

BELGISCH STAATSBLAD

MONITEUR BELGE

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :
www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Leuvenseweg 40-42,
1000 Brussel - Adviseur : A. Van Damme

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

176e JAARGANG



N. 101

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :
www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, rue de Louvain 40-42,
1000 Bruxelles - Conseiller : A. Van Damme

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

176e ANNEE

WOENSDAG 29 MAART 2006
TWEEDE EDITIE

MERCREDI 29 MARS 2006
DEUXIEME EDITION

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnances en verordeningen

Federale Overheidsdienst Financiën

16 MAART 2006. — Koninklijk besluit tot goedkeuring van het reglement van de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezens met betrekking tot de periodieke informatieverstrekking over de solvabiliteit van de beheervenootschappen van instellingen voor collectieve belegging, bl. 17715.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

16 FEBRUARI 2006. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 30 juni 2005, gesloten in het Paritair Comité van de handel in voedingswaren, betreffende het bruggpensioen vanaf 56 jaar, bl. 17737.

16 FEBRUARI 2006. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 30 september 2005, gesloten in het Paritair Comité van de handel in voedingswaren, betreffende de lonen in de handel in bier en drinkwaters, bl. 17738.

16 FEBRUARI 2006. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 30 september 2005, gesloten in het Paritair Comité voor de handel in voedingswaren, betreffende de koudepremie, bl. 17740.

5 MAART 2006. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2001, gesloten in het Paritair Comité voor de handel in voedingswaren, betreffende de bestaanszekerheid, bl. 17742.

5 MAART 2006. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 april 2005, gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, betreffende de loon- en arbeidsvoorwaarden van de arbeiders tewerkgesteld in de melkerijen, boterfabrieken, kaasfabrieken en in ondernemingen van melkproducten, met uitzondering van de ondernemingen van roomijs en gesmolten kaas, bl. 17743.

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Finances

16 MARS 2006. — Arrêté royal portant approbation du règlement de la Commission bancaire, financière et des Assurances concernant les informations périodiques relatives à la solvabilité des sociétés de gestion d'organismes de placement collectif, p. 17715.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

16 FEVRIER 2006. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 30 juin 2005, conclue au sein de la Commission paritaire du commerce alimentaire, relative à la prépension à partir de 56 ans, p. 17737.

16 FEVRIER 2006. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 30 septembre 2005, conclue au sein de la Commission paritaire du commerce alimentaire, relative aux salaires dans le commerce des bières et des eaux de boisson, p. 17738.

16 FEVRIER 2006. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 30 septembre 2005, conclue au sein de la Commission paritaire du commerce alimentaire, relative à la prime de froid, p. 17740.

5 MARS 2006. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 5 juillet 2001, conclue au sein de la Commission paritaire du commerce alimentaire, concernant la sécurité d'existence, p. 17742.

5 MARS 2006. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 27 avril 2005, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, relative aux conditions de travail et de rémunération des ouvriers occupés dans les laiteries, beurrieres, fromageries et entreprises de produits lactés, à l'exception des entreprises de crème glacée et de fromage fondu, p. 17743.

5 MAART 2006. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 april 2005, gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, betreffende de loon- en arbeidsvoorwaarden van de arbeiders tewerkgesteld in de koffiebranderijen, bl. 17746.

5 MAART 2006. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 30 september 2005, gesloten in het Paritair Comité voor de handel in voedingswaren, betreffende de bestaanszekerheid, bl. 17748.

5 MAART 2006. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 30 september 2005, gesloten in het Paritair Comité voor de handel in voedingswaren, betreffende het tijdskrediet, bl. 17750.

5 MAART 2006. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 30 september 2005, gesloten in het Paritair Comité voor de handel in voedingswaren, betreffende de jaarlijkse premie betaalbaar in december, bl. 17751.

5 MAART 2006. — Koninklijk besluit betreffende de arbeidsduur van het personeel tewerkgesteld in sommige ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor het bouwbedrijf (PC 124), bl. 17753.

14 MAART 2006. — Koninklijk besluit tot vaststelling, voor de ondernemingen voor groentenconserven die onder het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid ressorteren, van de voorwaarden waaronder het gebrek aan werk wegens economische oorzaken de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden schorst (PC 118), bl. 17754.

17 MAART 2006. — Koninklijk besluit tot opheffing van het koninklijk besluit van 9 december 2005 tot vaststelling van de opzeggingstermijnen in de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor het vervoer, en behoren tot de subsector van de afhandeling op luchthavens (P.C. 140), bl. 17755.

30 DECEMBER 2005. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 3 juli 2003, gesloten in het Paritair Subcomité voor het bedrijf der grint- en zandgroeven welke in openlucht geëxploiteerd worden in de provincies Antwerpen, West-Vlaanderen, Oost-Vlaanderen, Limburg en Vlaams-Brabant, betreffende de werkgeversbijdrage in de vervoerskosten voor de werknemers die geen gebruik maken van het openbaar vervoer - bestaanszekerheid - arbeidstijdverkorting - sector witzandexploitaties. Erratum, bl. 17756.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

18 JANUARI 2006. — Verordening tot wijziging van de verordening van 16 april 1997 tot uitvoering van artikel 80, 5°, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, bl. 17757.

10 MAART 2006. — Koninklijk besluit betreffende de vereffening van de jaarlijkse rijkstoelage voor het sociaal statuut der zelfstandigen, bl. 17804.

Federale Overheidsdienst Justitie

6 DECEMBER 2005. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 8 november 1998 houdende samenstelling en werking van de Administratieve Coördinatiecel inzake de strijd tegen schadelijke sektarische organisaties, bl. 17805.

17 MAART 2006. — Koninklijk besluit tot vaststelling van het bijzonder reglement voor het hof van beroep te Antwerpen, bl. 17806.

17 MAART 2006. — Koninklijk besluit tot vaststelling van het bijzonder reglement voor de rechtbank van koophandel te Antwerpen, bl. 17819.

5 MARS 2006. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 27 avril 2005, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, relative aux conditions de travail et de rémunération des ouvriers occupés dans les entreprises de torréfaction de café, p. 17746.

5 MARS 2006. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 30 septembre 2005, conclue au sein de la Commission paritaire du commerce alimentaire, relative à la sécurité d'existence, p. 17748.

5 MARS 2006. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 30 septembre 2005, conclue au sein de la Commission paritaire du commerce alimentaire, relative au crédit-temps, p. 17750.

5 MARS 2006. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 30 septembre 2005, conclue au sein de la Commission paritaire du commerce alimentaire, relative à la prime annuelle payable en décembre, p. 17751.

5 MARS 2006. — Arrêté royal relatif à la durée du travail du personnel occupé dans certaines entreprises ressortissant à la Commission paritaire de la construction (CP 124), p. 17753.

14 MARS 2006. — Arrêté royal fixant, pour les entreprises de conserves de légumes ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, les conditions dans lesquelles le manque de travail résultant de causes économiques suspend l'exécution du contrat de travail d'ouvrier (CP 118), p. 17754.

17 MARS 2006. — Arrêté royal abrogeant l'arrêté royal du 9 décembre 2005 fixant les délais de préavis pour les entreprises ressortissant à la Commission paritaire du transport, et appartenant au sous-secteur de l'assistance dans les aéroports (C.P. 140), p. 17755.

30 DECEMBRE 2005. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 3 juillet 2003, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de gravier et de sable exploitées à ciel ouvert dans les provinces d'Anvers, de Flandre occidentale, de Flandre orientale, de Limbourg et du Brabant flamand, relative à l'intervention des employeurs dans les frais de transport des travailleurs qui n'utilisent pas de moyen de transport public - sécurité d'existence - réduction de la durée du travail - secteur des exploitations de sable blanc. Erratum, p. 17756.

Service public fédéral Sécurité sociale

18 JANVIER 2006. — Règlement modifiant le règlement du 16 avril 1997 portant exécution de l'article 80, 5°, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994, p. 17757.

10 MARS 2006. — Arrêté royal concernant la liquidation de la subvention annuelle de l'Etat pour le statut social des travailleurs indépendants, p. 17804.

Service public fédéral Justice

6 DECEMBRE 2005. — Arrêté royal portant modification de l'arrêté royal du 8 novembre 1998 portant la composition et le fonctionnement de la Cellule administrative de coordination de la lutte contre les organisations sectaires nuisibles, p. 17805.

17 MARS 2006. — Arrêté royal établissant le règlement particulier de la cour d'appel d'Anvers, p. 17806.

17 MARS 2006. — Arrêté royal établissant le règlement particulier du tribunal de commerce d'Anvers, p. 17819.

17 MAART 2006. — Koninklijk besluit tot vaststelling van het bijzonder reglement voor de rechtbank van eerste aanleg te Veurne, bl. 17821.

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Waals Gewest

Ministerie van het Waalse Gewest

16 MAART 2006. — Decreet houdende instemming met het samenwerkingsakkoord van 30 mei 2005 tussen de federale Staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en de Duitstalige Gemeenschap betreffende de meerwaardeneconomie, bl. 17838.

9 MAART 2006. — Besluit van de Waalse Regering tot verbetering, door de opneming van een vijfde ontginningsgebied in het voorontwerp van gewestplan, van het besluit van de Waalse Regering van 27 mei 2004 tot beslissing over herziening van het gewestplan Philippeville-Couvin (bladen 58/1 en 58/2) en tot goedkeuring van het voorontwerp van planherziening met het oog op de opneming van vier ontginningsgebieden te Philippeville (Merlemont), bl. 17847.

16 MAART 2006. — Besluit van de Waalse Regering tot uitvoering van artikel 11 van het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Patrimonium voorzover de Regering daarbij wordt gemachtigd om de privaats- of publiekrechtelijke natuurlijke of rechtspersonen die belast kunnen worden met de opmaak of de herziening van verkavelingsplannen, te erkennen, bl. 17851.

Gemeinschafts- und Regionalregierungen

Wallonische Region

Ministerium der Wallonischen Region

16. MÄRZ 2006 — Dekret zur Zustimmung zum Kooperationsabkommen vom 30. Mai 2005, das zwischen dem Föderalstaat, der Flämischen Region, der Wallonischen Region und der Deutschsprachigen Gemeinschaft über die Solidarwirtschaft abgeschlossen worden ist, S. 17831.

9. MÄRZ 2006 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Berichtigung, durch die Eintragung eines fünften Abbaugebiets in den Vorentwurf eines Sektorenplans, des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 27. Mai 2004, durch den beschlossen wurde, dass der Sektorenplan Philippeville-Couvin (Karten 58/1 und 58/2) einer Revision zu unterziehen ist, und durch den der Vorentwurf zur Revision des Sektorenplans zwecks Eintragung von vier Abbaugebieten in Philippeville (Merlemont) angenommen wurde, S. 17846.

16. MÄRZ 2006 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Ausführung von Artikel 11 des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau und das Erbe, aufgrund dessen die Regierung ermächtigt wird, die natürlichen oder juristischen, privat- oder öffentlich-rechtlichen Personen zuzulassen, die mit der Erstellung oder der Revision der Parzellierungspläne beauftragt werden können, S. 17850.

Andere besluiten

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

Federale politie. Aanstellingen in een hoger ambt (mandaatfuncties), bl. 17853.

Federale Overheidsdienst Financiën

Beschermingsfonds voor de Deposito's en Financiële Instrumenten. Benoemingen, bl. 17854.

Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer

15 FEBRUARI 2006. — Koninklijk besluit tot toewijzing van een vakrichting aan de ambtenaren van niveau A van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer, bl. 17854.

15 FEBRUARI 2006. — Koninklijk besluit tot toewijzing van een vakrichting aan de ambtenaren van niveau A van de afzonderlijke personeelsformatie van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer, bl. 17863.

17 MARS 2006. — Arrêté royal établissant le règlement particulier du tribunal de première instance de Furnes, p. 17821.

Gouvernements de Communauté et de Région

Région wallonne

Ministère de la Région wallonne

16 MARS 2006. — Décret portant assentiment à l'accord de coopération du 30 mai 2005 conclu entre l'Etat fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Communauté germanophone relatif à l'économie plurielle, p. 17825.

9 MARS 2006. — Arrêté du Gouvernement wallon rectifiant, par l'inscription d'une cinquième zone d'extraction à l'avant-projet de plan de secteur, l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 mai 2004 décidant la mise en révision du plan de secteur de Philippeville-Couvin (planches 58/1 et 58/2) et adoptant l'avant-projet de révision de plan en vue de l'inscription de quatre zones d'extraction à Philippeville (Merlemont), p. 17845.

16 MARS 2006. — Arrêté du Gouvernement wallon portant exécution de l'article 11 du Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine en ce qu'il habilite le Gouvernement à agréer les personnes physiques ou morales, privées ou publiques, qui peuvent être chargées de l'élaboration ou de la révision des plans de lotissement, p. 17848.

Autres arrêtés

Service public fédéral Intérieur

Police fédérale. Commissionnements dans la fonction supérieure (fonctions à mandat), p. 17853.

Service public fédéral Finances

Fonds de Protection des Dépôts et des Instruments financiers. Nominations, p. 17854.

Service public fédéral Mobilité et Transports

15 FEVRIER 2006. — Arrêté royal attribuant une filière de métiers aux agents de niveau A du Service public fédéral Mobilité et Transports, p. 17854.

15 FEVRIER 2006. — Arrêté royal attribuant une filière de métiers aux agents de niveau A du cadre organique distinct du Service public fédéral Mobilité et Transports, p. 17863.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

Arbeidsgerechten. Ontslag, bl. 17865. — Arbeidsgerechten. Ontslag, bl. 17865.

Federale Overheidsdienst Justitie

Rechterlijke Orde, bl. 17865.

Regie der Gebouwen

Benoemingen, bl. 17866.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap**Departement Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur*

Medisch verantwoorde sportbeoefening. Erkenning van een arts als keuringsarts inzake medisch verantwoorde sportbeoefening, bl. 17866.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

Juridictions du travail. Démission, p. 17865. — Juridictions du travail. Démission, p. 17865.

Service public fédéral Justice

Ordre judiciaire, p. 17865.

Régie des Bâtiments

Nominations, p. 17866.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Région wallonne**Ministère de la Région wallonne*

Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la S.P.R.L. Weibelfer, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 17867. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la S.A. S.T.T., en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 17868. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la « GmbH Silog », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 17870. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la EURL Hure Transports, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 17872. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de M. J.-P. Dethier, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 17874. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de M. K. Daes, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 17876. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la Société Transport et Location Pluinage, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 17877. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la « Transportbedrijf van der Struijk », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 17879. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de M. Johnny Weibel, en qualité de collecteur de déchets autres que dangereux, p. 17881. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la S.A. Comatra Casola, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 17883. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la S.A. Transremo, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 17885. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la S.A. Truck - en Tankcleaning Tack, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 17886. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de M. Maekelberghe, R., en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 17888. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de M. Lehardy, R., en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 17890. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement.

Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de Mme Coupe, L., en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 17892. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de M. Pawlak, J., en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 17893. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de M. Paal, J., en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 17895. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la « B.V.B.A. Bekaert », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 17897. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la S.P.R.L. Recy-métal, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 17899. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la « B.V. Langen », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 17901. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la S.P.R.L. Belvert, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 17903.

Officiële berichten

Raad van State

Bericht voorgeschreven bij artikel 7 van het koninklijk besluit van 5 december 1991 tot bepaling van de rechtspleging in kort geding voor de Raad van State, bl. 17905.

Avis officiels

Conseil d'Etat

Avis prescrit par l'article 7 de l'arrêté royal du 5 décembre 1991 déterminant la procédure en référé devant le Conseil d'Etat, p. 17905.

Staatsrat

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 7 des königlichen Erlasses vom 5. Dezember 1991 zur Festlegung des Verfahrens der einstweiligen Entscheidung vor dem Staatsrat, S. 17905.

Rentenfonds

Lijst van de leden van de gereguleerde buitenbeursmarkt van de lineaire obligaties, de gesplitste effecten en de schatkistcertificaten. Toestand op 31 december 2005, bl. 17905.

Fonds des Rentés

Liste des membres du marché hors bourse réglementé des obligations linéaires, des titres scindés et des certificats de trésorerie. Situation au 31 décembre 2005, p. 17905.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

Arbeidsrechten. Bericht aan de representatieve organisaties. Openstaande plaats van een werkend rechter in sociale zaken als werkgever bij de arbeidsrechtbank van Dendermonde, bl. 17914. — Arbeidsrechten. Bericht aan de representatieve organisaties. Openstaande plaats van een werkend raadsheer in sociale zaken als werknemer-bediende bij het arbeidshof van Antwerpen, bl. 17914.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

Juridictions du travail. Avis aux organisations représentatives. Place vacante d'un juge social effectif au titre d'employeur au tribunal du travail de Termonde, p. 17914. — Juridictions du travail. Avis aux organisations représentatives. Place vacante d'un conseiller social effectif au titre de travailleur-employé à la cour du travail d'Anvers, p. 17914.

Gemeinschafts- und Regionalregierungen

Deutschsprachige Gemeinschaft

Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft

Bekanntmachung der Deutschsprachigen Gemeinschaft bezüglich der Versetzungen im Unterrichtswesen, S. 17915. — Bekanntmachung der Deutschsprachigen Gemeinschaft bezüglich der Zulassung zum Praktikum im Unterrichtswesen (Königlicher Erlass vom 22. März 1969), S. 17919.

Région wallonne

Ministère de la Région wallonne

Secrétariat général. Division de la Trésorerie. Situation mensuelle du Trésor. Situation au 30 novembre 2005, p. 17922.

Wallonische Region

Ministerium der Wallonischen Region

Generalsekretariat. Abteilung Kassenwesen. Monatliche Kassenlage. Kassenlag am 30. November 2005, S. 17925.

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 17928 tot bl. 17956.

Les Publications légales et Avis divers ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 17928 à 17956.

WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIËN

N. 2006 — 1250

[C — 2006/03215]

16 MAART 2006. — Koninklijk besluit tot goedkeuring van het reglement van de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen met betrekking tot de periodieke informatieverstrekking over de solvabiliteit van de beheervenootschappen van instellingen voor collectieve belegging

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 20 juli 2004 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles, inzonderheid op artikel 185, eerste lid;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het reglement van de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen van 14 februari 2006 met betrekking tot de periodieke informatieverstrekking over de solvabiliteit van de beheervenootschappen van instellingen voor collectieve belegging, dat als bijlage bij dit besluit gaat, wordt goedgekeurd.

Art. 2. Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 16 maart 2006.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,
D. REYNDERS

Bijlage bij het koninklijk besluit van 16 maart 2006

Reglement van de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen van 14 februari 2006 met betrekking tot de periodieke informatie-verstrekking over de solvabiliteit van de beheervenootschappen van instellingen voor collectieve belegging

De Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen,

Gelet op de wet van 20 juli 2004 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles, inzonderheid op artikel 185, eerste lid;

Gelet op de raadpleging van de beroepsverenigingen;

Gelet op het advies van de raad van toezicht van de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen,

Besluit :

Artikel 1. De bepalingen van dit reglement zijn van toepassing op de beheervenootschappen van instellingen voor collectieve belegging naar Belgisch recht als bedoeld in Boek II van Deel III van de wet van 20 juli 2004 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles.

Art. 2. De beheervenootschappen van instellingen voor collectieve belegging moeten aan de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen rapporteren over de toereikendheid van hun eigen vermogen ten aanzien van de normen die zijn uitgevaardigd in het reglement van de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen van 14 december 2004 over het eigen vermogen van de beheervenootschappen van instellingen voor collectieve belegging.

Art. 3. § 1. Die rapportering moet driemaandelijks aan de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen worden overgelegd met gebruikmaking van de als bijlage bij dit reglement gevoegde tabellen die moeten worden ingevuld conform de eveneens als bijlage bij dit reglement gevoegde toelichting bij de tabellen.

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2006 — 1250

[C — 2006/03215]

16 MARS 2006. — Arrêté royal portant approbation du règlement de la Commission bancaire, financière et des Assurances concernant les informations périodiques relatives à la solvabilité des sociétés de gestion d'organismes de placement collectif

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 20 juillet 2004 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement, notamment l'article 185, alinéa 1^{er};

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le règlement de la Commission bancaire, financière et des Assurances du 14 février 2006 concernant les informations périodiques relatives à la solvabilité des sociétés de gestion d'organismes de placement collectif, annexé au présent arrêté, est approuvé.

Art. 2. Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 16 mars 2006.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,
D. REYNDERS

Annexe à l'arrêté royal du 16 mars 2006

Règlement de la Commission bancaire, financière et des Assurances du 14 février 2006 concernant les informations périodiques relatives à la solvabilité des sociétés de gestion d'organismes de placement collectif

La Commission bancaire, financière et des Assurances,

Vu la loi du 20 juillet 2004 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement, notamment l'article 185, alinéa 1^{er};

Vu la consultation des associations professionnelles;

Vu l'avis du conseil de surveillance de la Commission bancaire, financière et des Assurances,

Arrête :

Article 1^{er}. Les dispositions du présent règlement s'appliquent aux sociétés de gestion d'organismes de placement collectif de droit belge visées au Livre II de la Partie III de la loi du 20 juillet 2004 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement.

Art. 2. Les sociétés de gestion d'organismes de placement collectif sont tenues de fournir à la Commission bancaire, financière et des Assurances un reporting concernant l'adéquation de leurs fonds propres aux normes édictées dans le règlement de la Commission bancaire, financière et des Assurances du 14 décembre 2004 concernant les fonds propres des sociétés de gestion d'organismes de placement collectif.

Art. 3. § 1^{er}. Le reporting est à communiquer à la Commission bancaire, financière et des Assurances trimestriellement au moyen des tableaux fournis en annexe au présent Règlement et qui sont établis conformément aux commentaires joints en annexe au présent Règlement.

Een afzonderlijke rapportering is vereist voor respectievelijk de vennootschappelijke en de geconsolideerde positie. De rapportering moet worden overgelegd vóór de 25e kalenderdag na de rapporteringsdatum en, wat meer bepaald het vierde kwartaal betreft, vóór de laatste werkdag van de maand die volgt op de afsluitingsdatum, voor de vennootschappelijke positie, en binnen twee maanden en vijftien dagen na de rapporteringsdatum, voor de geconsolideerde positie.

§ 2. De rapportering moet naar de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen worden verstuurd, hetzij op een magnetische drager die bij een gewone of een ter post aangetekende brief wordt verzonden, hetzij via e-mail naar het door de Commissie opgegeven e-mailadres.

Indien wordt geopteerd voor een overlegging via e-mail, moet de beheervenootschap van instellingen voor collectieve belegging een door de daartoe gemachtigde perso(o)n(en) ondertekende kopie bewaren van de verschillende verstuurd rapporteringen.

Art. 4. Dit reglement treedt in werking op de eerste driemaandelijke vervalddag, na 1 januari 2006, die volgt op de datum waarop het koninklijk besluit tot goedkeuring van dit reglement in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 14 februari 2006.

De Voorzitter,
E. WYMEERSCH

Bijlagen

1. Rapporteringstabellen betreffende de solvabiliteit van de beheervenootschappen van de instellingen voor collectieve belegging.
2. Toelichting bij de tabellen.

Un rapport distinct est requis, pour la situation sociale d'une part, et pour la situation consolidée d'autre part. Le reporting doit être transmis pour le 25^e jour calendrier suivant la date de rapport, ou en ce qui concerne le 4^e trimestre, le dernier jour ouvrable du mois qui suit la date de clôture pour la situation sur base sociale, et deux mois et quinze jours après la date de rapport pour la situation sur base consolidée.

§ 2. Le reporting doit être communiqué à la Commission bancaire, financière et des Assurances soit sur support magnétique sous pli postal simple ou recommandé, soit par courriel électronique à l'adresse précisée par la Commission bancaire, financière et des Assurances.

En cas de transmission par courriel électronique, une copie des différents rapports envoyés dûment signée par la (les) personne(s) habilitée(s) doit être conservée par la société de gestion d'organismes de placement collectif.

Art. 4. Le présent règlement entre en vigueur à la première échéance trimestrielle, depuis le 1^{er} janvier 2006, qui intervient à dater de la publication au *Moniteur belge* de l'arrêté royal portant approbation du présent Règlement.

Bruxelles, le 14 février 2006.

Le Président,
E. WYMEERSCH

Annexes

1. Tableaux de reporting concernant la solvabilité des sociétés de gestion d'organismes de placement collectif.
2. Commentaires des tableaux.

Toelichting bij de tabellen betreffende de solvabiliteit van de beheervenootschappen van instellingen voor collectieve belegging

Kleurcode :

In de oranje vakken dienen de vennootschappen de algemene informatie in te vullen (naam van de vennootschap, rapporteringsdatum, vennootschappelijke of geconsolideerde positie). In de geel gekleurde vakken moeten de nodige cijfergegevens worden ingevuld voor de berekening van de vereisten.

De grijze vakken worden automatisch ingevuld.

Munteenheid :

De cijfers moeten worden uitgedrukt in duizenden euro (000).

Toelichting bij tabel 10.10 : toetsing van de toereikendheid van het eigen vermogen

De meeste gegevens in deze tabel zijn afkomstig van de tabellen 10.20 tot 10.60.

Lijn 010 = lijn 400 van tabel 10.20.

Lijn 020 = lijn 599 van tabel 10.20.

Lijn 040 = het minimumkapitaal is het kapitaal als bedoeld in artikel 149 van de wet van 20 juli 2004.

Lijn 080 = lijn 199 van kolom 30 van tabel 10.30.

Lijn 100 = lijn 299 van kolom 30 van tabel 10.30.

Lijn 115 = lijn 070 van kolom 10 van tabel 10.60.

Lijn 120 = lijn 300 van kolom 70 van tabel 10.50.

Lijn 140 = lijn 650 van kolom 30 van tabel 10.40.

Toelichting bij tabel 10.20 : samenstelling van het eigen vermogen

Het verwerkte resultaat van het vorige boekjaar mag pas worden opgenomen in de samenstelling van het eigen vermogen van het volgende boekjaar nadat het door de algemene vergadering is goedgekeurd.

Lijn 060, 070 en 140 :

Deze lijnen hebben enkel betrekking op de geconsolideerde posities.

Lijn 240 :

Bedrag waarbij rekening werd gehouden met de progressieve reductie als bedoeld in artikel 14, § 1, 2^o, d) van het reglement op het eigen vermogen van de beursvennootschappen.

Toelichting bij tabel 10.30 : algemene niet-cumulatieve vereisten

Als bepaald in artikel 8 van het reglement over het eigen vermogen van de beheervenootschappen van instellingen voor collectieve belegging, worden de vereisten berekend op het gehele bedrijf van de beheervenootschap van instellingen voor collectieve belegging.

Punt 3 Algemene kosten :

Als de looptijd van het vorige boekjaar geen 12 maanden bedraagt, moet het bedrag van de kosten worden herberekend voor een periode van 12 maanden.

Met het eigen vermogen van een ICB-beheervenootschap moet steeds één vierde van de algemene kosten van het vorige jaar kunnen worden gedekt. Deze maatregel wil de voortzetting van het bedrijf van de vennootschap waarborgen ingeval haar bedrijvigheid aanzienlijk zou dalen.

Daarom worden de algemene kosten die rechtstreeks verband houden met het bedrijfspvolume buiten beschouwing gelaten voor de berekening van dit vereiste. Zo wordt geen rekening gehouden met variabele kosten, zoals bij voorbeeld vergoedingen die rechtstreeks verband houden met het bedrijfspvolume of met het uitvoeren van verrichtingen en die niet moeten worden betaald als er geen bedrijvigheid is.

Toelichting bij tabel 10.40 : wisselkoersrisico

Voor de berekening van de vereisten vastgelegd in artikel 6, 2^o, b) van het reglement over het eigen vermogen van de beheervenootschappen van instellingen voor collectieve belegging, wordt uitgegaan van de activiteit van de beheervenootschap van instellingen voor collectieve belegging die erin bestaat beheertaken voor instellingen voor collectieve belegging uit te oefenen als bedoeld in artikel 3, 9^o van de wet, op grond van een lastgevingsovereenkomst of een aannemingsovereenkomst die is afgesloten met een instelling voor collectieve belegging, of die erin bestaat beleggingsdiensten te verrichten als bedoeld in artikel 3, 10^o van de wet.

Lijnen (120 en 130), (210 en 220)

Voor elk van de betrokken risico's moet elke vennootschap slechts één van beide lijnen invullen volgens de gehanteerde methode.

De vennootschappen die een intern model gebruiken (lijnen 130, 220) dienen in kolom 30 de eigenvermogensvereiste te vermelden die wordt verkregen door het bedrag van het volgens dat model berekende vermoedelijke verlies ingevolge de posities in deviezen of in goud te vermenigvuldigen met de wegingsfactor die door de CBFA wordt vastgesteld. De aldus op lijn 130 vermelde vereiste mag niet meer dan 2 % minder bedragen dan de vereiste op lijn 110.

Kolom 05

De code van de betrokken munt invoegen.

Tabel 10.40. op geconsolideerde basis

Zonder mogelijkheid tot compensatie :

Lijnen 021, 110, 200

De som zonder compensatie van de posities van elke geconsolideerde onderneming.

Lijnen 400, 410, 420

De som zonder compensatie van de op deze lijnen bedoelde vereisten die afzonderlijk werden berekend voor elke geconsolideerde onderneming.

Toelichting bij tabel 10.50 : kredietrisico

Voor de berekening van de vereisten vastgelegd in artikel 6, 2^o, b) van het reglement over het eigen vermogen van de beheervenootschappen van instellingen voor collectieve belegging, wordt uitgegaan van de activiteit van de beheervenootschap van instellingen voor collectieve belegging die erin bestaat beheertaken voor instellingen voor collectieve belegging uit te oefenen als bedoeld in artikel 3, 9^o van de wet, op grond van een lastgevingsovereenkomst of een aannemingsovereenkomst die is afgesloten met een instelling voor collectieve belegging, of die erin bestaat beleggingsdiensten te verrichten als bedoeld in artikel 3, 10^o van de wet.

Lijnen 010 tot 050

Hier worden de bedragen vóór weging opgenomen.

Lijn 100

Deze lijn heeft betrekking op het totaal van de lijnen 010 tot 050 vóór weging, met uitsluiting van lijn 022.

Lijn 200

Hier wordt het resultaat vermeld van de vermenigvuldiging van het totaal van elke kolom (lijn 100) met de bijbehorende wegingsfactor.

Lijn 300

Deze lijn heeft betrekking op het totaal van lijn 200 vermenigvuldigd met 8 %.

Toelichting bij tabel 10.60 :

Voor de berekening van de vereiste bedoeld in artikel 6, 2^o, a) van het reglement over het eigen vermogen van de beheervenootschappen van instellingen voor collectieve belegging, moet de vennootschap een bedrag dat gebaseerd is op de waarde van de door haar als aangestelde vennootschap beheerde beleggingsportefeuilles toetsen aan een plafond van 10 miljoen euro.

Lijn 030

Op deze lijn moet het bedrag worden vermeld (namelijk de waarde van de portefeuilles die 250 miljoen euro overschrijden) op basis waarvan de aanvullende vereiste (0,02 %) wordt berekend.

Lijn 050

Op deze lijn moet de vereiste zonder de zekerheden worden ingevuld, namelijk de som van het minimumkapitaal en de aanvullende vereiste, waarbij het aldus verkregen bedrag niet meer dan 10 miljoen euro mag bedragen.

Lijn 070

Deze lijn heeft betrekking op de vereiste, rekening houdend met een eventuele garantie (zie artikel 9 van het reglement over het eigen vermogen van de beheervennootschappen van instellingen voor collectieve belegging).

**Commentaires relatifs aux tableaux traitant de la solvabilité
des sociétés de gestion d'organismes de placement collectif**

Code de couleur :

Les sociétés doivent remplir les cases oranges, reprenant les informations générales (nom de la société, date de reporting et situation sociale ou consolidée), ainsi que les cases jaunes, reprenant les chiffres nécessaires au calcul des exigences.

Les cases grises sont dotées d'une formule automatique.

Unité monétaire :

Les chiffres doivent être exprimés en milliers (000) d'euros.

Commentaire du tableau 10.10 : tests d'adéquation des fonds propres

La plupart des informations de ce tableau proviennent des tableaux 10.20 à 10.60.

Ligne 010 = ligne 400 du tableau 10.20.

Ligne 020 = ligne 599 du tableau 10.20.

Ligne 040 = le capital minimum est le capital visé à l'article 149 de la loi du 20 juillet 2004.

Ligne 080 = ligne 199 de la colonne 30 du tableau 10.30.

Ligne 100 = ligne 299 de la colonne 30 du tableau 10.30.

Ligne 115 = ligne 070 de la colonne 10 du tableau 10.60.

Ligne 120 = ligne 300 de la colonne 70 du tableau 10.50.

Ligne 140 = ligne 650 de la colonne 30 du tableau 10.40.

Commentaire du tableau 10.20 : composition des fonds propres

Les résultats affectés de l'exercice précédent ne pourront être repris dans la composition des fonds propres de l'exercice suivant qu'après leur approbation par l'assemblée générale.

Ligne 060, 070 et 140 :

Ne concernent que les situations consolidées.

Ligne 240 :

Montant tenant compte de la réduction progressive visée à l'article 14, § 1, 2^o, d) du règlement relatif aux fonds propres des sociétés de bourse.

Commentaire du tableau 10.30 : exigences de nature générale non cumulatives

Comme indiqué à l'article 8 du règlement relatif aux fonds propres des sociétés de gestion d'organismes de placement collectif, les exigences sont calculées sur l'ensemble de l'activité de la société de gestion d'organismes de placement collectif.

Point 3 Frais généraux :

Si la durée de l'exercice précédent ne correspond pas à 12 mois, le montant des frais doit être recalculé en fonction d'une période de 12 mois.

Les fonds propres d'une société de gestion d'OPC doivent en permanence couvrir un quart des frais généraux de l'année précédente. Cette mesure vise à favoriser la continuation de la société suite à une réduction substantielle de son niveau d'activité.

Pour cette raison, les frais généraux directement liés au volume d'activité ne sont pas pris en compte pour la détermination de l'exigence. Sont visés par cette exclusion des frais variables comme par exemple les rémunérations directement liées au niveau de l'activité, ou à la réalisation d'opérations, et qui ne doivent pas être supportés en l'absence d'activité.

Commentaire du tableau 10.40 : risque de change

Les exigences résultant l'article 6, 2°, b) du règlement relatif aux fonds propres des sociétés de gestion d'organismes de placement collectif sont calculées sur l'activité de la société de gestion d'organismes de placement collectif consistant dans l'exercice des fonctions de gestion d'organismes de placement collectif, visées à l'article 3, 9° de la loi, en vertu d'un contrat de mandat ou d'un contrat d'entreprise conclu avec un organisme de placement collectif, ou dans la fourniture des services d'investissement visée à l'article 3, 10° de la loi.

Lignes (120 et 130), (210 et 220)

Pour chacun des risques concernés, une seule des deux lignes doit être complétée par chaque société selon la méthode employée.

Les sociétés qui utilisent un modèle interne (lignes 130,220) reprennent dans la colonne 30 l'exigence en fonds propres résultant de la multiplication du montant de la perte probable résultant des positions en devises ou en or calculé par ledit modèle par le facteur de pondération à déterminer par la Commission bancaire, financière et des assurances. L'exigence ainsi mentionnée à la ligne 130 ne peut être inférieure à 2 % de la ligne 110.

Colonne 05

Introduire le code de la monnaie concernée.

Tableau 10.40. sur base consolidée

Sans possibilité de compensation :

Lignes 021, 110, 200

Somme sans compensation des positions de chaque entreprise consolidée.

Lignes 400, 410, 420

Somme sans compensation des exigences visées à ces lignes calculées séparément pour chaque entreprise consolidée.

Commentaire du tableau 10.50 : risque de crédit

Les exigences résultant de l'article 6, 2°, b) du règlement relatif aux fonds propres des sociétés de gestion d'organismes de placement collectif, sont calculées sur l'activité de la société de gestion d'organismes de placement collectif consistant dans l'exercice des fonctions de gestion d'organismes de placement collectif, visées à l'article 3, 9° de la loi, en vertu d'un contrat de mandat ou d'un contrat d'entreprise conclu avec un organisme de placement collectif, ou dans la fourniture des services d'investissement visée à l'article 3, 10° de la loi.

Lignes 010 à 050

Les montants sont repris avant pondération.

Ligne 100

Il s'agit du total des lignes 010 à 050 avant pondération, hors ligne 022.

Ligne 200

Résultat de la multiplication du total de chaque colonne (ligne 100) par le facteur de pondération correspondant.

Ligne 300

Il s'agit du total de la ligne 200 multiplié par 8 %.

Commentaire du tableau 10.60 :

Pour le calcul de l'exigence visée à l'article 6, 2°, a) du règlement relatif aux fonds propres des sociétés de gestion d'organismes de placement collectif, la société doit comparer un montant basé sur la valeur des portefeuilles d'investissement gérés en tant que société désignée et un plafond de 10 millions d'euros.

Ligne 030

Il s'agit du montant (à savoir la valeur des portefeuilles dépassant 250 millions d'euros) sur lequel l'exigence complémentaire (0.02 %) est calculée.

Ligne 050

Il s'agit de l'exigence hors garantie, à savoir la somme du capital minimum et de l'exigence complémentaire, sans que le montant résultant ne dépasse 10 millions d'euros.

Ligne 070

Il s'agit de l'exigence tenant compte d'une garantie éventuelle (voir article 9 du règlement relatif aux fonds propres des sociétés de gestion d'OPC).

NAAM van de VENNOOTSCHAP		
RAPPORTERINGSDATUM		
POSITIE		
		Bedrag
		10
10.10	Tests van de toereikendheid van het eigen vermogen	
1. Eigen vermogen		
010	1.1 Eigen vermogen van rang 1 + rang 2	0,00
020	1.2 Eigen vermogen van rang 3	0,00
030	1.3 Totaal	0,00
2. Algemene niet-cumulatieve tests		
040	2.1 Minimumkapitaal	125,00
050	Overschot (+) / Tekort (-)	-125,00
080	2.3 Dekking van de vaste activa	0,00
090	Overschot (+) / Tekort (-)	0,00
100	2.4 Dekking van de algemene kosten	0,00
110	Overschot (+) / Tekort (-)	0,00
3. Cumulatieve tests		
115	3.0 Vereiste volgens art. 6, 2°, a)	125,00
120	3.1 Kredietrisico	0,00
3.2. Marktrisico's		
140	3.2.1 Wisselkoersrisico	0,00
200	Overschot (+) / Tekort (-)	-125,00
210	Cumulatieve vereisten [115+120+140]	125,00

NAAM van de VENNOOTSCHAP		
RAPPORTERINGSDATUM		
POSITIE		
		Bedrag
		10
10.20 SAMENSTELLING VAN HET EIGEN VERMOGEN		
1. Eigen vermogen sensu stricto (rang 1)		
010	1.1 Gestort kapitaal	
020	1.2 Uitgiftepremie	
030	1.3 Reserves	
040	1.4 Overgedragen winst	
050	1.5 Fonds voor algemene bankrisico's	
055	1.6 Bestanddelen van het geconsolideerd eigen vermogen :	0,00
060	negatieve consolidatieverschillen, negatieve verschillen na vermogensmutatie en negatieve omrekeningsverschillen	
070	belangen van derden	
075	1.7 Af te trekken posten :	0,00
080	1.7.1 Overgedragen verlies	
090	1.7.2 Verlies van het boekjaar	
100	1.7.3 Oprichtingskosten	
110	1.7.4 Immateriële vaste activa	
120	1.7.5 Eigen aandelen	
130	1.7.6 Niet-geboekte verliezen en kosten	
140	1.7.7 Bestanddelen van het geconsolideerd eigen vermogen : positieve consolidatieverschillen, positieve verschillen na vermogensmutatie en positieve omrekeningsverschillen	
150.	Eigen vermogen sensu stricto bedoeld in art. 14, § 1, 1°, c)	0,00
	150.1 waarvoor een limiet van 15% geldt	
	150.2 waarvoor een andere limiet geldt	
	150.3 af te trekken bedrag dat in het aanvullend eigen vermogen wordt opgenomen omdat de limieten bereikt zijn (-)	
199	1.8 Totaal van het eigen vermogen sensu stricto	0,00
2. Aanvullende bestanddelen van het eigen vermogen (rang 2)		
210	2.1 Herwaarderingsmeerwaarden	
220	2.2 Intern zekerheidsfonds	
230	2.3 Financieringsinstrumenten en schuldtitels bedoeld in art. 14, § 1, 2°, c)	
231	2.31 Bedrag dat uit het eigen vermogen sensu stricto met betrekking tot de bestanddelen van de lijnen 150.1 en 150.2 is uitgesloten omdat de reglementaire limieten zijn bereikt	
240	2.4 Achtergestelde schulden >= 5 jaar bedoeld in art. 14, § 1, 2°, d)	
250	2.5 Totaal van de aanvullende bestanddelen	0,00
299	2.6 Aanvullende bestanddelen die in aanmerking moeten worden genomen (MAX 100% lijn 199)	0,00
3. Af te trekken posten		
310	3.1 Deelnemingen bedoeld in art. 14, § 4, 1°, 2° en 5°bis (partim)	
320	3.2 Instrumenten en vorderingen bedoeld in art. 14, § 4, 3°, 4°, 4°bis en 5°bis (partim)	
330	3.3 Aandelen, vorderingen en instrumenten bedoeld in art. 14, § 4, 5°	
340	3.4 Bestanddelen van het eigen vermogen bedoeld in art. 14, § 4, 6°	
350	3.5 Vorderingen en verplichtingen bedoeld in art. 14, § 4, 7°	
399	3.7 Totaal van de af te trekken posten	0,00
400	4. Eigen vermogen van rang 1 + rang 2 - aftrekken	0,00
5. Bijkomende bestanddelen van het eigen vermogen (rang 3)		
510	5.1 Achtergestelde schulden en financieringsinstrumenten bedoeld in art. 15, § 1, 3°	
520	5.2 Overschot van de bestanddelen van rang 2	
599	5.5 Totaal van de nuttige bestanddelen van het eigen vermogen van rang 3	0,00
600	6. Eigen vermogen van rang 1 + rang 2 + rang 3	0,00

NAAM van de VENNOOTSCHAP		
RAPPORTERINGSDATUM		
POSITIE		
	Bedrag	Vereiste
	10	30
10.30 - ALGEMENE NIET-CUMULATIEVE VEREISTEN		
2. Vaste activa		
100	2.1 Materiële vaste activa	
110	2.2 Financiële vaste activa die niet in mindering zijn gebracht voor de berekening van het eigen vermogen	
199	0,00	0,00
2.3 Totaal van de vaste activa		
3. Algemene kosten van het voorafgaande boekjaar (=12 maanden)		
200	3.1 Diensten en diverse goederen	
210	3.2 Bezoldigingen, sociale lasten en pensioenen	
220	3.3 Afschrijvingen en waardeverminderingen	
230	3.4 Voorzieningen voor risico's en kosten	
240	3.5 Andere bedrijfskosten	
250	In mindering te brengen : rechtstreeks met het bedrijfsvolume verbonden kosten	
299	0,00	
3.6 Totaal van de algemene kosten van het voorafgaande boekjaar		
	0,00	0,00

	Rekening van het rekeningstelsel	Bedrag	Motivering
	5	10	40
10.30 - ALGEMENE NIET-CUMULATIEVE VEREISTEN			
Gedetailleerde opgave van de kosten die in mindering werden gebracht (250) en motivering :			
001			
002			
003			
004			
005			
006			
007			
008			
009			
010			
011			
012			
013			
014			
015			
016			
017			
018			
019			
020			
021			
022			
023			
024			
999 Totaal		0,00	

0079	(Valuta)						
0080	(Valuta)						
0081	(Valuta)						
0082	(Valuta)						
0083	(Valuta)						
0084	(Valuta)						
0085	(Valuta)						
0086	(Valuta)						
0087	(Valuta)						
0088	(Valuta)						
0089	(Valuta)						
0090	(Valuta)						
0091	(Valuta)						
0092	(Valuta)						
0093	(Valuta)						
0094	(Valuta)						
0095	(Valuta)						
0096	(Valuta)						
0097	(Valuta)						
0098	(Valuta)						
0099	(Valuta)						
0100	1.5 Totaal (uitgezonderd de rapporteringsmunt)		0,00	0,00	0,00		
0110	Totale netto-valutapositie				0,00		
0120	Kapitaalvereiste op de totale netto-valutapositie						0,00
0130	1.6 Intern model						
	2. Goud						
0200	Netto open positie in goud (absolute waarde)						
0210	Vereiste : - standaardmethode						0,00
0220	- intern model						
	4. Opties op valuta of goud						
0400	Gamma en vega risico's (delta plus - methode)						
0410	Eenvoudige methode						
0420	Scenariomethode						
0650	6. Totaalvereiste voor het wisselkoersrisico						0,00

	Bedrag
	10
10.60 Vereiste bedoeld in art. 6, 2°, a) van het reglement op het eigen vermogen van de beheervenootschappen van ICB's	
010 Waarde van de beleggingsportefeuilles beheerd door de aangestelde beheervenootschap van ICB's	
020 (p.m. totale waarde beleggingsportefeuilles)	
030 Berekeningsbasis (max(0;[10]-250 mio)	0,00
040 Aanvullend vereiste (0,02%)	0,00
050 Totaalvereiste zonder de zekerheden	125,00
060 Zekerheden (art. 9)	
070 Vereiste na zekerheden	125,00

NOM de la SOCIETE		
DATE de REPORTING		
BASE		
		Montant
		10
10.10	Tests d'adéquation des fonds propres	
	1. Fonds propres	
010	1.1 Fonds propres de rang 1 + rang 2	0,00
020	1.2 Fonds propres de rang 3	0,00
030	1.3 Total	0,00
	2. Tests généraux non cumulatifs	
040	2.1 Capital minimum	125,00
050	Marge (+) / Insuffisance (-)	-125,00
080	2.3 Couverture des immobilisés	0,00
090	Marge (+) / Insuffisance (-)	0,00
100	2.4 Couverture des frais généraux	0,00
110	Marge (+) / Insuffisance (-)	0,00
	3. Tests cumulatifs	
115	3.0 Exigence art 6, 2°, a)	125,00
120	3.1 Risque de crédit	0,00
	3.2. Risques de marché	
140	3.2.1 Risque de change	0,00
200	Marge (+) / Insuffisance (-)	-125,00
210	Exigences cumulatives [115+120+140]	125,00

NOM de la SOCIETE		
DATE de REPORTING		
BASE		
		Montant
		10
10.20 - COMPOSITION DES FONDS PROPRES		
1. Fonds propres sensu stricto (rang 1)		
010	1.1 Capital libéré	
020	1.2 Primes d'émission	
030	1.3 Réserves	
040	1.4 Bénéfice reporté	
050	1.5 Fonds pour risques bancaires généraux	
055	1.6 Eléments des fonds propres consolidés :	0,00
060	écarts négatifs de consolidation, de mise en équivalence, de conversion	
070	intérêts de tiers	
075	1.7 Postes à déduire :	0,00
080	1.7.1 Perte reportée	
090	1.7.2 Perte de l'exercice	
100	1.7.3 Frais d'établissement	
110	1.7.4 Immobilisations incorporelles	
120	1.7.5 Actions propres	
130	1.7.6 Pertes et charges non comptabilisées	
140	1.7.7 Eléments des fonds propres consolidés : écart positif de consolidation, de mise en équivalence, de conversion	
150	Fonds propres sensu stricto visé à l'art. 14, § 1er, 1°, c)	0,00
	150.1 pour lesquels une limite de 15 % s'applique	
	150.2 pour lesquels une autre limite s'applique	
	150.3 Montant à déduire et repris en fonds propres complémentaires en raison de la saturation des limites (-)	
199	1.8 Total des fonds propres sensu stricto	0,00
2. Eléments complémentaires des fonds propres (rang 2)		
210	2.1 Plus-values de réévaluation	
220	2.2 Fonds interne de sécurité	
230	2.3 Instruments de financement et titres de créances visés à l'art. 14 §1, 2°, c	
231	2.31 Montant exclu des fonds propres sensu stricto relatif à des éléments des lignes 150.1 et 150.2 en raison de la saturation des limites réglementaires	
240	2.4 Dettes subordonnées >= 5 ans visées à l'art. 14 §1, 2° d	
250	2.5 Total des éléments complémentaires	0,00
299	2.6 Eléments complémentaires à prendre en considération (MAX 100% ligne 199)	0,00
3. Postes à déduire		
310	3.1 Participations visées à l'art. 14 §4, 1°, 2° et 5° bis (partim)	
320	3.2 Instruments et créances visées à l'art. 14 §4, 3°, 4°, 4° bis et 5° bis (partim)	
330	3.3 Actions, créances et instruments visés à l'art. 14 §4, 5°	
340	3.4 Eléments de fonds propres visés à l'art. 14 §4, 6°	
350	3.5 Créances et engagements visés à l'art. 14 §4, 7°	
399	3.7 Total des postes à déduire	0,00
400	4. Fonds propres de rang 1 + rang 2 - déductions	0,00
5. Eléments supplémentaires de fonds propres (rang 3)		
510	5.1 Dettes subordonnées et instruments de financement visés à l'art. 15 §1, 3°	
520	5.2 Reliquat des éléments de rang 2	
599	5.5 Total des éléments utiles des fonds propres de rang 3	0,00
600	6. Fonds propres de rang 1 + rang 2 + rang 3	0,00

NOM de la SOCIETE			
DATE de REPORTING			
BASE			
		Montant	Exigence
		10	30
10.30 - EXIGENCES DE NATURE GÉNÉRALE NON CUMULATIVES			
2. Immobilisations			
100	2.1 Immobilisations corporelles		
110	2.2 Immobilisations financières non déduites pour le calcul des fonds propres		
199	2.3 Total pour les immobilisations	0,00	0,00
3. Frais généraux de l'année précédente (=12 mois)			
200	3.1 Biens et services divers		
210	3.2 Rémunérations, charges sociales et pensions		
220	3.3 Amortissements et réductions de valeur		
230	3.4 Provisions pour risques et charges		
240	3.5 Autres charges d'exploitation		
250	A déduire : Charges directement liées au volume	0,00	
299	3.6 Total pour les frais généraux de l'année précédente	0,00	0,00

	Poste de l'état comptable	Montant	Motivation
	5	10	40
10.30 - EXIGENCE DE NATURE GÉNÉRALE NON CUMULATIVES			
Détail des charges déduites (250) et motivation de la déduction :			
001			
002			
003			
004			
005			
006			
007			
008			
009			
010			
011			
012			
013			
014			
015			
016			
017			
018			
019			
020			
021			
022			
023			
024			
999 Total		0,00	

	Pondération	Pondération	Pondération	Pondération	Pondération	Pondération	Pondération	Pondération	Pondération	Autres pondérations	Pondération : Total (hors 022)	Exigence (hors 022)
	100%	50%	20%	10%	0%							
	10	20	30	40	50					60	65	70
10.50 - RISQUE DE CRÉDIT												
1. Actif												
010 1.1 Immobilisations											0,00	0,00
020 1.2 Créances												
021 1.2.1 Activité de services d'investissement											0,00	0,00
022 [1.2.2 Activité de société de gestion d'OPC]												
030 1.3 Positions											0,00	0,00
040 1.4 Valeurs disponibles et comptes de régularisation											0,00	0,00
050 2. Postes hors bilan											0,00	0,00
100 Volume des risques par colonne (hors 022)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00					0,00		
200 Volume pondéré des risques par colonne (hors 022)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00					0,00		
300 Exigence en fonds propres (hors 022)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00					0,00		0,00

	Montant
	10
10.60 Exigence visée à l'art 6, 2°, a) du règlement fonds propres des sociétés de gestion d' OPC	
010 Valeur des portefeuilles d'investissement gérés en tant que société désignée	
020 (p.m. valeur totale des portefeuilles d'investissement)	
030 Base de calcul ($\max(0; [10]-250 \text{ mio})$)	0,00
040 Exigence complémentaire (0,02%)	0,00
050 Exigence totale hors garantie	125,00
060 Garantie (art 9)	
070 Exigence après garantie	125,00

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2006 — 1251

[2006/200506]

16 FEBRUARI 2006. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 30 juni 2005, gesloten in het Paritair Comité van de handel in voedingswaren, betreffende het bruggpensioen vanaf 56 jaar (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité van de handel in voedingswaren;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 30 juni 2005, gesloten in het Paritair Comité van de handel in voedingswaren, betreffende het bruggpensioen vanaf 56 jaar.

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 16 februari 2006.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Werk
P. VANVELTHOVEN

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Comité van de handel in voedingswaren

Collectieve arbeidsovereenkomst van 30 juni 2005

Bruggpensioen vanaf 56 jaar
(Overeenkomst geregistreerd op 27 juli 2005
onder het nummer 75810/CO/119)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de arbeiders van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité van de handel in voedingswaren.

§ 2. Met "arbeiders" worden : de mannelijke en vrouwelijke arbeiders bedoeld.

HOOFDSTUK II. — *Algemene beschikkingen*

Art. 2. De aanvullende vergoeding ingesteld in het raam van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van 19 december 1974, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen, wordt toegekend aan de arbeiders met een leeftijd van 56 jaar of meer, die ontslagen worden om een andere reden dan een dringende reden, die zich kunnen beroepen op een beroepsloopbaan van 33 jaar en die gedurende 20 jaar gewerkt hebben in een regime met nachtarbeid zoals bepaald door de overeenkomst nr. 46 van de Nationale Arbeidsraad.

Art. 3. In de ondernemingen die minder dan 10 arbeiders tewerkstellen, moet het ontslag met het oog op bruggpensioen een gevolg zijn van het initiatief van de werkgever. In de ondernemingen die 10 of meer arbeiders tewerkstellen, zal het ontslag door de werkgever betekend worden, hetzij op zijn eigen initiatief, hetzij op geschreven aanvraag van de arbeider.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2006 — 1251

[2006/200506]

16 FEVRIER 2006. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 30 juin 2005, conclue au sein de la Commission paritaire du commerce alimentaire, relative à la prépension à partir de 56 ans (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire du commerce alimentaire;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 30 juin 2005, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire du commerce alimentaire, relative à la prépension à partir de 56 ans.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 16 février 2006.

ALBERT

Par le Roi :
Le Ministre de l'Emploi,
P. VANVELTHOVEN

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Commission paritaire du commerce alimentaire

Convention collective de travail du 30 juin 2005

Prépension à partir de 56 ans
(Convention enregistrée le 27 juillet 2005
sous le numéro 75810/CO/119)

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. § 1^{er}. La présente convention collective de travail est d'application aux employeurs et aux ouvriers des entreprises ressortissant à la Commission paritaire du commerce alimentaire.

§ 2. Par "ouvriers" sont visés : les ouvriers masculins et féminins.

CHAPITRE II. — *Dispositions générales*

Art. 2. L'indemnité complémentaire instaurée dans le cadre de la convention collective de travail n° 17 du 19 décembre 1974, conclue au sein du Conseil national du travail, instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés en cas de licenciement est octroyée aux ouvriers âgés de 56 ans ou plus, qui sont licenciés pour des raisons autres que la faute grave et qui peuvent se prévaloir de 33 ans de passé professionnel et qui ont travaillé pendant 20 ans dans un régime comportant du travail de nuit défini par la convention n° 46 du Conseil national du travail.

Art. 3. Dans les entreprises occupant moins de 10 ouvriers, le licenciement en vue de la prépension doit être la conséquence de l'initiative de l'employeur. Dans les entreprises occupant 10 ouvriers ou plus, le licenciement sera notifié par l'employeur, soit à sa propre initiative, soit à la demande écrite de l'ouvrier.

Art. 4. Het bedrag van de aanvullende vergoeding waarvan sprake is in artikel 3 is de aanvullende vergoeding van voornoemde collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17.

Art. 5. De werkgevers zijn verplicht de arbeiders die hun recht op brugpensioen in toepassing van dit overeenkomst hebben doen gelden te vervangen.

Art. 6. Voor de arbeiders die genieten van een vermindering van de arbeidsprestaties tot een halftijdse betrekking of tot een vier vijfde betrekking, en die overstappen in het stelsel van brugpensioen, wordt de aanvullende vergoeding berekend op basis van het bruto maandloon dat de werknemer zou verdienen indien hij zijn arbeidsprestaties niet zou verminderd hebben en de werkloosheidsuitkeringen overeenstemmend met het arbeidsregime in voege voor de aanvang van het tijdskrediet.

HOOFDSTUK III. — *Geldigheid*

Art. 7. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 juli 2005 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2006.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 16 februari 2006.

De Minister van Werk,
P. VANVELTHOVEN

Art. 4. Le montant de l'indemnité complémentaire dont question à l'article 3 est l'indemnité complémentaire de la convention collective de travail n° 17 précitée.

Art. 5. Les employeurs sont tenus de remplacer les ouvriers qui ont fait valoir leur droit à la prépension en vertu de la présente convention.

Art. 6. Pour les ouvriers bénéficiant d'une réduction des prestations de travail à mi-temps ou à quatre cinquièmes, et qui entrent dans le régime de prépension, l'indemnité complémentaire est calculée sur base du salaire mensuel brut que le travailleur aurait gagné s'il n'avait pas réduit ses prestations de travail et des allocations de chômage correspondant au régime de travail avant la prise du crédit-temps.

CHAPITRE III. — *Validité*

Art. 7. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} juillet 2005 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2006.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 16 février 2006.

Le Ministre de l'Emploi,
P. VANVELTHOVEN

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2006 — 1252

[2006/200504]

16 FEBRUARI 2006. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 30 september 2005, gesloten in het Paritair Comité van de handel in voedingswaren, betreffende de lonen in de handel in bier en drinkwaters (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité van de handel in voedingswaren;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 30 september 2005, gesloten in het Paritair Comité van de handel in voedingswaren, betreffende de lonen in de handel in bier en drinkwaters.

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 16 februari 2006.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk
P. VANVELTHOVEN

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2006 — 1252

[2006/200504]

16 FEVRIER 2006. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 30 septembre 2005, conclue au sein de la Commission paritaire du commerce alimentaire, relative aux salaires dans le commerce des bières et des eaux de boisson (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire du commerce alimentaire;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 30 septembre 2005, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire du commerce alimentaire, relative aux salaires dans le commerce des bières et des eaux de boisson.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 16 février 2006.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
P. VANVELTHOVEN

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Bijlage

Paritair Comité van de handel in voedingswaren*Collectieve arbeidsovereenkomst van 30 september 2005*Lonen in de handel in bier en drinkwaters
(Overeenkomst geregistreerd op 18 november 2005
onder het nummer 77045/CO/119)**HOOFDSTUK I. — Toepassingsgebied**

Artikel 1. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de arbeiders van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor de handel in voedingswaren.

§ 2. Met "arbeiders" worden de mannelijke en de vrouwelijke arbeiders bedoeld.

HOOFDSTUK II. — Bepalingen

Art. 2. § 1. Op 1 september 2005 worden de werkelijke lonen van de arbeiders verhoogd met 0,5 pct.

Op 1 september 2005 worden de minimumuurlonen van de arbeiders van ten minste 21 jaar vastgesteld als volgt :

- in de ondernemingen die 50 werknemers of meer tewerkstellen :
Arbeidstijdregeling van 38 uur per week :

Cat. 1	Cat. 2
9,58 EUR	9,96 EUR

- in de ondernemingen die 10 tot 49 werknemers tewerkstellen :
Arbeidstijdregeling van 38 uur per week :

Cat. 1	Cat. 2
9,33 EUR	9,70 EUR

- in de ondernemingen die minder dan 10 werknemers tewerkstellen :

Arbeidstijdregeling van 38 uur per week :

Cat. 1	Cat. 2
9,28 EUR	9,66 EUR

§ 2. In de bedrijven met minder dan 50 werknemers, worden de in § 1 vastgestelde minimumuurlonen evenals de werkelijk betaalde uurlonen op 1 juni 2006 verhoogd met een percentage, vastgelegd in het Paritair Comité voor de arbeiders van de handel in voedingswaren vóór 15 mei 2006. Het paritair comité zal deze verhoging vaststellen door de in het akkoord voor de jaren 2005 en 2006 van 30 juni 2005 overeengekomen verhoging, verhoogd met 100, zijnde 104,5, te delen door 100 verhoogd met de gecumuleerde kost van de opeenvolgende indexerings- en loonsverhogingen van de jaren 2005 en 2006.

Art. 3. In de bedrijven met 50 werknemers of meer, worden de in § 1 vastgestelde minimumuurlonen evenals de werkelijk betaalde uurlonen op 1 juni 2006 verhoogd met een percentage, vastgelegd in het Paritair Comité voor de arbeiders van de handel in voedingswaren vóór 15 mei 2006. Het paritair comité zal deze verhoging vaststellen door de in het akkoord voor de jaren 2005 en 2006 van 30 juni 2005 overeengekomen verhoging, verhoogd met 100, zijnde 104,7, te delen door 100 verhoogd met de gecumuleerde kost van de opeenvolgende indexerings- en loonsverhogingen van de jaren 2005 en 2006.

Art. 4. De in artikel 2 vastgestelde minimumuurlonen omvatten alle premies en conventionele voordelen, uitgezonderde de premies voorzien in nationale overeenkomsten.

Art. 5. De bij artikel 2 vastgestelde minimumuurlonen stemmen overeen met de categorieën vastgesteld bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 13 juli 1973, gesloten in het Paritair Comité voor de handel in voedingswaren, betreffende de classificatie van de arbeiders tewerkgesteld in de handel in bier en drinkwaters.

Art. 6. De minimumuurlonen van de arbeiders die minder dan 21 jaar oud zijn worden vastgesteld op de volgende percentages van de bedragen der minimumuurlonen van de werklieden en werksters van 21 jaar :

20 jaar : 97,5 pct.
19 jaar : 92,5 pct.
18 jaar : 85 pct.
17 jaar : 77,5 pct.
16 jaar : 70 pct.
15 jaar : 70 pct.
14 jaar : 70 pct.

Annexe

Commission paritaire du commerce alimentaire*Convention collective de travail du 30 septembre 2005*Salaires dans le commerce des bières et des eaux de boisson
(Convention enregistrée le 18 novembre 2005
sous le numéro 77045/CO/119)**CHAPITRE I^{er}. — Champ d'application**

Article 1^{er}. § 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises ressortissant de la Commission paritaire du commerce alimentaire.

§ 2. Par "ouvriers" sont visés : les ouvriers masculins et féminins.

CHAPITRE II. — Dispositions

Art. 2. § 1^{er}. Au 1^{er} septembre 2005, les salaires horaires minimums des ouvriers sont augmentés de 0,5 p.c.

Au 1^{er} septembre 2005, les salaires horaires minimums des ouvriers âgés de 21 ans au moins sont fixés comme suit :

- dans les entreprises occupant 50 travailleurs ou plus :
Régime de travail de 38 heures par semaine :

Cat. 3	Cat. 4
10,24 EUR	10,58 EUR

- dans les entreprises occupant de 10 à 49 travailleurs :
Régime de travail de 38 heures par semaine :

Cat. 3	Cat. 4
9,98 EUR	10,34 EUR

- dans les entreprises occupant moins de 10 travailleurs :

Régime de travail de 38 heures par semaine :

Cat. 3	Cat. 4
9,95 EUR	10,30 EUR

§ 2. Dans les entreprises occupant moins de 50 travailleurs, les salaires horaires minimums fixés au § 1^{er} ainsi que les salaires horaires effectivement payés sont augmentés au 1^{er} juin 2006 d'un pourcentage, fixé par la Commission paritaire des ouvriers du commerce alimentaire avant le 15 mai 2006. La commission paritaire fixera cette augmentation en divisant l'augmentation nominale convenue dans l'accord pour les années 2005 et 2006 du 30 juin 2005, majorée de 100, soit 104,5, par 100 augmenté du coût cumulé des indexations et augmentations salariales successives des années 2005 et 2006.

Art. 3. Dans les entreprises occupant 50 travailleurs ou plus, les salaires horaires minimums fixés au § 1^{er} ainsi que les salaires horaires effectivement payés sont augmentés au 1^{er} juin 2006 d'un pourcentage, fixé par la Commission paritaire des ouvriers du commerce alimentaire avant le 15 mai 2006. La commission paritaire fixera cette augmentation en divisant l'augmentation nominale convenue dans l'accord pour les années 2005 et 2006 du 30 juin 2005, majorée de 100, soit 104,7, par 100 augmenté du coût cumulé des indexations et augmentations salariales successives des années 2005 et 2006.

Art. 4. Les salaires horaires minimums fixés à l'article 2 s'entendent toutes primes et avantages conventionnels compris, à l'exception des primes prévues par des conventions nationales.

Art. 5. Les salaires horaires minimums fixés à l'article 2 correspondent aux catégories prévues dans la convention collective de travail du 13 juillet 1973, de la Commission paritaire du commerce alimentaire fixant la classification professionnelle des ouvriers occupés dans le commerce de bières et eaux de boisson.

Art. 6. Les salaires horaires minimums des ouvriers âgés de moins de 21 ans sont fixés aux pourcentages suivants des montants des salaires horaires minimums des ouvriers et ouvrières âgés de 21 ans :

20 ans : 97,5 p.c.
19 ans : 92,5 p.c.
18 ans : 85 p.c.
17 ans : 77,5 p.c.
16 ans : 70 p.c.
15 ans : 70 p.c.
14 ans : 70 p.c.

Art. 7. De minimumuurlonen vastgesteld in artikel 2, §1, worden gekoppeld aan het indexcijfer van de consumptieprijzen overeenkomstig de collectieve arbeidsovereenkomst van 14 februari 2002 van het Paritair Comité voor de handel in voedingswaren tot koppeling van de lonen aan het indexcijfer der consumptieprijzen.

Art. 8. Deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangt de collectieve overeenkomst van 10 september 2003 tot vaststelling van de lonen in de handel in bier en drinkwaters, geregistreerd op 16 januari 2004 onder het nummer 69336/CO/119. Ze treedt in werking op 1 september 2005 en houdt op van kracht te zijn op 31 maart 2007.

Op 1 april van elk jaar wordt zij stilzwijgend verlengd voor een periode van één jaar, behoudens opzegging door één van de partijen uiterlijk drie maanden vóór het verstrijken van de collectieve arbeidsovereenkomst per aangetekende brief gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de handel in voedingswaren, die de leden ervan op de hoogte brengt.

Opmerkingen

1. Wat artikel 2 betreft wordt verduidelijkt dat de door de nieuwe overeenkomst veroorzaakte loonsverhogingen de bestaande conventionele premies en voordelen geenszins mogen verminderen.

De conventionele premies en voordelen maken deel uit van het arbeidscontract en mogen dus niet eenzijdig gewijzigd worden.

2. Wat artikel 6 betreft, wordt aanbevolen de 100 pct. toe te passen voor de jongeren van 18 jaar die normaal in kwaliteit en in rendement de functies uitoefenen opgenomen in de classificatie.

3. De waarborgen voor sociale- en loonsvrede zijn van toepassing op deze overeenkomst gedurende haar ganse geldigheidsduur, overeenkomstig de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 februari 1966 waarbij het begrip sociale vrede bepaald wordt en het protocolakkoord van 30 juni 2005.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 16 februari 2006.

De Minister van Werk,
P. VANVELTHOVEN

Art. 7. Les salaires horaires minimums fixés à l'article 2, §1^{er}, sont rattachés à l'indice des prix à la consommation conformément à la convention collective de travail du 14 février 2002 de la Commission paritaire du commerce alimentaire, liant les salaires à l'indice des prix à la consommation.

Art. 8. La présente convention collective remplace la convention collective du 10 septembre 2003 fixant les salaires dans le commerce des bières et des eaux de boisson, enregistrée le 16 janvier 2004 sous le numéro 69336/CO/119. Elle entre en vigueur le 1^{er} septembre 2005 et cesse de l'être le 31 mars 2007.

Le 1^{er} avril de chaque année, elle est prorogée par tacite reconduction pour une période d'un an, sauf dénonciation par une des parties, signifiée au plus tard trois mois avant l'échéance de la convention collective de travail, par lettre recommandée adressée au président de la Commission paritaire du commerce alimentaire, qui en informe les membres.

Remarques

1. En ce qui concerne l'article 2, il est précisé qu'à l'occasion des augmentations de salaires qu'entraînerait la nouvelle convention, il ne peut être question de réduire les primes et avantages conventionnels existants.

Les primes et avantages conventionnels font partie du contrat de travail et ne peuvent donc être modifiés unilatéralement.

2. En ce qui concerne l'article 6, il est recommandé d'appliquer les 100 p.c. pour les jeunes de 18 ans et plus exerçant normalement en qualité et en rendement les fonctions reprises dans la classification.

3. Les garanties de paix sociale et salariale sont applicables à la présente convention pendant toute la durée de sa validité, conformément à la convention collective du 8 février 1966 fixant la notion de paix sociale et au protocole d'accord du 30 juin 2005.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 16 février 2006.

Le Ministre de l'Emploi,
P. VANVELTHOVEN

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2006 — 1253

[2006/200512]

16 FEBRUARI 2006. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 30 september 2005, gesloten in het Paritair Comité voor de handel in voedingswaren, betreffende de koudepremie (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de handel in voedingswaren;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 30 september 2005, gesloten in het Paritair Comité voor de handel in voedingswaren, betreffende de koudepremie.

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 16 februari 2006.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Werk,
P. VANVELTHOVEN

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2006 — 1253

[2006/200512]

16 FEVRIER 2006. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 30 septembre 2005, conclue au sein de la Commission paritaire du commerce alimentaire, relative à la prime de froid (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire du commerce alimentaire;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 30 septembre 2005, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire du commerce alimentaire, relative à la prime de froid.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 16 février 2006;

ALBERT

Par le Roi :
Le Ministre de l'Emploi,
P. VANVELTHOVEN

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Bijlage

Paritair comité voor de handel in voedingswaren*Collectieve arbeidsovereenkomst van 30 september 2005*

Koudepremie
(Overeenkomst geregistreerd op 18 november 2005
onder het nummer 77048/CO/119)

HOOFDSTUK I. — Toepassingsgebied

Artikel 1. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de arbeiders die onder de bevoegdheid vallen van het Paritair Comité voor de handel in voedingswaren.

§ 2. Met "arbeiders" worden de mannelijke en de vrouwelijke arbeiders bedoeld.

HOOFDSTUK II. — Bepalingen

Art. 2. § 1. De arbeiders die gewoonlijk in koelruimten en/of koelwagens tewerkgesteld zijn, hebben recht op een toeslag op hun werkelijke betaald uurloon :

- van 2 pct. indien de temperatuur in de koelkamers of -wagens lager ligt dan 8°;
- van 5 pct. indien de temperatuur in de koelkamers of -wagens lager ligt dan 5°;
- van 10 pct. in de koelkamers of wagens voor diepvriesproducten.

Deze toeslag is verschuldigd voor elk uur waarin in hoger genoemde omstandigheden gewerkt wordt.

§ 2. Onder "gewoonlijk" dient men te verstaan : dat het werk verricht in de koelruimte of de koelwagen inherent verbonden is aan de functie, dit wil zeggen dat het een terugkerend onderdeel is van de taak.

De bepalingen van § 1 zijn eveneens van toepassing wanneer de functie niet noodzakelijk een permanent werk in de koelruimte of koelwagen vereist, maar wanneer het werk uitgevoerd wordt met regelmatige tussenpozen of tijdelijk in de koelruimte of koelwagen.

Uitzonderlijke kortdurende passages in een gekoelde ruimte, geven geen aanleiding tot toepassing van de voorafgaande bepalingen.

§ 3. De toeslag voorzien in § 1 kan niet gecumuleerd worden met de andere gelijkwaardige financiële voordelen die eventueel op ondernemingsvlak bestaan ter compensatie van de ongemakken van werk bij lage temperaturen.

HOOFDSTUK III. — Geldigheid

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2006 en houdt op van kracht te zijn op 31 maart 2007. Zij vervangt de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 december 2001 betreffende de koudepremie.

Op 1 april van elk jaar wordt zij stilzwijgend verlengd voor een periode van één jaar, behoudens opzegging door één der partijen uiterlijk drie maanden vóór het verstrijken van de collectieve arbeidsovereenkomst per een ter post aangetekend schrijven gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de handel in voedingswaren, die de leden ervan zal op de hoogte brengen.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 16 februari 2006.

De Minister van Werk,
P. VANVELTHOVEN

Annexe

Commission paritaire du commerce alimentaire*Convention collective de travail du 30 septembre 2005*

Prime de froid
(Convention enregistrée le 18 novembre 2005
sous le numéro 77048/CO/119)

CHAPITRE I^{er}. — Champ d'application

Article 1^{er}. § 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises relevant de la compétence de la Commission paritaire du commerce alimentaire.

§ 2. Par "ouvriers" sont visés : les ouvriers masculins et féminins.

CHAPITRE II. — Dispositions

Art. 2. § 1^{er}. Les ouvriers occupés habituellement au travail dans les locaux et/ou camions frigorifiques ont droit à un complément sur leur salaire horaire réellement payé :

- de 2 p.c. quand la température dans les locaux ou camions frigorifiques est inférieure à 8°;
- de 5 p.c. quand la température dans les locaux ou camions frigorifiques est inférieure à 5°;
- de 10 p.c. dans les chambres froides ou véhicules pour produits surgelés.

Ce complément est dû pour chaque heure au cours de laquelle le travail s'effectue dans les conditions visées ci-dessus.

§ 2. Par "habituellement", il y a lieu d'entendre : que le travail dans le local ou le camion frigorifique est lié de manière inhérente à la fonction, c'est-à-dire qu'il fait partie de manière répétitive de la tâche.

Les dispositions du § 1^{er} s'appliquent également lorsque la fonction n'exige pas nécessairement un travail permanent dans le local ou camion frigorifique, mais que le travail s'effectue par intervalles réguliers ou temporairement dans le local ou camion frigorifique.

Des passages exceptionnels de courte durée dans un local réfrigéré, ne donnent pas lieu à l'application des dispositions qui précèdent.

§ 3. Le complément visé au § 1^{er} ne peut être cumulé avec les autres avantages financiers équivalents existant éventuellement au niveau de l'entreprise pour compenser les inconvénients du travail dans des températures basses.

CHAPITRE III. — Validité

Art. 3. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2006 et cesse de produire ses effets le 31 mars 2007. Elle remplace la convention collective de travail du 20 décembre 2001 relative à la prime de froid.

Le 1^{er} avril de chaque année, elle est prorogée par tacite reconduction pour une période d'un an, sauf dénonciation par une des parties, signifiée au plus tard trois mois avant l'échéance de la convention collective de travail, par lettre recommandée adressée au président de la Commission paritaire du commerce alimentaire qui en informera les membres.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 16 février 2006.

Le Ministre de l'Emploi,
P. VANVELTHOVEN

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2006 — 1254

[2006/200441]

5 MAART 2006. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2001, gesloten in het Paritair Comité voor de handel in voedingswaren, betreffende de bestaanszekerheid (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de handel in voedingswaren;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2001, gesloten in het Paritair Comité voor de handel in voedingswaren, betreffende de bestaanszekerheid.

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 maart 2006.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,

P. VANVELTHOVEN

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor de handel in voedingswaren

Collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2001

Bestaanszekerheid

(Overeenkomst geregistreerd op 19 oktober 2001
onder het nummer 59230/CO/119)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en arbeiders in de ondernemingen die vallen onder het Paritair Comité voor de handel in voedingswaren.

§ 2. Met "arbeiders" worden de mannelijk en vrouwelijke arbeiders bedoeld.

HOOFDSTUK II. — *Collectief ontslag*

Art. 2. § 1. Vanaf 1 april 2001 zal het "Waarborg- en Sociaal Fonds van de handel in voedingswaren" aan de arbeiders die het slachtoffer zijn van een collectief ontslag, zoals gedefinieerd in de collectieve arbeidsovereenkomsten nr. 10 en 24 van de Nationale Arbeidsraad, een uitkering toekennen van 100 BEF per dag ter aanvulling van de wettelijke vergoeding en gedurende de eerste 120 door de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening vergoedbare dagen volgend op het ontslag.

§ 2. Vanaf 1 juli 2001, wordt de dagvergoeding vermeld in § 1, gebracht op 120 BEF.

§ 3. Vanaf 1 januari 2002, wordt de dagvergoeding vermeld in § 2, gebracht op 3 EUR.

§ 4. De modaliteiten van de aanvullende uitkering worden uitgewerkt door de raad van beheer van het waarborg- en sociaal fonds.

HOOFDSTUK III. — *Tijdelijke werkloosheid*

Art. 3. § 1. Vanaf 1 april 2001 zal het "Waarborg- en Sociaal Fonds van de handel in voedingswaren" aan de arbeiders die het slachtoffer zijn van tijdelijke werkloosheid (om economische en technische reden) een aanvullende vergoeding op de RVA-uitkeringen toekennen van 100 BEF gedurende de eerste 60 dagen per kalenderjaar die in aanmerking komen voor vergoeding.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2006 — 1254

[2006/200441]

5 MARS 2006. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 5 juillet 2001, conclue au sein de la Commission paritaire du commerce alimentaire, concernant la sécurité d'existence (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire du commerce alimentaire;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 5 juillet 2001, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire du commerce alimentaire, concernant la sécurité d'existence.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 mars 2006.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,

P. VANVELTHOVEN

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Commission paritaire du commerce alimentaire

Convention collective de travail du 5 juillet 2001

Sécurité d'existence

(Convention enregistrée le 19 octobre 2001
sous le numéro 59230/CO/119)

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. § 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises ressortissant à la Commission paritaire du commerce alimentaire.

§ 2. Par "ouvriers" sont visés : les ouvriers masculins et féminins.

CHAPITRE II. — *Licenciement collectif*

Art. 2. § 1^{er}. A partir du 1^{er} avril 2001, le "Fonds social et de garantie du commerce alimentaire" accordera aux ouvriers victimes d'un licenciement collectif tel que défini dans les convention collective de travail n° 10 et 24 du Conseil national du travail, une allocation complémentaire aux indemnités légales de 100 BEF par jour pendant les 120 premiers jours indemnisables suivant le licenciement.

§ 2. A partir du 1^{er} juillet 2001, l'indemnité journalière mentionnée au § 1^{er} est portée à 120 BEF.

§ 3. A partir du 1^{er} janvier 2002, l'indemnité journalière mentionnée au § 2 est portée à 3 EUR.

§ 4. Les modalités de l'indemnité complémentaire sont élaborées par le conseil d'administration du fonds social et de garantie.

CHAPITRE III. — *Chômage temporaire*

Art. 3. § 1^{er}. A partir du 1^{er} avril 2001, le "Fonds social et de garantie du commerce alimentaire" accordera aux ouvriers victimes de chômage temporaire (pour raisons économiques ou techniques) une allocation complémentaire à l'indemnité de l'ONEm de 100 BEF par jour pendant les 60 premiers jours indemnisables par année calendrier.

§ 2. Vanaf 1 juli 2001, wordt de dagvergoeding vermeld in § 1, gebracht op 120 BEF.

§ 3. Vanaf 1 januari 2002, wordt de dagvergoeding vermeld in § 2, gebracht op 3 EUR.

§ 4. De modaliteiten van de aanvullende uitkering worden uitgewerkt door de raad van beheer van het waarborg- en sociaal fonds.

HOOFDSTUK IV. — *Langdurige ziekte*

Art. 4. § 1. Vanaf 1 januari 2002 zal het "Waarborg- en Sociaal Fonds van de handel in voedingswaren" aan de arbeiders die langdurig ziek zijn een aanvullende uitkering toekennen van 3 EUR per dag bovenop de ziekteuitkering gedurende 60 dagen te rekenen na de periode gedekt door het gewaarborgd loon.

§ 2. Indien de arbeider, om redenen eigen aan de ziekteverzekering, geen recht heeft op een vergoeding van de mutualiteit, dan wordt de aanvraag geval per geval onderzocht door het waarborg- en sociaal fonds.

§ 3. De modaliteiten van de aanvullende uitkering worden uitgewerkt door de raad van beheer van het waarborg- en sociaal fonds.

HOOFDSTUK V. — *Slotbepalingen*

Art. 5. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 april 2001 en houdt op van kracht te zijn op 31 maart 2003.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 5 maart 2006.

De Minister van Werk,
P. VANVELTHOVEN

§ 2. A partir du 1^{er} juillet 2001, l'indemnité journalière mentionnée au § 1^{er} est portée à 120 BEF.

§ 3. A partir du 1^{er} janvier 2002, l'indemnité journalière mentionnée au § 2 est portée à 3 EUR.

§ 4. Les modalités de l'indemnité complémentaire sont élaborées par le conseil d'administration du fonds social et de garantie.

CHAPITRE IV. — *Maladie de longue durée*

Art. 4. § 1^{er}. A partir du 1^{er} janvier 2002, le "Fonds social et de garantie du commerce alimentaire" accordera aux ouvriers malades de longue durée, une allocation complémentaire à l'indemnité de maladie de 3 EUR par jour pendant 60 jours à compter à partir de la fin de la période couverte par le salaire garanti.

§ 2. Si l'ouvrier n'a pas droit aux indemnités de la mutualité pour une raison propre à l'assurance maladie, la demande sera examinée au cas par cas par le fonds social et de garantie.

§ 3. Les modalités de l'indemnité complémentaire sont élaborées par le conseil d'administration du fonds social et de garantie.

CHAPITRE V. — *Dispositions finales*

Art. 5. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} avril 2001 et cesse de produire ses effets le 31 mars 2003.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 5 mars 2006.

Le Ministre de l'Emploi,
P. VANVELTHOVEN

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2006 — 1255

[2006/200420]

5 MAART 2006. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 april 2005, gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, betreffende de loon- en arbeidsvoorwaarden van de arbeiders tewerkgesteld in de melkerijen, boterfabrieken, kaasfabrieken en in ondernemingen van melkproducten, met uitzondering van de ondernemingen van roomijs en gesmolten kaas (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 27 april 2005, gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, betreffende de loon- en arbeidsvoorwaarden van de arbeiders tewerkgesteld in de melkerijen, boterfabrieken, kaasfabrieken en in ondernemingen van melkproducten, met uitzondering van de ondernemingen van roomijs en gesmolten kaas³⁰ april 1999.

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 maart 2006.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
P. VANVELTHOVEN

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2006 — 1255

[2006/200420]

5 MARS 2006. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 27 avril 2005, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, relative aux conditions de travail et de rémunération des ouvriers occupés dans les laiteries, beurreries, fromageries et entreprises de produits lactés, à l'exception des entreprises de crème glacée et de fromage fondu (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 27 avril 2005, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, relative aux conditions de travail et de rémunération des ouvriers occupés dans les laiteries, beurreries, fromageries et entreprises de produits lactés, à l'exception des entreprises de crème glacée et de fromage fondu.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 mars 2006.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
P. VANVELTHOVEN

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor de voedingsnijverheid*Collectieve arbeidsovereenkomst van 27 april 2005*

Loon- en arbeidsvoorwaarden van de arbeiders tewerkgesteld in de melkerijen, boterfabrieken, kaasfabrieken en in ondernemingen van melkproducten, met uitzondering van de ondernemingen van roomijs en gesmolten kaas (Overeenkomst geregistreerd op 14 juni 2005 onder het nummer 75099/CO/118.12.01)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de arbeiders van de melkerijen, boterfabrieken, kaasfabrieken en in de ondernemingen van melkproducten, met uitzondering van de ondernemingen van roomijs en gesmolten kaas.

Met "arbeiders" wordt de mannelijke en vrouwelijke arbeiders bedoeld.

HOOFDSTUK II. — *Uurlonen*

Art. 2. Op 1 juni 2005, gelden de volgende minimumuurlonen voor de arbeiders die zes maanden anciënniteit in de onderneming, ongeacht hun leeftijd :

	38-urenweek 38 heures/semaine	37-urenweek 37 heures/semaine
Hulparbeiders/Manœuvres	10,84 EUR	11,07 EUR
Geoefenden/Spécialisés	11,15 EUR	11,41 EUR
Geschoolden/Qualifiés	11,49 EUR	11,74 EUR

Art. 3. § 1. Op 1 juni 2005, gelden de volgende minimumuurlonen voor de arbeiders die zes maanden anciënniteit in de onderneming tellen, en dit ongeacht hun leeftijd :

	38-urenweek 38 heures/semaine	37-urenweek 37 heures/semaine
Hulparbeiders/Manœuvres	11,05 EUR	11,32 EUR
Geoefenden/Spécialisés	11,39 EUR	11,63 EUR
Geschoolden/Qualifiés	11,72 EUR	11,99 EUR

§ 2. De minimumuurlonen vermeld in dit artikel worden op 1 juli 2006 verhoogd met een percentage bepaald overeenkomstig artikel 9, § 2, van de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 april 2005 betreffende de sociale programmatie 2005-2006 voor de arbeiders uit de voedingsnijverheid.

Het resultaat van deze loonsverhogingen wordt afgerond op twee decimalen.

Art. 4. De voorwaarde van zes maanden anciënniteit is ingevuld op de dag dat de som van alle tewerkstellingsperiodes, al dan niet onderbroken, bij een zelfde werkgever in de loop van de laatste twee jaar minstens zes maanden bedraagt.

Onder "tewerkstellingsperiodes" dient men te verstaan de periodes gedekt door :

- alle arbeidsovereenkomsten, van welke aard ook, zelfs al wordt de uitvoering ervan geschorst; en/of
- door een interimovereenkomst.

Art. 5. In afwijking op artikel 2 van deze collectieve arbeidsovereenkomst gelden voor arbeiders tewerkgesteld met een overeenkomst voor tewerkstelling van studenten, zoals bepaald in titel VII van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten (*Belgisch Staatsblad* van 22 augustus 1978) de volgende minimumlonen, uitgedrukt als een percentage van de in artikel 2 vermelde minimumlonen :

Leeftijd	Percentage
18 jaar en ouder	90
17 jaar	80
16 jaar	70
15 jaar	60

Annexe

Commission paritaire de l'industrie alimentaire*Convention collective de travail du 27 avril 2005*

Conditions de travail et de rémunération des ouvriers occupés dans les laiteries, beurreries, fromageries et entreprises de produits lactés, à l'exception des entreprises de crème glacée et de fromage fondu (Convention enregistrée le 14 juin 2005 sous le numéro 75099/CO/118.12.01)

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et ouvriers des laiteries, beurreries, fromageries et des entreprises de produits lactés, à l'exception des entreprises de crème glacée et de fromage fondu.

Par "ouvriers" sont visés : les ouvriers masculins et féminins.

CHAPITRE II. — *Salaires horaires*

Art. 2. Le 1^{er} juin 2005, les salaires horaires minimums suivants sont d'application pour les ouvriers qui n'ont pas six mois d'ancienneté dans l'entreprise, quel que soit leur âge :

	38-urenweek 38 heures/semaine	37-urenweek 37 heures/semaine
Hulparbeiders/Manœuvres	10,84 EUR	11,07 EUR
Geoefenden/Spécialisés	11,15 EUR	11,41 EUR
Geschoolden/Qualifiés	11,49 EUR	11,74 EUR

Art. 3. § 1^{er}. Le 1^{er} juin 2005, les salaires horaires minimums suivants sont d'application pour les ouvriers qui ont six mois d'ancienneté dans l'entreprise, quel que soit leur âge :

	38-urenweek 38 heures/semaine	37-urenweek 37 heures/semaine
Hulparbeiders/Manœuvres	11,05 EUR	11,32 EUR
Geoefenden/Spécialisés	11,39 EUR	11,63 EUR
Geschoolden/Qualifiés	11,72 EUR	11,99 EUR

§ 2. Les salaires horaires minimums mentionnés dans le présent article, sont augmentés au 1^{er} juillet 2006 d'un pourcentage fixé conformément à l'article 9, § 2, de la convention collective de travail du 27 avril 2005 concernant la programmation sociale 2005-2006 pour les ouvriers de l'industrie alimentaire.

Le résultat de ces augmentations salariales est arrondi à deux décimales.

Art. 4. La condition de six mois de service est remplie le jour où l'addition de toutes les périodes d'occupation, interrompues ou non, auprès d'un même employeur au cours des deux dernières années s'élève au moins à six mois.

On entend par "périodes d'occupation" les périodes couvertes par :

- tous les contrats de travail, de quelque nature que ce soit, même si son exécution est suspendue; et/ou
- les contrats d'intérim.

Art. 5. En dérogation à l'article 2 de la présente convention collective de travail, les salaires minimums suivants sont d'application aux ouvriers liés par un contrat d'étudiant, comme prévu sous le titre VII de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail (*Moniteur belge* du 22 août 1978), exprimés en pourcentage des salaires minimums mentionnés à l'article 2 :

Age	Pourcentage
18 ans et plus	90
17 ans	80
16 ans	70
15 ans	60

HOOFDSTUK III. — *Koppeling van de uurlonen aan het indexcijfer van de consumptieprijzen*

Art. 6. De bij deze collectieve arbeidsovereenkomst vastgestelde minimumuurlonen worden gekoppeld aan het indexcijfer van de consumptieprijzen, overeenkomstig de collectieve arbeidsovereenkomst van 16 november 2001 tot koppeling van de lonen aan het indexcijfer der consumptieprijzen, gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid en algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 11 september 2003 (*Belgisch Staatsblad* van 17 oktober 2003).

HOOFDSTUK IV. — *Premie voor nachtarbeid*

Art. 7. Onverminderd de bepalingen van de arbeidswet van 16 maart 1971 (*Belgisch Staatsblad* van 30 maart 1971) wordt het werk verricht tussen tweeëntwintig en zes uur als nachtarbeid beschouwd.

Art. 8. De nachtarbeid geeft recht op een loontoeslag van 10 pct. op het uurloon, met een minimum van 1,48 EUR per uur.

Deze loontoeslag wordt op 1 januari 2006 gebracht op 10 pct. met een minimum van 1,55 EUR per uur.

HOOFDSTUK V. — *Premie voor ploegenarbeid*

Art. 9. Een minimum uurtoeslag van :

- 0,37 EUR wordt toegekend voor de arbeid geleverd in de morgenploeg;
- 0,42 EUR wordt toegekend voor de arbeid geleverd in de namiddagploeg.

Deze minimumuurtoeslagen worden op 1 januari 2006 gebracht op :

- 0,39 EUR voor de arbeid geleverd in de morgenploeg;
- 0,44 EUR voor de arbeid geleverd in de namiddagploeg.

Behalve wanneer het anders voorzien wordt in het arbeidsreglement, zijn de arbeidsuren van de ploegen als volgt vastgesteld :

- voor de morgenploeg : van 6 tot 14 uur;
- voor de namiddagploeg : van 14 tot 22 uur.

Deze toeslagen kunnen niet met de toeslag voorzien voor nachtarbeid gecumuleerd worden.

HOOFDSTUK VI. — *Geldigheid*

Art. 10. Deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangt die van 14 mei 2003, gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, betreffende de loon- en arbeidsvoorwaarden van de arbeiders tewerkgesteld in de zuivelnijverheid, met uitzondering van de ondernemingen van gesmolten kaas en roomijs, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 17 december 2003 (*Belgisch Staatsblad* van 5 februari 2004).

Zij heeft uitwerking met ingang van 1 juni 2005 en treedt buiten werking op 31 december 2006. Nadien wordt zij stilzwijgend verlengd voor opeenvolgende periodes van één jaar, behoudens opzeg door één der partijen, uiterlijk drie maanden voor het verstrijken van de collectieve arbeidsovereenkomst bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid.

Gunstigere regelingen die vóór de inwerkingtreding van deze collectieve arbeidsovereenkomst bestonden, blijven behouden.

Commentaar bij artikel 4 :

De partijen komen overeen dat deze periode van zes maanden opgebouwd kan worden door al dan niet onderbroken tewerkstellingsperiodes bij dezelfde werkgever in een referentieperiode van twee jaar. Eens deze voorwaarde van zes maanden is gerealiseerd, is die verworven voor alle latere periodes van tewerkstelling bij deze werkgever.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 5 maart 2006.

De Minister van Werk,
P. VANVELTHOVEN

CHAPITRE III. — *Rattachement des salaires horaire à l'indice des prix à la consommation*

Art. 6. Les salaires horaires minimums visés dans la présente convention collective de travail sont rattachés à l'indice des prix à la consommation, conformément à la convention collective de travail du 16 novembre 2001 conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, rattachant les salaires à l'indice des prix à la consommation, rendue obligatoire par arrêté royal du 11 septembre 2003 (*Moniteur belge* du 17 octobre 2003).

CHAPITRE IV. — *Prime de travail de nuit*

Art. 7. Sans préjudice des dispositions de la loi sur le travail du 16 mars 1971 (*Moniteur belge* du 30 mars 1971), le travail presté entre vingt-deux heures et six heures est considéré comme travail de nuit.

Art. 8. Le travail de nuit donne droit à un supplément de salaire de 10 p.c., avec un minimum de 1,48 EUR par heure.

Au 1^{er} janvier 2006, ce supplément de salaire est porté à 10 p.c. avec un minimum de 1,55 EUR par heure.

CHAPITRE V. — *Prime de travail en équipes*

Art. 9. Un supplément horaire minimum de :

- 0,37 EUR est octroyé pour le travail presté dans l'équipe du matin;
- 0,42 EUR est octroyé pour le travail presté dans l'équipe de l'après-midi.

Au 1^{er} janvier 2006, ces suppléments horaires minimums sont portés à :

- 0,39 EUR pour le travail presté dans l'équipe du matin;
- 0,44 EUR pour le travail presté dans l'équipe de l'après-midi.

Sauf stipulation contraire au règlement de travail, les heures de travail des équipes sont fixées comme suit :

- pour l'équipe du matin : de 6 à 14 heures;
- pour l'équipe de l'après-midi : de 14 à 22 heures.

Ces suppléments ne peuvent se cumuler avec le supplément prévu pour le travail de nuit.

CHAPITRE VI. — *Validité*

Art. 10. La présente convention collective de travail remplace celle du 14 mai 2003, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, relative aux conditions de travail et de rémunération des ouvriers occupés dans l'industrie du lait, à l'exception des entreprises de fromage fondu et de crème glacée, rendue obligatoire par arrêté royal du 17 décembre 2003 (*Moniteur belge* du 5 février 2004).

Elle produit ses effets au 1^{er} juin 2005 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2006. Subséquemment, elle est prorogée par tacite reconduction pour des périodes consécutives d'un an, sauf dénonciation par une des parties, signifiée au plus tard trois mois avant l'échéance de la convention collective de travail, par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire.

Les régimes plus avantageux qui existaient avant l'entrée en vigueur de la présente convention collective de travail, sont maintenus.

Commentaire sur l'article 4 :

Les parties conviennent que cette période de six mois pourra être additionnée par des périodes d'occupation interrompues ou non auprès du même employeur endéans une période de référence de deux ans. Dès que cette condition de six mois est réalisée, elle reste acquise pour toutes les périodes d'occupation ultérieures auprès de cet employeur.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 5 mars 2006.

Le Ministre de l'Emploi,
P. VANVELTHOVEN

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2006 — 1256

[2006/200442]

5 MAART 2006. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 april 2005, gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, betreffende de loon- en arbeidsvoorwaarden van de arbeiders tewerkgesteld in de koffiebranderijen (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 27 april 2005, gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, betreffende de loon- en arbeidsvoorwaarden van de arbeiders tewerkgesteld in de koffiebranderijen.

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 maart 2006.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
P. VANVELTHOVEN

—————
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

—————
Bijlage

Paritair Comité voor de voedingsnijverheid

Collectieve arbeidsovereenkomst van 27 april 2005

Loon- en arbeidsvoorwaarden van de arbeiders tewerkgesteld in de koffiebranderijen (Overeenkomst geregistreerd op 14 juni 2005 onder het nummer 75107/CO/118.17.01)

HOOFDSTUK I. — Toepassingsgebied

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de arbeiders van de koffiebranderijen.

Met "arbeiders" worden de mannelijke en vrouwelijke arbeiders bedoeld.

HOOFDSTUK II. — Uurlonen

Art. 2. Op 1 juni 2005, gelden de volgende minimumuurlonen voor de arbeiders die geen zes maanden anciënniteit in de onderneming, ongeacht hun leeftijd :

	38-urenweek — 38 heures/semaine	37-urenweek — 37 heures/semaine
Categorie/Catégorie I	10,20 EUR	10,44 EUR
Categorie/Catégorie II	10,54 EUR	10,76 EUR
Categorie/Catégorie III	10,82 EUR	11,06 EUR
Categorie/Catégorie IV	11,21 EUR	11,48 EUR
Categorie/Catégorie V	11,39 EUR	11,64 EUR
Categorie/Catégorie VI	11,55 EUR	11,81 EUR
Categorie/Catégorie VII	11,69 EUR	11,97 EUR

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2006 — 1256

[2006/200442]

5 MARS 2006. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 27 avril 2005, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, relative aux conditions de travail et de rémunération des ouvriers occupés dans les entreprises de torréfaction de café (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 27 avril 2005, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, relative aux conditions de travail et de rémunération des ouvriers occupés dans les entreprises de torréfaction de café .

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 mars 2006.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
P. VANVELTHOVEN

—————
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

—————
Annexe

Commission paritaire de l'industrie alimentaire

Convention collective de travail du 27 avril 2005

Conditions de travail et de rémunération des ouvriers occupés dans les entreprises de torréfaction de café (Convention enregistrée le 14 juin 2005 sous le numéro 75107/CO/118.17.01)

CHAPITRE I^{er}. — Champ d'application

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et ouvriers des entreprises de torréfaction de café.

Par "ouvriers" sont visés : les ouvriers masculins et féminins.

CHAPITRE II. — Salaires horaires

Art. 2. Le 1^{er} juin 2005, les salaires horaires minimums suivants sont d'application pour les ouvriers qui n'ont pas six mois d'ancienneté dans l'entreprise, quel que soit leur âge :

Art. 3. § 1. Op 1 juni 2005, gelden de volgende minimumuurlonen voor de arbeiders die zes maanden anciënniteit in de onderneming tellen, en dit ongeacht hun leeftijd :

	38-urenweek — 38 heures/semaine	37-urenweek — 37 heures/semaine
Categorie/Catégorie I	10,40 EUR	10,67 EUR
Categorie/Catégorie II	10,76 EUR	10,97 EUR
Categorie/Catégorie III	11,03 EUR	11,31 EUR
Categorie/Catégorie IV	11,44 EUR	11,71 EUR
Categorie/Catégorie V	11,61 EUR	11,89 EUR
Categorie/Catégorie VI	11,79 EUR	12,05 EUR
Categorie/Catégorie VII	11,95 EUR	12,21 EUR

§ 2. De minimumuurlonen vermeld in dit artikel worden op 1 juli 2006 verhoogd met een percentage bepaald overeenkomstig artikel 9, § 2 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 april 2005 betreffende de sociale programmering 2005-2006 voor de arbeiders uit de voedingsnijverheid.

Het resultaat van deze loonsverhoging wordt afgerond op twee decimalen.

Art. 4. De voorwaarde van zes maanden anciënniteit is ingevuld op de dag dat de som van alle tewerkstellingsperiodes, al dan niet onderbroken, bij een zelfde werkgever in de loop van de laatste twee jaar minstens zes maanden bedraagt.

Onder "tewerkstellingsperiodes" dient men te verstaan de periodes gedekt door :

- alle arbeidsovereenkomsten, van welke aard ook, zelfs al wordt de uitvoering ervan geschorst; en/of
- door een interimovereenkomst.

Art. 5. In afwijking op artikel 2 van deze collectieve arbeidsovereenkomst, gelden voor arbeiders tewerkgesteld met een overeenkomst voor tewerkstelling van studenten, zoals bepaald in titel VII van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten (*Belgisch Staatsblad* van 22 augustus 1978) de volgende minimumlonen, uitgedrukt als een percentage van de in artikel 2 vermelde minimumlonen :

Leeftijd	Percentage
18 jaar en ouder	90
17 jaar	80
16 jaar	70
15 jaar	60

HOOFDSTUK III. — Koppeling van de uurlonen aan het indexcijfer van de consumptieprijzen

Art. 6. De bij deze collectieve arbeidsovereenkomst vastgestelde minimumuurlonen worden gekoppeld aan het indexcijfer van de consumptieprijzen, overeenkomstig de collectieve arbeidsovereenkomst van 16 november 2001 tot koppeling van de lonen aan het indexcijfer der consumptieprijzen, gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid en algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 11 september 2003 (*Belgisch Staatsblad* van 17 oktober 2003).

HOOFDSTUK IV. — Premie voor nachtarbeid

Art. 7. Onverminderd de bepalingen van de arbeidswet van 16 maart 1971 (*Belgisch Staatsblad* van 30 maart 1971), wordt het werk verricht tussen tweeëntwintig uur en zes uur als nachtarbeid beschouwd.

Art. 8. De nachtarbeid geeft recht op een uurtoeslag van 10 pct. met een minimum van 1,48 EUR per uur.

Deze uurtoeslag wordt op 1 januari 2006 gebracht op 10 pct. met een minimum van 1,55 EUR per uur.

Art. 3. § 1^{er}. Le 1^{er} juin 2005, les salaires horaires minimums suivants sont d'application pour les ouvriers qui ont six mois d'ancienneté dans l'entreprise, quel que soit leur âge :

§ 2. Les salaires horaires minimums mentionnés dans le présent article, sont augmentés au 1^{er} juillet 2006 d'un pourcentage fixé conformément à l'article 9, § 2 de la convention collective de travail du 27 avril 2005 concernant la programmation sociale 2005-2006 pour les ouvriers de l'industrie alimentaire.

Le résultat de cette augmentation salariale est arrondi à deux décimales.

Art. 4. La condition de six mois de service est remplie le jour où l'addition de toutes les périodes d'occupation, interrompues ou non, auprès d'un même employeur au cours des deux dernières années s'élève au moins à six mois.

On entend par "périodes d'occupation" les périodes couvertes par :

- tous les contrats de travail, de quelque nature que ce soit, même si son exécution est suspendue; et/ou
- les contrats d'intérim.

Art. 5. En dérogation à l'article 2 de la présente convention collective de travail, les salaires minimums suivants sont d'application aux ouvriers liés par un contrat d'étudiant, comme prévu sous le titre VII de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail (*Moniteur belge* du 22 août 1978), exprimés en pourcentage des salaires minimums mentionnés à l'article 2 :

Age	Pourcentage
18 ans et plus	90
17 ans	80
16 ans	70
15 ans	60

CHAPITRE III. — Rattachement des salaires horaires à l'indice des prix à la consommation

Art. 6. Les salaires horaires minimums visés dans la présente convention collective de travail sont rattachés à l'indice des prix à la consommation, conformément à la convention collective de travail du 16 novembre 2001 conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, rattachant les salaires à l'indice des prix à la consommation, rendue obligatoire par arrêté royal du 11 septembre 2003 (*Moniteur belge* du 17 octobre 2003).

CHAPITRE IV. — Prime de travail de nuit

Art. 7. Sans préjudice des dispositions de la loi sur le travail du 16 mars 1971 (*Moniteur belge* du 30 mars 1971), le travail presté entre vingt-deux heures et six heures est considéré comme travail de nuit.

Art. 8. Le travail de nuit donne droit à un supplément horaire de 10 p.c. avec un minimum de 1,48 EUR par heure.

Au 1^{er} janvier 2006, ce supplément horaire est porté à 10 p.c. avec un minimum de 1,55 EUR par heure.

HOOFDSTUK V. — *Premie voor ploegenarbeid*

Art. 9. Een minimum uurtoeslag van :

- 0,37 EUR wordt toegekend voor de arbeid geleverd in de morgenploeg;
- 0,42 EUR wordt toegekend voor de arbeid geleverd in de namiddagploeg.

Deze minimum uurtoeslagen worden op 1 januari 2006 gebracht op :

- 0,39 EUR voor de arbeid geleverd in de morgenploeg;
- 0,44 EUR voor de arbeid geleverd in de namiddagploeg.

Behalve wanneer het anders voorzien wordt in het arbeidsreglement, zijn de arbeidsuren van de ploegen als volgt vastgesteld :

- voor de morgenploeg : van 6 tot 14 uur;
- voor de namiddagploeg : van 14 tot 22 uur.

HOOFDSTUK VI. — *Geldigheid*

Art. 10. Deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangt deze van 14 mei 2003, gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, betreffende de loon- en arbeidsvoorwaarden van de arbeiders tewerkgesteld in de koffiebrandereien, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 17 december 2003 (*Belgisch Staatsblad* van 5 februari 2004).

Zij heeft uitwerking met ingang van 1 juni 2005 en treedt buiten werking op 31 december 2006. Nadien wordt zij stilzwijgend verlengd voor opeenvolgende periodes van één jaar, behoudens opzegging door één der partijen, uiterlijk drie maanden voor het verstrijken van de collectieve arbeidsovereenkomst bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid.

Gunstigere regelingen die vóór de inwerkingtreding van deze collectieve arbeidsovereenkomst bestonden, blijven behouden.

Commentaar bij artikel 4 :

De partijen komen overeen dat deze periode van zes maanden opgebouwd kan worden door al dan niet onderbroken tewerkstellingsperiodes bij dezelfde werkgever in een referentieperiode van twee jaar. Eens deze voorwaarde van zes maanden is gerealiseerd, is die verworven voor alle latere periodes van tewerkstelling bij deze werkgever.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 5 maart 2006.

De Minister van Werk,
P. VANVELTHOVEN

CHAPITRE V. — *Prime de travail en équipes*

Art. 9. Un supplément horaire minimum de :

- 0,37 EUR est octroyé pour le travail presté dans l'équipe du matin;
- 0,42 EUR est octroyé pour le travail presté dans l'équipe de l'après-midi.

Au 1^{er} janvier 2006, ces suppléments horaires minimums sont portés à :

- 0,39 EUR pour le travail presté dans l'équipe du matin;
- 0,44 EUR pour le travail presté dans l'équipe de l'après-midi.

Sauf stipulation contraire au règlement de travail, les heures de travail des équipes sont déterminées comme suit :

- pour l'équipe du matin : de 6 à 14 heures;
- pour l'équipe de l'après-midi : de 14 à 22 heures.

CHAPITRE VI. — *Validité*

Art. 10. La présente convention collective de travail remplace celle du 14 mai 2003, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, relative aux conditions de travail et de rémunération des ouvriers occupés dans les entreprises de torréfaction de café, rendue obligatoire par arrêté royal du 17 décembre 2003 (*Moniteur belge* du 5 février 2004).

Elle produit ses effets au 1^{er} juin 2005 et cesse de produire ses effets le 31 décembre 2006. Subséquemment, elle est prorogée par tacite reconduction pour des périodes consécutives d'un an, sauf dénonciation par une des parties, signifiée au plus tard trois mois avant l'échéance de la convention collective de travail, par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire.

Les régimes plus avantageux qui existaient avant l'entrée en vigueur de la présente convention collective de travail, sont maintenus.

Commentaire sur l'article 4 :

Les parties conviennent que cette période de six mois pourra être additionnée par des périodes d'occupation interrompues ou non auprès du même employeur endéans une période de référence de deux ans. Dès que cette condition de six mois est réalisée, elle reste acquise pour toutes les périodes d'occupation ultérieures auprès de cet employeur.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 5 mars 2006.

Le Ministre de l'Emploi,
P. VANVELTHOVEN

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2006 — 1257

[2006/200437]

5 MAART 2006. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 30 september 2005, gesloten in het Paritair Comité voor de handel in voedingswaren, betreffende de bestaanszekerheid (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de handel in voedingswaren;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 30 september 2005, gesloten in het Paritair Comité voor de handel in voedingswaren, betreffende de bestaanszekerheid.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2006 — 1257

[2006/200437]

5 MARS 2006. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 30 septembre 2005, conclue au sein de la Commission paritaire du commerce alimentaire, relative à la sécurité d'existence (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire du commerce alimentaire;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 30 septembre 2005, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire du commerce alimentaire, relative à la sécurité d'existence.

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 maart 2006.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Werk
P. VANVELTHOVEN

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor de handel in voedingswaren

Collectieve arbeidsovereenkomst van 30 september 2005

Bestaanszekerheid

(Overeenkomst geregistreerd op 18 november 2005
onder het nummer 77043/CO/119)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de arbeiders die onder de bevoegdheid vallen van het Paritair Comité voor de handel in voedingswaren.

§ 2. Met "arbeiders" worden de mannelijke en de vrouwelijke arbeiders bedoeld.

HOOFDSTUK II. — *Collectief ontslag*

Art. 2. § 1. Vanaf 1 april 2001 zal het "Waarborg- en Sociaal Fonds van de handel in voedingswaren" aan de arbeiders die het slachtoffer zijn van een collectief ontslag, zoals gedefinieerd in de collectieve arbeidsovereenkomsten nr. 10 en 24 van de Nationale Arbeidsraad, een uitkering toekennen van 100 BEF per dag ter aanvulling van de wettelijke vergoeding en gedurende de eerste 120 door de RVA vergoedbare dagen volgend op het ontslag.

§ 2. Vanaf 1 juli 2001, wordt de dagvergoeding vermeld in § 1, gebracht op 120 BEF.

§ 3. Vanaf 1 januari 2002, wordt de dagvergoeding vermeld in § 2, gebracht op 3 EUR.

§ 4. Vanaf 1 januari 2004, wordt de dagvergoeding vermeld in § 3, gebracht op 3,10 EUR.

§ 5. De modaliteiten van de aanvullende uitkering worden uitgewerkt door de raad van beheer van het waarborg- en sociaal fonds.

HOOFDSTUK III. — *Tijdelijke werkloosheid*

Art. 3. § 1. Vanaf 1 april 2001 zal het "Waarborg- en sociaal fonds van de handel in voedingswaren" aan de arbeiders die het slachtoffer zijn van tijdelijke werkloosheid (om economische en technische reden) een aanvullende vergoeding op de RVA-uitkeringen toekennen van 100 BEF gedurende de eerste 60 dagen per kalenderjaar die in aanmerking komen voor vergoeding.

§ 2. Vanaf 1 juli 2001, wordt de dagvergoeding vermeld in § 1, gebracht op 120 BEF.

§ 3. Vanaf 1 januari 2002, wordt de dagvergoeding vermeld in § 2, gebracht op 3 EUR.

§ 4. Vanaf 1 januari 2004, wordt de dagvergoeding vermeld in § 3, gebracht op 3,10 EUR.

§ 5. De modaliteiten van de aanvullende uitkering worden uitgewerkt door de raad van beheer van het waarborg- en sociaal fonds.

HOOFDSTUK IV. — *Langdurige ziekte*

Art. 4. § 1. Vanaf 1 januari 2002 zal het "Waarborg- en Sociaal Fonds van de handel in voedingswaren" aan de arbeiders die langdurig ziek zijn een aanvullende uitkering toekennen van 3 EUR per dag bovenop de ziekteuitkering gedurende 60 dagen te rekenen na de periode gedekt door het gewaarborgd loon.

§ 2. Vanaf 1 januari 2004, wordt de dagvergoeding vermeld in § 1, gebracht op 3,10 EUR.

§ 3. Vanaf 1 januari 2006, wordt de dagvergoeding vermeld in § 1, gebracht op 3,20 EUR.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 mars 2006.

ALBERT

Par le Roi :
Le Ministre de l'Emploi,
P. VANVELTHOVEN

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Commission paritaire du commerce alimentaire

Convention collective de travail du 30 septembre 2005

Sécurité d'existence

(Convention enregistrée le 18 novembre 2005
sous le numéro 77043/CO/119)

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. § 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises relevant de la compétence de la Commission paritaire du commerce alimentaire.

§ 2. Par "ouvriers" sont visés : les ouvriers masculins et féminins.

CHAPITRE II. — *Licenciement collectif*

Art. 2. § 1^{er}. A partir du 1^{er} avril 2001, le "Fonds social et de garantie du commerce alimentaire" accordera aux ouvriers victimes d'un licenciement collectif tel que défini dans les conventions collectives de travail n^o 10 et 24 du Conseil national du travail, une allocation complémentaire aux indemnités légales de 100 BEF par jour pendant les 120 premiers jours indemnisables suivant le licenciement.

§ 2. A partir du 1^{er} juillet 2001, l'indemnité journalière mentionnée au § 1^{er} est portée à 120 BEF.

§ 3. A partir du 1^{er} janvier 2002, l'indemnité journalière mentionnée au § 2 est portée à 3 EUR.

§ 4. A partir du 1^{er} janvier 2004, l'indemnité journalière mentionnée au § 3 est portée à 3,10 EUR.

§ 5. Les modalités de l'indemnité complémentaire sont élaborées par le conseil d'administration du fonds social et de garantie.

CHAPITRE III. — *Chômage temporaire*

Art. 3. § 1^{er}. A partir du 1^{er} avril 2001, le "Fonds social et de garantie du commerce alimentaire" accordera aux ouvriers victimes de chômage temporaire (pour raisons économiques ou techniques) une allocation complémentaire à l'indemnité de l'ONEm de 100 BEF par jour pendant les 60 premiers jours indemnisables par année calendrier.

§ 2. A partir du 1^{er} juillet 2001, l'indemnité journalière mentionnée au § 1^{er} est portée à 120 BEF.

§ 3. A partir du 1^{er} janvier 2002, l'indemnité journalière mentionnée au § 2 est portée à 3 EUR.

§ 4. A partir du 1^{er} janvier 2004, l'indemnité journalière mentionnée au § 3 est portée à 3,10 EUR.

§ 5. Les modalités de l'indemnité complémentaire sont élaborées par le conseil d'administration du fonds social et de garantie.

CHAPITRE IV. — *Maladie de longue durée*

Art. 4. § 1^{er}. A partir du 1^{er} janvier 2002, le "Fonds social et de garantie du commerce alimentaire" accordera aux ouvriers malades de longue durée, une allocation complémentaire à l'indemnité de maladie de 3 EUR par jour pendant 60 jours à compter à partir de la fin de la période couverte par le salaire garanti.

§ 2. A partir du 1^{er} janvier 2004, l'indemnité journalière mentionnée au § 1^{er} est portée à 3,10 EUR.

§ 3. A partir du 1^{er} janvier 2006, l'indemnité journalière mentionnée au § 1^{er} est portée à 3,20 EUR.

§ 4. Indien de arbeider, om redenen eigen aan de ziekteuitkering, geen recht heeft op een vergoeding van de mutualiteit, dan wordt de aanvraag geval per geval onderzocht door het waarborg- en sociaal fonds.

§ 5. De modaliteiten van de aanvullende uitkering worden uitgewerkt door de raad van beheer van het waarborg- en sociaal fonds.

HOOFDSTUK V. — *Beëindiging van de arbeidsovereenkomst wegens overmacht*

Art. 5. § 1. Vanaf 1 januari 2006 zal het "Waarborg- en Sociaal Fonds van de handel in voedingswaren" aan de arbeiders wier arbeidsovereenkomst ten einde kwam wegens overmacht, een aanvullende uitkering toekennen van 3,20 EUR per dag bovenop de werkloosheidsuitkering of ziekteuitkering gedurende 60 dagen na het einde van de overeenkomst.

§ 2. Deze uitkering is niet cumuleerbaar met de uitkering wegens langdurige ziekte uit het vorige hoofdstuk.

§ 3. De modaliteiten van de aanvullende uitkering worden uitgewerkt door de raad van beheer van het waarborg- en sociaal fonds.

HOOFDSTUK VI. — *Slotbepalingen*

Art. 6. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 april 2005 en houdt op van kracht te zijn op 31 maart 2007.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 5 maart 2006.

De Minister van Werk,
P. VANVELTHOVEN

§ 4. Si l'ouvrier n'a pas droit aux indemnités de la mutualité pour une raison propre à l'assurance maladie, la demande sera examinée au cas par cas par le fonds social et de garantie.

§ 5. Les modalités de l'indemnité complémentaire sont élaborées par le conseil d'administration du fonds social et de garantie.

CHAPITRE V. — *Fin du contrat de travail pour cause de force majeure*

Art. 5. § 1^{er}. A partir du 1^{er} janvier 2006, le "Fonds social et de garantie du commerce alimentaire" accordera aux ouvriers dont le contrat de travail a pris fin pour cause de force majeure, une allocation complémentaire à l'allocation de chômage ou à l'indemnité de maladie de 3,20 EUR par jour pendant 60 jours à compter à partir de la fin du contrat de travail.

§ 2. Cette allocation n'est pas cumulable avec l'allocation en cas de maladie de longue durée, prévue au chapitre précédent.

§ 3. Les modalités de l'indemnité complémentaire sont élaborées par le conseil d'administration du fonds social et de garantie.

CHAPITRE VI. — *Dispositions finales*

Art. 6. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} avril 2005 et cesse de produire ses effets le 31 mars 2007.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 5 mars 2006.

Le Ministre de l'Emploi,
P. VANVELTHOVEN

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2006 — 1258

[2006/200461]

5 MAART 2006. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 30 september 2005, gesloten in het Paritair Comité voor de handel in voedingswaren, betreffende het tijdskrediet (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de handel in voedingswaren;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 30 september 2005, gesloten in het Paritair Comité voor de handel in voedingswaren, betreffende het tijdskrediet

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 maart 2006.

ALBERT

Par le Roi :

De Minister van Werk
P. VANVELTHOVEN

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2006 — 1258

[2006/200461]

5 MARS 2006. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 30 septembre 2005, conclue au sein de la Commission paritaire du commerce alimentaire, relative au crédit-temps (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire du commerce alimentaire;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 30 septembre 2005, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire du commerce alimentaire, relative au crédit-temps.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 mars 2006.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
P. VANVELTHOVEN

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor de handel in voedingswaren*Collectieve arbeidsovereenkomst van 30 september 2005*

Tijdskrediet

(Overeenkomst geregistreerd op 18 november 2005
onder het nummer 77044/CO/119)HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de arbeiders die onder de bevoegdheid vallen van het Paritair Comité voor de handel in voedingswaren.

§ 2. Met "arbeiders" worden de mannelijke en de vrouwelijke arbeiders bedoeld.

HOOFDSTUK II. — *Bepalingen*

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten in uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis van 19 december 2001 tot invoering van een stelsel van tijdskrediet, loopbaanvermindering en vermindering van de arbeidsprestaties tot een halftijdse betrekking, gewijzigd door de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77ter van 10 juli 2002.

Art. 3. In uitvoering van artikel 3, § 2, van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis van 19 december 2001 wordt de maximale duur van het tijdskrediet op 5 jaar gebracht.

Art. 4. In de ondernemingen die 10 of meer arbeiders tewerkstellen, hebben de arbeiders van 58 jaar of ouder een onbeperkt recht op halftijds tijdskrediet.

Art. 5. Arbeiders van 55 jaar of ouder, die genieten van een opzegging van drie maanden, betekend bij een ter post aangestelde brief gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de handel in voedingswaren, worden niet meegerekend voor de vaststelling van het percentage, vermeld in artikel 15, § 1, van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis (5 pct.).

HOOFDSTUK III. — *Geldigheid*

Art. 6. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 oktober 2005 en wordt gesloten voor een onbepaalde duur.

§ 2. Zij kan opgezegd worden door één der partijen mits een opzegging van drie maanden, betekend bij een ter post aangestelde brief gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de handel in voedingswaren.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 5 maart 2006.

De Minister van Werk,
P. VANVELTHOVEN

Annexe

Commission paritaire du commerce alimentaire*Convention collective de travail du 30 septembre 2005*

Crédit-temps

(Convention enregistrée le 18 novembre 2005
sous le numéro 77044/CO/119)CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. § 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises relevant de la compétence de la Commission paritaire du commerce alimentaire.

§ 2. Par "ouvriers" sont visés : les ouvriers masculins et féminins.

CHAPITRE II. — *Dispositions*

Art. 2. Cette convention collective de travail est conclue en exécution de la convention collective de travail n° 77bis du 19 décembre 2001 instaurant un système de crédit-temps, de diminution de carrière et de réduction des prestations de travail à mi-temps, modifiée par la convention collective de travail n° 77ter du 10 juillet 2002.

Art. 3. En exécution de l'article 3, § 2, de la convention collective de travail n° 77bis du 19 décembre 2001 la durée maximale du crédit-temps est fixée à cinq ans.

Art. 4. Dans les entreprises ayant 10 ouvriers ou plus, les ouvriers de 58 ans ou plus bénéficient d'un droit illimité à un crédit-temps à mi-temps.

Art. 5. Les ouvriers âgés de 55 ans ou plus, bénéficiant d'un crédit-temps ou d'une diminution des prestations de travail d'1/5^e ou à un mi-temps, ne sont pas pris en compte pour le calcul du pourcentage, prévu à l'article 15, § 1^{er}, de la convention collective de travail n° 77bis (5 p.c.).

CHAPITRE III. — *Validité*

Art. 6. § 1^{er}. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} octobre 2005 et est conclue pour une durée indéterminée.

§ 2. Elle peut être dénoncée par chacune des parties signataires moyennant un préavis de trois mois, notifié par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Commission paritaire du commerce alimentaire.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 5 mars 2006.

Le Ministre de l'Emploi,
P. VANVELTHOVEN

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

N. 2006 — 1259

[2006/200464]

5 MAART 2006. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 30 september 2005, gesloten in het Paritair Comité voor de handel in voedingswaren, betreffende de jaarlijkse premie betaalbaar in december (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de handel in voedingswaren;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 30 september 2005, gesloten in het Paritair Comité voor de handel in voedingswaren, betreffende de jaarlijkse premie betaalbaar in december.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

F. 2006 — 1259

[2006/200464]

5 MARS 2006. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 30 septembre 2005, conclue au sein de la Commission paritaire du commerce alimentaire, relative à la prime annuelle payable en décembre (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire du commerce alimentaire;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 30 septembre 2005, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire du commerce alimentaire, relative à la prime annuelle payable en décembre.

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 maart 2006.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk
P. VANVELTHOVEN

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor de handel in voedingswaren

Collectieve arbeidsovereenkomst van 30 september 2005

Jaarlijkse premie betaalbaar in december
(Overeenkomst geregistreerd op 18 november 2005
onder het nummer 77047/CO/119)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de arbeiders die onder de bevoegdheid vallen van het Paritair Comité voor de handel in voedingswaren.

§ 2. Met "arbeiders" worden de mannelijke en de vrouwelijke arbeiders bedoeld.

HOOFDSTUK II. — *Bepalingen*

Art. 2. Onverminderd de bepalingen van artikel 5, zal een jaarlijkse premie worden toegekend aan alle arbeiders die minstens één maand dienstprestaties leverden in de loop van het jaar waarin de premie betaald wordt.

Art. 3. § 1. De premie bedraagt 90 EUR voor de arbeiders die werden tewerkgesteld gedurende het ganse jaar waarin de premie betaald wordt.

§ 2. Voor de andere arbeiders bedraagt de premie een twaalfde van het voornoemd bedrag per volle maand arbeidsprestaties in de loop van het jaar waarin de premie betaald wordt; onder één maand wordt verstaan een ononderbroken periode van dertig kalenderdagen (28/29 dagen in februari).

Art. 4. Het bedrag van de premie vastgesteld in artikel 3 stemt overeen met een voltijdse prestatie. Voor de arbeiders die deeltijds tewerkgesteld zijn, wordt het bedrag van de premie vastgesteld naar verhouding van het aantal gepresteerde uren.

Art. 5. De premie waarvan sprake in de artikelen 2 tot 4 is niet automatisch verschuldigd in de ondernemingen waar gelijkaardige voordelen in de loop van het jaar waarin de jaarlijkse premie betaald wordt, effectief toegekend, deze bedragen reeds bereiken of overschrijden.

Art. 6. De premie vastgesteld in de artikelen 2 tot 4 wordt betaald in de tweede helft van de maand december.

Art. 7. Het bedrag van de premie vastgesteld in artikel 3 wordt verminderd in verhouding tot de afwezigheden die zich voorgedaan hebben in de loop van het jaar waarin de premie betaald wordt, met uitzondering van de afwezigheden die worden beschouwd als gelijkgesteld door de reglementering van het "Waarborg- en Sociaal Fonds voor de handel in voedingswaren".

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 mars 2006.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
P. VANVELTHOVEN

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Commission paritaire du commerce alimentaire

Convention collective de travail du 30 septembre 2005

Prime annuelle payable en décembre
(Convention enregistrée le 18 novembre 2005
sous le numéro 77047/CO/119)

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. § 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises relevant de la compétence de la Commission paritaire du commerce alimentaire.

§ 2. Par "ouvriers" sont visés : les ouvriers masculins et féminins.

CHAPITRE II. — *Dispositions*

Art. 2. Sans préjudice des dispositions de l'article 5, une prime annuelle sera octroyée à tous les ouvriers qui ont eu au moins un mois de prestations de service au cours de l'année dans laquelle la prime est payée.

Art. 3. § 1^{er}. La prime s'élève à 90 EUR pour les ouvriers qui ont été occupés pendant toute l'année dans laquelle la prime est payée.

§ 2. La prime s'élève pour les autres ouvriers à un douzième du montant précité par mois entier de prestations au cours de l'année dans laquelle la prime est payée, un mois étant égal à une période ininterrompue de trente jours calendrier (28/29 jours en février).

Art. 4. Le montant de la prime fixé à l'article 3 correspond à une prestation à temps plein. Pour les ouvriers occupés à temps partiel, le montant de la prime est fixé au prorata du nombre d'heures prestées.

Art. 5. La prime en question fixée aux articles 2 à 4 n'est pas due automatiquement dans les entreprises où des avantages analogues effectivement payés dans le courant de l'année dans laquelle la prime est payée, atteignent ou dépassent déjà ces montants.

Art. 6. La prime fixée aux articles 2 à 4 est payée dans la deuxième quinzaine du mois de décembre.

Art. 7. Le montant de la prime fixé à l'article 3 est réduit au prorata des absences qui se sont produites au cours de l'année dans laquelle la prime est payée, hormis celles considérées comme absences assimilées par la réglementation du "Fonds social et de garantie du commerce alimentaire".

HOOFDSTUK III. — *Geldigheid*

Art. 8. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 april 2005 en houdt op van kracht te zijn op 31 maart 2007.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 5 maart 2006.

De Minister van Werk,
P. VANVELTHOVEN

CHAPITRE III. — *Validité*

Art. 8. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} avril 2005 et cesse de produire ses effets le 31 mars 2007.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 5 mars 2006.

Le Ministre de l'Emploi,
P. VANVELTHOVEN

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2006 — 1260

[C — 2005/12817]

5 MAART 2006. — Koninklijk besluit betreffende de arbeidsduur van het personeel tewerkgesteld in sommige ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor het bouwbedrijf (PC 124) (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de Arbeidswet van 16 maart 1971, inzonderheid op artikel 19, derde lid, 2°;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 augustus 2005 betreffende de arbeidsduur van het personeel tewerkgesteld in sommige ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor het bouwbedrijf;

Gelet op de richtlijn 2002/15/EG van het Europees Parlement en de Raad van 11 maart 2002 betreffende de organisatie van de arbeidstijd van personen die mobiele werkzaamheden in het wegvervoer uitoefenen;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor het bouwbedrijf;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de rechtszekerheid inzake arbeidsverhoudingen in het Paritair Comité voor het bouwbedrijf vereist dat de nodige reglementaire bepalingen onverwijld worden genomen;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op de werklieden die, in de ondernemingen die onder het Paritair Comité voor het bouwbedrijf ressorteren :

- als chauffeur belast zijn met het vervoer van materialen en gereedschap naar de werven van de onderneming;
- tewerkgesteld zijn aan werken van vervoer in de ondernemingen die gebruiksklaar beton produceren en/of leveren.

Art. 2. Voor de vaststelling van de arbeidsduur wordt de tijd van laden, lossen en de wachttijden tengevolge van rijverboden niet als arbeidstijd beschouwd.

Voor de werklieden bedoeld in artikel 1, 1, zijn deze voorziene beschikbaarheidstijden beperkt tot twee uren per dag, met een maximum van tien uren per week.

Voor de werklieden bedoeld in artikel 1, 2, zijn deze voorziene beschikbaarheidstijden beperkt tot één uur per dag, met een maximum van vijf uren per week.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2006 — 1260

[C — 2005/12817]

5 MARS 2006. — Arrêté royal relatif à la durée du travail du personnel occupé dans certaines entreprises ressortissant à la Commission paritaire de la construction (CP 124) (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 16 mars 1971 sur le travail, notamment l'article 19, alinéa 3, 2°;

Vu l'arrêté royal du 10 août 2005 relatif à la durée du travail du personnel occupé dans certaines entreprises ressortissant à la Commission paritaire de la construction;

Vu la directive 2002/15/CE du Parlement européen et du Conseil du 11 mars 2002 relative à l'aménagement du temps de travail des personnes exécutant des activités mobiles de transport routier;

Vu la demande de la Commission paritaire de la construction;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que, la sécurité juridique des relations de travail dans la Commission paritaire de la construction exige que les dispositions réglementaires nécessaires soient adoptées sans retard;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le présent arrêté s'applique aux ouvriers qui dans les entreprises qui ressortissent à la Commission paritaire de la construction sont :

- chargés en tant que chauffeur du transport des matériaux et matériel vers les chantiers de l'entreprise;
- occupés à des travaux de transport dans les entreprises qui produisent et/ou fournissent du béton prêt à l'emploi.

Art. 2. Pour la détermination de la durée du travail, les temps de chargement, déchargement et les périodes d'attente dues à des interdictions de circulation ne sont pas considérés comme du temps de travail.

Pour les ouvriers visés à l'article 1^{er}, 1, ces temps de disponibilité prévisibles sont limités à deux heures par jour, avec un maximum de dix heures par semaine.

Pour les ouvriers visés à l'article 1^{er}, 2, ces temps de disponibilité prévisibles sont limités à une heure par jour, avec un maximum de cinq heures par semaine.

Art. 3. De werkgever die een mobiele werknemer tewerkstelt, verzoekt hem schriftelijk een overzicht te geven van de bij een andere werkgever gepresteerde arbeidstijd als mobiele werknemer. De mobiele werknemer verstrekt deze gegevens eveneens schriftelijk.

Voor de toepassing van dit artikel wordt onder mobiele werknemer verstaan de werknemer die vervoersactiviteiten uitvoert.

Art. 4. Het koninklijk besluit van 10 augustus 2005 betreffende de arbeidsduur van het personeel tewerkgesteld in sommige ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor het bouwbedrijf wordt opgeheven.

Art. 5. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 6. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 maart 2006.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Werk,
P. VANVELTHOVEN

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 16 maart 1971, *Belgisch Staatsblad* van 30 maart 1971.

Koninklijk besluit van 10 augustus 2005, *Belgisch Staatsblad* van 5 september 2005.

Art. 3. L'employeur qui occupe un travailleur mobile, lui demande par écrit de lui remettre un document reprenant les temps de travail qu'il preste, en tant que travailleur mobile, chez un autre employeur. Le travailleur mobile lui transmet ces informations également par écrit.

Pour l'application du présent article on entend par travailleur mobile le travailleur effectuant des activités de transport.

Art. 4. L'arrêté royal du 10 août 2005 relatif à la durée du travail du personnel occupé dans certaines entreprises ressortissant à la Commission paritaire de la construction est abrogé.

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 6. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 mars 2006.

ALBERT

Par le Roi :
Le Ministre de l'Emploi,
P. VANVELTHOVEN

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 16 mars 1971, *Moniteur belge* du 30 mars 1971.

Arrêté royal du 10 août 2005, *Moniteur belge* du 5 septembre 2005.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2006 — 1261

[2006/200802]

14 MAART 2006. — Koninklijk besluit tot vaststelling, voor de ondernemingen voor groentenconserven die onder het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid ressorteren, van de voorwaarden waaronder het gebrek aan werk wegens economische oorzaken de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden schorst (PC 118) (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, inzonderheid op artikel 51, § 1, vervangen door de wet van 30 december 2001;

Gelet op het advies van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid van 25 januari 2006;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de huidige economische toestand het spoedig verlengen van een regeling van schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden rechtvaardigt voor de ondernemingen die onder het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid ressorteren;

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2006 — 1261

[2006/200802]

14 MARS 2006. — Arrêté royal fixant, pour les entreprises de conserves de légumes ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, les conditions dans lesquelles le manque de travail résultant de causes économiques suspend l'exécution du contrat de travail d'ouvrier (CP 118) (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, notamment l'article 51, § 1^{er}, remplacé par la loi du 30 décembre 2001;

Vu l'avis de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire du 25 janvier 2006;

Vu les lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que la situation économique actuelle justifie la prolongation de toute urgence d'un régime de suspension de l'exécution du contrat de travail d'ouvrier pour les entreprises ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie alimentaire;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op de werkgevers en op de werklieden van de ondernemingen voor groentenconserven die onder het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid ressorteren.

Art. 2. Bij gebrek aan werk wegens economische oorzaken mag de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden volledig worden geschorst, mits ervan kennis wordt gegeven door aanplakking op een goed zichtbare plaats in de lokalen van de onderneming, ten minste zeven dagen vooraf, de dag van de aanplakking niet inbegrepen.

De aanplakking kan worden vervangen door een geschreven kennisgeving aan iedere werkloos gestelde werkmán, ten minste zeven dagen vooraf, de dag van de kennisgeving niet inbegrepen.

Art. 3. De duur van de volledige schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden bij gebrek aan werk wegens economische oorzaken mag twaalf weken niet overschrijden en kan maximum tweeënzeventig werkloosheidsdagen omvatten.

Art. 4. De in artikel 2 bedoelde kennisgeving moet de datum vermelden waarop de volledige schorsing van de uitvoering van de overeenkomst zal ingaan en de datum waarop deze schorsing een einde zal nemen en de data waarop de werklieden werkloos zullen gesteld worden.

Art. 5. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 25 januari 2006 en treedt buiten werking op 1 januari 2007.

Art. 6. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 14 maart 2006.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Werk,
P. VANVELTHOVEN

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 3 juli 1978, *Belgisch Staatsblad* van 22 augustus 1978;
Wet van 30 december 2001, *Belgisch Staatsblad* van 31 december 2001;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le présent arrêté s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises de conserves de légumes ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie alimentaire.

Art. 2. En cas de manque de travail résultant de causes économiques, l'exécution du contrat de travail d'ouvrier peut être totalement suspendue, moyennant notification par affichage dans les locaux de l'entreprise, à un endroit apparent, au moins sept jours à l'avance, le jour de l'affichage non compris.

L'affichage peut être remplacé par une notification écrite à chaque ouvrier mis en chômage, au moins sept jours à l'avance, le jour de la notification non compris.

Art. 3. La durée de la suspension totale de l'exécution du contrat de travail d'ouvrier pour manque de travail résultant de causes économiques ne peut dépasser douze semaines et peut comprendre septante-deux jours de chômage au maximum.

Art. 4. La notification visée à l'article 2 doit mentionner la date à laquelle la suspension totale de l'exécution du contrat prendra cours, la date à laquelle cette suspension prendra fin et les dates auxquelles les ouvriers seront mis en chômage.

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le 25 janvier 2006 et cessera d'être en vigueur le 1^{er} janvier 2007.

Art. 6. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 14 mars 2006.

ALBERT

Par le Roi :
Le Ministre de l'Emploi,
P. VANVELTHOVEN

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :
Loi du 3 juillet 1978, *Moniteur belge* du 22 août 1978;
Loi du 30 décembre 2001, *Moniteur belge* du 31 décembre 2001;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2006 — 1262 [2006/200781]

17 MAART 2006. — Koninklijk besluit tot opheffing van het koninklijk besluit van 9 december 2005 tot vaststelling van de opzeggingstermijnen in de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor het vervoer, en behoren tot de subsector van de afhandeling op luchthavens (P.C. 140) (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, inzonderheid op artikel 61, § 1, gewijzigd bij de wet van 20 juli 1991;

Gelet op het voorstel van het Paritair Comité voor het vervoer van 30 januari 2006;

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2006 — 1262 [2006/200781]

17 MARS 2006. — Arrêté royal abrogeant l'arrêté royal du 9 décembre 2005 fixant les délais de préavis pour les entreprises ressortissant à la Commission paritaire du transport, et appartenant au sous-secteur de l'assistance dans les aéroports (C.P. 140) (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, notamment l'article 61, § 1^{er}, modifié par la loi du 20 juillet 1991;

Vu la proposition de la Commission paritaire du transport du 30 janvier 2006;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de werklieden en de werkgevers van de ondernemingen die onder het Paritair Comité voor het vervoer, subsector afhandeling op luchthavens, ressorteren, met het oog op de rechtszekerheid, onverwijld op de hoogte moeten worden gebracht van de opheffing van het koninklijk besluit van 9 december 2005 tot vaststelling van de opzeggingstermijnen in de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor het vervoer, en behoren tot de subsector van de afhandeling op luchthavens (P.C. 140);

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het koninklijk besluit van 9 december 2005 tot vaststelling van de opzeggingstermijnen in de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor het vervoer, en behoren tot de subsector van de afhandeling op luchthavens (P.C. 140) wordt opgeheven.

Art. 2. De opzeggingen betekend vóór de inwerkingtreding van dit besluit blijven al hun gevolgen behouden.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 4. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 maart 2006.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
P. VANVELTHOVEN

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 3 juli 1978, *Belgisch Staatsblad* van 22 augustus 1978;
Wet van 20 juli 1991, *Belgisch Staatsblad* van 1 augustus 1991.

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que les ouvriers et les employeurs des entreprises ressortissant à la Commission paritaire du transport, sous-secteur de l'assistance dans les aéroports, doivent, afin de garantir la sécurité juridique, être mis au courant sans tarder de l'abrogation de l'arrêté royal du 9 décembre 2005 fixant les délais de préavis pour les entreprises ressortissant à la Commission paritaire du transport, et appartenant au sous-secteur de l'assistance dans les aéroports (C.P. 140).

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'arrêté royal du 9 décembre 2005 fixant les délais de préavis pour les entreprises ressortissant à la Commission paritaire du transport, et appartenant au sous-secteur de l'assistance dans les aéroports (C.P. 140) est abrogé.

Art. 2. Les préavis notifiés avant l'entrée en vigueur du présent arrêté continuent à sortir tous leurs effets.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 4. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 mars 2006.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
P. VANVELTHOVEN

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :
Loi du 3 juillet 1978, *Moniteur belge* du 22 août 1978;
Loi du 20 juillet 1991, *Moniteur belge* du 1^{er} août 1991.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2006 — 1263 (2006 — 332) [2006/201071]

30 DECEMBER 2005. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 3 juli 2003, gesloten in het Paritair Subcomité voor het bedrijf der grint- en zandgroeven welke in openlucht geëxploiteerd worden in de provincies Antwerpen, West-Vlaanderen, Oost-Vlaanderen, Limburg en Vlaams-Brabant, betreffende de werkgeversbijdrage in de vervoerskosten voor de werknemers die geen gebruik maken van het openbaar vervoer - bestaanszekerheid - arbeidstijdverkortingssector witzandexploitaties. — Erratum

"*Belgisch Staatsblad*" van 1 februari 2006.

In het koninklijk besluit :

Bladzijde 5292, laatste lijn,

lezen "P. VANVELTHOVEN" in plaats van "F. VANDENBROUCKE".

In de bijlage van het koninklijk besluit :

Bladzijde 5295, laatste lijn,

Lezen "P. VANVELTHOVEN" in plaats van "F. VANDENBROUCKE".

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2006 — 1263 (2006 — 332) [2006/201071]

30 DECEMBRE 2005. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 3 juillet 2003, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de gravier et de sable exploitées à ciel ouvert dans les provinces d'Anvers, de Flandre occidentale, de Flandre orientale, de Limbourg et du Brabant flamand, relative à l'intervention des employeurs dans les frais de transport des travailleurs qui n'utilisent pas de moyen de transport public - sécurité d'existence - réduction de la durée du travail - secteur des exploitations de sable blanc. — Erratum

"*Moniteur belge*" du 1^{er} février 2006.

Dans l'arrêté royal :

Page 5292, dernière ligne,

lire "P. VANVELTHOVEN" au lieu de "F. VANDENBROUCKE".

Dans l'annexe de l'arrêté royal :

Page 5295, dernière ligne,

Lire "P. VANVELTHOVEN" au lieu de "F. VANDENBROUCKE".

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID

N. 2006 — 1264

[C — 2006/22263]

18 JANUARI 2006. — Verordening tot wijziging van de verordening van 16 april 1997 tot uitvoering van artikel 80, 5° van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994

Het Beheerscomité van de Dienst voor uitkeringen van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering,

Gelet op de wet van 24 februari 2003 betreffende de modernisering van het beheer van de sociale zekerheid en betreffende de elektronische communicatie tussen ondernemingen en de federale overheid, gewijzigd door de wet van 22 december 2003, inzonderheid op artikel 4, § 2;

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 80, 5°;

Gelet op de verordening van 16 april 1997 tot uitvoering van artikel 80, 5° van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op de artikelen 1, 10, gewijzigd bij de verordeningen van 18 september 2002 en 15 september 2004, 18, gewijzigd bij de verordening van 15 september 2004, 30, § 2, 48, gewijzigd bij de verordening van 15 september 2004, 49, gewijzigd bij de verordening van 15 september 2004, 51, 52^{ter}, ingevoegd bij de verordening van 18 september 2002, 52^{quater}, ingevoegd bij de verordening van 18 september 2002, 52^{sexies}, ingevoegd bij de verordening van 18 september 2002 en gewijzigd bij de verordening van 15 september 2004, en op de bijlage III, gewijzigd door de verordeningen van 18 september 2002, 16 april 2003 en 15 september 2004, de bijlage IV, gewijzigd door de verordening van 18 september 2002, de bijlage VIII en de bijlage XI, ingevoegd bij de verordening van 18 september 2002;

Na erover beraadslaagd te hebben tijdens de zittingen van 15 juni 2005, 16 november 2005 en 18 januari 2006,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 1, vierde lid, 1°, van de verordening van 16 april 1997 tot uitvoering van artikel 80, 5° van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, wordt vervangen door de volgende tekst :

« 1° voor de gerechtigde die tijdens de kalendermaand die onmiddellijk voorafgaat aan deze gedurende dewelke de arbeidsongeschiktheid een aanvang heeft genomen, gedurende ten minste dertien werkdagen gecontroleerd onvrijwillig werkloze of erkend werkloze is geweest. Voor de gerechtigde die aan die voorwaarde niet kan voldoen doordat ze zich vóór de aanvang van de arbeidsongeschiktheid in een tijdvak van moederschapsbescherming bevond, wordt er geen carenstijd toegepast als ze tijdens de kalendermaand die onmiddellijk voorafgaat aan deze gedurende dewelke dat tijdvak een aanvang heeft genomen, gedurende ten minste dertien werkdagen gecontroleerd onvrijwillig werkloze of erkend werkloze is geweest; »

Art. 2. Artikel 10 van dezelfde verordening, gewijzigd bij de verordeningen van 18 september 2002 en 15 september 2004, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 10 § 1. Zodra de verzekeringsinstelling op de hoogte is van de aanvang van de arbeidsongeschiktheid vraagt zij bij de werkgever de gegevens op die toelaten na te gaan of de voorwaarden nodig voor de toekenning van de arbeidsongeschiktheidsuitkeringen zijn vervuld, en dit aan de hand van het inlichtingsblad waarvan het model conform is met het model in bijlage III en/of bij de uitbetalingsinstelling van de werkloosheidsuitkeringen via een elektronisch bericht waarvan de inhoud door het Beheerscomité is goedgekeurd.

In afwijking van het vorige lid moeten de ondernemingen die voor het inlichtingsblad vereenvoudigde modellen wensen te gebruiken, hiertoe een aanvraag indienen bij de leidend ambtenaar van de Dienst voor uitkeringen of bij de door hem aangestelde ambtenaar, die een beslissing zal nemen na onderzoek van elk voorstel. Het vereenvoudigd model mag niet afwijken van de inhoud, noch van de nummering en de chronologische volgorde van de rubrieken van het model, opgenomen in de bijlage III.

De afwijkingen toegestaan voor modellen van het inlichtingsblad die golden vóór 1 januari 2006 nemen een einde op deze datum.

De werkgever stuurt de gegevens die vermeld staan op het inlichtingsblad bedoeld in het eerste lid door langs elektronische weg, volgens de voorwaarden bepaald bij de wet van 24 februari 2003 betreffende de modernisering van het beheer van de sociale zekerheid

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

F. 2006 — 1264

[C — 2006/22263]

18 JANVIER 2006. — Règlement modifiant le règlement du 16 avril 1997 portant exécution de l'article 80, 5° de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994

Le Comité de gestion du Service des indemnités de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité,

Vu la loi du 24 février 2003 concernant la modernisation de la gestion de la sécurité sociale et concernant la communication électronique entre des entreprises et l'autorité fédérale, modifiée par la loi du 22 décembre 2003, notamment l'article 4, § 2;

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 80, 5°;

Vu le règlement du 16 avril 1997 portant exécution de l'article 80, 5° de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994, notamment les articles 1, 10, modifié par les règlements des 18 septembre 2002 et 15 septembre 2004, 18, modifié par le règlement du 15 septembre 2004, 30, § 2, 48, modifié par le règlement du 15 septembre 2004, 49, modifié par le règlement du 15 septembre 2004, 51, 52^{ter}, inséré par le règlement du 18 septembre 2002, 52^{quater}, inséré par le règlement du 18 septembre 2002, 52^{sexies}, inséré par le règlement du 18 septembre 2002 et modifié par le règlement du 15 septembre 2004, l'annexe III, modifiée par les règlements du 18 septembre 2002, 16 avril 2003 et 15 septembre 2004, l'annexe IV, modifiée par le règlement du 18 septembre 2002, l'annexe VIII et l'annexe XI, insérée par le règlement du 18 septembre 2002;

Après en avoir délibéré au cours de ses séances des 15 juin 2005, 16 novembre 2005 et 18 janvier 2006,

Arrête :

Article 1^{er}. L'article 1^{er}, alinéa 4, 1°, du règlement du 16 avril 1997 portant exécution de l'article 80, 5° de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994, est remplacé par le texte suivant :

« 1° pour le titulaire qui, au cours du mois civil précédant immédiatement celui au cours duquel a débuté l'incapacité de travail, s'est trouvé pendant au moins treize jours ouvrables en chômage involontaire contrôlé ou reconnu. Pour la titulaire qui n'est pas en mesure de satisfaire à cette condition en raison du fait qu'avant le début de l'incapacité de travail, elle se trouvait dans une période de protection de la maternité, la carence n'est pas appliquée si au cours du mois civil précédant immédiatement celui au cours duquel a débuté ladite période, elle s'est trouvée pendant au moins treize jours ouvrables en chômage involontaire contrôlé ou reconnu; »

Art. 2. L'article 10 du même règlement, modifié par les règlements des 18 septembre 2002 et 15 septembre 2004, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 10 § 1^{er}. Dès que l'organisme assureur a connaissance du début de l'incapacité de travail, il recueille les données permettant de vérifier l'accomplissement des conditions nécessaires à l'octroi des indemnités d'incapacité de travail, auprès de l'employeur, au moyen de la feuille de renseignements, dont le modèle est conforme au modèle repris sous l'annexe III et/ou auprès de l'organisme de paiement des allocations de chômage, au moyen d'un message électronique dont le contenu est approuvé par le Comité de gestion.

Par dérogation à l'alinéa précédent, les entreprises qui désireraient utiliser des modèles en forme simplifiée de la feuille de renseignements doivent en faire la demande au fonctionnaire dirigeant du service des indemnités ou au fonctionnaire délégué par lui qui prendra une décision après examen de chaque proposition. Le modèle simplifié ne peut déroger au contenu, à la numérotation ni à l'ordre des rubriques du modèle repris sous l'annexe III.

Les dérogations octroyées aux modèles de la feuille de renseignements qui étaient en vigueur avant le 1^{er} janvier 2006 prennent fin à cette date.

L'employeur transmet les données mentionnées à la feuille de renseignements visée à l'alinéa 1^{er}, à l'aide d'un procédé électronique, dans les conditions fixées par la loi du 24 février 2003 concernant la modernisation de la gestion de la sécurité sociale et concernant la

en betreffende de elektronische communicatie tussen ondernemingen en de federale overheid, indien hij voor de elektronische drager heeft gekozen.

De werkgever en de uitbetalingsinstelling van de werkloosheidsuitkeringen sturen de gegevens door op vraag van de verzekeringsinstelling en dit vanaf de ontvangst van deze vraag; de werkgever kan de gegevens ook op eigen initiatief doorsturen. Indien de werknemer aanspraak kan maken op betaling van het gewaarborgd loon, worden de gegevens ten laatste bij het verstrijken van de periode gedekt door het gewaarborgd loon, doorgestuurd.

Indien de werkgever voor de elektronische drager heeft gekozen, wordt de aanvraag hem op dezelfde wijze bezorgd. Zo niet wordt het inlichtingsblad hem met de post toegestuurd. Indien de verzekeringsinstelling de identiteit van de werkgever niet kent, stuurt zij het inlichtingsblad naar de gerechtigde, die het daarna aan de werkgever bezorgt.

§ 2. De verzekeringsinstelling vraagt evenwel enkel om mededeling van de gegevens die moeten toelaten na te gaan of voldaan is aan de verzekeringsvoorwaarden voor de toekenning van de uitkeringen, indien die gegevens haar nog niet werden overgemaakt.

Het bewijs dat vereist is voor de toepassing van de artikelen 128 tot 131 van de gecoördineerde wet, kan volgen uit de loon- en arbeidstijdgegevens die voorkomen in de kwartaalaangiften bestemd voor de Rijksdienst voor sociale zekerheid of de Rijksdienst voor sociale zekerheid van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten, of uit de gegevens die de werkgever aan de hand van het inlichtingsblad of de uitbetalingsinstelling van de werkloosheidsuitkeringen aan de hand van het in het eerste lid bedoelde elektronisch bericht hebben meegedeeld.

Dit bewijs kan ook volgen uit de gegevens die elektronisch door de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening of de debiteur van de arbeidsongevallen- of beroepsziektenvergoedingen naar het netwerk van de sociale zekerheid worden doorgestuurd of uit de gegevens vermeld in de verklaring betreffende de in het kader van de sector uitkeringen van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen gestelde voorwaarden van verzekering.

§ 3. Zodra zij op de hoogte is van de aanvang van de arbeidsongeschiktheid, bezorgt de verzekeringsinstelling de gerechtigde het luik gerechtigde van het inlichtingsblad, alsook een bewijs van arbeidshervatting conform het model in bijlage VIII. De gerechtigde stuurt het inlichtingsblad, dat hij naar behoren heeft ingevuld en ondertekend, zo snel mogelijk terug naar de verzekeringsinstelling. »

Art. 3. Artikel 18 van dezelfde verordening, gewijzigd bij de verordening van 15 september 2004, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 18. De gerechtigde bezorgt zijn verzekeringsinstelling binnen de acht dagen volgend op het einde van elke arbeidsongeschiktheid een bewijs conform het model in bijlage VIII, dat is ingevuld, gedateerd en ondertekend door zijn werkgever en waarin de datum is vermeld waarop de betrokkene de arbeid heeft hervat.

De werkgever kan de verzekeringsinstelling binnen dezelfde termijn de gegevens die vermeld staan op het bewijs van arbeidshervatting, elektronisch doorsturen volgens de voorwaarden bepaald bij de wet van 24 februari 2003 betreffende de modernisering van het beheer van de sociale zekerheid en betreffende de elektronische communicatie tussen ondernemingen en de federale overheid.

Het bewijs kan eveneens op vraag van de verzekeringsinstelling worden doorgestuurd; in dat geval wordt de aanvraag via elektronische weg naar de werkgever verzonden, indien hij voor deze drager heeft gekozen; zo niet wordt het papieren formulier hem door de verzekeringsinstelling opgestuurd of door de gerechtigde bezorgd indien de verzekeringsinstelling de identiteit van de werkgever niet kent. Het bewijs wordt via dezelfde drager als de aanvraag verstuurd.

Indien de gerechtigde het werk heeft hervat vóór het einde van de periode tijdens dewelke hij het gewaarborgd loon ontvangt, verstuurt de werkgever ook een bewijs van arbeidshervatting op papieren of elektronische drager, als antwoord op een aanvraag voor een inlichtingsblad uitgaande van de verzekeringsinstelling of de gerechtigde.

Indien de gerechtigde de hoedanigheid van gecontroleerd werkloze heeft, deelt de uitbetalingsinstelling van de werkloosheidsuitkeringen, op initiatief van de gerechtigde, aan de verzekeringsinstelling de datum van hervatting van de gecontroleerde werkloosheid mee, binnen de in het eerste lid bedoelde termijn, aan de hand van een door het Beheerscomité goedgekeurd elektronisch bericht.

Gaat het om een spontane werkhervatting, dan verwittigt de administratieve dienst van de verzekeringsinstelling de adviserend geneesheer hiervan. Deze verwittigt de Dienst voor geneeskundige

communicatie électronique entre des entreprises et l'autorité fédérale, s'il a opté pour le support électronique.

L'employeur et l'organisme de paiement des allocations de chômage communiquent les données sur demande de l'organisme assureur et dès réception de celle-ci; il est toutefois loisible à l'employeur de transmettre les données d'initiative. Si le travailleur peut prétendre au paiement de la rémunération garantie, les données sont transmises au plus tard à l'expiration de la période couverte par la rémunération garantie.

Si l'employeur a opté pour le support électronique, la demande lui est adressée par le même procédé. A défaut, la feuille de renseignements lui est envoyée par la poste. Si l'organisme assureur ne connaît pas l'identité de l'employeur, il fait parvenir la feuille de renseignements au titulaire qui la transmet ensuite à l'employeur.

§ 2. L'organisme assureur ne demande toutefois communication des éléments permettant de vérifier l'accomplissement des conditions d'assurance prévues pour l'octroi des indemnités que si lesdits éléments ne lui ont pas encore été transmis.

La preuve requise pour l'application des articles 128 à 131 de la loi coordonnée peut résulter des données salaire et temps de travail figurant sur les déclarations trimestrielles à l'Office national de sécurité sociale ou à l'Office national de sécurité sociale des administrations provinciales et locales, ou des données communiquées par l'employeur au moyen de la feuille de renseignements ou par l'organisme de paiement des allocations de chômage au moyen du message électronique visé à l'alinéa 1^{er}.

Cette preuve peut également résulter des données communiquées par voie électronique au réseau de la sécurité sociale par l'Office national de l'emploi ou le débiteur des prestations en matière d'accidents du travail ou de maladies professionnelles ou sur l'attestation relative aux conditions d'assurance requises dans le cadre du secteur indemnités de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités.

§ 3. Dès qu'il a connaissance du début de l'incapacité de travail, l'organisme assureur fait parvenir au titulaire le volet titulaire de la feuille de renseignements ainsi qu'une attestation de reprise du travail conforme au modèle repris sous l'annexe VIII. Le titulaire renvoie au plus tôt, à l'organisme assureur, la feuille de renseignements, dûment complétée et signée par lui-même. »

Art. 3. L'article 18 du même règlement, modifié par le règlement du 15 septembre 2004, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 18. Le titulaire remet à son organisme assureur, dans les huit jours qui suivent toute fin d'incapacité de travail, une attestation conforme au modèle repris sous l'annexe VIII qui est remplie, datée et signée par son employeur et qui indique la date à laquelle l'intéressé a repris le travail.

L'employeur peut transmettre, dans le même délai, à l'organisme assureur, les données mentionnées sur l'attestation de reprise du travail à l'aide d'un procédé électronique, dans les conditions fixées par la loi du 24 février 2003 concernant la modernisation de la gestion de la sécurité sociale et concernant la communication électronique entre des entreprises et l'autorité fédérale.

L'attestation peut également être transmise sur demande de l'organisme assureur; dans ce cas, la demande est adressée à l'employeur par support électronique, s'il a opté pour ce support; à défaut, le formulaire papier lui est remis par l'organisme assureur ou par le titulaire si l'organisme assureur ne connaît pas l'identité de l'employeur. L'attestation est transmise par le même support que celui de la demande.

Si le titulaire a repris le travail avant l'expiration de la période pendant laquelle il bénéficie de la rémunération garantie, l'employeur envoie également une attestation de reprise du travail sur support papier ou électronique, en réponse à une demande de feuille de renseignements adressée par l'organisme assureur ou par le titulaire.

Si le titulaire a la qualité de chômeur contrôlé, l'organisme de paiement des allocations de chômage communique à l'organisme assureur, à l'initiative du titulaire, la date de reprise du chômage contrôlé, dans le délai visé à l'alinéa 1^{er}, à l'aide d'un message électronique approuvé par le Comité de gestion.

En cas de reprise spontanée du travail, le service administratif de l'organisme assureur en informe le médecin-conseil. Celui-ci en informe le Service d'évaluation et de contrôle médicaux s'il s'agit d'une reprise

evaluatie en controle wanneer het gaat om een hervatting in het tijdvak van primaire ongeschiktheid. Hetzelfde geldt bij overlijden of pensioenering van de gerechtigde. »

Art. 4. Artikel 30, § 3, a), van dezelfde verordening wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 3. a) Voor de gerechtigde die bij toepassing van artikel 103 van het koninklijk besluit van 25 november 1991 uitkeringen geniet over halve dagen, wordt het in § 1 of § 2 bedoelde gedeelde loon vermenigvuldigd met een breuk met als teller het aantal halve werkloosheidsuitkeringen per week die werden toegekend of toegekend zouden zijn op basis van de theoretische wekelijkse uitkeringsregeling en met als noemer 12. »

Art. 5. In artikel 39, eerste lid, van dezelfde verordening worden de woorden « in toepassing van de artikelen 48 en 50 » vervangen door de woorden « in toepassing van artikel 48 ».

Art. 6. Artikel 48 van dezelfde verordening, gewijzigd bij de verordening van 15 september 2004, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 48. De formaliteiten die vervuld moeten worden voor het bekomen van de moederschapsuitkering bedoeld in artikel 114 van de gecoördineerde wet zijn deze vermeld in artikel 10. »

Art. 7. In artikel 49 van dezelfde verordening, gewijzigd bij de verordening van 15 september 2004, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° § 1, tweede lid, wordt vervangen door het volgende lid :

« De bepalingen van artikel 18 zijn van toepassing bij het einde van het tijdvak van moederschapsbescherming bedoeld in artikel 114 van de gecoördineerde wet. »

2° § 2, derde lid, wordt vervangen door het volgende lid :

« De bepalingen van artikel 18 zijn van toepassing bij het einde van het also verlengde tijdvak van moederschapsbescherming. »

Art. 8. Artikel 51 van dezelfde verordening wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 51. De bepalingen van artikel 10 zijn eveneens van toepassing voor de gerechtigde die aanspraak wenst te maken op moederschapsuitkeringen tijdens het tijdvak van moederschapsbescherming bedoeld in artikel 114bis van de gecoördineerde wet, voor zover die betrekking hebben op die situatie.

De bepalingen van artikel 18 zijn van toepassing bij het einde van het voormelde tijdvak van moederschapsbescherming. »

Art. 9. In de titel van de afdelingen V en VI van hoofdstuk II van dezelfde verordening worden de woorden « vierde lid » vervangen door de woorden « vijfde lid ».

Art. 10. Artikel 52ter van dezelfde verordening, ingevoegd bij de verordening van 18 september 2002, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 52ter. De formaliteiten die vervuld moeten worden voor het bekomen van de uitkering voor vaderschapsverlof bedoeld in artikel 114, vijfde lid, van de gecoördineerde wet zijn deze vermeld in artikel 10.

De bepalingen van artikel 18 zijn van toepassing bij het einde van het voormelde tijdvak van vaderschapsverlof.

In de situatie, bedoeld in artikel 222 van het koninklijk besluit van 3 juli 1996, moet de gerechtigde bij het einde van het vaderschapsverlof aan de verzekeringsinstelling een bewijsstuk van de verplegingsinstelling bezorgen waarin de datum wordt vermeld waarop de hospitalisatie van de moeder een einde heeft genomen. »

Art. 11. Artikel 52quater van dezelfde verordening, ingevoegd bij de verordening van 18 september 2002, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De werkgever bezorgt de betrokkene uiterlijk op de datum van uitbetaling van het loon een attest overeenkomstig het model in bijlage XI, dat het aantal halve uren borstvoedingspauze vermeldt toegekend aan de gerechtigde tijdens de verstreken periode, en het bedrag van het bruto-uurloon dat de betrokkene niet heeft ontvangen ingevolge de borstvoedingspauzes. De werkgever bevestigt met dit attest dat de betrokkene de bewijsstukken heeft overgemaakt die nodig zijn voor de toekenning van de voormelde pauzes.

De gerechtigde bezorgt dit attest, dat tevens als een aanvraag geldt voor uitbetaling, aan haar ziekenfonds.

se situant dans la période d'incapacité primaire. Il en est de même en cas de décès ou de mise à la retraite du titulaire. »

Art. 4. L'article 30, § 3, a), du même règlement est remplacé par la disposition suivante :

« § 3. a) Pour le titulaire qui, en application de l'article 103 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991, est indemnisé par demi-journées, la rémunération perdue visée au § 1 ou au § 2 est multipliée par une fraction dont le numérateur est égal au nombre de demi-allocations de chômage par semaine qui ont ou auraient été allouées sur base du régime théorique hebdomadaire d'indemnisation et dont le dénominateur est 12. »

Art. 5. A l'article 39, alinéa 1, du même règlement, les mots « en application des articles 48 et 50 » sont remplacés par les mots « en application de l'article 48 ».

Art. 6. L'article 48 du même règlement, modifié par le règlement du 15 septembre 2004, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 48. Les formalités à accomplir en vue de l'obtention de l'indemnité de maternité visée à l'article 114 de la loi coordonnée sont celles prévues à l'article 10. »

Art. 7. A l'article 49 du même règlement, modifié par le règlement du 15 septembre 2004, sont apportées les modifications suivantes :

1° Le § 1^{er}, alinéa 2, est remplacé par l'alinéa suivant :

« Les dispositions de l'article 18 sont d'application à la fin de la période de protection de la maternité visée à l'article 114 de la loi coordonnée. »

2° Le § 2, alinéa 3, est remplacé par l'alinéa suivant :

« Les dispositions de l'article 18 sont d'application à la fin de la période de protection de la maternité ainsi prolongée. »

Art. 8. L'article 51 du même règlement est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 51. Les dispositions de l'article 10 sont également d'application à la titulaire qui sollicite le bénéfice de l'indemnité de maternité pendant la période de protection de la maternité visée à l'article 114bis de la loi coordonnée, dans la mesure où elles concernent cette situation.

Les dispositions de l'article 18 sont d'application à la fin de la période de protection de la maternité susvisée. »

Art. 9. Dans l'intitulé des sections V et VI du chapitre II du même règlement, les mots « alinéa 4 » sont remplacés par les mots « alinéa 5 ».

Art. 10. L'article 52ter du même règlement, inséré par le règlement du 18 septembre 2002, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 52ter. Les formalités à accomplir en vue de l'obtention de l'indemnité pour le congé de paternité visé l'article 114, alinéa 5, de la loi coordonnée sont celles prévues à l'article 10.

Les dispositions de l'article 18 sont d'application à la fin de la période de congé de paternité susvisée.

Dans l'éventualité visée à l'article 222 de l'arrêté royal du 3 juillet 1996, le titulaire est tenu de remettre à l'organisme assureur à la fin du congé de paternité, une attestation de l'établissement hospitalier indiquant la date à laquelle a pris fin l'hospitalisation de la mère. »

Art. 11. L'article 52quater du même règlement, inséré par le règlement du 18 septembre 2002 est remplacé par la disposition suivante :

« Au plus tard à la date de la mise en paiement du salaire, l'employeur délivre à l'intéressée une attestation conforme au modèle repris à l'annexe XI, qui mentionne le nombre de demi-heures de pauses d'allaitement accordées à la titulaire pendant la période écoulée, ainsi que le montant horaire brut de la rémunération que la titulaire n'a pu percevoir en raison des pauses d'allaitement. L'employeur confirme par cette attestation que l'intéressée a remis les documents de preuve requis pour l'octroi des pauses susvisées.

La titulaire transmet cette attestation qui vaut demande d'indemnisation à sa mutualité.

De werkgever kan de gegevens van bijlage XI langs elektronische weg doorsturen, volgens de voorwaarden bepaald bij de wet van 24 februari 2003 betreffende de modernisering van het beheer van de sociale zekerheid en betreffende de elektronische communicatie tussen ondernemingen en de federale overheid.

Het ziekenfonds doet de nodige verificaties en gaat over tot uitbetaling binnen de dertig dagen na de ontvangst van het attest. »

Art. 12. Artikel 52^{sexies} van dezelfde verordening, ingevoegd bij de verordening van 18 september 2002 en gewijzigd bij de verordening van 15 september 2004 wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 52^{sexies}. § 1. De werknemer die aanspraak wenst te maken op de uitkering voor vaderschapsverlof, bedoeld in artikel 223^{bis} van het koninklijk besluit van 3 juli 1996 , moet hiertoe een aanvraag indienen bij zijn verzekeringsinstelling. Bij die aanvraag moet een uittreksel van de geboorteakte van het kind worden gevoegd.

De bepalingen van artikel 10 zijn ook van toepassing op de werknemer die aanspraak wenst te maken op de uitkering voor het voormelde vaderschapsverlof, voor zover die betrekking hebben op die situatie. De vereiste gegevens moeten overgemaakt worden bij het einde van het vaderschapsverlof.

§ 2. De werknemer die aanspraak wenst te maken op de uitkering voor adoptieverlof bedoeld in artikel 223^{ter} van het koninklijk besluit van 3 juli 1996 , moet hiertoe een aanvraag indienen bij zijn verzekeringsinstelling. Opdat die aanvraag in aanmerking kan worden genomen, moet het kind deel uitmaken van het gezin van de werknemer. Dit bewijs volgt uit de informatie, als bedoeld in artikel 3, eerste lid, 5°, van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen, of bij gebrek daaraan, uit een document dat de inschrijving van het kind aantoonde in het bevolkingsregister of in het vreemdelingen-register van de gemeente waar de werknemer zijn verblijfplaats heeft, als deel uitmakend van zijn gezin.

De bepalingen van artikel 10 zijn ook van toepassing op de werknemer die aanspraak wenst te maken op de uitkering voor het voormelde adoptieverlof, voor zover die betrekking hebben op die situatie.

De bepalingen van artikel 18, eerste en derde lid zijn van toepassing bij het einde van de periode van voormeld adoptieverlof. »

Art. 13. De bijlage III, gewijzigd door de verordeningen van 18 september 2002, 16 april 2003 en 15 september 2004, de bijlage IV, gewijzigd door de verordening van 18 september 2002 en de bijlage VIII worden vervangen door de bijgevoegde bijlagen III, IV en VIII.

De bijlage XI, ingevoegd bij de verordening van 18 september 2002, wordt vervangen door de bijgevoegde bijlage XI.

Art. 14. Deze verordening heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2006, met uitzondering van de artikelen 11 en 13, tweede lid, die in werking treden op 1 april 2006 en de artikelen 2, 3, 6, 7, 8 en 10 die, waar ze betrekking hebben op de mededeling door de uitbetalingsinstelling van de werkloosheidsuitkeringen aan de hand van een elektronisch bericht, van de gegevens nodig voor de toekenning van de uitkeringen, van het bewijs vereist voor de toepassing van de artikelen 128 tot 131 van de gecoördineerde wet, evenals van de datum van hervatting van de gecontroleerde werkloosheid, in werking treden op de datum van effectieve inproductiestelling van de voormelde elektronische berichten en ten laatste op 1 juli 2006.

In de tussenliggende periode blijven de bepalingen van de artikelen 10, 18, 48, 49, 51 en 52^{ter} van de verordening van 16 april 1997, zoals zij van kracht waren vóór 1 januari 2006, verder van toepassing op de mededeling van de in het vorige lid bedoelde gegevens door de uitbetalingsinstelling van de werkloosheidsuitkeringen, aan de hand van de modellen hernomen in de bijlagen III, IV en VIII van deze verordening, die van toepassing zijn vanaf 1 januari 2006.

De voorzitter,

I. Van Damme.

De leidend ambtenaar,

P. De Milt.

L'employeur peut transmettre les données de l'annexe XI, à l'aide d'un procédé électronique, dans les conditions fixées par la loi du 24 février 2003 concernant la modernisation de la gestion de la sécurité sociale et concernant la communication électronique entre des entreprises et l'autorité fédérale.

La mutualité procède aux vérifications requises et au paiement de l'indemnisation dans les trente jours de la réception de l'attestation. »

Art. 12. L'article 52^{sexies} du même règlement, inséré par le règlement du 18 septembre 2002 et modifié par le règlement du 15 septembre 2004, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 52^{sexies}. § 1^{er}. Le travailleur qui souhaite bénéficier de l'indemnité pour le congé de paternité visé à l'article 223^{bis} de l'arrêté royal du 3 juillet 1996 est tenu d'introduire une demande à cet effet, auprès de son organisme assureur. Cette demande doit être accompagnée d'un extrait d'acte de naissance de l'enfant.

Les dispositions de l'article 10 sont également d'application au travailleur qui souhaite bénéficier de l'indemnité pour le congé de paternité susvisé, dans la mesure où elles concernent cette situation. Les données requises sont transmises à la fin du congé de paternité.

§ 2. Le travailleur qui souhaite bénéficier de l'indemnité pour le congé d'adoption visé à l'article 223^{ter} de l'arrêté royal du 3 juillet 1996 est tenu d'introduire une demande à cet effet, auprès de son organisme assureur. Pour que cette demande puisse être prise en considération, l'enfant doit faire partie du ménage du travailleur. Cette preuve résulte de l'information visée à l'article 3, alinéa 1^{er}, 5°, de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques ou à défaut, d'un document prouvant l'inscription de l'enfant dans le registre de la population ou dans le registre des étrangers de la commune de résidence du travailleur, comme faisant partie de son ménage.

Les dispositions de l'article 10 sont également d'application au travailleur qui souhaite bénéficier de l'indemnité pour le congé d'adoption susvisé, dans la mesure où elles concernent cette situation.

Les dispositions de l'article 18, alinéas 1 à 3, sont d'application à la fin de la période de congé d'adoption susvisée. »

Art. 13. L'annexe III, modifiée par les règlements du 18 septembre 2002, 16 avril 2003 et 15 septembre 2004, l'annexe IV, modifiée par le règlement du 18 septembre 2002 et l'annexe VIII sont remplacées par les annexes III, IV et VIII ci-jointes.

L'annexe XI, insérée par le règlement du 18 septembre 2002 est remplacée par l'annexe XI ci-jointe.

Art. 14. Le présent règlement produit ses effets le 1^{er} janvier 2006, à l'exception des articles 11 et 13, alinéa 2, qui entrent en vigueur le 1^{er} avril 2006 et des articles 2, 3, 6, 7, 8 et 10, en ce qu'ils visent la communication par l'organisme de paiement des allocations de chômage, au moyen d'un message électronique, des données nécessaires à l'octroi des indemnités et de la preuve requise pour l'application des articles 128 à 131 de la loi coordonnée, ainsi que de la date de reprise du chômage contrôlé, qui entreront en vigueur à la date de mise en production effective desdits messages électroniques et au plus tard le 1^{er} juillet 2006.

Dans l'intervalle, les dispositions des articles 10, 18, 48, 49, 51 et 52^{ter} du règlement du 16 avril 1997, telles qu'elles étaient en vigueur avant le 1^{er} janvier 2006, restent applicables à la communication des données visées à l'alinéa précédent par l'organisme de paiement des allocations de chômage, au moyen des modèles repris sous les annexes III, IV et VIII du présent règlement, qui sont applicables à partir du 1^{er} janvier 2006.

Le président,

I. Van Damme.

Le fonctionnaire dirigeant,

P. De Milt.

In te vullen door de werkgever

13. Aard van het risico :

- | | |
|--|--------------------------|
| Ziekte | <input type="checkbox"/> |
| Arbeidsongeval | <input type="checkbox"/> |
| Een ander ongeval dan een arbeidsongeval | <input type="checkbox"/> |
| Beroepsziekte | <input type="checkbox"/> |
| Moederschapsrust | <input type="checkbox"/> |
| Vaderschapsverlof (art. 39, zesde lid van de arbeidswet van 16/3/1971) | <input type="checkbox"/> |
| Vaderschapsverlof (art. 30, § 2, wet op de arbeidsovereenkomsten) | <input type="checkbox"/> |
| Adoptieverlof (art. 30ter, wet op de arbeidsovereenkomsten) | <input type="checkbox"/> |
| Moederschapsbescherming | <input type="checkbox"/> |
| Volledige werkverwijdering | <input type="checkbox"/> |
| Gedeeltelijke werkverwijdering | <input type="checkbox"/> |

14. GEDERFD LOON

- Als de betrokkene in volledige of gedeeltelijke beroepsloopbaanonderbreking is, vermeld dan de gegevens op de eerste dag van de realisatie van het risico, alsof de werknemer zijn arbeidsprestaties niet had verminderd.

- Als de betrokkene halftijds met brugpensioen is, vermeld dan de gegevens alsof het risico was begonnen op de dag die het halftijds brugpensioen voorafgaat.

- Vermeld voor de tijdelijke leerkrachten het jaarlijks brutoloon op de eerste dag van het risico, aangepast op basis van de opdrachtbreuk.

- Deze rubriek moet niet ingevuld worden voor een werknemer betaald per taak, per stuk of per commissie.

- Deze rubriek moet enkel ingevuld worden voor de industriële leerlingen, die onderworpen zijn aan alle sectoren van de sociale zekerheid (vanaf 1 januari van het jaar waarin ze 19 jaar worden).

1. Tijdsseenheid van de bezoldiging uur dag week
 maand kwartaal jaar
2. Cyclus (enkel als de bezoldiging variabel is)
3. Aantal dagen per week (arbeidsregeling) ,
4. Basisbedrag van de bezoldiging €
5. Basisbedrag van de bezoldiging - per uur betaalde werknemer €
6. Gemiddeld aantal uren per week van de betrokken werknemer (Q) ,
7. Tijdsseenheid van het loon toegekend voor overuren gepresteerd op regelmatige basis:
 week maand kwartaal jaar
8. Bedrag van het loon toegekend voor overuren gepresteerd op regelmatige basis: €
9. Geniet betrokkene nog voordelen in natura tijdens het risico? Ja Neen
- Zo ja : - voor welke periode ? van - - tot - -
- bedrag per werkdag : €

15. BIJZONDERE SITUATIES

Voor de gerechtigden in beroepsloopbaanonderbreking (volledige of gedeeltelijke) en de gerechtigden in halftijds brugpensioen die overeenkomstig het koninklijk besluit van 30 juli 1994 betreffende het halftijds brugpensioen, werkloosheidsuitkeringen genieten:

De werkgever moet ook de rubrieken 7 tot 14 invullen.

De werknemer is:

- in volledige beroepsloopbaanonderbreking
- in gedeeltelijke beroepsloopbaanonderbreking
- in halftijds brugpensioen

Vermeld na gelang de situatie:

- a) de periode van beroepsloopbaanonderbreking tijdens dewelke de gerechtigde de onderbrekingsuitkering ontvangt:

van -- tot --

- b) de datum waarop het halftijds brugpensioen een aanvang heeft genomen:

--

Voor de gerechtigde in **gedeeltelijke beroepsloopbaanonderbreking**, evenals voor de arbeider in **halftijds brugpensioen** die geen gewaarborgd loon ontvangt tijdens dertig dagen, vul de volgende rubrieken in, met opgave van de gegevens m.b.t. de deeltijdse tewerkstelling op de eerste dag van realisatie van het risico (1):

1. Tijdseenheid van de bezoldiging uur dag week
 maand kwartaal jaar
2. Cyclus (alleen als de bezoldiging variabel is)
3. Aantal dagen per week (arbeidsregeling) ,
4. Deeltijds brutoloon €
5. Deeltijds brutoloon - per uur betaalde werknemer €
6. Als de werknemer per uur wordt bezoldigd, vermeld dan hieronder het gemiddeld aantal uren per week.
Gemiddeld aantal uren per week van de betrokken werknemer (Q) ,

(1) Het bedrag van de bezoldiging vóór het halftijds brugpensioen of de niet verminderde bezoldiging (voor de gerechtigden in gedeeltelijke beroepsloopbaanonderbreking) wordt vermeld in rubriek 14 (zie de tekst in het kader).

Voor de onthaalouders bedoeld in artikel 3, 9°, van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969

De erkende opvangdienst moet ook de rubrieken 7 tot 13 invullen.

- a) Indien de gerechtigde in bovenvermelde hoedanigheid is tewerkgesteld tijdens het volledige kwartaal voorafgaand aan het kwartaal van aanvang van het risico, vermeld:
- totaal aantal gewerkte uren en gelijkgestelde uren voor dat kwartaal (1):.....
- b) Indien de gerechtigde voor een kortere periode dan bedoeld in a) is tewerkgesteld in die hoedanigheid, vermeld:
- de aanvangsdatum van tewerkstelling als onthaalouder:/...../.....
 - totaal aantal gewerkte uren en gelijkgestelde uren tot de aanvangsdatum van het risico (1):.....

16. RUBRIEK AANGAANDE DAGEN/UREN VAKANTIE

ALLEEN IN TE VULLEN voor arbeiders waarvoor het vakantiegeld betaald wordt door een vakantiekas of RJV, of artiesten

a) Gelieve het aantal dagen/uren vakantie in te vullen genomen tijdens het lopende kwartaal (2)

.....dagen uren wettelijke vakantie

.....dagen uren bijkomende vakantie (3)

.....dagen uren vakantie krachtens een algemeen verbindend verklaarde C.A.O.

b) De betrokkene heeft voor het vakantiejaar(4) recht op dagenuren bijkomende vakantie (2)(3)

17. REFERTEPERIODE : Periode en dagen ten laste van de werkgever

a) Vul het onderstaande rooster in en vermeld voor iedere dag, de codes die in bijlage gaan (codes aard van de dag):

° als het gewaarborgd loon is betaald, niet is betaald of niet zal worden betaald;

° als de betrokkene recht heeft op loon voor één of meer wettelijke feestdagen of vervangingsdagen tijdens de eerste dertig dagen van het risico;

° als de betrokkene bij de aanvang van het risico met vakantie is;

° als de betrokkene opeenvolgende wederinstortingen heeft gehad, gedekt door gewaarborgd loon, vermeld dan de opeenvolgende periodes van gewaarborgd loon (met de overeenstemmende code aard van de dag) en van hervatting van het werk (code 1) of van de tijdelijke werkloosheid (code 5)

De dagen met éénzelfde code mogen per periode worden gegroepeerd.

b) Voor de werknemer met vaderschapsverlof bedoeld in artikel 30, § 2 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten:

a) Geef in het rooster hieronder, de data van de tien dagen vaderschapsverlof op, met eerst de dagen betaald door de werkgever met de cijfercode "1", en daarna de andere dagen met de cijfercode "6.10".

b) Vul eveneens de rubrieken 7 tot 16 en 18 in.

c) Voor de werknemer met adoptieverlof bedoeld in artikel 30ter van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten:

a) Geef in het rooster hieronder, de periode van adoptieverlof op, met eerst de dagen betaald door de werkgever met cijfercode "1", en daarna het saldo van de periode met de cijfercode "6.11".

b) Vul eveneens de rubrieken 7 tot 16 en 18 in.

(1) De uren voor de dagen die geen sociale rechten openen, mogen niet meegerekend worden.

(2) Men moet het aantal dagen vakantie opgeven voor de voltijdse werknemers, en het aantal dagen en uren vakantie voor de deeltijdse werknemers.

(3) De bijkomende vakantie-dagen moeten alleen vermeld worden indien deze dagen verplicht genomen moeten worden tijdens het vakantiejaar (niet overdraagbaar) en, indien zij, aangezien ze niet genomen kunnen worden omwille van realisatie van risico, verplicht betaald moeten worden tijdens datzelfde vakantiejaar.

(4) Het betreft het vakantiejaar tijdens het welk het risico is aangevangen (vakantiejaar = jaar tijdens het welk de vakantie moet worden toegekend).

d) ROOSTER :

	D D M M J J J J		D D M M J J J J		Cijfercode
van	<input type="text"/>	tot	<input type="text"/>		<input type="text"/>
van	<input type="text"/>	tot	<input type="text"/>		<input type="text"/>
van	<input type="text"/>	tot	<input type="text"/>		<input type="text"/>
van	<input type="text"/>	tot	<input type="text"/>		<input type="text"/>
van	<input type="text"/>	tot	<input type="text"/>		<input type="text"/>
van	<input type="text"/>	tot	<input type="text"/>		<input type="text"/>
van	<input type="text"/>	tot	<input type="text"/>		<input type="text"/>
van	<input type="text"/>	tot	<input type="text"/>		<input type="text"/>
van	<input type="text"/>	tot	<input type="text"/>		<input type="text"/>
van	<input type="text"/>	tot	<input type="text"/>		<input type="text"/>
van	<input type="text"/>	tot	<input type="text"/>		<input type="text"/>
van	<input type="text"/>	tot	<input type="text"/>		<input type="text"/>

CIJFERCODES AARD VAN DE DAG

- 1 = bezoldigde dagen met uitzondering van de hierna vermelde bezoldigde maar niet-gepresteerde dagen
- 2.1 = afwezigheid met gewaarborgd dagloon wegens arbeidsongeschiktheid
- 2.4 = gewaarborgd loon eerste en tweede week (arbeider)
- 2.6 = gewaarborgd maandloon (bediende)
- 2.8 = carensdag
- 3 = wettelijke vakantie, bijkomende vakantie, vakantie krachtens een algemeen verbindend verklaarde collectieve arbeidsovereenkomst en jeugdvakantie
- 4 = vervangingsdagen voor feestdagen
- 5 = tijdelijke werkloosheid gelegen buiten tijdvakken van arbeidsongeschiktheid

Afwezigheid wegens arbeidsongeschiktheid waarvoor het gewaarborgd loon niet betaald wordt

- 6.5 = afwezigheid wegens arbeidsongeschiktheid waarvoor het gewaarborgd loon niet betaald wordt wegens tijdelijke werkloosheid
- 6.6 = afwezigheid wegens arbeidsongeschiktheid waarvoor het gewaarborgd loon niet betaald wordt wegens wederinstorting
- 6.7 = afwezigheid wegens arbeidsongeschiktheid waarvoor het gewaarborgd loon niet betaald wordt wegens collectieve jaarlijkse vakantie
- 6.1 = afwezigheid wegens arbeidsongeschiktheid waarvoor het gewaarborgd loon niet betaald wordt om andere dan de bovenvermelde redenen.

- 6.10 = vaderschapsverlof als bedoeld in de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten en in de wet van 1 april 1936 op de arbeidsovereenkomst wegens dienst op binnenschepen (alleen de laatste 7 dagen ten laste van de sector uitkeringen) en borstvoedingspauze.
- 6.11 = adoptieverlof als bedoeld in de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten en in de wet van 1 april 1936 op de arbeidsovereenkomst wegens dienst op binnenschepen. (alleen de periode ten laste van de sector uitkeringen)
- 7 = afwezigheid of verlof zonder wedde

18. GELIEVE DE GEGEVENS VAN HET OF DE REFERTEKWARTALEN IN TE VULLEN REKENING HOUDEND MET DE VOLGENDE OPMERKINGEN:

- a) Gelieve de gegevens in te vullen van het kwartaal dat voorafgaat aan dat waarin het risico is aangevangen.
- b) De gegevens van het kwartaal waarin het risico is aangevangen, moeten ingevuld worden in de volgende gevallen:
- ° voor een uitzendkracht of een seizoenarbeider die die hoedanigheid heeft verworven gedurende een periode van minder dan de 4 kwartalen voorafgaand aan het kwartaal van aanvang van het risico. Gelieve in dat geval ook de gegevens van het kwartaal dat eraan voorafgaat, te vermelden.
 - ° voor de werknemers die recht hebben op de uitkeringen op basis van het vervullen van het wachttijd, op verzoek van het ziekenfonds
 - ° voor de werknemers die per taak, per stuk of per commissie worden betaald die voornoemde hoedanigheid in het lopende kwartaal hebben verworven

- | | | | |
|--|--|--|--|
| 1. Kwartaal: | van <input type="text"/> - <input type="text"/> - <input type="text"/> | van <input type="text"/> - <input type="text"/> - <input type="text"/> | |
| | tot <input type="text"/> - <input type="text"/> - <input type="text"/> | tot <input type="text"/> - <input type="text"/> - <input type="text"/> | |
| 2. Aantal dagen per week van de arbeidsregeling (1) | <input type="text"/> , <input type="text"/> | <input type="text"/> , <input type="text"/> | |
| 3. Aantal dagen prestaties (2) | <input type="text"/> , <input type="text"/> | <input type="text"/> , <input type="text"/> | |
| 4. Aantal uren prestaties (3) | <input type="text"/> , <input type="text"/> | <input type="text"/> , <input type="text"/> | |
| 5. Aantal wettelijke en bijkomende vakantiedagen van de arbeiders | <input type="text"/> , <input type="text"/> | <input type="text"/> , <input type="text"/> | |
| 6. Aantal dagen vakantie van de arbeiders krachtens een algemeen verbindend verklaarde CAO | <input type="text"/> , <input type="text"/> | <input type="text"/> , <input type="text"/> | |
| 7. Aantal wettelijke en bijkomende vakantie-uren van de arbeiders (3) | <input type="text"/> , <input type="text"/> | <input type="text"/> , <input type="text"/> | |
| 8. Aantal uren vakantie van de arbeiders krachtens een algemeen verbindend verklaarde CAO (3) | <input type="text"/> , <input type="text"/> | <input type="text"/> , <input type="text"/> | |
| 9. Bezoldiging (4) | <input type="text"/> € <input type="text"/> | <input type="text"/> € <input type="text"/> | |
| 10. Alleen voor het tijdelijk onderwijzend personeel (aankruisen indien van toepassing) | | | |
| Betaald in 10den | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| Betaald in 12den | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| 11. Alleen voor de werknemers die per taak of per stuk worden betaald en voor de werknemers die volledig of gedeeltelijk per commissie worden betaald: | | | |
| Aantal dagen die worden gelijkgesteld met arbeidsdagen en die niet normaal worden bezoldigd | <input type="text"/> | <input type="text"/> | |

(1) Het gaat om het aantal dagen per week van de vaste arbeidsregeling (1, 2, 3, 4 ... 7) of het gemiddeld aantal dagen per week vastgesteld op basis van de volledige arbeidscyclus, indien het wekelijks arbeidsregime veranderlijk is.

(2) Onder prestaties moet worden verstaan de effectieve normale arbeidsdagen, de meerprestaties zonder inhaalrust, inhaalrust, de dagen gedekt door een gewaarborgd loon, de dagen van kort verzuim, de dagen betaald educatief verlof, de wettelijke en bijkomende vakantiedagen voor bedienden, de wettelijke feestdagen en vervangingsdagen, en al de andere afwezigheidsdagen met behoud van loon onderworpen aan R.S.Z.-bijdragen, de afwezigheidsdagen voor het volgen van opleidingen van sociale promotie, voor het uitoefenen van een functie van rechter of raadsheer in sociale zaken, dagen van staking en lock-out en het verlof om dwingende redenen zonder behoud van loon ten belope van maximum 10 dagen per kalenderjaar.
Gelieve voor de onthaalouders de arbeidsdagen, de niet betaalde vakantiedagen (max. 20 dagen) en de wettelijke feestdagen op te geven.

(3) Enkel in te vullen als het gaat om een deeltijdse werknemer, een seizoenarbeider, uitzendkracht of leerlingen verbonden door een leerovereenkomst voor beroepen uitgeoefend door werknemers in loondienst, een onthaalouder.

(4) Bedrag van de bezoldiging waarop de bijdragen zijn ingehouden, beperkt tot het maximumbedrag in het kader van de verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen.

12. a) Is de betrokkene (aankruisen indien van toepassing):

- | | | |
|--|--------------------------|--------------------------|
| een uitzendkracht ? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| een seizoenarbeider ? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| betaald per taak of per stuk ? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| geheel of gedeeltelijk betaald per commissie ? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

b) In bevestigend geval, gelieve dan de datum te vermelden waarop betrokkene de hoedanigheid bedoeld onder punt a), heeft verworven, indien deze datum zich situeert ten vroegste de eerste dag van het kwartaal dat voorafgaat aan dat van realisatie van het risico:

op - -

19. WERKHERVATTING

Datum van werkhervatting : - -

Te, op

(handtekening)

Gezien om gevoegd te worden bij de verordening van 18 januari 2006.

De voorzitter,

I. Van Damme.

De leidend ambtenaar,

P. De Milt.

f) een tegemoetkoming mindervaliden ? %

Indien u ja heeft geantwoord op één van de vragen van a) tot f), vul dan de onderstaande vragen g) tot j) in:

g) Sinds wanneer ontvangt u dit voordeel? - - ¹ - - ^{2 (*)}

h) Wat is het brutobedrag? € €

per dag

per week

per maand

per kwartaal

per jaar

(*) 2 heeft betrekking op het geval van de gerechtigde die een tweede pensioen, rente, tegemoetkoming of voordeel geniet

i) De instelling die deze bedragen uitbetaalt:

Naam:.....

Adres:.....

Postnr. - gemeente:

Nr. Van dossier:

j) Werd voor vraag c) en e) de rente geheel of gedeeltelijk omgezet in kapitaal? Ja Neen

12. Oefent u nog een activiteit uit gedurende uw ongeschiktheid ? Ja Neen

13. Oefent u deze activiteit uit :

- voor eigen rekening (zelfstandige) Ja Neen

- in het kader van een arbeidsovereenkomst Ja Neen

- in het kader van een politiek mandaat Ja Neen

- vrije tekst :

14. Is uw inactiviteit het gevolg van :

- een arbeidsongeval ? Ja Neen

- een ander ongeval ? Ja Neen

- een beroepsziekte ? Ja Neen

- een andere ziekte ? Ja Neen

- een tijdelijke werkverwijdering ten gevolge van een besmettelijke ziekte ? Ja Neen

- een moederschapsrust ? Ja Neen

- een vaderschaps-/adoptieverlof ? Ja Neen

- een gehele of gedeeltelijke werkverwijdering omwille van zwangerschap of borstvoeding ? Ja Neen

15. Had u de hoedanigheid van gecontroleerd werkloze ? Ja Neen

16. Werkte u en was u tegelijkertijd ook werkloze ? Ja Neen

17. Ontving u een inkomensgarantie-uitkering ? Ja Neen

18. Indien u volledig gecontroleerde werkloze is bij de aanvang van uw ongeschiktheid :
- heeft u, alvorens de hoedanigheid van gecontroleerde werkloze te verwerven, een vergoeding gekregen ten laste van het fonds tot vergoeding van de in geval van sluiting van ondernemingen ontslagen werknemers ?

Ja Neen

- heeft u een aanvraag tot vergoeding ingediend bij deze instelling ?

Ja Neen

19. Was u een volledig gecontroleerde werkloze of bruggepensioneerde en heeft u het werk hervat na 30 juni 2000 terwijl u minstens 45 jaar was op het moment van de werkhervatting ?

Ja Neen

Indien ja, is uw huidig loon lager dan het loon dat in aanmerking komt voor de berekening van de werkloosheids- of brugpensioenuitkering ?

Ja Neen

20. Aanrekening van het vakantiegeld

- Het saldo van de nog op te nemen vakantiedagen mag worden aangerekend gedurende de periode (1) :

van - -

tot - -

21. Ik wens dat de betaling van de uitkeringen gebeurt :

op volgend rekeningnummer

op naam van

Mijn telefoonnummer

Mijn E-mail adres

22. Ik verklaar het werk / de werkloosheid hervat te hebben op : - -

23. Ik verbind mij ertoe elke wijziging die zich tijdens mijn ongeschiktheid of mijn moederschapsrust zou voordoen onmiddellijk te melden, met name inzake het recht op een rust-, ouderdoms- of anciënniteitspensioen, prestaties inzake arbeidsongevallen, beroepsziekte of afkomstig van derden, beroepsinkomsten, uitkeringen, uitkeringen voor mindervaliden of van enige andere oorsprong.

24. Ik verbind mij er eveneens toe mijn ziekenfonds mee te delen dat ik een verbrekingsvergoeding ontvang indien mijn arbeidsovereenkomst tijdens mijn ongeschiktheid wordt verbroken.

25. Ik heb kennis van het feit dat valse of onvolledige verklaringen aanleiding geven tot sancties en gerechtelijke vervolging.

(1) Enkel in te vullen indien u arbeider bent. Indien u geen periode opgeeft voor de aanrekening van de vakantiedagen, zullen die worden aangerekend in de loop van de maand december van het vakantiejaar, zoals dat het geval is voor de bedienden.

26. Ik bevestig op eer dat deze aangifte oprecht en volledig is.

Gedaan te

op - -

Handtekening

Uw ziekenfonds vraagt U deze gegevens voor de uitvoering van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen (gecoördineerde wet van 14 juli 1994).

In toepassing van de wet van 8 december 1992 (bescherming van de persoonlijke levenssfeer) heeft U recht op inzage en verbetering van uw persoonsgegevens. Indien U van dit recht gebruik wil maken, moet U zich schriftelijk wenden tot uw ziekenfonds.

Voor meer informatie betreffende de verwerking van deze gegevens kan U zich wenden tot de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer (wet van 8 december 1992).

Gezien om gevoegd te worden bij de verordening van 18 januari 2006.

De voorzitter,

I. Van Damme.

De leidend ambtenaar,

P. De Milt.

- f) Identificatiecode voor de werkloze die een vrijstelling heeft bekomen om sociale en familiale redenen
- Begindatum van de vrijstelling - -
- Einddatum van de vrijstelling - -
- Dagbedrag van de werkloosheidsuitkering bij het verstrijken van het tijdvak waarvoor vrijstelling is verleend (1) €
- Code die aangeeft of dit bedrag onderworpen is aan de bedrijfsvoorheffing of niet (1)
- g) Datum van overgang naar een ander tijdvak van werkloosheid of een andere leeftijdscategorie (1) - -
- Nieuw bedrag €
- Code die aangeeft of dit bedrag onderworpen is aan de bedrijfsvoorheffing of niet
- h) Bedrag dat betaald zou worden op de laatste werkloosheidsdag zoals vermeld in rubriek 9 in geval van wijziging van de gezinssituatie (1)
- Bedrag als werknemer met gezinslast €
- Code die aangeeft of dit bedrag onderworpen is aan de bedrijfsvoorheffing of niet
- Bedrag als alleenstaande werknemer €
- Code die aangeeft of dit bedrag onderworpen is aan de bedrijfsvoorheffing of niet
- Bedrag als samenwonende werknemer €
- Code die aangeeft of dit bedrag onderworpen is aan de bedrijfsvoorheffing of niet
13. Identificatiecode voor een specifieke situatie op de laatste werkloosheidsdag zoals vermeld in rubriek 9
1. Beroepsopleiding
2. Behoud van de werkloosheidsuitkeringen gedurende een tewerkstelling in een beschermde werkplaats
3. Vrijwillig deeltijds werknemer
- Aantal halve werkloosheidsuitkeringen per week (theoretisch wekelijks vergoedingsregime)
4. Deeltijds werknemer met behoud van rechten die een inkomensgarantie-uitkering ontvangt
- a) Brutobedrag van de inkomensgarantie-uitkering voor de kalendermaand die voorafgaat aan die waarin het risico een aanvang heeft genomen (2) €
- b) Bedrag van de werkloosheidsuitkering voor de kalendermaand die voorafgaat aan die waarin het risico een aanvang heeft genomen €

(1) Voor de werkloze bedoeld in artikel 90 van het K.B. van 25/11/1991 moeten die rubrieken alleen worden ingevuld indien de periode waarvoor vrijstelling wordt verleend, een einde neemt vooraleer een tijdvak van 6 maanden, te rekenen vanaf de aanvang van het risico, wordt bereikt.

(2) Indien geen enkele uitkering werd verleend in de referentemaand, moet het laatste document met de berekening van het bedrag van de werkloosheidsuitkeringen worden bezorgd.

5. Deeltijds werknemer met behoud van rechten die geen recht heeft op de inkomensgarantie-uitkering
- Cijfercode of lettercode op de laatste werkloosheidsdag zoals vermeld in rubriek 9
14. Aanduiding van 13 dagen gecontroleerde werkloosheid in de kalendermaand die voorafgaat aan de maand waarin de arbeidsongeschiktheid is aangevangen
- 15-1 Aantal vakantiedagen waarop de betrokkene recht heeft (zesdagenweek) ,
- 15-2 Aantal vakantiedagen opgenomen voor de aanvang van het risico ,
16. Datum van hervatting van de werkloosheid - -
17. Vermeld de volgende gegevens voor het kwartaal waarin het risico een aanvang heeft genomen, en ook voor de 3 voorafgaande kwartalen :

KWARTAAL	aantal dagen gecontroleerde werkloosheid	aantal vakantiedagen gedekt door vakantiegeld
3e voorafgaand kwartaal	<input type="text"/>	<input type="text"/>
2e voorafgaand kwartaal	<input type="text"/>	<input type="text"/>
1e voorafgaand kwartaal	<input type="text"/>	<input type="text"/>
lopend kwartaal	<input type="text"/>	<input type="text"/>

UITBETALINGSINSTELLING VAN DE WERKLOOSHEIDSUITKERINGEN

Benaming

Adres Nr. Bus

Postcode/gemeente

Telefoonnummer Faxnummer

E-mail adres

Naar waarheid opgemaakt,

Te....., op.....

Handtekening

Gezien om gevoegd te worden bij de verordening van 18 januari 2006.

De voorzitter,

I. Van Damme.

De leidend ambtenaar,

P. De Milt.

Kwartaal	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Aantal dagen per week van de arbeidsregeling ⁽¹⁾	<input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>			
Aantal dagen Prestaties ⁽²⁾	<input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>
Aantal uren Prestaties ⁽³⁾	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>
Aantal dagen wettelijke en bijkomende vakantie van de arbeiders	<input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>
Aantal dagen vakantie van de arbeiders krachtens een algemeen verbindend verklaarde CAO	<input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>
Aantal uren wettelijke en bijkomende vakantie van de arbeiders ⁽³⁾	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>
Aantal uren vakantie van de arbeiders krachtens een algemeen verbindend verklaarde CAO ⁽³⁾	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>
Bezoldiging ⁽⁴⁾	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> € <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> € <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> € <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> € <input type="text"/> <input type="text"/>

Naar waarheid opgemaakt,

teop

Handtekening

⁽¹⁾ Het gaat om het aantal dagen per week van de vaste arbeidsregeling (1,2,3,4, ...7) of het gemiddeld aantal dagen per week vastgesteld op basis van de volledige arbeidscyclus, indien de wekelijkse arbeidsregeling veranderlijk is.

⁽²⁾ Onder prestaties moet men verstaan de effectieve normale arbeidsdagen, de meerprestaties zonder inhaalrust, inhaalrust, de dagen gedekt door een gewaarborgd loon, de dagen van kort verzuim, de dagen betaald educatief verlof, de wettelijke en bijkomende vakantiedagen voor bedienden, de wettelijke feestdagen en vervangingsdagen, en al de andere afwezigheidsdagen met behoud van loon onderworpen aan R.S.Z.-bijdragen, de afwezigheidsdagen voor het volgen van opleidingen van sociale promotie, voor het uitoefenen van een functie van rechter of raadsheer in sociale zaken, dagen van staking en lock-out en het verlof om dwingende redenen zonder behoud van loon ten belope van maximum 10 dagen per kalenderjaar.

Gelieve voor de onthaalouders, de arbeidsdagen, de niet betaalde vakantiedagen (max. 20 dagen) en de wettelijke feestdagen op te geven.

⁽³⁾ Enkel in te vullen als het gaat om een deeltijdse werknemer, een seizoenarbeider, uitzendkracht, een leerling verbonden door een leerovereenkomst voor beroepen uitgeoefend door werknemers in loondienst of een onthaalouder.

⁽⁴⁾ Bedrag van de bezoldiging waarop de bijdragen werden ingehouden, beperkt tot het plafondbedrag in het kader van de verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen.

In te vullen door de instelling die de wettelijke prestaties inzake arbeidsongevallen of beroepsziekten moet betalen

1. Arbeidsongeval/ Beroepsziekte
Arbeider/ Bediende/ Mijnwerker

2. Kwartalen: 2.1.
 2.2.
 2.3.
 2.4.

Kwartaal	Aard van de prestaties	Graad van de ongeschiktheid	Duur	Bedrag waarop de bijdragen zijn ingehouden, beperkt tot het voor de sector uitkeringen vastgestelde grensbedrag
2.1.	*	van tot van tot .....	..........
2.2.	*	van tot van tot .....	..........
2.3.	*	van tot van tot .....	..........
2.4.	*	van tot van tot .....	..........
Totaal:.....				

* Vul in: het cijfer 1 voor daguitkeringen
 het cijfer 2 voor jaarlijkse uitkeringen
 het cijfer 3 voor lijfrenten
 het cijfer 4 voor een uitbetaling in kapitaal

Naar waarheid opgemaakt,

te, op

Handtekening (en stempel)

In te vullen door de uitbetalingsinstelling van de werkloosheidsuitkeringen

1. Naam van de uitbetalingsinstelling:
2. Hoedanigheid van de betrokkene: (doorhalen wat niet van toepassing is)
Arbeider/Bediende/Mijnwerker
3. Kwartalen: 3.1.
 3.2.
 3.3.
 3.4.

De betrokkene telt in voormelde kwartalen:

- 3.1. en/of
- 3.2. en/of
- 3.3. en/of
- 3.4. en/of

dagen gedekt door werkloosheids-
uitkeringen of hiermee gelijkgestelde
dagen

vakantiedagen gedekt door vakantiegeld

Naar waarheid opgemaakt,

te....., op

Handtekening (en stempel)

Door de R.V.A. in te vullen in de hierna beoogde gevallen:

1. De betrokkene heeft een onderbrekingsuitkering gekregen in geval van volledige beroepsloopbaanonderbreking

in het kwartaal 20.. over het tijdvak
van tot

in het kwartaal 20.. over het tijdvak
van tot

in het kwartaal 20.. over het tijdvak
van tot

in het kwartaal 20.. over het tijdvak
van tot

2. Toen hij/zij huishoudelijke arbeid heeft aangevangen, voldeed de betrokkene aan de gestelde voorwaarden om een bewijs van huishoudelijke arbeid uitgereikt te krijgen over de volgende tijdvakken:

in het kwartaal 20.. over het tijdvak
van tot

in het kwartaal 20.. over het tijdvak
van tot

in het kwartaal 20.. over het tijdvak
van tot

in het kwartaal 20.. over het tijdvak
van tot

3. De betrokkene heeft werkloosheidsuitkeringen in zijn/haar nieuw woonplaatsland ontvangen overeenkomstig de Europese verordening inzake sociale zekerheid (nrs. 1408/71 en 574/72).
over het tijdvak van tot
Totaal aantal uitkeringsdagen

Naar waarheid opgemaakt,
te, op
Handtekening en stempel van de R.V.A.

Gezien om gevoegd te worden bij de verordening van 18 januari 2006.

De voorzitter,

I. Van Damme.

De leidend ambtenaar,

P. De Milt.

Bijlage VIII

BEWIJS VAN ARBEIDSHERVATTING OF VAN WERKLOOSHEID

Af te geven of terug te zenden aan uw verzekeringsinstelling binnen de 8 dagen na het einde van de arbeidsongeschiktheid, van het tijdvak van moederschapsbescherming, vaderschapsverlof (omzetting van de moederschapsrust) en adoptieverlof.

In te vullen door de gerechtigde of door de verzekeringsinstelling

Betreft:

Nam, voornaam :

Adres :

Postcode – gemeente:

Inschrijvingsnummer bij de VI:.....

I.N.S.Z.-nummer:.....

In te vullen door de werkgever of de uitbetalingsinstelling van de werkloosheidsuitkeringen

Ik ondergetekende, verklaar dat de betrokkene wegens ziekte- moederschapsbescherming – vaderschapsverlof - adoptieverlof (1) de arbeid – de werkloosheid (1) heeft onderbroken op en deze hervat heeft op

(1) Het onnodige schrappen

Voor echt verklaard,

Datum :

Identificatie van de werkgever of van de uitbetalingsinstelling van de werkloosheidsuitkeringen

.....
.....

Gezien om gevoegd te worden bij de verordening van 18 januari 2006.

De voorzitter,

I. Van Damme.

De leidend ambtenaar,

P. De Milt.

Hierbij bevestig ik dat de werknemster geen loon heeft ontvangen voor de bovenvermelde borstvoedingspauzes en dat ze de bewijsdocumenten, die vereist zijn in het raam van de arbeidsreglementering, heeft ingediend.

Naar waarheid opgemaakt,

te, op

Handtekening

Gezien om gevoegd te worden bij de verordening van 18 januari 2006.

De voorzitter,

I. Van Damme.

De leidend ambtenaar,

P. De Milt.

15. SITUATIONS PARTICULIERES

Pour les titulaires en interruption de carrière (complète ou partielle) et les titulaires en prépension à mi-temps qui bénéficient d'allocations de chômage conformément à l'arrêté royal du 30 juillet 1994 relatif à la prépension à mi-temps

L'employeur doit également compléter les rubriques 7 à 14

Le travailleur est :

- en interruption de carrière complète
- en interruption de carrière partielle
- en prépension à mi-temps

Mentionnez suivant le cas :

a) la période d'interruption de la carrière professionnelle durant laquelle le titulaire bénéficie de l'allocation d'interruption

du -- au --

b) la date à laquelle a pris cours la prépension à mi-temps : le --

Pour le titulaire en interruption de **carrière partielle**, ainsi que l'**ouvrier en prépension à mi-temps** qui ne bénéficie pas du salaire garanti durant trente jours, complétez les rubriques ci-dessous en y indiquant les données à temps partiel au premier jour de la réalisation du risque (1)

1. Unité de temps de la rémunération heure jour semaine
 mois trimestre année

2. Cycle (uniquement lorsque la rémunération est variable)

3. Nombre de jours par semaine (régime de travail) ,

4. Salaire brut à temps partiel €

5. Salaire brut à temps partiel - travailleur payé à l'heure €

6. Si le travailleur est rémunéré par heure, indiquez ci-dessous le nombre moyen d'heures par semaine:
 Nombre moyen d'heures par semaine du travailleur concerné (Q) ,

(1) Le montant de la rémunération avant la prépension à mi-temps ou le montant de la rémunération non réduite (pour les titulaires en interruption de carrière partielle) est mentionné à la rubrique 14 (voir texte dans l'encadré).

Pour les gardiens d'enfants visés à l'article 3, 9°, de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 portant exécution de la loi du 27 juin 1969

Le service d'accueil agréé doit également compléter les rubriques 7 à 13

- a) si le titulaire était occupé en la qualité précitée pendant tout le trimestre précédant le trimestre de la réalisation du risque, mentionnez:
- le nombre total d'heures de travail et heures assimilées de ce trimestre (1):
- b) Si le titulaire était occupé en cette qualité depuis une durée inférieure à la période visée sous a), mentionnez:
- la date de début de l'occupation comme gardien d'enfants:/...../.....
- le nombre total d'heures de travail et heures assimilées jusqu'à la date de début du risque (1):.....

16. RUBRIQUE RELATIVE AUX JOURS/HEURES DE VACANCES

A COMPLETER UNIQUEMENT pour les ouvriers dont le pécule de vacances est payé par une caisse de vacances ou l'ONVA et pour les artistes

- a) Veuillez communiquer le nombre de jours/d'heures de vacances pris(es) durant le trimestre en cours (2)
..... jours heures de vacances légales
..... jours heures de vacances complémentaires (3)
..... jours heures de vacances en vertu d'une CCT rendue obligatoire
- b) l'intéressé(e) a droit, pour l'année de vacances (4), à jours heures de vacances complémentaires (2) (3)

17. PERIODE DE REFERENCE : Période et jours à charge de l'employeur

- a) Complétez la grille ci-dessous, en mentionnant, en regard de chaque jour, les codes prévus en annexe (codes nature du jour) :
- ° si le salaire garanti a été payé ou n'a pas été ou ne sera pas payé ;
 - ° si l'intéressé a droit au salaire pour un ou plusieurs jours fériés légaux ou de remplacement pendant les trente premiers jours du risque ;
 - ° si l'intéressé est en vacances au début du risque ;
 - ° si l'intéressé a subi des rechutes successives couvertes par le salaire garanti, veuillez mentionner les périodes successives de salaire garanti (au moyen du code nature du jour correspondant) et de reprise du travail (au moyen du code 1) ou du chômage temporaire (au moyen du code 5)
- Les jours comportant un code identique peuvent être regroupés par période.**
- b) Pour le travailleur en congé de paternité visé à l'article 30, § 2 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail :
- a) Indiquez dans la grille ci-dessous, les dates des dix jours de congé de paternité en mentionnant d'abord les journées rémunérées par l'employeur au moyen du code 1 et ensuite, les autres journées au moyen du code 6.10.
- b) Complétez également les rubriques 7 à 16 et 18.
- c) Pour le travailleur en congé d'adoption visé à l'article 30ter de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail:
- 1) Indiquez dans la grille ci-dessous, la période couverte par le congé d'adoption en mentionnant d'abord les journées rémunérées par l'employeur au moyen du code 1 et ensuite, le solde de la période, au moyen du code 6.11.
- 2) Complétez également les rubriques 7 à 16 et 18.

(1) Les heures des jours qui n'ouvrent pas de droits sociaux, ne peuvent être prises en considération.

(2) Il y a lieu de communiquer les jours de vacances pour les travailleurs à temps plein et les jours et heures de vacances pour les travailleurs à temps partiel.

(3) Les données concernant les vacances complémentaires ne doivent être communiquées que si ces vacances doivent impérativement être prises durant l'année de vacances (non reportables) et si, ne pouvant être prises en raison d'un risque, sont obligatoirement rémunérées durant cette même année de vacances

(4) Il s'agit de l'année de vacances durant laquelle le risque a débuté (année de vacances = année au cours de laquelle les vacances doivent être accordées)

d) GRILLE :

	J J M M A A A A		J J M M A A A A	Code-chiffre
du	<input type="text"/>	au	<input type="text"/>	<input type="text"/>
du	<input type="text"/>	au	<input type="text"/>	<input type="text"/>
du	<input type="text"/>	au	<input type="text"/>	<input type="text"/>
du	<input type="text"/>	au	<input type="text"/>	<input type="text"/>
du	<input type="text"/>	au	<input type="text"/>	<input type="text"/>
du	<input type="text"/>	au	<input type="text"/>	<input type="text"/>
du	<input type="text"/>	au	<input type="text"/>	<input type="text"/>
du	<input type="text"/>	au	<input type="text"/>	<input type="text"/>
du	<input type="text"/>	au	<input type="text"/>	<input type="text"/>
du	<input type="text"/>	au	<input type="text"/>	<input type="text"/>
du	<input type="text"/>	au	<input type="text"/>	<input type="text"/>

CODE NATURE DU JOUR CHIFFRE

- 1 Jours rémunérés à l'exception des jours rémunérés mais non prestés visés ci-dessous
- 2.1 Absence avec rémunération journalière garantie pour cause d'incapacité de travail
- 2.4 Rémunération garantie première et deuxième semaines (ouvrier)
- 2.6 Rémunération mensuelle garantie (employé)
- 2.8 Jour de carence
- 3 Vacances légales, vacances complémentaires, vacances en vertu d'une convention collective de travail rendue obligatoire et vacances jeunes.
- 4 Jours de remplacement de jours fériés.
- 5 Chômage temporaire en dehors de périodes d'incapacité de travail

Absence pour incapacité de travail pour laquelle le salaire garanti n'est pas payé

- 6.5 Absence pour incapacité de travail pour laquelle le salaire garanti n'est pas payé en raison de chômage temporaire.
- 6.6 Absence pour incapacité de travail pour laquelle le salaire garanti n'est pas payé pour cause de rechute.
- 6.7 Absence pour incapacité de travail pour laquelle le salaire garanti n'est pas payé pour cause de vacances annuelles collectives.
- 6.1 Absence pour incapacité de travail pour laquelle le salaire garanti n'est pas payé pour d'autres motifs que ceux visés ci-dessus.

- 6.10 Congé de paternité visé par la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail et par la loi du 1er avril 1936 sur les contrats d'engagement pour le service des bâtiments de navigation intérieure (seulement les 7 derniers jours à charge du secteur indemnités) et pause-allaitement.
- 6.11 Congé d'adoption visé par la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail et par la loi du 1er avril 1936 sur les contrats d'engagement pour le service des bâtiments de navigation intérieure (seulement la période à charge du secteur indemnités).
7. Absence ou congé sans solde.

12. a) L'intéressé est-il (cocher si d'application) :

- | | | |
|---|--------------------------|--------------------------|
| un travailleur intérimaire? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| un travailleur saisonnier? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| payé à la tâche, à la pièce, à l'entreprise ? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| payé totalement ou partiellement à la commission? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

b) Dans l'affirmative, veuillez indiquer la date à laquelle l'intéressé a acquis la qualité visée sous le point a), si cette date se situe au plus tôt le premier jour du trimestre qui précède celui de la réalisation du risque : le - -

19. REPRISE DU TRAVAIL

Date de reprise du travail: le - -

A, le
(signature)

Vu pour être annexé au règlement du 18 janvier 2006.

Le président,

I. Van Damme.

Le fonctionnaire dirigeant,

P. De Milt.

f) d'une allocation de handicapé ? %

Si la réponse à une des questions figurant sous les points a) à f) est "oui" répondez aux questions g), h), i) et j)

g) depuis quand bénéficiez-vous de cet avantage? - ¹ - - ^{2 (*)} -

h) quel en est le montant brut ? € €

- par jour
- par semaine
- par mois
- par trimestre
- par année

(*) le 2 vise le cas du titulaire qui bénéficie d'une seconde pension, rente, allocation ou avantage

i) institution qui paie ces montants:

Nom:.....

Adresse:.....

Code postal - Localité:

n° du dossier

j) pour les cas sous c) et e) a-t-on payé une partie ou l'entièreté de la rente en capital? Oui Non

12. Exercez-vous encore une activité pendant votre incapacité ? Oui Non

13. Cette activité est-elle exercée :

- pour votre propre compte (indépendant) ? Oui Non
- dans les liens d'un contrat de travail ? Oui Non
- dans le cadre d'un mandat politique ? Oui Non

- texte libre :

14. Votre inactivité est-elle la suite:

- un accident de travail ? Oui Non
- d'un autre accident ? Oui Non
- d'une maladie professionnelle ? Oui Non
- d'une autre maladie ? Oui Non
- d'un écartement temporaire du travail suite à une maladie contagieuse ? Oui Non
- d'un repos de maternité Oui Non
- d'un congé de paternité/adoption ? Oui Non
- d'un écartement partiel ou total du travail pendant une période de grossesse ou d'allaitement ? Oui Non

15. Etiez-vous en chômage contrôlé ? Oui Non

16. Travaillez-vous et chômez-vous simultanément ? Oui Non

17. Bénéficiiez-vous d'une allocation de garantie de revenus ? Oui Non
18. Pour le titulaire en chômage complet contrôlé au début de son incapacité de travail :
 - avant d'acquérir la qualité de chômeur contrôlé, avez-vous bénéficié d'une indemnisation à charge du Fonds d'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprise? Oui Non
 - si non, avez-vous introduit une demande d'indemnisation auprès dudit organisme ? Oui Non
19. Étiez-vous chômeur complet contrôlé ou prépensionné et avez-vous repris le travail après le 30 juin 2000 alors que vous étiez âgé d'au moins 45 ans au moment de la reprise du travail ? Oui Non
 Si oui, votre salaire actuel est-il moins élevé que le salaire pris en considération pour le calcul de l'allocation de chômage ou de l'indemnité de prépensionné? Oui Non
20. Imputation du pécule de vacances :
 - Le solde des jours de vacances à prendre peut être imputé durant la période (1):
 du - -
 au - -
21. Je désire que les paiements s'effectuent via :
 au compte financier
 compte au nom de
 Numéro de téléphone du titulaire
 Adresse E-mail du titulaire
22. Je déclare avoir repris le travail / le chômage en date du : - -
23. Je m'engage à signaler immédiatement toute modification qui interviendrait au cours de mon incapacité de travail ou de mon repos de maternité notamment en matière du droit à une pension de retraite, de vieillesse ou d'ancienneté, de prestations d'accident du travail, de maladie professionnelle ou provenant de tiers, de revenus professionnels, indemnités, allocations pour handicapés ou de toute autre ressource.
24. Je m'engage à signaler à ma mutualité que je suis au bénéfice d'une indemnité de rupture de contrat si mon contrat de travail est rompu durant mon incapacité de travail.
25. J'ai connaissance du fait que les déclarations fausses ou incomplètes donnent lieu à des sanctions et à des poursuites judiciaires

(1) A compléter uniquement si vous avez la qualité d'ouvrier. Si vous ne choisissez pas une période d'imputation, les jours de vacances seront, comme pour les employés, imputés dans le courant du mois de décembre de l'année de vacances.

26. J'affirme sur l'honneur que la présente déclaration est sincère et complète.

Fait à

Le - -

Signature,

Ces données sont nécessaires à votre mutualité pour l'application de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités (loi coordonnée le 14 juillet 1994).

En application de la loi du 8.12.1992 (protection de la vie privée) vous pouvez en prendre connaissance et, le cas échéant, en obtenir la rectification. Si vous souhaitez faire usage de cette faculté, veuillez vous adresser par écrit à votre mutualité.

Pour plus d'information concernant le traitement de ces données, vous pouvez vous adresser à la Commission de la protection de la vie privée (loi du 8.12.1992).

Vu pour être annexé au règlement du 18 janvier 2006.

Le président,

I. Van Damme.

Le fonctionnaire dirigeant,

P. De Milt.

- f) Code identifiant le chômeur ayant obtenu une dispense pour raisons sociales et familiales
- Date de début de la dispense - -
- Date de fin de la dispense - -
- Montant journalier de l'allocation de chômage à l'expiration de la période de dispense (1) €
- Code indiquant si ce montant est ou non soumis au précompte professionnel (1)
- g) Date de passage à une autre période de chômage ou à une autre catégorie d'âge (1) - -
- Nouveau montant €
- Code indiquant si ce montant est ou non soumis au précompte professionnel
- h) Montant qui serait versé le dernier jour de chômage mentionné à la rubrique 9, en cas de modification de la situation familiale (1)
- Montant en tant que travailleur ayant charge de famille €
- Code indiquant si ce montant est ou non soumis au précompte professionnel
- Montant en tant que travailleur isolé €
- Code indiquant si ce montant est ou non soumis au précompte professionnel
- Montant en tant que travailleur cohabitant €
- Code indiquant si ce montant est ou non soumis au précompte professionnel
13. Code identifiant une situation spécifique le dernier jour de chômage mentionné à la rubrique 9
1. Formation professionnelle
2. Maintien des allocations de chômage pendant une occupation en atelier protégé
3. Travailleur à temps partiel volontaire
- Nombre de demi-allocations de chômage par semaine (régime théorique hebdomadaire d'indemnisation)
4. Travailleur à temps partiel avec maintien des droits bénéficiant d'une allocation de garantie de revenus
- a) Montant brut de l'allocation de garantie de revenus du mois civil précédant celui au cours duquel a débuté le risque (2) €
- b) Montant de l'allocation de chômage du mois civil précédant celui au cours duquel a débuté le risque €

(1) Pour le chômeur visé à l'article 90 de l'A.R. du 25.11.1991, ces rubriques ne doivent être complétées que si la période pour laquelle la dispense est octroyée prend fin avant que ne soit atteinte une période de six mois à dater du début du risque.

(2) Si aucune allocation n'a été octroyée pour le mois de référence, il y a lieu de transmettre le dernier document de calcul du montant des allocations de chômage.

5. Travailleur à temps partiel avec maintien des droits n'ayant pas droit à l'allocation de garantie de revenus
- Code-chiffre ou code-lettre le dernier jour de chômage mentionné à la rubrique 9
14. Indicateur de 13 jours de chômage contrôlé dans le mois civil précédant celui au cours duquel a débuté l'incapacité de travail
- 15-1 Nombre de jours de vacances auquel l'intéressé a droit (régime 6 jours/sem.) ,
- 15-2 Nombre de jours de vacances épuisé avant le début du risque ,
16. Date de reprise du chômage - -
17. Indiquez les éléments suivants pour le trimestre au cours duquel le risque a débuté, ainsi que pour les trois trimestres précédents:

TRIMESTRE	nombre de jours de chômage contrôlé	nombre de jours de vacances couverts par un pécule de vacances
3ème trimestre précédent	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
2ème trimestre précédent	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
1er trimestre précédent	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
trimestre en cours	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

ORGANISME DE PAIEMENT DES ALLOCATIONS DE CHOMAGE

Dénomination

Adresse N° Bte

Code postal/Localité

N° Tél. N° Fax

E-mail

Certifié conforme et sincère,

A, le

Signature

Vu pour être annexé au règlement du 18 janvier 2006.

Le président,

I. Van Damme.

Le fonctionnaire dirigeant,

P. De Milt.

Trimestre	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Nombre de jours par semaine du régime de travail ⁽¹⁾	<input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>			
Nombre jours Prestations ⁽²⁾	<input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>
Nombre heures Prestations ⁽³⁾	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>
Nombre jours vacances légales et complémentaires des ouvriers	<input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>
Nombre jours vacances des ouvriers en vertu d'une CCT rendue obligatoire	<input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>
Nombre heures vacances légales et complémentaires des ouvriers ⁽³⁾	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>
Nombre heures vacances des ouvriers en vertu d'une CCT rendue obligatoire ⁽³⁾	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/>
Rémunération ⁽⁴⁾	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> € <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> € <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> € <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> € <input type="text"/> <input type="text"/>

Certifié conforme et sincère

àle

Signature

⁽¹⁾ Il s'agit du nombre de jours par semaine du régime de travail fixe (1, 2, 3, 4, ...7) ou du nombre moyen de jours par semaine déterminé sur base du cycle complet de travail, si le régime de travail hebdomadaire est variable.

⁽²⁾ Par prestations, il y a lieu d'entendre les jours de travail effectif normal, de prestations supplémentaires sans repos compensatoire, de repos compensatoire, les jours couverts par une rémunération garantie, les jours de petits chômages, les jours de congé-éducation payé, les jours de vacances légales et complémentaires des employés, les jours fériés légaux et de remplacement et tous les autres jours d'absence avec maintien de la rémunération soumise aux cotisations O.N.S.S., les jours d'absence pour suivre des cours de promotion sociale, exercer une fonction de juge ou de conseiller en matière sociale, les jours de grève et de lock-out et les jours de congé non rémunérés pour des raisons impérieuses sans maintien de la rémunération à concurrence de dix jours par année civile.
Pour les gardiens d'enfants, veuillez mentionner les jours de travail, les jours de vacances non rémunérés (max. 20 jours) et les jours fériés légaux.

⁽³⁾ A compléter uniquement s'il s'agit d'un travailleur à temps partiel, d'un travailleur saisonnier, intermittent, d'un apprenti lié par un contrat d'apprentissage des professions exercées par des travailleurs salariés ou d'un gardien d'enfants.

⁽⁴⁾ Montant de la rémunération sur laquelle des cotisations ont été retenues, limité au plafond prévu dans le cadre de l'assurance soins de santé et indemnités.

A compléter par le débiteur des prestations légales prévues en matière d'accidents de travail ou de maladies professionnelles

1. Accident du travail/Maladie professionnelle
Ouvrier/Employé/Mineur

2. Trimestres 2.1.
 2.2.
 2.3.
 2.4.

Trimestre	Nature des prestations	Degré d'incapacité	Durée	Montant sur lequel les cotisations ont été retenues, limité au plafond prévu pour le secteur des indemnités
2.1.	*	du..... au du au .....	.....
2.2.	*	du..... au du au .....	.....
2.3.	*	du..... au du au .....	.....
2.4.	*	du..... au du au .....	.....
Total :				.....

* Indiquer : 1 pour les indemnités journalières
 2 pour les allocations annuelles
 3 pour les rentes viagères
 4 pour le paiement d'un capital

Certifié conforme et sincère,

A, le

Signature (et sceau)

A compléter par l'organisme de paiement des allocations de chômage

1. Indication de l'organisme payeur :
2. Qualité de l'intéressé : biffer les mentions inutiles
Ouvrier/Employé/Mineur
3. Trimestres : 3.1.
3.2.
3.3.
3.4.

L'intéressé a bénéficié, pendant les trimestres susvisés :

- 3.1. de et/ou de.....
3.2. de et/ou de.....
3.3. de et/ou de.....
3.4. de et/ou de.....

Journées de chômage indemnisées ou assimilées jours de vacances couverts par un pécule de vacances

Certifié conforme et sincère,

A, le

Signature (et sceau)

A compléter par l'O.N.Em dans les éventualités visées ci-dessous :

1. L'intéressée a bénéficié d'une allocation d'interruption en cas d'interruption de carrière complète
- Au cours du trimestre 20.. pour la période
du au
- Au cours du trimestre 20.. pour la période
du au
- Au cours du trimestre 20.. pour la période
du au
- Au cours du trimestre 20.. pour la période
du au
2. L'intéressé se trouvait, au moment où il a entrepris le travail domestique, dans les conditions requises pour bénéficier des attestations de travail domestique pour les périodes suivantes :
- Au cours du trimestre 20.. pour la période
du au
- Au cours du trimestre 20.. pour la période
du au
- Au cours du trimestre 20.. pour la période
du au
- Au cours du trimestre 20.. pour la période
du au

3. L'intéressé a été indemnisé comme chômeur dans le pays de sa nouvelle résidence, en application des Règlements européens en matière de sécurité sociale (n°s 1408/71 et 574/72).
durant la période du au
Total des jours indemnisés

Certifié conforme et sincère,
à, le
Signature et sceau de l'O.N.Em.

Vu pour être annexé au règlement du 18 janvier 2006.

Le président,

I. Van Damme.

Le fonctionnaire dirigeant,

P. De Milt.

Annexe VIII**ATTESTATION DE REPRISE DU TRAVAIL OU DU CHÔMAGE**

A remettre ou à envoyer à votre organisme assureur dans les huit jours qui suivent la fin de l'incapacité de travail, de la période de protection de la maternité, du congé de paternité (conversion du repos de maternité) ou du congé d'adoption

A remplir par le titulaire ou l'organisme assureurConcerne :

Nom, prénom :

Adresse :

Code postal - localité :

N° d'inscription à l'O.A. :

N° N.I.S.S :

A remplir par l'employeur ou l'organisme de paiement des allocations de chômage

Je soussigné, déclare que par suite de maladie - de protection de la maternité - de congé de paternité - de congé d'adoption (1), l'intéressé(e) a cessé le travail - le chômage (1), le et a repris celui-ci le

(1) Biffer la mention inutile

Certifié sincère

Date :

 Identification de l'employeur ou de l'organisme
de paiement des allocations de chômage :

Vu pour être annexé au règlement du 18 janvier 2006.

Le président,

I. Van Damme.

Le fonctionnaire dirigeant,

P. De Milt.

ANNEXE XI

ATTESTATION POUR L'INDEMNISATION DES PAUSES D'ALLAITEMENT

Partie à compléter par l'employeur

1. Dénomination de l'employeur ou de l'entreprise:

.....

Adresse

.....

Code postal - commune

.....

Numéro d'inscription à l'O.N.S.S
ou à l'O.N.S.S.A.P.L.
ou numéro unique d'entreprise2. Nom de la travailleuse
(nom de jeune fille pour les femmes mariées)

Prénom

N.I.S.S.

3. Période de référence (1)date de début : le --date de fin : le --4. Nombre de pauses d'allaitement d'une demi-heure accordées durant la période de référence susviséeDurant la période de référence susvisée, la travailleuse a pris pauses d'allaitement d'une demi-heure.5. Montant du salaire brut correspondant à une heure de pause d'allaitement (2)Le salaire brut correspondant à une heure de pause d'allaitement pendant la période de référence susvisée s'élève à €

-
- (1) La période de référence coïncide avec le mois civil durant lequel sont accordées les pauses d'allaitement; la date de fin de la période de référence ne peut toutefois être postérieure à la date de prise de la dernière pause d'allaitement.
- (2) Lorsque la travailleuse est rémunérée par mois, le rémunération horaire moyenne est obtenue de la manière suivante : $\frac{\text{rémunération mensuelle} \times 12}{\text{nombre moyen d'heures par semaine (facteur Q)} \times 52}$

J'atteste par la présente, que la travailleuse n'a pas bénéficié du salaire correspondant aux pauses d'allaitement susmentionnées et qu'elle a remis les documents de preuve requis dans le cadre de la réglementation du travail.

Certifié conforme et sincère,

A, le

Signature

Vu pour être annexé au règlement du 18 janvier 2006.
Le président,
I. Van Damme.

Le fonctionnaire dirigeant,
P. De Milt.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID

N. 2006 — 1265

[C — 2006/22292]

10 MAART 2006. — Koninklijk besluit betreffende de vereffening van de jaarlijkse rijkstoelage voor het sociaal statuut der zelfstandigen

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 108 van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen, inzonderheid op artikel 19, gewijzigd bij de wetten van 30 maart 1994 en 26 juli 1996;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 8 juni 2005;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 14 oktober 2005;

Gelet op het advies nr 39.414/1 van de Raad van State, gegeven op 1 december 2005, met toepassing van artikel 84, § 1, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Middenstand,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De Minister tot wiens bevoegdheid het Sociaal Statuut der Zelfstandigen behoort, wordt gemachtigd om de vereffening goed te keuren, in maandelijks of driemaandelijks schijven, van de jaarlijkse rijkstoelage voor het sociaal statuut der zelfstandigen, bedoeld in artikel 19 van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen.

Art. 2. Het precieze bedrag van de in artikel 1 bedoelde rijkstoelage wordt door Ons bepaald in de loop van het eerste kwartaal dat volgt op het begrotingsjaar.

Art. 3. Onze Minister van Middenstand is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 maart 2006.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Middenstand,
Mevr. S. LARUELLE

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

F. 2006 — 1265

[C — 2006/22292]

10 MARS 2006. — Arrêté royal concernant la liquidation de la subvention annuelle de l'Etat pour le statut social des travailleurs indépendants

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 108 de la Constitution;

Vu l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants, notamment l'article 19, modifié par les lois des 30 mars 1994 et 26 juillet 1996;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 8 juin 2005;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 14 octobre 2005;

Vu l'avis n° 39.414/1 du Conseil d'Etat, donné le 1^{er} décembre 2005, en application de l'article 84, § 1, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de notre Ministre des Classes moyennes,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le Ministre qui a le statut social des travailleurs indépendants dans ses attributions est autorisé à approuver la liquidation, par tranches mensuelles ou trimestrielles, de la subvention annuelle de l'Etat pour le statut social des travailleurs indépendants, visée à l'article 19 de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants.

Art. 2. Le montant précis de la subvention de l'Etat visée à l'article 1^{er} est fixé par Nous dans le courant du premier trimestre qui suit l'année budgétaire.

Art. 3. Notre Ministre des Classes moyennes est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 mars 2006.

ALBERT

Par le Roi :
La Ministre des Classes moyennes,
Mme S. LARUELLE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

N. 2006 — 1266

[C - 2006/09041]

6 DECEMBER 2005. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 8 november 1998 houdende samenstelling en werking van de Administratieve Coördinatiecél inzake de strijd tegen schadelijke sektarische organisaties

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 2 juni 1998 houdende oprichting van een Informatie- en Adviescentrum inzake schadelijke sektarische organisaties en van een Administratieve Coördinatiecél inzake de strijd tegen de schadelijke sektarische organisaties, gewijzigd bij de wet van 12 april 2004;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 november 1998 houdende samenstelling en werking van de Administratieve Coördinatiecél inzake schadelijke sektarische organisaties;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 10 november 2005;

Gelet op de wetten van de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid; gemotiveerd door het feit dat de huidige samenstelling van de Administratieve Coördinatiecél inzake de strijd tegen schadelijke sektarische organisaties geen rekening houdt met tussengekomen hervormingen bij de politiediensten, de oprichting van een federaal parket en de hervormingen bij de federale overheidsdiensten. Daaruit volgt dat de samenstelling van de cel zo spoedig als mogelijk moet worden aangepast aan de werkelijkheid op het terrein, zodat zij in staat is om haar opdracht met het oog op de strijd tegen schadelijke sektarische organisaties te vervullen;

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I. — *Wijzigingsbepalingen*

Artikel 1. Artikel 1 van het koninklijk besluit van 8 november 1998 houdende samenstelling, werking en organisatie van de Administratieve Coördinatiecél inzake de strijd tegen de schadelijke sektarische organisaties wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 1. De bij artikel 13 van de wet van 2 juni 1998 houdende oprichting van een Informatie- en adviescentrum inzake schadelijke sektarische organisaties en van een Administratieve Coördinatiecél inzake de strijd tegen schadelijke sektarische organisaties, voorziene Administratieve Coördinatiecél inzake de strijd tegen schadelijke sektarische organisaties, is als volgt samengesteld :

- een vertegenwoordiger van het College van Procureurs-generaal,
- een vertegenwoordiger van het Federaal parket;
- een vertegenwoordigers van de Federale politie;
- twee vertegenwoordigers van de Veiligheid van de Staat, waarvan een het secretariaat waarneemt;
- een vertegenwoordiger van de Algemene Inlichtingendienst van het Ministerie van Landsverdediging;
- een vertegenwoordiger van het Directoraat-generaal wetgeving, fundamentele rechten en vrijheden van de Federale Overheidsdienst Justitie,
- een vertegenwoordiger van de Dienst voor het Strafrechtelijk beleid;
- een vertegenwoordiger van de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken,
- een vertegenwoordiger van de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken;
- een vertegenwoordiger van de Federale Overheidsdienst Financiën.

De vertegenwoordiger van het College van Procureurs-generaal oefent het voorzitterschap van de Administratieve Coördinatiecél uit. »

Art. 2. Artikel 13, eerste lid van voornoemd koninklijk besluit van 8 november 1998 wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De Administratieve Coördinatiecél vergadert in zijn voltallige samenstelling ten minste eenmaal per semester. »

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

F. 2006 — 1266

[C - 2006/09041]

6 DECEMBRE 2005. — Arrêté royal portant modification de l'arrêté royal du 8 novembre 1998 portant la composition et le fonctionnement de la Cellule administrative de coordination de la lutte contre les organisations sectaires nuisibles

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 2 juin 1998 portant création d'un Centre d'Information et d'avis sur les organisations sectaires nuisibles et d'une Cellule administrative de coordination de la lutte contre les organisations sectaires nuisibles, modifiée par la loi du 12 avril 2004;

Vu l'arrêté royal du 8 novembre 1998 portant la composition et le fonctionnement de la Cellule administrative de coordination de la lutte contre les organisations sectaires nuisibles;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 10 novembre 2005;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er};

Vu l'urgence motivée par le fait que la composition actuelle de la Cellule administrative de coordination de la lutte contre les organisations sectaires nuisibles ne prend pas en considération les réformes organisationnelles intervenues des services de police, la création d'un parquet fédéral et les réformes au sein des services publics fédéraux. Il en ressort que la composition de la Cellule doit être adaptée le plus vite possible à ces réalités de terrain, de telle sorte qu'elle puisse assumer sa mission dans le cadre de la lutte contre les organisations sectaires nuisibles;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice et de l'avis de Nos Ministres réunis en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE I^{er}. — *Dispositions modificatives*

Article 1^{er}. L'article 1^{er} de l'arrêté royal du 8 novembre 1998 portant la composition, le fonctionnement et l'organisation de la Cellule administrative de coordination de la lutte contre les organisations sectaires nuisibles est remplacée par la disposition suivante :

« Article 1^{er}. La cellule administrative de coordination de la lutte contre les organisations sectaires nuisibles, prévue à l'article 13 de la loi du 2 juin 1998 portant création d'un Centre d'information et d'avis sur les organisations sectaires nuisibles ainsi que d'une Cellule administrative de coordination de la lutte contre les organisations sectaires nuisibles est composée comme suit :

- un représentant du Collège des Procureurs généraux;
- un représentant du Parquet fédéral;
- un représentant de la Police fédérale;
- deux représentants de la Sûreté de l'Etat, dont un assure le secrétariat;
- un représentant des Services généraux de renseignements du Ministère de la Défense;
- un représentant de la Direction générale de la législation et des libertés et droits fondamentaux du Service public fédéral Justice;
- un représentant du Service de la politique criminelle;
- un représentant du Service public fédéral Intérieur;
- un représentant du Service public fédéral Affaires Etrangères;
- un représentant du Service public fédéral Finances.

La Présidence de la Cellule administrative de coordination est assurée par le représentant du Collège des Procureurs généraux. »

Art. 2. L'article 13, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal du 8 novembre 1998 précité est remplacé par la disposition suivante :

« La Cellule administrative de coordination se réunit au moins une fois par semestre dans sa composition plénière. »

Art. 3. Artikel 14 van voornoemd koninklijk besluit van 8 november 1998 wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 14. Het Bureau is samengesteld uit de vertegenwoordiger van het college van Procureurs-generaal, de vertegenwoordiger van de Federale politie, de vertegenwoordigers van de Veiligheid van de Staat en de vertegenwoordiger van de Algemene Inlichtingendienst van het Ministerie van Defensie. Het Bureau vergadert ten minste om de drie maanden en brengt verslag uit aan de voltallige Administratieve Coördinatiecél. »

HOOFDSTUK II. — *Inwerkingtreding*

Art. 4. Dit besluit treedt in werking de dag waarop ze worden bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 5. Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 6 december 2005.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Justitie,
L. ONKELINX

Art. 3. L'article 14 de l'arrêté royal du 8 novembre 1998 précité est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 14. Le Bureau est composé du représentant du Collège des Procureurs généraux, du représentant de la Police fédérale, des représentants de la Sûreté de l'Etat et du représentant de service général des renseignements du Ministère de la défense. Il se réunit au moins tous les trois mois et fait rapport à la Cellule administrative de coordination plénière. »

CHAPITRE II. — *Entrée en vigueur*

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 5. Notre Ministre de la Justice est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 6 décembre 2005.

ALBERT

Par le Roi :
La Ministre de la Justice,
L. ONKELINX

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

N. 2006 — 1267

[C — 2006/09253]

17 MAART 2006. — Koninklijk besluit tot vaststelling van het bijzonder reglement voor het hof van beroep te Antwerpen

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op het Gerechtelijk Wetboek, inzonderheid op artikel 101, gewijzigd bij de wetten van 19 juli 1985 en 22 december 1998, op artikel 102, ingevoegd bij de wet van 9 juli 1997, op artikel 105, op artikel 106, gewijzigd bij de wetten van 19 juli 1985, 1 december 1994 en 22 december 1998, op artikel 106bis, ingevoegd bij de wet van 9 juli 1997 en gewijzigd bij de wetten van 22 december 1998 en 3 mei 2003, op artikel 107, vervangen bij de wet van 17 februari 1997, op artikel 108, gewijzigd bij de wet van 19 juli 1985, op artikel 109, gewijzigd bij de wetten van 19 juli 1985 en 22 december 1998, op artikel 109bis, ingevoegd bij de wet van 19 juli 1985 en gewijzigd bij de wetten van 3 augustus 1992 en 9 juli 1997, op artikel 109ter, ingevoegd bij de wetten van 9 juli 1997 en 29 november 2001, op de artikelen 110 en 111, op artikel 112, vervangen bij de wet van 22 december 1998 en 3 mei 2003 en op artikelen 113 tot 106, 107 tot 109, 111 en 112;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 mei 2002 tot vaststelling van het bijzonder reglement voor het hof van beroep te Antwerpen;

Gelet op het advies van de eerste voorzitter van het hof van beroep te Antwerpen, van de eerste voorzitter van het arbeidshof te Antwerpen, van de procureur-generaal bij het hof van beroep te Antwerpen, van de hoofdgriffier van het hof van beroep te Antwerpen en van de stafhouders van de balies van het rechtsgebied van hof van beroep te Antwerpen;

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. § 1. Het hof van beroep te Antwerpen bestaat uit vierentwintig kamers, zijnde :

1° vijftien kamers met drie raadsheren, namelijk de eerste tot de vijftiende;

2° negen kamers met één raadshere, namelijk de eerste bis tot en met de achtste bis en de zestiende, zijnde de jeugdkamer.

§ 2. Behoudens wettelijk bepaalde uitzonderingen, kunnen alle kamervoorzitters en raadsheren van het hof van beroep zowel in burgerlijke en correctionele kamers, de jeugdkamer en de kamer van inbeschuldigingstelling zitting houden en kunnen zij tevens als plaatsvervanger in deze kamers zitting houden.

Art. 2. De kamers met één raadshere houden zitting in de zaken bedoeld in artikel 109bis, §§ 1 en 2, van het Gerechtelijk Wetboek.

De kamers met drie raadsheren houden zitting in de andere zaken.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

F. 2006 — 1267

[C — 2006/09253]

17 MARS 2006. — Arrêté royal établissant le règlement particulier de la cour d'appel d'Anvers

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code judiciaire, notamment l'article 101, modifié par les lois des 19 juillet 1985 et 22 décembre 1998, l'article 102, inséré par la loi du 9 juillet 1997, l'article 105, l'article 106, modifié par les lois des 19 juillet 1985, 1^{er} décembre 1994 et 22 décembre 1998, l'article 106bis, inséré par la loi du 9 juillet 1997 et modifié par les lois du 22 décembre 1998 et du 3 mai 2003, l'article 107, remplacé par la loi du 17 février 1997, l'article 108, modifié par la loi du 19 juillet 1985, l'article 109, modifié par les lois du 19 juillet 1985 et 22 décembre 1998, l'article 109bis, inséré par la loi du 19 juillet 1985 et modifié par les lois des 3 août 1992 et 9 juillet 1997, l'article 109ter, inséré par les lois des 9 juillet 1997 et 29 novembre 2001, les articles 110 et 111, l'article 112, remplacé par la loi du 22 décembre 1998 et du 3 mai 2003 et les articles 113 à 106, 107 à 109, 111 et 112;

Vu l'arrêté royal du 26 mai 2002 établissant le règlement particulier de la cour d'appel d'Anvers;

Vu l'avis du premier président de la cour d'appel d'Anvers, du premier président de la cour du travail d'Anvers et du procureur général près la cour d'appel d'Anvers, du greffier en chef de la cour d'appel d'Anvers et des bâtonniers des barreaux du ressort de cette cour;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. § 1. La cour d'appel d'Anvers est composée de vingt-quatre chambres, soit :

1° quinze chambres à trois conseillers, à savoir de la première à la quinzième;

2° neuf chambres à conseiller unique, à savoir de la première bis à la huitième bis et la seizième, soit la chambre de la jeunesse.

§ 2. Sauf les exceptions prévues par la loi, les présidents de chambre et les conseillers à la cour d'appel peuvent siéger tant dans les chambres civiles et correctionnelles que dans la chambre de la jeunesse et la chambre des mises en accusation; ils peuvent également siéger comme suppléant dans ces mêmes chambres.

Art. 2. Les chambres à conseiller unique connaissent des affaires visées à l'article 109bis, §§ 1^{er} et 2 du Code judiciaire.

Les chambres à trois conseillers connaissent les autres affaires.

Art. 3. § 1. De eerste kamer houdt zitting in burgerlijke zaken op maandagvoormiddag, maandagnamiddag en dinsdagvoormiddag.

De tweede kamer houdt zitting in burgerlijke zaken op dinsdagvoormiddag, dinsdagnamiddag en woensdagvoormiddag.

De derde kamer houdt zitting in burgerlijke zaken op dinsdagvoormiddag, dinsdagnamiddag en woensdagvoormiddag.

De vierde kamer houdt zitting in burgerlijke zaken op maandagvoormiddag, maandagnamiddag en dinsdagvoormiddag.

De vijfde kamer houdt zitting in burgerlijke zaken op donderdagvoormiddag, donderdagnamiddag en vrijdagvoormiddag.

De zesde kamer houdt zitting in burgerlijke en fiscale zaken op maandagvoormiddag, maandagnamiddag en dinsdagnamiddag.

De zevende kamer houdt zitting in burgerlijke zaken op maandagnamiddag, dinsdagvoormiddag en dinsdagnamiddag.

De achtste kamer houdt zitting in burgerlijke zaken op dinsdagnamiddag, woensdagvoormiddag en woensdagnamiddag.

De negende kamer houdt zitting in correctionele zaken op woensdagvoormiddag, woensdagnamiddag en donderdagvoormiddag.

De tiende kamer houdt zitting in correctionele zaken op dinsdagvoormiddag, woensdagvoormiddag en woensdagnamiddag.

De elfde kamer houdt zitting als volgt :

1° in correctionele zaken, elke dinsdagnamiddag (afdeling I) en vrijdagnamiddag (afdeling II);

2° in de correctionele zaken die vallen onder toepassing van de bepalingen van artikel 209*bis* van het Wetboek van strafvordering, (afdeling I en II) : elke maandag, dinsdag, woensdag, donderdag en vrijdag, voormiddag en namiddag;

3° inzake herstel in eer en rechten, (afdeling II) : de eerste vrijdag van de maand;

4° inzake regeling van rechtspleging : elke maandagnamiddag (afdeling II) en donderdagnamiddag (afdeling I)

5° inzake voorlopige hechtenis en verzoeken tot voorlopige invrijheidstelling,

— afdeling I : elke dinsdagvoormiddag en donderdagvoormiddag en zo nodig ook in de namiddag

— afdeling II : elke maandagvoormiddag en vrijdagvoormiddag en zo nodig ook in de namiddag;

6° inzake toezicht op onderzoeken, overeenkomstig de artikelen 136 en 235*bis* van het Wetboek in strafvordering, (afdeling I en II) : elke woensdag, voormiddag en namiddag;

7° voor uitspraken in de hoger vermelde zaken, (afdeling I en II) : naar gelang de noodwendigheden van de dienst op maandag, dinsdag, woensdag, donderdag en vrijdag.

De twaalfde kamer houdt zitting in de correctionele zaken op woensdagvoormiddag, woensdagnamiddag en donderdagnamiddag.

De dertiende kamer houdt zitting in correctionele zaken op donderdagvoormiddag, donderdagnamiddag en vrijdagvoormiddag.

De veertiende kamer houdt zitting in correctionele zaken op woensdagvoormiddag, donderdagvoormiddag en donderdagnamiddag.

De veertiende kamer houdt zitting op de tweede, derde en vierde donderdagnamiddag van de maand in de correctionele zaken die tot de bevoegdheid van het arbeidsauditoraat-generaal behoren.

De vijftiende kamer houdt zitting in correctionele zaken op maandagvoormiddag, maandagnamiddag en vrijdagvoormiddag.

De zestiende kamer houdt zitting in jeugdzaken iedere tweede en vierde woensdagvoormiddag van de maand en donderdagnamiddag.

De eerste kamer bis houdt zitting in burgerlijke zaken op maandagvoormiddag.

De tweede kamer bis houdt zitting in burgerlijke zaken op woensdagvoormiddag.

De derde kamer bis houdt zitting in burgerlijke zaken op dinsdagvoormiddag.

De vierde kamer bis houdt zitting in burgerlijke zaken op maandagvoormiddag.

De vijfde kamer bis houdt zitting in burgerlijke zaken op donderdagvoormiddag.

De zesde kamer bis houdt zitting in burgerlijke zaken en fiscale zaken op dinsdagnamiddag.

Art. 3. § 1. La première chambre siège en matière civile les lundi matin, lundi après-midi et mardi matin.

La deuxième chambre siège en matière civile les mardi matin et mardi après-midi et les mercredi matin.

La troisième chambre siège en matière civile les mardi matin et mardi après-midi et les mercredi matin.

La quatrième chambre siège en matière civile les lundi matin, lundi après-midi et mardi matin.

La cinquième chambre siège en matière civile les jeudi matin, jeudi après-midi et vendredi matin.

La sixième chambre siège en matière civile et fiscale les lundi matin, lundi après-midi et mardi après-midi.

La septième chambre siège en matière civile les lundi après-midi, mardi matin et mardi après-midi.

La huitième chambre siège en matière civile les mardi après-midi, mercredi matin et mercredi après-midi.

La neuvième chambre siège en matière correctionnelle les mercredi matin et mercredi après-midi et jeudi matin.

La dixième chambre siège en matière correctionnelle les mardi matin, mercredi matin et mercredi après-midi.

La onzième chambre siège comme suit :

1° en matière correctionnelle, chaque mardi après-midi (section I^{re}) et vendredi après-midi (section II);

2° dans les matières correctionnelles auxquelles les dispositions de l'article 209*bis* du Code d'instruction criminelle (section I^{re} et II) sont applicables, les lundi, mardi, mercredi, jeudi et vendredi, matin et après-midi;

3° en matière de réhabilitation (section II), le premier vendredi du mois;

4° en matière de règlement de procédure, les lundi après-midi (section II) et jeudi après-midi (section I^{re});

5° en matière de détention provisoire et de requêtes en libération provisoire,

— section I^{re} : les mardi et jeudi, matin et, le cas échéant, après-midi;

— section II : les lundi et vendredi matin, et, le cas échéant, après-midi;

6° en matière de contrôle des instructions conformément aux articles 136 et 235*bis* du Code d'instruction criminelle (section I^{re} et II), les mercredi, matin et après-midi;

7° pour le prononcé dans les affaires visées ci-dessus (section I^{re} et II) : selon les nécessités du service, les lundi, mardi, mercredi, jeudi et vendredi.

La douzième chambre siège en matière correctionnelle les mercredi matin et mercredi après-midi et jeudi après-midi.

La treizième chambre siège en matière correctionnelle les jeudi matin et après-midi et vendredi matin.

La quatorzième chambre siège en matière correctionnelle les mercredi matin, jeudi matin et après-midi.

La quatorzième chambre siège le deuxième, troisième et quatrième jeudi après-midi du mois dans les matières correctionnelles qui relèvent de l'auditorat général du travail.

La quinzième chambre siège en matière correctionnelle les lundi matin et après-midi et vendredi matin.

La seizième chambre siège dans les matières de la jeunesse les deuxième et quatrième mercredi matin du mois et les jeudi après-midi.

La première chambre bis siège en matière civile les lundi matin.

La deuxième chambre bis siège en matière civile les mercredi matin.

La troisième chambre bis siège en matière civile les mardi matin.

La quatrième chambre bis siège en matière civile les lundi matin.

La cinquième chambre bis siège en matière civile les jeudi matin.

La sixième chambre bis siège en matière civile et fiscale les mardi après-midi.

De zevende kamer bis houdt zitting in burgerlijke zaken op maandagnamiddag.

De achtste kamer bis houdt zitting in burgerlijke zaken en als bureau voor rechtsbijstand op dinsdagnamiddag.

§ 2. De zittingen in de voormiddag vangen aan om 9 uur en eindigen om 12 u. 30 m.;

de zittingen in de namiddag vangen aan om 14 uur en eindigen om 17 u. 30 m.

Art. 4. § 1. De eerste kamer neemt kennis van de zaken betreffende :

A.3 ZAKENRECHT

- a) onroerende goederen
- b) roerende goederen
- d) mede-eigendom
- e) erfdiensbaarheden
- f) andere

A.4 INTELLECTUELE RECHTEN

- a) auteursrechten
- b) merkenwet
- c) tekeningen en modellen
- d) octrooien
- e) betwistingen en merkenbureau
- f) andere

A.6 ERFENISSEN, SCHENKINGEN EN TESTAMENTEN

- a) vereffening en verdeling nalatenschap
- b) inbreng in nalatenschap
- c) homologatie vereffeningstaat notaris
- d) testament
- e) schenkingen
- f) kleine nalatenschappen
- g) onbeheerde nalatenschappen
- h) andere

A.7 OVEREENKOMSTEN geen bouwzaak, pacht, transp., verzekeringen

- a) koop-verkoop, enkel met betrekking tot onroerende goederen

A.7 OVEREENKOMSTEN geen bouwzaak, pacht, transp., verzekeringen enkel beroepen tegen vonnissen van de rechtbank van eerste aanleg

- k) facturen
- l) anderen

A.12 BEROEPSAANSPRAKELIJKHEID

- a) advocaten, tevens betwistingen ereloo
- b) notarissen
- c) gerechtsdeurwaarders
- d) dokters (medische en paramedische beroepen)

f) andere, uitgezonderd die van architecten en aannemers (A.9, e en f), bankiers (A.12, e), stichters en beheerders van vennootschappen (A.16, c)

A.22 WRAKINGSPROCEDURE

- a) magistraat
- b) deskundige
- c) andere

A.26 SCHEIDSRECHTERLIJKE UITSPRAKEN

A.28 HERROEPING GEZAG VAN GEWIJSDE

D.1 KIESWETGEVING

E.1 TUCHTZAKEN

Y.1 VERENIGING ZONDER WINSTOOGMERK

Y.2 BIJZONDERE WETTEN, onder andere :

wet gelijkheid van kansen en racismebestrijding, wet op de bewakingsfirma's

La septième chambre bis siège en matière civile le les lundi après-midi.

La huitième chambre bis siège en matière civile et en qualité de bureau d'assistance judiciaire les mardi après-midi.

§ 2. Les audiences du matin commencent à 9 heures et se terminent à 12 h 30 m;

les audiences de l'après-midi commencent à 14 heures et se terminent à 17 h 30 m.

Art. 4. § 1. La première chambre connaît des affaires concernant :

A.3 DROIT DES AFFAIRES

- a) biens immeubles
- b) biens mobiliers
- d) co-propriété
- e) servitudes
- f) autres

A.4 DROITS INTELLECTUELS

- a) droits d'auteur
- b) loi sur les marques
- c) dessins et modèles
- d) brevets
- e) litiges et bureau des marques
- f) autres

A.6 SUCCESSIONS, DONATIONS ET TESTAMENTS

- a) liquidation et partage de la succession
- b) apport dans la succession
- c) homologation des états de créance notaire
- d) testament
- e) donation
- f) petites successions
- g) successions ingérées
- h) autres

A.7 CONTRATS, à l'exclusion des matières de la construction, du bail à ferme, des transports et des assurances

- a) achat-vente, uniquement relatif aux biens immobiliers

A.7 CONTRATS, à l'exclusion des matières de la construction, du bail à ferme, des transports et des assurances, uniquement en appel des jugements rendus par le tribunal de première instance

- k) factures
- l) autres

A.12 RESPONSABILITE PROFESSIONNELLE

- a) avocats, également les contestations concernant les honoraires
- b) notaires
- c) huissiers de justice
- d) médecins (professions médicales et paramédicales)

f) autres, à l'exception de celles des architectes et entrepreneurs (A.9, e et f), banquiers (A.12, e), fondateurs et gestionnaires de sociétés (A.16, c)

A.22 PROCEDURE DE RECUSATION

- a) de magistrat
- b) d'expert
- c) autres

A.26 SENTENCES ARBITRALES

A.28 REQUETE CIVILE

D.1 LEGISLATION ELECTORALE

E.1 MATIERES DISCIPLINAIRES

Y.1 ASSOCIATION SANS BUT LUCRATIF

Y.2 LOIS PARTICULIERES, entre autres :

loi égalité des chances et de lutte contre le racisme, loi sur les sociétés de gardiennage

VOORRANG RECHTSMACHT

(correctioneel);

§ 2. De tweede kamer neemt kennis van de zaken betreffende :

A.3 ZAKENRECHT

c) burenhinder

A.9 BOUWZAKEN uitgezonderd openbare aanbestedingen

a) ontbinding/nietigverklaring aannemingsovereenkomst

b) gebreken/tekortkomingen bij uitvoering

c) contractbreuk

d) facturen

e) aansprakelijkheid architect

f) aansprakelijkheid aannemer (ingenieurs, studie bureaus)

g) ereloon architect

h) andere

A.10 VERZEKERINGEN, uitgezonderd met betrekking tot transport van goederen (A.20) en zeerecht (A.21)

a) premies

b) uitkering polis

c) regresvordering

d) arbeidsongeval

e) andere

A.13 AANSPRAKELIJKHEID ONRECHTMATIGE DAAD (art. 1382 B.W.)

a) door eigen toedoen (art. 1382-1383 B.W.)

b) door andermans toedoen (art. 1384 B.W.)

c) door toedoen van zaken (art. 1384, al.,1, B.W.)

d) door toedoen van dieren (art. 1385 B.W.)

e) door toedoen van gebouwen (art. 1386 B.W.)

f) door toedoen van abnormalen (art. 1386bis B.W.)

g) verkeer

h) overheidsaansprakelijkheid, enkel met betrekking tot ongevallen

i) andere, zoals kabelbeschadiging

A.14 LOUTER SCHADE EN SCHADELOOSSTELLING

a) overlijden

b) verwondingen

c) stoffelijke schade

d) andere;

§ 3. De derde kamer neemt kennis van de zaken betreffende :

A.1 STAAT DER PERSONEN

a) afwezigheid van personen

b) adoptie

c) homologatie adopties

d) nietigverklaring huwelijk

e) verzet tegen huwelijk

f) afstamming

g) verlengde minderjarigheid

h) onbekwaamverklaring

i) bijstand gerechtelijk raadsman

j) nationaliteitskeuze

k) akte burgerlijke stand

l) collocatie

m) andere

A.2 ECHTSCHEIDINGSPROCEDURE

a) voorlopige maatregelen in kader van echtscheiding

b) echtscheiding/scheiding van tafel en bed

c) echtscheiding onderlinge toestemming

d) vereffening en verdeling na echtscheiding

PRIVILEGE DE JURIDICTION

(en matière correctionnelle);

§ 2. La deuxième chambre connaît des affaires concernant :

A.3 DROIT DES AFFAIRES

c) troubles du voisinage

A.9 MATIERES DE LA CONSTRUCTION à l'exception des marchés publics

a) résiliation/nullité contrat d'entreprise

b) défauts/vices lors de l'exécution

c) rupture de contrat

d) factures

e) responsabilité architecte

f) responsabilité entrepreneur (ingénieurs bureaux d'étude)

g) honoraires architecte

h) autres

A.10 ASSURANCES, à l'exception du transport de marchandises (A.20) et du droit maritime (A.21)

a) primes

b) indemnité police

c) recours

d) accident de travail

e) autres

A.13 RESPONSABILITE DELIT (art. 1382 C.C.)

a) causés par son propre fait (art. 1382-1383 C.C.)

b) par le fait d'autrui (art. 1384 C.C.)

c) par le fait d'affaires (art. 1384, al.1, C.C.)

d) par le fait d'animaux (art. 1385 C.C.)

e) par le fait de bâtiments (art. 1386 C.C.)

f) par le fait d'anormaux (art. 1386bis C.C.)

g) roulage

h) responsabilité des instances publiques, uniquement quant aux accidents

i) autres, tels que l'endommagement de câbles

A.14 DOMMAGES E ET DEDOMMAGEMENT

a) décès

b) blessures

c) dommage matériel

d) autres;

§ 3. La troisième chambre connaît des affaires concernant :

A.1 L'ETAT DES PERSONNES

a) absence des personnes

b) adoption

c) homologation des adoptions

d) annulation du mariage

e) opposition au mariage

f) filiation

g) minorité prolongée

h) déclaration d'incapacité

i) assistance conseil juridique

j) option de nationalité

k) acte état civil

l) collocation

m) autres

A.2 PROCEDURE DIVORCE

a) mesures provisoires dans le cadre d'une procédure de divorce

b) divorce/séparation de corps

c) divorce consentement mutuel

d) liquidations et partages découlant du régime matrimonial

e) uitkering na echtscheiding

f) andere

A.5 FAMILIAAL VERMOGENSRECHT

a) wijziging huwelijksvermogenstelsel

b) nietigverklaring handelingen echtgenoot

c) vermogensrechtelijke betwistingen uit een overeenkomst van samenwoning

d) vermogensrechtelijke betwistingen tussen echtgenoten

e) andere, waaronder uitkering na samenwoonst

A.23 BESLAGPROCEDURE, uitgezonderd deze met betrekking tot beslag op schip

a) bewarend roerend beslag

b) bewarend onroerend beslag

c) bewarend beslag onder derden

e) inzake namaak

f) uitvoerend roerend beslag

g) uitvoerend onroerend beslag

j) evenredige verdeling

k) rangregeling

m) derdenschuldenaarsverklaring

n) aanstelling notaris veiling onroerend goed

o) andere, zoals collectieve schuldenregeling;

§ 4. De vierde kamer neemt kennis van de zaken betreffende :

A.20 TRANSPORT VAN GOEDEREN

a) te land

b) ter zee

c) door de lucht

d) andere

A.21 ZEERECHT

a) aanvaring

b) andere

A.23 BESLAGPROCEDURE

d) bewarend beslag schip

i) uitvoerend beslag schip

l) evenredige verdeling na beslag schip

o) andere

A.24 PANDVERZILVERING

A.7 OVEREENKOMSTEN geen bouwzaak, pacht, transport, verzekeringen, enkel beroepen tegen vonnissen van de rechtbanken van koophandel

a) koop-verkoop, enkel met betrekking roerende goederen

b) aanneming behalve bouw en transport

c) lening

d) lastgeving

e) borg uitgezonderd A,5, b

f) inpandgeving

g) concessieovereenkomst

h) exclusiviteitsovereenkomst

i) leasing

j) factoring

k) facturen

l) andere, zoals handelsagentuur, franchising;

§ 5. De vijfde kamer neemt kennis van de zaken betreffende :

A.15 HANDELSPRAKTIJKEN

a) wet 14 juli 1991

b) misleidende reclame vrije beroepen

c) andere

e) pensions alimentaires après divorce

f) autres

A.5 DROIT PATRIMONIAL FAMILIAL

a) modification du régime patrimonial de mariage

b) annulation des actions de l'époux

c) litiges patrimoniaux d'un contrat de cohabitation

d) litiges patrimoniaux entre époux

e) autres, notamment allocation découlant de la cohabitation

A.23 PROCEDURE SUR LES SAISIES, à l'exception de la saisie sur les bateaux

a) saisie mobilière conservatoire

b) saisie immobilière conservatoire

c) saisie-arrêt conservatoire

e) saisie en matière de conservation

f) saisie-exécution mobilière

g) saisie-exécution immobilière

j) distribution par contribution

k) collocation

m) déclaration tiers débiteur

n) désignation notaire adjudication bien immobilier

o) autres, tel que le règlement collectif des dettes;

§ 4. La quatrième chambre connaît des affaires concernant :

A.20 TRANSPORT DES BIENS

a) par voie terrestre

b) par voie maritime

c) par voie aérienne

d) autres

A.21 DROIT MARITIME

a) collision

b) autres

A.23 PROCEDURE DES SAISIES

d) saisie conservatoire bateau

i) saisie-arrêt-exécution bateau

l) distribution par contribution après saisie de bateau

o) autres

A.24 LA REALISATION DE GAGE

A.7 CONTRATS, à l'exclusion des matières de la construction, du bail à ferme, des transports et des assurances, uniquement en appel des jugements rendus par le tribunal de commerce

a) achat-vente, relatifs aux biens mobiliers

b) adjudication à l'exclusion des matières de la construction et des transports

c) prêt

d) procuration

e) caution exceptée A,5, b

f) mise en gage

g) contrat de concession

h) contrat d'exclusivité

i) leasing

j) factoring

k) factures

l) autres, tels que les agences commerciales, franchising;

§ 5. La cinquième chambre connaît des affaires concernant :

A.15 PRATIQUES COMMERCIALES

a) loi du 14 juillet 1991

b) publicité mensongère professions libérales

c) autres

A.16 VENNOOTSCHAPEN

- a) beslissing algemene vergadering
- b) volstorting kapitaal
- c) aansprakelijkheid stichters en beheerders
- d) andere

A.17 BANKWEZEN

- a) cheques
- b) financieringsovereenkomst
- c) verzet tegen titels
- d) wisselbrief
- e) andere

A.18 FAILLISSEMENT

- a) faillietverklaring
- b) staking van betaling
- c) opname in passief
- d) verschoonbaarheid gefailleerde
- e) rehabilitatie
- f) inschrijving lijst van curators
- g) andere

A.19 GERECHTELIJK AKKOORD

- a) onderzoek van ambtswege
- b) aanvraag gerechtelijk akkoord
- c) voorlopige opschorting van betaling en observatiepersoon
- d) bewarend beslag onder derden
- e) herroeping opschorting van betaling
- f) andere

A.7 OVEREENKOMSTEN geen bouwzaak, pacht, transport, verzekeringen, enkel beroepen tegen vonnissen van de rechtbank van koophandel

- k) facturen
- l) andere

A.12 BEROEPSAANSPRAKELIJKHEID

- e) bankiers
- f) andere, zoals stichters en beheerders van vennootschappen

A.27 KORT GEDING geen voorlopige maatregel in echtscheiding

- a) sekwester, enkel van vennootschappen

I. 1 MEDEDINGINGSZAKEN;

§ 6. De zesde kamer neemt kennis van de zaken betreffende :

A.11 BETWISTINGEN MET OVERHEID

- a) administratieve aansprakelijkheid
- b) openbare aanbesteding
- c) stedenbouw
- d) onteigening
- e) planschade
- f) O.C.M.W.
- g) andere

A.13 AANSPRAKELIJKHEID ONRECHT-MATIGE DAAD (art. 1382 B.W.)

h) overheidsaansprakelijkheid, uitgezonderd deze met betrekking tot ongevallen

C.1 DIRECTE BELASTINGEN

- a) personenbelasting
- b) vennootschapsbelasting
- c) belasting niet-verblijfhouders
- d) onroerende voorheffing
- e) andere

A.16 SOCIETES

- a) décision assemblée générale
- b) libération capital
- c) responsabilité fondateurs et gestionnaires
- d) autres

A.17 BANQUES

- a) chèques
- b) contrat financier
- c) opposition aux titres
- d) lettre de change
- e) autres

A.18 FAILLITE

- a) déclaration de faillite (déclaration de faillite)
- b) cessation de payement
- c) admettre au passif
- d) excusabilité du failli
- e) réhabilitation
- f) inscription liste des curateurs
- g) autres

A.19 CONCORDAT JUDICIAIRE

- a) examen d'office
- b) demande concordat judiciaire
- c) suspension provisoire de paiement et observateur
- d) saisie-arrêt conservatoire
- e) révocation de la suspension de paiement
- f) autres

A.7 CONTRATS, à l'exclusion des matières de la construction, du bail à ferme, des transports et des assurances, uniquement en appel des jugements rendus par le tribunal de commerce

- k) factures
- l) autres

A.12 RESPONSABILITE PROFESSIONNELLE

- e) banquiers
- f) autres, tels que les fondateurs et les gestionnaires de sociétés

A.27 REFERE aucune mesure provisoire en matière de divorce

- a) séquestre, uniquement de sociétés

I. 1 CONCURRENCE;

§ 6. La sixième chambre connaît des affaires concernant :

A.11 LITIGES AVEC L'INSTANCE PUBLIQUE

- a) responsabilité administrative
- b) marché public
- c) urbanisme
- d) expropriation
- e) dommages résultant du plan
- f) C.P.A.S.
- g) autres

A.13 RESPONSABILITE DELIT (art. 1382 C.C.)

h) responsabilité des instances publiques, exceptée celle relative aux accidents

C.1 IMPOTS DIRECTS

- a) impôt sur les personnes
- b) impôt sur les sociétés
- c) impôt non-résidents
- d) précompte immobilier
- e) autres

C.2 INDIRECTE BELASTINGEN

- a) B.T.W
- b) registratierecht
- c) successierecht
- d) verkeersbelasting
- e) belasting op de inverkeersstelling
- f) belasting op ontspanningstoestellen
- g) belasting op spelen en weddenschappen
- h) belasting op leegstand en verkrotting
- i) heffing verontreiniging oppervlaktewateren
- j) andere

F.1 MILIEUZAKEN;

§ 7. De zevende kamer neemt kennis van de zaken betreffende :

A.9 BOUWZAKEN uitgezonderd openbare aanbestedingen

- a) ontbinding/nietigverklaring aannemingsovereenkomst
- b) gebreken/tekortkomingen bij uitvoering
- c) contractbreuk
- d) facturen
- e) aansprakelijkheid architect
- f) aansprakelijkheid aannemer (ingenieurs, studiebureaus)
- g) ereloon architect
- h) andere

A.8 HUURCONTRACT

- a) huur
- b) handelshuur
- c) pacht
- d) andere

A.7 OVEREENKOMSTEN geen bouwzaak, pacht, transport, verzekeringen, enkel beroepen tegen vonnissen van de rechtbanken van eerste aanleg

- a) koop-verkoop enkel met betrekking tot roerende goederen
- b) aanneming behalve bouw en transport
- c) lening
- d) lastgeving
- e) borg uitgezonderd A.5, b
- f) inpandgeving
- g) concessieovereenkomst
- h) exclusiviteitsovereenkomst
- i) leasing
- j) factoring
- k) facturen
- l) andere;

§ 8. De achtste kamer neemt kennis van de zaken betreffende :

ROL KORTGEDING, uitgezonderd handelspraktijken en alle procedures zoals in kort geding

A.27 KORT GEDING

- a) sekwester, uitgezonderd van vennootschappen
- b) aanstelling deskundige en onderzoeksmaatregelen
- c) andere;

A.2 ECHTSCHIEDINGSPROCEDURE

- a) voorlopige maatregelen in kader van echtscheiding

A.25 EXEQUATUR (internationale rechtshulp)

A.7 OVEREENKOMSTEN geen bouwzaak, pacht, transport, verzekeringen enkel beroepen tegen vonnissen van de rechtbanken van eerste aanleg

- k) facturen
- l) andere;

C.2 IMPOTS INDIRECTS

- a) T.V.A.
- b) droit d'enregistrement
- c) droit successoral
- d) impôt en matière de roulage
- e) impôt mise en circulation
- f) impôt sur les appareils de divertissement
- g) impôt sur les jeux et paris
- h) impôt sur l'innoculation et le dégradation
- i) redevance pollution eaux de surface
- j) autres

F.1 MATIERES ENVIRONNEMENTALES;

§ 7. La septième chambre connaît des affaires concernant :

A.9 DES MATIERES DE LA CONSTRUCTION à l'exception des marchés publics

- a) résiliation/nullité contrat d'entreprise
- b) défauts/vices lors de l'exécution
- c) rupture de contrat
- d) factures
- e) responsabilité architecte
- f) responsabilité entrepreneur (ingénieurs bureaux d'étude)
- g) honoraires architecte
- h) autres

A.8 CONTRAT LOCATIF

- a) bail
- b) bail commercial
- c) bail à ferme
- d) autres

A. 7. CONTRATS, à l'exclusion des matières de la construction, du bail à ferme, des transports et des assurances, uniquement en appel des jugements rendus par le tribunal de première instance

- a) achat-vente, relatives aux biens mobiliers
- b) adjudication à l'exclusion des matières de la construction et des transports
- c) prêt
- d) procuration
- e) caution exceptée A.5, b
- f) mise en gage
- g) contrat de concession
- h) contrat d'exclusivité
- i) leasing
- j) factoring
- k) factures
- l) autres;

§ 8. La huitième chambre connaît des affaires concernant :

ROLE REFERE, à l'exception des pratiques commerciales et de toutes les procédures telles qu'en référé

A.27 REFERE

- a) séquestre, à l'exception des sociétés
- b) désignation expert et mesures d'instruction
- c) autres;

A.2 PROCEDURE DE DIVORCE

- a) mesures provisoires dans le cadre d'une procédure de divorce

A.25 EXEQUATUR (entraide judiciaire internationale)

A.7. CONTRATS, à l'exclusion des matières de la construction, du bail à ferme, des transports et des assurances, uniquement en appel des jugements rendus par les tribunaux de première instance

- k) factures
- l) autres;

§ 9. De eerste kamer bis neemt kennis van de zaken betreffende :

A.3 ZAKENRECHT

- a) onroerende goederen
- b) roerende goederen
- d) mede-eigendom
- e) erfdiensbaarheden
- f) andere

A.4 INTELLECTUELE RECHTEN

- a) auteursrechten
- b) merkenwet
- c) tekeningen en modellen
- d) octrooien
- e) betwistingen Merkenbureau
- f) andere

A.6 ERFENISSEN, SCHENKINGEN EN TESTAMENTEN

- a) vereffening en verdeling nalatenschap
- b) inbreng in nalatenschap
- c) homologatie vereffeningstaat notaris
- d) testament
- e) schenkingen
- f) kleine nalatenschappen
- g) onbeheerde nalatenschappen
- h) andere

A.7 OVEREENKOMSTEN geen bouwzaak, pacht, transport, verzekeringen

- a) koop-verkoop, enkel met betrekking tot onroerende goederen

A.7 OVEREENKOMSTEN geen bouwzaak, pacht, transport, verzekeringen enkel beroepen tegen vonnissen van de rechtbank van eerste aanleg

- k) facturen
- l) anderen

A.12 BEROEPSAANSPRAKELIJKHEID

- a) advocaten, tevens betwistingen ereloon
- b) notarissen
- c) gerechtsdeurwaarders
- d) dokters (medische en paramedische beroepen)
- f) andere, uitgezonderd die van architecten en aannemers (A.9, e en f), bankiers (A.12, e), stichters en beheerders van vennootschappen (A.16, c)

A.22. WRAKINGSPROCEDURE

- a) deskundige
- b) andere

A.26 SCHEIDSRECHTERLIJKE UITSPRAKEN

A.28 HERROEPING GEZAG VAN GEWIJSDE

Y.1 VERENIGING ZONDER WINSTOOGMERK

Y.2 BIJZONDERE WETTEN, onder andere :

wet gelijkheid van kansen en racismebestrijding, wet op de bewakingsfirma's;

§ 10. De tweede kamer bis neemt kennis van de zaken betreffende :

A.3 ZAKENRECHT

- c) burenhinder

A.9 BOUWZAKEN uitgezonderd openbare aanbestedingen

- a) ontbinding/nietigverklaring aannemingsovereenkomst
- b) gebreken/tekortkomingen bij uitvoering
- c) contractbreuk
- d) facturen
- e) aansprakelijkheid architect

§ 9. La première chambre bis connaît des affaires concernant :

A.3 DROIT DES AFFAIRES

- a) biens immeubles
- b) biens mobiliers
- d) co-propriété
- e) servitudes
- f) autres

A.4 DROITS INTELLECTUELS

- a) droits d'auteur
- b) loi sur les marques
- c) dessins et modèles
- d) brevets
- e) litiges Bureau des marques
- f) autres

A.6 SUCCESSIONS, DONATIONS ET TESTAMENTS

- a) liquidation et partage de la succession
- b) apport succession
- c) homologation état de liquidation notarié
- d) testament
- e) donations
- f) petites successions
- g) successions vacantes
- h) autres

A.7 CONTRATS, à l'exclusion des matières commerciales, du bail, des transports et des assurances

- a) achat-vente, relatif aux biens immobiliers

A.7 CONTRATS, à l'exclusion des matières commerciales, du bail, des transports et des assurances, uniquement en appel des jugements rendus par le tribunal de première instance

- k) factures
- l) autres

A.12 RESPONSABILITE PROFESSIONNELLE

- a) avocats, également les contestations concernant les honoraires
- b) notaires
- c) huissiers de justice
- d) médecins (professions médicales et paramédicales)
- f) autres, à l'exception de celle des architectes et entrepreneurs (A.9, e et f), banquiers (A.12, e), fondateurs et gestionnaires de sociétés (A.16, c)

A.22 PROCEDURE DE RECUSATION

- a) expert
- c) autres

A.26 SENTENCES ARBITRALES

A.28 REQUETE CIVILE

Y.1 ASSOCIATION SANS BUT LUCRATIF

Y.2 LOIS PARTICULIERES, entre autres :

loi égalité des chances et de lutte contre le racisme, loi sur les sociétés de gardiennage;

§ 10. La deuxième chambre bis connaît des affaires concernant :

A.3 DROIT DES AFFAIRES

- c) troubles du voisinage

A.9 DES MATIERES DE LA CONSTRUCTION à l'exception des marchés publics

- a) résiliation/nullité contrat d'entreprise
- b) défauts/vices lors de l'exécution
- c) rupture de contrat
- d) factures
- e) responsabilité architecte

f) aansprakelijkheid aannemer (ingenieurs, studiebureaus)
g) ereloon architect
h) andere

A.10 VERZEKERINGEN, uitgezonderd met betrekking tot transport van goederen (A.20) en zeerecht (A.21)

a) premies
b) uitkering polis
c) regresvordering
d) arbeidsongeval
e) andere

A.13 AANSPRAKELIJKHEID ONRECHTMATIGE DAAD (art. 1382 B.W.)

a) door eigen toedoen (art. 1382-1383 B.W.)
b) door andermans toedoen (art 1384 B.W.)
c) door toedoen van zaken (art.1384, al.1, B.W.)
d) door toedoen van dieren (art. 1385 B.W.)
e) door toedoen van gebouwen (art. 1386 B.W.)
f) door toedoen van abnormalen (art. 1386bis B.W.)
g) verkeer
h) overheidsaansprakelijkheid, enkel met betrekking tot ongevallen

i) andere, zoals kabelbeschadiging

A.14 LOUTER SCHADE EN SCHADELOOSSTELLING

a) overlijden
b) verwondingen
c) stoffelijke schade
d) andere;

§ 11. de derde kamer bis neemt kennis van zaken betreffende :

A.2 ECHTSCHIEDINGSPROCEDURE

a) voorlopige maatregelen in kader van echtscheiding
b) vereffening en verdeling na echtscheiding
e) uitkering na echtscheiding
f) andere

A.5 FAMILIAAL VERMOGENSRECHT

a) wijziging huwelijksvermogensstelsel
b) nietigverklaring handelingen echtgenoot (art. 224 B.W.)
c) vermogensrechtelijke betwistingen uit een overeenkomst van samenwoning
d) vermogensrechtelijke betwistingen tussen echtgenoten
e) andere, waaronder uitkering na samenwoning

A.23 BESLAGPROCEDURE, uitgezonderd deze met betrekking tot beslag op schip (A.23, *d*)

a) bewarend roerend beslag
b) bewarend onroerend beslag
c) bewarend beslag onder derden
e) inzake namaak
f) uitvoerend roerend beslag
g) uitvoerend onroerend beslag
h) uitvoerend beslag onder derden
j) evenredige verdeling
k) rangregeling
m) derdenschuldenaarsverklaring
n) aanstelling notaris veiling onroerend goed
o) andere, zoals collectieve schuldenregeling;

f) responsabilité entrepreneur (ingénieurs bureaux d'étude)
g) honoraires architecte
h) autres

A.10 ASSURANCES, à l'exception du transport de marchandises (A.20) et du droit maritime (A.21)

a) primes
b) indemnité police
c) recours
d) accident de travail
e) autres

A.13 RESPONSABILITE DELIT (art. 1382 C.C.) causé par

a) par son propre fait (art. 1382-1383 C.C.)
b) par le fait d'autrui (art. 1384 C.C.)
c) par le fait d'affaires (art. 1384, § 1^{er}, C.C.)
d) par le fait d'animaux (art. 1385 C.C.)
e) par le fait de bâtiments (art. 1386 C.C.)
f) par le fait d'anormaux (art. 1386bis C.C.)
g) roulage
h) responsabilité des instances publiques, uniquement quant aux accidents

i) autres, tels que l'endommagement de câbles

A.14 DOMMAGES E ET DEDOMMAGEMENT

a) décès
b) blessures
c) dommage matériel
d) autres;

§ 11. La troisième chambre bis connaît des affaires concernant :

A.2 PROCEDURE DE DIVORCE

a) mesures provisoires dans le cadre d'une procédure de divorce
b) liquidations et partages découlant du régime matrimonial
e) pensions alimentaires après divorce
f) autres

A.5 DROIT PATRIMONIAL FAMILIAL

a) modification du régime patrimonial de mariage
b) annulation des actes accomplis par l'un des époux (art. 224 C.C.)
c) litiges patrimoniaux d'un contrat de cohabitation
d) litiges patrimoniaux entre époux
e) autres, notamment allocation découlant de la cohabitation

A.23 PROCEDURE SAISIES, à l'exception de la saisie sur les bateaux (A.23, *d*)

a) saisie mobilière conservatoire
b) saisie immobilière conservatoire
c) saisie-arrêt conservatoire
e) saisie en matière de contrefaçon
f) saisie-exécution mobilière
g) saisie-exécution immobilière
h) distribution par contribution
j) partage équitable
k) collocation
m) déclaration débiteur tiers
n) désignation de notaire pour l'adjudication de bien immobilier
o) autres, tel que le règlement collectif des dettes;

§ 12. De vierde kamer bis neemt kennis van zaken betreffende :

A.20 TRANSPORT VAN GOEDEREN

- a) te land
- b) ter zee
- c) door de lucht
- d) andere

A.21 ZEERECHT

- a) aanvaring
- b) andere

A.23 BESLAGPROCEDURE

- d) bewarend beslag schip
- i) uitvoerend beslag schip
- l) evenredige verdeling na beslag schip
- o) andere

A.24 PANDVERZILVERING

A.7 OVEREENKOMSTEN geen bouwzaak, pacht, transport, verzekeringen, enkel beroepen tegen vonnissen van de rechtbanken van koophandel

- a) koop-verkoop, enkel met betrekking roerende goederen
- b) aanneming behalve bouw en transport
- c) lening
- d) lastgeving
- e) borg uitgezonderd A.5, b
- f) inpandgeving
- g) concessieovereenkomst
- h) exclusiviteitsovereenkomst
- i) leasing
- j) factoring
- k) facturen
- l) andere, zoals handelsagentuur, franchising;

§ 13. De vijfde kamer bis neemt kennis van zaken betreffende :

A.15 HANDELSPRAKTIJKEN

- a) wet 14 juli 1991
- b) misleidende reclame vrije beroepen
- c) andere

A.16 VENNOOTSCHAPPEN

- a) beslissing algemene vergadering
- b) volstorting kapitaal
- c) aansprakelijkheid stichters en beheerders
- d) andere

A.17 BANKWEZEN

- a) cheques
- b) financieringsovereenkomst
- c) verzet tegen titels
- d) wisselbrief
- e) andere

A.18 FAILLISSEMENT

- a) faillietverklaring
- b) staking van betaling
- c) opname in passief
- d) verschoonbaarheid gefailleerde
- e) rehabilitatie
- f) inschrijving lijst van curators
- g) andere

§ 12. La quatrième chambre connaît des affaires concernant :

A.20 TRANSPORT DES BIENS

- a) par voie terrestre
- b) par voie maritime
- c) par voie aérienne
- d) autres

A.21 DROIT MARITIME

- a) collision
- b) autres

A.23 PROCEDURE DES SAISIES

- d) saisie conservatoire bateau
- i) saisie-arrêt-exécution bateau
- l) distribution par contribution après saisie bateau
- o) autres

A.24 LA REALISATION DE GAGE

A.7. CONTRATS, à l'exclusion des matières de la construction, du bail, des transports et des assurances, uniquement en appel des jugements rendus par le tribunal de commerce

- a) achat-vente, relatives aux biens mobiliers
- b) adjudication à l'exclusion des matières de la construction et des transports
- c) prêt
- d) procuration
- e) caution exceptée A.5, b
- f) mise en gage
- g) contrat de concession
- h) contrat d'exclusivité
- i) leasing
- j) factoring
- k) factures
- l) autres, tels que les agences commerciales, franchisage;

§ 13. La cinquième chambre bis connaît des affaires concernant :

A.15 PRATIQUES COMMERCIALES

- a) loi du 14 juillet 1991
- b) publicité mensongère professions libérales
- c) autres

A.16 SOCIETES

- a) décision assemblée générale
- b) libération capital
- c) responsabilité fondateurs et gestionnaires
- d) autres

A.17 BANQUES

- a) chèques
- b) contrat financier
- c) opposition à titres
- d) lettre de change
- e) autres

A.18 FAILLITE

- a) faillite déclarée
- b) cessation de paiement
- c) admettre au passif
- d) excusabilité du failli
- e) réhabilitation
- f) inscription sur la liste des curateurs
- g) autres

A.19 GERECHTELIJK AKKOORD

- a) onderzoek van ambtswege
- b) aanvraag gerechtelijk akkoord
- c) voorlopige opschorting van betaling en observatiepersoon
- d) bewarend beslag onder derden
- e) herroeping opschorting van betaling
- f) andere

A.7 OVEREENKOMSTEN geen bouwzaak, pacht, transport, verzekeringen, enkel beroepen tegen vonnissen van de rechtbanken van koophandel

- k) facturen
- l) andere

A.12 BEROEPSAANSPRAKELIJKHEID

- e) bankiers
- f) andere, zoals stichters en beheerders van vennootschappen

A.27 KORT GEDING geen voorlopige maatregel in echtscheiding

- a) sekwestre, enkel van vennootschappen

I.1 MEDEDINGINGSZAKEN;

§ 14. De zesde kamer bis neemt kennis van de zaken betreffende :

A.11 BETWISTINGEN MET OVERHEID

- a) administratieve aansprakelijkheid
- b) openbare aanbesteding
- c) stedbouw
- d) onteigening
- e) planschade
- f) O.C.M.W.
- g) andere

A.13 AANSPRAKELIJKHEID ONRECHTMATIGE DAAD (art. 1382 B.W.)

h) overheidsaansprakelijkheid, uitgezonderd deze met betrekking tot ongevallen

C.1 DIRECTE BELASTINGEN

- a) personenbelasting
- b) vennootschapsbelasting
- c) belasting niet-verblijfhouders
- d) onroerende voorheffing
- e) andere

C.2 INDIRECTE BELASTINGEN

- a) B.T.W.
- b) registratierecht
- c) successierecht
- d) verkeersbelasting
- e) belasting op de inverkeersstelling
- f) belasting op ontspanningstoestellen
- g) belasting op spelen en weddenschappen
- h) belasting op leegstand en verkrotting
- i) heffing verontreiniging oppervlaktewateren
- j) andere

F.1 MILIEUZAKEN;

§ 15. De zevende kamer bis neemt kennis van de zaken betreffende :

A.9 BOUWZAKEN uitgezonderd openbare aanbestedingen

- a) ontbinding/nietigverklaring aannemingsovereenkomst
- b) gebreken/tekortkomingen bij uitvoering
- c) contractbreuk
- d) facturen

A.19 CONCORDAT JUDICIAIRE

- a) enquête d'office
- b) demande concordat judiciaire
- c) suspension provisoire de paiement et observateur
- d) saisie-arrêt conservatoire
- e) révocation de la suspension de paiement
- f) autres

A.7 CONTRATS, à l'exclusion des matières de la construction, du bail, des transports et des assurances, uniquement en appel des jugements rendus par le tribunal de commerce

- k) factures
- l) autres

A.12 RESPONSABILITE PROFESSIONNELLE

- e) banquiers
- f) autres, tels que les fondateurs et les gestionnaires de sociétés

A.27 REFERE pas de mesure provisoire en matière de divorce

- a) séquestre, uniquement de sociétés

I.1 CONCURRENCE;

§ 14. La sixième chambre bis connaît des affaires concernant :

A.11 LITIGES AVEC L'INSTANCE PUBLIQUE

- a) responsabilité administrative
- b) marché public
- c) urbanisme
- d) expropriation
- e) les dommages résultant du plan
- f) C.P.A.S.
- g) autres

A.13 RESPONSABILITE DELIT (art. 1382 C.C.)

h) responsabilité des instances publiques, uniquement quant aux accidents

C.1 IMPOTS DIRECTS

- a) Impôt sur les personnes
- b) impôt sur les sociétés
- c) impôt non-résidents
- d) précompte immobilier
- e) autres

C.2 IMPOTS INDIRECTS

- a) T.V.A.
- b) droit d'enregistrement
- c) droit successoral
- d) impôt en matière de roulage
- e) impôt mise en circulation
- f) impôt sur les appareils de détente
- g) impôt sur les jeux et paris
- h) impôt sur l'inoccupation et le délabrement
- i) redevance pollution eaux de surface
- j) autres

F.1 MATIERES ENVIRONNEMENTALES;

§ 15. La septième chambre bis connaît des affaires concernant :

A.9 DES MATIERES DE LA CONSTRUCTION à l'exception des marchés publics

- a) résiliation/nullité contrat d'entreprise
- b) défauts/vices lors de l'exécution
- c) rupture de contrat
- d) factures

e) aansprakelijkheid architect

f) aansprakelijkheid aannemer (ingenieurs, studiebureaus)

g) ereloon architect

h) andere

A.8 HUURCONTRACT

a) huur

b) handelshuur

c) pacht

d) andere

A.7 OVEREENKOMSTEN geen bouwzaak, pacht, transport, verzekeringen, enkel beroepen tegen vonnissen van de rechtbanken van eerste aanleg

a) koop-verkoop enkel met betrekking tot roerende goederen

b) aanneming behalve bouw en transport

c) lening

d) lastgeving

e) borg uitgezonderd A.5, b

f) inpandgeving

g) concessieovereenkomst

h) exclusiviteitsovereenkomst

i) leasing

j) factoring

k) facturen

l) andere;

§ 16. De achtste bis kamer neemt kennis van zaken betreffende :

ROL KORT GEDING, uitgezonderd handelspraktijken en alle procedures zoals in kort geding

A.27 KORT GEDING

a) sekwester, uitgezonderd van vennootschappen

b) aanstelling deskundige en onderzoeksmaatregelen

c) andere

A.2 ECHTSCHIEDINGSPROCEDURE

a) voorlopige maatregelen in kader van echtscheiding

A.25 EXEQUATUR (internationale rechtshulp)

A.7 OVEREENKOMSTEN geen bouwzaak, pacht, transport, verzekeringen enkel beroepen tegen vonnissen van de rechtbank van eerste aanleg

k) facturen

l) andere

G.1 VERZOEK TOT RECHTSBIJSTAND

b) rechtstreeks bij het Bureau

c) hoger beroep

d) andere

H.1 NATUURRAMP;

§ 17. De zestiende kamer neemt kennis van het hoger beroep tegen de vonnissen van de jeugdrechtbank en beschikkingen van de jeugdrechter.

B.1 PERSOONLIJK CONTACT

B.2 OUDERLIJK GEZAG

B.3 BEDRAG ALIMENTATIEGELD

B.4 PERSOONLIJK CONTACT GROOTOUDERS

B.5 TOESTEMMING HUWELIJK

B.6 ADOPTIE

B.7 HOMOLOGATIE ADOPTIE

B.8 VERLATING KIND.

e) responsabilité architecte

f) responsabilité entrepreneur (ingénieurs bureaux d'étude)

g) honoraires architecte

h) autres

A.8 CONTRAT LOCATIF

a) bail

b) bail commercial

c) bail à ferme

d) autres

A.7. CONTRATS, à l'exclusion des matières de la construction, du bail, des transports et des assurances, uniquement en appel des jugements rendus par le tribunal de première instance

a) achat-vente, relatives aux biens mobiliers

b) adjudication à l'exclusion des matières de la construction et des transports

c) prêt

d) procuration

e) caution exceptée A.5, b

f) mise en gage

g) contrat de concession

h) contrat d'exclusivité

i) leasing

j) factoring

k) factures

l) autres;

§ 16. La huitième chambre bis connaît des affaires concernant :

ROLE REFERE, à l'exception des pratiques commerciales et toute procédure comme en référé

A.27 REFERE

a) séquestre, à l'exception des sociétés

b) désignation expert et mesures d'instruction

c) autres

A.2 PROCEDURE DE DIVORCE

a) mesures provisoires dans le cadre d'une procédure de divorce

A.25 EXEQUATUR (entraide internationale)

A.7 CONTRATS pas en matière de construction, bail, transport, assurances uniquement en appel des jugements rendus par le tribunal de première instance

k) factures

l) autres

G.1 DEMANDE D'ASSISTANCE JUDICIAIRE

b) directement auprès du Bureau

c) appel

d) autres

H.1 CATASTROPHE NATURELLE;

§ 17. La seizième chambre connaît des affaires en appel des jugements rendus par le tribunal de la jeunesse et des dispositions du juge de la jeunesse

B.1 RELATION PERSONNELLE

B.2 AUTORITE PARENTALE

B.3 MONTANT DE LA PENSION ALIMENTAIRE

B.4 RELATION PERSONNELLE GRANDS-PARENTS

B.5 ACCORD DE MARIAGE

B.6 ADOPTION

B.7 HOMOLOGATION ADOPTION

B.8 ABANDON D'ENFANT.

Art. 5. Alle burgerlijke kamers zijn inleidingkamers. De zaken worden voor deze kamers ingeleid overeenkomstig de in artikel 4 vermelde bevoegdheidsverdeling.

De inleidingen van de zaken bedoeld in artikel 109bis, §§ 1 en 2, van het Gerechtelijk Wetboek waarvan overeenkomstig artikel 109bis, § 2, tweede en derde lid, van hetzelfde Wetboek geen toewijzing aan een kamer met drie raadsheren wordt gevraagd, geschieden voor de kamers met één raadsheer op navolgende dagen en uren :

- 1° de eerste kamer bis, op maandag, om 9 uur;
- 2° de tweede kamer bis, op woensdag, om 9 uur;
- 3° de derde kamer bis, op dinsdag, om 9 uur;
- 4° de vierde kamer bis, op maandag, om 9 uur;
- 5° de vijfde kamer bis, op donderdag, om 9 uur;
- 6° de zesde kamer bis, op dinsdag, om 14 uur;
- 7° de zevende kamer bis, op maandag, om 14 uur;
- 8° de achtste kamer bis, op dinsdag, om 14 uur;
- 9° de zestiende kamer, op donderdag van 9 uur tot 12 u. 30 m. en van 14 tot 17 uur, op het uur dat door de griffie wordt aangegeven.

De datum en het uur van inleiding gelden evenwel tevens als rechtsbepalingen voor de behandeling van de zaak op die dag.

De inleidingen van de zaken betreffende de staat van personen en de andere zaken dan deze bedoeld in artikel 109bis, §§ 1 en 2, van het Gerechtelijk Wetboek alsmede de zaken en toewijzing wordt gevraagd voor een kamer met drie raadsheren geschieden voor dergelijke kamer op navolgende dagen en uren :

- 1° de eerste kamer, op maandag, om 9 uur;
- 2° de tweede kamer, op woensdag, om 9 uur;
- 3° de derde kamer, op dinsdag, om 9 uur;
- 4° de vierde kamer, op maandag, om 9 uur;
- 5° de vijfde kamer, op donderdag, om 9 uur;
- 6° de zesde kamer, op dinsdag, om 14 uur;
- 7° de zevende kamer, op maandag, om 14 uur;
- 8° de achtste kamer, op dinsdag, om 14 uur.

De loutere vermelding van het nummer van een kamer in de hoofdakte van beroep zonder uitdrukkelijk verzoek tot toewijzing aan een kamer met drie raadsheren geldt niet als vraag tot toewijzing aan dergelijke kamer.

Indien een maandag, dinsdag, woensdag of donderdag een wettelijke feestdag is, geschiedt de inleiding van de zaken voor dezelfde kamer op de eerstvolgende zittingsdag.

Art. 6. Wanneer de behoeften van de dienst het rechtvaardigen, kan de eerste voorzitter hetzij van ambtswege of op verzoek van een kamervoorzitter, na het advies van de procureur-generaal en van de hoofdgriffier te hebben ingewonnen, hetzij op verzoek van de procureur-generaal en na het advies van de hoofdgriffier te hebben ingewonnen, beslissen dat één of meer kamers buitengewone zittingen houden, waarvan hij de dag en het uur vaststelt.

Art. 7. Wanneer de behoeften van de dienst het rechtvaardigen, kan de eerste voorzitter hetzij van ambtswege of op verzoek van een kamervoorzitter, na het advies van de procureur-generaal en van de hoofdgriffier te hebben ingewonnen, hetzij op verzoek van de procureur-generaal en na het advies van de hoofdgriffier te hebben ingewonnen, beslissen het aantal kamers, hun bevoegdheid en het aantal zittingen voorlopig te wijzigen voorzover dat deze wijziging niet op de opheffing van de betrokken kamers tot gevolg heeft.

Art. 8. De eerste voorzitter wijst de burgerlijke en fiscale zaken toe. Op voorstel van de procureur-generaal wijst de eerste voorzitter eveneens de strafzaken toe.

Art. 9. Na het advies van de procureur-generaal te hebben ingewonnen, stelt de eerste voorzitter dag en uur van de vakantiezittingen vast in overeenstemming met de artikelen 334 en 339 van het Gerechtelijk Wetboek.

Hij maakt een lijst op van de magistraten die zittingen houden.

De eerste voorzitter mag te allen tijde, naargelang de behoeften van de dienst, de lijst van de zittingen wijzigen.

Art. 5. Toutes les chambres civiles sont des chambres d'introduction. Les introductions devant ces chambres se font conformément à la répartition des compétences prévues à l'article 4.

L'introduction des causes visées à l'article 109bis, §§ 1 et 2, du Code judiciaire dont l'attribution à une chambre composée de trois conseillers n'est pas demandée sur la base de l'article 109bis, § 2, alinéas 2 et 3, du même Code, se fait devant les chambres composées d'un conseiller unique aux jours et heures ci-après :

- 1° la première chambre bis, le lundi, à 9 heures;
- 2° la deuxième chambre bis, le mercredi, à 9 heures;
- 3° la troisième chambre bis, le mardi, à 9 heures;
- 4° la quatrième chambre bis, le lundi, à 9 heures;
- 5° la cinquième chambre bis, le jeudi, à 9 heures;
- 6° la sixième chambre bis, le mardi, à 14 heures;
- 7° la septième chambre bis, le lundi, à 14 heures;
- 8° la huitième chambre bis, le mardi, à 14 heures;
- 9° la seizième chambre, le jeudi de 9 heures à 12 h 30 m et de 14 heures à 17 heures, à l'heure indiquée par le greffe.

La date et l'heure d'introduction valent également comme fixation du traitement de la cause audit jour.

L'introduction des demandes relatives à l'état des personnes et des causes autres que celles visées à l'article 109bis, §§ 1^{er} et 2, du Code judiciaire ainsi que des causes dont l'attribution à une chambre composée de trois conseillers est demandée, se fait devant une telle chambre aux jours et heure ci-après :

- 1° la première chambre, le lundi, à 9 heures;
- 2° la deuxième chambre, le mercredi, à 9 heures;
- 3° la troisième chambre, le mardi, à 9 heures;
- 4° la quatrième chambre, le lundi, à 9 heures;
- 5° la cinquième chambre, le jeudi, à 9 heures;
- 6° la sixième chambre, le mardi, à 14 heures;
- 7° la septième chambre, le lundi, à 14 heures;
- 8° la huitième chambre, le mardi, à 14 heures.

La simple mention du numéro de la chambre dans l'acte d'appel principal sans demande expresse d'attribution à une chambre composée de trois conseillers n'est pas considérée comme demande d'attribution à une telle chambre.

Lorsque le lundi, le mardi, le mercredi ou le jeudi correspond à un jour férié légal, l'introduction des causes se fait devant les mêmes chambres à l'audience suivante.

Art. 6. Lorsque les nécessités du service le justifient, le premier président peut, soit d'office ou à la demande d'un président de chambre, après avoir pris l'avis du procureur général et du greffier en chef, décider de faire tenir par une ou plusieurs chambres des audiences extraordinaires dont il détermine les jours et heures.

Art. 7. Lorsque les nécessités du service le justifient, le premier président peut, soit d'office ou à la demande d'un président de chambre, après avoir pris l'avis du procureur général et du greffier en chef, décider de modifier temporairement le nombre de chambres et leurs attributions ainsi que le nombre des audiences pour autant que cette modification ne puisse avoir effet d'abroger les chambres concernées.

Art. 8. Le premier président distribue les affaires civiles et fiscales. Sur la proposition du procureur général, le premier président distribue également les affaires pénales.

Art. 9. Le premier président fixe, après avoir pris l'avis du procureur général, les jours et les heures des audiences de vacation en se conformant aux articles 334 et 339 du Code judiciaire.

Il établit la liste des magistrats qui y siègent.

Le premier président peut, selon les nécessités du service, modifier en tout temps le tableau de ces audiences.

Art. 10. De beschikkingen die de eerste voorzitter van het hof van beroep neemt op grond van de artikelen 89 en 90 van het Gerechtelijk Wetboek of op grond van dit reglement, worden ter griffie van het hof aangeplakt. Deze beschikkingen worden onmiddellijk ter kennis gebracht van de procureur-generaal en van de hoofdgriffier.

Art. 11. Het koninklijk besluit van 26 mei 2002 tot vaststelling van het bijzonder reglement voor het hof van beroep te Antwerpen, wordt opgeheven.

Art. 12. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 september 2005.

Art. 13. Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 maart 2006.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Justitie,
Mevr. L. ONKELINX

Art. 10. Les ordonnances prises par le premier président de la cour d'appel sur base des articles 89 et 90 du Code judiciaire ou du présent règlement sont affichés au greffe de la Cour. Le procureur général et le greffier en chef en sont immédiatement informés.

Art. 11. L'arrêté royal du 26 mai 2002 fixant le règlement particulier de la cour d'appel d'Anvers est abrogé.

Art. 12. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} septembre 2005.

Art. 13. Notre Ministre de la Justice est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 mars 2006.

ALBERT

Par le Roi :
La Ministre de la Justice,
Mme L. ONKELINX

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

N. 2006 — 1268

[C - 2006/09254]

17 MAART 2006. — Koninklijk besluit tot vaststelling van het bijzonder reglement voor de rechtbank van koophandel te Antwerpen

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Gerechtelijk Wetboek, inzonderheid op artikel 84, gewijzigd bij de wet van 17 juli 1997, op artikel 85, gewijzigd bij de wet van 15 juli 1970, op artikel 86, op artikel 88, gewijzigd bij de wet van 15 juli 1970, op artikel 89, gewijzigd bij de wet van 17 februari 1997, op artikel 90 gewijzigd bij de wet van 22 december 1998, op artikel 91, gewijzigd bij de wetten van 3 augustus 1992, 11 juli 1994 en 28 maart 2000, op artikel 92, gewijzigd bij de wetten van 3 augustus 1992 en 28 november 2000 en op de artikelen 93, 95 en 96;

Gelet op het koninklijk besluit van 4 november 1970 tot vaststelling van het bijzonder reglement voor de rechtbank van koophandel te Antwerpen, gewijzigd bij koninklijk besluit van 5 juni 1975;

Gelet op de adviezen van de eerste voorzitter van het hof van beroep te Antwerpen, van de eerste voorzitter van het arbeidshof te Antwerpen, van de procureur-generaal te Antwerpen, van de voorzitter van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van de procureur des Konings te Antwerpen, van de hoofdgriffier van de rechtbank van koophandel te Antwerpen en van de stafhouder van de Orde van advocaten te Antwerpen;

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De rechtbank van koophandel te Antwerpen bestaat uit tweeëntwintig kamers;

Art. 2. De inleidingen geschieden :

— voor de twintigste kamer op de zitting van maandag, voor de zaken van maximum € 5000;

— voor de eerste kamer op de zitting van dinsdag, voor de vorderingen inzake zee- en binnenvaart;

— voor de tweeëntwintigste kamer op de zitting van dinsdag, voor de vorderingen inzake gerechtelijk akkoord;

— voor de zesde kamer op de zitting van woensdag, voor de zaken vanaf € 5 000 tot onbepert;

— voor de elfde kamer op de zitting van donderdag, voor de vorderingen tot faillietverklaring en de opnamen in het passief;

— voor de achttiende kamer op de zitting van donderdag, voor de zaken in hoger beroep;

— voor de zevende kamer op de zitting van vrijdag, voor de vorderingen tot betaling van handelseffecten, ongeacht het bedrag;

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

F. 2006 — 1268

[C - 2006/09254]

17 MARS 2006. — Arrêté royal établissant le règlement particulier du tribunal de commerce d'Anvers

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code judiciaire, notamment l'article 84, modifié par la loi du 17 juillet 1997, l'article 85, modifié par la loi du 15 juillet 1970, l'article 86, l'article 88, modifié par la loi du 15 juillet 1970, l'article 89, modifié par la loi du 17 février 1997, l'article 90, modifié par la loi du 22 décembre 1998, l'article 91, modifié par les lois des 3 août 1992, 11 juillet 1994 et 28 mars 2000, l'article 92, modifié par les lois des 3 août 1992 et 28 novembre 2000 et les articles 93, 95 et 96;

Vu l'arrêté royal du 4 novembre 1970 établissant le règlement particulier du tribunal de commerce d'Anvers, modifié par l'arrêté royal du 5 juin 1975;

Vu les avis du premier président de la cour d'appel d'Anvers, du premier président de la cour du travail d'Anvers, du procureur général d'Anvers, du président du tribunal de commerce d'Anvers, du procureur du Roi à Anvers, du greffier en chef du tribunal de commerce d'Anvers et du bâtonnier de l'Ordre des avocats à Anvers;

Sur la proposition de notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le tribunal de commerce d'Anvers comprend vingt-deux chambres;

Art. 2. L'introduction des causes se fait :

— devant la vingtième chambre, à l'audience du lundi, pour les affaires dont le montant n'est pas supérieur à € 5000;

— devant la première chambre, à l'audience du mardi, pour les demandes en matière maritime et fluviale;

— devant la vingt-deuxième chambre, à l'audience du mardi, pour les demandes de concordat judiciaire;

— devant la sixième chambre, à l'audience du mercredi, pour les affaires dont le montant est égal ou supérieur à € 5000;

— devant la onzième chambre, à l'audience du jeudi, pour les demandes en déclaration de faillite et l'inscription au passif;

— devant la dix-huitième chambre, à l'audience du jeudi, pour les affaires en degré d'appel;

— devant la septième chambre, à l'audience du vendredi, pour les demandes en paiement d'effets de commerce, quel qu'en soit le montant;

— voor de voorzitter, zittend houdende zoals in kort geding, in toepassing van de wet van 14 juli 1991 en de voorlichting en bescherming van de consument, op de zitting van donderdag;

— voor het bureau voor rechtsbijstand, op alle daartoe gestelde zittingen;

— de zeeverslagen worden alle dagen, behalve op zaterdag, uitgebracht;

— de getuigenverhoren en onderzoeken worden gehouden op de te bepalen dagen en uren;

— de handelonderzoeken bedoeld in artikel 10 van de wet van 17 juli 1997 betreffende het gerechtelijk akkoord geschieden alle dagen.

Art. 3. De kamers houden zitting als volgt;

— de eerste kamer : op dinsdag

— de tweede kamer : op dinsdag

— de derde kamer : op woensdag

— de vierde kamer : op maandag

— de vijfde kamer : op donderdag

— de zesde kamer : op woensdag

— de zevende kamer : op vrijdag

— de achtste kamer : op woensdag

— de negende kamer : op vrijdag

— de tiende kamer : op maandag

— de elfde kamer : op donderdag

— de twaalfde kamer : op woensdag

— de dertiende kamer : op vrijdag

— de veertiende kamer : op donderdag

— de vijftiende kamer : op vrijdag

— de zestiende kamer : op dinsdag

— de zeventiende kamer : op maandag

— de achttiende kamer : op donderdag

— de negentiende kamer : op dinsdag

— de twintigste kamer : op maandag

— de eenentwintigste kamer : op dinsdag

— de tweeëntwintigste kamer : op dinsdag.

Art. 4. De kamers kunnen, naargelang van de behoeften van de dienst, buitengewone zittingen houden, waarvan zij zelf de dagen en uren bepalen in overeenstemming met de voorzitter van de rechtbank.

Art. 5. Indien de behoeften van de dienst het vergen kan de voorzitter van de rechtbank, na het advies van de procureur des Konings te hebben ingewonnen, beslissen dat één of meer kamers bijkomende zittingen zullen houden op de dagen en de uren die hij vaststelt.

Art. 6. De voorzitter van de rechtbank kan ook, na het advies van de procureur des Konings te hebben ingewonnen, voorlopig het aantal en de bevoegdheden van de kamers wijzigen.

In dit geval wordt zijn beschikking ter griffie aangeplakt en onmiddellijk ter kennis gebracht van de eerste voorzitter van het hof van beroep.

Art. 7. De zittingen beginnen om 9 u. 30 m., behalve die van de voorzitter in kort geding die om 10 u. 30 m. aanvangen.

Zij duren ten minste drie uren, rolregeling en uitspraak van de vonnissen niet inbegrepen, behalve die in kort geding.

Art. 8. De voorzitter van de rechtbank bepaalt, na het advies van de procureur des Konings te hebben ingewonnen, dag en uur van de vakantiezittingen en wijst de magistraten aan die er zitting dienen te nemen.

De voorzitter van de rechtbank kan te allen tijde die lijst wijzigen met het oog op de behoeften van dienst.

— devant le président, siégeant en référé, à l'audience du jeudi, en application de la loi du 14 juillet 1991 et sur l'information et la protection du consommateur;

— devant le bureau d'assistance judiciaire, à toutes les audiences fixées à cet effet;

— les rapports de mer se font tous les jours, sauf le samedi;

— les enquêtes et vérifications se font aux jours et heures à établir;

— les enquêtes commerciales visées à l'article 10 de la loi du 17 juillet 1997 relative au concordat judiciaire se font tous les jours.

Art. 3. Les chambres tiennent audience comme suit :

— la première chambre : le mardi

— la deuxième chambre : le mardi

— la troisième chambre : le mercredi

— la quatrième chambre : le lundi

— la cinquième chambre : le jeudi

— la sixième chambre : le mercredi

— la septième chambre : le vendredi

— la huitième chambre : le mercredi

— la neuvième chambre : le vendredi

— la dixième chambre : le lundi

— la onzième chambre : le jeudi

— la douzième chambre : le mercredi

— la treizième chambre : le vendredi

— la quatorzième chambre : le jeudi

— la quinzième chambre : le vendredi

— la seizième chambre : le mardi

— la dix-septième chambre : le lundi

— la dix-huitième chambre : le jeudi

— la dix-neuvième chambre : le mardi

— la vingtième chambre : le lundi

— la vingt et unième chambre : le mardi

— la vingt-deuxième chambre : le mardi.

Art. 4. Les chambres peuvent, selon les besoins du service, tenir des audiences extraordinaires dont elles fixent elles-mêmes les jours et les heures, avec l'accord du président du tribunal.

Art. 5. Lorsque les besoins du service le justifient, le président du tribunal peut, après avoir pris l'avis du procureur du Roi, décider de faire tenir par une ou plusieurs chambres, des audiences supplémentaires dont il fixe les jours et les heures.

Art. 6. Le président du tribunal peut, après avoir pris l'avis du procureur du Roi, modifier temporairement le nombre et les attributions des chambres.

Dans ce cas, l'ordonnance est affichée au greffe et le premier président de la cour d'appel en est immédiatement informé.

Art. 7. Les audiences commencent à 9 h 30 m, sauf celles du président siégeant en référé, qui commencent à 10 h 30 m.

La durée des audiences, à l'exception de celles en référé, est de trois heures au moins, non compris le règlement du rôle et la prononciation des jugements.

Art. 8. Le président du tribunal fixe, après avoir pris l'avis du procureur du Roi, les jours et heures des audiences de vacation et il établit la liste des magistrats qui y siègent.

Le président du tribunal peut toujours modifier cette liste selon les besoins du service.

Art. 9. Het koninklijk besluit van 4 november 1970 tot vaststelling van het bijzonder reglement van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, gewijzigd bij koninklijk besluit van 5 juni 1975, wordt opgeheven.

Art. 10. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 11. Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 maart 2006.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,
Mevr. L. ONKELINX

Art. 9. L'arrêté royal du 4 novembre 1970 fixant le règlement particulier du tribunal de commerce d'Anvers, modifié par l'arrêté royal du 5 juin 1975, est abrogé.

Art. 10. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 11. Notre Ministre de la Justice est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 mars 2006.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de la Justice,
Mme L. ONKELINX

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

N. 2006 — 1269

[C - 2006/09255]

17 MAART 2006. — Koninklijk besluit tot vaststelling van het bijzonder reglement voor de rechtbank van eerste aanleg te Veurne

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Gerechtelijk Wetboek, inzonderheid op artikel 76, gewijzigd bij de wet van 28 maart 2000, op de artikelen 77 en 78, op artikel 79, gewijzigd door de wetten van 18 juli 1991, 21 januari 1997 en 22 december 1998, op artikel 80, gewijzigd door de wetten van 22 december 1998 en 22 december 2003, op artikel 88, gewijzigd door de wet van 15 juli 1970, op artikel 89, gewijzigd door de wet van 17 februari 1997, op artikel 90, gewijzigd door de wet 22 december 1998, op artikel 91, gewijzigd door de wetten van 3 augustus 1992, 11 juli 1994 en 28 maart 2000, op artikel 92 gewijzigd door de wetten van 3 augustus 1992, 28 november 2000 en 3 mei 2003, op artikel 93, op artikel 94, gewijzigd door de wet van 12 maart 1998, op de artikelen 95 tot 97;

Gelet op het koninklijk besluit van 17 april 1986 tot vaststelling van het bijzonder reglement voor de rechtbank van eerste aanleg te Veurne;

Gelet op het advies van de eerste voorzitter van het hof van beroep te Gent, van de eerste voorzitter van het arbeidshof te Gent, van de procureur-generaal bij het hof van beroep te Gent, van de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg te Veurne, van de procureur des Konings te Veurne, van de hoofdgriffier van de rechtbank van eerste aanleg van Veurne en van de stafhouder van de Orde van advocaten te Veurne;

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De rechtbank van eerste aanleg te Veurne bestaat uit veertien kamers waarvan acht kamers voor burgerlijke zaken waaronder de beslagkamer, vijf kamers voor correctionele zaken waaronder de correctionele raadkamer en één jeugdkamer.

Art. 2. De eerste tot en met de zevende kamer nemen kennis van de burgerlijke zaken en vormen de burgerlijke rechtbank.

De achtste tot en met de elfde kamer nemen kennis van de correctionele zaken en vormen de correctionele rechtbank.

De twaalfde kamer is de raadkamer van de rechtbank van eerste aanleg die zitting houdt in correctionele zaken.

De dertiende kamer is de jeugdkamer en vormt de jeugdrechtbank. Ze neemt kennis van de zaken die tot de bevoegdheid van de jeugdrechter behoren.

De veertiende kamer neemt kennis van de zaken die tot de bevoegdheid van de beslagrechter behoren.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

F. 2006 — 1269

[C - 2006/09255]

17 MARS 2006. — Arrêté royal établissant le règlement particulier du tribunal de première instance de Furnes

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code judiciaire, notamment l'article 76, modifié par la loi du 28 mars 2000, les articles 77 et 78, l'article 79, modifié par les lois des 18 juillet 1991, 21 janvier 1997 et 22 décembre 1998, l'article 80, modifié par les lois des 22 décembre 1998 et 22 décembre 2003, l'article 88, modifié par la loi du 15 juillet 1970, l'article 89, modifié par la loi du 17 février 1997, l'article 90, modifié par la loi du 22 décembre 1998, l'article 91, modifié par les lois des 3 août 1992, 11 juillet 1994 et 28 mars 2000, l'article 92 modifié par les lois des 3 août 1992, 28 novembre 2000 et 3 mai 2003, l'article 93, l'article 94, modifié par la loi du 12 mars 1998, les articles 95 à 97;

Vu l'arrêté royal du 17 avril 1986 établissant le règlement particulier du tribunal de première instance de Furnes;

Vu l'avis du premier président de la cour d'appel de Gand, du premier président de la cour du travail de Gand, du procureur général près la cour d'appel de Gand, du président du tribunal de première instance de Furnes, du procureur du Roi à Furnes, du greffier en chef du tribunal de première instance de Furnes et du bâtonnier de l'Ordre des avocats à Furnes;

Sur la proposition de notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le tribunal de première instance de Furnes est composé de quatorze chambres, dont huit chambres civiles parmi lesquelles la chambre des saisies, cinq chambres correctionnelles parmi lesquelles la chambre du conseil correctionnelle et une chambre de la jeunesse.

Art. 2. La première à la septième chambre connaissent des affaires civiles et forment le tribunal civil.

La huitième à la onzième chambre connaissent des affaires correctionnelles et forment le tribunal correctionnel.

La douzième chambre est la chambre du conseil du tribunal de première instance qui siège en matière correctionnelle.

La treizième chambre est la chambre de la jeunesse et forme le tribunal de la jeunesse. Elle connaît des affaires relevant de la compétence du juge de la jeunesse.

La quatorzième chambre connaît des affaires relevant de la compétence du juge des saisies.

Art. 3. De kamers houden zitting als volgt :

- de eerste kamer : iedere donderdag, om 9 uur;
- de tweede kamer : iedere donderdag, om 10 uur;
- de derde kamer : iedere donderdag, om 9 uur;
- de vierde kamer : iedere donderdag, om 9 uur;
- de vijfde kamer : op vrijdag, om de veertien dagen, om 9 u. 30 m.;
- de zesde kamer, op vrijdag, om de veertien dagen, om 9 u. 30 m.;
- de zevende kamer : op woensdag, om de veertien dagen, om 9 u. 30 m.;
- de achtste kamer : iedere woensdag, om 9 uur;
- de negende kamer : op vrijdag, om de veertien dagen, om 9 uur;
- de tiende kamer : iedere dinsdag, om 9 uur;
- de elfde kamer : op vrijdag, om de veertien dagen, om 9 uur;
- de twaalfde kamer : iedere dinsdag om 9 uur en volgens de noodwendigheden van de dienst ook op vrijdag, om 11 uur;
- de dertiende kamer : iedere vrijdag, om 10 uur;
- de veertiende kamer : iedere woensdag om 10 uur voor alle zaken uitgezonderd voor wat betreft de zaken met betrekking tot de collectieve schuldenregeling die om 10 u. 30 m. behandeld worden.

De voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg houdt zitting iedere woensdag om 11 uur in de zaken die tot zijn bevoegdheid behoren.

Het bureau voor rechtsbijstand houdt zitting op vrijdag, om de veertien dagen, om 9 u. 30 m..

Art. 4. De eerste burgerlijke kamer is de inleidingskamer van alle burgerlijke rechtsvorderingen, onder voorbehoud van wat dienaangaande wordt voorzien in de artikelen 5 en 7 en uitgezonderd voor wat betreft de zaken die tot de bevoegdheid van de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg, de jeugdrechter en de beslagrechter behoren dewelke rechtstreeks voor de respectieve bevoegde rechter worden ingeleid.

De eerste burgerlijke kamer bestaat uit één rechter, namelijk de voorzitter van de rechtbank of de rechter die daartoe door de voorzitter aangeduid werd.

De zaken welke aldus voor de eerste burgerlijke kamer ingeleid worden, worden door hem verdeeld over de verscheidene burgerlijke kamers.

Art. 5. De tweede burgerlijke kamer bestaat uit drie rechters.

Zij zetelt voor de inleiding en de behandeling van :

- de burgerlijke rechtsvorderingen tot verbetering van de akten van de burgerlijke stand (artikel 92, § 1, 1°, van het Gerechtelijk Wetboek);
- de burgerlijke rechtsvorderingen aangebracht naar inleiding van drukpersmisdrijven (artikel 92, § 1, 2°, van het Gerechtelijk Wetboek);
- de hogere beroepen tegen vonnissen gewezen door de vrederechter (artikel 92, § 1, 3°, van het Gerechtelijk Wetboek);
- de hogere beroepen tegen de burgerrechtelijke vonnissen gewezen door de politierechtbank (artikel 92, § 1, 3°, van het Gerechtelijk Wetboek);
- de verzoeken tot herroeping van het gewijsde (artikel 92, § 1, 5°, van het Gerechtelijk Wetboek);
- de tuchtzaken (artikel 92, § 1, 6°, van het Gerechtelijk Wetboek).

Zij behandelt eveneens de zaken die ingevolge artikel 91, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek onttrokken worden aan de burgerlijke kamers met één rechter, op verzoek van partijen.

De tweede kamer zetelt eveneens als kamer met vijf rechters in de gevallen bedoeld in artikel 93, eerste lid, van het Gerechtelijk Wetboek.

Art. 3. Les chambres tiennent audience comme suit :

- la première chambre : le jeudi, à 9 heures;
- la deuxième chambre : le jeudi, à 10 heures;
- la troisième chambre : le jeudi à 9 heures;
- la quatrième chambre : le jeudi à 9 heures;
- la cinquième chambre : tous les quinze jours, le vendredi, à 9 h 30 m.;
- la sixième chambre : tous les quinze jours, le vendredi, à 9 h 30 m.;
- la septième chambre : tous les quinze jours, le mercredi, à 9 h 30 m.;
- la huitième chambre : le mercredi, à 9 heures;
- la neuvième chambre : tous les quinze jours, le vendredi, à 9 heures;
- la dixième chambre : le mardi, à 9 heures;
- la onzième chambre : tous les quinze jours, le vendredi, à 9 heures;
- la douzième chambre : le mardi à 9 heures et selon les nécessités du service le vendredi, à 11 heures;
- la treizième chambre : le vendredi à 10 heures;
- la quatorzième chambre : le mercredi à 10 heures pour toutes les matières exceptées celles relevant du règlement collectif des dettes qui sont traitées à 10h30.

Le président du tribunal de première instance siège le mercredi à 11 heures pour les matières qui relèvent de sa compétence.

Le bureau d'assistance judiciaire siège tous les quinze jours, le vendredi, à 9 h 30 m.

Art. 4. La première chambre civile est la chambre d'introduction de toutes les requêtes civiles, sous réserve de ce qui est prévu aux articles 5 et 7 et exceptées les matières relevant de la compétence du président du tribunal de première instance, du juge de la jeunesse et du juge des saisies, lesquelles sont directement introduites par le juge compétent respectif.

La première chambre civile est composée d'un juge, à savoir le président du tribunal ou le juge désigné à cet effet par le président.

Les causes ainsi introduites devant la première chambre civile, sont distribuées par lui aux différentes chambres civiles.

Art. 5. La deuxième chambre civile est composée de trois juges.

Elle siège en vue de l'introduction et de l'instruction :

- des actions civiles en rectification des actes de l'état civil (article 92, § 1^{er}, 1°, du Code judiciaire);
- des actions civiles mues en raison d'un délit de presse (article 92, § 1^{er}, 2°, du Code judiciaire);
- des appels aux jugements rendus par le juge de paix (article 92, § 1^{er}, 3°, du Code judiciaire);
- des appels aux jugements civils rendus par le tribunal de police (article 92, § 1^{er}, 3°, du Code judiciaire);
- des requêtes civiles (article 92, § 1^{er}, 5°, du Code judiciaire);
- des matières disciplinaires (article 92, § 1^{er}, 6°, du Code judiciaire).

Elle connaît également des affaires dont les chambres civiles composées d'un juge sont dessaisies à la requête des parties, conformément à l'article 91, dernier alinéa, du Code judiciaire.

La deuxième chambre siège également en tant que chambre à cinq juges, dans les cas visés à l'article 93, premier alinéa, du Code judiciaire.

Art. 6. De derde, vierde, vijfde, zesde en zevende kamers bestaan uit één rechter. Zij behandelen de burgerlijke zaken die hen worden toegewezen door de eerste burgerlijke kamer.

De zaken ingeleid op verzoekschrift worden behandeld door de kamer door de voorzitter van de rechtbank aan te wijzen.

De verschijningen ter minnelijke schikking bedoeld bij de artikelen 731 en 732 van het Gerechtelijk Wetboek worden behandeld door de kamer door de voorzitter van de rechtbank aan te wijzen.

Zij behandelt :

— de hogere beroepen tegen strafrechtelijke vonnissen gewezen door de politierechtbank (artikel 92, § 1, 3^o, van het Gerechtelijk Wetboek);

— de strafzaken betreffende misdrijven bedoeld in titel VII en titel VIII, hoofdstuk III, van boek II van het Strafwetboek met uitzondering van de artikelen 391*bis*, 391*ter*, 431 en 432 van het Strafwetboek;

— de verzoeken tot herroeping van het gewijsde in strafzaken (artikel 92, § 1, 5^o, van het Gerechtelijk Wetboek);

— de zaken waarvan overeenkomstig artikel 91, tweede lid, van het Gerechtelijk Wetboek de behandeling voor een kamer met drie rechters wordt gevraagd door het openbaar ministerie;

— de zaken waarvan de verwijzing naar een kamer met drie rechters wordt gevraagd door de beklaagde overeenkomstig artikel 91, derde lid, van het Gerechtelijk Wetboek.

Art. 7. Dagvaardingen in gedwongen tussenkomst, gemeenverklaring en/of vrijwaring worden ingeleid voor de kamer waar het hoofdeschil hangende is.

Art. 8. De partijen verschijnen voor de voorzitter van de rechtbank inzake echtscheiding door onderlinge toestemming of scheiding van tafel en bed door onderlinge toestemming iedere woensdag, om 9 uur.

Art. 9. De getuigenverhoren in burgerlijke zaken worden gehouden ieder maandag, om 9 uur en/of 14 u. 30 m.

Art. 10. De achtste correctionele kamer bestaat uit drie rechters.

Zij behandelt :

— de hogere beroepen tegen de strafrechtelijke vonnissen gewezen door de politierechtbank (artikel 92, § 1, 3^o, van het Gerechtelijk Wetboek);

— de strafzaken betreffende misdrijven bedoeld in titel VII en titel VIII, hoofdstuk III, van boek II van het Strafwetboek met uitzondering van de artikelen 391*bis*, 391*ter*, 431 en 432 van het Strafwetboek;

— de verzoeken tot herroeping van het gewijsde in strafzaken (artikel 92, § 1, 5^o, van het Gerechtelijk Wetboek);

— de zaken waarvan overeenkomstig artikel 91, tweede lid, van het Gerechtelijk Wetboek de behandeling voor een kamer met drie rechters wordt gevraagd door het openbaar ministerie;

— de zaken waarvan de verwijzing naar een kamer met drie rechters wordt gevraagd door de beklaagde overeenkomstig artikel 91, derde lid, en vijfde lid van het Gerechtelijk Wetboek.

Art. 11. De negende, tiende en elfde kamer bestaan uit één rechter en behandelen de correctionele zaken onder voorbehoud van wat is voorzien bij artikel 10.

Art. 6. Les troisième, quatrième, cinquième, sixième et septième chambres se composent d'un juge. Elles connaissent des affaires civiles qui leur sont attribuées par la première chambre civile.

Les affaires introduites sur requête sont instruites par la chambre désignée par le président du tribunal.

Les comparutions à l'amiable visées aux articles 731 et 732 du Code judiciaire sont traitées par la chambre désignée par le président du tribunal.

Elle traite :

— les appels des jugements pénaux rendus par le tribunal de police (article 92, § 1^{er}, 3^o, du Code judiciaire);

— les affaires en matière répressive relatives aux infractions visées au titre VII et au titre VIII, chapitre III, du livre II du Code pénal, à l'exception des infractions visées aux articles 391*bis*, 391*ter*, 431 et 432 du Code pénal;

— les requêtes civiles (article 92, § 1^{er}, 5^o, du Code judiciaire);

— les causes conformément à l'article 91, deuxième alinéa, du Code judiciaire, fixées devant une chambre à trois juges sur demande du ministère public;

— les causes, conformément à l'article 91, troisième alinéa, du Code judiciaire, dont le prévenu a demandé le renvoi devant une chambre à trois juges.

Art. 7. Les citations en intervention forcée, en déclaration de jugement commun et/ou du maintien sont introduites devant la chambre où le litige principal est en suspens.

Art. 8. La comparution des parties devant le président du tribunal en matière de divorce par consentement mutuel, de séparation de corps par consentement mutuel a lieu le mercredi, à 9 heures.

Art. 9. Les enquêtes en matière civile ont lieu le lundi, à 9 heures et/ou à 14 h 30 m.

Art. 10. La huitième chambre correctionnelle se compose de trois juges.

Elle traite :

— les appels des jugements pénaux rendus par le tribunal de police (article 92, § 1^{er}, 3^o, du Code judiciaire);

— les affaires en matière répressive relatives aux infractions visées au titre VII et au titre VIII, chapitre III, du livre II du Code pénal, à l'exception des infractions visées aux articles 391*bis*, 391*ter*, 431 et 432 du Code pénal;

— les requêtes civiles (article 92, § 1^{er}, 5^o, du Code judiciaire);

— les causes conformément à l'article 91, deuxième alinéa, du Code judiciaire, fixées devant une chambre à trois juges sur demande du ministère public;

— les causes, conformément à l'article 91, troisième alinéa, et cinquième alinéa du Code judiciaire, dont le prévenu a demandé le renvoi devant une chambre à trois juges.

Art. 11. Les neuvième, dixième et onzième chambres se composent d'un juge unique et traitent les matières correctionnelles sous réserve de ce qui est prévu à l'article 10.

Art. 12. De twaalfde kamer (de raadkamer van de rechtbank van eerste aanleg die zitting houdt in correctionele zaken) bestaat uit één rechter.

Art. 13. De kamers kunnen naargelang van de behoeften van de dienst buitengewone zittingen houden waarvan zijzelf de dagen en uren bepalen in overeenstemming met de voorzitter van de rechtbank.

Art. 14. Indien de behoeften van de dienst het vergen, kan de voorzitter van de rechtbank, na het advies te hebben ingewonnen van de procureur des Konings, één of meer kamers bijkomende zittingen laten houden op de dagen en uren die hij bepaalt.

In dit geval wordt zijn beschikking ter griffie aangeplakt en onmiddellijk ter kennis gebracht van de eerste voorzitter van het hof van beroep.

Art. 15. De voorzitter van de rechtbank kan eveneens, na het advies van de procureur des Konings te hebben ingewonnen, het aantal en de bevoegdheden van de kamers tijdelijk wijzigen.

In dit geval wordt zijn beschikking ter griffie aangeplakt en onmiddellijk ter kennis gebracht van de eerste voorzitter van het hof van beroep.

Art. 16. De strafzaken worden door de voorzitter van de rechtbank op voorstel van de procureur des Konings toebedeeld.

De rechtstreekse dagvaardingen in strafzaken worden ingeleid op de zittingen van de bevoegde correctionele kamers, mits de dagvaardende partij het openbaar ministerie ten laatste ten minste drie dagen vóór de zitting voorafgaandelijk verwittigt.

Art. 17. De voorzitter van de rechtbank bepaalt de dienstregeling van de onderzoeksrechters en de verdeling van de zaken onder hen.

De zaken worden toebedeeld aan de onderzoeksrechter die van dienst is op datum van de vordering van de procureur des Konings of op datum van de neerlegging van de klacht met burgerlijke partijstelling.

Indien de behoeften van de dienst, de goede rechtsbedeling of de organisatie van de rechtbank zulks vergen, kan de voorzitter van de rechtbank in elk geval afwijken van deze dienstregeling of een andere dienstregeling voorzien, de verdeling of de wijze van verdeling van de zaken wijzigen of aan een andere onderzoeksrechter een zaak toebedelen die voor een andere onderzoeksrechter aanhangig is.

Art. 18. De voorzitter van de rechtbank bepaalt, na het advies van de procureur des Konings te hebben ingewonnen, de dagen en uren van de vakantiezittingen.

Hij maakt de lijst op van de magistraten die er zitting zullen houden.

Hij kan te allen tijde deze lijst wijzigen met het oog op de behoeften van de dienst.

Art. 19. Het koninklijk besluit van 17 april 1986 wordt opgeheven.

Art. 20. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 21. Onze Minister van Justitie wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 maart 2006.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,
Mevr. L. ONKELINX

Art. 12. La douzième chambre (la chambre du conseil du tribunal de première instance siégeant en matière correctionnelle) se compose d'un juge.

Art. 13. Les chambres peuvent, selon les besoins du service, tenir des audiences extraordinaires dont elles fixent elles-mêmes les jours et heures, avec l'accord du président du tribunal.

Art. 14. Le président du tribunal peut, si les besoins du service l'exigent, et après avoir pris l'avis du procureur du Roi, décider de faire tenir par une ou plusieurs chambres, des audiences supplémentaires dont il fixe les jours et heures.

Dans ce cas, son ordonnance est affichée au greffe et le premier président de la cour d'appel en est immédiatement avisé.

Art. 15. Le président du tribunal peut, en outre, après avoir pris l'avis du procureur du Roi, modifier temporairement le nombre et les attributions des chambres.

Dans ce cas, son ordonnance est affichée au greffe et le premier président de la cour d'appel en est immédiatement avisé.

Art. 16. Les affaires pénales sont distribuées par le président du tribunal, sur proposition du procureur du Roi.

Les citations directes en matière pénale sont introduites aux audiences des chambres correctionnelles compétentes, si la partie citée du ministère public avertit, au plus tard, au moins trois jours avant l'audience.

Art. 17. Le président du tribunal arrête le tableau de service des juges d'instruction et la répartition entre eux des affaires.

Les affaires sont distribuées au juge d'instruction qui est de service à la date du réquisitoire du procureur du Roi ou à la date du dépôt de la plainte avec constitution de partie civile.

Si les besoins du service ou la bonne administration de la justice ou l'organisation du tribunal l'exigent, le président du tribunal peut déroger dudit tableau de service ou d'un autre tableau de service et de répartition des affaires ou distribuer à un juge d'instruction une affaire dont un autre juge d'instruction est saisi.

Art. 18. Le président du tribunal établit, après avoir pris l'avis du procureur du Roi, les jours et les heures de vacances.

Il détermine en outre la liste des magistrats qui y siégeront.

Le président du tribunal peut en tout temps modifier ce tableau en raison des nécessités du service.

Art. 19. L'arrêté royal du 17 avril 1986 est abrogé.

Art. 20. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 21. Notre Ministre de la Justice est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 mars 2006.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de la Justice,
Mme L. ONKELINX

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2006 — 1270

[2006/201062]

16 MARS 2006. — Décret portant assentiment à l'accord de coopération du 30 mai 2005 conclu entre l'Etat fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Communauté germanophone relatif à l'économie plurielle (1)

Le Conseil régional wallon a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Article unique. Assentiment est donné à l'accord de coopération du 30 mai 2005, conclu entre l'Etat fédéral, les Régions et la Communauté germanophone relatif à l'économie plurielle.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Namur, le 16 mars 2006.

Le Ministre-Président,
E. DI RUPO

Le Ministre du Logement, des Transports et du Développement territorial,
A. ANTOINE

Le Ministre du Budget, des Finances, de l'Equipeement et du Patrimoine,
M. DAERDEN

La Ministre de la Formation,
Mme M. ARENA

Le Ministre des Affaires intérieures et de la Fonction publique,
Ph. COURARD

La Ministre de la Recherche, des Technologies nouvelles et des Relations extérieures,
Mme M.-D. SIMONET

Le Ministre de l'Economie et de l'Emploi,
J.-C. MARCOURT

La Ministre de la Santé, de l'Action sociale et de l'Egalité des chances,
Mme Ch. VIENNE

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,
B. LUTGEN

Note

(1) *Session 2005-2006.*

Documents du Conseil 294 (2005-2006). N^{os} 1 et 2

Compte rendu intégral, séance publique du 15 mars 2006

Discussion - Votes.

**Accord de coopération entre l'Etat fédéral, la Région flamande, la Région wallonne
et la Région de Bruxelles-Capitale et la Communauté germanophone relatif à l'économie plurielle**

Vu l'article 35 de la Constitution;

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment les articles 4, 6 et 92bis, § 1^{er}, inséré par la loi spéciale du 8 août 1988, et modifié par la loi spéciale du 16 juillet 1993;

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, notamment l'article 42;

Vu la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone, notamment l'article 55bis;

Vu le décret du 6 mai 1999 et le décret du conseil de la Communauté germanophone du 10 mai 1999 concernant l'exercice par la Communauté germanophone des compétences de la Région wallonne en matière d'emploi et de fouilles;

Vu les lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées par l'arrêté royal du 17 juillet 1991, notamment les articles 55 à 58;

Vu la loi du 26 juin 2001 portant assentiment à l'accord de coopération entre l'Etat fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles Capitale et la Communauté germanophone relatif à l'économie sociale du 4 juillet 2000;

Vu les lignes directrices européennes en matière d'emploi pour l'année 2003, approuvées par le Conseil européen du 22 juillet 2003 et confirmée par le Conseil européen de Bruxelles du 18 juin 2004, notamment les lignes directrices 7 et 10;

Vu l'accord gouvernemental fédéral du 8 juillet 2003;

Vu la déclaration gouvernementale de la Communauté germanophone du 13 septembre 2004;

Vu l'accord gouvernemental flamand du 20 juillet 2004;

Vu l'accord gouvernemental wallon du 19 juillet 2004;

Vu l'accord gouvernemental bruxellois du 10 juillet 2004;

Vu l'avis du Conseil d'Etat numéro 30.431/1 du 4 octobre 2000;

Vu l'avis du Conseil d'Etat numéro du

Considérant que l'Etat fédéral, la Communauté germanophone et les Régions estiment que le développement d'une économie sociale doit être envisagé dans la perspective du développement d'une économie plurielle;

Considérant que l'Etat fédéral, la Communauté germanophone et les Régions souhaitent reconfirmer et développer plus avant leurs ambitions et engagements communs tels que précisés dans l'accord de coopération relatif à l'économie sociale du 4 juillet 2000, en vue du renforcement et du développement de l'économie sociale et de l'économie plurielle;

Considérant qu'il est essentiel de considérer l'économie dans sa globalité en y intégrant non seulement des objectifs économiques, mais aussi des objectifs sociaux, environnementaux et éthiques. De ce fait, il faut donc veiller à développer des projets qui mettent davantage l'accent sur des objectifs sociaux tels que l'accompagnement, la formation ou l'intégration de publics particulièrement fragilisés au sein de la société. Les parties contractantes soulignent le besoin de nouveaux partenariats constructifs et d'un dialogue social pour le développement de l'économie plurielle;

Considérant que le présent accord de coopération met l'accent sur la valeur des initiatives combinant des objectifs sociaux et une dynamique économique. Ces objectifs sociaux se situent tant au niveau de l'intégration socioprofessionnelle de groupes cibles qu'à celui du maintien ou du rétablissement de la cohésion sociale, de la promotion de l'égalité des chances, de la recherche d'une société interculturelle, du respect durable de l'environnement, du renforcement des liens entre le Nord et le Sud, etc.;

Considérant que ces objectifs peuvent être appréhendés comme un défi important pour la vie économique dans sa totalité et que les entreprises peuvent remplir un rôle et une responsabilité importante dans la poursuite d'un développement plus durable;

Considérant que les synergies entre les principes de l'économie classique et ceux de l'économie sociale doivent être explorées, soutenues et stimulées davantage;

Considérant qu'il existe un besoin de disposer de modèles et d'instruments permettant de donner un aperçu objectif de la plus-value tant sociale qu'économique des initiatives prises au sein de l'économie classique et de l'économie sociale;

Considérant que les diverses autorités doivent orienter leur politique de soutien en tenant compte des résultats des analyses susmentionnées;

Considérant que le respect des règles en matière de concurrence doit également être considéré sous cet angle;

Considérant que la poursuite du développement et l'ancrage structurel des services de proximité, en vue de satisfaire des besoins individuels et collectifs au niveau local, permettent une augmentation importante des possibilités d'emploi et que ces services contribuent dans une large mesure au renforcement de la cohésion sociale, principalement en raison de l'approche participative qui leur est caractéristique;

Considérant que l'Etat fédéral, la Communauté germanophone et les Régions peuvent et doivent soutenir des initiatives en ce sens dans le respect de leurs compétences respectives;

Considérant qu'il est dès lors souhaitable, dans le cadre d'une harmonisation mutuelle des dispositifs, d'une mise en œuvre coordonnée des moyens budgétaires et d'une élaboration d'un programme de suivi précis des objectifs fixés, que l'Etat, la Communauté germanophone et les Régions concluent un accord de coopération;

L'Etat fédéral, représenté par le Vice-premier Ministre, Ministre du Budget et des Entreprises publiques, le Ministre compétent pour l'Economie, le Ministre compétent pour l'Emploi, le Ministre compétent pour l'Intégration sociale, et la secrétaire d'état compétente pour l'économie sociale;

La Communauté germanophone, représentée par son Gouvernement, en la personne du Ministre-Président et en la personne du Ministre germanophone compétent pour l'Emploi;

La Région flamande, représentée par le Gouvernement flamand, en la personne de son Ministre-Président et en la personne du Ministre flamand compétent pour l'Economie sociale;

La Région wallonne, représentée par le Gouvernement wallon, en la personne de son Ministre-Président et en la personne du Ministre compétent pour l'Economie sociale;

La Région de Bruxelles-Capitale, représentée par le Gouvernement de Bruxelles-Capitale, en la personne de son Ministre-Président et en la personne du Ministre bruxellois compétent pour l'Economie et l'Emploi,

Ont convenu ce qui suit :

CHAPITRE I^{er}. — *Objectifs généraux et champ d'application*

Article 1^{er}. § 1^{er}. L'économie plurielle considère l'économie dans sa globalité. Elle ne poursuit non seulement des objectifs purement économiques, mais aussi des objectifs sociaux, environnementaux et éthiques.

Le présent accord de coopération est basé sur deux piliers de l'économie plurielle : l'économie sociale et la responsabilité sociale des entreprises.

§ 2. L'Etat fédéral la Communauté germanophone et les Régions s'engagent à associer leurs efforts sur le plan de la recherche, de la récolte des informations et de la promotion de l'économie plurielle, et ce en vue de :

1° poursuivre le développement d'initiatives et d'entreprises d'économie sociale;

Les initiatives et entreprises d'économie sociale produisent des biens ou livrent des services qui sont mis sur le marché, pour lesquels un prix est payé, et pour lesquels des besoins et une clientèle existent. Elles ont des objectifs de continuité, de rentabilité et de développement durable.

Ces initiatives et entreprises respectent les principes de base suivants : la primauté du travail sur le capital, une autonomie de gestion, une finalité de service aux membres, à la collectivité et aux parties prenantes, un processus décisionnel démocratique, un développement durable respectueux de l'environnement. Les services de proximité occupent une place importante parmi ces initiatives d'économie sociale;

2° soutenir un esprit d'entreprise socialement responsable, à savoir une manière d'entreprendre par laquelle des entreprises individuelles recherchent un équilibre durable entre le succès économique et les aspects sociaux, écologiques et éthiques auxquels les entreprises de l'économie sociale et classique sont confrontées.

§ 3. L'Etat fédéral, les Régions et la Communauté germanophone s'engagent à stimuler et à réaliser au maximum les synergies entre l'économie sociale et la Responsabilité sociale des entreprises.

CHAPITRE II. — *Engagements communs*

Art. 2. § 1^{er}. Les parties contractantes s'engagent, dans le cadre de leurs compétences respectives, à prendre les mesures nécessaires et à libérer des moyens en vue du développement des deux piliers de l'économie plurielle visés l'article 1^{er} du présent accord de coopération.

§ 2. Lors du développement des deux piliers précités, les parties contractantes s'engagent à toujours considérer l'emploi à part entière et durable ainsi qu'un maximum de chances en faveur des groupes à risque. Dans ce cadre, au côté des chômeurs de longue durée, une attention particulière sera accordée, dans le cadre d'une perspective de carrière, à l'intégration durable du groupe des bénéficiaires du revenu d'intégration et des bénéficiaires d'une aide sociale financière.

C'est pourquoi les parties contractantes s'engagent à consentir un maximum d'efforts en vue d'atteindre une représentation proportionnelle du groupe des bénéficiaires du revenu d'intégration et des ayants droit à une aide sociale financière dans l'ensemble des mesures en faveur de l'emploi. La proportionnalité porte sur la part proportionnelle de ce groupe dans la population globale des demandeurs d'emploi.

Un système de monitoring semestriel sera mis en place afin d'identifier précisément la nature des emplois occupés par les bénéficiaires du revenu d'intégration et les ayants droit à une aide sociale financière ainsi que les différentes filières de l'économie sociale qui leur offrent des possibilités d'embauche. Ce système de monitoring sera supervisé dans le cadre de l'échange d'information qui aura lieu au sein du réseau des administrations visées à l'article 5, § 6, du présent accord de coopération.

§ 3. les parties contractantes confirmeront à nouveau leurs engagements communs pris dans le cadre de la conférence nationale pour l'emploi d'octobre 2003 en vue de la création de 12.000 emplois supplémentaires d'ici octobre 2007.

Art. 3. § 1^{er}. Les parties contractantes s'engagent à établir des objectifs opérationnels aussi bien quantitatifs que qualitatifs pour les deux piliers de l'économie plurielle.

Pour chacun des engagements visés à l'article 2 du présent accord de coopération, des objectifs opérationnels tant quantitatifs que qualitatifs seront établis après une concertation entre d'une part l'Etat fédéral et une ou plusieurs Régions et/ou la Communauté germanophone. Un système visant à suivre, à évaluer et à contrôler en temps régulier le respect des engagements mutuels et la réalisation des objectifs préconisés par les parties contractantes, sera mis en place. Ce système sera défini au sein du comité de concertation, visé à l'article 5 de l'accord de coopération.

§ 2. Toute autorité organise en son sein la concertation avec les stakeholders en ce qui concerne l'économie plurielle.

Art. 4. Afin de réaliser les objectifs visés à l'article 3, § 1^{er}, du présent accord de coopération, les parties contractantes s'engagent à harmoniser au maximum les mesures fédérales et régionales et communautaires pour que celles-ci se complètent et se renforcent. Les principes suivants seront d'application :

- 1° Effectivité ou l'ambition d'atteindre effectivement les groupes cibles visés et la réalisations des objectifs;
- 2° Efficacité ou la réalisation d'une analyse coûts-bénéfices sur la base des réalisations économiques mais aussi sociétales;
- 3° Simplicité ou la simplification et la clarification, entre autres, des procédures administratives, mesures, dispositions légales, formalités et modalités de paiement et ce, tant pour l'utilisateur que pour l'entreprise ou les instances publiques;
- 4° Transparence, de cette manière, les parties contractantes s'informent mutuellement sur une base régulière, de leurs décisions et activités, par le biais des structures mises en place en vertu de l'article 5;
- 5° Certitude par laquelle, entre autres, des interprétations précises et des périodes d'application certaines sont recherchées;
- 6° Possibilités de suivi ou monitoring clair;
- 7° Terminologie univoque et ce, tant dans la politique que dans la communication en matière d'économie plurielle;
- 8° Complémentarité ou l'adéquation et/ou le renforcement mutuel des différentes mesures;
- 9° Communication ciblée et lorsque c'est possible harmonisation et utilisation intégrée de moyens;
- 10° Participation ou l'association active de toutes les parties prenantes à l'élaboration de la politique, tant au niveau des projets qu'au niveau politique.

Art. 5. § 1^{er}. Les parties contractantes s'engagent, lors de la signature du présent accord de coopération, à créer immédiatement le Comité interministériel de concertation pour l'Economie plurielle, appelé ci-après le "Comité de concertation".

§ 2. Le Comité de concertation fonctionne dans un esprit de loyauté fédérale et de dialogue constructif. Il est chargé de :

- 1° l'exécution et du suivi de l'accord de coopération, en particulier en ce qui concerne la détermination et le suivi des objectifs qualitatifs et quantitatifs;
- 2° l'évaluation des principes visés à l'article 4 du présent accord de coopération et leur transposition dans des modalités d'exécution;
- 3° l'évaluation de l'exécution de l'accord de coopération et l'émission d'avis relatifs à l'exécution de l'accord de coopération.

§ 3. Siègent au Comité de concertation :

Pour les autorités fédérales : le Ministre compétent pour le Développement durable et l'Economie sociale, le Ministre compétent pour l'Emploi, le Ministre compétent pour l'Economie, le Ministre compétent pour l'Intégration sociale, le Ministre compétent pour les Personnes handicapées;

Pour les autorités flamandes : le Ministre compétent pour l'Economie sociale :

Pour les autorités wallonnes : le Ministre compétent pour l'Economie sociale;

Pour les autorités bruxelloises : les Ministres compétents pour l'Economie sociale;

Pour les autorités germanophones : le Ministre compétent pour l'Emploi.

§ 4. Le secrétariat et les frais de fonctionnement du Comité de concertation sont pris en charge par les autorités fédérales.

§ 5. 1° Le Comité de concertation se réunira au moins quatre fois par an et fait directement rapport aux Gouvernements compétents.

2° Le Comité de concertation peut décider de créer des groupes de travail afin de respecter les engagements pris dans le cadre du présent accord de coopération.

§ 6. Le comité de concertation est épaulé par la Cellule fédérale d'économie sociale et par un groupe de travail à créer réunissant les administrations concernées, où les préparatifs nécessaires dans le cadre du présent accord de coopération, l'échange d'information et les lignes directrices administratives peuvent prendre place.

Art. 6. § 1^{er}. Les parties contractantes s'engagent à collaborer pour recueillir et analyser les informations statistiques nécessaires à une meilleure connaissance de l'économie plurielle.

§ 2. Les parties contractantes s'engagent à prendre des initiatives communes afin de développer des modèles et des instruments scientifiques qui identifient, sur la base de données factuelles, la plus-value, tant sur le plan économique que sur le plan social au sens large, des initiatives prises au sein de l'économie classique et sociale.

Art. 7. § 1^{er}. L'État fédéral d'une part et une ou plusieurs Régions et/ou la Communauté germanophone d'autre part s'engagent à livrer des efforts communs en vue de renforcer les initiatives de l'économie sociale. La collaboration visera à soutenir le développement pro-actif, si possible temporairement, de nouvelles entreprises d'économie sociale, à soutenir leur management et à développer une communication de l'information.

§ 2. Les parties contractantes s'engagent à associer leurs efforts en vue de renforcer l'économie plurielle dans la vie économique. A cet égard, des actions d'impulsion seront mises sur pied en vue de soutenir des projets volontaires d'innovation en matière d'entrepreneuriat socialement responsable.

§ 3. Les parties contractantes se concertent en vue du développement et de l'harmonisation de mécanismes de soutien mis en œuvre en faveur des projets visés au §§ 1^{er} et 2 du présent article. Ces mécanismes de soutien continueront à viser la professionnalisation du secteur de l'économie sociale.

§ 4. Les parties contractantes s'engagent à contribuer à une meilleure harmonisation de la communication au sujet de l'économie plurielle, afin de mieux faire connaître l'économie plurielle sous toutes ses facettes auprès d'un large public. Sur la base d'une stratégie cohérente, les moyens destinés à la communication dont dispose le secteur seront utilisés d'une manière plus ciblée et intégrée. Des actions de sensibilisation et de promotion bien réfléchies et planifiées seront menées en concertation.

§ 5. Les parties contractantes s'engagent à promouvoir, là où cela est possible, les domaines énumérés à l'article 1^{er} dans le cadre des marchés publics, et ce dans les limites des possibilités offertes par les législations belge et européenne en la matière. Ces possibilités seront promues conjointement par les parties contractantes.

§ 6. 1° Les parties contractantes s'engagent à actualiser de manière régulière leurs différentes réglementations respectives afin qu'une harmonisation maximale mutuelle puisse être effectuée, que les contradictions soient levées et que ces réglementations puissent produire leurs effets de manière ininterrompue et univoque.

2° Les parties contractantes s'engagent à harmoniser leurs réglementations dès que des contradictions apparaissent.

§ 7. En exécution de l'article 2, § 2, les parties contractantes s'engagent à renforcer la collaboration structurelle entre les acteurs locaux du marché de l'emploi.

§ 8. Les parties contractantes s'engagent à aboutir à une extension du nombre de coopératives d'activités à au moins 1 par province. Une réglementation d'agrément structurel pour les coopératives d'activités sera élaborée.

§ 9. Les parties contractantes s'engagent à élaborer un plan d'action visant à favoriser, à soutenir et à promouvoir la responsabilité sociale des entreprises.

Art. 8. § 1^{er}. Dans les conditions fixées à l'article 9, les autorités fédérales prévoient pour l'année budgétaire 2005 un montant de 13.117.000,00 EUR, au cofinancement des efforts communs à livrer avec les Régions concernées et la Communauté germanophone selon la répartition suivante :

1° 55,7 % de ces moyens fédéraux sont mis à la disposition des initiatives communes avec la Région flamande;

2° 33 % de ces moyens fédéraux sont mis à la disposition des initiatives communes avec la Région wallonne;

3° 10 % des moyens fédéraux sont mis à la disposition des initiatives communes avec la Région de Bruxelles-Capitale;

4° 1,3 % de ces moyens fédéraux sont mis à la disposition des initiatives communes avec la Communauté germanophone.

§ 2. Dans les conditions fixées à l'article 9, un montant de 2 millions d'EUR est prévu par les autorités fédérales pour l'année budgétaire 2005 en vue du cofinancement des efforts communs devant être fournis dans le cadre des services de proximité avec les Régions concernées et la Communauté germanophone, selon la répartition suivante :

1° 55,7 % de ces moyens fédéraux sont mis à la disposition des initiatives communes avec la Région flamande;

2° 33 % de ces moyens fédéraux sont mis à la disposition des initiatives communes avec la Région wallonne;

3° 10 % des moyens fédéraux sont mis à la disposition des initiatives communes avec la Région de Bruxelles-Capitale;

4° 1,3 % de ces moyens fédéraux sont mis à la disposition des initiatives communes avec la Communauté germanophone.

§ 3. Sur la base des moyens fixés pour l'année budgétaire 2005 et en fonction des moyens budgétaires disponibles, un schéma financier sera établi pour la période 2006-2008. Une évaluation des effets de l'accord de coopération devra être effectuée avant d'entamer les négociations budgétaires pour 2006, 2007 et 2008.

§ 4. 1° Sans préjudice de ce qui a été fixé à l'article 9, § 3, les montants visés à l'article 8, §§ 1^{er} et 2, les budgets prévus sont octroyés, par le moyen d'un arrêté royal, aux autorités concernées, sur base de conventions séparées qui doivent être annuellement conclues au plus tard en mars. Ils sont chargés de la gestion de ces moyens et de leur répartition, en vue de garantir une application correcte des conventions annuelles et pourvu que les moyens octroyés concernent des initiatives qui relèvent des compétences fédérales et régionales.

2° la période de subvention des projets financés en 2005 dans le cadre du présent accord peut débiter à la date du 1^{er} janvier 2005 ou toute date postérieure, sans préjudice des autres dispositions de l'accord et des textes réglementant l'octroi de ces subventions.

§ 5. Les montants renseignés aux articles 8, §§ 1^{er} et 2 sont à la charge de l'Office national pour l'Emploi, qui, conformément à l'article 7, § 1^{er}, *littera u*) de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, a reçu la mission de partager ce montant entre les régions conformément à l'arrêté royal mentionné à l'article 8, § 4.

§ 6. La distribution des moyens en faveur des actions décidées peut être revue, par les Régions ou la Communauté germanophone, avec l'accord du Ministre fédéral compétent pour l'économie sociale, à condition que la région concernée ou la Communauté germanophone puisse démontrer que, grâce à cette révision, les objectifs visés à l'article 2, §§ 2 et 3 pourront être atteints plus facilement.

Le cas échéant, les Régions concernées ou la Communauté germanophone soumettent aux autorités fédérales les modifications envisagées.

Art. 9. § 1^{er}. Pour la période 2005-2008, en vue du cofinancement des efforts communs renseignés à l'article 8, § 1^{er}, de l'accord de coopération, les Régions concernées et la Communauté germanophone prévoient annuellement un effort financier supplémentaire par rapport au budget 1999 qui est pour le moins égal au montant que les autorités fédérales accordent à l'exécution du programme commun, visé à l'article 8, § 4, du même accord de coopération, pour la période concernée, selon la clé de répartition fixée à l'article 8 de ce même accord de coopération.

§ 2. Pour l'année budgétaire 2005, les Régions et la Communauté germanophone prévoient en commun un effort financier supplémentaire en matière de services de proximité par rapport aux moyens prévus pour l'année budgétaire 2004 par l'accord de coopération du 4 juillet 2000 entre l'Etat, les Régions et la Communauté germanophone relatif à l'économie sociale, confirmé par la loi du 26 juin 2001, en vue du cofinancement du montant mentionné à l'article 8, § 2, du présent accord de coopération.

§ 3. Durant une année budgétaire de la période 2005-2008, le montant que les autorités fédérales accordent - selon la clé de répartition fixée à l'article 8 du présent accord de coopération - en vue de cofinancer les actions communes dans les régions concernées ou la Communauté germanophone visées à l'article 8, § 4, de ce même accord de coopération, ne peut jamais être supérieur au montant réel réalisé par la région concernée ou la Communauté germanophone durant cette année budgétaire.

Chaque année et, au plus tard, le 31 octobre, les Régions et la Communauté germanophone communiquent aux autorités fédérales une prévision des moyens financiers en fonction des initiatives qu'elles souhaitent affecter à l'exécution de l'accord de coopération durant l'année budgétaire suivante.

§ 4. Chaque année et, au plus tard, le 28 février, les Régions et la Communauté germanophone communiquent aux autorités fédérales un rapport et un aperçu des moyens engagés durant l'année budgétaire précédente. Le rapport présente de manière circonstanciée, pour chaque initiative, les réalisations effectuées, le degré d'accomplissement des objectifs fixés et les résultats concrets obtenus par la mise en œuvre de l'initiative.

§ 5. L'Etat fédéral peut octroyer des avances aux Régions et à la Communauté germanophone. Ces avances ne peuvent être supérieures à 80 % des montants renseignés à l'article 8 du présent accord de coopération et conformément à la clé de répartition prévue à l'article 8, §§ 1^{er} et 2. Les montants qui n'auront pas été attribués seront remboursés à l'Etat fédéral. Les 20 % restants seront versés après la présentation du rapport et de l'aperçu dont il est question à l'article 9, § 4, du présent accord de coopération.

Art. 10. Les parties contractantes s'engagent à s'échanger, au sein du comité de concertation, des informations au sujet des autres moyens financiers qu'elles affectent au renforcement des deux domaines cités à l'article 1^{er}, § 2, du présent accord de coopération et ce, en vue de respecter les principes visés à l'article 4 de ce même accord de coopération.

CHAPITRE III. — Engagements de l'Etat fédéral

Art. 11. L'Etat fédéral s'engage à remplir davantage les engagements de l'Etat fédéral, tels qu'ils figurent au chapitre 3 de l'accord de coopération du 4 juillet 2000 entre l'Etat, les Régions et la Communauté germanophone relatif à l'économie sociale, approuvé par la loi du 26 juin 2001, pour autant qu'ils n'aient pas été remplis, et à les actualiser si nécessaire.

Art. 12. L'autorité fédérale s'engage à instituer un organe de concertation structurelle où le secteur, les autorités concernées et les autres parties prenantes pourront se concerter de manière formelle. Cet organe représentera le secteur et les autres parties prenantes à l'égard de l'autorité fédérale et, en cette qualité, rendra avis sur la politique fédérale en matière d'économie sociale.

Le Roi détermine la composition de cet organe de concertation.

Art. 13. § 1^{er}. L'Etat fédéral assurera le financement des coopératives d'activités visées à l'article 7, § 8, du présent accord de coopération durant la phase de démarrage d'un an. L'Etat fédéral se concertera avec l'entité fédérée concernée au sujet des initiatives à lancer.

§ 2. L'Etat fédéral s'engage à élaborer un cadre légal pour le statut "d'entrepreneur salarié".

Art. 14. L'Etat fédéral s'engage à modifier, en concertation avec les entités fédérées, le statut de société à finalité sociale. L'autorité fédérale s'engage également à développer des formules de soutien spécifique à ce type de société afin de rétribuer les plus-values sociales et sociétales qu'elles génèrent.

Art. 15. L'Etat fédéral s'engage à actualiser la définition du concept d'économie sociale d'insertion telle que mentionnée à l'article 59 de la loi du 26 mars 1999, afin qu'elle reflète effectivement la réalité de l'économie sociale en Belgique.

Art. 16. L'autorité fédérale s'engage à mettre en place une structure d'appui marchés publics. Cette structure d'appui sera chargée d'informer les entreprises d'économie sociale sur les opportunités offertes par les marchés publics et les différents pouvoirs publics sur les différentes possibilités qui leur sont offertes pour prendre en compte l'intérêt général dans le cadre de leurs marchés publics.

CHAPITRE IV. — Engagements communs des Régions et des Communautés

Art. 17. Les Régions et la Communauté germanophone s'engagent à remplir davantage leurs engagements respectifs, tels qu'ils figurent au chapitre 4 de l'accord de coopération du 4 juillet 2000 entre l'Etat, les Régions et la Communauté germanophone relatif à l'économie sociale, approuvé par la loi du 26 juin 2001, pour autant qu'ils n'aient pas été précisés, et à les actualiser si nécessaire.

Art. 18. Les Régions et la Communauté germanophone s'engagent, dans le cadre de leurs compétences respectives, à garantir la continuité des coopératives d'activités visées à l'article 7, § 8, du présent accord de coopération au terme de la période d'un an prévue à l'article 13, § 1^{er}, de ce même accord de coopération.

Art. 19. Les Régions et la Communauté germanophone s'engagent à rechercher une solution structurelle à la problématique des services de proximité. En ce qui concerne les services de proximité, il y a lieu de préserver leur caractère de prestataires de services qui améliorent la qualité de vie des usagers en répondant à des besoins collectifs et personnels pertinents, qui créent des emplois durables pour tous les collaborateurs et qui associent de manière participative les collaborateurs et les parties prenantes à l'organisation interne et à la prestation de services externe.

Art. 20. Les Régions et la Communauté germanophone s'engagent à collaborer au plan d'action en matière de responsabilité sociale des entreprises visé à l'article 7, § 9, du présent accord de coopération et à élaborer dans sa propre région un plan d'action de soutien et de promotion de la responsabilité sociale des entreprises.

Art. 21. Les efforts budgétaires consentis par les parties contractantes dans le cadre de l'article 8 et 9 du présent accord de coopération peuvent être considérés comme un cofinancement public dans le cadre du Fonds social européen et du Fonds européen pour le Développement régional.

Art. 22. La Secrétaire d'Etat à l'Economie sociale est chargée de la coordination et de la gestion du présent accord de coopération.

Art. 23. Le présent accord de coopération entre en vigueur le 1^{er} janvier 2005.

Fait à Bruxelles, le 30 mai 2005 en exemplaire(s) original(aux) (en néerlandais, français, allemand)

Pour l'Etat fédéral,

Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget et des Entreprises publiques,

J. VANDE LANOTTE

Le Ministre de l'Economie,

M. VERWILGHEN

La Ministre de l'Emploi,

Mme F. VAN DEN BOSSCHE

Le Ministre de l'Intégration sociale,

Ch. DUPONT

La Secrétaire d'Etat à l'Economie sociale,

Mme E. VAN WEERT

Pour la Communauté germanophone,

Le Ministre-Président de Gouvernement de la Communauté germanophone,

K.-H. LAMBERTZ

Le Vice-Ministre-Président, Ministre de l'Emploi,

B. GENTGES

Pour la Région flamande,

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

Y. LETERME

La Ministre flamande de l'Economie sociale,

Mme K. VAN BREMPT

Pour la Région wallonne,

Le Ministre-Président,

J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Le Ministre de l'Economie et de l'Emploi,

J.-C. MARCOURT

Pour la Région de Bruxelles-Capitale,

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Ch. PICQUE

Le Ministre de l'Emploi et de l'Economie,

B. CEREXHE

Annexe :

Pour l'année budgétaire 2005, les montants s'élèvent à :

	Budget 2005						
	Aperçu des moyens des Régions durant l'année budgétaire 1999 (point de départ)	Clé de répartition prévue dans l'ACES pour la répartition des moyens fédéraux	Financement fédéral dans le cadre de l'ACES en 2005 (€ 13.117.000 + € 2.000.000)	Cofinancement régional dans le cadre de l'ACES en 2005 (surplus par rapport au budget 1999)	Apport commun de moyens dans le cadre de l'ACES en 2005 (fédéral + régional)	Apport de moyens propres à justifier par les régions dans le cadre de l'ACES pour 2005 (budget 1999 + surplus régional des moyens dans le cadre du cofinancement)	Total minimum de l'apport de moyens pour l'économie sociale (moyens propres de 1999 + moyens totaux fédéraux et régionaux dans le cadre de l'ACES)
Région flamande	€ 12.749.164,00	55,70 %	€ 8.420.169,00	€ 8.420.169,00	€ 16.840.338,00	€ 21.169.333,00	€ 29.589.502,00
Région wallonne	€ 4.709.976,97	33,00 %	€ 4.988.610,00	€ 4.988.610,00	€ 9.977.220,00	€ 9.698.586,97	€ 14.687.196,97
Région de Bruxelles-Capitale	€ 1.375.809,06	10,00 %	€ 1.511.700,00	€ 1.511.700,00	€ 3.023.400,00	€ 2.887.509,06	€ 4.399.209,06
Communauté germanophone	€ 0,00	1,30 %	€ 196.521,00	€ 196.521,00	€ 393.042,00	€ 196.521,00	€ 393.042,00
total	€ 18.834.950,03	100,00 %	€ 15.117.000,00	€ 15.117.000,00	€ 30.234.000,00	€ 33.951.950,03	€ 49.068.950,03

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2006 — 1270

[2006/201062]

16. MÄRZ 2006 — Dekret zur Zustimmung zum Kooperationsabkommen vom 30. Mai 2005, das zwischen dem Föderalstaat, der Flämischen Region, der Wallonischen Region und der Deutschsprachigen Gemeinschaft über die Solidarwirtschaft abgeschlossen worden ist (1)

Der Wallonische Regionalrat hat das Folgende angenommen, und Wir, Regierung, sanktionieren es:

Einzigster Artikel - Dem Kooperationsabkommen vom 30. Mai 2005, das zwischen dem Staat, den Regionen und der Deutschsprachigen Gemeinschaft über die Solidarwirtschaft abgeschlossen worden ist, wird zugestimmt.

Wir verkünden das vorliegende Dekret und ordnen an, dass es im *Belgischen Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Namur, den 16. März 2006

Der Minister-Präsident,
E. DI RUPO

Der Minister des Wohnungswesens, des Transportwesens und der räumlichen Entwicklung,
A. ANTOINE

Der Minister des Haushalts, der Finanzen, der Ausrüstung und des Erbes,
M. DAERDEN

Die Ministerin der Ausbildung,
Frau M. ARENA

Der Minister der inneren Angelegenheiten und des öffentlichen Dienstes,
Ph. COURARD

Die Ministerin der Forschung, der neuen Technologien und der auswärtigen Beziehungen,
Frau M.-D. SIMONET

Der Minister der Wirtschaft und der Beschäftigung,
J.-C. MARCOURT

Die Ministerin der Gesundheit, der sozialen Maßnahmen und der Chancengleichheit,
Frau Ch. VIENNE

Der Minister der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,
B. LUTGEN

—————
Note

(1) *Sitzung 2005-2006.*

Dokumente des Rates 294 (2005-2006). Nrn. 1 und 2.

Ausführliches Sitzungsprotokoll, öffentliche Sitzung vom 15. März 2006.

Diskussion - Abstimmung.

—————
**Kooperationsabkommen zwischen dem Staat,
den Regionen und der Deutschsprachigen Gemeinschaft über die Solidarwirtschaft**

Aufgrund des Artikels 35 des Grundgesetzes;

Aufgrund des Sondergesetzes vom 8. August 1980 über institutionelle Reformen, insbesondere Artikeln 4, 6 und 92bis § 1, eingefügt durch das Sondergesetz vom 8. August 1988 und abgeändert durch das Sondergesetz vom 16. Juli 1993;

Aufgrund des Sondergesetzes vom 12. Januar 1989 betreffend die Brüsseler Institutionen, insbesondere Artikel 42;

Aufgrund des Gesetzes über institutionelle Reformen für die Deutschsprachige Gemeinschaft vom 31. August 1983, insbesondere Artikel 55bis;

Aufgrund des Dekrets des Rates der Wallonischen Region vom 6. Mai 1999 und des Dekrets des Rates der Deutschsprachigen Gemeinschaft vom 10. Mai 1999 zur Ausübung der Befugnisse der Wallonischen Region in den Angelegenheiten Beschäftigung und Ausgrabungen durch die Deutschsprachige Gemeinschaft;

Aufgrund der Gesetze über die Staatsbuchführung, koordiniert durch den Königlichen Erlass vom 17. Juli 1991, insbesondere die Artikel 55 bis 58;

Aufgrund des Gesetzes vom 26. Juni 2001 zur Billigung des Kooperationsabkommens zwischen dem Staat, den Regionen und der Deutschsprachigen Gemeinschaft über die Sozialwirtschaft vom 4. Juli 2000;

Aufgrund der europäischen Beschäftigungsleitlinien für 2003, die der Europäische Rat vom 22. Juli 2003 angenommen und am 18. Juni 2004 in Brüssel bekräftigt hat, insbesondere die Leitlinien 7 und 10;

Aufgrund des Abkommens der Föderalregierung vom 8. Juli 2003;

Aufgrund der Regierungserklärung der Deutschsprachigen Gemeinschaft vom 13. September 2004;

Aufgrund des Abkommens der Regierung von Flandern vom 20. Juli 2004;

Aufgrund des Abkommens der Wallonischen Regierung vom 19. Juli 2004;

Aufgrund des Abkommens der Brüsseler Regierung vom 10. Juli 2004;

Aufgrund der Stellungnahme des Staatsrates Nummer 30.431/1 vom 4. Oktober 2000;

Aufgrund der Stellungnahme des Staatsrates Nummer.....;

In Erwägung dessen, dass der Föderalstaat, die Deutschsprachige Gemeinschaft und die Regionen der Auffassung sind, dass der Aufbau einer Sozialwirtschaft mit Blick auf die Entwicklung einer Solidaritätswirtschaft erwogen werden muss;

In Erwägung dessen, dass der Föderalstaat, die Deutschsprachige Gemeinschaft und die Regionen ihre gemeinsamen im Kooperationsabkommen zur Sozialwirtschaft vom 4. Juli 2000 dargelegten Ambitionen und Verpflichtungen bekräftigen und weiterentwickeln wollen, um Sozial- und Solidarwirtschaft zu stärken und auszubauen;

In Erwägung dessen, dass eine ganzheitliche Betrachtung der Wirtschaft grundlegend ist, indem nicht nur wirtschaftliche Ziele, sondern auch soziale, umweltbezogene und ethische integriert werden. Daher gilt es, Projekte zu entwickeln, bei denen soziale Ziele wie Betreuung, Bildung oder Eingliederung von besonders gefährdeten Zielgruppen in die Gesellschaft in den Vordergrund gerückt werden. Die Vertragsparteien unterstreichen die Notwendigkeit neuer, konstruktiver Partnerschaften sowie eines sozialen Dialogs zur Entwicklung der Solidarwirtschaft;

In Erwägung dessen, dass vorliegendes Kooperationsabkommen vor allem den Wert der Initiativen unterstreicht, bei denen soziale Ziele und wirtschaftliche Dynamik miteinander kombiniert werden. Diese sozialen Ziele betreffen einerseits die soziale und berufliche Eingliederung von Zielgruppen und andererseits den Fortbestand bzw. die Wiederherstellung der sozialen Kohäsion, der Förderung der Chancengleichheit, des Strebens nach einer interkulturellen Gesellschaft, des dauerhaften Umweltschutzes, der Stärkung der Beziehungen zwischen Nord und Süd, usw.;

In Anbetracht der Tatsache, dass diese Ziele als große Herausforderung für das Wirtschaftsleben gelten, und dass die Unternehmen eine Rolle und eine wichtige Verantwortung beim Streben nach einer nachhaltigeren Entwicklung übernehmen können;

In Anbetracht der Tatsache, dass die Synergien zwischen den Grundsätzen der klassischen Wirtschaft und denen der Sozialwirtschaft stärker erforscht, unterstützt und gefördert werden müssen;

In Anbetracht der Tatsache, dass Modelle und Instrumente erforderlich sind, die einen objektiven Überblick des sozialen und wirtschaftlichen Mehrwerts der im Rahmen der klassischen Wirtschaft und der Sozialwirtschaft ergriffenen Initiativen ermöglichen;

In Anbetracht der Tatsache, dass die verschiedenen Behörden ihre unterstützende Politik unter Berücksichtigung der Ergebnisse oben erwähnter Analysen ausrichten müssen;

In Anbetracht der Tatsache, dass die Einhaltung der Wettbewerbsvorschriften ebenfalls aus diesem Blickwinkel betrachtet werden muss;

In Anbetracht der Tatsache, dass der weitere Ausbau und die strukturelle Verankerung der Nachbarschaftsdienste zur Abdeckung der individuellen und kollektiven Bedürfnisse auf lokaler Ebene eine beträchtliche Steigerung der Beschäftigungsmöglichkeiten eröffnen, und dass diese Dienstleistungen in großem Maße zur Festigung der sozialen Kohäsion beitragen, hauptsächlich wegen des für sie kennzeichnenden partizipativen Ansatzes;

In Erwägung dessen, dass es daher angebracht ist, dass der Staat, die Regionen und die Deutschsprachige Gemeinschaft im Rahmen einer gegenseitigen Harmonisierung der Bestimmungen für eine abgestimmte Bereitstellung der Haushaltsmittel und der Ausarbeitung eines genauen Follow-up-Programms der festgesetzten Ziele ein Kooperationsabkommen abschließen;

Der Föderalstaat, vertreten durch den Vize-Premierminister, den Minister für Haushalt und Staatsbetriebe, den für Wirtschaft zuständigen Minister, den für Beschäftigung zuständigen Minister, den für soziale Eingliederung zuständigen Minister, und die für Sozialwirtschaft zuständige Staatssekretärin;

Die Deutschsprachige Gemeinschaft, vertreten durch ihre Regierung und repräsentiert vom Ministerpräsidenten und vom deutschsprachigen Minister für Beschäftigung;

Die Flämische Region, vertreten durch die flämische Regierung und repräsentiert vom Ministerpräsidenten und vom flämischen Minister für Sozialwirtschaft;

Die Wallonische Region, vertreten durch die wallonische Regierung und repräsentiert von ihrem Ministerpräsidenten und vom Minister für Sozialwirtschaft;

Die Region Brüssel-Hauptstadt, vertreten durch die Regierung Brüssel-Hauptstadt und repräsentiert von ihrem Ministerpräsidenten und vom Brüsseler Minister für Wirtschaft und Beschäftigung,

sind wie folgt übereingekommen:

KAPITEL I. — *Allgemeine ziele und anwendungsgebiet*

Artikel 1 - § 1. Bei der Solidarwirtschaft wird die Wirtschaft ganzheitlich betrachtet. Sie verfolgt nicht nur rein ökonomische Ziele, sondern auch soziale, umweltbezogene und ethische.

Das vorliegende Kooperationsabkommen baut auf zwei Säulen der Solidarwirtschaft auf: Sozialwirtschaft und soziale Verantwortung der Unternehmen.

§ 2. Der Föderalstaat, die Deutschsprachige Gemeinschaft und die Regionen verpflichten sich, ihre Bemühungen auf dem Gebiet der Forschung, der Datensammlung und der Förderung der Solidarwirtschaft zusammenzuführen, um:

1° Den Aufbau von Initiativen und Unternehmen der Sozialwirtschaft fortzusetzen;

Initiativen und Unternehmen der Sozialwirtschaft produzieren Güter bzw. erbringen Dienstleistungen, die auf den Markt gelangen, für die ein Preis gezahlt wird und für die Nachfrage und Kundschaft bestehen. Sie verfolgen die Ziele Kontinuität, Rentabilität und nachhaltige Entwicklung.

Diese Initiativen und Unternehmen halten folgende Grundsätze ein: Vorrang der Arbeit vor dem Kapital, Bewirtschaftungsautonomie, Dienstleistungszweck für Mitglieder, Kollektivität und Abnehmer, demokratischer Entscheidungsprozess, nachhaltige umweltfreundliche Entwicklung; die Dienstleistungen im Nahbereich nehmen unter den Initiativen der Sozialwirtschaft eine wichtige Stelle ein;

2° Ein sozialverantwortliches Unternehmertum fördern, d.h. einen Unternehmensstil, durch den einzelne Unternehmen ein dauerhaftes Gleichgewicht von wirtschaftlichem Erfolg und sozialen, umweltbezogenen und ethischen Aspekten, mit denen Unternehmen der Sozialwirtschaft und auch klassische konfrontiert sind, anstreben.

§ 3. Der Föderalstaat, die Regionen und die Deutschsprachige Gemeinschaft verpflichten sich, die Synergien zwischen Sozialwirtschaft und sozialer Verantwortung der Unternehmen im größtmöglichen Maße zu fördern und auszuschöpfen.

KAPITEL II. — *Gemeinschaftliche verpflichtungen*

Art. 2 - § 1. Die Vertragsparteien verpflichten sich, in ihren jeweiligen Zuständigkeitsbereichen, erforderliche Maßnahmen zu treffen und Mittel bereitzustellen, um die zwei in Artikel 1 des vorliegenden Kooperationsabkommens genannten Säulen der Solidarwirtschaft auszubauen.

§ 2. Beim Aufbau der beiden oben angeführten Säulen verpflichten sich die Vertragsparteien, Beschäftigung stets als vollwertig und nachhaltig zu betrachten und die größtmögliche Anzahl Chancen für die Risikogruppen zu erwägen. In diesem Kontext wird mit Blick auf die berufliche Laufbahn neben den Langzeitarbeitslosen auch der dauerhaften Integration der Gruppe der Empfänger von Eingliederungseinkommen und Sozialhilfe besondere Aufmerksamkeit beigemessen.

Daher verpflichten sich die Vertragsparteien, die größtmöglichen Bemühungen zu unternehmen, um beim Gesamtangebot der Beschäftigungsmaßnahmen einen verhältnismäßigen, repräsentativen Anteil der Gruppe der Empfänger des Eingliederungseinkommens und der Anspruchsberechtigten auf Sozialhilfe zu erreichen. Die Verhältnismäßigkeit betrifft den Proporz dieser Gruppe im Globalvolumen der Arbeitssuchenden.

Ein halbjährliches Monitoring-System wird eingerichtet, um die Beschaffenheit der von Empfängern des Eingliederungseinkommens und Anspruchsberechtigten auf Sozialhilfe besetzten Arbeitsplätze sowie die verschiedenen Zweige der Sozialwirtschaft, die ihnen Anstellungsmöglichkeiten anbieten, exakt zu identifizieren. Die Aufsicht dieses Monitoring-Systems erfolgt im Rahmen des Informationsaustauschs, der innerhalb des in Artikel 5 und 6 dieses Kooperationsabkommens aufgeführten Netzwerks der Verwaltungen stattfinden wird.

§ 3. Die Vertragsparteien bekräftigen einmal mehr ihre im Rahmen der nationalen Beschäftigungskonferenz im Oktober 2003 eingegangenen gemeinsamen Verpflichtungen zur Schaffung von 12.000 zusätzlichen Arbeitsplätzen bis Oktober 2007.

Art. 3 - § 1. Die Vertragsparteien verpflichten sich zur Festlegung operativer Ziele quantitativer und qualitativer Art für die beiden Säulen der Solidarwirtschaft.

Für jede in Artikel 2 dieses Kooperationsabkommens genannte Verpflichtung werden operative Ziele sowohl quantitativer als qualitativer Art im Anschluss an eine Beratung zwischen dem Föderalstaat einerseits und einer bzw. mehrerer Regionen und/oder der Deutschsprachigen Gemeinschaft festgelegt.

Ein System zur regelmäßigen Begleitung, Evaluierung und Kontrolle der Einhaltung der gegenseitigen Verpflichtungen sowie der Umsetzung der von den Vertragsparteien befürworteten Ziele wird eingerichtet. Näher bestimmt wird dieses System im Beratungsausschuss, der in Artikel 5 des vorliegenden Kooperationsabkommens behandelt wird.

§ 2. Jede Behörde organisiert intern die Beratung über die Solidarwirtschaft mit den Stakeholdern.

Art. 4 - Zur Verwirklichung der in Artikel 3, § 1, des Kooperationsabkommens genannten Ziele verpflichten sich die Vertragsparteien, die föderalen und regionalen Maßnahmen dergleichen optimal zu harmonisieren, dass sie einander ergänzen und vertiefen. Folgende Prinzipien werden dabei angewendet:

1° Effektivität bzw. die feste Absicht, die anvisierten Zielgruppen und die Verwirklichung der Ziele effektiv zu erreichen;

2° Wirksamkeit bzw. die Durchführung einer Kosten-Nutzen-Analyse auf Grundlage der wirtschaftlichen und gesellschaftlichen Leistungen;

3° Einfachheit bzw. die Vereinfachung und Klarstellung, u.a. der Verwaltungsverfahren, Maßnahmen, gesetzlichen Bestimmungen, Zahlungsmodalitäten und -modalitäten, und dies für Benutzer, Unternehmen oder öffentliche Ämter gleichermaßen;

4° Transparenz, dergestalt informieren sich die Vertragsparteien gegenseitig in regelmäßigen Abständen über ihre Beschlüsse und Aktivitäten dank der laut Artikel 5 eingerichteten Strukturen;

5° Sicherheit, wodurch u.a. präzise Auslegungen und genaue Anwendungszeiträume angestrebt werden;

6° Möglichkeiten für klare Nachbereitung bzw. Monitoring;

7° Eindeutige Terminologie sowohl in Politik als auch bei Kommunikation auf dem Gebiet der Solidarwirtschaft;

8° Komplementarität bzw. Gleichstellung und/oder gegenseitige Stärkung der unterschiedlichen Maßnahmen;

9° Gezielte Kommunikation und falls möglich Harmonisierung und integrierte Nutzung der Mittel;

10° Beteiligung bzw. aktive Einbeziehung sämtlicher Akteure bei der Ausarbeitung der Politik, auf projektbezogener und politischer Ebene gleichermaßen.

Art. 5 - § 1. Bei der Unterzeichnung dieses Kooperationsabkommens verpflichten sich die Vertragsparteien, den interministeriellen Beratungsausschuss für die Solidarwirtschaft, nachstehend "Beratungsausschuss" genannt, unverzüglich einzurichten.

§ 2. Der Beratungsausschuss arbeitet im Sinne föderaler Loyalität und eines konstruktiven Dialogs. Seine Aufgabe besteht darin:

- das Kooperationsabkommen durchzuführen und weiterzuerfolgen, insbesondere was die Festsetzung und die Weiterverfolgung der quantitativen und qualitativen Ziele anbelangt;

- die in Artikel 4 dieses Kooperationsabkommens festgesetzten Prinzipien zu evaluieren und sie in Durchführungsmodalitäten umzusetzen;

- die Durchführung des Kooperationsabkommens zu beurteilen. Er wird ebenfalls damit beauftragt, Gutachten über die Durchführung des Kooperationsabkommens abzugeben.

§ 3. Im Beratungsausschuss tagen:

für die föderalen Behörden: der Minister für Sozialwirtschaft, der Minister für Beschäftigung, der Minister für Wirtschaft, der Minister für soziale Integration;

für die Flämischen Behörden: der für die Sozialwirtschaft zuständige Minister;

für die Wallonischen Behörden: der für die Sozialwirtschaft zuständige Minister;

für die Brüsseler Behörden: die Minister für Sozialwirtschaft;

für die Deutschsprachigen Behörden: der für die Beschäftigung zuständige Minister.

§ 4. Für die Sekretariats- und Betriebskosten des Beratungsausschusses kommen die föderalen Behörden auf.

§ 5. 1° Der Beratungsausschuss wird zumindest vier Mal im Jahr tagen und erstattet unmittelbar den zuständigen Regierungen Bericht.

2° Der Beratungsausschuss kann die Einsetzung von Arbeitsgruppen beschließen, um den im Rahmen dieses Kooperationsabkommens eingegangenen Verpflichtungen gerecht zu werden

§ 6. Unterstützt wird der Beratungsausschuss von der Föderalen Stelle für Sozialwirtschaft und von einer noch einzusetzenden Arbeitsgruppe, in der die betroffenen Verwaltungen tagen. Dort können die im Rahmen des Kooperationsabkommens erforderlichen Vorbereitungen, der Informationsaustausch und die Verwaltungsleitlinien zum Tragen kommen.

Art. 6 - § 1. Die Vertragsparteien verpflichten sich zur Zusammenarbeit bei der Sammlung und Analyse des für eine bessere Kenntnis der Solidarwirtschaft notwendigen statistischen Materials.

§ 2. Die Vertragsparteien verpflichten sich, gemeinsame Initiativen zu ergreifen, um wissenschaftliche Modelle und Instrumente zu entwickeln, die auf Grundlage von Fakten den ökonomischen und den sozialen Mehrwert im weitesten Sinne der in klassischer Wirtschaft und Sozialwirtschaft ergriffenen Initiativen identifizieren.

Art. 7 - § 1. Der Föderalstaat einerseits und eine bzw. mehrere Regionen und/oder die Deutschsprachige Gemeinschaft andererseits verpflichten sich zu gemeinsamen Bemühungen, um die Initiativen der Sozialwirtschaft zu verstärken. Die Zusammenarbeit wird darauf abzielen, die Entwicklung neuer Sozialbetriebe zu fördern, ihr Management zu unterstützen und eine Informationspolitik aufzubauen.

§ 2. Die Vertragsparteien verpflichten sich, ihre Bemühungen zu bündeln, um die Solidarwirtschaft im Wirtschaftsleben zu stärken. Diesbezüglich werden Aktionen mit Signalwirkung vorgesehen, um freiwillige Innovationsprojekte im Bereich sozial verantwortliches Unternehmertum zu unterstützen.

§ 3. Die Vertragsparteien sprechen sich ab mit Blick auf die Entwicklung und Harmonisierung von Unterstützungsmechanismen, die für unter § 1 und § 2 dieses Artikels erwähnte Projekte zum Einsatz kommen. Diese Unterstützungsmechanismen zielen weiterhin auf die Professionalisierung des Sektors der Sozialwirtschaft ab.

§ 4. Die Vertragsparteien verpflichten sich, zu einer besseren Harmonisierung der Kommunikation über die Solidarwirtschaft beizutragen, damit die Solidarwirtschaft der breiten Öffentlichkeit mit all ihren Facetten nähergebracht werden kann. Auf Grundlage einer kohärenten Strategie werden die für die Kommunikation vorgesehenen Mittel des Sektors auf gezieltere und integriertere Weise eingesetzt. Gut durchdachte und geplante Aktionen zwecks Sensibilisierung und Werbung werden in Absprache durchgeführt.

§ 5. Die Vertragsparteien verpflichten sich, insoweit möglich, die in Artikel 1 aufgelisteten Bereiche im Rahmen des öffentlichen Beschaffungswesens, und zwar nach Maßgabe der entsprechenden Auflagen der belgischen und europäischen Rechtsvorschriften zu fördern. Diese Möglichkeiten werden von den Vertragsparteien gemeinsam gefördert.

§ 6. 1° Die Vertragsparteien verpflichten sich zur regelmäßigen Aktualisierung ihrer jeweiligen Vorschriften, damit eine maximale gegenseitige Harmonisierung durchgeführt werden kann, die Widersprüche aufgehoben werden und diese Vorschriften ununterbrochen und einheitlich wirksam sind;

2° Die Vertragsparteien verpflichten sich zur Harmonisierung ihrer Vorschriften, sobald Widersprüche auftauchen.

§ 7. Die Vertragsparteien verpflichten sich, die strukturelle Zusammenarbeit zwischen den lokalen Beschäftigungsakteuren zu verstärken.

§ 8. Die Vertragsparteien verpflichten sich, zu einer zahlenmäßigen Aufstockung der Aktivitätsgenossenschaften bis auf mindestens eine pro Provinz zu gelangen. Eine Vorschrift zur strukturellen Zulassung wird für Aktivitätsgenossenschaften ausgearbeitet.

§ 9. Die Vertragsparteien verpflichten sich zur Ausarbeitung eines Aktionsplans, der darauf abzielt, die soziale Verantwortung der Unternehmen zu begünstigen, zu unterstützen und zu fördern.

Art. 8 - § 1. Unter den in Artikel 9 festgesetzten Bedingungen sehen die föderalen Behörden für das Haushaltsjahr 2005 einen Betrag von 13.117.000,00 EUR für die Kofinanzierung der gemeinschaftlichen Bemühungen, die zusammen mit den jeweiligen Regionen und der Deutschsprachigen Gemeinschaft zu machen sind. Diese Mittel werden wie folgt verteilt:

1. 55,7% von diesen föderalen Mitteln, werden gemeinschaftlichen Initiativen mit der Flämischen Region zur Verfügung gestellt

2. 33% von diesen föderalen Mitteln, werden gemeinschaftlichen Initiativen mit der Wallonischen Region zur Verfügung gestellt

3. 10% von diesen föderalen Mitteln, werden gemeinschaftlichen Initiativen mit der Region Brüssel-Hauptstadt zur Verfügung gestellt

4. 1,3% von diesen föderalen Mitteln, werden gemeinschaftlichen Initiativen mit der Deutschsprachigen Gemeinschaft zur Verfügung gestellt.

§ 2. Nach den gemäß Artikel 9 festgelegten Kriterien sehen die föderalen Behörden für das Haushaltsjahr 2005 einen Betrag von 2 Millionen EUR für die Kofinanzierung der im Rahmen der Nachbarschaftsdienste mit den betroffenen Regionen und der Deutschsprachigen Gemeinschaft zu unternehmenden gemeinsamen Bemühungen vor. Diese Mittel werden wie folgt verteilt:

1. 55,7% von diesen föderalen Mitteln, werden gemeinschaftlichen Initiativen mit der Flämischen Region zur Verfügung gestellt;

2. 33% von diesen föderalen Mitteln, werden gemeinschaftlichen Initiativen mit der Wallonischen Region zur Verfügung gestellt;

3. 10% von diesen föderalen Mitteln, werden gemeinschaftlichen Initiativen mit der Region Brüssel-Hauptstadt zur Verfügung gestellt;

4. 1,3% von diesen föderalen Mitteln, werden gemeinschaftlichen Initiativen mit der Deutschsprachigen Gemeinschaft zur Verfügung gestellt.

§ 3. Auf der Grundlage der für das Haushaltsjahr 2005 festgelegten Mittel und der verfügbaren Mittel soll ein Finanzschema für den Zeitraum 2006-2008 erstellt werden. Eine Folgenabschätzung des Kooperationsabkommens soll vor Aufnahme der Haushaltsverhandlungen 2006, 2007 und 2008 durchgeführt werden.

§ 4. Unbeschadet der Bestimmungen des Artikels 9, § 3, werden die in Artikel 8, § 1, 2 bestimmten Gelder den betroffenen Instanzen durch einen Königlichen Erlass auf Grundlage getrennter Vereinbarungen, die jährlich spätestens März geschlossen werden müssen, gewährt. Diese Instanzen werden mit der Bewirtschaftung dieser Mittel beauftragt. Mehrere Vereinbarungen können je betroffene Behörde geschlossen werden.

§ 5. Die in den Artikeln 8, § 1 und § 2 ausgewiesenen Beträge übernimmt das Landesamt für Arbeitsbeschaffung, das gemäß Art. 7, § 1, litera u) des Erlassgesetzes vom 28. Dezember 1944 über die soziale Sicherheit der Arbeitnehmer damit beauftragt ist, diesen Betrag nach Maßgabe des in Art. 8, § 4, erwähnten Königlichen Erlasses unter den Regionen aufzuteilen.

§ 6. Die Verteilung der Mittel zugunsten von entschiedenen Aktionen kann von den Regionen oder von der Deutschsprachigen Gemeinschaft mit Einvernehmen des für die Sozialwirtschaft zuständigen föderalen Ministers nachgeprüft werden, vorausgesetzt, dass die jeweilige Region oder die Deutschsprachige Gemeinschaft nachweisen können, dass die in Artikel 2 § 2 und 3 genannten Ziele dank dieser Nachprüfung einfacher zu erreichen sind.

Vorkommendenfalls legen die jeweiligen Regionen oder die Deutschsprachige Gemeinschaft die vorgesehenen Änderungen den föderalen Behörden vor.

Art. 9 - § 1. Für den Zeitraum 2005-2008 sehen die jeweiligen Regionen und die Deutschsprachige Gemeinschaft zur Kofinanzierung der in Art. 8, § 1, des Kooperationsabkommens ausgewiesenen gemeinsamen Bemühungen jedes Jahr gegenüber dem Haushalt 1999 eine zusätzliche finanzielle Beteiligung vor, die zumindest jenem Betrag entspricht, den die föderalen Behörden für besagten Zeitraum nach dem in Artikel 8 des Kooperationsabkommens bestimmten Verteilungsschlüssel für die Durchführung des in Artikel 8, § 4, selbigen Kooperationsabkommens genannten gemeinschaftlichen Programms bewilligen.

§ 2. Für das Haushaltsjahr 2005 sehen die Regionen und die Deutschsprachige Gemeinschaft gemeinsam im Vergleich zu den laut Kooperationsabkommen vom 4. Juli 2000 zwischen Staat, Regionen und der Deutschsprachigen Gemeinschaft über die Sozialwirtschaft, bestätigt durch das Gesetz vom 26. Juni 2001, für das Haushaltsjahr 2004 veranschlagten Mitteln einen finanziellen Zusatzaufwand im Bereich Nachbarschaftsdienste zwecks Kofinanzierung des in Art. 8, § 2, vorliegenden Kooperationsabkommens erwähnten Betrags vor.

§ 3. Im Laufe eines Haushaltsjahrs für den Zeitraum 2005-2008 darf der von den föderalen Behörden nach dem in Artikel 8 dieses Kooperationsabkommens bestimmten Verteilungsschlüssel bewilligte Betrag zur Kofinanzierung der in Artikel 8, § 4, selbigen Abkommens vorgesehenen gemeinschaftlichen Aktionen in den jeweiligen Regionen bzw. der Deutschsprachigen Gemeinschaft nie höher sein als der tatsächlich während dieses Haushaltsjahres von der jeweiligen Region oder der Deutschsprachigen Gemeinschaft eingesetzte Betrag.

Jedes Jahr und spätestens am 31. Oktober teilen die Regionen und die Deutschsprachige Gemeinschaft den föderalen Behörden anhand der Initiativen eine Vorausberechnung der Finanzmittel mit, die sie im nächsten Haushaltsjahr auf die Durchführung des Kooperationsabkommens verwenden wollen.

§ 4. Jedes Jahr und spätestens am 28. Februar lassen die Regionen und die Deutschsprachige Gemeinschaft den föderalen Behörden einen Bericht und einen Überblick der im vorangegangenen Haushaltsjahr eingesetzten Mittel zukommen. Im Bericht werden für jede Initiative die erzielten Errungenschaften, der Verwirklichungsgrad der festgelegten Ziele und die durch die Umsetzung der Initiative erhaltenen konkreten Ergebnisse detailliert dargestellt.

§ 5. Der Föderalstaat kann den Regionen und der Deutschsprachigen Gemeinschaft Vorschüsse bewilligen. Diese Vorschüsse dürfen 80 % der in Artikel 8 dieses Kooperationsabkommens angegebenen Beträge nicht überschreiten und müssen in Einklang mit dem in Artikel 8, § 1 und § 2, vorgesehenen Verteilerschlüssel stehen. Nicht zugeteilte Beträge werden dem Föderalstaat zurückerstattet. Die verbleibenden 20% werden nach Vorlage des Berichts und des Überblicks, von denen Artikel 9, § 4, dieses Kooperationsabkommens handelt, überwiesen.

Art. 10 - Die Vertragsparteien verpflichten sich, im Beratungsausschuss Informationen über die anderen Geldmittel auszutauschen, die sie für die Verstärkung der beiden in Artikel 1, § 2, dieses Kooperationsabkommens aufgeführten Bereiche bereitstellen, um die in Artikel 4 selbigen Abkommens vorgesehenen Grundsätze einzuhalten.

KAPITEL III. — *Verpflichtungen des Föderalstaates*

Art. 11 - Der Föderalstaat verpflichtet sich, den Verpflichtungen des Föderalstaates verstärkt nachzukommen, so wie sie in Kapitel 3 des Kooperationsabkommens vom 4. Juli 2000 zwischen Staat, Regionen und Deutschsprachiger Gemeinschaft über die Sozialwirtschaft, gebilligt durch das Gesetz vom 26. Juni 2001, stehen, falls diese nicht eingehalten worden sein sollten, und sie bei Bedarf zu aktualisieren.

Art. 12 - Die föderale Behörde verpflichtet sich zur Einsetzung eines Gremiums für strukturelle Beratung, in dem sich der Sektor, die betroffenen Behörden und die anderen Stakeholder formell beraten können. Dieses Gremium vertritt den Sektor und die anderen Stakeholder gegenüber der föderalen Behörde und wird in dieser Eigenschaft Stellung zur Föderalpolitik im Bereich Sozialwirtschaft beziehen.

Der König bestimmt die Zusammensetzung dieses Beratungsgremiums.

Art. 13 - § 1. Während der einjährigen Anlaufphase gewährleistet der Föderalstaat die Finanzierung der in Artikel 7, § 8, des vorliegenden Kooperationsabkommens angeführten Aktivitätsgenossenschaften. Der Föderalstaat berät sich mit dem jeweiligen föderierten Teilgebiet bezüglich der zu ergreifenden Initiativen.

§ 2. Der Föderalstaat verpflichtet sich zur Erarbeitung eines gesetzlichen Rahmens für das Statut „*älöhnabhängiger Unternehmer*“.

Art. 14 - Der Föderalstaat verpflichtet sich, das Statut der Gesellschaft mit sozialer Zielsetzung in Absprache mit den föderierten Teilgebieten abzuändern. Die föderale Behörde verpflichtet sich ebenfalls zur Entwicklung von für diese Gesellschaftsform spezifischen Unterstützungsformeln, damit von ihnen hervorgebrachter sozialer und gesellschaftlicher Mehrwert vergütet wird.

Art. 15 - Der Föderalstaat verpflichtet sich zur Aktualisierung der Definition des Konzeptes der Eingliederungssozialwirtschaft, wie in Artikel 59 des Gesetzes vom 26. März 1999 erwähnt, damit diese tatsächlich die Realität der Sozialwirtschaft in Belgien widerspiegelt.

Art. 16 - Die föderale Behörde verpflichtet sich zur Schaffung einer Hilfsstruktur für öffentliche Aufträge. Die Aufgabe dieser Hilfsstruktur besteht darin, die Unternehmen der Sozialwirtschaft über die vom öffentlichen Beschaffungswesen ausgehenden Möglichkeiten zu informieren und die verschiedenen öffentlichen Instanzen über die unterschiedlichen Möglichkeiten, die sich ihnen zur Berücksichtigung der Gemeinnützigkeit im Rahmen ihrer öffentlichen Aufträge bieten, in Kenntnis zu setzen.

KAPITEL IV. — *Gemeinschaftliche verpflichtungen der regionen und der gemeinschaften*

Art. 17 - Die Regionen und die Deutschsprachige Gemeinschaft verpflichten sich, ihren jeweiligen Verpflichtungen verstärkt nachzukommen, so wie sie in Kapitel 4 des Kooperationsabkommens vom 4. Juli 2000 zwischen Staat, Regionen und Deutschsprachiger Gemeinschaft über die Sozialwirtschaft, gebilligt durch das Gesetz vom 26. Juni 2001, stehen, insofern diese nicht präzise formuliert worden sein sollten, und sie bei Bedarf zu aktualisieren.

Art. 18 - Die Regionen und die Deutschsprachige Gemeinschaft verpflichten sich im Rahmen ihrer jeweiligen Befugnisse, die Kontinuität der in Artikel 7, § 8, dieses Kooperationsabkommens aufgeführten Aktivitätsgenossenschaften am Ende des einjährigen in Artikel 13, § 1, selbigen Abkommens vorgesehenen Zeitraums zu gewährleisten.

Art. 19 - Die Regionen und die Deutschsprachige Gemeinschaft verpflichten sich zur Suche nach einer strukturellen Lösung für die Problematik der Dienstleistungen im Nahbereich. Diesbezüglich gilt es, ihren Charakter als Erbringer von Dienstleistungen zu bewahren, die die Lebensqualität der Benutzer verbessern und relevante Bedürfnisse kollektiver und persönlicher Art abdecken, dauerhafte Arbeitsplätze für sämtliche Mitarbeiter schaffen und letztere sowie Stakeholder in partizipativer Form an der internen Organisation und an der externen Erbringung von Dienstleistungen beteiligen.

Art. 20 - Die Regionen und die Deutschsprachige Gemeinschaft verpflichten sich, am in Artikel 7, § 9, dieses Kooperationsabkommens angeführten Aktionsplan für soziale Verantwortung der Unternehmen mitzuwirken und auf ihrem jeweiligen Gebiet einen Aktionsplan zur Unterstützung und Förderung der sozialen Verantwortung der Unternehmen auszuarbeiten.

Art. 21 - Die von den Vertragsparteien nach Artikel 8 und 9 dieses Kooperationsabkommens gemachten Haushaltsbestrebungen können als eine öffentliche Kofinanzierung im Rahmen des europäischen Sozialfonds und des europäischen Fonds zur regionalen Entwicklung betrachtet werden.

Art. 22 - Die Staatssekretärin für Sozialwirtschaft ist mit Koordinierung und Verwaltung dieses Kooperationsabkommens beauftragt.

Art. 23 - Das vorliegende Kooperationsabkommen tritt am 1. Januar 2005 in Kraft.

Geschehen zu Brüssel am 30. Mai 2005 in Urschrift(en) (in französischer, niederländischer und deutscher Sprache)

Für den Föderalstaat:

Der Vizepremierminister und Minister des Haushalts und der öffentlichen Unternehmen,

J. VANDE LANOTTE

Der Minister der Wirtschaft,

M. VERWILGHEN

Die Ministerin der Beschäftigung,

Frau F. VAN DEN BOSSCHE

Der Minister der sozialen Eingliederung,

Ch. DUPONT

Die Staatssekretärin für soziale Wirtschaft,

Frau E. VAN WEERT

Für die Deutschsprachige Gemeinschaft:

Der Minister-Präsident der Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft,

K.-H. LAMBERTZ

Der stellvertretende Minister-Präsident, Minister der Beschäftigung,

B. GENTGES

Für die Flämische Region:

Der Minister-Präsident der Flämischen Regierung,

Y. LETERME

Die flämische Ministerin der sozialen Wirtschaft,

Frau K. VAN BREMPT

Für die Wallonische Region:

Der Minister-Präsident,

J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Der Minister der Wirtschaft und der Beschäftigung,

J.-C. MARCOURT

Für die Region Brüssel-Hauptstadt:

Der Minister-Präsident der Regierung der Region Brüssel-Hauptstadt,

Ch. PICQUE

Der Minister der Beschäftigung und der Wirtschaft,

B. CEREXHE

Anlage:

Für das Haushaltsjahr 2005 belaufen sich die Beträge auf:

	Haushalt 2005						
	Übersicht der Mittel der Regionen während des Haushaltsjahres 1999 (Ausgangspunkt)	Im " ACES " zur Verteilung der föderalen Mittel vorgesehener Verteilungsschlüssel	Föderale Finanzierung im Rahmen des " ACES " in 2005 (€ 13.117.000 + € 2.000.000)	Regionale Mitfinanzierung im Rahmen des " ACES " in 2005 (Überschuss im Verhältnis zum Haushalt 1999)	Gemeinsame Einbringung von Mitteln im Rahmen des " ACES " in 2005 (föderale + regionale)	Einbringung von eigenen Mitteln, die durch die Regionen im Rahmen des " ACES " für 2005 zu begründen sind (Haushalt 1999 + regionaler Überschuss der Mittel im Rahmen der Mitfinanzierung)	Mindestgesamtbetrag der Einbringung von Mitteln für die soziale Wirtschaft(eigene Mittel von 1999 + föderale und regionale Gesamtmittel im Rahmen des " ACES ")
Flämische Region	€ 12.749.164,00	55,70 %	€ 8.420.169,00	€ 8.420.169,00	€ 16.840.338,00	€ 21.169.333,00	€ 29.589.502,00
Wallonische Region	€ 4.709.976,97	33,00 %	€ 4.988.610,00	€ 4.988.610,00	€ 9.977.220,00	€ 9.698.586,97	€ 14.687.196,97
Region Brüssel-Hauptstadt	€ 1.375.809,06	10,00 %	€ 1.511.700,00	€ 1.511.700,00	€ 3.023.400,00	€ 2.887.509,06	€ 4.399.209,06
Deutschsprachige Gemeinschaft	€ 0,00	1,30 %	€ 196.521,00	€ 196.521,00	€ 393.042,00	€ 196.521,00	€ 393.042,00
Gesamt	€ 18.834.950,03	100,00 %	€ 15.117.000,00	€ 15.117.000,00	€ 30.234.000,00	€ 33.951.950,03	€ 49.068.950,03

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAAELSE GEWEST

N. 2006 — 1270

[2006/201062]

16 MAART 2006. — Decreet houdende instemming met het samenwerkingsakkoord van 30 mei 2005 tussen de federale Staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en de Duitstalige Gemeenschap betreffende de meerwaardeneconomie (1)

De Waalse Gewestraad heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Enig artikel. Het samenwerkingsakkoord van 30 mei 2005 tussen de federale Staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en de Duitstalige Gemeenschap betreffende de meerwaardeneconomie wordt goedgekeurd.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Namen, 16 maart 2006.

De Minister-President,
E. DI RUPO

De Minister van Huisvesting, Vervoer en Ruimtelijke Ontwikkeling,
A. ANTOINE

De Minister van Begroting, Financiën, Uitrustingen en Patrimonium,
M. DAERDEN

De Minister van Vorming,
Mevr. M. ARENA

De Minister van Binnenlandse Aangelegenheden en Ambtenarenzaken,
Ph. COURARD

De Minister van Wetenschappelijk Onderzoek, Nieuwe Technologieën en Buitenlandse Betrekkingen,
Mevr. M.-D. SIMONET

De Minister van Economie en Tewerkstelling,
J.-C. MARCOURT

De Minister van Gezondheid, Sociale Actie en Gelijke Kansen,
Mevr. Ch. VIENNE
De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,
B. LUTGEN.

Nota

(1) *Zitting 2005-2006:*
Stukken van de Raad 294 (2005-2006). Nrs. 1 en 2
Volledig verslag, openbare vergadering van 15 maart 2006
Bespreking - Stemmingen

**Samenwerkingsakkoord tussen de federale Staat,
het Vlaamse, het Waalse en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest
en de Duitstalige gemeenschap betreffende de meerwaardeneconomie**

Gelet op het artikel 35 van de Grondwet;

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid artikelen 4, 6 en 92bis, § 1; ingevoegd bij de bijzondere wet van 8 augustus 1988, en gewijzigd bij de bijzondere wet van 16 juli 1993;

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, inzonderheid op artikel 42;

Gelet op de wet van 31 december 1983 tot hervorming van de instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap, inzonderheid op artikel 55bis;

Gelet op het decreet van de Waalse Gewestraad van 6 mei 1999 en het decreet van de Duitstalige Gemeenschapsraad van 10 mei 1999 houdende de uitoefening door de Duitstalige Gemeenschap van de bevoegdheden van het Waalse Gewest inzake Tewerkstelling en Opgravingen;

Gelet op de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd bij het koninklijk besluit van 17 juli 1991, inzonderheid op de artikelen 55 en 58;

Gelet op de wet van 26 juni 2001 betreffende de instemming met het samenwerkingsakkoord tussen de federale Staat, het Vlaamse, het Waalse en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Duitstalige Gemeenschap betreffende de sociale economie van 4 juli 2000;

Gelet op Europese werkgelegenheidsrichtsnoeren van 2003, bevestigd door de Europese Raad van 22 juli 2003 en herbevestigd door de Europese Raad van Brussel van 18 juni 2004, in het bijzonder de richtsnoeren 7 en 10;

Gelet op het federaal regeerakkoord van 8 juli 2003;

Gelet op de regeringsverklaring van de Duitstalige Gemeenschap van 13 september 2004;

Gelet op het Vlaams regeerakkoord van 20 juli 2004;

Gelet op het Waals regeerakkoord van 19 juli 2004;

Gelet op het Brussels regeerakkoord van 10 juli 2004;

Gelet op het advies van de Raad van State nummer 30.431/1 van 4 oktober 2000;

Gelet op het advies van de Raad van State nummer

Overwegende dat de federale Staat, de Duitstalige Gemeenschap en de Gewesten van oordeel zijn dat de uitbouw van een sociale economie in het perspectief dient geplaatst van de uitbouw van een meerwaardeneconomie;

Overwegende dat de federale Staat, de Duitstalige Gemeenschap en de Gewesten hun gezamenlijk verbintenissen en ambities als bedoeld in het samenwerkingsakkoord voor sociale economie van 4 juli 2000, met het oog op een verdere versterking en uitbouw van de sociale economie en de meerwaardeneconomie wensen te herbevestigen en verder uit te bouwen;

Overwegende dat het belangrijk is de economie in haar globaliteit te beschouwen waarbij niet alleen economische maar ook sociale, ecologische en ethische doelstellingen worden geïntegreerd. Ervan uitgaande dat men moet er ook voor zorgen dat er projecten ontwikkeld worden die de sociale objectieven zoals begeleiding, vorming of integratie van kansengroepen in de maatschappij meer beklemtonen. Onderstrepen de contracterende partijen de noodzaak aan nieuwe constructieve partnerships en een maatschappelijke dialoog voor de ontwikkeling van een zogenaamde meerwaardeneconomie.

Overwegende dat dit samenwerkingsakkoord de waarde beklemtoont van initiatieven die maatschappelijke doelstellingen combineren met een economische dynamiek. Deze maatschappelijke doelstellingen situeren zich zowel op het vlak van de socio-professionele integratie van kansengroepen als op het vlak van het behoud of het herstel van de sociale cohesie, het bevorderen van gelijke kansen, het streven naar een interculturele samenleving, het duurzaam omgaan met het leefmilieu, het versterken van de banden tussen Noord en Zuid, e.a.;

Overwegende dat deze doelstellingen ook kunnen beschouwd worden als een belangrijke uitdaging voor de economie in haar totaliteit en dat ondernemingen een belangrijke rol en verantwoordelijkheid te vervullen hebben in het streven naar een meer duurzame ontwikkeling;

Overwegende de synergieën tussen principes uit de reguliere en de sociale economie beter dienen te worden onderzocht, gesteund en gestimuleerd;

Overwegende dat er nood bestaat aan modellen en instrumenten die zowel de maatschappelijke als de economische meerwaarde van initiatieven binnen de sociale economie en binnen de reguliere economie op objectieve wijze in kaart brengen;

Overwegende dat de diverse overheden hun ondersteuningsbeleid moeten oriënteren rekening houdend met de resultaten van de hierboven vermelde analyses;

Overwegende dat het naleven van de concurrentieregels ook vanuit deze invalshoek dient belicht te worden;

Overwegende dat de verdere uitbouw en structurele verankering van buurt- en nabijheidsdiensten met het oog op het invullen van collectieve of individuele behoeften op lokaal vlak belangrijke groeikansen op het vlak van werkgelegenheid bieden, en tevens een belangrijke bijdrage leveren in het versterken van de sociale cohesie, voornamelijk door hun kenmerkende participatieve aanpak;

Overwegende dat de federale Staat, de Duitstalige Gemeenschap en de Gewesten vanuit hun respectievelijke bevoegdheden initiatieven in die zin kunnen en moeten ondersteunen;

Overwegende dat het derhalve wenselijk is dat de federale Staat, de Duitstalige Gemeenschap en de Gewesten in het kader van een wederzijdse afstemming van de beleidsmaatregelen, een gecoördineerde inzet van budgettaire middelen en een nauwgezette monitoring van de vooropgestelde doelstellingen, een samenwerkingsakkoord sluiten;

De federale Staat, vertegenwoordigd door de Vice-eerste Minister, Minister van Begroting en Overheidsbedrijven, de Minister bevoegd voor Economie, de Minister bevoegd voor Werk, de Minister bevoegd voor Maatschappelijke Integratie en de Staatssecretaris bevoegd voor Sociale Economie;

De Duitstalige Gemeenschap, vertegenwoordigd door haar Regering, in de persoon van de Minister-President, en van de Duitstalige Minister bevoegd voor Werkgelegenheid;

De Vlaamse Gemeenschap, vertegenwoordigd door de Vlaamse Regering, in de persoon van haar Minister-President en van de Vlaamse minister bevoegd voor Sociale Economie;

Het Waalse Gewest, vertegenwoordigd door de Waalse Regering, in de persoon van de Minister-President en van de Minister bevoegd voor Sociale Economie;

Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, vertegenwoordigd door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, in de persoon van haar Minister-President en van de Brusselse Minister bevoegd voor Economie en Tewerkstelling,

Kwamen het volgende overeen :

HOOFDSTUK I. — *Algemene Doelstellingen en toepassingsgebied*

Artikel 1. § 1. De meerwaardeneconomie beschouwt de economie in haar globaliteit. Zij streeft niet alleen zuiver economische doelstellingen na, maar ook sociale, ecologische en ethische.

Dit samenwerkingsakkoord is gebaseerd op twee pijlers van de meerwaardeneconomie : sociale economie en maatschappelijk verantwoord ondernemen.

§ 2. De federale Staat, de Duitstalige Gemeenschap en de Gewesten verbinden zich ertoe om samen inspanningen te leveren op het vlak van onderzoek, informatieverzameling en bevordering van de meerwaardeneconomie, dit teneinde :

1° de ontwikkeling van sociale-economie-initiatieven en -bedrijven verder te ondersteunen;

Sociale-economie-initiatieven en -bedrijven produceren goederen of leveren diensten die op de markt worden aangeboden, waarvoor een prijs wordt betaald en waarvoor een behoefte en cliënteel bestaat. Zij beogen continuïteit, rentabiliteit en duurzame ontwikkeling.

Deze initiatieven en bedrijven eerbiedigen de volgende basisprincipes : voorrang van arbeid op kapitaal, beheersautonomie, dienstverlening aan de leden, aan de gemeenschap en aan de stakeholders, democratische besluitvorming, duurzame ontwikkeling met respect voor het leefmilieu. Binnen deze sociale-economie-initiatieven nemen de buurt- en nabijheidsdiensten een belangrijke plaats in.

2° de ondersteuning van het maatschappelijk verantwoord ondernemen, dit is een wijze van bedrijfsvoering waarbij in individuele ondernemingen en organisaties gestreefd wordt naar een duurzaam evenwicht tussen economisch succes en de sociale, ecologische en ethische aspecten waarmee ondernemingen in de sociale en reguliere economie geconfronteerd worden.

§ 3. De federale staat, de Gewesten en de Duitstalige Gemeenschap verbinden zich er toe de synergieën tussen de sociale economie en het maatschappelijk verantwoord ondernemen zo veel mogelijk te stimuleren en te bewerkstelligen.

HOOFDSTUK II. — *Gezamenlijke verbintenissen*

Art. 2. § 1. De contracterende partijen verbinden zich ertoe, elk binnen hun bevoegdheid, de nodige maatregelen te nemen en middelen vrij te maken met het oog op de ontwikkeling van de twee pijlers van de meerwaardeneconomie als bedoeld in artikel 1 van dit samenwerkingsakkoord.

§ 2. De contracterende partijen verbinden zich ertoe volwaardige en duurzame werkgelegenheid en maximale kansen voor de kansengroepen voorop te stellen in de verdere ontwikkeling van deze twee pijlers. Hierbij zal naast de langdurig werkzoekenden, specifiek aandacht worden besteed aan de duurzame integratie van de groep van leefloongerechtigden en de gerechtigden op financiële steun vanuit een loopbaanperspectief.

Daarom verbinden de contracterende partijen zich ertoe om in de globaliteit van alle werkgelegenheidsmaatregelen een evenredige vertegenwoordiging van de groep van leefloongerechtigden en gerechtigden op financiële steun als objectief voorop te stellen en daarvoor maximale inspanningen te doen om dit te bereiken. De evenredigheid betreft het proportioneel aandeel van deze groep in de globale populatie van werkzoekenden.

Er zal een opvolgingssysteem worden opgezet dat halfjaarlijks de precieze aard van de tewerkstellingsplaatsen die door de leefloongerechtigden en gerechtigden op financiële steun worden ingenomen, in kaart brengt, evenals de verschillende tewerkstellingsmogelijkheden die via de sociale economie worden geboden. Dit opvolgingssysteem zal gecontroleerd worden in het kader van de informatieuitwisseling die zal gebeuren binnen het netwerk van de administraties, als bedoeld in artikel 5, § 6, van dit samenwerkingsakkoord.

§ 3. De contracterende partijen herbevestigen hun gezamenlijke verbintenissen aangegaan in het kader van de nationale werkgelegenheidsconferentie van oktober 2003 om 12.000 bijkomende arbeidsplaatsen te creëren voor oktober 2007.

Art. 3. § 1. De contracterende partijen verbinden zich ertoe om zowel kwantitatieve als kwalitatieve operationele doelstellingen vast te stellen voor de twee pijlers van de meerwaardeneconomie

Voor elk van de twee verbintenissen als bedoeld in artikel 2 van dit samenwerkingsakkoord zullen in overleg tussen de federale Staat, enerzijds, en één of meerdere Gewesten en/of de Duitstalige Gemeenschap, anderzijds, zowel kwantitatieve als kwalitatieve operationele doelstellingen worden vastgesteld. Er zal een systeem worden opgezet om het naleven van de wederzijdse verbintenissen en het behalen van de door de contracterende partijen vooropgestelde doelstellingen op regelmatige tijdstippen op te volgen, evalueren en controleren. Dit systeem zal binnen het overlegcomité, als bedoeld in artikel 5 van het samenwerkingsakkoord, worden vastgelegd.

§ 2. Elke overheid organiseert in haar schoot overleg met de verschillende stakeholders betreffende de meerwaardeneconomie.

Art. 4. Om de vermelde doelstellingen als bedoeld in artikel 3, § 1, van dit samenwerkingsakkoord, te realiseren verbinden de contracterende partijen zich ertoe de federale en de gewestelijke en gemeenschapsmaatregelen maximaal op elkaar af te stemmen zodat ze elkaar aanvullen en elkaar versterken. Hierbij zullen volgende principes gehanteerd worden :

- 1° effectiviteit of het streven naar een effectief bereik van de beoogde doelgroepen en invulling van de doelstelling;
- 2° efficiëntie of het hanteren van een kosten-baten analyse op basis van zowel economische als maatschappelijke realisaties;
- 3° eenvoud of het vereenvoudigen en verduidelijken van onder meer administratieve procedures, maatregelen, wettelijke bepalingen, formaliteiten en uitbetalingmodaliteiten en dit zowel voor de gebruikers als voor bedrijven als voor de overheidsinstanties;
- 4° transparantie, hiermee informeren de contracterende partijen elkaar onderling en regelmatig, via de ingevolge artikel 5 opgezette structuren, over hun beslissingen en activiteiten;
- 5° zekerheid waarmee onder meer duidelijke interpretaties en zekere toepassingsperiodes worden nagestreefd;
- 6° opvolgingsmogelijkheid of duidelijke monitoring;
- 7° eenduidigheid in de terminologie en dit zowel in het beleid als in de communicatie inzake meerwaarden-economie;
- 8° complementariteit of het onderling aanvullen en/of versterken van de verschillende maatregelen;
- 9° gerichte communicatie en waar mogelijk afstemming en geïntegreerde inzet van middelen;
- 10° participatie of het actief betrekken van alle stakeholders bij het uitstippelen van beleid en dit zowel op het niveau van de projecten als op beleidsniveau.

Art. 5. § 1. De ondertekenende partijen verbinden zich om bij de ondertekening van dit akkoord over te gaan tot de onmiddellijke oprichting van het Interministerieel Overlegcomité Meerwaardeneconomie, hierna genoemd het "Overlegcomité".

§ 2. Het Overlegcomité functioneert in een geest van federale loyaliteit en constructieve dialoog. Het is belast met :

- 1° de uitvoering en de opvolging van het samenwerkingsakkoord, inzonderheid het uitvaardigen en opvolgen van kwalitatieve en kwantitatieve doelstellingen;
- 2° het evalueren en omzetten in uitvoeringsmodaliteiten van de principes als bedoeld in artikel 4 van dit samenwerkingsakkoord;
- 3° de evaluatie van de uitvoering van het samenwerkingsakkoord en het geven van adviezen met betrekking tot de uitvoering van het samenwerkingsakkoord.

§ 3. In het Overlegcomité zetelen :

Voor de federale overheid : de Minister bevoegd voor Sociale Economie, de Minister bevoegd voor Werk, de Minister bevoegd voor Economie, de Minister bevoegd voor Maatschappelijke Integratie, de Minister bevoegd voor Personen met een Handicap;

Voor de Vlaamse overheid : de Minister bevoegd voor Sociale Economie;

Voor de Waalse overheid : de Minister bevoegd voor Sociale Economie;

Voor de Brusselse overheid : de Ministers bevoegd voor Sociale Economie;

Voor de Duitstalige overheid : de Minister bevoegd voor Werkgelegenheid.

§ 4. Het secretariaat en de ermee verbonden werkingskosten van het Overlegcomité zijn ten laste van de federale Staat.

§ 5. 1° Het Overlegcomité komt minstens viermaal per jaar samen en rapporteert rechtstreeks aan de bevoegde regeringen.

2° Het Overlegcomité kan werkgroepen oprichten om de verbintenissen aangegaan in het kader van het huidige samenwerkingsakkoord, na te komen.

§ 6. Het Overlegcomité wordt bijgestaan door de federale cel sociale economie en door een op te richten werkgroep van de betrokken administraties, waar de in het kader van dit samenwerkingsakkoord noodzakelijke voorbereidingen, informatie-uitwisseling administratieve stroomlijning kan gebeuren.

Art. 6. § 1. De contracterende partijen verbinden zich ertoe samen te werken op het vlak van de verzameling en de verwerking van relevante statistische informatie met het oog op een beter inzicht in de meerwaardeneconomie.

§ 2. De contracterende partijen verbinden zich ertoe gezamenlijke initiatieven te nemen om wetenschappelijke modellen en instrumenten uit te werken die op basis van feitelijke gegevens zowel de economische als bredere maatschappelijke meerwaarde van initiatieven binnen de reguliere en sociale economie in kaart brengen.

Art. 7. § 1. De federale Staat, enerzijds, en één of meerdere Gewesten en/of de Duitstalige Gemeenschap, anderzijds, verbinden zich ertoe om samen inspanningen te leveren ter versterking van sociale-economie-initiatieven. Hierbij zal aandacht gaan naar proactieve, indien mogelijk tijdelijke, ondersteuning van startende sociale-economiebedrijven, naar de managementondersteuning en naar de informatieverstrekking.

§ 2. De contracterende partijen verbinden zich ertoe om samen inspanningen te leveren ter versterking van de meerwaardeneconomie in het bedrijfsleven. Hiertoe zullen onder andere impulsacties worden opgezet ter ondersteuning van vrijwillige innovaties inzake maatschappelijk verantwoord ondernemerschap.

§ 3. De contracterende partijen verbinden zich ertoe overleg te plegen omtrent de verdere uitbouw en afstemming van de ondersteuningsmechanismen ten behoeve van de in §§ 1 en 2 van dit artikel bedoelde projecten. Deze ondersteuningsmechanismen zullen verder de professionalisering van de sector van de sociale economie beogen.

§ 4. De contracterende partijen verbinden zich er toe bij te dragen tot een betere stroomlijning van de communicatie inzake meerwaardeconomie, teneinde de meerwaardeconomie in al haar facetten bij een ruimer publiek bekend te maken. Op basis van een onderbouwde strategie worden de sectormiddelen bestemd voor communicatie meer gericht en geïntegreerd ingezet. Weloverwogen en planmatig voorbereide sensibiliserings- en promotieacties zullen in overleg worden opgezet.

§ 5. De ondertekenende partijen verbinden er zich toe daar waar mogelijk, de in artikel 1 van dit samenwerkingsakkoord vermelde domeinen te promoten in het kader van overheidsopdrachten en dit binnen de mogelijkheden geboden door de Belgische en Europese wetgeving terzake. Deze mogelijkheden zullen door de ondertekenende partijen gezamenlijk worden gepromoot.

§ 6. 1° De contracterende partijen verbinden zich ertoe om op regelmatige tijdstippen hun verschillende respectievelijke reglementeringen te actualiseren, zodat onderlinge afstemming maximaal kan worden bewerkstelligd, onderlinge tegenspraak wordt tegengegaan en deze reglementeringen ondubbelzinnig en ononderbroken hun effect kunnen ressorteren.

2° De contracterende partijen verbinden zich tot het aanpassen van hun reglementeringen voorzover er tegenspraak zou ontstaan.

§ 7. De contracterende partijen verbinden zich tot een versterking van de structurele samenwerking tussen de lokale werkgelegenheidsactoren.

§ 8. De contracterende partijen verbinden zich er toe het aantal activiteitencoöperatieven tot minimaal 1 per provincie uit te breiden. Een structurele erkenningsregeling voor de activiteitencoöperatieven zal worden uitgewerkt.

§ 9. De contracterende partijen verbinden zich tot het uitwerken van een actieplan ter bevordering, ondersteuning en promotie van het maatschappelijk verantwoord ondernemen.

Art. 8. § 1. Onder de voorwaarden bepaald in artikel 9 van dit samenwerkingsakkoord wordt voor het begrotingsjaar 2005 door de federale overheid een bedrag van 13.117.000,00 EUR voorzien ter cofinanciering van gezamenlijke inspanningen te leveren met de betrokken gewesten en de Duitstalige Gemeenschap volgens de volgende verdeling :

1° 55,7 % van deze federale middelen ter beschikking voor gezamenlijke initiatieven met het Vlaamse Gewest;

2° 33 % van deze federale middelen ter beschikking voor gezamenlijke initiatieven met het Waalse Gewest;

3° 10 % van deze federale middelen ter beschikking voor gezamenlijke initiatieven met het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

4° 1,3 % van deze federale middelen ter beschikking voor gezamenlijke initiatieven met de Duitstalige Gemeenschap.

§ 2. Onder de voorwaarden bepaald in artikel 9 van dit samenwerkingsakkoord wordt voor het begrotingsjaar 2005 door de federale overheid bijkomend een bedrag van 2 miljoen EUR voorzien ter cofinanciering van gezamenlijke inspanningen te leveren in het kader van de buurt- en nabijheidsdiensten met de betrokken gewesten en de Duitstalige Gemeenschap volgens de volgende verdeling :

1° 55,7 % van deze federale middelen ter beschikking voor gezamenlijke initiatieven met het Vlaamse Gewest;

2° 33 % van deze federale middelen ter beschikking voor gezamenlijke initiatieven met het Waalse Gewest;

3° 10 % van deze federale middelen ter beschikking voor gezamenlijke initiatieven met het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

4° 1,3 % van deze federale middelen ter beschikking voor gezamenlijke initiatieven met de Duitstalige Gemeenschap.

§ 3. Vertrekkend vanuit de middelen zoals vastgelegd in het begrotingsjaar 2005 wordt voor de periode 2006-2008 in functie van de beschikbare begrotingsmiddelen een financieel schema vastgelegd. De effecten van dit samenwerkingsakkoord zullen worden geëvalueerd vooraleer de begrotingsbesprekingen 2006, 2007 en 2008 worden aangevat.

§ 4. 1° Onverminderd artikel 9, § 3, van dit samenwerkingsakkoord, worden de bedragen als bedoeld in artikel 8, §§ 1 en 2, van hetzelfde samenwerkingsakkoord bij koninklijk besluit aan de betrokken overheden overgemaakt op basis van afzonderlijke conventies, die jaarlijks uiterlijk voor eind maart worden afgesloten. Deze overheden zijn met het beheer en de verdere toewijzing van deze middelen belast, teneinde een correcte uitvoering van de jaarlijks afgesloten conventies te waarborgen en voor zover de middelen worden gebruikt voor initiatieven die zowel bij federale als bij gewestelijke bevoegdheden aansluiten.

2° de subsidieperiode voor projecten gefinancierd in 2005 in het kader van het onderhavig samenwerkingsakkoord kan van start gaan op 1 januari 2005 of op een latere datum, zonder afbreuk te doen aan de andere beschikkingen van onderhavig samenwerkingsakkoord en wetgeving op het toekennen van subsidies.

§ 5. De in artikel 8, §§ 1 en 2, bedoelde bedragen zijn ten laste van de Rijksdienst voor Arbeidsbemiddeling, die overeenkomstig het artikel 7, § 1, u), van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders de opdracht heeft deze, overeenkomstig de bepalingen opgenomen in het in artikel 8, § 4, als bedoeld koninklijk besluit, te verdelen over de regio's.

§ 6. De verdeling van de middelen over bedoelde acties is indicatief en kan mits akkoord van de federale Minister bevoegd voor Sociale Economie, door het betrokken gewest of Duitstalige Gemeenschap worden herschikt indien kan worden aangetoond dat dit de realisatie van de in artikel 2, §§ 2 en 3, bedoelde doelstellingen dichterbij brengt.

In voorkomend geval lichten de betrokken gewesten of de Duitstalige Gemeenschap de federale overheid voorafgaandelijk in over de geplande herschikkingen.

Art. 9. § 1. Over de periode 2005-2008 voorzien de betrokken gewesten en de Duitstalige Gemeenschap ter cofinanciering van de gezamenlijke inspanningen vermeld in het artikel 8, § 1, van dit samenwerkingsakkoord, jaarlijks een ten opzichte van de begroting 1999 bijkomende financiële inspanning die minstens gelijk is aan het bedrag dat de federale overheid volgens de in artikel 8 van hetzelfde samenwerkingsakkoord bepaalde verdeelsleutel jaarlijks voorziet voor het in artikel 8, § 4, van hetzelfde samenwerkingsakkoord vermelde gezamenlijk programma in bedoelde periode.

§ 2. Voor het begrotingsjaar 2005 voorzien de gewesten en de Duitstalige Gemeenschap gezamenlijk een bijkomende financiële inspanning met betrekking tot de buurt- en nabijheidsdiensten ten opzichte van de voor het begrotingsjaar 2004 ingebrachte middelen in het samenwerkingsakkoord tussen de federale Staat, de Gewesten en de Duitstalige Gemeenschap betreffende de sociale economie van 4 juli 2000, bekrachtigd door de wet van 26 juni 2001, ter cofinanciering van het in artikel 8, § 2, van dit samenwerkingsakkoord, vermelde bedrag.

§ 3. Het bedrag dat de federale overheid volgens de in artikel 8 van dit samenwerkingsakkoord bepaalde verdeelsleutel voor cofinanciering van de in artikel 8, § 4, van hetzelfde samenwerkingsakkoord, bedoelde gezamenlijke acties in de betrokken gewesten of de Duitstalige Gemeenschap in een gegeven begrotingsjaar van de periode 2005-2008 inzet, kan nooit groter zijn dan de door het betrokken gewest of de Duitstalige Gemeenschap feitelijk gerealiseerde bedrag in dit begrotingsjaar.

Uiterlijk op 31 oktober van ieder jaar leggen de gewesten en de Duitstalige Gemeenschap aan de federale overheid een raming voor van de financiële middelen, in functie van de initiatieven die zij wenst te besteden aan de uitvoering van het samenwerkingsakkoord tijdens het volgend begrotingsjaar.

§ 4. Uiterlijk op 28 februari van ieder jaar wordt door de Gewesten en de Duitstalige Gemeenschap aan de federale overheid een verslag en een overzicht bezorgd van de middelen vastgelegd in het afgelopen begrotingsjaar. Het verslag moet op een omstandige manier voor elk initiatief de tot stand gebrachte realisaties toelichten, alsook de graad waarin de vastgelegde doelstellingen werden bereikt en de resultaten die dankzij de uitwerking van het initiatief werden behaald.

§ 5. De federale overheid kan voorschotten toekennen aan de Gewesten en aan de Duitstalige Gemeenschap. Deze voorschotten kunnen niet hoger zijn dan de 80 % van de in artikel 8, van dit samenwerkingsakkoord, vermelde bedragen en conform de in artikel 8, §§ 1 en 2, van hetzelfde samenwerkingsakkoord, bedoelde verdeelsleutel. De niet-toegewezen bedragen zullen door de federale overheid worden teruggevorderd. De overige 20 % zal worden uitgekeerd na voorlegging van het in artikel 9, § 4, van dit samenwerkingsakkoord, bedoelde verslag en overzicht.

Art. 10. De contracterende partijen verbinden zich ertoe om met betrekking tot de overige financiële middelen die door hen worden ingezet ter ondersteuning van de in artikel 1, § 2, van dit samenwerkingsakkoord, bedoelde domeinen elkaar binnen het Overlegcomité te informeren teneinde de in artikel 4, van hetzelfde samenwerkingsakkoord, bedoelde principes te respecteren.

HOOFDSTUK III. — *Verbintenissen van de federale Staat*

Art. 11. De federale Staat verbindt er zich toe om zijn verbintenissen van de federale Staat, als bedoeld in hoofdstuk 3 van het samenwerkingsakkoord tussen de federale Staat, de Gewesten en de Duitstalige Gemeenschap betreffende de sociale economie van 4 juli 2000, bekrachtigd door de wet van 26 juni 2001, verder in te vullen, voorzover deze nog niet werden ingevuld, en indien nodig te actualiseren.

Art. 12. De federale overheid verbindt zich er toe een structureel overlegorgaan te creëren waarin de sector, de betrokken overheden en andere stakeholders van de sociale economie op formele wijze kunnen overleggen. Dit orgaan zal de sector en andere betrokken stakeholders tegenover de federale overheid vertegenwoordigen en in die hoedanigheid advies verlenen met betrekking tot het federale beleid inzake sociale economie.

De Koning bepaalt de samenstelling van dit overlegorgaan.

Art. 13. § 1. De federale staat zal instaan voor de financiering van de in artikel 7, § 8, van dit samenwerkingsakkoord, bedoelde activiteitencoöperatieven gedurende een opstartfase van één jaar. De federale Staat overlegt met de respectievelijke deelstaat over de op te starten initiatieven.

§ 2. De federale Staat verbindt zich ertoe een wettelijk kader voor het statuut van de "ondernemer in loondienst" uit te werken.

Art. 14. De federale Staat verbindt zich ertoe om in overleg met de deelstaten het statuut van de vennootschap met sociaal oogmerk te wijzigen. De federale overheid engageert zich eveneens tot het ontwikkelen van specifieke ondersteunende maatregelen voor dit soort vennootschap teneinde de sociale en maatschappelijke meerwaarde die zij genereren, te bezoldigen.

Art. 15. De federale Staat engageert zich tot het actualiseren van de definitie van sociale inschakelingseconomie zoals opgenomen in artikel 59 van de wet van 26 maart 1999, om te komen tot een effectieve weerspiegeling van de realiteit van de sociale economie in België.

Art. 16. De federale overheid engageert zich tot het oprichten van een steunpunt overheidsopdrachten. Dit steunpunt wordt belast met het informeren van de sociale-economie-ondernemingen over de mogelijkheden die geboden worden door overheidsopdrachten, en informeert de diverse overheden over de mogelijkheden die hen geboden worden om rekening te houden met het algemeen belang binnen hun openbare aanbestedingen.

HOOFDSTUK IV. — *Gezamenlijke verbintenissen van de Gewesten en de Duitstalige Gemeenschap*

Art. 17. De Gewesten en de Duitstalige Gemeenschap verbinden zich ertoe om hun respectievelijke verbintenissen, zoals opgenomen in hoofdstuk 4 van het samenwerkingsakkoord tussen de Staat, de Gewesten en de Duitstalige Gemeenschap betreffende de sociale economie van 4 juli 2000, bekrachtigd door de wet van 26 juni 2001, verder in te vullen, voorzover deze nog niet werden ingevuld, en indien nodig te actualiseren.

Art. 18. De Gewesten en de Duitstalige Gemeenschap verbinden er zich ertoe om in het kader van hun bevoegdheden de voortzetting van de in artikel 7, § 8, van dit samenwerkingsakkoord, beoogde activiteitencoöperaties te garanderen na afloop van de in artikel 13, § 1, van hetzelfde samenwerkingsakkoord, bedoelde periode van 1 jaar.

Art. 19. De Gewesten en de Duitstalige Gemeenschap verbinden er zich toe om een structurele oplossing te zoeken voor de problematiek van de buurt- en nabijheidsdiensten. Het karakter van buurt- en nabijheidsdiensten als dienstverlenende voorzieningen die de leefkwaliteit van de gebruikers verhogen door in te spelen op relevante collectieve en persoonlijke behoeften, die duurzame arbeidsplaatsen creëren voor alle medewerkers, en die medewerkers en belanghebbenden op participatieve wijze betrekken bij de interne organisatie en de externe dienstverlening, moet bewaard blijven.

Art. 20. De Gewesten en de Duitstalige Gemeenschap verbinden zich ertoe om mee te werken aan het actieplan betreffende maatschappelijk verantwoord ondernemen, als bedoeld in artikel 7, § 9, van dit samenwerkingsakkoord, alsook in de eigen regio een actieplan betreffende de ondersteuning en promotie van het maatschappelijk verantwoord ondernemen op te stellen.

Art. 21. De budgettaire inspanningen die door de contracterende partijen in het kader van de artikelen 8 en 9 van dit samenwerkingsakkoord worden gedaan kunnen tevens worden beschouwd als publieke cofinanciering in het kader van het Europees Sociaal Fonds en het Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling.

Art. 22. De Staatssecretaris voor Sociale Economie is belast met de coördinatie en het beheer van onderhavig samenwerkingsakkoord.

Art. 23. Dit Samenwerkingsakkoord treedt in werking op 1 januari 2005.

Opgemaakt te Brussel, op 30 mei 2005 in origine(e)l(e) exempla(a)r(en) (Nederlands, Frans, Duits)

Voor de federale Staat :

De Vice-Eerste Minister, Minister van Begroting en Overheidsbedrijven,
J. VANDE LANOTTE

De Minister van Economie,
M. VERWILGHEN

De Minister van Werk,
Mevr. F. VAN DEN BOSSCHE

De Minister Maatschappelijke Integratie,
Ch. DUPONT

De Staatssecretaris voor Sociale Economie,
Mevr. E. VAN WEERT

Voor de Duitstalige Gemeenschap :

De Minister-president van de Regering van de Duitstalige Gemeenschap,
K-H. LAMBERTZ

Vice-minister-president, Minister voor Tewerkstelling,
B. GENTGENS

Voor het Vlaamse Gewest :

De Minister-president van de Vlaamse Regering,
Y. LETERME

De Vlaams minister van Sociale Economie,
Mevr. K. VAN BREMPT

Voor het Waalse Gewest :

De Minister-President,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

De Minister van Economie en Werk,
J.-C. MARCOURT

Voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest :

De Minister-President van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest,
Ch. PICQUE

De Minister van Tewerkstelling en Economie,
B. CEREXHE

Bijlage

Voor het begrotingsjaar 2005 belopen de bedragen :

	Begroting 2005						
	Overzicht van de middelen van de Gewesten tijdens het begrotingsjaar 1999 (uitgangspunt)	Verdeelsleutel voozien in de " ACES " voor de verdeling van de federale middelen	Federale financiering in het kader van de " ACES " in 2005 (€ 13.117.000 + € 2.000.000)	Gewestelijke gezamenlijke financiering in het kader van de " ACES " in 2005 (overschot t.o.v. de begroting 1999)	Gemeenschappelijke inbreng in het kader van de " ACES " in 2005 (federaal + gewestelijk)	Inbreng van middelen te rechtvaardigen door de gewesten in het kader van de " ACES " voor 2005 (begroting 1999 + gewestelijk overschot van de middelen in het kader van de gezamenlijke financiering)	Minimumtotaal van de inbreng van middelen voor de sociale economie (eigen middelen van 1999 + totale federale en gewestelijke middelen in het kader van de " ACES ")
Vlaams Gewest	€ 12.749.164,00	55,70 %	€ 8.420.169,00	€ 8.420.169,00	€ 16.840.338,00	€ 21.169.333,00	€ 29.589.502,00
Waals Gewest	€ 4.709.976,97	33,00 %	€ 4.988.610,00	€ 4.988.610,00	€ 9.977.220,00	€ 9.698.586,97	€ 14.687.196,97
Brussels Hoofdsteljk Gewest	€ 1.375.809,06	10,00 %	€ 1.511.700,00	€ 1.511.700,00	€ 3.023.400,00	€ 2.887.509,06	€ 4.399.209,06
Duitstalige Gemeenschap	€ 0,00	1,30 %	€ 196.521,00	€ 196.521,00	€ 393.042,00	€ 196.521,00	€ 393.042,00
Totaal	€ 18.834.950,03	100,00 %	€ 15.117.000,00	€ 15.117.000,00	€ 30.234.000,00	€ 33.951.950,03	€ 49.068.950,03

—————

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2006 — 1271

[2006/201048]

9 MARS 2006. — Arrêté du Gouvernement wallon rectifiant, par l'inscription d'une cinquième zone d'extraction à l'avant-projet de plan de secteur, l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 mai 2004 décidant la mise en révision du plan de secteur de Philippeville-Couvin (planches 58/1 et 58/2) et adoptant l'avant-projet de révision de plan en vue de l'inscription de quatre zones d'extraction à Philippeville (Merlemont)

Le Gouvernement wallon,

Vu le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, notamment les articles 19, 22, 23, 25, 32, 42 à 46;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 mai 2004 décidant la mise en révision du plan de secteur de Philippeville-Couvin (planches 58/1 et 58/2) et adoptant l'avant-projet de révision de plan en vue notamment de l'inscription de quatre zones d'extraction à Philippeville (Merlemont) et la carte signée figurant l'avant-projet de plan de secteur modificatif, partie intégrante de cet arrêté;

Vu l'arrêté royal du 24 avril 1980 établissant le plan de secteur de Philippeville-Couvin, modifié notamment par l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 12 janvier 1989, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 29 octobre 1998 et par l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 mars 2002;

Considérant que le texte de l'arrêté du 27 mai 2004 ne correspond pas à la carte qui lui est annexée; que le texte prévoit notamment l'inscription de quatre zones d'extraction et que la carte, tant par son titre que par la représentation des zones qu'elle figure, mentionne cinq zones d'extraction et une route de liaison régionale en projet et son périmètre de réservation entre le lieu dit "Hollande" et les dépendances de Merlemont;

Considérant que le Gouvernement confirme l'option retenue sur la carte, en raison de l'intérêt d'étudier dès à présent une solution qui permettrait la poursuite à une plus longue échéance de l'exploitation de dolomie de qualité par la société anonyme Dolomie de Villers-le-Gambon; que le projet permettrait ainsi le maintien de l'emploi sur le site tout en assurant l'approvisionnement du marché en dolomie jusqu'en 2035 selon les éléments présentés par la S.A. Dolomie de Villers-le-Gambon;

Considérant que le site concerné correspond au "Bois Saint-Lambert" à Moriachamps, d'une superficie d'environ 37 hectares;

Considérant que la liaison routière entre le lieu dit "Hollande" et les dépendances de Merlemont est indispensable au traitement des pierres extraites;

Considérant les projets de tracés proposés par l'exploitant pour la réalisation d'une piste permettant d'évacuer les produits du site du Bois Saint-Lambert;

Considérant que l'étude d'incidences de plan de secteur devra particulièrement porter sur la vérification de l'intérêt biologique des parcelles, tant au niveau des habitats que des espèces présentes, ainsi que sur l'évaluation d'une liaison routière à créer pour l'évacuation éventuelle des produits du site du "Bois Saint-Lambert";

Considérant, par ailleurs, que l'arrêté du 27 mai 2004 précité comporte des dispositions correspondant aux compensations planologiques introduites à l'article 46 du Code par le décret-programme du 3 février 2005 dit de relance économique et de simplification administrative;

Considérant dès lors qu'il convient de rectifier le texte de l'arrêté du 27 mai 2004 uniquement afin qu'il corresponde à la carte;

Considérant la situation existante de fait et de droit des terrains concernés et des alentours, ainsi que les informations produites par la S.A. Dolomie de Villers le Gambon;

Sur proposition du Ministre du Logement, des Transports et du Développement territorial,

Arrête :

Article 1^{er}. Il convient de remplacer le premier tiret de l'article 2 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 mai 2004 décidant la mise en révision du plan de secteur de Philippeville-Couvin (planches 58/1 et 58/2) et adoptant l'avant-projet de révision de plan en vue de l'inscription de quatre zones d'extraction à Philippeville (Merlemont) par :

« - l'inscription de cinq zones d'extraction d'une part en extension des zones d'extraction des carrières de Beumont, Trioux-Collet et Matissen, et d'autre part au lieu-dit "Bois Saint-Lambert". ».

Art. 2. En complément aux compensations planologiques reprises aux tirets 2, 3 et 4 de l'article 2 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 mai 2004 décidant la mise en révision du plan de secteur de Philippeville-Couvin (planches 58/1 et 58/2) et adoptant l'avant-projet de révision de plan en vue de l'inscription de quatre zones d'extraction à Philippeville (Merlemont), la disposition suivante est établie :

« Afin de garantir une gestion des sites Natura 2000 proposés au titre de la compensation visée à l'article 46, § 1^{er}, 3^o et qui soit conforme à l'esprit de la directive 92/43/CEE du 21 mai 1992 concernant la conservation des habitats naturels ainsi que de la faune et de la flore sauvages, la S.A. Dolomie de Villers-le-Gambon établira un partenariat sous forme de convention avec la Division Nature et Forêt du Ministère de la Région Wallonne, aux fins d'élaborer un plan de gestion garantissant le respect de ladite directive. La convention sera soumise à approbation du Gouvernement au plus tard à la date d'adoption définitive de la modification du plan de secteur Philippeville-Couvin. »

Art. 3. Le Ministre du Développement territorial est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 9 mars 2006.

Le Ministre-Président,

E. DI RUPO

Le Ministre du Logement, des Transports et du Développement territorial,

A. ANTOINE

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2006 — 1271

[2006/201048]

9. MÄRZ 2006 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Berichtigung, durch die Eintragung eines fünften Abbaugebiets in den Vorentwurf eines Sektorenplans, des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 27. Mai 2004, durch den beschlossen wurde, dass der Sektorenplan Philippeville-Couvin (Karten 58/1 und 58/2) einer Revision zu unterziehen ist, und durch den der Vorentwurf zur Revision des Sektorenplans zwecks Eintragung von vier Abbaugebieten in Philippeville (Merlemont) angenommen wurde

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau und das Erbe, insbesondere der Artikel 19, 22, 23, 25, 32, 42 bis 46;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 27. Mai 2004 durch den beschlossen wurde, dass der Sektorenplan Philippeville-Couvin (Karten 58/1 und 58/2) einer Revision zu unterziehen ist, und durch den der Vorentwurf zur Revision des Sektorenplans zwecks u.a. der Eintragung von vier Abbaugebieten in Philippeville (Merlemont) angenommen wurde, und der unterzeichneten Karte zur Darstellung des Vorentwurfs des abgeänderten Sektorenplans, die ein fester Bestandteil dieses Erlasses ist;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 24. April 1980 zur Festlegung des Sektorenplans Philippeville-Couvin, in seiner insbesondere durch den Erlass der Wallonischen Regionalexekutive vom 12. Januar 1989, den Erlass der Wallonischen Regierung vom 29. Oktober 1998 und den Erlass der Wallonischen Regierung vom 14. März 2002 abgeänderten Fassung;

In der Erwägung, dass der Wortlaut des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 27. Mai 2004 mit der ihm beigefügten Karte nicht übereinstimmt; dass der Wortlaut insbesondere die Eintragung von vier Abbaugebieten vorsieht, und dass die Karte, sowohl durch ihren Titel als auch durch die Darstellung der abgebildeten Gebiete, fünf Abbaugebiete und eine im Entwurf befindliche regionale Verbindungsstraße und deren Reserveumkreis zwischen der Ortslage "Hollande" und den Nebenanlagen von Merlemont erwähnt;

In der Erwägung, dass die Regierung die auf der Karte gewählte Option bestätigt, und zwar wegen des Interesses, heute schon eine Lösung zu suchen, die eine weitere Bewirtschaftung von hochwertigem Dolomit durch die anonyme Gesellschaft "Dolomie de Villers-le-Gambon" langfristig ermöglichen würde; dass das Projekt also die Erhaltung von Arbeitsstellen auf dem Gelände erlauben würde, wobei laut der von der "S.A. Dolomie de Villers-le-Gambon" vorgestellten Informationen die Versorgung des Markts mit Dolomit bis 2035 gewährleistet werden kann;

In der Erwägung, dass das betroffene Gelände dem "Bois Saint-Lambert" in Moriachamps mit einer Fläche von ca. 37 ha entspricht;

In der Erwägung, dass die Straßenverbindung zwischen der Ortslage "Hollande" und den Nebenanlagen von Merlemont für die Behandlung der abgebauten Steine unerlässlich ist;

In Erwägung der vom Betreiber vorgeschlagenen Trassenprojekte für die Schaffung einer Bahn zum Wegbringen der Produkte aus dem Gelände des "Bois Saint-Lambert";

In der Erwägung, dass sich die Umweltverträglichkeitsprüfung des Sektorenplanes insbesondere auf die Überprüfung des biologischen Interesses der Parzellen, sowohl was die Lebensräume als auch die vorhandenen Arten betrifft, sowie auf die Bewertung einer Straßenverbindung beziehen muss, die für die eventuelle Entfernung der Produkte aus dem Gelände des "Bois Saint-Lambert" zu schaffen ist;

In der Erwägung außerdem, dass der vorerwähnte Erlass vom 27. Mai 2004 Bestimmungen enthält, die den durch das Programmdekret vom 3. Februar 2005 zur Ankurbelung der Wirtschaft und zur administrativen Vereinfachung in Artikel 46 des Gesetzbuches eingeführten planartigen Ausgleichungen entsprechen;

In der Erwägung, dass es folglich Anlass gibt, den Wortlaut des Erlasses vom 27. Mai 2004 ausschließlich zu berichtigen, damit er mit der Karte übereinstimmt;

In Erwägung der bestehenden Sach- und Rechtslage der betroffenen Gelände und der Umgebungen sowie der von der "S.A. Dolomie de Villers-le-Gambon" übermittelten Information;

Auf Vorschlag des Ministers des Wohnungswesens, des Transportwesens und der räumlichen Entwicklung,

Beschließt:

Artikel 1 - Es gibt Anlass, den ersten Strich von Artikel 2 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 27. Mai 2004, durch den beschlossen wurde, dass der Sektorenplan Philippeville-Couvin (Karten 58/1 und 58/2) einer Revision zu unterziehen ist, und durch den der Vorentwurf zur Revision des Sektorenplans zwecks Eintragung von vier Abbaugebieten in Philippeville (Merlemont) angenommen wurde, durch den folgenden zu ersetzen:

«- die Eintragung von fünf Abbaugebieten einerseits als Erweiterung der Abbaugebiete der Steinbrüche Beumont, Trieux-Collet und Matissen und andererseits an der Ortslage "Bois Saint-Lambert".».

Art. 2 - Zusätzlich zu den planartigen Ausgleichungen, die unter den Gedankenstrichen 2, 3 und 4 von Artikel 2 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 27. Mai 2004, durch den beschlossen wurde, dass der Sektorenplan Philippeville-Couvin (Karten 58/1 und 58/2) einer Revision zu unterziehen ist, und durch den der Vorentwurf zur Revision des Sektorenplans zwecks Eintragung von vier Abbaugebieten in Philippeville (Merlemont) angenommen wurde, aufgeführt sind, wird die folgende Bestimmung angenommen:

"Um zu garantieren, dass die als Ausgleichung im Sinne von Artikel 46, § 1, 3°, vorgeschlagenen Natura 2000 Gebiete in Übereinstimmung mit dem Geist der Richtlinie 92/43/EWG vom 21. Mai 1992 zur Erhaltung der natürlichen Lebensräume sowie der wildlebenden Tiere und Pflanzen verwaltet werden, wird die "S.A. Dolomie de Villers-le-Gambon" eine Partnerschaft in Form einer Vereinbarung mit der Abteilung Natur und Forstwesen des Ministeriums der Wallonischen Region bilden, um einen Verwaltungsplan zur Gewährleistung der Einhaltung der besagten Richtlinie zu erstellen. Die Vereinbarung wird spätestens am Tage der endgültigen Annahme der Abänderung des Sektorenplans Philippeville-Couvin der Regierung zur Genehmigung unterbreitet.

Art. 3 - Der Minister der räumlichen Entwicklung wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 9. März 2006

Der Minister-Präsident,

E. DI RUPO

Der Minister des Wohnungswesens, des Transportwesens und der räumlichen Entwicklung,

A. ANTOINE

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2006 — 1271

[2006/201048]

9 MAART 2006. — Besluit van de Waalse Regering tot verbetering, door de opneming van een vijfde ontginningsgebied in het voorontwerp van gewestplan, van het besluit van de Waalse Regering van 27 mei 2004 tot beslissing over herziening van het gewestplan Philippeville-Couvin (bladen 58/1 en 58/2) en tot goedkeuring van het voorontwerp van planherziening met het oog op de opneming van vier ontginningsgebieden te Philippeville (Merlemont)

De Waalse Regering,

Gelet op het Waals Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Patrimonium, inzonderheid op de artikelen 19, 22, 23, 25, 32, 42 tot 46;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 27 mei 2004 tot beslissing over herziening van het gewestplan Philippeville-Couvin (bladen 58/1 en 58/2) en tot goedkeuring van het voorontwerp van planherziening met het oog op de opneming van vier ontginningsgebieden te Philippeville (Merlemont) en de getekende kaart gevoegd bij het wijzigingsvoorontwerp van het gewestplan, die noodzakelijk deel uitmaakt van dat besluit;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 april 1980 tot opstelling van het gewestplan Philippeville-Couvin, gewijzigd meer bepaald bij het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 12 januari 1989, bij het besluit van de Waalse Regering van 29 oktober 1998 en bij het besluit van de Waalse Regering van 14 maart 2002;

Overwegende dat de tekst van het besluit van 27 mei 2004 niet overeenstemt met de bij dat besluit gevoegde kaart; dat de tekst met name voorziet in de opneming van vier ontginningsgebieden en dat de kaart, zowel door haar titel als door haar afbeelding van de gebieden, vijf ontginningsgebieden en een gewestelijke verbindingsweg in voorbereiding en zijn oppervlakte voor reservatie tussen het gehucht "Hollande" genaamd en de bijbehorende werken van Merlemont vermeldt;

Overwegende dat de Regering de in de kaart gekozen optie bevestigt wegens het belang om vanaf heden een oplossing te onderzoeken die de voortzetting van de ontginning van kwaliteitsdolomiet op een langere termijn door naamloze vennootschap "Dolomie de Villers-le-Gambon" mogelijk zou maken; dat het project het behoud van de werkgelegenheid op de site alsmede de bevoorradings van de markt in dolomiet tot 2035 zou kunnen waarborgen, op grond van de door de N.V. "Dolomie de Villers-le-Gambon" voorgestelde gegevens;

Overwegende dat de betrokken site met het "Bois Saint-Lambert" te Moriachamps met een oppervlakte van ongeveer 37 ha overeenstemt;

Overwegende dat de wegverbinding tussen het gehucht "Hollande" genaamd en de bijbehorende werken van Merlemont onontbeerlijk is voor de behandeling van de gewonnen stenen;

Gelet op de door de exploitant voorgestelde projecten van tracés voor de aanleg van een weg om de producten van de site van het "Bois Saint-Lambert" weg te voeren;

Overwegende dat het effectonderzoek van het gewestplan in het bijzonder betrekking moet hebben op de verificatie van het biologische belang van de percelen zowel wat de habitats als de aanwezige soorten betreft, alsmede op de evaluatie van een op te richten wegverbinding voor de eventuele afvoer van de producten van de site van het "Bois Saint-Lambert";

Overwegende dat het bovenvermelde besluit van 27 mei 2004 overigens bepalingen bevat die overeenstemmen met de planologische compensaties ingevoegd in artikel 46 van het Wetboek bij het programmadecreet van 3 februari 2005 betreffende de economische heropleving en de administratieve vereenvoudiging;

Overwegende dat dan ook alleen de tekst van het besluit van 27 mei 2004 verbeterd moet worden, opdat hij met de kaart zou overeenstemmen;

Gelet op de bestaande feitelijke en rechtstoestand van de betrokken terreinen en omliggende grondstukken alsmede de door N.V. "Dolomie de Villers le Gambon" verstrekte informatie;

Op de voordracht van de Minister van Huisvesting, Vervoer en Ruimtelijke Ontwikkeling,

Besluit :

Artikel 1. Het eerste streepje van artikel 2 van het besluit van de Waalse Regering van 27 mei 2004 tot beslissing over herziening van het gewestplan Philippeville-Couvin (bladen 27 en 58/2) en tot goedkeuring van het voorontwerp van planherziening met het oog op de opnemings van vier ontginningsgebieden te Philippeville (Merlemont) moet vervangen worden als volgt :

« - de opnemings van vijf ontginningsgebieden enerzijds als uitbreiding van de ontginningsgebieden van de steengroeven van Beumont, Trieux-Collet en Matisse, en, anderzijds, in het gehucht "Bois Saint-Lambert". ».

Art. 2. Ter aanvulling van de planologische compensaties bedoeld in het tweede, het derde en het vierde streepje van artikel 2 van het besluit van de Waalse Regering van 27 mei 2004 tot beslissing over herziening van het gewestplan Philippeville-Couvin (bladen 4 en 2) en tot goedkeuring van het voorontwerp van planherziening met het oog op de opnemings van vier ontginningsgebieden te Philippeville (Merlemont) luidt de volgende bepaling als volgt :

"Om een beheer van de Natura 2000-gebieden voorgesteld uit hoofde van de compensatie bedoeld in artikel 46, § 1, 3°, te waarborgen, dat de geest van Richtlijn 92/43/EEG van 21 mei 1998 inzake de instandhouding van de natuurlijke habitats en de wilde flora en fauna conform is, zal de N.V. "Dolomie de Villers-le-Gambon" een partnerschap in de vorm van een overeenkomst sluiten met de afdeling Natuur en Bossen van het Ministerie van het Waalse Gewest om een beheersplan dat de naleving van bovenvermelde richtlijn waarborgt, op te maken. De overeenkomst zal uiterlijk op de definitieve goedkeuring van de wijziging van het gewestplan Philippeville-Couvin ter goedkeuring worden voorgelegd aan de Regering."

Art. 3. De Minister van Ruimtelijke Ontwikkeling is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 9 maart 2006.

De Minister-President,
E. DI RUPO

De Minister van Huisvesting, Vervoer en Ruimtelijke Ontwikkeling,
A. ANTOINE

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2006 — 1272

[2006/201047]

16 MARS 2006. — Arrêté du Gouvernement wallon portant exécution de l'article 11 du Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine en ce qu'il habilite le Gouvernement à agréer les personnes physiques ou morales, privées ou publiques, qui peuvent être chargées de l'élaboration ou de la révision des plans de lotissement

Le Gouvernement wallon,

Vu le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, notamment l'article 11 et les articles 280 et suivants;

Vu l'avis de la Commission régionale de l'aménagement du territoire, donné le 3 mai 2005;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 28 avril 2005;

Vu l'arrêt n° 154.060 du 24 janvier 2006 rendu par la section d'administration du Conseil d'Etat, XIII^e Chambre des référés, par lequel est suspendue l'exécution de l'arrêt du Gouvernement wallon du 12 mai 2005 portant exécution de l'article 11 du Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine en ce qu'il habilite le Gouvernement à agréer les personnes physiques ou morales, privées ou publiques, qui peuvent être chargées de l'élaboration ou de la révision des plans de lotissement;

Sur la proposition du Ministre du Logement, des Transports et du Développement, territorial,

Arrête :

Article 1^{er}. L'arrêt du Gouvernement wallon du 12 mai 2005 portant exécution de l'article 11 du Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine en ce qu'il habilite le Gouvernement à agréer les personnes physiques ou morales, privées ou publiques, qui peuvent être chargées de l'élaboration ou de la révision des plans de lotissement est retiré.

Art. 2. Le titre du chapitre *Vibis* du titre I^{er} du livre IV du Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine est remplacé comme suit : "CHAPITRE *Vibis*. — Des conditions dans lesquelles une personne physique ou morale, privée ou publique, ou une association de personnes physiques peut être chargée de l'élaboration ou de la révision des schémas, des plans d'aménagement, des plans de lotissement ou des règlements d'urbanisme".

Art. 3. Dans l'article 280, alinéa 1^{er}, du même Code, entre les mots "d'un plan communal d'aménagement" et les mots "d'un schéma de structure communal", sont insérés les mots qui suivent : "d'un plan de lotissement".

Dans l'alinéa 3 du même article, le point 1^o est complété par les mots qui suivent : "et les plans de lotissement".

Le même alinéa est complété comme suit : "3^o pour les plans de lotissement".

Art. 4. Dans l'article 282, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, du même Code, les mots "la révision ou la modification de plans communaux d'aménagement" sont remplacés par les mots qui suivent :

"ou la révision soit de plans communaux d'aménagement et de plans de lotissement, soit de plans de lotissement".

Art. 5. Dans l'article 283, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, du même Code, les mots "pour les plans communaux d'aménagement" sont remplacés par les mots qui suivent : "pour les plans communaux d'aménagement et les plans de lotissement ou pour les plans de lotissement".

Art. 6. Dans l'article 283/2, § 2, alinéa 1^{er}, du même Code, entre les mots "le plan communal d'aménagement" et les mots "le schéma de structure communal" sont insérés les mots qui suivent : "le plan de lotissement".

Art. 7. Le chapitre *Vibis* du titre I^{er} du livre IV du même Code est complété comme suit :

"Art. 283/5. § 1^{er}. Par dérogation aux articles 280, 282 et 283/1 à 283/4, peut être chargée de l'élaboration ou de la révision de plans de lotissement d'une superficie de moins de deux hectares destinés à l'urbanisation à la condition d'être préalablement agréée :

1^o toute personne physique titulaire, soit d'un diplôme en aménagement du territoire et urbanisme, soit d'un diplôme d'ingénieur civil architecte, d'architecte, d'ingénieur industriel en construction option géomètre, de licencié en géométrie, de licencié en géographie option géométrie, de licencié en architecture du paysage, de géomètre, de géomètre expert immobilier ou de gradué en architecture des jardins et du paysage;

2^o toute personne physique justifiant d'une expérience utile d'au moins cinq années en matière d'élaboration de plans de lotissement;

3^o toute personne morale qui compte parmi son personnel ou ses collaborateurs au moins une personne physique titulaire d'au moins un des diplômes visés au 1^o ou justifiant d'une expérience utile au sens du 2^o.

La personne physique ou morale visée à l'alinéa 1^{er} ne peut avoir aucun intérêt personnel direct ou indirect à la mise en œuvre du lotissement.

§ 2. La demande d'agrément ou de renouvellement d'agrément est adressée au fonctionnaire délégué pour la partie du territoire à laquelle appartient la commune où est domiciliée la personne physique ou morale visée au paragraphe 1^{er}.

§ 3. La demande d'agrément ou de renouvellement d'agrément est adressée au directeur général de la Direction générale de l'Aménagement du Territoire, du Logement et du Patrimoine pour la personne physique ou morale visée au paragraphe 1^{er} qui n'est pas domiciliée en Région wallonne.

§ 4. La demande est introduite par envoi recommandé à la poste avec accusé de réception et est accompagnée du titre ou références visés au paragraphe 1^{er}.

§ 5. La décision du fonctionnaire délégué ou du directeur général de la Direction générale de l'Aménagement du Territoire, du Logement et du Patrimoine est notifiée par envoi à la personne physique ou morale visée au paragraphe 1^{er} dans les trente jours de l'accusé de réception de la demande.

L'absence de décision envoyée dans le délai équivaut au refus d'agrément.

§ 6. La personne physique ou morale visée au paragraphe 1^{er} peut introduire un recours auprès du Ministre qui a l'aménagement du territoire dans ses attributions par envoi recommandé à la poste avec accusé de réception :

1^o soit dans les quinze jours de la réception de la décision du fonctionnaire délégué ou du directeur général de la Direction générale de l'Aménagement du Territoire, du Logement et du Patrimoine visée au paragraphe 5;

2^o soit après quarante cinq jours de l'envoi visé au paragraphe 4 et à défaut de recevoir l'envoi par lequel le fonctionnaire délégué ou le directeur général de la Direction générale de l'Aménagement du Territoire, du Logement et du Patrimoine lui notifie sa décision.

§ 7. Dans les trente cinq jours de la réception du recours, le Ministre qui a l'aménagement du territoire dans ses attributions notifie sa décision à la personne physique ou morale visée au paragraphe 1^{er}.

§ 8. L'agrément est octroyé pour une durée de quatre ans prenant cours à la date de la notification de l'agrément".

Art. 8. Les personnes physiques et les personnes morales agréées expressément ou de plein droit avant le 31 janvier 2006 sur base de l'arrêté du Gouvernement wallon du 12 mai 2005 précité conservent le bénéfice de cet agrément jusqu'à l'échéance de celui-ci.

Art. 9. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 10. Le Ministre qui a l'Aménagement du Territoire dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 16 mars 2006

Le Ministre-Président,
E. DI RUPO

Le Ministre du Logement, des Transports et du Développement territorial,
A. ANTOINE

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2006 — 1272

[2006/201047]

16. MÄRZ 2006 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Ausführung von Artikel 11 des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau und das Erbe, aufgrund dessen die Regierung ermächtigt wird, die natürlichen oder juristischen, privat- oder öffentlich-rechtlichen Personen zuzulassen, die mit der Erstellung oder der Revision der Parzellierungspläne beauftragt werden können

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau und das Erbe, insbesondere des Artikels 11 und der Artikel 280 ff.;

Aufgrund des am 3. Mai 2005 abgegebenen Gutachtens des Regionalausschusses für Raumordnung;

Aufgrund des am 28. April 2005 abgegebenen Gutachtens des Staatsrats;

Aufgrund des durch die Verwaltungsabteilung des Staatsrates, Kammer XIII der einstweiligen Entscheidungen verkündeten Urteils Nr. 154.060 vom 24. Januar 2006, durch den die Ausführung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 12. Mai 2005 zur Ausführung von Artikel 11 des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau und das Erbe, aufgrund dessen die Regierung ermächtigt wird, die natürlichen oder juristischen, privat- oder öffentlich-rechtlichen Personen zuzulassen, die mit der Erstellung oder der Revision der Parzellierungspläne beauftragt werden können, ausgesetzt wird;

Auf Vorschlag des Ministers des Wohnungswesens, des Transportwesens und der räumlichen Entwicklung,

Beschließt:

Artikel 1 - Der Erlass der Wallonischen Regierung vom 12. Mai 2005 zur Ausführung von Artikel 11 des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau und das Erbe, aufgrund dessen die Regierung ermächtigt wird, die natürlichen oder juristischen, privat- oder öffentlich-rechtlichen Personen zuzulassen, die mit der Erstellung oder der Revision der Parzellierungspläne beauftragt werden können, wird zurückgezogen.

Art. 2 - Die Überschrift des Kapitels *Vibis*, Titel 1 von Buch IV des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau und das Erbe, wird durch den folgenden Wortlaut ersetzt: "KAPITEL *Vibis*. - Bedingungen, unter denen eine natürliche oder juristische, privat- oder öffentlich-rechtliche Person oder eine Vereinigung von natürlichen Personen mit der Aufstellung oder der Revision der Schemen, der Raumordnungspläne, der Parzellierungspläne oder der Städtebauordnungen beauftragt werden kann".

Art. 3 - In Artikel 280, Absatz 1 desselben Gesetzbuches wird zwischen den Wortlaut "eines kommunalen Raumordnungsplans" und den Wortlaut "eines kommunalen Strukturschemas" der Wortlaut "eines Parzellierungsplans" eingefügt.

In Absatz 3 desselben Artikels wird Punkt 1° mit dem folgenden Wortlaut ergänzt: "und die Parzellierungspläne".

Derselbe Absatz wird wie folgt ergänzt: "3° für die Parzellierungspläne".

Art. 4 - In Artikel 282, § 1, Absatz 1 desselben Gesetzbuches wird der Wortlaut "die Revision oder die Abänderung von kommunalen Raumordnungsplänen" durch den folgenden Wortlaut ersetzt: "oder die Revision entweder von kommunalen Raumordnungsplänen und Parzellierungsplänen oder von Parzellierungsplänen".

Art. 5 - In Artikel 283, § 1, Absatz 1, 1° desselben Gesetzbuches wird der Wortlaut "für die kommunalen Raumordnungspläne" durch den folgenden Wortlaut ersetzt: "für die kommunalen Raumordnungspläne und die Parzellierungspläne oder für die Parzellierungspläne".

Art. 6 - In Artikel 283/2, § 2, Absatz 1 desselben Gesetzbuches wird zwischen den Wortlaut "ein kommunaler Raumordnungsplan," und den Wortlaut "ein kommunales Strukturschema" der folgende Wortlaut eingefügt: "ein Parzellierungsplan,".

Art. 7 - Das Kapitel *Vibis* von Titel I von Buch IV desselben Gesetzbuches wird wie folgt ergänzt:

"Art. 283/5 - § 1. In Abweichung von Artikel 280, 282 und 283/1 bis 283/4 können die folgenden Personen mit der Aufstellung oder der Revision von zur Verstärkung bestimmten Parzellierungsplänen mit einer Fläche unter zwei Hektar beauftragt werden, vorausgesetzt, dass sie vorher zugelassen worden sind:

1° jegliche natürliche Person, die Inhaber entweder eines Diploms in Raumordnung und Städtebau, oder eines Diploms eines Zivilingenieurs, Fachrichtung Architektur, eines Architekten, eines Bau-Industrieingenieurs, Fachrichtung Vermessungswesen, eines Lizienten der Geometrologie, eines Lizienten der Geographie, Fachrichtung Vermessungswesen, eines Lizienten der Landschaftsarchitektur, eines Landmessers, eines Landmesser-Immobilienexperten oder eines Graduierten der Garten- und Landschaftsarchitektur ist;

2° jegliche natürliche Person, die eine nützliche Erfahrung von mindestens fünf Jahren in Sachen Erstellung von Parzellierungsplänen nachweisen kann;

3° jegliche juristische Person, die unter ihrem Personal oder ihren Mitarbeitern mindestens eine natürliche Person zählt, die Inhaber von mindestens einem der unter 1 erwähnten Diplome ist oder eine nützliche Erfahrung im Sinne von Nr. 2° nachweisen kann.

Die in Absatz 1 erwähnte natürliche oder juristische Person darf weder ein unmittelbares noch ein mittelbares Interesse an der Durchführung der Parzellierung haben.

§ 2. Der Antrag auf eine Zulassung oder auf die Erneuerung der Zulassung wird für den Gebietsteil, dem die Gemeinde, in der die in § 1 erwähnte natürliche oder juristische Person ihren Wohnsitz hat, angehört, an den beauftragten Beamten gerichtet.

§ 3. Der Antrag auf eine Zulassung oder auf die Erneuerung der Zulassung wird für die in § 1 erwähnte natürliche oder juristische Person, die nicht ihren Wohnsitz in der Wallonischen Region hat, an den Generaldirektor der Generaldirektion der Raumordnung, des Wohnungswesens und des Erbes gerichtet.

§ 4. Der Antrag wird per Einschreiben bei der Post mit Empfangsbestätigung eingereicht und ihm werden der Titel oder die Referenzen beigelegt, die in § 1 erwähnt sind.

§ 5. Die Entscheidung des beauftragten Beamten oder des Generaldirektors der Generaldirektion der Raumordnung, des Wohnungswesens und des Erbes wird innerhalb von dreißig Tagen nach der Empfangsbestätigung bezüglich des Antrags an die in § 1 erwähnte natürliche oder juristische Person per Einsendung zugestellt.

Eine Nicht-Zustellung der Entscheidung innerhalb dieser Frist wird als Ablehnung der Zulassung angesehen.

§ 6. Die in § 1 erwähnte natürliche oder juristische Person kann per Einschreiben bei der Post mit Empfangsbestätigung beim Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Raumordnung gehört, einen Einspruch erheben:

1° entweder innerhalb von fünfzehn Tagen nach Eingang der in § 5 erwähnten Entscheidung des beauftragten Beamten oder des Generaldirektors der Generaldirektion der Raumordnung, des Wohnungswesens und des Erbes;

2° oder nach fünfundvierzig Tagen ab der in § 4 erwähnten Einsendung und wenn sie keine Sendung des beauftragten Beamten oder des Generaldirektors der Generaldirektion der Raumordnung, des Wohnungswesens und des Erbes zur Zustellung seines Beschlusses erhalten hat.

§ 7. Innerhalb von fünfunddreißig Tagen nach Eingang des Einspruchs stellt der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Raumordnung gehört, der in § 1 erwähnten natürlichen oder juristischen Person seine Entscheidung zu.

§ 8. Die Zulassung wird für eine Frist von vier Jahren gewährt, die ab dem Tage der Zustellung der Zulassung läuft. »

Art. 8 - Die natürlichen und juristischen Personen, die aufgrund des vorerwähnten Erlasses der Wallonischen Region vom 12. Mai 2005 vor dem 31. Januar 2006 ausdrücklich oder von Amts wegen zugelassen worden sind, behalten den Genuss ihrer Zulassung bis zu deren Ablauftermin.

Art. 9 - Der vorliegende Erlass tritt am Tag seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft.

Art. 10 - Der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Raumordnung gehört, wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 16. März 2006

Der Minister-Präsident,
E. DI RUPO

Der Minister des Wohnungswesens, des Transportwesens und der räumlichen Entwicklung,
A. ANTOINE

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2006 — 1272

[2006/201047]

16 MAART 2006. — **Besluit van de Waalse Regering tot uitvoering van artikel 11 van het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Patrimonium voorzover de Regering daarbij wordt gemachtigd om de privaat- of publiekrechtelijke natuurlijke of rechtspersonen die belast kunnen worden met de opmaak of de herziening van verkavelingsplannen, te erkennen**

De Waalse Regering,

Gelet op het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Patrimonium, inzonderheid op artikel 11 en de artikelen 280 en volgende;

Gelet op het advies van de Gewestelijke Commissie voor Ruimtelijke Ordening, gegeven op 3 mei 2005;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 28 april 2005,

Gelet op het arrest nr. 154.060 van 24 januari 2006 uitgebracht door de afdeling Administratie van de Raad van State, XIIIe Kamer, rechtsprekend in kort geding, waardoor de uitvoering geschorst van het besluit van de Waalse Regering van 12 mei 2005 tot uitvoering van artikel 11 van het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Patrimonium voorzover de Regering daarbij wordt gemachtigd om de privaat- of publiekrechtelijke natuurlijke of rechtspersonen die belast kunnen worden met de opmaak of de herziening van de verkavelingsplannen, te erkennen;

Op de voordracht van de Minister van Huisvesting, Vervoer en Ruimtelijke Ontwikkeling,

Besluit :

Artikel 1. Het besluit van de Waalse Regering van 12 mei 2005 tot uitvoering van artikel 11 van het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Patrimonium voorzover de Regering daarbij wordt gemachtigd om de privaat- of publiekrechtelijke natuurlijke of rechtspersonen die belast kunnen worden met de opmaak of de herziening van de verkavelingsplannen, te erkennen, wordt ingetrokken.

Art. 2. Het opschrift van hoofdstuk *VIbis*, titel I van boek IV van het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Patrimonium wordt vervangen als volgt: "HOOFDSTUK *VIbis*. — Voorwaarden waaronder een privaat- of publiekrechtelijke natuurlijke of rechtspersoon of een vereniging van natuurlijke personen belast kan worden met de opmaak of de herziening van de schema's, van de plannen van aanleg, van de verkavelingsplannen of van de stedenbouwkundige reglementen".

Art. 3. In artikel 280, eerste lid, van hetzelfde Wetboek worden de volgende woorden ingevoegd tussen de woorden "van een gemeentelijk plan van aanleg" en de woorden "een gemeentelijk structuurplan": "van een verkavelingsplan".

In het derde lid van hetzelfde artikel wordt punt 1° aangevuld als volgt: "en verkavelingsplannen".

Hetzelfde lid wordt als volgt aangevuld: "3° voor verkavelingsplannen".

Art. 4. In artikel 282, § 1, eerste lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden "de herziening of de wijziging van gemeentelijke plannen van aanleg" vervangen als volgt :

"of de herziening van ofwel gemeentelijke plannen van aanleg en verkavelingsplannen, ofwel van verkavelingsplannen".

Art. 5. In artikel 283, § 1, eerste lid, 1°, van hetzelfde Wetboek worden de woorden "voor gemeentelijke plannen van aanleg" vervangen als volgt: "voor gemeentelijke plannen van aanleg en verkavelingsplannen of voor verkavelingsplannen".

Art. 6. In artikel 283/2, § 2, eerste lid, van hetzelfde Wetboek worden de volgende woorden ingevoegd tussen de woorden "het gemeentelijke plan van aanleg" en de woorden "het gemeentelijke structuurplan": "het verkavelingsplan".

Art. 7. Hoofdstuk VIbis van titel I van boek IV van hetzelfde Wetboek wordt aangevuld als volgt :

"Art. 283/5. § 1. In afwijking van de artikelen 280, 282 en 283/1 tot 283/4 kunnen de volgende personen belast worden met de opmaak of de herziening van verkavelingsplannen met een oppervlakte van minstens twee ha bestemd voor bebouwing op voorwaarde dat ze van tevoren erkend zijn :

1° elke natuurlijke persoon die houder is van ofwel een diploma ruimtelijke ordening en stedenbouw, ofwel een diploma burgerlijk ingenieur-architect, architect, industrieel bouwkundig ingenieur optie landmeetkunde, licentiaat in de geometrologie optie landmeetkunde, licentiaat in de landschapsarchitectuur, landmeter, landmeter-vastgoedexpert of gegraduateerde in tuin- en landschapsarchitectuur;

2° elke natuurlijke persoon met een nuttige ervaring van minstens vijf jaar inzake de opmaak van verkavelingsplannen;

3° elke rechtspersoon die onder zijn personeel of zijn medewerkers minstens een natuurlijke persoon houder van minstens één van de in punt 1° bedoelde diploma's heeft, of die een nuttige ervaring in de zin van punt 2° heeft.

De in het eerste lid bedoelde natuurlijke of rechtspersoon mag noch rechtstreeks noch onrechtstreeks een persoonlijk belang hebben bij de uitvoering van de verkaveling.

§ 2. De aanvraag om erkenning of verlenging van de erkenning wordt gericht aan de gemachtigd ambtenaar voor het deel van het grondgebied waarvan de gemeente deel uitmaakt, waar de in § 1 bedoelde natuurlijke of rechtspersoon woonachtig is.

§ 3. De aanvraag om erkenning of verlenging van de erkenning wordt gericht aan de directeur-generaal van het Directoraat-generaal Ruimtelijke Ordening, Huisvesting en Patrimonium voor de in § 1 bedoelde natuurlijke of rechtspersoon die niet in het Waalse Gewest woonachtig is.

§ 4. De aanvraag wordt bij ter post aangetekend schrijven met ontvangstbericht ingediend en gaat vergezeld van de in § 1 bedoelde titel of referentie.

§ 5. De beslissing van de gemachtigde ambtenaar of van de directeur-generaal van het Directoraat-generaal Ruimtelijke Ordening, Huisvesting en Patrimonium wordt gezonden aan de in § 1 bedoelde natuurlijke of rechtspersoon binnen dertig dagen na ontvangst van de aanvraag.

Indien er geen beslissing wordt opgestuurd binnen bedoelde termijn, staat dit gelijk met het weigeren van de vergunning.

§ 6. De in § 1 bedoelde natuurlijke of rechtspersoon kan bij ter post aangetekende brief met ontvangstbewijs een beroep instellen bij de Minister van Ruimtelijke Ontwikkeling :

1° ofwel binnen vijftien dagen na ontvangst van de beslissing van de gemachtigde ambtenaar of van de directeur-generaal van het Directoraat-generaal Ruimtelijke Ordening, Huisvesting en Patrimonium bedoeld in § 5;

2° ofwel na vijftien dagen na de in § 4 bedoelde zending en bij gebrek aan ontvangst van de zending waardoor de gemachtigde ambtenaar of de directeur-generaal van het Directoraat-generaal Ruimtelijke Ordening, Huisvesting en Patrimonium hem zijn beslissing meedeelt.

§ 7. Binnen vijftien dagen na ontvangst van het beroep betekent de Minister van Ruimtelijke Ontwikkeling zijn beslissing aan de in § 1 bedoelde natuurlijke of rechtspersoon.

§ 8. De erkenning wordt voor een termijn van vier jaar met ingang van de datum van kennisgeving van de erkenning toegekend."

Art. 8. De natuurlijke of rechtspersonen die uitdrukkelijk of van rechtswege vóór 31 januari 2006 erkend zijn op grond van bovenvermeld besluit van de Waalse Regering van 12 mei 2005 behouden het voordeel van die erkenning tot het verval ervan.

Art. 9. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 10. De Minister van Ruimtelijke Ordening is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 16 maart 2006.

De Minister-President,
E. DI RUPO

De Minister van Huisvesting, Vervoer en Ruimtelijke Ontwikkeling,
A. ANTOINE

ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRETES

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C - 2006/00249]

Federale politie. — Aanstellingen in een hoger ambt
(mandaatfuncties)

Bij ministeriële beslissing van 23 maart 2006 werd de heer hoofdcommissaris Rudi Vervaet, met ingang van 27 februari 2006 en bij toepassing van het artikel VI.II.78, eerste lid, RPPol, aangesteld in het hoger ambt van bestuurlijke directeur-coördinator voor het gerechtelijke arrondissement Dendermonde.

Bij ministeriële beslissing van 24 maart 2006 :

— werd de heer hoofdcommissaris Jean-Marie Claes, met ingang van 27 februari 2006 en bij toepassing van het artikel VI.II.78, eerste lid, RPPol, aangesteld in het hoger ambt van bestuurlijke directeur-coördinator voor het gerechtelijke arrondissement Luik;

— werd de heer hoofdcommissaris Michel Rompen, met ingang van 27 februari 2006 en bij toepassing van het artikel VI.II.78, eerste lid, RPPol, aangesteld in het hoger ambt van bestuurlijke directeur-coördinator voor het gerechtelijke arrondissement Bergen;

— werd de heer hoofdcommissaris Daniel Deridder, met ingang van 27 februari 2006 en bij toepassing van het artikel VI.II.78, eerste lid, RPPol, aangesteld in het hoger ambt van bestuurlijke directeur-coördinator voor het gerechtelijke arrondissement Nijvel;

— werd de heer hoofdcommissaris Marcel Jacobs, met ingang van 27 februari 2006 en bij toepassing van het artikel VI.II.78, eerste lid, RPPol, aangesteld in het hoger ambt van bestuurlijke directeur-coördinator voor het gerechtelijke arrondissement Hasselt;

— werd de heer hoofdcommissaris Gilbert Drabbe, met ingang van 27 februari 2006 en bij toepassing van het artikel VI.II.78, eerste lid, RPPol, aangesteld in het hoger ambt van bestuurlijke directeur-coördinator voor het gerechtelijke arrondissement Tongeren;

— werd de heer hoofdcommissaris Peter De Wolf, met ingang van 27 februari 2006 en bij toepassing van het artikel VI.II.78, eerste lid, RPPol, aangesteld in het hoger ambt van bestuurlijke directeur-coördinator voor het gerechtelijke arrondissement Gent;

— werd de heer hoofdcommissaris Luc Dhoest, met ingang van 27 februari 2006 en bij toepassing van het artikel VI.II.78, eerste lid, RPPol, aangesteld in het hoger ambt van bestuurlijke directeur-coördinator voor het gerechtelijke arrondissement Kortrijk;

— werd de heer hoofdcommissaris Luc Gheysen, met ingang van 27 februari 2006 en bij toepassing van het artikel VI.II.78, eerste lid, RPPol, aangesteld in het hoger ambt van bestuurlijke directeur-coördinator voor het gerechtelijke arrondissement Brugge.

Bij beslissing van de commissaris-generaal van de federale politie van 23 maart 2006 :

— werd de heer hoofdcommissaris André Desenfants, met ingang van 27 februari 2006 en bij toepassing van het artikel VI.II.78, eerste lid, RPPol, aangesteld in het hoger ambt van bestuurlijke directeur-coördinator voor het gerechtelijke arrondissement Eupen;

— werd de heer hoofdcommissaris Christian Marchal, met ingang van 27 februari 2006 en bij toepassing van het artikel VI.II.78, eerste lid, RPPol, aangesteld in het hoger ambt van bestuurlijke directeur-coördinator voor het gerechtelijke arrondissement Hoei;

— werd de heer hoofdcommissaris Jean-Yves Schul, met ingang van 27 februari 2006 en bij toepassing van het artikel VI.II.78, eerste lid, RPPol, aangesteld in het hoger ambt van bestuurlijke directeur-coördinator voor het gerechtelijke arrondissement Aarlen;

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C - 2006/00249]

Police fédérale. — Commissionnements dans la fonction supérieure
(fonctions à mandat)

Par décision ministérielle du 23 mars 2006, M. le commissaire divisionnaire Rudi Vervaet, a été commissionné à partir du 27 février 2006, en application de l'article VI.II.78, alinéa 1^{er}, PJPoL, dans la fonction supérieure de directeur coordonnateur administratif de l'arrondissement judiciaire de Termonde.

Par décision ministérielle du 24 mars 2006 :

— M. le commissaire divisionnaire Jean-Marie Claes, a été commissionné à partir du 27 février 2006, en application de l'article VI.II.78, alinéa 1^{er}, PJPoL, dans la fonction supérieure de directeur coordonnateur administratif de l'arrondissement judiciaire de Liège;

— M. le commissaire divisionnaire Michel Rompen, a été commissionné à partir du 27 février 2006, en application de l'article VI.II.78, alinéa 1^{er}, PJPoL, dans la fonction supérieure de directeur coordonnateur administratif de l'arrondissement judiciaire de Mons;

— M. le commissaire divisionnaire Daniel Deridder, a été commissionné à partir du 27 février 2006, en application de l'article VI.II.78, alinéa 1^{er}, PJPoL, dans la fonction supérieure de directeur coordonnateur administratif de l'arrondissement judiciaire de Nivelles;

— M. le commissaire divisionnaire Marcel Jacobs, a été commissionné à partir du 27 février 2006, en application de l'article VI.II.78, alinéa 1^{er}, PJPoL, dans la fonction supérieure de directeur coordonnateur administratif de l'arrondissement judiciaire de Hasselt;

— M. le commissaire divisionnaire Gilbert Drabbe, a été commissionné à partir du 27 février 2006, en application de l'article VI.II.78, alinéa 1^{er}, PJPoL, dans la fonction supérieure de directeur coordonnateur administratif de l'arrondissement judiciaire de Tongres;

— M. le commissaire divisionnaire Peter De Wolf, a été commissionné à partir du 27 février 2006, en application de l'article VI.II.78, alinéa 1^{er}, PJPoL, dans la fonction supérieure de directeur coordonnateur administratif de l'arrondissement judiciaire de Gand;

— M. le commissaire divisionnaire Luc Dhoest, a été commissionné à partir du 27 février 2006, en application de l'article VI.II.78, alinéa 1^{er}, PJPoL, dans la fonction supérieure de directeur coordonnateur administratif de l'arrondissement judiciaire de Courtrai;

— M. le commissaire divisionnaire Luc Gheysen, a été commissionné à partir du 27 février 2006, en application de l'article VI.II.78, alinéa 1^{er}, PJPoL, dans la fonction supérieure de directeur coordonnateur administratif de l'arrondissement judiciaire de Bruges.

Par décision du commissaire général de la police fédérale du 23 mars 2006 :

— M. le commissaire divisionnaire André Desenfants, a été commissionné à partir du 27 février 2006, en application de l'article VI.II.78, alinéa 1^{er}, PJPoL, dans la fonction supérieure de directeur coordonnateur administratif de l'arrondissement judiciaire d'Eupen;

— M. le commissaire divisionnaire Christian Marchal, a été commissionné à partir du 27 février 2006, en application de l'article VI.II.78, alinéa 1^{er}, PJPoL, dans la fonction supérieure de directeur coordonnateur administratif de l'arrondissement judiciaire de Huy;

— M. le commissaire divisionnaire Jean-Yves Schul, a été commissionné à partir du 27 février 2006, en application de l'article VI.II.78, alinéa 1^{er}, PJPoL, dans la fonction supérieure de directeur coordonnateur administratif de l'arrondissement judiciaire d'Arlon;

— werd de heer David Devos, met ingang van 27 februari 2006 en bij toepassing van het artikel VI.II.78, eerste lid, RPPol, aangesteld in het hoger ambt van bestuurlijke directeur-coördinator voor het gerechtelijke arrondissement Marche-en-Famenne;

— werd de heer André Schmit, met ingang van 27 februari 2006 en bij toepassing van het artikel VI.II.78, eerste lid, RPPol, aangesteld in het hoger ambt van bestuurlijke directeur-coördinator voor het gerechtelijke arrondissement Neufchâteau;

— werd de heer Eddy Naessens, met ingang van 27 februari 2006 en bij toepassing van het artikel VI.II.78, eerste lid, RPPol, aangesteld in het hoger ambt van bestuurlijke directeur-coördinator voor het gerechtelijke arrondissement Veurne.

— M. David Devos, a été commissionné à partir du 27 février 2006, en application de l'article VI.II.78, alinéa 1^{er}, PJPoL, dans la fonction supérieure de directeur coordonnateur administratif de l'arrondissement judiciaire de Marche-en-Famenne;

— M. André Schmit, a été commissionné à partir du 27 février 2006, en application de l'article VI.II.78, alinéa 1^{er}, PJPoL, dans la fonction supérieure de directeur coordonnateur administratif de l'arrondissement judiciaire de Neufchâteau;

— M. Eddy Naessens, a été commissionné à partir du 27 février 2006, en application de l'article VI.II.78, alinéa 1^{er}, PJPoL, dans la fonction supérieure de directeur coordonnateur administratif de l'arrondissement judiciaire de Furnes.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[C - 2006/03217]

Beschermingsfonds voor de Deposito's en Financiële Instrumenten. — Benoemingen

Bij koninklijk besluit van 15 maart 2006, dat in werking treedt de dag waarop dit uittreksel in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt, wordt de heer Stefaan Decraene benoemd tot lid van het directiecomité van het Beschermingsfonds voor de Deposito's en Financiële Instrumenten ter vervanging van de heer Axel Miller, ontslagnemend.

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[C - 2006/03217]

Fonds de Protection des Dépôts et des Instruments financiers. — Nominations

Par arrêté royal du 15 mars 2006, entrant en vigueur le jour de la publication du présent extrait au *Moniteur belge*, M. Stefaan Decraene est nommé membre du comité de direction du Fonds de Protection des Dépôts et des Instruments financiers, en remplacement de Monsieur Axel Miller, démissionnaire.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[C - 2006/14047]

15 FEBRUARI 2006. — Koninklijk besluit tot toewijzing van een vakrichting aan de ambtenaren van niveau A van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de artikelen 37 en 107 tweede lid van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het Rijkspersoneel, inzonderheid op artikel 3, vervangen bij het koninklijk besluit van 4 augustus 2004;

Gelet op het koninklijk besluit van 4 augustus 2004 betreffende de loopbaan van niveau A van het Rijkspersoneel, inzonderheid op artikel 224, § 1, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 4 mei 2005 en § 2, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 4 mei 2005;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Ambtenarenzaken van 7 oktober 2005;

Op de voordracht van Onze Minister van Mobiliteit,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In uitvoering van artikel 224, § 1, eerste lid, van het koninklijk besluit van 4 augustus 2004 betreffende de loopbaan A van het Rijkspersoneel, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 4 mei 2005, wordt een vakrichting toegewezen,

1° met ingang van 1 december 2004, aan de ambtenaren van niveau A van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer, opgenomen in bijlage 1 bij dit besluit;

2° met ingang van 1 mei 2005, aan de ambtenaren van niveau A van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer, opgenomen in bijlage 2 bij dit besluit.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 december 2004.

Art. 3. Onze Minister van Mobiliteit is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 15 februari 2006.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Mobiliteit,
R. LANDUYT

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[C - 2006/14047]

15 FEVRIER 2006. — Arrêté royal attribuant une filière de métiers aux agents de niveau A du Service public fédéral Mobilité et Transports

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les articles 37 et 107, alinéa 2 de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat, notamment l'article 3, remplacé par l'arrêté royal du 4 août 2004;

Vu l'arrêté royal du 4 août 2004 relatif à la carrière du niveau A des agents de l'Etat, notamment l'article 224, § 1^{er}, modifié par l'arrêté royal du 4 mai 2005 et § 2, inséré par l'arrêté royal du 4 mai 2005;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 7 octobre 2005;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Mobilité,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. En exécution de l'article 224, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal du 4 août 2004 relatif à la carrière A des agents de l'Etat, modifié par l'arrêté royal du 4 mai 2005, une filière de métiers est attribuée,

1° à partir du 1^{er} décembre 2004, aux agents du niveau A du Service public fédéral Mobilité et Transports, repris à l'annexe 1 du présent arrêté;

2° à partir du 1^{er} mai 2005, aux agents du niveau A du Service public fédéral Mobilité et Transports, repris à l'annexe 2 du présent arrêté.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} décembre 2004.

Art. 3. Notre Ministre de la Mobilité est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 15 février 2006

ALBERT

Par le Roi :
Le Ministre de la Mobilité,
R. LANDUYT

Bijlage 1 bij het koninklijk besluit van 15 februari 2006 tot toewijzing van een vakrichting aan de ambtenaren van niveau A van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer

Annexe 1^{re} à l'arrêté royal du 15 février 2006 attribuant une filière de métiers aux agents de niveau A du Service public fédéral Mobilité et Transports

Naam, Voornaam (N/F) — Nom, Prénom (F/N)	Klasse — Classe
1° Vakrichting Overheidsbegroting en Overheidsfinanciën 1° Filière de métiers Budget et Finances publics	
Stafdienst Begroting en Beheerscontrole Service d'encadrement Budget et Contrôle de la Gestion	
AERTS, Christiane (N)	A2
BALEUX, Claudine (F)	A4
GEERTS, Koenraad (N)	A1
JANS, Jozef (N)	A1
KIMPS, Ludo (N)	A1
2° Vakrichting Communicatie en Informatie 2° Filière de métiers Communication et Information	
1. Secretariaat en Logistieke Diensten 1. Secrétariat et Services Logistiques	
CLAES, Edouard (N)	A3
VANDEVELDE, Michel (N)	A3
2. Stafdienst Personeel en Organisatie 2. Service d'encadrement Personnel et Organisation	
DANZE, Claude (F)	A2
SCALAIS, Véronique (F)	A1
3. Stafdienst Informatie- en Communicatietechnologie 3. Service d'encadrement Technologie de l'Information et de la Communication	
PRAET, Wim (N)	A1
3° Vakrichting Economie 3° Filière de métiers Economie	
4° Vakrichting Tewerkstelling 4° Filière de métiers Emploi	
5° Vakrichting Fiscaliteit 5° Filière de métiers Fiscalité	
6° Vakrichting Algemeen Beheer 6° Filière de métiers Gestion Générale	
1. Directoraat-generaal Luchtvaart 1. Direction générale Transport aérien	
SCHOLLAERT, Ginette (N)	A3
2. Directoraat-generaal Maritiem Vervoer 2. Direction générale Transport maritime	
LAGRANGE, Véronique (F)	A2
3. Directoraat-generaal Vervoer te Land 3. Direction générale Transport terrestre	
ASSELMAN, Hugo (N)	A2

Naam, Voornaam (N/F) — Nom, Prénom (F/N)	Klasse — Classe
4. Secretariaat en Logistieke Diensten 4. Secrétariat et Services logistiques	
VAN BEVER, René (N)	A5
5. Stafdienst Begroting en Beheerscontrole 5. Service d'encadrement Budget et Contrôle de la Gestion	
ENGELLEN, Francis (N)	A3
6. Diensten van de Voorzitter 6. Services du Président	
CNUUDE, Véronique (F)	A1
VAN DUN, Kristien (N)	A1
7° Vakrichting Logistiek en Economaat 7° Filière de métiers Logistique et Economat	
1. Directoraat-generaal Luchtvaart 1. Direction générale Transport aérien	
DE VOS, Marc (N)	A2
2. Secretariaat en Logistieke Diensten 2. Secrétariat et Services logistiques	
LACQUET, Jozef (N)	A1
MATHU, Jan (N)	A1
SCHEERLINCK, Marnix (N)	A3
8° Vakrichting Mobiliteit en Vervoer 8° Filière de métiers Mobilité et Transports	
1. Directoraat-generaal Mobiliteit en Verkeersveiligheid 1. Direction générale Mobilité et Sécurité routière	
ABEELS, Andrée (F)	A4
AUWAERTS, Gilbert (N)	A4
BALESSE, Claudine (F)	A2
BERTEAU, Yves (F)	A1
BRANCKOTTE, Eddy (F)	A1
DE BORGER, Roger (N)	A5
DE BRAEKELEER, Bart (N)	A1
DECOODT, Cathy (F)	A1
DE PRIL, Paul (N)	A2
DE VOGELAERE, Luc (F)	A3
DEWIT, Marc (F)	A1
D'HONDT, Maurice (N)	A2
EVENEPOEL, Louis (N)	A2

Naam, Voornaam (N/F) — Nom, Prénom (F/N)	Klasse — Classe
FRANCOIS, Jean (F)	A2
GEEBELEN, Margit (N)	A1
LEDOUBLE, Albert (F)	A3
LEES, Jeanine (F)	A1
LOCCUFIER, Michel (N)	A2
MACHTELINCKX, Erwin (N)	A3
MALICE, Pascal (F)	A1
MORAS, Sylvain (F)	A1
PIRSON, Pierre (F)	A1
POLESE, Eric (F)	A1
POURTOIS, Claude (F)	A1
ROBIJNS, Marie-Claire (N)	A3
ROMAN, Marc (N)	A4
SCHELFTHOUT, Edmond (N)	A2
SCHOOFS, Cyriel (N)	A2
STEPPE, Linda (N)	A2
SWAELUS, Jean (F)	A2
TRIFIN, Georget (F)	A1
VAN DEN BOSSCHE, Jan (N)	A3
VANDENRYDT, Dirk (N)	A2
VANDER POORTEN, Jacques (N)	A4
VANKEIRSBILCK, Joannes (N)	A1
VERBEEKEN, Marc (N)	A1
2. Directoraat-generaal Luchtvaart 2. Direction générale Transport aérien	
ALVAREZ-GONZALEZ, Mireille (F)	A1
BEERENS, Michel (N)	A2
CLAERBOUT, Bart (N)	A1
CLARYSSE, Kris (N)	A2
CROISIAUX, Daniel (F)	A1
DARDENNE, Etienne (F)	
DE CLIPPEL, Maurits (N)	A3
DE COCK, Johan (N)	A3
DE COEN, Marie-Paule (N)	A1
DE MOERLOOSE, Willy (N)	A2
DE SMET, Marc (F)	A3
DE VISSCHER, Marcel (N)	A3
D'HOMME, Philippe (N)	

Naam, Voornaam (N/F) — Nom, Prénom (F/N)	Klasse — Classe
DURINCKX, Frank (N)	A3
FREDERICKX, Simone (N)	A2
GAZIAUX, Brigitte (F)	A2
GERKENS, Jacques (F)	A4
HAERYNCK, Marc (N)	A3
HOUARD, Sebastien (F)	A2
LAMBERT, Philippe (F)	A2
LEROY, André (F)	A3
LEROY, Jean-Paul (F)	A1
LOUSBERG, Alain (F)	A2
MANIQUET, Daniel (F)	A3
MATHUES, Leslie (F)	A1
RIMEZ, Tim (N)	A1
RINGOIR, Nicole (N)	A2
ROBERT, Geoffray (F)	A1
ROTTENBERG, Stéphane (F)	A2
SPRUYT, Hugo (N)	A4
STEVENS, Maria (N)	A2
TACQ, Karel (N)	A3
VAN BUYNDEREN, Mireille (F)	A1
VAN DEN CRUYCE, Luc (N)	A2
VANDERLINDEN, Maurits (N)	A3
VANDESCUREN, Laurent (F)	A1
VAN HOVE, André (N)	A4
VAN NOTEN, Benoît (F)	A3
VAN NUFFEL, Erik (N)	A5
3. Directoraat-generaal Maritiem Vervoer 3. Direction générale Transport maritime	
BLOMME, Patrick (N)	A1
BUSSCHAERT, Pierre (N)	
CLAEYSENS, Peter (N)	A2
COLPAERT, Philippe (N)	A4
CROO, Henk (N)	A1
DANNEELS, Marc (N)	
DE BUCK, Jean-Pierre (N)	
DE KETELAERE, Jan (N)	
DEMARE, Daniel (N)	

Naam, Voornaam (N/F) — Nom, Prénom (F/N)	Klasse — Classe
GHYS, Marcel (N) GOOSSENS, Sarah (N) HEYLBROECK, Bart (N) HEYNDRICKX, Jozef (N) JANSSEN, Pierre (N) MILLE, Walter (N) PIRSON, Jules (F) SEAUX, Johan (N) STOQUART, Martine (F) VAN BYLEN, Jean Paul (N) VAN DEN ABEELE, Dirk (N) VAN GYSEGEM, Leon (N) VAN LANCKER, Patrick (N) VAN REUSEL, Alfons (N) VAN ROMPUY, Frans (N) VINDEVOGEL, Philippe (N) WACKENIER, Bart (N) WOININ, Pierre (N)	A2 A3 A3 A3 A3 A3 A1 A2 A1 A2 A4 A2 A2
4. Directoraat-generaal Vervoer te Land 4. Direction générale Transport terrestre	
BONTE, Jan (N) BULON, Eric (F) COPS, Evelyne (F) DE FEYTER, Béatrice (F) DE MEYER, Marc (N) DE VOS, Michel (N) DUFRASNE, Georges (F) FORTON, Pierre (F) FREDERIX, Guy (N) HOUTMEYERS, Jean-Claude (F) JANQUART, Michel (N) LEROY, Jean-Claude (F) LE VAN NHUONG, Benoît (F) LOISE, Pierre (F) MAILLARD, Henri (F) MONTULET, Viviane (F) NOEL, Jean-Paul (F) OTJACQUES, Jean-Paul (F) PARMENTIER, Yves (N) PEETERS, Joannes (N) PEETERS, Monique (N) PIERRE, Yvan (F) QUARMEAU, Philippe (F) RAWART, Lucien (F) REMACLE, Armand (N) RENARD, Claude (F) SCHOUTETEN, Patrick (N) STIENON, Jean-Marc (F)	A2 A1 A1 A3 A1 A1 A2 A5 A2 A4 A3 A3 A2 A2 A3 A4 A2 A2 A3 A4 A2 A2 A1 A1 A2 A3 A4 A3 A3 A3 A1

Naam, Voornaam (N/F) — Nom, Prénom (F/N)	Klasse — Classe
THEUNIS, Ludo (N) TIRLO, Jean-Claude (F) VANDEKERKHOF, Johan (N) VAN DEYCK, Marc (N) VANLUCHENE, Christiane (F) VAN ROY, Felix (N) VERCRUYSSSE, Sabine (N) VERSCHUEREN, Herman (N) WAERZEGGERS, René (N)	A1 A3 A2 A3 A3 A1 A1 A3 A3
5. Diensten van de Voorzitter 5. Services du Président	
NEVENS, Jean-Marie (N)	A3
9° Vakrichting Juridische Normen en Geschillen 9° Filière de métiers Normes juridiques et Litiges	
1. Directoraat-generaal Mobiliteit en Verkeersveiligheid 1. Direction générale Mobilité et Sécurité routière	
AUTHOM, Anne-Marie (F) GALLIEN, Jacques (F) LAMPAERT, Luc (N)	A2 A2 A1
2. Directoraat-generaal Luchtvaart 2. Direction générale Transport aérien	
BOURGUIGNON, Paulette (F) VAN BUTSEL, Maria (N) VAN GELDER, Els (N)	A3 A2 A1
3. Directoraat-generaal Maritiem Vervoer 3. Direction générale Transport maritime	
CARLY, Ronald (N) HUYLEBROECK, Leo (N) SCHOCKAERT, Kristof (N) VAN DEN BORRE, Koen (N) VAN HAUTTE, Anne (N) VAN STEEN, Johan (N)	A3 A3 A1 A1 A3 A1
4. Stafdienst Begroting en Beheerscontrole 4. Service d'encadrement Budget et Contrôle de la Gestion	
FEYS, Bernadette (N)	A2
5. Juridische Dienst 5. Service juridique	
CLOET, Luc (N) D'HONDT, Eric (F) ENSCH-FAMENNE, Frédéric (F) GILLAIN, Léon (F) LEROY, Laurence (F) PEERSMAN, Lucas (N) T'KINDT, Pierrot (N) VAN DEN HOVE, Daniel (N)	A1 A3 A3 A4 A1 A3 A1 A2

Naam, Voornaam (N/F) — Nom, Prénom (F/N)	Klasse — Classe
10° Vakrichting Personeel en Organisatie 10° Filière de métiers Personnel et Organisation	
1. Interne Audit 1. Audit interne	
VAN WAESBERGHE, Josiane (N)	A4
2. Directoraat-generaal Mobiliteit en Verkeersveiligheid 2. Direction générale Mobilité et Sécurité routière	
RICHIR, Bénédicte (F)	A1
3. Directoraat-generaal Luchtvaart 3. Direction générale Transport aérien	
HARLE, Lucie (F)	A1
KLEIJKENS, Danny (N)	A3
4. Stafdienst Personeel en Organisatie 4. Service d'encadrement Personnel et Organisation	
LEPAGE, Audrey (F)	A1
LOOZE, Michel (F)	A4
MALLEZIE, Dirk (N)	A1
RUYSEVELDT, Marleen (N)	A1
SAVELKOULS, Michèle (F)	A2
VERHEIRE, Jerome (N)	A1
5. Diensten van de Voorzitter 5. Services du Président	
INDOT, Martine (F)	A3
11° Vakrichting Bevolking en Veiligheid 11° Filière de métiers Population et Sécurité	
12° Vakrichting Internationale Relaties 12° Filière de métiers Relations internationales	
13° Vakrichting Menselijke en Dierlijke Gezondheid 13° Filière de métiers Santé humaine et animale	
14° Vakrichting Wetenschappen, Toegepaste Wetenschappen, Studie en Onderzoek 14° Filière de métiers Sciences, Sciences appliquées, Etude et Recherche	
15° Vakrichting Sociale Zekerheid en Sociale Bescherming 15° Filière de métiers Sécurité sociale et Protection sociale	
16° Vakrichting Techniek en Infrastructuur 16° Filière de métiers Technique et Infrastructure	
1. Directoraat-generaal Mobiliteit en Verkeersveiligheid 1. Direction générale Mobilité et Sécurité routière	
BAERT, Dirk (N)	A1
DE MAEYER, Jan (N)	A3
LABEEUW, Gilles (F)	A3

Naam, Voornaam (N/F) — Nom, Prénom (F/N)	Klasse — Classe
2. Stafdienst Personeel en Organisatie 2. Service d'encadrement Personnel et Organisation	
HUWART, Roger (F)	A3
17° Vakrichting Informatie - en Communicatietechnologie 17° Filière de métiers Technologie de l'Information et de la Communication	
Stafdienst Informatie- en Communicatietechnologie Service d'encadrement Technologie de l'Information et de la Communication	
BRACKELEIRE, Philippe (N)	A3
BOURDAIRE, Stéphane (F)	A2
CAMPS, Wim (N)	A2
COLOT, Charles (F)	A3
DAENEKINDT, Gisèle (N)	A3
DE BODT, Christiaan (N)	A1
DE CEUNYNCK, Rudolf (N)	A3
DE GOLS, Michael (F)	A2
DE KIMPE, André (N)	A4
FAGARD, Jean (F)	A4
GOOSSENS, Pierre (F)	A3
HEYVAERT, Marc (N)	A2
JACOBS, Werner (N)	A2
MAZZARIOL, Daniel (F)	A2
SUNOU, Isabelle (F)	A2
VANDERWEGEN, Jo (N)	A2
VILLANOY, Yves (F)	A1
WERY, Didier (F)	A3
WIJNANTS, Frans (N)	A3
WILLEMS, Roger (N)	A3

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 15 februari 2006 tot toewijzing van een vakrichting aan de ambtenaren van niveau A van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 15 février 2006 attribuant une filière de métiers aux agents de niveau A du Service public fédéral Mobilité et Transports.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Mobiliteit,

R. LANDUYT

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Mobilité,

R. LANDUYT

Bijlage 2 bij het koninklijk besluit van 15 februari 2006 tot toewijzing van een vakrichting aan de ambtenaren van niveau A van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer

Annexe 2 à l'arrêté royal du 15 février 2006 attribuant une filière de métiers aux agents de niveau A du Service public fédéral Mobilité et Transports

Naam, Voornaam (N/F) — Nom, Prénom (F/N)	Klasse — Classe
1° Vakrichting Overheidsbegroting en Overheidsfinanciën 1° Filière de métiers Budget et Finances publics	
Stafdienst Begroting en Beheerscontrole Service d'encadrement Budget et Contrôle de la Gestion	
JANS, Jozef (N)	A3
8° Vakrichting Mobiliteit en Vervoer 8° Filière de métiers Mobilité et Transports	
Directoraat-generaal Maritiem Vervoer Direction générale Transport maritime	
CLAEYSENS, Peter (N)	A3
10° Vakrichting Personeel en Organisatie 10° Filière de métiers Personnel et Organisation	
Stafdienst Personeel en Organisatie Service d'encadrement Personnel et Organisation	
MALLEZIE, Dirk (N)	A3

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 15 februari 2006 tot toewijzing van een vakrichting aan de ambtenaren van niveau A van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Mobiliteit,
R. LANDUYT

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 15 février 2006 attribuant une filière de métiers aux agents de niveau A du Service public fédéral Mobilité et Transports.

ALBERT

Par le Roi :
Le Ministre de la Mobilité,
R. LANDUYT

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[2006/14048]

15 FEBRUARI 2006. — Koninklijk besluit tot toewijzing van een vakrichting aan de ambtenaren van niveau A van de afzonderlijke personeelsformatie van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de artikelen 37 en 107, tweede lid van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het Rijkspersoneel, inzonderheid op artikel 3, vervangen bij het koninklijk besluit van 4 augustus 2004;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 februari 1999 tot vaststelling van een afzonderlijke personeelsformatie van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 5 april 2004;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 februari 1999 tot vaststelling van de modaliteiten van overdracht van de personeelsleden van de Regie voor Maritiem Transport naar de afzonderlijke personeelsformatie van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer;

Gelet op het koninklijk besluit van 4 augustus 2004 betreffende de loopbaan van niveau A van het Rijkspersoneel, inzonderheid op artikel 224, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 4 mei 2005;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 mei 2005 betreffende de loopbaan van niveau A van de ambtenaren in de afzonderlijke personeelsformatie van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer;

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[2006/14048]

15 FEVRIER 2006. — Arrêté royal attribuant une filière de métiers aux agents de niveau A du cadre organique distinct du Service public fédéral Mobilité et Transports

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les articles 37 et 107, alinéa 2 de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat, notamment l'article 3, remplacé par l'arrêté royal du 4 août 2004;

Vu l'arrêté royal du 12 février 1999 fixant un cadre organique distinct du Service public fédéral Mobilité et Transports, modifié par l'arrêté royal du 5 avril 2004;

Vu l'arrêté royal du 12 février 1999 fixant les modalités de transfert des membres du personnel de la Régie des Transports maritimes au cadre organique distinct du Service public fédéral Mobilité et Transports;

Vu l'arrêté royal du 4 août 2004 relatif à la carrière du niveau A des agents de l'Etat, notamment l'article 224, modifié par l'arrêté royal du 4 mai 2005;

Vu l'arrêté royal du 13 mai 2005 relatif à la carrière du niveau A des agents au cadre organique distinct du Service public fédéral Mobilité et Transports;

Gelet op het ministerieel besluit van 12 februari 1999 tot uitvoering van het koninklijk besluit van 12 februari 1999 tot vaststelling van een afzonderlijke personeelsformatie van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 13 mei 2005;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Ambtenarenzaken van 7 oktober 2005;

Op de voordracht van Onze Minister van Mobiliteit,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In uitvoering van artikel 224, § 1, eerste lid, van het koninklijk besluit van 4 augustus 2004 betreffende de loopbaan A van het Rijkspersoneel, gewijzigd bij koninklijk besluit van 4 mei 2005, wordt een vakrichting toegewezen aan de ambtenaren van niveau A van de afzonderlijke personeelsformatie van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer overeenkomstig de bijlage bij dit besluit.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 december 2004.

Art. 3. Onze Minister van Mobiliteit is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 15 februari 2006.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Mobiliteit,
R. LANDUYT

Vu l'arrêté ministériel du 12 février 1999 pris en exécution de l'arrêté royal du 12 février 1999 fixant un cadre organique distinct du Service public fédéral Mobilité et Transports, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 13 mai 2005;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 7 octobre 2005;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Mobilité,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. En exécution de l'article 224, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal du 4 août 2004 relatif à la carrière A des agents de l'Etat, modifié par l'arrêté royal du 4 mai 2005, une filière de métiers est attribuée aux agents du niveau A du cadre organique distinct du Service public fédéral Mobilité et Transports, conformément à l'annexe du présent arrêté.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} décembre 2004.

Art. 3. Notre Ministre de la Mobilité est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 15 février 2006.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Mobilité,
R. LANDUYT

Bijlage bij het koninklijk besluit van 15 februari 2006 tot toewijzing van een vakrichting aan de ambtenaren van niveau A van de afzonderlijke personeelsformatie van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer

Annexe à l'arrêté royal du 15 février 2006 attribuant une filière de métiers aux agents de niveau A du cadre organique distinct du Service public fédéral Mobilité et Transports

Naam, Voornaam (N/F) — Nom, Prénom (F/N)	Klasse — Classe
6° Vakrichting Algemeen Beheer 6° Filière de métiers Gestion Générale	
Debeuckelaere, Hubert (N)	A3
16° Vakrichting Techniek en Infrastructuur 16° Filière de métiers Technique et Infrastructure	
Arickx, Jan (N)	A2
Martens, Luc (N)	A3
Vandenbussche, Roland (N)	A2

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 15 februari 2006 tot toewijzing van een vakrichting aan de ambtenaren van niveau A van de afzonderlijke personeelsformatie van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Mobiliteit,
R. LANDUYT

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 15 février 2006 attribuant une filière de métiers aux agents de niveau A du cadre organique distinct du Service public fédéral Mobilité et Transports.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Mobilité,
R. LANDUYT

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2006/12090]

Arbeidsgerechten. — Ontslag

Bij koninklijk besluit van 17 maart 2006 wordt aan de heer Ost, Roger, op het einde van de maand augustus 2006, in de loop van dewelke hij de leeftijdsgrens zal bereiken, eervol ontslag verleend uit het ambt van werkend rechter in sociale zaken, als werkgever, bij de arbeidsrechtbank van Dendermonde.

Belanghebbende wordt ertoe gemachtigd de eretitel van het ambt te voeren.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2006/12090]

Juridictions du travail. — Démission

Par arrêté royal du 17 mars 2006, démission honorable de ses fonctions de juge social effectif au titre d'employeur au tribunal du travail de Termonde est accordée à M. Ost, Roger, à la fin du mois d'août 2006, au cours duquel il atteindra la limite d'âge.

L'intéressé est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2006/12091]

Arbeidsgerechten. — Ontslag

Bij koninklijk besluit van 17 maart 2006 wordt aan de heer Terlaeken, Christiaan, op zijn verzoek, ontslag verleend uit het ambt van werkend raadshoofd in sociale zaken, als werknemer-bediende, bij het arbeidshof van Antwerpen.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2006/12091]

Juridictions du travail. — Démission

Par arrêté royal du 17 mars 2006, démission de ses fonctions de conseiller social effectif au titre de travailleur employé à la cour du travail d'Anvers est accordée, à sa demande, à M. Terlaeken, Christiaan.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C - 2006/09252]

Rechterlijke Orde

Bij ministeriële besluiten van 23 maart 2006 :

— is verlengd, voor een termijn van zes maanden met ingang van 1 april 2006, de duur van de stage van :

Mevrn. :

— De Laet, K.;
— Lipschutz, E.;

de heren

— Segers, G.;
— Van Daele, I.;

— Mevr. Vande Walle, J.,

gerechtelijke stagiairs voor het gerechtelijk arrondissement Antwerpen;
— de heer Versteylen, L., gerechtelijk stagiair voor het gerechtelijk arrondissement Mechelen;

— Mevr. Van Hoeck, I., gerechtelijk stagiair voor het gerechtelijk arrondissement Turnhout;

Mevrn. :

— Bijmens, A.;
— Dumont, V.;
— Gerrits, E.;

— Kesteloot, N.;

— de heer Loquet, Th.;

Mevrn. :

— Isbiai, S.;
— Lambert, C.;
— de heer Misonne, A.;

Mevrn. :

— Stangherlin, K.;
— Suykerbuyk, T.,

gerechtelijke stagiairs voor het gerechtelijk arrondissement Brussel;

de heren :

— Geurts, J.;
— Jacobs, E.;
— Jansen, G.,

gerechtelijke stagiairs voor het gerechtelijk arrondissement Leuven;

— Mevr. Noel, S., gerechtelijk stagiair voor het gerechtelijk arrondissement Nijvel;

Mevrn. :

— Clippeleyr, K.;
— Goeman, S.,

gerechtelijke stagiairs voor het gerechtelijk arrondissement Dendermonde;

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C - 2006/09252]

Ordre judiciaire

Par arrêtés ministériels du 23 mars 2006 :

— est prolongée, pour une période de six mois prenant cours le 1^{er} avril 2006, la durée du stage de :

Mmes :

— De Laet, K.;
— Lipschutz, E.;

MM. :

— Segers, G.;
— Van Daele, I.;
— Mme Vande Walle, J.,

stagiaires judiciaires dans l'arrondissement judiciaire d'Anvers;

— M. Versteylen, L., stagiaire judiciaire dans l'arrondissement judiciaire de Malines;

— Mme Van Hoeck, I., stagiaire judiciaire dans l'arrondissement judiciaire de Turnhout;

Mmes :

— Bijmens, A.;
— Dumont, V.;
— Gerrits, E.;
— Kesteloot, N.;

— M. Loquet, Th.;

Mmes :

— Isbiai, S.;
— Lambert, C.;
— M. Misonne, A.;

Mmes :

— Stangherlin, K.;
— Suykerbuyk, T.,

stagiaires judiciaires dans l'arrondissement judiciaire de Bruxelles;

MM. :

— Geurts, J.;
— Jacobs, E.;
— Jansen, G.,

stagiaires judiciaires dans l'arrondissement judiciaire de Louvain;

— Mme Noel, S., stagiaire judiciaire dans l'arrondissement judiciaire de Nivelles;

Mmes :

— Clippeleyr, K.;
— Goeman, S.,

stagiaires judiciaires dans l'arrondissement judiciaire de Termonde;

— Mevr. Desmet, S.;
 — de heer Oosterlinck, M.;
 — Mevr. Van Hoecke, K.,
 gerechtelijke stagiairs voor het gerechtelijk arrondissement Gent;
 — Mevr. Dreser, L., gerechtelijk stagiair voor het gerechtelijk arrondissement Brugge;
 — Mevr. Reynders, C., gerechtelijk stagiair voor het gerechtelijk arrondissement Kortrijk;
 — de heer Lykops, F.;
 — Mevr. Robert, P.,
 gerechtelijke stagiairs voor het gerechtelijk arrondissement Hoei;
 — de heer Mottet, J.-M.;
 — Mevr. Uhlig, S.,
 gerechtelijke stagiairs voor het gerechtelijk arrondissement Luik;
 — Mevr. Paulet, S., gerechtelijk stagiair voor het gerechtelijk arrondissement Marche-en-Famenne;
 — Mevr. Anthonissen, C.;
 — de heer Depasse, M.;
 — Mevr. Thirifays, S.,
 gerechtelijke stagiairs voor het gerechtelijk arrondissement Namen;
 — de heer Hauquier, R., gerechtelijk stagiair voor het gerechtelijk arrondissement Charleroi;
 — Mevr. De Schrijver, V., gerechtelijk stagiair voor het gerechtelijk arrondissement Bergen;
 — Mevr. Flamme, V., gerechtelijk stagiair voor het gerechtelijk arrondissement Doornik.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres : Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

— Mme Desmet, S.;
 — M. Oosterlinck, M.;
 — Mme Van Hoecke, K.,
 stagiaires judiciaires dans l'arrondissement judiciaire de Gand;
 — Mme Dreser, L., stagiaire judiciaire dans l'arrondissement judiciaire de Bruges;
 — Mme Reynders, C., stagiaire judiciaire dans l'arrondissement judiciaire de Courtrai;
 — M. Lykops, F.;
 — Mme Robert, P.,
 stagiaires judiciaires dans l'arrondissement judiciaire de Huy;
 — M. Mottet, J.-M.;
 — Mme Uhlig, S.,
 stagiaires judiciaires dans l'arrondissement judiciaire de Liège;
 — Mme Paulet, S., stagiaire judiciaire dans l'arrondissement judiciaire de Marche-en-Famenne;
 — Mme Anthonissen, C.;
 — M. Depasse, M.;
 — Mme Thirifays, S.,
 stagiaires judiciaires dans l'arrondissement judiciaire de Namur;
 — M. Hauquier, R., stagiaire judiciaire dans l'arrondissement judiciaire de Charleroi;
 — Mme De Schrijver, V., stagiaire judiciaire dans l'arrondissement judiciaire de Mons;
 — Mme Flamme, V., stagiaire judiciaire dans l'arrondissement judiciaire de Tournai.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section d'administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

REGIE DER GEBOUWEN

[2006/02041]

Benoemingen

Bij ministerieel besluit van 7 maart 2006, wordt de heer Saber, Lhasan, tot vast ambtenaar benoemd in de klasse A1 bij de Brusselse Buitendiensten 2 - Jourdan te Brussel, met ingang van 1 januari 2006.

Bij ministerieel besluit van 7 maart 2006, wordt de heer Portier, Guy, tot vast ambtenaar benoemd in de klasse A1 bij de afdeling Internationale Instellingen - Jourdan te Brussel, met ingang van 1 februari 2006.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift hiertoe dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapsstraat 33, te 1040 Brussel, te worden toegezonden.

REGIE DES BATIMENTS

[2006/02041]

Nominations

Par arrêté ministériel du 7 mars 2006, M. Saber, Lhasan, est nommé en qualité de fonctionnaire de la classe A1 définitif au Services Extérieurs Bruxellois 2 - Jourdan à Bruxelles, à partir du 1^{er} janvier 2006.

Par arrêté ministériel du 7 mars 2006, M. Portier, Guy, est nommé en qualité de fonctionnaire de la classe A1 définitif au Service des Institutions Internationales - Jourdan à Bruxelles, à partir du 1^{er} février 2006.

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours peut être introduit endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste, au Conseil d'Etat, rue de la Science 33, à 1040 Bruxelles.

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

Departement Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur

[C - 2006/35455]

Medisch verantwoorde sportbeoefening

Erkenning van een arts als keuringsarts inzake medisch verantwoorde sportbeoefening

Bij besluit van de directeur-generaal van de administratie Gezondheidszorg van 15 maart 2006 wordt de volgende arts opnieuw erkend als keuringsarts inzake medisch verantwoorde sportbeoefening : Peers Koen, Heverlee.

Dit besluit treedt in werking op 1 april 2006.

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2006/201012]

Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets.
Acte procédant à l'enregistrement de la S.P.R.L. Weibelfer, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, modifié par le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, par l'arrêt de la Cour d'arbitrage n° 81/97 du 17 décembre 1997, par le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, par le décret du 27 novembre 1997 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 15 février 2001, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 20 décembre 2001 en vue de l'instauration d'une obligation de reprise de certains biens ou déchets, par le décret du 18 juillet 2002 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 19 septembre 2002 modifiant les décrets du 27 juin 1996 relatif aux déchets et du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement et le décret du 15 mai 2003 modifiant le décret du 11 septembre 1985 organisant l'évaluation des incidences sur l'environnement dans la Région wallonne, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets et le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 16 octobre 2003, par le décret du 1^{er} avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter;

Vu le décret du 25 juillet 1991 relatif à la taxation des déchets en Région wallonne, modifié par le décret du 17 décembre 1992, le décret du 22 décembre 1994, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, le décret du 19 décembre 1996, le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, le décret du 16 juillet 1998, le décret-programme du 16 décembre 1998 portant diverses mesures en matière d'impôts, de taxes, d'épuration des eaux usées et de pouvoirs locaux, le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 22 octobre 2003, par le décret du 1^{er} avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 juin 1994 pris en application du Règlement 259/93/CEE du 1^{er} février 1993 concernant la surveillance et le contrôle des transferts de déchets à l'intérieur, à l'entrée et à la sortie de la Communauté européenne, modifié par les arrêtés du Gouvernement wallon des 16 octobre 1997, 20 décembre 2001 et 13 novembre 2002;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu la demande introduite par la S.P.R.L. Weibelfer, le 2 janvier 2006;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La S.P.R.L. Weibelfer, sise rue de Piéton 65, à 6183 Courcelles, est enregistrée en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2006-01-06-08.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2.

Art. 2. La collecte et le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, sont autorisés sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets une déclaration de collecte ou de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, à la collecte ou au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets qui en prend acte.

Art. 11. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 259/93/CEE du Conseil du 1^{er} février 1993 relatif aux transferts de déchets à l'entrée, à la sortie et à l'intérieur de la Communauté européenne, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 12. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 6 janvier 2006.

R. FONTAINE, Dr Sc.

MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE

[2006/201013]

Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets.
Acte procédant à l'enregistrement de la S.A. S.T.T., en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, modifié par le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, par l'arrêt de la Cour d'arbitrage n° 81/97 du 17 décembre 1997, par le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, par le décret du 27 novembre 1997 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 15 février 2001, par l'arrêt du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 20 décembre 2001 en vue de l'instauration d'une obligation de reprise de certains biens ou déchets, par le décret du 18 juillet 2002 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et

du Patrimoine, par le décret du 19 septembre 2002 modifiant les décrets du 27 juin 1996 relatif aux déchets et du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement et le décret du 15 mai 2003 modifiant le décret du 11 septembre 1985 organisant l'évaluation des incidences sur l'environnement dans la Région wallonne, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets et le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 16 octobre 2003, par le décret du 1^{er} avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter;

Vu le décret du 25 juillet 1991 relatif à la taxation des déchets en Région wallonne, modifié par le décret du 17 décembre 1992, le décret du 22 décembre 1994, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, le décret du 19 décembre 1996, le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, le décret du 16 juillet 1998, le décret-programme du 16 décembre 1998 portant diverses mesures en matière d'impôts, de taxes, d'épuration des eaux usées et de pouvoirs locaux, le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 22 octobre 2003, par le décret du 1^{er} avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 juin 1994 pris en application du Règlement 259/93/CEE du 1^{er} février 1993 concernant la surveillance et le contrôle des transferts de déchets à l'intérieur, à l'entrée et à la sortie de la Communauté européenne, modifié par les arrêtés du Gouvernement wallon des 16 octobre 1997, 20 décembre 2001 et 13 novembre 2002;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu la demande introduite par la S.A. S.T.T., le 25 janvier 2006;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er} La S.A. S.T.T., sise route du Grand Peuplier, à 7110 La Louvière, est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2006-02-03-01

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;

- déchets ménagers et assimilés;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

a) la description du déchet;

b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;

c) la date du transport;

d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;

e) la destination des déchets;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;

g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2, reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets qui en prend acte.

Art. 11. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 259/93/CEE du Conseil du 1^{er} février 1993 relatif aux transferts de déchets à l'entrée, à la sortie et à l'intérieur de la Communauté européenne, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 12. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 3 février 2006.

R. FONTAINE, Dr Sc.

MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE

[2006/201015]

**Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets.
Acte procédant à l'enregistrement de la « GmbH Silog », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux**

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, modifié par le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, par l'arrêt de la Cour d'arbitrage n° 81/97 du 17 décembre 1997, par le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, par le décret du 27 novembre 1997 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 15 février 2001, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 20 décembre 2001 en vue de l'instauration d'une obligation de reprise de certains biens ou déchets, par le décret du 18 juillet 2002 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 19 septembre 2002 modifiant les décrets du 27 juin 1996 relatif aux déchets et du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement et le décret du 15 mai 2003 modifiant le décret du 11 septembre 1985 organisant l'évaluation des incidences sur l'environnement dans la Région wallonne, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets et le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 16 octobre 2003, par le décret du 1^{er} avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter;

Vu le décret du 25 juillet 1991 relatif à la taxation des déchets en Région wallonne, modifié par le décret du 17 décembre 1992, le décret du 22 décembre 1994, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, le décret du 19 décembre 1996, le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, le décret du 16 juillet 1998, le décret-programme du 16 décembre 1998 portant diverses mesures en matière d'impôts, de taxes, d'épuration des eaux usées et de pouvoirs locaux, le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 22 octobre 2003, par le décret du 1^{er} avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 juin 1994 pris en application du Règlement 259/93/CEE du 1^{er} février 1993 concernant la surveillance et le contrôle des transferts de déchets à l'intérieur, à l'entrée et à la sortie de la Communauté européenne, modifié par les arrêtés du Gouvernement wallon des 16 octobre 1997, 20 décembre 2001 et 13 novembre 2002;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu la demande introduite par la « GmbH Silog », le 25 janvier 2006;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La « GmbH Silog », sise Daimlerstrasse 2, à D-56414 Meudt, est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2006-02-03-02

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;

- déchets ménagers et assimilés;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

a) la description du déchet;

b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;

c) la date du transport;

d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;

e) la destination des déchets;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;

g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;

b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;

c) la date et le lieu de la remise;

d) la quantité de déchets remis;

e) la nature et le code des déchets remis;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets qui en prend acte.

Art. 11. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 259/93/CEE du Conseil du 1^{er} février 1993 relatif aux transferts de déchets à l'entrée, à la sortie et à l'intérieur de la Communauté européenne, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 12. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 3 février 2006.

R. FONTAINE, Dr Sc.

MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE

[2006/201016]

Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets.
Acte procédant à l'enregistrement de la EURL Hure Transports, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, modifié par le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, par l'arrêt de la Cour d'arbitrage n° 81/97 du 17 décembre 1997, par le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, par le décret du 27 novembre 1997 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 15 février 2001, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 20 décembre 2001 en vue de l'instauration d'une obligation de reprise de certains biens ou déchets, par le décret du 18 juillet 2002 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 19 septembre 2002 modifiant les décrets du 27 juin 1996 relatif aux déchets et du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement et le décret du 15 mai 2003 modifiant le décret du 11 septembre 1985 organisant l'évaluation des incidences sur l'environnement dans la Région wallonne, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets et le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 16 octobre 2003, par le décret du 1^{er} avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter;

Vu le décret du 25 juillet 1991 relatif à la taxation des déchets en Région wallonne, modifié par le décret du 17 décembre 1992, le décret du 22 décembre 1994, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, le décret du 19 décembre 1996, le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, le décret du 16 juillet 1998, le décret-programme du 16 décembre 1998 portant diverses mesures en matière d'impôts, de taxes, d'épuration des eaux usées et de pouvoirs locaux, le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 22 octobre 2003, par le décret du 1^{er} avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 juin 1994 pris en application du Règlement 259/93/CEE du 1^{er} février 1993 concernant la surveillance et le contrôle des transferts de déchets à l'intérieur, à l'entrée et à la sortie de la Communauté européenne, modifié par les arrêtés du Gouvernement wallon des 16 octobre 1997, 20 décembre 2001 et 13 novembre 2002;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu la demande introduite par la EURL Hure Transports, le 18 janvier 2006;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La EURL Hure Transports, sise rue Gambetta 10, à F-62118 Biache St-Vaast, est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2006-02-03-03.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux;
- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets qui en prend acte.

Art. 11. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 259/93/CEE du Conseil du 1^{er} février 1993 relatif aux transferts de déchets à l'entrée, à la sortie et à l'intérieur de la Communauté européenne, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 12. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 3 février 2006.

R. FONTAINE, Dr Sc.

MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE

[2006/201017]

Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets.
Acte procédant à l'enregistrement de M. J.-P. Dethier, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, modifié par le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, par l'arrêt de la Cour d'arbitrage n° 81/97 du 17 décembre 1997, par le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, par le décret du 27 novembre 1997 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 15 février 2001, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 20 décembre 2001 en vue de l'instauration d'une obligation de reprise de certains biens ou déchets, par le décret du 18 juillet 2002 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 19 septembre 2002 modifiant les décrets du 27 juin 1996 relatif aux déchets et du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement et le décret du 15 mai 2003 modifiant le décret du 11 septembre 1985 organisant l'évaluation des incidences sur l'environnement dans la Région wallonne, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets et le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 16 octobre 2003, par le décret du 1^{er} avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter;

Vu le décret du 25 juillet 1991 relatif à la taxation des déchets en Région wallonne, modifié par le décret du 17 décembre 1992, le décret du 22 décembre 1994, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, le décret du 19 décembre 1996, le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, le décret du 16 juillet 1998, le décret-programme du 16 décembre 1998 portant diverses mesures en matière d'impôts, de taxes, d'épuration des eaux usées et de pouvoirs locaux, le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 22 octobre 2003, par le décret du 1^{er} avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 juin 1994 pris en application du Règlement 259/93/CEE du 1^{er} février 1993 concernant la surveillance et le contrôle des transferts de déchets à l'intérieur, à l'entrée et à la sortie de la Communauté européenne, modifié par les arrêtés du Gouvernement wallon des 16 octobre 1997, 20 décembre 2001 et 13 novembre 2002;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu la demande introduite par M. J.-P. Dethier, le 19 janvier 2006;

Considérant que le requérant a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. M. J.-P. Dethier, avenue du Bois des Sartis 31, à 6111 Landelies, est enregistré en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2006-02-03-04.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrant du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrant remet à la personne dont il a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrant pendant cinq ans à disposition de l'administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrant transmet annuellement à l'Office wallon des déchets une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrant conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrant transmet à l'Office wallon des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. Si l'impétrant souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, il en opère notification à l'Office wallon des déchets qui en prend acte.

Art. 11. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 259/93/CEE du Conseil du 1^{er} février 1993 relatif aux transferts de déchets à l'entrée, à la sortie et à l'intérieur de la Communauté européenne, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrant la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrant soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrant n'ait été entendu.

Art. 12. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 3 février 2006.

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2006/201018]

**Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets.
Acte procédant à l'enregistrement de M. K. Daes, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux**

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, modifié par le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, par l'arrêt de la Cour d'arbitrage n° 81/97 du 17 décembre 1997, par le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, par le décret du 27 novembre 1997 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 15 février 2001, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 20 décembre 2001 en vue de l'instauration d'une obligation de reprise de certains biens ou déchets, par le décret du 18 juillet 2002 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 19 septembre 2002 modifiant les décrets du 27 juin 1996 relatif aux déchets et du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement et le décret du 15 mai 2003 modifiant le décret du 11 septembre 1985 organisant l'évaluation des incidences sur l'environnement dans la Région wallonne, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets et le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 16 octobre 2003, par le décret du 1^{er} avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter;

Vu le décret du 25 juillet 1991 relatif à la taxation des déchets en Région wallonne, modifié par le décret du 17 décembre 1992, le décret du 22 décembre 1994, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, le décret du 19 décembre 1996, le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, le décret du 16 juillet 1998, le décret-programme du 16 décembre 1998 portant diverses mesures en matière d'impôts, de taxes, d'épuration des eaux usées et de pouvoirs locaux, le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 22 octobre 2003, par le décret du 1^{er} avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 juin 1994 pris en application du Règlement 259/93/CEE du 1^{er} février 1993 concernant la surveillance et le contrôle des transferts de déchets à l'intérieur, à l'entrée et à la sortie de la Communauté européenne, modifié par les arrêtés du Gouvernement wallon des 16 octobre 1997, 20 décembre 2001 et 13 novembre 2002;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu la demande introduite par M. K. Daes, le 23 janvier 2006;

Considérant que le requérant a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. M. K. Daes, Komvest 40, à 8000 Brugge, est enregistré en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2006-02-03-05.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;

- déchets ménagers et assimilés;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrant du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrant remet à la personne dont il a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrant pendant cinq ans à disposition de l'administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrant transmet annuellement à l'Office wallon des déchets une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrant conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrant transmet à l'Office wallon des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. Si l'impétrant souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, il en opère notification à l'Office wallon des déchets qui en prend acte.

Art. 11. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 259/93/CEE du Conseil du 1^{er} février 1993 relatif aux transferts de déchets à l'entrée, à la sortie et à l'intérieur de la Communauté européenne, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrant la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrant soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrant n'ait été entendu.

Art. 12. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 3 février 2006.

R. FONTAINE, Dr Sc.

MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE

[2006/201019]

Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets.
Acte procédant à l'enregistrement de la Société Transport et Location Pluvilage, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, modifié par le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, par l'arrêt de la Cour d'arbitrage n° 81/97 du 17 décembre 1997, par le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, par le décret du 27 novembre 1997 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 15 février 2001, par l'arrêt du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 20 décembre 2001 en vue de l'instauration d'une obligation de reprise de certains biens ou déchets, par le décret du 18 juillet 2002 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et

du Patrimoine, par le décret du 19 septembre 2002 modifiant les décrets du 27 juin 1996 relatif aux déchets et du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement et le décret du 15 mai 2003 modifiant le décret du 11 septembre 1985 organisant l'évaluation des incidences sur l'environnement dans la Région wallonne, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets et le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 16 octobre 2003, par le décret du 1^{er} avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter;

Vu le décret du 25 juillet 1991 relatif à la taxation des déchets en Région wallonne, modifié par le décret du 17 décembre 1992, le décret du 22 décembre 1994, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, le décret du 19 décembre 1996, le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, le décret du 16 juillet 1998, le décret-programme du 16 décembre 1998 portant diverses mesures en matière d'impôts, de taxes, d'épuration des eaux usées et de pouvoirs locaux, le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 22 octobre 2003, par le décret du 1^{er} avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 juin 1994 pris en application du Règlement 259/93/CEE du 1^{er} février 1993 concernant la surveillance et le contrôle des transferts de déchets à l'intérieur, à l'entrée et à la sortie de la Communauté européenne, modifié par les arrêtés du Gouvernement wallon des 16 octobre 1997, 20 décembre 2001 et 13 novembre 2002;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu la demande introduite par la Société Transport et Location Pluvinage, le 19 janvier 2006;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La Société Transport et Location Pluvinage, sise rue de Niergnies 14, à F-59400 Cambrai, est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2006-02-03-06.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets ménagers et assimilés.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets industriels ou agricoles non dangereux;

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

a) la description du déchet;

b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;

c) la date du transport;

d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;

e) la destination des déchets;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;

g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets qui en prend acte.

Art. 11. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 259/93/CEE du Conseil du 1^{er} février 1993 relatif aux transferts de déchets à l'entrée, à la sortie et à l'intérieur de la Communauté européenne, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 12. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 3 février 2006.

R. FONTAINE, Dr Sc.

MINISTRE DE LA REGION WALLONNE

[2006/201020]

**Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets.
Acte procédant à l'enregistrement de la « Transportbedrijf van der Struijk », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux**

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, modifié par le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, par l'arrêt de la Cour d'arbitrage n° 81/97 du 17 décembre 1997, par le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, par le décret du 27 novembre 1997 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 15 février 2001, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 20 décembre 2001 en vue de l'instauration d'une obligation de reprise de certains biens ou déchets, par le décret du 18 juillet 2002 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 19 septembre 2002 modifiant les décrets du 27 juin 1996 relatif aux déchets et du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement et le décret du 15 mai 2003 modifiant le décret du 11 septembre 1985 organisant l'évaluation des incidences sur l'environnement dans la Région wallonne, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets et le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 16 octobre 2003, par le décret du 1^{er} avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter;

Vu le décret du 25 juillet 1991 relatif à la taxation des déchets en Région wallonne, modifié par le décret du 17 décembre 1992, le décret du 22 décembre 1994, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, le décret du 19 décembre 1996, le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, le décret du 16 juillet 1998, le décret-programme du 16 décembre 1998 portant diverses mesures en matière d'impôts, de taxes, d'épuration des eaux usées et de pouvoirs locaux, le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 22 octobre 2003, par le décret du 1^{er} avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 juin 1994 pris en application du Règlement 259/93/CEE du 1^{er} février 1993 concernant la surveillance et le contrôle des transferts de déchets à l'intérieur, à l'entrée et à la sortie de la Communauté européenne, modifié par les arrêtés du Gouvernement wallon des 16 octobre 1997, décembre 2001 et 13 novembre 2002;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu la demande introduite par la « Transportbedrijf van der Struijk », le 19 janvier 2006;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La « Transportbedrijf van der Struijk », sise Esscheweg 9, à NL-5282 JR Boxtel, est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2006-02-03-07.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;

- déchets ménagers et assimilés;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

a) la description du déchet;

b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;

c) la date du transport;

d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;

e) la destination des déchets;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;

g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;

b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;

c) la date et le lieu de la remise;

d) la quantité de déchets remis;

e) la nature et le code des déchets remis;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant 5 ans à disposition de l'administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets qui en prend acte.

Art. 11. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 259/93/CEE du Conseil du 1^{er} février 1993 relatif aux transferts de déchets à l'entrée, à la sortie et à l'intérieur de la Communauté européenne, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 12. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 3 février 2006.

R. FONTAINE, Dr Sc.

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2006/201021]

Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets.
Acte procédant à l'enregistrement de M. Johnny Weibel, en qualité de collecteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, modifié par le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, par l'arrêt de la Cour d'arbitrage n° 81/97 du 17 décembre 1997, par le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, par le décret du 27 novembre 1997 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 15 février 2001, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 20 décembre 2001 en vue de l'instauration d'une obligation de reprise de certains biens ou déchets, par le décret du 18 juillet 2002 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 19 septembre 2002 modifiant les décrets du 27 juin 1996 relatif aux déchets et du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement et le décret du 15 mai 2003 modifiant le décret du 11 septembre 1985 organisant l'évaluation des incidences sur l'environnement dans la Région wallonne, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets et le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 16 octobre 2003, par le décret du 1^{er} avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter;

Vu le décret du 25 juillet 1991 relatif à la taxation des déchets en Région wallonne, modifié par le décret du 17 décembre 1992, le décret du 22 décembre 1994, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, le décret du 19 décembre 1996, le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, le décret du 16 juillet 1998, le décret-programme du 16 décembre 1998 portant diverses mesures en matière d'impôts, de taxes, d'épuration des eaux usées et de pouvoirs locaux, le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 22 octobre 2003, par le décret du 1^{er} avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 juin 1994 pris en application du Règlement 259/93/CEE du 1^{er} février 1993 concernant la surveillance et le contrôle des transferts de déchets à l'intérieur, à l'entrée et à la sortie de la Communauté européenne, modifié par les arrêtés du Gouvernement wallon des 16 octobre 1997, 20 décembre 2001 et 13 novembre 2002;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu la demande introduite par M. Johnny Weibel, le 20 janvier 2006;

Considérant que le requérant a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. M. Johnny Weibel, rue de l'Aclos 4B, à 6880 Bertrix, est enregistré en qualité de collecteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2006-02-03-08.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur la collecte des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut la collecte des déchets suivants :

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2.

Art. 2. La collecte des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisée sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrant du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrant remet à la personne dont il a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrant pendant cinq ans à disposition de l'administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrant transmet annuellement à l'Office wallon des déchets une déclaration de collecte de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrant conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de collecte, l'impétrant transmet à l'Office wallon des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés à la collecte des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de collecte.

Art. 10. Si l'impétrant souhaite renoncer, en tout ou en partie, à la collecte des déchets désignés dans le présent enregistrement, il en opère notification à l'Office wallon des déchets qui en prend acte.

Art. 11. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 259/93/CEE du Conseil du 1^{er} février 1993 relatif aux transferts de déchets à l'entrée, à la sortie et à l'intérieur de la Communauté européenne, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrant la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrant soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrant n'ait été entendu.

Art. 12. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 3 février 2006.

R. FONTAINE, Dr Sc.

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2006/201022]

**Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets.
Acte procédant à l'enregistrement de la S.A. Comatra Casola, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux**

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, modifié par le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, par l'arrêt de la Cour d'arbitrage n° 81/97 du 17 décembre 1997, par le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, par le décret du 27 novembre 1997 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 15 février 2001, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 20 décembre 2001 en vue de l'instauration d'une obligation de reprise de certains biens ou déchets, par le décret du 18 juillet 2002 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 19 septembre 2002 modifiant les décrets du 27 juin 1996 relatif aux déchets et du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement et le décret du 15 mai 2003 modifiant le décret du 11 septembre 1985 organisant l'évaluation des incidences sur l'environnement dans la Région wallonne, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets et le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 16 octobre 2003, par le décret du 1^{er} avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter;

Vu le décret du 25 juillet 1991 relatif à la taxation des déchets en Région wallonne, modifié par le décret du 17 décembre 1992, le décret du 22 décembre 1994, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, le décret du 19 décembre 1996, le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, le décret du 16 juillet 1998, le décret-programme du 16 décembre 1998 portant diverses mesures en matière d'impôts, de taxes, d'épuration des eaux usées et de pouvoirs locaux, le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 22 octobre 2003, par le décret du 1^{er} avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 juin 1994 pris en application du Règlement 259/93/CEE du 1^{er} février 1993 concernant la surveillance et le contrôle des transferts de déchets à l'intérieur, à l'entrée et à la sortie de la Communauté européenne, modifié par les arrêtés du Gouvernement wallon des 16 octobre 1997, 20 décembre 2001 et 13 novembre 2002;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu la demande introduite par la S.A. Comatra Casola, le 20 décembre 2005;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La S.A. Comatra Casola, sise rue Florio Casola-Saulnes BP 11414, à F-54414 Longwy Cedex, est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2006-02-03-09.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets ménagers et assimilés;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets qui en prend acte.

Art. 11. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 259/93/CEE du Conseil du 1^{er} février 1993 relatif aux transferts de déchets à l'entrée, à la sortie et à l'intérieur de la Communauté européenne, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 12. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 3 février 2006.

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2006/201023]

**Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets.
Acte procédant à l'enregistrement de la S.A. Transremo, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets
autres que dangereux**

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, modifié par le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, par l'arrêt de la Cour d'arbitrage n° 81/97 du 17 décembre 1997, par le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, par le décret du 27 novembre 1997 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 15 février 2001, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 20 décembre 2001 en vue de l'instauration d'une obligation de reprise de certains biens ou déchets, par le décret du 18 juillet 2002 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 19 septembre 2002 modifiant les décrets du 27 juin 1996 relatif aux déchets et du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement et le décret du 15 mai 2003 modifiant le décret du 11 septembre 1985 organisant l'évaluation des incidences sur l'environnement dans la Région wallonne, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets et le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 16 octobre 2003, par le décret du 1^{er} avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter;

Vu le décret du 25 juillet 1991 relatif à la taxation des déchets en Région wallonne, modifié par le décret du 17 décembre 1992, le décret du 22 décembre 1994, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, le décret du 19 décembre 1996, le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, le décret du 16 juillet 1998, le décret-programme du 16 décembre 1998 portant diverses mesures en matière d'impôts, de taxes, d'épuration des eaux usées et de pouvoirs locaux, le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 22 octobre 2003, par le décret du 1^{er} avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 juin 1994 pris en application du Règlement 259/93/CEE du 1^{er} février 1993 concernant la surveillance et le contrôle des transferts de déchets à l'intérieur, à l'entrée et à la sortie de la Communauté européenne, modifié par les arrêtés du Gouvernement wallon des 16 octobre 1997, 20 décembre 2001 et 13 novembre 2002;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu la demande introduite par la S.A. Transremo, le 17 janvier 2006;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La S.A. Transremo, sise ruelle Saule Bastrée 8, à 5380 Fernelmont, est enregistrée en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2006-02-03-10.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2.

Art. 2. La collecte et le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, sont autorisés sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;

d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;

e) la destination des déchets;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;

g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;

b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;

c) la date et le lieu de la remise;

d) la quantité de déchets remis;

e) la nature et le code des déchets remis;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets une déclaration de collecte ou de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le sixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, à la collecte ou au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets qui en prend acte.

Art. 11. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 259/93/CEE du Conseil du 1^{er} février 1993 relatif aux transferts de déchets à l'entrée, à la sortie et à l'intérieur de la Communauté européenne, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 12. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 3 février 2006.

R. FONTAINE, Dr Sc.

MINISTRE DE LA REGION WALLONNE

[2006/201024]

Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets.
Acte procédant à l'enregistrement de la S.A. Truck - en Tankcleaning Tack, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, modifié par le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, par l'arrêt de la Cour d'arbitrage n° 81/97 du 17 décembre 1997, par le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, par le décret du 27 novembre 1997 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 15 février 2001, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 20 décembre 2001 en vue de l'instauration d'une obligation de reprise de certains biens ou déchets, par le décret du 18 juillet 2002 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 19 septembre 2002 modifiant les décrets du 27 juin 1996 relatif aux déchets et du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement et le décret du 15 mai 2003 modifiant le décret du 11 septembre 1985 organisant l'évaluation des incidences sur l'environnement dans la Région wallonne, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets et le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 16 octobre 2003, par le décret du 1^{er} avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter;

Vu le décret du 25 juillet 1991 relatif à la taxation des déchets en Région wallonne, modifié par le décret du 17 décembre 1992, le décret du 22 décembre 1994, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, le décret du 19 décembre 1996, le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, le décret du 16 juillet 1998, le décret-programme du 16 décembre 1998 portant diverses mesures en matière d'impôts, de taxes, d'épuration des eaux usées et de pouvoirs locaux, le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 22 octobre 2003, par le décret du 1^{er} avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 juin 1994 pris en application du Règlement 259/93/CEE du 1^{er} février 1993 concernant la surveillance et le contrôle des transferts de déchets à l'intérieur, à l'entrée et à la sortie de la Communauté européenne, modifié par les arrêtés du Gouvernement wallon des 16 octobre 1997, 20 décembre 2001 et 13 novembre 2002;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu la demande introduite par la S.A. Truck - en Tankcleaning Tack, le 13 janvier 2006;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La S.A. Truck - en Tankcleaning Tack, sise Ingelmunstersteenweg 58, à 8780 Oostrozebeke, est enregistrée en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2006-02-03-11.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets ménagers et assimilés;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2.

Art. 2. La collecte et le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, sont autorisés sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets une déclaration de collecte ou de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, à la collecte ou au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets qui en prend acte.

Art. 11. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 259/93/CEE du Conseil du 1^{er} février 1993 relatif aux transferts de déchets à l'entrée, à la sortie et à l'intérieur de la Communauté européenne, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 12. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 3 février 2006.

R. FONTAINE, Dr Sc.

MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE

[2006/201025]

**Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets.
Acte procédant à l'enregistrement de M. Maekelberghe, R., en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux**

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, modifié par le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, par l'arrêt de la Cour d'arbitrage n° 81/97 du 17 décembre 1997, par le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, par le décret du 27 novembre 1997 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 15 février 2001, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 20 décembre 2001 en vue de l'instauration d'une obligation de reprise de certains biens ou déchets, par le décret du 18 juillet 2002 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 19 septembre 2002 modifiant les décrets du 27 juin 1996 relatif aux déchets et du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement et le décret du 15 mai 2003 modifiant le décret du 11 septembre 1985 organisant l'évaluation des incidences sur l'environnement dans la Région wallonne, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets et le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 16 octobre 2003, par le décret du 1^{er} avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter;

Vu le décret du 25 juillet 1991 relatif à la taxation des déchets en Région wallonne, modifié par le décret du 17 décembre 1992, le décret du 22 décembre 1994, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, le décret du 19 décembre 1996, le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, le décret du 16 juillet 1998, le décret-programme du 16 décembre 1998 portant diverses mesures en matière d'impôts, de taxes, d'épuration des eaux usées et de pouvoirs locaux, le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 22 octobre 2003, par le décret du 1^{er} avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 juin 1994 pris en application du Règlement 259/93/CEE du 1^{er} février 1993 concernant la surveillance et le contrôle des transferts de déchets à l'intérieur, à l'entrée et à la sortie de la Communauté européenne, modifié par les arrêtés du Gouvernement wallon des 16 octobre 1997, 20 décembre 2001 et 13 novembre 2002;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu la demande introduite par M. Maekelberghe, R., le 18 janvier 2006;

Considérant que le requérant a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. M. Maekelberghe, R., Ankerrui 42, à 2000 Antwerpen, est enregistré en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2006-02-03-12.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;

- déchets ménagers et assimilés;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrant du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

a) la description du déchet;

b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;

c) la date du transport;

d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;

e) la destination des déchets;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;

g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrant remet à la personne dont il a reçu des déchets une attestation mentionnant :

a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;

b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;

c) la date et le lieu de la remise;

d) la quantité de déchets remis;

e) la nature et le code des déchets remis;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrant pendant cinq ans à disposition de l'administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrant transmet annuellement à l'Office wallon des déchets une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrant conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrant transmet à l'Office wallon des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. Si l'impétrant souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, il en opère notification à l'Office wallon des déchets qui en prend acte.

Art. 11. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 259/93/CEE du Conseil du 1^{er} février 1993 relatif aux transferts de déchets à l'entrée, à la sortie et à l'intérieur de la Communauté européenne, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'il ait été donné à l'impétrant la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrant soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrant n'ait été entendu.

Art. 12. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 3 février 2006.

R. FONTAINE, Dr Sc.

MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE

[2006/201026]

Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets.
Acte procédant à l'enregistrement de M. Lehardy, R., en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, modifié par le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, par l'arrêt de la Cour d'arbitrage n° 81/97 du 17 décembre 1997, par le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, par le décret du 27 novembre 1997 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 15 février 2001, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 20 décembre 2001 en vue de l'instauration d'une obligation de reprise de certains biens ou déchets, par le décret du 18 juillet 2002 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 19 septembre 2002 modifiant les décrets du 27 juin 1996 relatif aux déchets et du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement et le décret du 15 mai 2003 modifiant le décret du 11 septembre 1985 organisant l'évaluation des incidences sur l'environnement dans la Région wallonne, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets et le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 16 octobre 2003, par le décret du 1^{er} avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter;

Vu le décret du 25 juillet 1991 relatif à la taxation des déchets en Région wallonne, modifié par le décret du 17 décembre 1992, le décret du 22 décembre 1994, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, le décret du 19 décembre 1996, le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, le décret du 16 juillet 1998, le décret-programme du 16 décembre 1998 portant diverses mesures en matière d'impôts, de taxes, d'épuration des eaux usées et de pouvoirs locaux, le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 22 octobre 2003, par le décret du 1^{er} avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 juin 1994 pris en application du Règlement 259/93/CEE du 1^{er} février 1993 concernant la surveillance et le contrôle des transferts de déchets à l'intérieur, à l'entrée et à la sortie de la Communauté européenne, modifié par les arrêtés du Gouvernement wallon des 16 octobre 1997, 20 décembre 2001 et 13 novembre 2002;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu la demande introduite par M. Lehardy, R., le 17 janvier 2006;

Considérant que le requérant a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. M. Lehardy, R., Komvest 40, à 8000 Brugge, est enregistré en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2006-02-03-13.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;

- déchets ménagers et assimilés;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrant du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrant remet à la personne dont il a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrant pendant cinq ans à disposition de l'administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrant transmet annuellement à l'Office wallon des déchets une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrant conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrant transmet à l'Office wallon des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. Si l'impétrant souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, il en opère notification à l'Office wallon des déchets qui en prend acte.

Art. 11. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 259/93/CEE du Conseil du 1^{er} février 1993 relatif aux transferts de déchets à l'entrée, à la sortie et à l'intérieur de la Communauté européenne, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrant la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrant soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrant n'ait été entendu.

Art. 12. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 3 février 2006.

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2006/201027]

**Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets.
Acte procédant à l'enregistrement de Mme Coupe, L., en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux**

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, modifié par le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, par l'arrêt de la Cour d'arbitrage n° 81/97 du 17 décembre 1997, par le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, par le décret du 27 novembre 1997 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 15 février 2001, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 20 décembre 2001 en vue de l'instauration d'une obligation de reprise de certains biens ou déchets, par le décret du 18 juillet 2002 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 19 septembre 2002 modifiant les décrets du 27 juin 1996 relatif aux déchets et du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement et le décret du 15 mai 2003 modifiant le décret du 11 septembre 1985 organisant l'évaluation des incidences sur l'environnement dans la Région wallonne, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets et le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 16 octobre 2003, par le décret du 1^{er} avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter;

Vu le décret du 25 juillet 1991 relatif à la taxation des déchets en Région wallonne, modifié par le décret du 17 décembre 1992, le décret du 22 décembre 1994, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, le décret du 19 décembre 1996, le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, le décret du 16 juillet 1998, le décret-programme du 16 décembre 1998 portant diverses mesures en matière d'impôts, de taxes, d'épuration des eaux usées et de pouvoirs locaux, le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 22 octobre 2003, par le décret du 1^{er} avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 juin 1994 pris en application du Règlement 259/93/CEE du 1^{er} février 1993 concernant la surveillance et le contrôle des transferts de déchets à l'intérieur, à l'entrée et à la sortie de la Communauté européenne, modifié par les arrêtés du Gouvernement wallon des 16 octobre 1997, 20 décembre 2001 et 13 novembre 2002;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu la demande introduite par Mme Coupe, L., le 17 janvier 2006;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. Mme Coupe, L., Komvest 40, à 8000 Brugge, est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2006-02-03-14.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;

- déchets ménagers et assimilés;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets qui en prend acte.

Art. 11. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 259/93/CEE du Conseil du 1^{er} février 1993 relatif aux transferts de déchets à l'entrée, à la sortie et à l'intérieur de la Communauté européenne, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 12. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 3 février 2006.

R. FONTAINE, Dr Sc.



MINISTRE DE LA REGION WALLONNE

[2006/201028]

Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets.
Acte procédant à l'enregistrement de M. Pawlak, J., en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, modifié par le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, par l'arrêt de la Cour d'arbitrage n° 81/97 du 17 décembre 1997, par le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, par le décret du 27 novembre 1997 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 15 février 2001, par l'arrêt du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 20 décembre 2001 en vue de l'instauration d'une obligation de reprise de certains biens ou déchets, par le décret du 18 juillet 2002 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et

du Patrimoine, par le décret du 19 septembre 2002 modifiant les décrets du 27 juin 1996 relatif aux déchets et du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement et le décret du 15 mai 2003 modifiant le décret du 11 septembre 1985 organisant l'évaluation des incidences sur l'environnement dans la Région wallonne, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets et le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 16 octobre 2003, par le décret du 1^{er} avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter;

Vu le décret du 25 juillet 1991 relatif à la taxation des déchets en Région wallonne, modifié par le décret du 17 décembre 1992, le décret du 22 décembre 1994, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, le décret du 19 décembre 1996, le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, le décret du 16 juillet 1998, le décret-programme du 16 décembre 1998 portant diverses mesures en matière d'impôts, de taxes, d'épuration des eaux usées et de pouvoirs locaux, le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 22 octobre 2003, par le décret du 1^{er} avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 juin 1994 pris en application du Règlement 259/93/CEE du 1^{er} février 1993 concernant la surveillance et le contrôle des transferts de déchets à l'intérieur, à l'entrée et à la sortie de la Communauté européenne, modifié par les arrêtés du Gouvernement wallon des 16 octobre 1997, 20 décembre 2001 et 13 novembre 2002;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu la demande introduite par M. Pawlak, J., le 13 décembre 2005;

Considérant que le requérant a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. M. Pawlak, J., rue du Burg 20, à 7640 Antoing, est enregistré en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2006-02-03-15.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;

- déchets ménagers et assimilés;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrant du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

a) la description du déchet;

b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;

c) la date du transport;

d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;

e) la destination des déchets;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;

g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrant remet à la personne dont il a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrant pendant cinq ans à disposition de l'administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrant transmet annuellement à l'Office wallon des déchets une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrant conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrant transmet à l'Office wallon des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. Si l'impétrant souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, il en opère notification à l'Office wallon des déchets qui en prend acte.

Art. 11. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 259/93/CEE du Conseil du 1^{er} février 1993 relatif aux transferts de déchets à l'entrée, à la sortie et à l'intérieur de la Communauté européenne, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrant la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrant soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrant n'ait été entendu.

Art. 12. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 3 février 2006.

R. FONTAINE, Dr Sc.

MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE

[2006/201029]

**Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets.
Acte procédant à l'enregistrement de M. Paal, J., en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux**

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, modifié par le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, par l'arrêt de la Cour d'arbitrage n° 81/97 du 17 décembre 1997, par le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, par le décret du 27 novembre 1997 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 15 février 2001, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 20 décembre 2001 en vue de l'instauration d'une obligation de reprise de certains biens ou déchets, par le décret du 18 juillet 2002 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 19 septembre 2002 modifiant les décrets du 27 juin 1996 relatif aux déchets et du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement et le décret du 15 mai 2003 modifiant le décret du 11 septembre 1985 organisant l'évaluation des incidences sur l'environnement dans la Région wallonne, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets et le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 16 octobre 2003, par le décret du 1^{er} avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter;

Vu le décret du 25 juillet 1991 relatif à la taxation des déchets en Région wallonne, modifié par le décret du 17 décembre 1992, le décret du 22 décembre 1994, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, le décret du 19 décembre 1996, le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, le décret du 16 juillet 1998, le décret-programme du 16 décembre 1998 portant diverses mesures en matière d'impôts, de taxes, d'épuration des eaux usées et de pouvoirs locaux, le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 22 octobre 2003, par le décret du 1^{er} avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 juin 1994 pris en application du Règlement 259/93/CEE du 1^{er} février 1993 concernant la surveillance et le contrôle des transferts de déchets à l'intérieur, à l'entrée et à la sortie de la Communauté européenne, modifié par les arrêtés du Gouvernement wallon des 16 octobre 1997, 20 décembre 2001 et 13 novembre 2002;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu la demande introduite par M. Paal, J., le 28 janvier 2006;

Considérant que le requérant a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. M. Paal, J., Maasstraat 1, à NL-6051 CK Maasbracht, est enregistré en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2006-02-03-16.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;

- déchets ménagers et assimilés;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrant du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

a) la description du déchet;

b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;

c) la date du transport;

d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;

e) la destination des déchets;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;

g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrant remet à la personne dont il a reçu des déchets une attestation mentionnant :

a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;

b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;

c) la date et le lieu de la remise;

d) la quantité de déchets remis;

e) la nature et le code des déchets remis;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrant pendant cinq ans à disposition de l'administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrant transmet annuellement à l'Office wallon des déchets une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrant conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrant transmet à l'Office wallon des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. Si l'impétrant souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, il en opère notification à l'Office wallon des déchets qui en prend acte.

Art. 11. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 259/93/CEE du Conseil du 1^{er} février 1993 relatif aux transferts de déchets à l'entrée, à la sortie et à l'intérieur de la Communauté européenne, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrant la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrant soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrant n'ait été entendu.

Art. 12. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 3 février 2006.

R. FONTAINE, Dr Sc.

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2006/201030]

Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets.
Acte procédant à l'enregistrement de la « B.V.B.A. Bekaert », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, modifié par le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, par l'arrêt de la Cour d'arbitrage n° 81/97 du 17 décembre 1997, par le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, par le décret du 27 novembre 1997 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 15 février 2001, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 20 décembre 2001 en vue de l'instauration d'une obligation de reprise de certains biens ou déchets, par le décret du 18 juillet 2002 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 19 septembre 2002 modifiant les décrets du 27 juin 1996 relatif aux déchets et du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement et le décret du 15 mai 2003 modifiant le décret du 11 septembre 1985 organisant l'évaluation des incidences sur l'environnement dans la Région wallonne, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets et le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 16 octobre 2003, par le décret du 1^{er} avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter;

Vu le décret du 25 juillet 1991 relatif à la taxation des déchets en Région wallonne, modifié par le décret du 17 décembre 1992, le décret du 22 décembre 1994, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, le décret du 19 décembre 1996, le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, le décret du 16 juillet 1998, le décret-programme du 16 décembre 1998 portant diverses mesures en matière d'impôts, de taxes, d'épuration des eaux usées et de pouvoirs locaux, le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 22 octobre 2003, par le décret du 1^{er} avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 juin 1994 pris en application du Règlement 259/93/CEE du 1^{er} février 1993 concernant la surveillance et le contrôle des transferts de déchets à l'intérieur, à l'entrée et à la sortie de la Communauté européenne, modifié par les arrêtés du Gouvernement wallon des 16 octobre 1997, 20 décembre 2001 et 13 novembre 2002;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu la demande introduite par la « B.V.B.A. Bekaert », le 26 janvier 2006;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La « B.V.B.A. Bekaert », sise Geraardsbergsesteenweg 126, à 9860 Oosterzele, est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2006-02-03-17.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets qui en prend acte.

Art. 11. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 259/93/CEE du Conseil du 1^{er} février 1993 relatif aux transferts de déchets à l'entrée, à la sortie et à l'intérieur de la Communauté européenne, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 12. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 3 février 2006.

R. FONTAINE, Dr Sc.

MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE

[2006/201032]

Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets.
Acte procédant à l'enregistrement de la S.P.R.L. Recymétal, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, modifié par le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, par l'arrêt de la Cour d'arbitrage n° 81/97 du 17 décembre 1997, par le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, par le décret du 27 novembre 1997 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 15 février 2001, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 20 décembre 2001 en vue de l'instauration d'une obligation de reprise de certains biens ou déchets, par le décret du 18 juillet 2002 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 19 septembre 2002 modifiant les décrets du 27 juin 1996 relatif aux déchets et du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement et le décret du 15 mai 2003 modifiant le décret du 11 septembre 1985 organisant l'évaluation des incidences sur l'environnement dans la Région wallonne, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets et le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 16 octobre 2003, par le décret du 1^{er} avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter;

Vu le décret du 25 juillet 1991 relatif à la taxation des déchets en Région wallonne, modifié par le décret du 17 décembre 1992, le décret du 22 décembre 1994, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, le décret du 19 décembre 1996, le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, le décret du 16 juillet 1998, le décret-programme du 16 décembre 1998 portant diverses mesures en matière d'impôts, de taxes, d'épuration des eaux usées et de pouvoirs locaux, le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 22 octobre 2003, par le décret du 1^{er} avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 juin 1994 pris en application du Règlement 259/93/CEE du 1^{er} février 1993 concernant la surveillance et le contrôle des transferts de déchets à l'intérieur, à l'entrée et à la sortie de la Communauté européenne, modifié par les arrêtés du Gouvernement wallon des 16 octobre 1997, 20 décembre 2001 et 13 novembre 2002;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu la demande introduite par la S.P.R.L. Recymétal, le 27 janvier 2006;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La S.P.R.L. Recymétal, sise rue de Charneux 71, à 4651 Battice, est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2006-02-03-18.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets ménagers et assimilés;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets qui en prend acte.

Art. 11. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 259/93/CEE du Conseil du 1^{er} février 1993 relatif aux transferts de déchets à l'entrée, à la sortie et à l'intérieur de la Communauté européenne, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 12. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 3 février 2006.

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2006/201033]

**Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets.
Acte procédant à l'enregistrement de la « B.V. Langen », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux**

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, modifié par le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, par l'arrêt de la Cour d'arbitrage n° 81/97 du 17 décembre 1997, par le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, par le décret du 27 novembre 1997 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 15 février 2001, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 20 décembre 2001 en vue de l'instauration d'une obligation de reprise de certains biens ou déchets, par le décret du 18 juillet 2002 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 19 septembre 2002 modifiant les décrets du 27 juin 1996 relatif aux déchets et du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement et le décret du 15 mai 2003 modifiant le décret du 11 septembre 1985 organisant l'évaluation des incidences sur l'environnement dans la Région wallonne, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets et le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 16 octobre 2003, par le décret du 1^{er} avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter;

Vu le décret du 25 juillet 1991 relatif à la taxation des déchets en Région wallonne, modifié par le décret du 17 décembre 1992, le décret du 22 décembre 1994, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, le décret du 19 décembre 1996, le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, le décret du 16 juillet 1998, le décret-programme du 16 décembre 1998 portant diverses mesures en matière d'impôts, de taxes, d'épuration des eaux usées et de pouvoirs locaux, le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 22 octobre 2003, par le décret du 1^{er} avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 juin 1994 pris en application du Règlement 259/93/CEE du 1^{er} février 1993 concernant la surveillance et le contrôle des transferts de déchets à l'intérieur, à l'entrée et à la sortie de la Communauté européenne, modifié par les arrêtés du Gouvernement wallon des 16 octobre 1997, 20 décembre 2001 et 13 novembre 2002;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu la demande introduite par la « B.V. Langen », le 31 janvier 2006;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La « B.V. Langen », sise Borrekuilstraat 70, bus 90, à NL-6163 AE Geleen, est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2006-02-03-19.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2, reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets qui en prend acte.

Art. 11. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 259/93/CEE du Conseil du 1^{er} février 1993 relatif aux transferts de déchets à l'entrée, à la sortie et à l'intérieur de la Communauté européenne, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 12. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 3 février 2006.

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2006/201034]

**Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets.
Acte procédant à l'enregistrement de la S.P.R.L. Belvert, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux**

L'Inspecteur général,

Vu le décret du Conseil régional wallon du 27 juin 1996 relatif aux déchets, modifié par le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, par l'arrêt de la Cour d'arbitrage n° 81/97 du 17 décembre 1997, par le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, par le décret du 27 novembre 1997 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 15 février 2001, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 20 décembre 2001 en vue de l'instauration d'une obligation de reprise de certains biens ou déchets, par le décret du 18 juillet 2002 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 19 septembre 2002 modifiant les décrets du 27 juin 1996 relatif aux déchets et du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement et le décret du 15 mai 2003 modifiant le décret du 11 septembre 1985 organisant l'évaluation des incidences sur l'environnement dans la Région wallonne, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets et le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 16 octobre 2003, par le décret du 1^{er} avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter;

Vu le décret du 25 juillet 1991 relatif à la taxation des déchets en Région wallonne, modifié par le décret du 17 décembre 1992, le décret du 22 décembre 1994, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, le décret du 19 décembre 1996, le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, le décret du 16 juillet 1998, le décret-programme du 16 décembre 1998 portant diverses mesures en matière d'impôts, de taxes, d'épuration des eaux usées et de pouvoirs locaux, le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 22 octobre 2003, par le décret du 1^{er} avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 juin 1994 pris en application du Règlement 259/93/CEE du 1^{er} février 1993 concernant la surveillance et le contrôle des transferts de déchets à l'intérieur, à l'entrée et à la sortie de la Communauté européenne, modifié par les arrêtés du Gouvernement wallon des 16 octobre 1997, 20 décembre 2001 et 13 novembre 2002;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu la demande introduite par la S.P.R.L. Belvert, le 30 janvier 2006;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La S.P.R.L. Belvert, sise rue A. Laine 3, à 1470 Genappe, est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2006-02-03-20.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets ménagers et assimilés;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets industriels ou agricoles non dangereux;

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets qui en prend acte.

Art. 11. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 259/93/CEE du Conseil du 1^{er} février 1993 relatif aux transferts de déchets à l'entrée, à la sortie et à l'intérieur de la Communauté européenne, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 12. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 3 février 2006.

OFFICIELE BERICHTEN — AVIS OFFICIELS

RAAD VAN STATE

[2006/18040]

Bericht voorgeschreven bij artikel 7 van het koninklijk besluit van 5 december 1991 tot bepaling van de rechtspleging in kort geding voor de Raad van State

Alex Van Linden, wonende te 2000 Antwerpen, Bataviastraat 11/11, en Yolande Keirens, wonende te 2000 Antwerpen, Bataviastraat 7/13, hebben op 9 maart 2006 een vordering tot schorsing van de tenuitvoerlegging ingesteld van het ministerieel besluit van 15 december 2005 houdende goedkeuring van het bijzonder plan van aanleg « Eilandje: delen Cadixwijk, Montevideo en Oude Dokken » genaamd, van de stad Antwerpen (*Belgisch Staatsblad* van 11 januari 2006).

Deze zaak is ingeschreven onder het rolnummer G/A. 170.873/X-12.726.

Voor de Hoofdgriffier,
G. De Sloover,
Hoofdsecretaris.

CONSEIL D'ETAT

[2006/18040]

Avis prescrit par l'article 7 de l'arrêté royal du 5 décembre 1991 déterminant la procédure en référé devant le Conseil d'Etat

Alex Van Linden, demeurant à 2000 Anvers, Bataviastraat 11/11, et Yolande Keirens, demeurant à 2000 Anvers, Bataviastraat 7/13, ont introduit le 9 mars 2006 une demande de suspension de l'exécution de l'arrêté ministériel du 15 décembre 2005 portant approbation du plan particulier d'aménagement dénommé « Eilandje: delen Cadixwijk, Montevideo en Oude Dokken » de la ville d'Anvers (*Moniteur belge* du 11 janvier 2006).

Cette affaire est inscrite au rôle sous le numéro G/A. 170.873/X-12.726.

Pour le Greffier en chef,
G. De Sloover,
Secrétaire en chef.

STAATSRAT

[2006/18040]

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 7 des königlichen Erlasses vom 5. Dezember 1991 zur Festlegung des Verfahrens der einstweiligen Entscheidung vor dem Staatsrat

Alex Van Linden, wohnhaft in 2000 Antwerpen, Bataviastraat 11/11, und Yolande Keirens, wohnhaft in 2000 Antwerpen, Bataviastraat 7/13, haben am 9. März 2006 einen Antrag auf Aussetzung der Ausführung des ministeriellen Erlasses vom 15. Dezember 2005 zur Billigung des Bebauungsplans "Eilandje: delen Cadixwijk, Montevideo en Oude Dokken" der Stadt Antwerpen (*Belgisches Staatsblatt* vom 11. Januar 2006) eingereicht.

Diese Sache wurde unter der Nummer G/A. 170.873/X-12.726 ins Geschäftsverzeichnis eingetragen.

Für den Hauptkanzler,
G. De Sloover,
Hauptsekretär.

RENTENFONDS

[C - 2006/03165]

Lijst van de leden van de gereglementeerde buitenbeursmarkt van de lineaire obligaties, de gesplitste effecten en de schatkistcertificaten. — Toestand op 31 december 2005 (1)

Gelet op artikel 8 van het besluit van het Comité van het Rentenfonds van 1 december 2003 tot vaststelling van de marktregels van de buitenbeursmarkt van de lineaire obligaties, de gesplitste effecten en de schatkistcertificaten, legt het Rentenfonds de lijst van de leden van de markt vast als volgt:

1. In België gevestigde leden van rechtsweg**1.1. Beleggingsondernemingen naar Belgisch recht****1.1.1. Beursvennootschappen**

ALENA N.V.

Terhulpensesteenweg 130 bus 5, 1000 BRUSSEL

BINCK BELGIË N.V.

De Keyserlei 58, 2018 ANTWERPEN

BKCP Securities N.V.

Louizalaan 390, 1050 BRUSSEL

BOCKLANDT B.V.B.A.

Onze Lieve Vrouwstraat 2 bus 1, 9100 SINT-NIKLAAS

CAPITAL @ WORK N.V.

Kroonlaan 153, 1050 BRUSSEL

DAMIEN COURTENS B.V.B.A. opvolger van Léon MAUCQ

Paul Deschanellaan 130 bus 2, 1030 BRUSSEL

DELANDE & Cie N.V.

Montoyerstraat 31 bus 5, 1000 BRUSSEL

FONDS DES RENTES

[C - 2006/03165]

Liste des membres du marché hors bourse réglementé des obligations linéaires, des titres scindés et des certificats de trésorerie. — Situation au 31 décembre 2005 (1)

Vu l'article 8 de la décision du Comité du Fonds des Rentes du 1^{er} décembre 2003 fixant les règles de marché du marché hors bourse des obligations linéaires, des titres scindés et des certificats de trésorerie, le Fonds des Rentes arrête la liste des membres du marché comme suit:

1. Membres de plein droit établis en Belgique**1.1. Entreprises d'investissement de droit belge****1.1.1. Sociétés de bourse**

ALENA S.A.

chaussée de La Hulpe 130 bte 5, 1000 BRUXELLES

BINCK BELGIË N.V.

De Keyserlei 58, 2018 ANTWERPEN

BKCP Securities S.A.

avenue Louise 390, 1050 BRUXELLES

BOCKLANDT B.V.B.A.

Onze Lieve Vrouwstraat 2 bus 1, 9100 SINT-NIKLAAS

CAPITAL @ WORK S.A.

avenue de la Couronne 153, 1050 BRUXELLES

DAMIEN COURTENS S.P.R.L. successeur de Léon MAUCQ

avenue Paul Deschanel 130 Bte 2, 1030 BRUXELLES

DELANDE & Cie S.A.

rue Montoyer 31 Bte 5, 1000 BRUXELLES

DELTA LLOYD SECURITIES N.V.
 Kipdorp 10 - 12, 2000 ANTWERPEN
 DEXIA FUND SERVICES BELGIUM N.V.
 Koningsstraat 180, 1000 BRUSSEL
 DMR FINANCE N.V.
 Anspachlaan 111 bus 3, 1000 BRUSSEL
 F. DELCOUR, A. VANCRAYEBECK & E.ERNOULD S.P.R.L.
 rue de Bex 11, 4000 LIEGE
 FASTNET BELGIUM N.V.
 Tour & Taxis
 Havenlaan 86 C/320, 1000 BRUSSEL
 GOLDWASSER EXCHANGE & Cie B.V.B.A.
 Adolphe Demeurlaan 35, 1060 BRUSSEL
 J. QUATANNENS & Cie N.V.
 Wortegemsesteenweg 9, 8570 ANZEGEM
 KBC SECURITIES N.V.
 Havenlaan 12, 1080 BRUSSEL
 LAWAISSE Beursvennootschap N.V.
 Sint-Jorisstraat 6, 8500 KORTRIJK
 LELEUX ASSOCIATED BROKERS N.V.
 Wildewoudstraat 17, 1000 BRUSSEL
 LEO STEVENS & Cie B.V.B.A.
 Schildersstraat 33, 2000 ANTWERPEN
 LOMBARD ODIER DARIER HENTSCH (België) & Co N.V.
 Louizalaan 81, bus 12, 1050 BRUSSEL
 MELICE & Cie N.V.
 Grasmart 105 bus 8, 1000 BRUSSEL
 MERIT CAPITAL N.V.
 Amerikalei 35, 2000 ANTWERPEN
 PDM-SECURITIES N.V.
 Boomssesteenweg 75, 2630 AARTSELAAR
 PETERCAM N.V.
 Sinter-Goedeplein 19, 1000 BRUSSEL
 PIRE & CIE S.A.
 rue du Collège 24, 6000 CHARLEROI
 RAMPELBERGS & Cie N.V.
 Baron Albert d'Huartlaan 7, 1150 BRUSSEL
 TRUSTINVEST N.V.
 Jordaenskaai 5, 2000 ANTWERPEN
 VAN BAUWEL & Cie G.C.V.
 Bisschopsstraat 70, 2060 ANTWERPEN
 VAN GLABBEEK & Cie Beursvennootschap B.V.B.A.
 Kipdorp 43, 2000 ANTWERPEN
 VAN GOOLEN & Cie B.V.B.A.
 Guldenberg 8, 2000 ANTWERPEN
 VAN MOER, SANTERRE & Cie N.V.
 Vorstlaan 100, 1170 BRUSSEL
 WEGHSTEEN & DRIEGE N.V.
 Oude Burg 6, 8000 BRUGGE
 1.1.2. *Vennootschappen voor vermogensbeheer*
 A.I.M. TRADING N.V.
 Brughoevestraat, 8, 2820 RIJMENAM
 AXA PRIVATE MANAGEMENT N.V.
 Vorstlaan 25, 1170 BRUSSEL
 AXITIS N.V.
 Generaal de Gaullelaan 41, 1050 BRUSSEL
 BEARBULL (Belgium) N.V.
 Waterloosesteenweg 880, 1000 BRUSSEL
 BUTTONWOOD N.V.
 Doorniksewijk 15, 8500 KORTRIJK
 CAPITAL & FINANCE ASSET MANAGEMENT N.V.
 Vinkstraat 36, 1170 BRUSSEL

DELTA LLOYD SECURITIES N.V.
 Kipdorp 10 - 12, 2000 ANTWERPEN
 DEXIA FUND SERVICES BELGIUM S.A.
 rue Royale 180, 1000 BRUXELLES
 DMR FINANCE S.A.
 boulevard Anspach 111 Bte 3, 1000 BRUXELLES
 F. DELCOUR, A. VANCRAYEBECK & E.ERNOULD S.P.R.L.
 rue de Bex 11, 4000 LIEGE
 FASTNET BELGIUM S.A.
 Tour & Taxis
 avenue du Port 86 C/320, 1000 BRUXELLES
 GOLDWASSER EXCHANGE & Cie B.V.B.A.
 avenue Adolphe Demeur 35, 1060 BRUXELLES
 J. QUATANNENS & Cie N.V.
 Wortegemsesteenweg 9, 8570 ANZEGEM
 KBC SECURITIES N.V.
 avenue du Port 12, 1080 BRUXELLES
 LAWAISSE Beursvennootschap N.V.
 Sint-Jorisstraat 6, 8500 KORTRIJK
 LELEUX ASSOCIATED BROKERS S.A.
 rue du Bois Sauvage 17, 1000 BRUXELLES
 LEO STEVENS & Cie B.V.B.A.
 Schildersstraat 33, 2000 ANTWERPEN
 LOMBARD ODIER DARIER HENTSCH (Belgique) & Co S.A.
 avenue Louise 81, bte 12, 1050 BRUXELLES
 MELICE & Cie S.A.
 rue Marché aux Herbes 105 Bte 8, 1000 BRUXELLES
 MERIT CAPITAL N.V.
 Amerikalei 35, 2000 ANTWERPEN
 PDM-SECURITIES N.V.
 Boomssesteenweg 75, 2630 AARTSELAAR
 PETERCAM S.A.
 place Sainte-Gudule 19, 1000 BRUXELLES
 PIRE & Cie S.A.
 rue du Collège 24, 6000 CHARLEROI
 RAMPELBERGS & Cie S.A.
 avenue Baron Albert d'Huart 7, 1150 BRUXELLES
 TRUSTINVEST N.V.
 Jordaenskaai 5, 2000 ANTWERPEN
 VAN BAUWEL & Cie G.C.V.
 Bisschopsstraat 70, 2060 ANTWERPEN
 VAN GLABBEEK & Cie Beursvennootschap B.V.B.A.
 Kipdorp 43, 2000 ANTWERPEN
 VAN GOOLEN & Cie B.V.B.A.
 Guldenberg 8, 2000 ANTWERPEN
 VAN MOER, SANTERRE & Cie S.A.
 boulevard du Souverain 100, 1170 BRUXELLES
 WEGHSTEEN & DRIEGE N.V.
 Oude Burg 6, 8000 BRUGGE
 1.1.2. *Sociétés de gestion de fortune*
 A.I.M. TRADING N.V.
 Brughoevestraat, 8, 2820 RIJMENAM
 AXA PRIVATE MANAGEMENT S.A.
 boulevard du Souverain 25, 1170 BRUXELLES
 AXITIS S.A.
 avenue Général de Gaulle 41, 1050 BRUXELLES
 BEARBULL (Belgium) S.A.
 chaussée de Waterloo 880, 1000 BRUXELLES
 BUTTONWOOD N.V.
 Doorniksewijk 15, 8500 KORTRIJK
 CAPITAL & FINANCE ASSET MANAGEMENT S.A.
 rue du Pinson 36, 1170 BRUXELLES

CLGP BELGIUM N.V.
 Bretagnestraat 26, 1200 BRUSSEL
 COMPAGNIE DE GESTION PRIVEE N.V.
 Waterloo Steenweg 868 5de verdieping, 1180 BRUSSEL
 DAVENPORT VERMOGENSBEHEER N.V.
 Rumbeksesteenweg 242, 8800 ROESELARE
 DDEL PORTFOLIO SOLUTION N.V.
 A.J. Slegerslaan 79, 1200 BRUSSEL
 FIDES ASSET MANAGEMENT N.V.
 Tervurenlaan 72, 1040 BRUSSEL
 GLOBAL CAPITAL MANAGEMENT N.V.
 Romboutsstraat 3 bus 4, 1932 SINT-STEVENS-WOLUWE
 HORATIUS VERMOGENSBEHEER N.V.
 Rijselsestraat 28/01, 8500 KORTRIJK
 HOULIHAN ROVERS N.V.
 Terhulpensesteenweg 166, 1170 BRUSSEL
 ING PRIVATE PORTFOLIO MANAGEMENT N.V.
 Marsveldstraat 23, 1050 BRUSSEL
 MERCIER VANDERLINDEN ASSET MANAGEMENT N.V.
 Jan Van Rijswijcklaan 143, 2018 ANTWERPEN
 PRIV-GEST N.V.
 Oude Graanmarkt 17, 1000 BRUSSEL
 QUAESTOR N.V.
 Arme Klarenstraat 71, 8800 ROESELARE
 SELECTUM Vermogensbeheer N.V.
 Kipdorp 39 bus 0B, 2000 ANTWERPEN
 SERCAM N.V.
 Marsveldplein 2 bus 9, 1050 BRUSSEL
 VANGUARD INVESTMENTS EUROPE S.A.
 Waterloo Office Parc
 drève Richelle 161 building P bus 45, 1410 WATERLOO
 VEGA ASSET MANAGEMENT N.V.
 Tervurenlaan 72, 1040 BRUSSEL
 VEIRMAN & Co Vermogensbeheerders N.V.
 Velodromstraat 275, 1770 LIEDEKERKE
 1.1.3. Vennootschap voor makelarij in financiële instrumenten
 MTS Associated Markets N.V.
 Handelstraat 96, 1040 BRUSSEL
 1.1.4. Vennootschappen voor plaatsing van orders in financiële instrumen-
ten
 AXA IM Benelux N.V.
 Vorstlaan 36, 1170 BRUSSEL
 FINACOR & ASSOCIES N.V.
 Koloniënstraat 52 bus 7, 1000 BRUSSEL
1.2. Bijkantoren van beleggingsondernemingen naar buitenlands recht
 1.2.1. Bijkantoren van beleggingsondernemingen die ressorteren onder het recht van een andere lidstaat van de Europese Unie
 ABN AMRO Asset Management (Netherlands) BV
 Vennootschap naar Nederlands recht
 Roderveldlaan 5 bus 4, 2600 ANTWERPEN
 BOX CONSULTANTS B.V.
 Vennootschap naar Nederlands recht
 Kempenlaan 8, 2300 TURNHOUT
 COFIBOL S.A.
 Vennootschap naar Luxemburgs recht
 Molineestraat 60, 1160 BRUSSEL
 CREATERRA S.A.
 Vennootschap naar Luxemburgs recht
 Emile Demotlaan 19, 1000 BRUSSEL
 FRANKLIN TEMPLETON FRANCE S.A.
 Vennootschap naar Frans recht
 Tervurenlaan 93, 1040 BRUSSEL

CLGP BELGIUM S.A.
 rue de Bretagne 26, 1200 BRUXELLES
 COMPAGNIE DE GESTION PRIVEE S.A.
 chaussée de Waterloo 868 5ième étage, 1180 BRUXELLES
 DAVENPORT VERMOGENSBEHEER N.V.
 Rumbeksesteenweg 242, 8800 ROESELARE
 DDEL PORTFOLIO SOLUTION S.A.
 avenue A.J. Slegers 79, 1200 BRUXELLES
 FIDES ASSET MANAGEMENT S.A.
 avenue de Tervuren 72, 1040 BRUXELLES
 GLOBAL CAPITAL MANAGEMENT N.V.
 Romboutsstraat 3 bus 4, 1932 SINT-STEVENS-WOLUWE
 HORATIUS VERMOGENSBEHEER N.V.
 Rijselsestraat 28/01, 8500 KORTRIJK
 HOULIHAN ROVERS S.A.
 chaussée de La Hulpe 166, 1170 BRUXELLES
 ING PRIVATE PORTFOLIO MANAGEMENT S.A.
 rue du Champ de Mars 23, 1050 BRUXELLES
 MERCIER VANDERLINDEN ASSET MANAGEMENT N.V.
 Jan Van Rijswijcklaan 143, 2018 ANTWERPEN
 PRIV-GEST S.A.
 rue du Vieux Marché aux Grains 17, 1000 BRUXELLES
 QUAESTOR N.V.
 Arme Klarenstraat 71, 8800 ROESELARE
 SELECTUM Vermogensbeheer N.V.
 Kipdorp 39 bus 0B, 2000 ANTWERPEN
 SERCAM S.A.
 place du Champ de Mars 2 bte 9, 1050 BRUXELLES
 VANGUARD INVESTMENTS EUROPE S.A.
 Waterloo Office Parc
 drève Richelle 161 building P bte 45, 1410 WATERLOO
 VEGA ASSET MANAGEMENT S.A.
 avenue de Tervuren 72, 1040 BRUXELLES
 VEIRMAN & Co Vermogensbeheerders N.V.
 Velodromstraat 275, 1770 LIEDEKERKE
 1.1.3. Société de courtage en instruments financiers
 MTS Associated Markets S.A.
 rue du Commerce 96, 1040 BRUXELLES
 1.1.4. Sociétés de placement d'ordres en instruments financiers
 AXA IM Benelux S.A.
 boulevard du Souverain 36, 1170 BRUXELLES
 FINACOR & ASSOCIES S.A.
 rue des Colonies 52 Bte 7, 1000 BRUXELLES
1.2. Succursales d'entreprises d'investissement de droit étranger
 1.2.1. Succursales d'entreprises d'investissement relevant du droit d'un autre Etat membre de l'Union européenne
 ABN AMRO Asset Management (Netherlands) BV
 Société relevant du droit des Pays-Bas
 Roderveldlaan 5 bus 4, 2600 ANTWERPEN
 BOX CONSULTANTS B.V.
 Société relevant du droit des Pays-Bas
 Kempenlaan 8, 2300 TURNHOUT
 COFIBOL S.A.
 Société relevant du droit luxembourgeois
 rue de la Molinee 60, 1160 BRUXELLES
 CREATERRA S.A.
 Société relevant du droit luxembourgeois
 avenue Emile Demot 19, 1000 BRUXELLES
 FRANKLIN TEMPLETON FRANCE S.A.
 Société relevant du droit français
 Avenue de Tervuren 93, 1040 BRUXELLES

HDF FINANCE N.V.
 Vennootschap naar Frans recht
 Kamerdellelaan 74, 1180 BRUSSEL
 LE FOYER, PATRIMONIUM & Associés S.A.
 Vennootschap naar Luxemburgs recht
 quai Godefroid Kurth, 30, 4020 LIEGE
 MATRIX ASSET MANAGEMENT B.V.
 Vennootschap naar Nederlands recht
 Bosduivenpad 5, 8210 LOPPEM
 MPC Münchmeyer Petersen Capital N.V.
 Vennootschap naar Nederlands recht
 Koloniënstraat 11, 1000 BRUSSEL
 PANTHEON VENTURES Ltd
 Vennootschap naar het recht van het Verenigd Koninkrijk
 Louizalaan 480, 1050 BRUSSEL
 ROUWS & CEULEN, Bureau voor Vermogensbeheer
 Vennootschap naar Nederlands recht
 Elisabethlaan 114, 2600 ANTWERPEN
 STATE STREET GLOBAL ADVISORS Ltd
 Vennootschap naar het recht van het Verenigd Koninkrijk
 Waversesteenweg 1789, 1160 BRUSSEL
 SZL S.A.
 Vennootschap naar Luxemburgs recht
 chaussée de Louvain 183, 1410 WATERLOO
 WH SELFINVEST N.V.
 Vennootschap naar Luxemburgs recht
 Maaltecenter Blok G
 Derbystraat 349, 9051 GENT

1.2.2. Bijkantoren van beleggingsondernemingen die ressorteren onder het recht van een Staat die geen lid is van de Europese Unie

Nihil

1.3. Kredietinstellingen naar Belgisch recht

1.3.1. Banken

ANTWERPSE DIAMANTBANK N.V.
 Pelikaanstraat 54, 2018 ANTWERPEN
 AXA BANK N.V.
 Grote Steenweg 214, 2600 BERCHEM
 BANCA MONTE PASCHI BELGIO N.V.
 Jozef II-straat 24, 1000 BRUSSEL
 BANK DEGROOF N.V.
 Nijverheidsstraat 44, 1040 BRUSSEL
 BANK DELEN & de SCHAETZEN N.V.
 Jan Van Rijswijcklaan 184, 2020 ANTWERPEN
 BANK J. VAN BREDA & C° N.V.
 Plantin en Moretuslei 295, 2140 BORGERHOUT
 BANK VAN DE POST N.V.
 Koloniënstraat 56, 1000 BRUSSEL
 BANQUE TRANSATLANTIQUE BELGIUM N.V.
 De Crayerstraat 14, 1000 BRUSSEL
 BELGOLAISE BANK N.V.
 Kantersteen 1, 1000 BRUSSEL
 BEROEPSKREDIET N.V.
 Kunstlaan 6-9, 1210 BRUSSEL
 BYBLOS BANK EUROPE N.V.
 Montoyerstraat 10 bus 3, 1000 BRUSSEL
 CBC BANQUE N.V.
 Grote Markt 5, 1000 BRUSSEL
 CITIBANK BELGIUM N.V.
 Generaal Jacqueslaan 263g, 1050 BRUSSEL

HDF FINANCE S.A.
 Société relevant du droit français
 avenue Kamerdelle 74, 1180 BRUXELLES
 LE FOYER, PATRIMONIUM & Associés S.A.
 Société relevant du droit luxembourgeois
 quai Godefroid Kurth, 30, 4020 LIEGE
 MATRIX ASSET MANAGEMENT B.V.
 Société relevant du droit des Pays-Bas
 Bosduivenpad 5, 8210 LOPPEM
 MPC Münchmeyer Petersen Capital S.A.
 Société relevant du droit des Pays-Bas
 rue des Colonies 11, 1000 BRUXELLES
 PANTHEON VENTURES Ltd
 Société relevant du droit du Royaume-Uni
 avenue Louise 480, 1050 BRUXELLES
 ROUWS & CEULEN, Bureau voor Vermogensbeheer
 Société relevant du droit des Pays-Bas
 Elisabethlaan 114, 2600 ANTWERPEN
 STATE STREET GLOBAL ADVISORS Ltd
 Société relevant du droit du Royaume-Uni
 chaussée de Wavre 1789, 1160 BRUXELLES
 SZL S.A.
 Société relevant du droit luxembourgeois
 chaussée de Louvain 183, 1410 WATERLOO
 WH SELFINVEST N.V.
 Société relevant du droit luxembourgeois
 Maaltecenter Blok G
 Derbystraat 349, 9051 GENT

1.2.2. Succursales d'entreprises d'investissement relevant du droit d'un Etat non membre de l'Union européenne

Néant

1.3. Etablissements de crédit de droit belge

1.3.1. Banques

BANQUE DIAMANTAIRE ANVERSOISE N.V.
 Pelikaanstraat 54, 2018 ANTWERPEN
 AXA BANQUE N.V.
 Grote Steenweg 214, 2600 BERCHEM
 BANCA MONTE PASCHI BELGIO S.A.
 rue Joseph II 24, 1000 BRUXELLES
 BANQUE DEGROOF S.A.
 rue de l'Industrie 44, 1040 BRUXELLES
 BANK DELEN & de SCHAETZEN N.V.
 Jan Van Rijswijcklaan 184, 2020 ANTWERPEN
 BANK J. VAN BREDA & C° N.V.
 Plantin en Moretuslei 295, 2140 BORGERHOUT
 BANQUE DE LA POSTE S.A.
 rue des Colonies 56, 1000 BRUXELLES
 BANQUE TRANSATLANTIQUE BELGIUM S.A.
 rue De Crayer 14, 1000 BRUXELLES
 BANQUE BELGOLAISE S.A.
 Cantersteen 1, 1000 BRUXELLES
 CREDIT PROFESSIONNEL S.A.
 avenue des Arts 6-9, 1210 BRUXELLES
 BYBLOS BANK EUROPE S.A.
 rue Montoyer 10 Bte 3, 1000 BRUXELLES
 CBC BANQUE S.A.
 Grand-Place 5, 1000 BRUXELLES
 CITIBANK BELGIUM S.A.
 boulevard Général Jacques 263g, 1050 BRUXELLES

COMMERZBANK BELGIUM N.V.
 Louis Schmidlaan 87, 1040 BRUSSEL
 DELTA LLOYD BANK N.V.
 Sterrenkundelaan 23, 1210 BRUSSEL
 DEUTSCHE BANK N.V.
 Marnixlaan 13-15, 1000 BRUSSEL
 DEXIA BANK BELGIE N.V. (2)
 Pachecolaan 44, 1000 BRUSSEL
 ETHIAS BANK N.V.
 Sterrenkundelaan 19, 1210 BRUSSEL
 EUROCLEAR BANK N.V.
 Koning Albert II-laan 1, 1210 BRUSSEL
 EUROPABANK N.V.
 Burgstraat 170, 9000 GENT
 F. VAN LANSCHOT BANKIERS BELGIE N.V.
 Albert Coveliersstraat 15, 2600 ANTWERPEN
 FORTIS BANK N.V. (2)
 Warandeberg 3, 1000 BRUSSEL
 GOFFIN BANK N.V.
 Verlorenbroodstraat 120 bus 1, 9820 MERELBEKE
 ING BELGIE N.V. (2)
 Marnixlaan 24, 1000 BRUSSEL
 KBC BANK N.V. (2)
 Havenlaan 2, 1080 BRUSSEL
 KEYTRADE BANK N.V.
 Vorstlaan 100, 1170 BRUSSEL
 LANDBOUWKREDIET N.V.
 Sylvain Dupuislaan 251, 1070 BRUSSEL
 PUILAETCO DEWAAY PRIVATE BANKERS N.V.
 Tervurenlaan 270, 1150 BRUSSEL
 PUILAETCO PRIVATE BANKERS N.V.
 Herrmann Debrouxlaan 46, 1160 BRUSSEL
 SANTANDER BENELUX N.V.
 Wetstraat 227, 1040 BRUSSEL
 SG BANK DE MAERTELAERE N.V.
 Rijsenbergstraat 148, 9000 GENT
 SHIZUOKA BANK (Europe) N.V.
 Louizalaan 283 bus 13, 1050 BRUSSEL
 UBS Belgium N.V.
 Tervurenlaan 300, 1150 BRUSSEL
 UNITED TAIWAN BANK N.V.
 Kunstlaan 27, 1040 BRUSSEL
 1.3.2. *Spaarbanken of spaarkassen*
 ANTWERPS BEROEPSKREDIET C.V.
 Frankrijklei 136, 2000 ANTWERPEN
 ARGENTA SPAARBANK N.V.
 Belgiëlei 49-53, 2018 ANTWERPEN
 BANK VAN BRABANT C.V.
 Regentlaan 58, 1000 BRUSSEL
 BANQUE CPH S.C.
 rue Perdue 7, 7500 TOURNAI
 BANQUE DE CREDIT PROFESSIONNEL S.C.R.L.
 rue des Croisiers 41, 5000 NAMUR
 CENTEA N.V.
 Mechelsesteenweg 180, 2018 ANTWERPEN
 CENTRALE KREDIETVERLENING N.V.
 Holstraat 59, 8790 WAREGEM
 CREDIT PROFESSIONNEL INTERFEDERAL S.C.R.L.
 rue de la Station 40, 7700 MOUSCRON

COMMERZBANK BELGIUM S.A.
 boulevard Louis Schmidt 87, 1040 BRUXELLES
 DELTA LLOYD BANK S.A.
 avenue de l'Astronomie 23, 1210 BRUXELLES
 DEUTSCHE BANK S.A.
 avenue Marnix 13-15, 1000 BRUXELLES
 DEXIA BANQUE BELGIQUE S.A. (2)
 boulevard Pachéco 44, 1000 BRUXELLES
 ETHIAS BANQUE S.A.
 avenue de l'Astronomie 19, 1210 BRUXELLES
 EUROCLEAR BANK S.A.
 boulevard du Roi Albert II 1, 1210 BRUXELLES
 EUROPABANK N.V.
 Burgstraat 170, 9000 GENT
 F. VAN LANSCHOT BANKIERS BELGIE N.V.
 Albert Coveliersstraat 15, 2600 ANTWERPEN
 FORTIS BANQUE S.A. (2)
 Montagne du Parc 3, 1000 BRUXELLES
 GOFFIN BANQUE N.V.
 Verlorenbroodstraat 120 bus 1, 9820 MERELBEKE
 ING BELGIQUE S.A. (2)
 avenue Marnix 24, 1000 BRUXELLES
 KBC BANK S.A. (2)
 avenue du Port 2, 1080 BRUXELLES
 KEYTRADE BANK S.A.
 boulevard du Souverain 100, 1170 BRUXELLES
 CREDIT AGRICOLE S.A.
 boulevard Sylvain Dupuis 251, 1070 BRUXELLES
 PUILAETCO DEWAAY PRIVATE BANKERS S.A.
 avenue de Tervuren 270, 1150 BRUXELLES
 PUILAETCO PRIVATE BANKERS S.A.
 avenue Herrmann Debroux 46, 1160 BRUXELLES
 SANTANDER BENELUX S.A.
 rue de la Loi 227, 1040 BRUXELLES
 SG BANK DE MAERTELAERE N.V.
 Rijsenbergstraat 148, 9000 GENT
 SHIZUOKA BANK (Europe) S.A.
 avenue Louise 283 Bte 13, 1050 BRUXELLES
 UBS Belgium S.A.
 avenue de Tervuren 300, 1150 BRUXELLES
 UNITED TAIWAN BANK S.A.
 avenue des Arts 27, 1040 BRUXELLES
 1.3.2. *Banques d'épargne ou caisses d'épargne*
 ANTWERPS BEROEPSKREDIET C.V.
 Frankrijklei 136, 2000 ANTWERPEN
 ARGENTA BANQUE D'EPARGNE N.V.
 Belgiëlei 49-53, 2018 ANTWERPEN
 BANQUE DU BRABANT S.C.R.L.
 avenue du Régent 58, 1000 BRUXELLES
 BANQUE CPH S.C.
 rue Perdue 7, 7500 TOURNAI
 BANQUE DE CREDIT PROFESSIONNEL S.C.R.L.
 rue des Croisiers 41, 5000 NAMUR
 CENTEA N.V.
 Mechelsesteenweg 180, 2018 ANTWERPEN
 CENTRALE KREDIETVERLENING N.V.
 Holstraat 59, 8790 WAREGEM
 CREDIT PROFESSIONNEL INTERFEDERAL S.C.R.L.
 rue de la Station 40, 7700 MOUSCRON

EURAL N.V.
W.T.C. - Toren 1
Koning Albert II-laan 30 bus 37, 1000 BRUSSEL
FEDERALE KAS VOOR HET BEROEPSKREDIET C.V.
Doorniksestraat 38, 8500 KORTRIJK
MIDDENSTANDS DEPOSITO-
EN KREDIETKANTOOR C.V.

Onze-Lieve-Vrouwstraat 114, 2800 MECHELEN
ONDERLING BEROEPSKREDIET C.V.
Graaf van Vlaanderenplein 19, 9000 GENT
OOSTVLAAMS BEROEPSKREDIET C.V.
Dokter Armand Rubbensstraat 45, 9240 ZELE
RECORD BANK N.V.

Henri Matisselaan 16, 1140 EVERE
VDK SPAARBANK N.V.
Sint-Michielsplein 16, 9000 GENT
WEST-VLAAMSE BANK C.V.

Adriaan Willaertstraat 9, 8000 BRUGGE

1.3.3. *Effectenbanken*

BANK CORLUY - Effectenbankiers N.V.
Belgiëlei 153, 2018 ANTWERPEN
DIERICKX, LEYS & Cie Effectenbank N.V.
Kasteelpleinstraat 44, 2000 ANTWERPEN
VAN DE PUT & Cie - Effectenbank C.V.A.
Van Putlei 74-76, 2018 ANTWERPEN

1.4. Bijkantoren van kredietinstellingen naar buitenlands recht

1.4.1. Bijkantoren van kredietinstellingen die ressorteren onder het recht van een andere Lid-Staat van de Europese Unie

AACHENER BANK eG
Vennootschap naar Duits recht
Aachener Strasse 24a, 4700 EUPEN
AAREAL BANK Ag
Vennootschap naar Duits recht
Guimardstraat 7, 1040 BRUSSEL
ABN AMRO BANK N.V.
Vennootschap naar Nederlands recht
Kanselarijstraat 17 A, 1000 BRUSSEL
BANCO BILBAO VIZCAYA ARGENTARIA N.V.
Vennootschap naar Spaans recht
Kunstlaan 43, 1040 BRUSSEL
BANCO SANTANDER CENTRAL HISPANO N.V.
Vennootschap naar Spaans recht
Wetstraat 227, 1040 BRUSSEL
BANK OF SCOTLAND
Vennootschap naar het recht van het Verenigd Koninkrijk
Uitbreidingsstraat 84, bus 3, 2600 ANTWERPEN
BANQUE CHAABI DU MAROC N.V.
Vennootschap naar Frans recht
Zuidlaan 62, 1000 BRUSSEL
BANQUE COVEFI S.A.
Vennootschap naar Frans recht
rue de Glategnies 4, 7500 TOURNAI
BANQUE DEGROOF LUXEMBOURG N.V.
Vennootschap naar Luxemburgs recht
Guimardstraat 19, 1040 BRUSSEL
BANQUE PRIVEE EDMOND DE ROTHSCHILD EUROPE S.A.
Vennootschap naar Luxemburgs recht
Louizalaan 480, bus 16A, 1050 BRUSSEL

EURAL S.A.
W.T.C. - Tour 1
boulevard du Roi Albert II 30 Bte 37, 1000 BRUXELLES
FEDERALE KAS VOOR HET BEROEPSKREDIET C.V..
Doorniksestraat 38, 8500 KORTRIJK
MIDDENSTANDS DEPOSITO-
EN KREDIETKANTOOR C.V.

Onze-Lieve-Vrouwstraat 114, 2800 MECHELEN
ONDERLING BEROEPSKREDIET C.V.
Graaf van Vlaanderenplein 19, 9000 GENT
OOSTVLAAMS BEROEPSKREDIET C.V.
Dokter Armand Rubbensstraat 45, 9240 ZELE
RECORD BANK S.A.

avenue Henri Matisse 16, 1140 EVERE
VDK SPAARBANK N.V.
Sint-Michielsplein 16, 9000 GENT
WEST-VLAAMSE BANK C.V.

Adriaan Willaertstraat 9, 8000 BRUGGE

1.3.3. *Banques de titres*

BANK CORLUY - Effectenbankiers N.V.
Belgiëlei 153, 2018 ANTWERPEN
DIERICKX, LEYS & Cie Effectenbank N.V.
Kasteelpleinstraat 44, 2000 ANTWERPEN
VAN DE PUT & Cie - Effectenbank C.V.A.
Van Putlei 74-76, 2018 ANTWERPEN

1.4. Succursales d'établissements de crédit de droit étranger

1.4.1. Succursales d'établissements de crédit relevant du droit d'un autre Etat membre de l'Union européenne

AACHENER BANK eG
Société relevant du droit allemand
Aachener Strasse 24a, 4700 EUPEN
AAREAL BANK Ag
Société relevant du droit allemand
rue Guimard 7, 1040 BRUXELLES
ABN AMRO BANK S.A.
Société relevant du droit des Pays-Bas
rue de la Chancellerie 17 A, 1000 BRUXELLES
BANCO BILBAO VIZCAYA ARGENTARIA S.A.
Société relevant du droit espagnol
avenue des Arts 43, 1040 BRUXELLES
BANCO SANTANDER CENTRAL HISPANO S.A.
Société relevant du droit espagnol
rue de la Loi 227, 1040 BRUXELLES
BANK OF SCOTLAND
Société relevant du droit du Royaume-Uni
Uitbreidingsstraat 84, bus 3, 2600 ANTWERPEN
BANQUE CHAABI DU MAROC S.A.
Société relevant du droit français
boulevard du Midi 62, 1000 BRUXELLES
BANQUE COVEFI S.A.
Société relevant du droit français
rue de Glategnies 4, 7500 TOURNAI
BANQUE DEGROOF LUXEMBOURG S.A.
Société relevant du droit luxembourgeois
rue Guimard 19, 1040 BRUXELLES
BANQUE PRIVEE EDMOND DE ROTHSCHILD EUROPE S.A.
Société relevant du droit luxembourgeois
avenue Louise 480, bte 16A, 1050 BRUXELLES

BHW BAUSPARKASSE Ag
 Vennootschap naar Duits recht
 Havenlaan 86C bus 301, 1000 BRUSSEL
 BinckBank N.V.
 Vennootschap naar Nederlands recht
 De Keyserlei 58, 2018 ANTWERPEN
 BNP PARIBAS N.V.
 Vennootschap naar Frans recht
 Louizalaan 489, 1050 BRUSSEL
 BNP PARIBAS PRIVATE BANK N.V.
 Vennootschap naar Frans recht
 Louizalaan 489, 1050 BRUSSEL
 BNP PARIBAS SECURITIES SERVICES N.V.
 Vennootschap naar Frans recht
 Louizalaan 489, 1050 BRUSSEL
 CALYON
 Vennootschap naar Frans recht
 Priorijdreef 19, 1160 BRUSSEL
 CITIBANK INTERNATIONAL Plc
 Vennootschap naar het recht van het Verenigd Koninkrijk
 Generaal Jacqueslaan, 263g, 1050 BRUSSEL
 COMMERZBANK AG
 Vennootschap naar Duits recht
 Louis Schmidtdaan 87, 1040 BRUSSEL
 CORTAL CONSORS S.A.
 Vennootschap naar Frans recht
 Koningstraat 145, 1000 BRUSSEL
 CREDIT FONCIER DE FRANCE N.V.
 Vennootschap naar Frans recht
 Louizalaan 65, 1050 BRUSSEL
 DEMIR-HALK BANK (Nederland) N.V.
 Vennootschap naar Nederlands recht
 Koningsstraat 168, 1000 BRUSSEL
 DEUTSCHE BANK Ag
 Vennootschap naar Duits recht
 Marnixlaan 17, 1050 BRUSSEL
 DRESDNER BANK Ag
 Vennootschap naar Duits recht
 Luxemburgstraat 14A, 1000 BRUSSEL
 FCE BANK plc
 Vennootschap naar het recht van het Verenigd Koninkrijk
 Groenenborgerlaan 16, 2610 WILRIJK
 FINANSBANK (HOLLAND) N.V.
 Vennootschap naar Nederlands recht
 Frankrijklei 121, 2000 ANTWERPEN
 HSBC Bank plc
 Vennootschap naar het recht van het Verenigd Koninkrijk
 Tervurenlaan 270, bus 4, 1150 BRUSSEL
 HSBC France
 Vennootschap naar Frans recht
 Tervurenlaan 270, bus 12, 1150 BRUSSEL
 ICICI Bank UK Limited
 Vennootschap naar het recht van het Verenigd Koninkrijk
 Plaza, Ground Floor
 Hoveniersstraat 55, 2018 ANTWERPEN
 J.P. MORGAN INTERNATIONAL BANK Ltd
 Vennootschap naar het recht van het Verenigd Koninkrijk
 Koning Albertlaan II-laan 1, 1210 BRUSSEL

BHW BAUSPARKASSE Ag
 Société relevant du droit allemand
 avenue du Port 86C Bte 301, 1000 BRUXELLES
 BinckBank N.V.
 Société relevant du droit des Pays-Bas
 De Keyserlei 58, 2018 ANTWERPEN
 BNP PARIBAS S.A.
 Société relevant du droit français
 avenue Louise 489, 1050 BRUXELLES
 BNP PARIBAS PRIVATE BANK S.A.
 Société relevant du droit français
 avenue Louise 489, 1050 BRUXELLES
 BNP PARIBAS SECURITIES SERVICES S.A.
 Société relevant du droit français
 avenue Louise 489, 1050 BRUXELLES
 CALYON
 Société relevant du droit français
 drève du Prieuré 19, 1160 BRUXELLES
 CITIBANK INTERNATIONAL Plc
 Société relevant du droit du Royaume-Uni
 Boulevard Général Jacques, 263g, 1050 BRUXELLES
 COMMERZBANK AG
 Société relevant du droit allemand
 boulevard Louis Schmidt 87, 1040 BRUXELLES
 CORTAL CONSORS S.A.
 Société relevant du droit français
 rue Royale 145, 1000 BRUXELLES
 CREDIT FONCIER DE FRANCE S.A.
 Société relevant du droit français
 avenue Louise 65, 1050 BRUXELLES
 DEMIR-HALK BANK (Nederland) N.V.
 Société relevant du droit des Pays-Bas
 rue Royale 168, 1000 BRUXELLES
 DEUTSCHE BANK Ag
 Société relevant du droit allemand
 avenue Marnix 17, 1050 BRUXELLES
 DRESDNER BANK Ag
 Société relevant du droit allemand
 rue du Luxembourg 14A, 1000 BRUXELLES
 FCE BANK plc
 Société relevant du droit du Royaume-Uni
 Groenenborgerlaan 16, 2610 WILRIJK
 FINANSBANK (HOLLAND) N.V.
 Société relevant du droit des Pays-Bas
 Frankrijklei 121, 2000 ANTWERPEN
 HSBC Bank plc
 Société relevant du droit du Royaume-Uni
 avenue de Tervuren 270, bte 4, 1150 BRUXELLES
 HSBC France
 Société relevant du droit français
 avenue de Tervuren 270, bte 12, 1150 BRUXELLES
 ICICI Bank UK Limited
 Société relevant du droit du Royaume-Uni
 Plaza, Ground Floor
 Hoveniersstraat 55, 2018 ANTWERPEN
 J.P. MORGAN INTERNATIONAL BANK Ltd
 Société relevant du droit du Royaume-Uni
 boulevard du Roi Albert II 1, 1210 BRUXELLES

KEMPEN CAPITAL MANAGEMENT N.V.
 Vennootschap naar Nederlands recht
 Frankrijklei 103, 2000 ANTWERPEN
 LCH.CLEARNET N.V.
 Vennootschap naar Frans recht
 Beurspaleis
 Beursplein, 1000 BRUSSEL
 LLOYDS TSB BANK plc
 Vennootschap naar het recht van het Verenigd Koninkrijk
 Tervurenlaan 2, 1040 BRUSSEL
 NIB CAPITAL BANK N.V.
 Vennootschap naar Nederlands recht
 Wetenschapsstraat 41, 1040 BRUSSEL
 RABOBANK NEDERLAND C.V.
 Vennootschap naar Nederlands recht
 Rubens 2000 - Blok D
 Uitbreidingstraat 86 bus 3, 2600 ANTWERPEN
 ROBECO DIRECT
 Vennootschap naar Nederlands recht
 Louizalaan 81, bus 6, 1050 BRUSSEL
 ROTHSCHILD & Cie Banque SCS
 Vennootschap naar Frans recht
 Louizalaan 166, 1050 BRUSSEL
 SOCIETE GENERALE N.V.
 Vennootschap naar Frans recht
 Bastion - Toren
 Marsveldplein 5, 1050 BRUSSEL
 STATE STREET BANK EUROPE Ltd
 Vennootschap naar het recht van het Verenigd Koninkrijk
 Waverse steenweg 1789, 1160 BRUSSEL
 THE BANK OF NEW YORK (Luxembourg) SA
 Vennootschap naar Luxemburgs recht
 Kunstlaan 35, 1040 BRUSSEL
 TRIODOSBANK N.V.
 Vennootschap naar Nederlands recht
 Hoogstraat 139 bus 3, 1000 BRUSSEL
 VOLKSWAGEN BANK GmbH
 Vennootschap naar Duits recht
 Pegasuspark
 De Kleetlaan 5 bus 5, 1831 DIEGEM
1.4.2. Bijkantoren van kredietinstellingen die ressorteren onder het recht van een Staat die geen lid is van de Europese Unie
 ATIJARIWABA BANK S.A.
 Vennootschap naar Marokkaans recht
 Maurice Lemonnierlaan 126-130, 1000 BRUSSEL
 BANK OF AMERICA, N.A.
 Vennootschap naar het recht van de Verenigde Staten
 Henrijean House
 Uitbreidingstraat 180 bus 6, 2600 ANTWERPEN
 BANK OF BARODA
 Vennootschap naar Indisch recht
 Wetstraat 28, 1040 BRUSSEL
 HABIB BANK Ltd
 Vennootschap naar Pakistaans recht
 Wetstraat 19, 1040 BRUSSEL
 JP MORGAN CHASE BANK, N.A.
 Vennootschap naar het recht van de Verenigde Staten
 Koning Albert II-laan 1, 1210 BRUSSEL
 STATE BANK OF INDIA
 Vennootschap naar Indisch recht
 Korte Herentalsestraat 3, 2018 ANTWERPEN

KEMPEN CAPITAL MANAGEMENT N.V.
 Société relevant du droit des Pays-Bas
 Frankrijklei 103, 2000 ANTWERPEN
 LCH.CLEARNET S.A.
 Société relevant du droit français
 Palais de la Bourse
 place de la Bourse, 1000 BRUXELLES
 LLOYDS TSB BANK plc
 Société relevant du droit du Royaume-Uni
 avenue de Tervuren 2, 1040 BRUXELLES
 NIB CAPITAL BANK S.A.
 Société relevant du droit des Pays-Bas
 rue de la Science 41, 1040 BRUXELLES
 RABOBANK NEDERLAND C.V.
 Société relevant du droit des Pays-Bas
 Rubens 2000 - Blok D
 Uitbreidingstraat 86 bus 3, 2600 ANTWERPEN
 ROBECO DIRECT
 Société relevant du droit des Pays-Bas
 avenue Louise 81, boîte 6, 1050 BRUXELLES
 ROTHSCHILD & Cie Banque SCS
 Société relevant du droit français
 avenue Louise 166, 1050 BRUXELLES
 SOCIETE GENERALE S.A.
 Société relevant du droit français
 Tour Bastion
 place du Champ de Mars 5, 1050 BRUXELLES
 STATE STREET BANK EUROPE Ltd
 Société relevant du droit du Royaume-Uni
 Chaussée de Wavre 1789, 1160 BRUXELLES
 THE BANK OF NEW YORK (Luxembourg) SA
 Société relevant du droit luxembourgeois
 avenue des Arts 35, 1040 BRUXELLES
 TRIODOSBANK S.A.
 Société relevant du droit des Pays-Bas
 rue Haute 139 boîte 3, 1000 BRUXELLES
 VOLKSWAGEN BANK GmbH
 Société relevant du droit allemand
 Pegasuspark
 De Kleetlaan 5 bus 5, 1831 DIEGEM
1.4.2. Succursales d'établissements de crédit relevant du droit d'un Etat non membre de l'Union européenne
 ATIJARIWABA BANK S.A.
 Société relevant du droit marocain
 boulevard Maurice Lemonnier 126-130, 1000 BRUXELLES
 BANK OF AMERICA, N.A.
 Société relevant du droit des Etats-Unis
 Henrijean House
 Uitbreidingstraat 180 bus 6, 2600 ANTWERPEN
 BANK OF BARODA
 Société relevant du droit indien
 rue de la Loi 28, 1040 BRUXELLES
 HABIB BANK Ltd
 Société relevant du droit pakistanais
 rue de la Loi 19, 1040 BRUXELLES
 JP MORGAN CHASE BANK, N.A.
 Société relevant du droit des Etats-Unis
 boulevard du Roi Albert II 1, 1210 BRUXELLES
 STATE BANK OF INDIA
 Société relevant du droit indien
 Korte Herentalsestraat 3, 2018 ANTWERPEN

SUMITOMO MITSUI BANKING CORPORATION

Vennootschap naar Japans recht

Kunstlaan 58 bus 18, 1000 BRUSSEL

THE BANK OF TOKYO-MITSUBISHI Ltd

Vennootschap naar Japans recht

Kunstlaan 58, 1040 BRUSSEL

THE BANK OF NEW YORK

Vennootschap naar het recht van de Verenigde Staten

Kunstlaan 35, 1040 BRUSSEL

1.5. Andere instellingen

NATIONALE BANK VAN BELGIE N.V.

de Berlaimontlaan 14, 1000 BRUSSEL

2. In het buitenland gevestigde leden van rechtswege

2.1. Beleggingsondernemingen

CITIGROUP GLOBAL MARKETS Ltd (2)

Canary Wharf

33 Canada Square, LONDON E14 5LB

GOLDMAN SACHS INTERNATIONAL (2)

Peterborough Court

133 Fleet Street, LONDON EC4A 2BB

JP MORGAN SECURITIES Ltd (2)

125 London Wall, LONDON EC2Y 5AJ

NOMURA INTERNATIONAL Plc (2)

Nomura House

1 St Martin's-le-Grand, LONDON EC1A 4NP

2.2. Kredietinstellingen

ABN AMRO BANK N.V. (London branch) (2)

250 Bishopsgate, LONDON EC2M 4AA

BARCLAYS BANK Plc (2)

Canary Wharf

5 The North Colonnade, LONDON E14 4BB

BNP PARIBAS (London branch) (2)

10 Harewood avenue, LONDON NW1 6AA

CALYON, Corporate and Investment Bank (2)

9 quai du Président Paul Doumer, 92920 PARIS la Défense Cedex

DEUTSCHE BANK Ag (2)

10-14 Grosse Gallusstrasse, 60272 FRANKFURT-am-MAIN

HSBC France (2)

103 avenue des Champs Elysées, 75419 PARIS Cedex 08

SOCIETE GENERALE (2)

Tour Société Générale

17 Cours Valmy, 92987 PARIS la Défense Cedex

UBS Ltd (2)

100 Liverpoolstreet, LONDON EC2M 2RH

3. Andere leden dan bedoeld in de rubrieken 1. en 2.

3.1. Beleggingsonderneming

MORGAN STANLEY & Co International Ltd

Canary Wharf

25 Cabot Square, LONDON E14 4QA

3.2. Kredietinstellingen

ABN AMRO BANK N.V.

10 Gustav Mahlerlaan, 1082 PP AMSTERDAM

BANQUE ET CAISSE D'EPARGNE DE L'ETAT, LUXEMBOURG

1-2, place de Metz, 2954 LUXEMBOURG

BANQUE GENERALE DU LUXEMBOURG S.A.

50 avenue J.F. Kennedy, 2951 LUXEMBOURG

BARCLAYS BANK Plc (Succursale en France)

21 boulevard de la Madeleine, 75038 PARIS Cedex 01

BNP PARIBAS

16 boulevard des Italiens, 75009 PARIS

SUMITOMO MITSUI BANKING CORPORATION

Société relevant du droit japonais

avenue des Arts 58 bte 18, 1000 BRUXELLES

THE BANK OF TOKYO-MITSUBISHI Ltd

Société relevant du droit japonais

avenue des Arts 58, 1040 BRUXELLES

THE BANK OF NEW YORK

Société relevant du droit des Etats-Unis

avenue des Arts 35, 1040 BRUXELLES

1.5. Autres établissements

BANQUE NATIONALE DE BELGIQUE S.A.

boulevard de Berlaimont 14, 1000 BRUXELLES

2. Membres de plein droit établis à l'étranger

2.1. Entreprises d'investissement

CITIGROUP GLOBAL MARKETS Ltd (2)

Canary Wharf

33 Canada Square, LONDON E14 5LB

GOLDMAN SACHS INTERNATIONAL (2)

Peterborough Court

133 Fleet Street, LONDON EC4A 2BB

JP MORGAN SECURITIES Ltd (2)

125 London Wall, LONDON EC2Y 5AJ

NOMURA INTERNATIONAL Plc (2)

Nomura House

1 St Martin's-le-Grand, LONDON EC1A 4NP

2.2. Etablissements de crédit

ABN AMRO BANK N.V. (London branch) (2)

250 Bishopsgate, LONDON EC2M 4AA

BARCLAYS BANK Plc (2)

Canary Wharf

5 The North Colonnade, LONDON E14 4BB

BNP PARIBAS (London branch) (2)

10 Harewood avenue, LONDON NW1 6AA

CALYON, Corporate and Investment Bank (2)

9 quai du Président Paul Doumer, 92920 PARIS la Défense Cedex

DEUTSCHE BANK Ag (2)

10-14 Grosse Gallusstrasse, 60272 FRANKFURT-am-MAIN

HSBC France (2)

103 avenue des Champs Elysées, 75419 PARIS Cedex 08

SOCIETE GENERALE (2)

Tour Société Générale

17 Cours Valmy, 92987 PARIS la Défense Cedex

UBS Ltd (2)

100 Liverpoolstreet, LONDON EC2M 2RH

3. Autres membres que visés sous les rubriques 1. 1. et 2.

3.1. Entreprise d'investissement

MORGAN STANLEY & Co International Ltd

Canary Wharf

25 Cabot Square, LONDON E14 4QA

3.2. Etablissements de crédit

ABN AMRO BANK N.V.

10 Gustav Mahlerlaan, 1082 PP AMSTERDAM

BANQUE ET CAISSE D'EPARGNE DE L'ETAT, LUXEMBOURG

1-2, place de Metz, 2954 LUXEMBOURG

BANQUE GENERALE DU LUXEMBOURG S.A.

50 avenue J.F. Kennedy, 2951 LUXEMBOURG

BARCLAYS BANK Plc (Succursale en France)

21 boulevard de la Madeleine, 75038 PARIS Cedex 01

BNP PARIBAS

16 boulevard des Italiens, 75009 PARIS

COMMERZBANK Ag (London)
60 Gracechurch Street, LONDON EC3V 0HR
DEUTSCHE BANK Ag (London)
Winchester House
1 Great Winchester Street, LONDON EC2N 2DB
DEUTSCHE BANK Ag (Paris)
3 avenue de Friedland, 75008 PARIS
DEXIA BANQUE INTERNATIONALE à LUXEMBOURG S.A.
69 route d'Esch, 2953 LUXEMBOURG
IXIS Corporate & Investment Bank
47 quai d'Austerlitz, 75648 PARIS Cedex 13
JP MORGAN & CIE S.A. (Paris)
14 place Vendôme, 75001 PARIS
JP MORGAN INVESTMENT GmbH
2-4 Börsenstrasse, 60313 FRANKFURT-am-Main

Nota's

(1) Latere aanvullingen en wijzigingen in de lijst kunnen op eenvoudige aanvraag worden bekomen bij de Nationale Bank van België, departement Financiële Markten, cel Rentenfonds, de Berlaimontlaan 14, 1000 Brussel, tel. 02/221.34.49 of e-mail Celrf@nbb.be of fax 02/221.31.02. Een regelmatig bijgewerkte lijst is beschikbaar via internet op www.rentenfonds.be

(2) Instelling die een lastenboek van primary dealer in Schatkistwaarden heeft onderschreven.

COMMERZBANK Ag (London)
60 Gracechurch Street, LONDON EC3V 0HR
DEUTSCHE BANK Ag (London)
Winchester House
1 Great Winchester Street, LONDON EC2N 2DB
DEUTSCHE BANK Ag (Paris)
3 avenue de Friedland, 75008 PARIS
DEXIA BANQUE INTERNATIONALE à LUXEMBOURG S.A.
69 route d'Esch, 2953 LUXEMBOURG
IXIS Corporate & Investment Bank
47 quai d'Austerlitz, 75648 PARIS Cedex 13
JP MORGAN & CIE S.A. (Paris)
14 place Vendôme, 75001 PARIS
JP MORGAN INVESTMENT GmbH
2-4 Börsenstrasse, 60313 FRANKFURT-am-Main

Notes

(1) Sur simple demande auprès de la Banque Nationale de Belgique, département Marchés Financiers, cellule Fonds des Rentes, boulevard de Berlaimont 14, 1000 Bruxelles, tél. 02/221.34.49 ou e-mail celr@nbb.be ou fax 02/221.31.02, les mises à jour subséquentes de la liste des membres du marché seront envoyées. La liste, régulièrement mise à jour, est consultable sur le site internet www.fondsdesrentes.be

(2) Institution qui a signé un cahier des charges de primary dealer en valeurs dn Trésor.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2006/12089]

Arbeidsgerechten. — Bericht aan de representatieve organisaties. — Openstaande plaats van een werkend rechter in sociale zaken als werkgever bij de arbeidsrechtbank van Dendermonde, ter vervanging van de heer Roger Ost, vanaf 14 augustus 2006

De betrokken organisaties worden verzocht de kandidaturen voor te dragen overeenkomstig de artikelen 2 en 3 van het koninklijk besluit van 7 april 1970 en uiterlijk binnen de drie maanden na de bekendmaking van dit bericht.

De voordrachten van de kandidaturen moeten worden gericht aan de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg, Dienst Arbeidsgerechten, Ernest Blerotstraat 1, 1070 Brussel.

Bij de lijsten wordt voor elk der voorgedragen kandidaten een uittreksel van de geboorteakte gevoegd.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2006/12089]

Juridictions du travail. — Avis aux organisations représentatives. — Place vacante d'un juge social effectif au titre d'employeur au tribunal du travail de Termonde, en remplacement de M. Roger Ost, à partir du 14 août 2006

Les organisations représentatives intéressées sont invitées à présenter les candidatures à cette fonction conformément aux articles 2 et 3 de l'arrêté royal du 7 avril 1970 et au plus tard dans les trois mois qui suivent la publication du présent avis.

Ces présentations doivent être adressées au SPF Emploi, Travail et Concertation sociale, Service des Juridictions du travail, rue Ernest Blerot 1, à 1070 Bruxelles.

Les listes seront accompagnées d'un extrait d'acte de naissance pour chacun des candidats présentés.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2006/12092]

Arbeidsgerechten. — Bericht aan de representatieve organisaties. — Openstaande plaats van een werkend raadsheer in sociale zaken als werknemer-bediende bij het arbeidshof van Antwerpen, ter vervanging van de heer Christiaan Terlaeken

De betrokken organisaties worden verzocht de kandidaturen voor te dragen overeenkomstig de artikelen 2 en 3 van het koninklijk besluit van 7 april 1970 en uiterlijk binnen de drie maanden na de bekendmaking van dit bericht.

De voordrachten van de kandidaten moeten worden gericht aan de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg, Dienst Arbeidsgerechten, Ernest Blerotstraat 1, 1070 Brussel.

Bij de lijsten wordt voor elk der voorgedragen kandidaten een uittreksel van de geboorteakte gevoegd.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2006/12092]

Juridictions du travail. — Avis aux organisations représentatives. — Place vacante d'un conseiller social effectif au titre de travailleur employé à la cour du travail d'Anvers, en remplacement de M. Christiaan Terlaeken

Les organisations représentatives intéressées sont invitées à présenter les candidatures à cette fonction conformément aux articles 2 et 3 de l'arrêté royal du 7 avril 1970 et au plus tard dans les trois mois qui suivent la publication du présent avis.

Ces présentations doivent être adressées au SPF Emploi, travail et Concertation sociale, Service des Juridictions du travail, rue Ernest Blerot 1, à 1070 Bruxelles.

Les listes seront accompagnées d'un extrait d'acte de naissance pour chacun des candidats présentés.

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT
COMMUNAUTE GERMANOPHONE — DUITSTALIGE GEMEENSCHAP**

MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

[C – 2006/33033]

Bekanntmachung der Deutschsprachigen Gemeinschaft bezüglich der Versetzungen im Unterrichtswesen

Gemäß Artikel 31 des Königlichen Erlasses vom 22. März 1969 bezüglich des Personals des Gemeinschaftsunterrichtswesens wird eine offene Stelle in einem Anwerbungsamt erst dann durch Zulassung zum Praktikum besetzt, wenn sie nicht durch Versetzung zugewiesen werden konnte.

Die nachstehend aufgeführten Planstellen sind offen. Durch Versetzung können sie den Lehrkräften zugewiesen werden, die im Unterrichtswesen der Deutschsprachigen Gemeinschaft in einem der offenen Stelle entsprechenden Anwerbungsamt ernannt und Inhaber einer Stelle in diesem Amt sind, sofern ihr Beurteilungsbericht nicht die Note «ungenügend» aufweist. Interessenten sollten einen Versetzungsantrag einreichen (Formular A und/oder B).

Die Versetzungen werden ab dem ersten Tag des Schuljahres 2006-2007 rechtskräftig.

I. Bewerbung

Die Interessenten werden gebeten, binnen zwanzig Tagen nach Bekanntmachung dieses Aufrufes im *Belgischen Staatsblatt* ihren Antrag per Einschreiben an nachstehende Adresse zu richten :

Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft
Abteilung Unterricht und Ausbildung
zu Händen von Herrn Gerhard Treinen
«Versetzungen - Anwerbungsämter»
Gospertstraße 1
4700 EUPEN

II. Form des Versetzungsantrags und zusätzliche Belege

a) Der Versetzungsantrag muss gemäß dem am Ende dieser Mitteilung angegebenen Formular abgefasst werden.

Die Lehrkräfte, die sich um mehrere Stellen bewerben, müssen jeweils einen Antrag für jedes Stellenangebot einreichen und in abnehmender Reihenfolge ihrer Prioritäten nummerieren. Die beantragte Stelle, der sie den Vorrang einräumen, bekommt die Nummer 1, usw. (fehlt das Formular B, geht das Ministerium davon aus, dass der (die) Bewerber(in) keine 2. Runde der Versetzungen wünscht).

b) Dem Antrag sind beizufügen:

1. eine Kopie der Ernennungsurkunde zum betreffenden Anwerbungsamt (nur eine einzige Kopie ungeachtet der Anzahl der Versetzungsanträge);

2. ein gemäß dem am Ende dieser Bekanntmachung angegebenen Formular C (nur eine einzige Ausfertigung ungeachtet der Anzahl der Versetzungsanträge) aufgestelltes Verzeichnis aller Dienstunterbrechungen (beispielsweise Krankheit, Mutterschaft, Ein- und Wiedereinberufung zum Militärdienst, Urlaube, Zurdispositionstellungen aus persönlichen Gründen, usw.);

3. eine Bescheinigung des Schulleiters, aus der klar hervorgeht, dass das Personalmitglied im letzten Beurteilungsbericht nicht die Note «ungenügend» erhalten hat.

Nur die Anträge, die form- und fristgerecht eingereicht wurden, können berücksichtigt werden.

Liste der offenen Stellen in der Unterstufe des Sekundarschulwesens

Lehrer(in) für technische Kurse: Holz

Liste 01/06

Offen ist eine Planstelle als Lehrer(in) für technische Kurse: Holz

- RSI Eupen 1 Stelle zu 22 Stunden vollständiger Stundenplan

Liste der offenen Stellen in der Oberstufe des Sekundarschulwesens

Lehrer(in) für allgemeinbildende Kurse: Englisch

Liste 02/06

Offen ist eine Planstelle als Lehrer(in) für allgemeinbildende Kurse: Englisch

- KA Eupen 1 Stelle zu 20 Stunden vollständiger Stundenplan

Liste der offenen Stellen in der Oberstufe des Sekundarschulwesens

Lehrer(in) für allgemeinbildende Kurse: Deutsch-Englisch

Liste 03/06

Offen ist eine Planstelle als Lehrer(in) für allgemeinbildende Kurse: Deutsch-Englisch

- RSI Eupen 1 Stelle zu 20 Stunden vollständiger Stundenplan

Liste der offenen Stellen in der Oberstufe des Sekundarschulwesens

Lehrer(in) für allgemeinbildende Kurse: Physik

Liste 04/06

Offen ist eine Planstelle als Lehrer(in) für allgemeinbildende Kurse: Physik

- RSI Eupen 1 Stelle zu 10 Stunden unvollständiger Stundenplan

Liste der offenen Stellen in der Oberstufe des Sekundarschulwesens

Lehrer(in) für technische Kurse: Elektrotechnik

Liste 05/06

Offen ist eine Planstelle als Lehrer(in) für technische Kurse: Elektrotechnik
- RSI Eupen 1 Stelle zu 10 Stunden unvollständiger Stundenplan

Liste der offenen Stellen in der Oberstufe des Sekundarschulwesens

Lehrer(in) für Berufspraxis: Elektrotechnik

Liste 06/06

Offen ist eine Planstelle als Lehrer(in) für Berufspraxis: Elektrotechnik
- RSI Eupen 1 Stelle zu 15 Stunden unvollständiger Stundenplan

FORMULAR A

ANTRAG AUF VERSETZUNG IN EINE OFFENE STELLE

(Ein Formular für jede beantragte Stelle ausfüllen)

Name, Vorname:

(weibliche Kandidaten geben ihren Mädchennamen an)

geboren in am

wohnhafte Nr.

in PLZ

Inhaber eines Diploms als

erstellt durch

im akademischen Jahr

seit dem laut Erlass vom

(Kopie beifügen) im Anwerbungsamt eines/einer

..... ernannt

und folgender Lehreinrichtung der Deutschsprachigen Gemeinschaft zugewiesen:

.....

Hiermit beantrage ich die Versetzung in eine offene Stelle desselben Amtes in der nachstehenden Lehreinrichtung :

.....

angeführt in der Versetzungsliste unter Nr./06.

DIENSTLEISTUNGEN IM UNTERRICHTSWESEN DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT BIS ZUM 1. MÄRZ 2006						
Lehreinrichtung	Bekleidetes Amt	Stufe	Anzahl Stunden	Zeitweilig (Z) Praktikant (P) Definitiv (D)	Datum des Beginns und des Endes der Dienstleistungen	Dienstalter

In der Reihenfolge der Prioritäten trägt dieser Antrag die Nr.

Datum :

Unterschrift:

FORMULAR B

ANTRAG AUF VERSETZUNG
IN EINE NACH DEM 1. VERSETZUNGSVERFAHREN OFFEN GEWORDENE STELLE

(Ein Formular für jede beantragte Stelle ausfüllen)

Name, Vorname:

(weibliche Kandidaten geben ihren Mädchennamen an)

geboren in am

wohnhaft, Nr.

in PLZ

Inhaber eines Diploms als

erstellt durch

im akademischen Jahr

seit dem laut Erlass vom

(Kopie beifügen) im Anwerbungsamt eines/einer

.....ernannt

und folgender Lehreinrichtung der Deutschsprachigen Gemeinschaft zugewiesen:

.....

Hiermit beantrage ich die Versetzung in eine Stelle desselben Amtes, die nach Durchführung des 1. Versetzungsverfahrens offen wird, gemäß Liste Nr. /06.

DIENSTLEISTUNGEN IM UNTERRICHTSWESEN DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT BIS ZUM 1. MÄRZ 2006						
Lehreinrichtung	Bekleidetes Amt	Stufe	Anzahl Stunden	Zeitweilig (Z) Praktikant (P) Definitiv (D)	Datum des Beginns und des Endes der Dienstleistungen	Dienstalter

In der Reihenfolge der Prioritäten trägt dieser Antrag die Nr.

Datum:

Unterschrift:

FORMULAR C

AUFSTELLUNG DER DIENSTUNTERBRECHUNGEN

Versetzungsliste Nr./06

Name, Vorname :

(weibliche Kandidaten geben ihren Mädchennamen an)

geboren in am

wohnhaft, Nr.

in PLZ

Inhaber eines Diploms als

erstellt durch

im akademischen Jahr

seit dem laut Erlass vom

(Kopie beifügen) im Anwerbungsamt eines/einer

..... ernannt

und folgender Lehreinrichtung der Deutschsprachigen Gemeinschaft zugewiesen:

.....

Hiermit erkläre ich, dass meine Dienstunterbrechungen wahrheitsgetreu wiedergegeben sind (beispielsweise Krankheit, Mutterschaft, Elternurlaub, Ein- und Wiedereinberufung zum Militärdienst, Urlaube, Zurdispositionstellungen aus persönlichen Gründen, usw.).

Grund der Dienstunterbrechung	Beginn und Ende jeder Dienstunterbrechung

Datum: Unterschrift:

Anmerkung:

Wenn ein Personalmitglied keine Dienstunterbrechung hatte, vermerkt es «keine Dienstunterbrechung».

MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

[C – 2006/33032]

Bekanntmachung der Deutschsprachigen Gemeinschaft bezüglich der Zulassung zum Praktikum im Unterrichtswesen (Königlicher Erlass vom 22. März 1969)

Die nachstehend aufgeführten Planstellen sind offen und können durch Zulassung zum Praktikum besetzt werden.

Das Praktikum wird ab dem ersten Tag des Schuljahres 2006-2007 rechtskräftig.

I. Bewerbung

Die Interessenten werden gebeten, binnen zwanzig Tagen nach Bekanntmachung dieses Aufrufes im *Belgischen Staatsblatt* ihren Antrag per Einschreiben an nachstehende Adresse zu richten:

Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft
Abteilung Unterricht und Ausbildung
zu Händen von Herrn Gerhard Treinen
«Praktikum»
Gospertstraße 1
4700 EUPEN

II. Form des Praktikumsantrags und zusätzliche Belege

a) Der Praktikumsantrag muss gemäß dem am Ende dieser Mitteilung angegebenen Formular A abgefasst werden.

Die Lehrkräfte, die sich um mehrere Stellen bewerben, müssen jeweils einen Antrag für jedes Stellenangebot einreichen und in abnehmender Reihenfolge ihrer Prioritäten nummerieren. Die beantragte Stelle, der sie den Vorrang einräumen, bekommt die Nummer 1, usw.

b) Dem Antrag sind beizufügen:

1. ein Führungszeugnis mit Wohnsitzangabe, das nicht älter als 6 Monate sein darf, sowie eine Kopie der Diplome und der pädagogischen Titel;

2. ein gemäß dem am Ende dieser Bekanntmachung angegebenen Formular B (nur eine einzige Ausfertigung ungeachtet der Anzahl der Praktikumsanträge) aufgestelltes Verzeichnis aller Dienstunterbrechungen (beispielsweise Krankheit, Mutterschaft, Ein- und Wiedereinberufung zum Militärdienst, Urlaube, Zurdispositionstellungen aus persönlichen Gründen, usw.);

Nur die Anträge, die form- und fristgerecht eingereicht wurden, können berücksichtigt werden.

Liste der offenen Stellen in der Unterstufe des Sekundarschulwesens

Lehrer(in) für technische Kurse: Holz

Liste 01/06

Offen ist eine Planstelle als Lehrer(in) für technische Kurse: Holz

1 vollständige Planstelle

Liste der offenen Stellen in der Oberstufe des Sekundarschulwesens

Lehrer(in) für allgemeinbildende Kurse: Englisch

Liste 02/06

Offen ist eine Planstelle als Lehrer für allgemeinbildende Kurse: Englisch

1 vollständige Planstelle

Liste der offenen Stellen in der Oberstufe des Sekundarschulwesens

Lehrer(in) für allgemeinbildende Kurse: Deutsch-Englisch

Liste 03/06

Offen ist eine Planstelle als Lehrerin für allgemeinbildende Kurse: Deutsch-Englisch

1 vollständige Planstelle

Liste der offenen Stellen in der Oberstufe des Sekundarschulwesens

Lehrer(in) für allgemeinbildende Kurse: Physik

Liste 04/06

Offen ist eine Planstelle als Lehrer(in) für allgemeinbildende Kurse: Physik

1 unvollständige Planstelle

Liste der offenen Stellen in der Oberstufe des Sekundarschulwesens

Lehrer(in) für technische Kurse: Elektrotechnik

Liste 05/06

Offen ist eine Planstelle als Lehrer(in) für technische Kurse: Elektrotechnik

1 unvollständige Planstelle

Liste der offenen Stellen in der Oberstufe des Sekundarschulwesens

Lehrer(in) für Berufspraxis: Elektrotechnik

Liste 06/06

Offen ist eine Planstelle als Lehrer(in) für Berufspraxis: Elektrotechnik

1 unvollständige Planstelle

FORMULAR A

ANTRAG AUF ZULASSUNG ZUM PRAKTIKUM
(Ein Formular für jede beantragte Stelle ausfüllen)

Name, Vorname

(weibliche Kandidaten geben ihren Mädchennamen an)

geboren in am

wohnhalt , Nr.

in , PLZ

Staatsangehörigkeit:

Inhaber eines Diploms, Nachweises oder Zeugnisses (*)

als

bzw. laut K.E. vom 22. März 1969, Artikel 20, drei aufeinanderfolgende Abweichungen während der Schuljahre (**) erhalten,

beantragt die Zulassung zum Praktikum im Amt als gemäß Stellenliste

Nr/06.

Dem Antrag ist eine Kopie des Diploms sowie eines Führungszeugnisses, das nicht älter als 6 Monate sein darf, beizufügen.

DIENSTLEISTUNGEN IM UNTERRICHTSWESEN
DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT BIS ZUM 30. APRIL 2006

Lehreinrichtung	Bekleidetes Amt (1)	Fächer (2)	Stufe (3)	Statut Z/P/D (4)	Anzahl Stunden (5)	Datum des Beginns und des Endes der Dienstleistungen	Dienstalter (Anzahl Tage)

Datum:

Unterschrift:

(*) Vom Kandidaten auszufüllen, wenn er die Zulassung aufgrund des erforderlichen Nachweises beantragt.

(**) Vom Kandidaten auszufüllen, wenn er die Zulassung aufgrund von drei aufeinanderfolgenden Abweichungen beantragt.

(1) Kindergärtner, Primarschullehrer, Lehrer für Moral, Lehrer für Fachkurse, Lehrer für allgemeinbildende Kurse, Lehrer für technische Kurse, Lehrer für Berufspraxis, Lehrer für technische Kurse und Kurse in Berufspraxis, usw.

(2) Beispielsweise Deutsch, Moral, usw.

(3) Für jedes Amt die Stufe angeben : z.B. Sekundarschulwesen Unterstufe (Sek. US), Oberstufe (Sek. OS), Hochschulwesen (HS)...

(4) «Z» für Zeitweilige, «P» für Praktikanten, «D» für Definitive.

(5) In jedem Amt und in jeder Stufe.

FORMULAR B

VERZEICHNIS DER DIENSTUNTERBRECHUNGEN

Praktikum Nr. /06

Name, Vorname

(weibliche Kandidaten geben ihren Mädchennamen an)

wohnhaft, Nr.

in, PLZ

Hiermit erkläre ich, dass meine Dienstunterbrechungen (beispielsweise Krankheit, Mutterschaft, Elternurlaub, Ein- und Wiedereinberufung zum Militärdienst, Urlaube, Zurdispositionstellungen aus persönlichen Gründen, usw.) wahrheitsgetreu wiedergegeben sind.

Grund der Dienstunterbrechung	Beginn und Ende jeder Dienstunterbrechung	Anzahl Tage jeder Unterbrechung

Datum:

Unterschrift:

Anmerkung:

Wenn ein Personalmitglied keine Dienstunterbrechung zu verzeichnen hat, vermerkt es «keine Dienstunterbrechung».

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2006/41011]

SECRETARIAT GENERAL — DIVISION DE LA TRESORERIE

SITUATION MENSUELLE DU TRESOR — SITUATION AU 30 NOVEMBRE 2005

1. Exécution du budget 2004 au cours de l'année 2005

Recettes encaissées et imputées (y compris imputations sur mois antérieurs)
Dépenses sur base des ordonnancements exécutés

(milliers EUR)

	Mois Novembre	11 mois 2005
Recettes générales (y compris la section particulière et les crédits variables)	0,00	0,00
Produit des emprunts consolidés (supérieur à 1 an)	0,00	0,00
Total général des recettes	0,00	0,00
Dépenses générales (y compris la section particulière et les crédits variables)	0,00	254.915,18
Amortissement de la dette régionale	0,00	0,00
Total général des dépenses	0,00	254.915,18

2. Exécution du budget 2005 au cours de l'année 2005

Recettes encaissées et imputées (y compris imputations sur mois antérieurs)
Dépenses sur base des ordonnancements exécutés

(milliers EUR)

	Mois Novembre	11 mois 2005
Recettes générales (y compris la section particulière et les crédits variables)	462.371,00	4.922.124,07
Produit des emprunts consolidés (supérieur à 1 an)	0,00	0,00
Total général des recettes	462.371,00	4.922.124,07
Dépenses générales (y compris la section particulière et les crédits variables)	186.099,152	5.012.534,70
Amortissement de la dette régionale	0,00	0,00
Total général des dépenses	186.099,152	5.012.534,70

3. Situation du Trésor en terme de caisse

(milliers EUR)

	Mois Novembre	11 mois 2005
1. A. Recettes encaissées et imputées (y compris imputations sur mois antérieurs)	462.371,00	4.922.124,07
1. B. Produit d'emprunt encaissé antérieurement		0,00
2. Dépenses sur base des ordonnancements exécutés	186.099,15	5.267.449,88
2.1 Ordonnances 2004	0,00	254.915,18
2.2 Ordonnances 2005	186.099,15	5.012.534,70
3. Solde opérations budgétaires (1 - 2)	276.271,85	345.325,82
4. Variation des recettes encaissées et restant à imputer	- 18.218,33	144.125,87
5. Variation dépenses du comptable centralisateur à imputer	- 596,10	1.272,44
6. Solde des variations des opérations budgétaires à imputer (4 - 5)	- 17.622,23	142.853,44
7. Variation des comptes de recettes de trésorerie	806,35	6.790,63
8. Variations des comptes de dépenses de trésorerie	39.067,36	- 90.524,45
8.1 Dépenses 2004	0,00	0,00
8.2 Dépenses 2005 moins les remboursements d'emprunts	39.067,36	- 90.524,45
9. Solde opérations de trésorerie (7 - 8)	- 38.261,01	97.315,08
10. Solde net à financer (3 + 6 + 9 + rectific. arrondis)	220.388,61	- 105.157,30
11. Amortissement de la dette consolidée	0,00	0,00
12. Solde brut à financer (10 + 11)	220.388,61	- 105.157,30
13. Variation nette de la dette consolidée hors amortissement (cf. tableau 4)	- 47,27	108.892,50
14. Variation nette de la dette flottante	- 0,77	- 20.972,93
15. Autres opérations de gestion	0,00	0,00
16. Placements : départ (-) retour (+)	- 60.965,70	- 259.835,99
17. Report d'encaisse du mois précédent	- 1.082.082,41	-
18. Encaisse au 1 ^{er} janvier 2005	-	- 645.633,82
19. Encaisse au 31 novembre 2005 (12 + 13 + 14 + 15 + 16 + 17 + 18 + rectific. arrondis)	- 922.707,55	- 922.707,55

4. Montant nominal de la dette fin novembre 2005

(milliers EUR)

	Montant au 31/10/2005	Variation novembre	Montant au 30/11/2005
1. Dette consolidée (> 1 an)	3.007.698,93	0,00	3.007.698,93
1.1. Montant perçu			
1.1.1. Emprunts privés	1.605.472,22	0,00	1.605.472,22
1.1.2. Emprunts publics	0,00	0,00	0,00
1.1.3. MTN > 1 an	416.126,71	0,00	416.126,71
1.1.4. FRN liés à un dérivé	288.000,00	0,00	288.000,00
1.1.5. BT liés à un dérivé	698.100,00	0,00	698.100,00
1.1.6. BT non swappés (nominal)	0,00	0,00	0,00
2. Dette flottante (max. 1 an)	1.097.061,68	- 159.375,64	937.686,04
2.1. Crédit ≤ 1 an (billets de trésorerie)	14.979,27	- 0,78	14.978,49
2.2. ATF	0,00	0,00	0,00
2.3. Compte courant débiteur	1.082.082,41	- 159.374,86	922.707,55
3. Total (1 + 2)	4.104.760,61	- 159.375,64	3.945.384,97

5. Ventilation des recettes de la Région wallonne perçues durant le mois de novembre 2005

(milliers EUR)

	Mois novembre	11 mois 2005
<i>Impôts régionaux</i>		
Jeux et paris	1.807,99	18.531,23
Appareils automatiques	42,852	10.200,02
Taxe d'ouverture	97,11	2.970,09
Droits de succession	31.271,84	347.979,31
Précompte immobilier	9.439,57	15.602,18
Droits d'enregistrement	71.901,37	662.982,55
Taxe de circulation	18.129,43	316.951,71
Taxe de mise en circulation	3.864,07	60.980,94
Eurovignette (contributions)	1.205,24	42.287,30
Eurovignette (douanes)	38,98	415,09
<i>Sous-total 1 (+ rectific. arrondis)</i>	137.798,45	1.478.900,41
<i>Impôts conjoints</i>		
Impôts personnes physiques	249.687,56	2.746.677,43
<i>Sous-total 2 (+ rectific. arrondis)</i>	249.687,56	2.746.677,43
<i>Droits de tirage</i>	0,00	136.686,54
<i>Moyens attribués par la Communauté française</i>	22.982,42	255.432,45
<i>Redevance radio et télévision</i>	29.062,50	141.492,73
<i>Taxes et redevances perçues directement par la Région</i>	2.095,75	48.385,13
<i>Section particulière M.R.W.</i>	23,91	158.368,71
<i>Autres recettes</i>	3.623,06	104.861,26
<i>Sous-total 3 (+ rectific. arrondis)</i>	57.787,64	845.226,82
1. Total des recettes perçues (sous-total 1 à 3)	445.273,64	5.070.804,66
2. Variations des comptes de recettes de trésorerie	806,35	6.790,63
3. Dette consolidée (montant perçu)	0,00	108.237,26
4. Total des recettes	446.080,00	5.185.832,55
5 Opérations de gestion du trésor	- 0,77	- 20.972,93
6. Total général des entrées	446.079,22	5.164.859,62

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

[2006/41011]

GENERALSEKRETARIAT — ABTEILUNG KASSENWESEN
 MONATLICHE KASSENLAGEN — KASSENLAGEN AM 30. NOVEMBER 2005

1. Vollstreckung des Haushalts 2004 im Laufe des Jahres 2005

Angerechneten und einkassierten Einnahmen (Buchungen bezüglich der Vormonate einbezogen)
 Ausgaben auf Basis der ausgeführten Zahlungsanweisungen

(in Tausend EUR)

	Monat November	11 Monate 2005
Allgemeine Einnahmen (Sonderabschnitt einbezogen)	0,00	0,00
Ertrag der konsolidierten Anleihen (länger als 1 Jahr)	0,00	0,00
Allgemeiner Gesamtbetrag der Einnahmen	0,00	0,00
Allgemeine Ausgaben (Sonderabschnitt einbezogen)	0,00	254.915,18
Tilgung der regionalen Schulden	0,00	0,00
Allgemeiner Gesamtbetrag der Ausgaben	0,00	254.915,18

2. Vollstreckung der Haushalts 2004 im Laufe des Jahres 2005

Angerechneten und einkassierten Einnahmen (Buchungen bezüglich der Vormonate einbezogen)
 Ausgaben auf Basis der ausgeführten Zahlungsanweisungen

(in tausend EUR)

	Monat November	11 Monate 2005
Allgemeine Einnahmen (Sonderabschnitt einbezogen)	461.371,00	4.922.124,07
Ertrag der konsolidierten Anleihen (länger als 1 Jahr)	0,00	0,00
Allgemeiner Gesamtbetrag der Einnahmen	462.371,00	4.922.124,07
Allgemeine Ausgaben (Sonderabschnitt einbezogen)	186.099,15	5.012.534,70
Tilgung der regionalen Schulden	0,00	0,00
Allgemeiner Gesamtbetrag der Ausgaben	186.099,15	5.012.534,70

3. Kassenlage

(in tausend EUR)

	Monat November	11 Monate 2005
1. Angerechneten und einkassierten Einnahmen (Buchungen bezüglich der Vormonate einbegriffen)	462.371,00	4.922.124,07
2. Ausgaben auf Basis der ausgeführten Zahlungsanweisungen	186.099,15	5.267.449,88
2.1 Zahlungsanweisungen 2004	0,0	254.915,18
2.2 Zahlungsanweisungen 2005	186.099,15	5.012.534,70
3. Saldo der Haushaltsverrichtungen (= 1 - 2)	276.271,85	- 345.325,82
4. Schwankung der einkassierten und noch zu buchenden Einnahmen	- 18.218,33	144.125,87
5. Schwankung der noch zu buchenden Ausgaben des Zentralen Rechnungspflichtigen	- 596,10	1.272,44
6. Saldo der noch zu buchenden Schwankungen auf Haushaltsverrichtungen	- 17.622,23	142.853,44
7. Schwankung der Abrechnung der Kasseneinnahmen	806,35	6.790,63
8. Schwankung der Abrechnung der Kassenausgaben	39.067,36	- 90.524,45
8.1. Kassenausgaben 2004	0,00	0,00
8.2. Kassenausgaben 2005 minus vorzeitige Rückzahlungen von Anleihen	39.067,36	- 90.524,45
9. Saldo der Kassenverrichtungen (= 7 - 8)	- 38.261,01	97.315,08
10. Netto zu finanzierender Saldo (= 3 + 6 + 9 + Berichtigung Abrundungen)	220.388,61	- 105.157,30
11. Tilgung der Schuld	0,00	0,00
12. Brutto zu finanzierender Saldo (= 10 + 11)	220.388,61	- 105.157,30
13. Nominalschwankung der konsolidierten Schuld	- 47,27	108.892,50
14. Nominalschwankung der flottierenden Schuld	- 0,77	- 20.972,93
15. Andere Verwaltungsoperationen des Schatzamtes	-	-
16. Anlage: Ausgang (-) Eingang (+)	- 60.965,70	- 259.835,993
17. Übertragung des Kassenbestandes des vorangegangenen Monats	- 1.082.082,41	-
18. Kassenbestand am 1. Januar 2005	-	- 645.633,82
19. Kassenbestand am 30. November 2005 (= 12 + 13 + 14 + 15 + 16 + 17 + 18 + Berichtigung Abrundungen)	- 922.707,55	- 922.707,55

4. Nominalbetrag der Schuld ende November 2005

(in tausend EUR)

	Betrag am 31. October	Schwankung November	Betrag am 30. November
1. Konsolidierte Schuld (> 1 Jahr)	3.007.698,93	- 0,00	3.007.698,93
1.1. Eingegangener Betrag		0,00	
1.1.1. Private Anleihen	1.605.472,22	0,00	1.605.472,22
1.1.2. Öffentliche Anleihen	0,00	0,00	0,00
1.1.3. MTN > 1 Jahr	416.126,71	0,00	416.126,71
1.1.4. FRN an ein Derivat gebunden	288.000,00	0,00	288.000,00
1.1.5. Schatzamtsbriefe an ein Derivat gebunden	698.100,00	0,00	698.100,00
		0,00	
2. Flottierende Schuld (höchstens 1 Jahr)	1.097.061,68	- 159.375,64	937.686,04
2.1. Kredit ≤ 1 Jahr (Schatzamtbriefe)	14.979,27	- 0,78	14.978,49
2.2. Vorschuss zu festen Verfalldaten	0,00	0,00	0,00
2.3. Laufende Debetrechnung	1.082.082,41	- 159.374,86	922.707,55
3. Gesamtbetrag	4.104.760,61	- 159.375,64	3.945.384,97

5. Aufgliederung der Einnahmen der Wallonischen Region eingenommen während des Monats November 2005

(in tausend EUR)

	Monat November	11 Monate 2005
<i>Regionale Steuern</i>		
Eröffnungssteuer	1.807,987	18.531,23
Grundsteuer	42,852	10.200,02
Eintragungssteuer	97,111	2.970,09
Spiele und Wetten	31.271,837	347.979,31
Spielautomaten	9.439,573	15.602,18
Erbschaftssteuer	71.901,375	662.982,55
Kraftfahrzeugsteuer	18.129,430	316.951,71
Steuer des Inverkehrbringens	3.864,068	60.980,94
Eurovignette (Beiträge)	1.205,240	42.287,30
Eurovignette (Zölle)	38;978	415,09
<i>Zwischengesamtbetrag 1 (+ Berichtigung Abrundungen)</i>	137.798,450	1.478.900,41
<i>Beigefügte Steuern</i>		
Personensteuer	249.687,555	2.746.677,43
<i>Zwischengesamtbetrag 2 (+ Berichtigung Abrundungen)</i>	249.687,555	2.746.677,43
<i>Ziehungsrechte</i>	0,000	136.686,54
<i>Durch die französische Gemeinschaft bereitgestellte Mittel</i>	22.982,417	255.432,45
<i>Rundfunk- und Fernsehgebühren</i>	29.062,503	141.492,73
<i>Unmittelbar durch die Region erhobene Steuern und Abgaben</i>	2.095,749	48.385,13
<i>Sonderabschnitt MRW</i>	23,915	158.368,71
<i>Sonstige angerechnete Einnahmen</i>	3.623,056	104.861,26
<i>Zwischengesamtbetrag 3 (+ Berichtigung Abrundungen)</i>	57.787,639	845.226,82
1. Gesamtbetrag der Haushaltseinnahmen (Zwischengesamtbeträge 1 bis 3)	445.273,645	5.070.804,66
2. Schwankung der Abrechnung der Kasseneinnahmen	806,352	6.790,63
3. Konsolidierte Schuld	0,000	108.237,26
4. Gesamtbetrag der Einnahmen	446.079,997	5.185.832,55
5. Kassenverwaltungsverrichtungen	- 0,773	- 20.972,93
6. Allgemeiner gesamtbedrag der einnahmen	446.079,224	5.164.859,62

WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

Aankondigingen – Annonces

VENNOOTSCHAPPEN – SOCIETES

**Immo Bodima, naamloze vennootschap,
Nijverheidsweg 1, 2240 Zandhoven**

Ondernemingsnummer 0428.477.011

Algemene vergadering op de zetel, op 13 april 2006, om 15 u. 30 m.
Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening.
Bestemming resultaat. Kwijting aan bestuurders. Diversen. (10242)

**Hof De Gros, naamloze vennootschap,
Zuiderakker 1, 8310 Assebroek**

Ondernemingsnummer 0421.294.754

Algemene vergadering op de zetel, op 15 april 2006, om 15 uur.
Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening.
Bestemming resultaat. Kwijting aan bestuurders. Diversen. (10243)

**Socli, naamloze vennootschap,
Kinderlaan 3, bus 4A, 8670 Koksijde**

Ondernemingsnummer 0403.341.935 — RPR Veurne

De houders van effecten aan toonder worden uitgenodigd tot de
jaarvergadering op de zetel van de vennootschap, op 15 april 2006, om
15 uur.

Agenda :

Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per
31 december 2005.

Kwijting.

De houders van effecten aan toonder worden verzocht hun aandelen
neer te leggen op de zetel van de vennootschap minstens 5 werkdagen
vóór 15 april 2006 en dit iedere werkdag van 9 tot 12 uur, en van
14 tot 17 uur.

(10244)

De raad van bestuur.

**Algemene Bouwonderneming Agrebo, naamloze vennootschap,
Borsbeekse binnenweg 56, 2640 Mortsel**

Ondernemingsnummer 0445.260.682

Algemene vergadering op de zetel, op 18 april 2006, om 16 uur.
Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening.
Bestemming resultaat. Kwijting aan bestuurders. Diversen. (10245)

**Pro Vision, naamloze vennootschap,
Noorderlaan 106, 8790 Waregem**

Ondernemingsnummer 0440.588.252 — RPR Kortrijk

Jaarvergadering op 15 april 2006, om 10 uur, op de zetel.
Agenda : 1. Jaarrekening per 30 december 2005. 2. Bestemming resul-
taat. 3. Verslag raad van bestuur. 4. Inroeping artikelen 633 en 634.
5. Inroeping artikelen 94(2) en 96(6). 6. Kwijting bestuurders. 7. Allerlei.
Zich schikken naar de statuten. (10246)

**Andreas, naamloze vennootschap,
Kerkweg 50, 3190 Boortmeerbeek**

Ondernemingsnummer 0453.360.875

Algemene vergadering op de zetel, op 15 april 2006, om 18 uur.
Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening.
Bestemming resultaat. Kwijting aan bestuurders. Diversen. (10247)

**Dever Immo, naamloze vennootschap,
Scherpenberg 28, 2390 Malle**

Ondernemingsnummer 0441.293.283

Algemene vergadering op de zetel, op 18 april 2006, om 17 uur.
Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening.
Bestemming resultaat. Kwijting aan bestuurders. Diversen. (10248)

**Floder, naamloze vennootschap,
Lorkendreef 12, 9831 Deurne**

Ondernemingsnummer 0450.460.674

Daar de eerste algemene vergadering niet in getal was, tweede
jaarvergadering op de zetel, op 14 april 2006, om 18 uur.
Agenda : 1. Goedkeuring verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring
jaarrekening per 30 september 2005. 3. Goedkeuring resultaatverwer-
king. 4. Kwijting raad van bestuur. Rondvragen. Zie statuten. (10249)

**Oosthoek, naamloze vennootschap,
Harelbeeksestraat 24, 8860 Lendeledede**

Ondernemingsnummer 0436.654.606

Algemene vergadering op de zetel, op 15 april 2006, om 14 uur.
Agenda : Goedkeuring van de jaarrekening. Bestemming resultaat.
Kwijting aan bestuurders. Zich schikken naar de statuten. (10250)

**Scheepswerven van Langerbrugge, naamloze vennootschap,
in vereffening,
Herbekestraat 71, 2620 Hemiksem**

Ondernemingsnummer 0400.104.709

Algemene vergadering op de zetel, op 18 april 2006, om 11 uur.
Agenda : Jaarverslag vereffenaar - verslag bedrijfsrevisor. Goedkeuring
van de jaarrekening per 31 december 2005. Bestemming resultaat.
Kwijting aan vereffenaars. Diversen. (10251)

**Finance + Consulting, société anonyme,
boulevard Industriel 58, 7700 Mouscron**

Numéro d'entreprise 0472.604.289

Assemblée ordinaire au siège social le 13 avril 2006, à 10 heures.
Ordre du jour : Rapport du conseil d'administration. Approbation des
comptes annuels. Affectation des résultats. Décharge aux administra-
teurs. Divers. (10252)

**FLR Industrielle, société anonyme,
rue d'Elmer 102, 4020 Wandre**

Numéro d'entreprise 0425.892.455

Assemblée ordinaire au siège social le 14 avril 2006, à 10 h 30 m.
Ordre du jour : Rapport du conseil d'administration. Approbation des
comptes annuels. Affectation des résultats. Décharge aux administra-
teurs. Divers. (10253)

**Immobilière Fougeraie, société anonyme,
Drève de Lorraine 17, 1180 Bruxelles**

Numéro d'entreprise 0416.710.317

Assemblée ordinaire au siège social le 17 avril 2006, à 11 heures.
Ordre du jour : Commentaire sur les comptes annuels. Approbation des
comptes annuels au 31 décembre 2005. Affectation du résultat.
Décharge aux administrateurs. Divers. (10254)

**Immoward, société anonyme,
avenue de l'Uruguay 21, 1000 Bruxelles**

Numéro d'entreprise 0415.513.752

Assemblée ordinaire au siège social le 15 avril 2006, à 14 heures.
Ordre du jour : Rapport du conseil d'administration. Approbation des
comptes annuels. Affectation des résultats. Décharge aux administra-
teurs. Nominations statutaires éventuelles. Divers. (10255)

**Sobim, société anonyme en liquidation,
route d'Yvoir, 5590 Ciney**

Numéro d'entreprise 0404.711.912

Assemblée ordinaire au siège social le 18 avril 2006, à 16 heures.
Ordre du jour : Rapport du conseil d'administration. Approbation des
comptes annuels. Affectation des résultats. Décharge aux administra-
teurs. Nominations statutaires éventuelles. Divers. (10256)

**General Building promotion, société anonyme,
avenue Houba de Strooper 156, bte 3, 1020 Bruxelles**

Numéro d'entreprise 0458.477.428

Une seconde assemblée ordinaire au siège social le 17 avril 2006, à
15 h 30 m. — Ordre du jour : Rapport du conseil d'administration.
Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2005. Affectation du
résultat. Décharge aux administrateurs. Divers. (10257)

Auximines, société anonyme

Siège social : drève Richelle 161, bte 25, 1410 Waterloo

RPM Nivelles : 0402.968.781

Les actionnaires sont invités à assister à l'assemblée générale ordi-
naire qui se tiendra le mercredi 26 avril 2006, à 15 h 30 m, au siège
social de la société, à 1410 Waterloo, drève Richelle 161 (bâtiment K -
1^{er} étage).

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration et rapport du
Commissaire sur l'exercice social 2005.

2. Approbation des comptes annuels de la société arrêtés au
31 décembre 2005.

Proposition d'approuver les comptes annuels sociaux et consolidés
au 31 décembre 2005, en ce compris l'affectation du résultat.

3. Décharge aux administrateurs et au commissaire.

Proposition de donner décharge aux administrateurs et au commis-
saire pour l'exercice de leur mandat au cours de l'exercice social 2005.

4. Nomination statutaire.

Proposition de reconduire le mandat de Mme Johanne Iweins
d'Eeckhoutte, pour une durée de 6 ans, prenant fin à l'issue de
l'assemblée générale ordinaire de 2012.

Conformément à l'article 29 des statuts, pour pouvoir assister à cette
assemblée, les actionnaires doivent, cinq jours ouvrables au moins
avant celle-ci, avoir fait parvenir au siège social, l'indication du nombre
d'actions nominatives pour lesquelles ils entendent prendre part au
vote ou produire un certificat de dépôt de leurs actions au porteur,
effectué dans le même délai, au siège social, à la Banque Degroof ou
aux sièges et agences de Fortis Banque.

Le rapport annuel 2005 ainsi qu'un plan d'accès au siège social
peuvent être obtenus sur simple demande à la Société par téléphone au
n° 02-352 00 90 ou par fax au n° 02-352 00 99.

(10258)

Le conseil d'administration.

**Brederode, société anonyme,
drève Richelle 161, bte 1, 1410 Waterloo**

RPM Nivelles 0405 963 509

Conformément à l'article 27, al. 1^{er}, des statuts, le Conseil d'admi-
nistration a l'honneur de convoquer Mesdames et Messieurs les action-
naires à l'assemblée générale ordinaire, qui aura lieu le mercredi
26 avril 2006, à 10 heures, au siège social.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration sur l'exercice social
2005.

2. Rapport du commissaire sur l'exercice social 2005.

3. Approbation des comptes annuels de la société arrêtés au
31 décembre 2005.

Proposition d'approuver les comptes annuels au 31 décembre 2005
tels qu'arrêtés par le Conseil d'administration.

4. Affectation du bénéfice

Proposition d'approuver la répartition des bénéfices proposée par le
Conseil d'administration, c'est-à-dire d'affecter 15.997.453,40 EUR à la
rémunération du capital et de reporter le solde de 401.275.699,16 EUR

5. Décharge aux administrateurs et au commissaire

Proposition de donner décharge aux administrateurs et au commis-
saire pour l'exercice de leur mandat au cours de l'exercice social 2005

6. Renouvellement de mandats d'administrateurs

Proposition de renouveler les mandats suivants

M. Bernard De Corte, pour un an

M. Michel Delloye, pour un an

M. Philippe De Backer, pour un an

M. Luigi Santambrogio, pour six ans

Conformément à l'article 29 des statuts, pour pouvoir assister à cette
assemblée, les actionnaires doivent, cinq jours ouvrables au moins
avant celle-ci, avoir fait parvenir au siège social, l'indication du nombre
d'actions nominatives pour lesquelles ils entendent prendre part au
vote ou produire un certificat de dépôt de leurs actions au porteur,
effectué dans le même délai, au siège social ou aux sièges et agences de
Fortis Banque, de KBC Banque ou de Dexia Banque.

Le rapport annuel 2005 ainsi qu'un plan d'accès au siège social
sont disponibles à partir du 29 mars 2006 via le site internet
www.brederode.be ou peuvent être obtenus sur simple demande
à la Société (e-mail : info@brederode.be, tél. : 02-352 00 90 ou
fax : 02-352 00 99).

Waterloo, le 29 mars 2006.

(10259)

Le conseil d'administration.

**Brederode, société anonyme,
drève Richelle 161, bte 1, 1410 Waterloo**

RPM Nivelles 0405 963 509

Le Conseil d'administration a l'honneur de convoquer Mesdames et Messieurs les actionnaires à l'assemblée générale extraordinaire, qui aura lieu le mercredi 26 avril 2006, à 11 h 30 m, au siège social.

Ordre du jour :

1. Annulation d'actions propres

Proposition de décision : « L'assemblée décide d'annuler, sans réduire le capital, les trois millions trois cent soixante-six mille six cent trente (3.366.630) actions actuellement détenues par la société, numérotées de 34.280.253 à 37.646.882, avec suppression de la réserve indisponible pour actions propres comptabilisée au bilan de la société, conformément à l'article 623 du Code des sociétés. »

2. Acquisition et aliénation des propres actions de la société – Renouvellement des pouvoirs au conseil d'administration.

Proposition de décision : « L'assemblée décide :

- d'autoriser le conseil d'administration, en vertu de l'article 620 paragraphe 1^{er} et 622, paragraphe 2 du Code des sociétés, à acquérir par voie d'achat ou d'échange, un nombre maximum d'actions tel que fixé par l'article 620, § 1^{er}, 2^o du Code des sociétés, directement ou par une personne agissant en son nom propre mais pour le compte de la société ou par une société filiale directe au sens de l'article 627 du Code des sociétés, à un prix minimal d'un euro (1,00 EUR) et un prix maximal de cinq pour cent (5 %) supérieur à la moyenne des cours de clôture des trois dernières cotations précédant le jour de l'acquisition. Cette autorisation est valable pour une période de dix-huit mois à compter de la publication de cette décision aux annexes du *Moniteur belge* et peut être renouvelée.

- d'autoriser le conseil d'administration, conformément à l'article 622 paragraphe 2, 1^o du Code des sociétés, à aliéner les actions ou certificats acquis en vertu de l'article 620 paragraphe 1^{er} du Code des sociétés, pour autant que ces actions ou certificats soient cotés au sens de l'article 4 du Code des sociétés. »

3. Modification des articles 5, 6 et 14bis des statuts

Proposition de décision : « L'assemblée décide de modifier :

- l'article 5 des statuts, pour le remplacer par le texte suivant : « Le capital social est fixé à deux cent seize millions sept cent trente mille cent quarante-quatre euros seize eurocent (216.730.144,16 EUR); il est divisé en trente-quatre millions deux cent quatre-vingts mille deux cent cinquante-deux (34.280.252) actions sans désignation de valeur nominale représentant chacune un/trente-quatre millions deux cent quatre-vingts mille deux cent cinquante-deuxième (1/34.280.252^{ème}) de l'avoir social, numérotées de 1 à 34.280.252. Chacune de ces actions est entièrement libérée. »

- l'article 6 des statuts, pour le compléter in fine par le texte suivant : « 25. L'assemblée générale extraordinaire du vingt-six avril deux mil six a décidé d'annuler, sans réduire le capital, trois millions trois cent soixante-six mille six cent trente (3.366.630) actions détenues par la société, avec suppression de la réserve indisponible pour actions propres comptabilisée au bilan de la société, conformément à l'article 623 du Code des sociétés, portant ainsi le nombre d'actions émises par la société de trente-sept millions six cent quarante-six mille huit cent quatre-vingt-deux (37.646.882) à trente-quatre millions deux cent quatre-vingts mille deux cent cinquante-deux (34.280.252). »

- l'article 14bis des statuts, pour le remplacer par le texte suivant : « L'assemblée générale extraordinaire du vingt-six avril deux mil six a habilité le Conseil d'administration à acquérir, par voie d'achat ou d'échange, un nombre maximum d'actions tel que fixé par l'article 620, § 1^{er}, 2^o du Code des sociétés, directement ou par une personne agissant en son nom propre mais pour le compte de la société ou par une société filiale directe au sens de l'article 627 du Code des sociétés, à un prix minimal d'un euro (1,00 EUR) et un prix maximal de cinq pour cent (5 %) supérieur à la moyenne des cours de clôture des trois dernières cotations précédant le jour de l'acquisition. Cette autorisation est valable pour une période de dix-huit mois à compter de la publication de cette décision aux annexes du *Moniteur belge* et peut être renouvelée.

L'assemblée générale extraordinaire du vingt-six avril deux mil six a en outre habilité le conseil d'administration à aliéner les propres actions détenues par la société et inscrites sur un marché réglementé, sans l'autorisation préalable de l'assemblée générale conformément à l'article 622, § 2, 1^o du Code des sociétés.

Le conseil d'administration ou les administrateurs spécialement délégués à cet effet ont qualité pour faire acter authentiquement les modifications aux statuts résultant de l'usage fait par le conseil d'administration des autorisations stipulées au présent article 14bis des statuts. »

4. Pouvoirs

Proposition de décision : « L'assemblée décide de conférer tous pouvoirs au Conseil d'administration de poser tous les actes nécessaires ou utiles à l'exécution des résolutions qui ont été prises et au notaire Gérard Indekeu pour l'établissement d'un texte coordonné des statuts. »

Conformément à l'article 29 des statuts, pour pouvoir assister à cette assemblée, les actionnaires doivent, cinq jours ouvrables au moins avant celle-ci, avoir fait parvenir au siège social, l'indication du nombre d'actions nominatives pour lesquelles ils entendent prendre part au vote ou produire un certificat de dépôt de leurs actions au porteur, effectué dans le même délai, au siège social ou aux sièges et agences de Fortis Banque, de KBC Banque ou de la Banque Dexia.

Waterloo, le 29 mars 2006.

(10260)

Le conseil d'administration.

Merit Capital Global Investment Fund, naamloze vennootschap, beleggingsvennootschap met veranderlijk kapitaal naar Belgisch recht met verschillende compartimenten, Amerikalei 35, te 2000 Antwerpen

Ondernemingsnummer 0476.526.653

De aandeelhouders van de naamloze vennootschap MERIT CAPITAL GLOBAL INVESTMENT FUND, Bevek naar Belgisch recht, worden uitgenodigd op de buitengewone algemene vergadering die zal plaatsvinden op 13 april 2006, om 9 u. 30 m., op de maatschappelijke zetel van FASTNET BELGIUM NV, Havenlaan 86C, b320 – 1000 Brussel, met volgende :

1. Aanpassing van het statuut van de zogenaamde "zelfbeheerde" Bevek

Voorstel 1 : Onder voorbehoud van de goedkeuring door de CBFA, het goedkeuren van het statuut van de "zelfbeheerde" Bevek overeenkomstig artikel 40 en artikel 41, § 1 van de wet van 20 juli 2004 en bijgevolg de noodzakelijke wijzigingen van de organisatie van de Bevek goedkeuren, namelijk de benoeming door de raad van bestuur van twee natuurlijke personen die binnen de raad van bestuur belast zijn met de effectieve leiding van de Vennootschap.

Deze beslissing wordt genomen in het kader van het in overeenstemming brengen van de Bevek met de wet van 20 juli 2004 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles.

2. Goedkeuring van de wijzigingen van de gecoördineerde statuten van de Bevek in het kader van het in overeenstemming brengen van de Bevek met de wet van 20 juli 2004 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles.

Voorstel 2 : Onder voorbehoud van de goedkeuring door de CBFA, de statutenwijzigingen van de Bevek, genomen om deze in overeenstemming te brengen met de wet van 20 juli 2004 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles, goed te keuren.

De volgende artikelen van de huidige statuten van de Bevek zullen worden aangepast : 1, 5, 6, 8, 9, 10, 19, 20, 22, 24, 25, 26, 28, 30, 33, 43, 44, 45, 49.

De volledige tekst van voorstel tot nieuwe statuten is beschikbaar op de maatschappelijke zetel van de vennootschap.

3. Goedkeuring van diverse andere wijzigingen van de gecoördineerde statuten van de Bevek.

Voorstel 3 : Onder voorbehoud van de goedkeuring door de CBFA, diverse andere statutenwijzigingen van de Bevek goedkeuren.

De volgende artikelen van de huidige statuten van de Bevek zullen worden aangepast : 2, 15, 27, 34, 37, 39, 41, 47.

De volledige tekst van voorstel tot nieuwe statuten is beschikbaar op de maatschappelijke zetel van de vennootschap.

4. Benoeming van bestuurder.

Voorstel 4 : De raad van bestuur stelt voor onder voorbehoud van de goedkeuring door de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen de heer Eric Jonkers te benoemen tot bestuurder van de Bevek. Dit mandaat zal kosteloos worden uitgeoefend.

5. Informeren over diverse wijzigingen aan de gecoördineerde statuten van de Bevek ten gevolge van beslissingen van de raad van bestuur.

De aandeelhouders van de Bevek worden op de hoogte gebracht van diverse wijzigingen van de gecoördineerde statuten van de Bevek ten gevolge van beslissingen van de raad van bestuur namelijk :

Wijziging van de naam van het compartiment DCF Bond Selection in Dynamic Bond Selection;

Wijzigingen van het beleggingsbeleid van de twee bestaande compartimenten;

Oprichting van een derde compartiment MC Quartz Balanced FoF.

De volledige tekst van het voorstel van de nieuwe statuten is beschikbaar op de maatschappelijke zetel van de vennootschap.

6. Varia.

Voorstel 4 : Aan de raad van bestuur alle bevoegdheden verlenen om alle noodzakelijke of nuttige handelingen te stellen met het oog op de tenuitvoerlegging van de genomen beslissingen.

Teneinde te kunnen deelnemen aan de vergadering moeten de houders van aandelen aan toonder overeenkomstig artikel 33 van de statuten, hun aandelen (het is te zeggen een blokkeringcertificaat voor het aantal aandelen, afgeleverd door de Bank waar de effecten worden gedeponereerd met het oog op het deelnemen aan de Algemene Vergadering of worden bewaard) ten minste vier volle werkdagen vóór de vergadering neerleggen op de zetel van FASTNET BELGIUM N.V., Havenlaan 86C, b320, te 1000 Brussel. In geval van materiële levering van de aandelen aan toonder, moeten de houders van dergelijke aandelen aan toonder overeenkomstig artikel 33 van de statuten, hun aandelen of een blokkeringcertificaat ten minste vier volle werkdagen vóór de vergadering neerleggen op de zetel van Landbouwkrediet N.V., Sylvain Dupuislaan 251, te 1070 Brussel.

Het blokkeringcertificaat moet geldig zijn tot en met de datum van de algemene vergadering. Er wordt aangeraden om een kopij van het blokkeringcertificaat mee te nemen naar de Algemene Vergadering (zaterdag, zondag en wettelijke feestdagen worden niet als werkdagen beschouwd).

De houders van aandelen op naam die deze algemene vergadering wensen bij te wonen, moeten vier volle werkdagen vóór de vergadering, aan de raad van bestuur door bemiddeling van FASTNET BELGIUM N.V. (Havenlaan 86C, b320, te 1000 Brussel), hun verlangen te kennen geven om de algemene vergadering bij te wonen.

Een volmacht is ter beschikking van de aandeelhouders van de Bevek op de maatschappelijke zetel van FASTNET BELGIUM N.V. (Havenlaan 86C, b320, te 1000 Brussel). De ingevulde volmacht moet voorgelegd worden op de maatschappelijke zetel van FASTNET BELGIUM N.V. en dit ten laatste vier volle werkdagen vóór de gewone algemene vergadering.

De vergadering zal rechtsgeldig beslissen voor zover ten minste de helft van de aandelen aanwezig of vertegenwoordigd is. De voorstellen die voorkomen op de agenda van de vergadering zullen worden aangenomen indien zij worden goedgekeurd door drie vierde van de aanwezige of vertegenwoordigde aandeelhouders. Elk aandeel beschikt over stemrecht in overeenkomst met artikel 541 van het Wetboek van de vennootschappen.

Indien het vereiste quorum op deze vergadering niet werd gehaald, zal op 25 april 2006 een tweede buitengewone algemene vergadering worden gehouden die rechtsgeldig zal beslissen, ongeacht het aantal aanwezige of vertegenwoordigde aandelen. (10261)

**Scabal, société anonyme,
boulevard d'Anvers 33, 1000 Bruxelles**

Numéro d'entreprise 0400.552.797 RPM Bruxelles

*Convocation à l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires
qui sera tenue le 19 avril 2006*

Le conseil d'administration de Scabal S.A. (la « Société ») a l'honneur d'inviter les détenteurs de titres émis par la Société à l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la Société, qui se tiendra le 19 avril 2006, à 11 h 15 m.

L'assemblée aura lieu en l'étude du notaire Chantal Loche, avenue Paul Deschanel 50, à 1030 Bruxelles (ou à tout autre endroit qui y serait à ce moment indiqué).

L'ordre du jour de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires est le suivant :

1. Conversion du capital en euros à compter de ce jour; soit cent vingt-trois mille neuf cent quarante-six euros, septante-six eurocents (123.946,76 EUR).

2. Augmentation du capital par incorporation dans le capital de réserves disponibles pour un montant de mille cinquante-trois euros, vingt-quatre eurocents (1.053,24 EUR) sans émission d'actions nouvelles, pour le porter de cent vingt-trois mille neuf cent quarante-six euros, septante-six eurocents (123.946,76 EUR) à cent vingt-cinq mille euros (125.000 EUR).

3. Modification en conséquence des résolutions prises ci-dessus de l'article cinq des statuts.

4. Adoption de nouveaux statuts en vue de les adapter aux décisions prises ci-dessus et en vue de se conformer aux diverses modifications législatives intervenues depuis le dernier changement des statuts et notamment au nouveau Code des sociétés en adoptant les formulations et les références à la numérotation dudit Code.

5. Nomination d'administrateurs.

6. Pouvoirs à conférer aux administrateurs pour l'exécution des résolutions qui seront prises et au notaire pour la coordination des statuts.

Dans un but d'enregistrement rapide, les participants sont priés de se présenter au moins une demi-heure avant le début de l'assemblée.

(10371)

Le conseil d'administration.

**Ets Roland Massart, société anonyme,
rue Delfosse 62, 1400 Nivelles**

Numéro d'entreprise 0422.478.550

Assemblée ordinaire au siège social le 13 avril 2006, à 11 heures.
Ordre du jour : Rapport du conseil d'administration. Approbation des comptes annuels. Affectation des résultats. Décharge aux administrateurs. Divers. (10381)

(Dit bericht vernietigt en vervangt de publicatie van 17 maart 2006)

**Margimmo, naamloze vennootschap,
Doorniksesteenweg 61bis, 8500 Kortrijk**

Ondernemingsnummer 0428.774.543

Algemene vergadering op de zetel op 5 april 2006, om 11 uur.
Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting aan bestuurders. Ontslag en benoeming bestuurders. Diversen. (10382)

Huur een Stuur, naamloze vennootschap,
Holdestraat 12A, 8851 Ardoorie
 0450.825.019 RPR Brugge

Jaarvergadering op 21/04/2006, om 11 uur, op de zetel. Agenda : Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2005. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (10372)

Tuincentrum Soenen, naamloze vennootschap,
Transvaalstraat 85, 8793 Sint-Eloois-Vijve
 0436.483.865 RPR Kortrijk

Jaarvergadering op 21/04/2006, om 19 uur, op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2005. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (10373)

Van Gorp August en zonen, naamloze vennootschap,
Kastelein 97, 2300 Turnhout
 0404.147.233 RPR Turnhout

Jaarvergadering op 21/04/2006, om 10 uur, op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Bespreking en goedkeuring jaarrekening per 31/12/2005. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Bespreking art. 523, § 1, tegenstrijdige belangen. Varia. (10374)

Fibop, naamloze vennootschap,
Dentergemstraat 2A, 9800 Deinze
 0436.839.993 RPR Gent

Jaarvergadering op 21/04/2006, om 11 uur, op de zetel. Agenda : 1. Bespreking en goedkeuring jaarrekening per 31/12/2005. 2. Kwijting bestuurders. 3. Herbenoeming bestuurders. (10375)

Fabel, naamloze vennootschap,
Koolputstraat 55, 9120 Beveren
 0462.092.162 RPR Dendermonde

Jaarvergadering op 21/04/2006, om 10 uur, op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. (10376)

Kipversnijderij Weyn, naamloze vennootschap,
Gentse Baan 38, 9100 Sint-Niklaas
 0442.309.409 RPR Dendermonde

Jaarvergadering op 21/04/2006, om 19 uur, op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2005. Bestemming resultaat. Ontslag en benoeming. (Her)benoeming. Kwijting bestuurders. Varia. (10377)

M.G. Invest, naamloze vennootschap,
Sint-Sebastiaanstraat 70, 8800 Roeselare
 0444.263.463 RPR Kortrijk

Jaarvergadering op 21/04/2006, om 14 uur, op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2005. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Goedkeuring weddes bestuurders. (10378)

V.B. Invest, naamloze vennootschap,
Oosterhovenstraat 48, 3560 Lummen
 0449.709.321 RPR Hasselt

Jaarvergadering op 18/04/2006, om 20 uur, op de zetel. Agenda : Uitsstel alg. vergadering. Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2005. Bestemming resultaat. Kwijting Bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (10379)

Quest International, naamloze vennootschap,
Louizalaan 221, 1050 Brussel
 0480.080.615 RPR Brussel

Jaarvergadering op 15/04/2006, om 9 uur, op de zetel. Agenda : 1. Verslag van de Raad van Bestuur. 2. Bespreking en goedkeuring jaarrekening per 31/12/2005. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Varia. (10380)

Openbare Besturen en Technisch Onderwijs

Administrations publiques et Enseignement technique

OPENSTAANDE BETREKKINGEN – PLACES VACANTES

Intercommunale d'Incendie de Liège et Environs S.C.R.L.

Appel public, sous forme de concours, pour la constitution d'une réserve de recrutement d'officiers professionnels au grade de sous-lieutenant

Emploi accessible aux deux sexes
 Conditions générales :
 être Belge,
 être agé(e) de 21 ans au moins,
 être d'une taille égale ou supérieure à 1m60,
 être de bonnes conduite, vie et moeurs,
 pour les candidats masculins, être en règle avec les lois sur la milice,
 être domicilié dans l'une des communes protégées par l'Intercommunale d'Incendie de Liège et Environs, dans les six mois qui suivent son entrée en fonction,

être porteur d'un diplôme ou certificat donnant accès aux emplois de niveau 1 dans la fonction publique fédérale visé à l'annexe I^{re} de l'arrêté royal du 2 octobre 1937, portant sur le statut des agents de l'Etat ou un des diplômes visés à l'annexe I^{re} de l'arrêté royal du 19 avril 1999, relatif aux officiers des services publics d'incendie,

satisfaire à un examen médical et à une épreuve d'aptitude physique éliminatoire,

satisfaire à des épreuves de sélection comportant une épreuve écrite éliminatoire et une épreuve orale éliminatoire.

Date limite du dépôt des candidatures : 14 avril 2006.

Les dossiers complets de candidature peuvent être obtenus gratuitement en se présentant directement au bureau de l'adjudant, 7 jours sur 7, de 8 heures à 19 heures, à l'Intercommunale d'Incendie de Liège et Environs S.C.R.L., rue Ransonnet 5, à 4020 Liège.

N.B. Toute candidature incomplète ou déposée tardivement ne sera pas prise en considération. (10262)

Stad Eeklo

Het stadsbestuur van Eeklo werft aan : een milieuableidingsambtenaar (m/v).

Uw opdracht :

Instaan voor opvolging milieubeleidsplan, opmaak en uitvoering milieujaarprogramma, uitwerken sensibiliseringsacties, advisering en controle milieu- en natuurvergunningen, opvolging subsidiereglementen, e.a.

De kandidaten dienen op 21 april 2006, o.m. houder te zijn van een diploma van het hoger onderwijs van het korte type in één van de navolgende studierichtingen : chemie - optie chemie/biochemie/ milieusanering, milieuzorg, industriële milieuzorg, land- en tuinbouw, landschaps- en tuinarchitectuur of bedrijfsbeheer - optie milieuadministratie.

Binnen de drie jaar dient bovendien het bekwaamheidsgetuigschrift behaald waaruit blijkt dat een volgens de voorgeschreven bepalingen « VLAREM »-opleiding werd genoten.

Een wervingsreserve wordt aangelegd voor de duur van drie jaar.

Bij interesse :

— info bij dienst personeelszaken (tel. 09-376 46 74 of 75);

— kandidatuur, samen met curriculum vitae, kopie diploma en getuigschrift goed zedelijk gedrag, aangetekend insturen aan de heer burgemeester, Markt 34, 9900 Eeklo, uiterlijk gepost op 21 april 2006. (10263)

UZ Gent

In het kader van invullingen van vaste en tijdelijke vacatures legt het UZ Gent actieve werfreserves aan voor de hierna vermelde functies :

secretaris;

medisch secretaris;

sociaal verpleegkundige;

laborant;

ergotherapeut;

kinesitherapeut;

technoloog medische beeldvorming;

programmeur-ontwikkelaar;

helpdeskmedewerker;

werftoezichter;

ziekenhuisapotheker.

Interesse ?

Stuur je curriculum vitae, een kopie van de vereiste diploma's samen met een begeleidende brief (m.v.v. de functietitel) via mail naar rekrutering@uzgent.be of per post naar het UZ Gent, Dienst Rekrutering & Selectie (11K12E), De Pintelaan 185, 9000 Gent (tel. 09-240 55 78, fax 09-240 58 57).

Uiterste inschrijvingsdatum : vrijdag 7 april 2006. (10370)

**Gerechtelijke akten
en uittreksels uit vonnissen****Actes judiciaires
et extraits de jugements****Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 490
van het Strafwetboek****Publication faite en exécution de l'article 490
du Code pénal**

*Misdrijven die verband houden met de staat van faillissement
Infractions liées à l'état de faillite*

Rechtbank van eerste aanleg te Brussel

Bij vonnis van 14 oktober 2005, rechtsprekend na tegenspraak, heeft de 52e kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, de genaamde :

Eeckhaut, Arthur Leon, bediende, geboren te Ruisbroek op 14 februari 1938, wonende te 1500 Halle, Pierre Joseph Denayerstraat 33;

als bestuurder, in rechte of in feite, van een handelsvennootschap die zich in staat van faillissement bevindt in de zin van artikel 2 van faillissement, namelijk als zaakvoerder van B.V.B.A. Crustafrance, met maatschappelijke zetel te 1500 Halle, Biezeweide 20;

als bestuurder, in rechte of in feite, van een handelsvennootschap die zich in staat van faillissement bevindt in de zin van artikel 2 van faillissement, namelijk als zaakvoerder van B.V.B.A. Aemilia, met maatschappelijke zetel te 1180 Ukkel, Alsembergsesteenweg 842;

veroordeeld tot :

een gevangenisstraf van tien maanden en een geldboete van tweeduizend vijfhonderd EURO,

en bij gebreke van betaling binnen de wettelijke termijn te vervangen door een vervangende gevangenisstraf van twee maanden;

betaling van bijdrage van tien EURO, gebracht bij toepassing van de wettelijke opdecieimen op vijfenvijftig EURO, overeenkomstig de wet van 1 augustus 1985, gewijzigd door art.3 van de programmawet van 24 december 1993 en de wet van 26 juni 2000,

betaling van een vergoeding van 25 EURO, overeenkomstig artikel 91 lid 2 van het koninklijk besluit van 28 december 1950, zoals gewijzigd bij koninklijk besluit van 23 december 1993, artikelen 1 en 2,

veroordeelt beklaagde tot de kosten van openbare actie bedragende 58,78 euro, hierin begrepen de kosten van verzet;

stelt de datum van staking van betaling van de B.V.B.A. Aemilia vast op 26 maart 2001;

spreekt een beroepsverbod uit voor een periode van 5 jaar;

beveelt dat bij toepassing van artikel 490 Swb huidig vonnis bij uittreksel op kosten van de veroordeelde zal worden bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*;

vonnis waarvan de tenuitvoerlegging wordt uitgesteld gedurende een termijn van vijf jaar doch enkel voor wat het gedeelte van de opgelegde gevangenisstraf van tien maanden betreft dat de reeds ondergane hechtenis te boven gaat, onder de voorwaarden van de wet betreffende opschorting, uitstel en probatie;

veroordeelt Eeckhaut, Arthur, tot betaling aan de burgerlijke partij Mr. Dirk De Maeseneer, handelend in zijn hoedanigheid van curator van het faillissement van de B.V.B.A. Aemilia van de som van 112.323,07 EURO,

te vermeerderen met de vergoedende intresten vanaf 28 oktober 2003, de gerechtelijke intresten en de kosten;

uit hoofde van :

- A : verduisteren of verbergen van activa;
- B : boekhouding of boekhoudkundige bescheiden doen verdwijnen;
- C : geen aangifte binnen de maand na staking van betalingen;
- D : zich op onrechtmatige manier geld te hebben willen verschaffen;
- E : geen aangifte binnen de maand na staking van betalingen;
- F : niet naleven van verplichtingen na faillissement;
- G : dader of mededader - misbruik van vertrouwen;
- H : dader of mededader - oplichting;
- I : dader of mededader - bedriegelijk onvermogen;
- J : cheque zonder dekking;
- K : jaarrekeningen-laattijdige neerlegging.

Vonnis in kracht van gewijsde gegaan.

Brussel, 18 november 2006.

Voor gelijkvormig uittreksel : de griffier, (get.) Vander Vekens, J.P.
(10264)

Bij vonnis van 27 oktober 2005, rechtsprekend na tegenspraak, heeft de 52e kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, de genaamde :

Verlinden, Jean Marie, zelfstandige, geboren te Sint-Agatha-Berchem op 3 juli 1967, wonende te 1070 Anderlecht, Van Souststraat 31, doch een adreswijziging aangevraagd hebbende voor 1600 Sint-Pieters-Leeuw, Brusselbaan 141;

als bestuurder, in rechte of in feite, van een handelsvennootschap die zich in staat van faillissement bevindt in de zin van artikel 2 van de faillissementswet, namelijk als zaakvoerder van de B.V.B.A. Best Service, met maatschappelijke zetel te 1160 Brussel, Oude Molenstraat 66, ondernemingsnummer 0470.993.495, failliet verklaard bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Brussel van 17 november 2003,

veroordeeld tot :

een gevangenisstraf van zeven maanden en een geldboete van 2.750 euro,

en bij gebreke van betaling binnen de wettelijke termijn te vervangen door een vervangende gevangenisstraf van twee maanden;

betaling van bijdrage van 10 euro, gebracht bij toepassing van de wettelijke opdecimen op vijftig euro, overeenkomstig de wet van 1 augustus 1985, gewijzigd door art. 3 van de programmawet van 24 december 1993 en de wet van 26 juni 2000,

betaling van een vergoeding van 25 euro, overeenkomstig artikel 91, lid 2, van het koninklijk besluit van 28 december 1950, zoals gewijzigd bij koninklijk besluit van 23 december 1993, artikelen 1 en 2,

veroordeelt beklaagde tot de kosten van de openbare actie in totaal bedragende 24,20 euro;

stelt de datum van staking van betaling van de B.V.B.A. Best Service vast op 1 januari 2003;

legt aan de veroordeelde Verlinden, Jean een beroepsverbod op voor een termijn van drie jaar bij toepassing van artikel 1 van het koninklijk besluit nr. 22 van 24 oktober 1934 betreffende het rechterlijk verbod aan bepaalde veroordeelden en gefailleerden om bepaalde ambten, beroepen of werkzaamheden uit te oefenen;

beveelt dat bij toepassing van artikel 490 van het Strafwetboek huidig vonnis op kosten van de veroordeelde bij uittreksel zal worden bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*;

vonnis waarvan de tenuitvoerlegging wordt uitgesteld gedurende een termijn van vijf jaar doch enkel voor wat de opgelegde hoofd-gevangenisstraf van zeven maanden betreft, bij toepassing van de wet betreffende opschorting, uitstel en probatie;

uit hoofde van :

A : verduisteren of verbergen van activa;

B : aankopen te hebben gedaan tot wederverkoop beneden de koers of toegestemd te hebben in leningen, effectencirculaties en andere al te kostelijke middelen om zich geld te verschaffen;

C : geen aangifte binnen de maand na staking van betalingen;

D : niet naleven van verplichtingen na faillissement;

E : niet tijdig de jaarrekeningen te hebben voorgelegd aan de algemene vergadering.

Vonnis in kracht van gewijsde gegaan.

Brussel, 22 november 2005.

Voor gelijkvormig uittreksel : de griffier, (get.) Vander Vekens, J.P.
(10265)

Tribunal de première instance de Bruxelles

Par jugement du 20 octobre 2005, rendu contradictoirement par la 49e chambre du tribunal de première instance de Bruxelles, le nommé :

Rubbens, Thierry Christian, Edgard, mécanicien, indépendant, né à Ixelles le 6 octobre 1956, domicilié actuellement à 1930 Zaventem, Karel Kipmanplein 4, étant dirigeant de droit ou de fait, d'une société commerciale en l'état de faillite, en l'espèce de la S.P.R.L. Saab Recup, déclarée telle par jugement du tribunal de commerce de Bruxelles rendu le 20 janvier 2003;

a été condamné :

à un emprisonnement de cinq mois et à une amende de cinq cents euros;

l'amende de 500 euros, étant portée, par application de la loi sur les décimes additionnels, à 2.750 euros et pouvant, à défaut de paiement dans le délai légal, être remplacée par un emprisonnement subsidiaire de cinquante jours;

au paiement d'une somme de 1 x dix euros augmentée des décimes additionnels, soit 1 x 10 x 5,5 = 55 euros, à titre de contribution au Fonds spécial pour l'aide aux victimes d'actes intentionnels de violences;

au paiement d'une indemnité de vingt-cinq euros en vertu de l'arrêt royal du 29 juillet 1992, mod. par l'arrêt royal du 23 décembre 1993 et 11 décembre 2001;

sursis pendant trois ans à l'exécution du présent jugement, en ce qui concerne la peine d'emprisonnement de cinq mois pour ce qui excède la détention déjà subie et en ce qui concerne la totalité de la peine d'amende de cinq cents euros, dans les termes et conditions de la loi concernant la suspension, le sursis et la probation;

interdiction d'encore exercer une activité commerciale personnellement soit par interposition de personnes, des fonctions d'administrateur, de commissaire ou de gérant pendant une période de cinq ans conformément à l'article 1^{er} de la loi du 2 juin 1998;

interdiction d'encore exercer une activité commerciale pendant une période de cinq ans;

aux frais de l'action publique, taxés au total actuel de 110,20 euros;

dit que le présent jugement sera, suivant les prescriptions de l'article 490 du Code pénal, publié par extraits dans le journal le *Moniteur belge* et ce aux frais du condamné,

du chef de :

A2 : escroquerie;

E : omis d'exécuter les obligations prescrites par l'article 53 de la loi sur les faillites;

F : fait des achats pour revendre au dessous du cours ou s'être livré à des emprunts, circulation d'effets et autres moyens ruineux de se procurer des fonds;

G : omis de faire l'aveu de la faillite dans le délai prescrit par l'article 9 de la loi sur les faillites;

H : chèque sans provision.

Jugement coulé en force de chose jugée.

Bruxelles, le 21 novembre 2005.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Vander Vekens, J.P. (10266)

Par jugement du 27 octobre 2005, rendu contradictoirement par la 49bis chambre du tribunal de première instance de Bruxelles, le nommé :

Moulai, Yazid, né à Alger (Algérie) le 7 décembre 1966, domicilié à 1210 Saint-Josse-ten-Noode, rue Saxe Cobourg 14/rch, actuellement en instance d'inscription rue de Bériot 49, à 1210 Saint-Josse-ten-Noode;

étant dirigeant, de droit ou de fait, d'une société commerciale en état de faillite, en l'espèce de la S.P.R.L. JK Trading, déclarée telle par jugement du tribunal de commerce de Bruxelles rendu le 27 janvier 2003;

a été condamné :

à un emprisonnement de six mois et à une amende de cinq cents euros;

l'amende de 500 euros, étant portée, par application de la loi sur les décimes additionnels, à 2.500 euros et pouvant, à défaut de paiement dans le délai légal, être remplacée par un emprisonnement subsidiaire de quarante-cinq jours,

au paiement d'une somme de 1 x dix euros augmentée des décimes additionnels, soit 1 x 10 x 5,5 = 55 euros, à titre de contribution au Fonds spécial pour l'aide aux victimes d'actes intentionnels de violences,

au paiement d'une indemnité de vingt-cinq euros en vertu de l'arrêté royal du 29 juillet 1992, mod. par l'arrêté royal du 23 décembre 1993 et 11 décembre 2001,

sursis pendant trois ans à l'exécution du présent jugement, en ce qui concerne 4/5e de la peine d'amende et en ce qui concerne la partie de la peine d'emprisonnement qui excède la durée de la détention déjà subie prononcé à charge du prévenu dans les termes et conditions de la loi concernant la suspension, le sursis et la probation

interdiction d'encore exercer soit personnellement soit par interposition de personnes, des fonctions d'administrateur, de commissaire ou de gérant pendant une période de cinq ans,

interdiction d'exercer une activité commerciale pendant une période de cinq ans,

aux frais de l'action publique, taxés au total actuel de 115,63 Euros,

dit que le présent jugement sera, suivant les prescriptions de l'article 490 du Code pénal, publié par extraits dans le journal le *Moniteur belge* et ce aux frais du condamné,

du chef de :

A : détournement ou dissimulation d'actifs;

B : soustraction de livres ou de documents comptables;

C1- C2 : avoir omis de déposer la déclaration du montant des opérations visées par le code;

D : inexécution des obligations prescrites par l'article 53 de la loi sur les faillites;

E : achat pour revente en dessous du cours ou s'être livré à des emprunts, circulation d'effets et autres moyens ruineux de se procurer des fonds;

F : omis de faire l'aveu de la faillite dans le délai prescrit par l'article 9 de la loi sur les faillites.

Jugement coulé en force de chose jugée.

Bruxelles, 22 novembre 2005.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Vander Vekens, J.P. (10267)

Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 488bis e, § 1 van het Burgerlijk Wetboek

Publication faite en exécution de l'article 488bis e, § 1^{er} du Code civil

—
Aanstelling voorlopig bewindvoerder
Designation d'administrateur provisoire

Vrederegerecht van het eerste kanton Antwerpen

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Antwerpen, verleend op 17 maart 2006, werd Dumez, Sonja, geboren te Wilrijk op 4 augustus 1970, wonende te 2018 Antwerpen-1, Van Trierstraat 32, opgenomen in de instelling ZNA, Campus Stuivenberg, Lange Beeldekenstraat 267, te 2060 Antwerpen, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: An Masson, advocaat, kantoorhoudende te 2000 Antwerpen, Vlaamse Kaai 49-50.

Antwerpen, 22 maart 2006.

De griffier : (get.) Braeken, Godelieve. (63214)

Vrederegerecht van het achtste kanton Antwerpen

Bij vonnis van de vrederechter van het achtste kanton Antwerpen, verleend op 22 maart 2006, werd Van Looy, Franciscus, geboren te Essen op 25 september 1913, weduwnaar van Franckx, Regina, wonende te 2600 Berchem (Antwerpen), Ringlaan 28, thans verblijvende in het Rust- en Verzorgingstehuis Sint-Anna, te 2600 Berchem (Antwerpen), Floralienlaan 400, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: zijn kleinzoon, Van Looy, Axel, geboren te Wilrijk op 21 november 1972, wonende te 2610 Wilrijk (Antwerpen), Garden Citylaan 37.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 2 maart 2006.

Berchem (Antwerpen), 22 maart 2006.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Arthur Jespers. (63215)

Vrederegerecht van het tweede kanton Brugge

Bij vonnis van 16 maart 2006, heeft de vrederechter van het tweede kanton Brugge, voor recht verklaard dat Teughels, Magdalena, geboren te Mechelen op 10 november 1914, wonende te 8420 De Haan, Koninklijke Baan 90, niet in staat zelf haar goederen te beheren, en werd over haar aangewezen als voorlopige bewindvoerder: Mr. Kurt Creyf, advocaat, kantoorhoudende te 8000 Brugge, Predikherenrei 11.

Brugge, 20 maart 2006.

De eerstaanwezend adjunct-griffier : (get.) Verhaeghe, Erwin. (63216)

Vrederegerecht van het derde kanton Gent

Bij beschikking van de vrederechter van het vrederegerecht derde kanton Gent, verleend op 21 maart 2006, werd Rosa Maas, geboren te Antwerpen op 16 juni 1929, wonende in het Rusthuis Stuivenberg, te 9940 Evergem, Elslo 44, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Carine Van Loo, wonende te 9032 Gent (Wondelgem), Morekstraat 423.

In toepassing vanaf datum neerlegging verzoekschrift ter griffie op 6 februari 2006.

Gent, 22 maart 2006.

De hoofdgriffier : (get.) M. Verspeet. (63217)

Vrederecht van het kanton Izegem

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Izegem, verleend op 8 maart 2006, werd Penners, Oswald, geboren te Izegem op 16 november 1943, wonende te 8870 Izegem, Zonnebloemlaan 17, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren, en kreeg aangewezen als voorlopig bewindvoerder : Dumortier, Marie-Rose, geboren te Izegem op 14 december 1949, wonende te 8870 Izegem, Zonnebloemlaan 17.

Izegem, 21 maart 2006.

De griffier : (get.) Duthoo, Freddy. (63218)

Vrederecht van het kanton Lennik

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Lennik, verleend op 14 maart 2006, werd De Reuse, Myriam, geboren te Liedekerke op 10 mei 1958, gedomicilieerd te 1770 Liedekerke, Sint-Gabrielstraat 251, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : T'Kint, Yvan, met kantoor te 1790 Affligem, Langestraat 7, de zaak werd ter griffie ambtshalve ingeschreven op 14 maart 2006.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Van Bever, Lena. (63219)

Vrederecht van het kanton Leuven-1

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Leuven-1, d.d. 21 maart 2006, verklaard Joris, Anne Marie, geboren te Etterbeek op 14 september 1949, zonder beroep, wonende te 3000 Leuven, Tiensevest 72, verblijvende U.C. St. Jozef, Leuvensesteenweg 517, te 3070 Kortenberg, niet in staat zelf de goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder : Beelen, Robert Louis Theodore, geboren te Tienen op 28 april 1953, advocaat, kantoorhoudende te 3000 Leuven, Justus Lipsiusstraat 24.

Leuven, 22 maart 2006.

Voor eensluidend uittreksel : de eerstaanwezend adjunct-griffier, (get.) Temperville, Karine. (63220)

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Leuven-1, d.d. 21 maart 2006, verklaard Coorevits, Karel Albert, geboren te Meerbeek op 10 december 1919, gepensioneerd, wonende te 3078 Meerbeek, Schoonaardestraat 189, verblijvende Onze Lieve Vrouw van Lourdes, Dorpsplein 10, te 3071 Erps-Kwerps, niet in staat zelf de goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder : Coorevits, Eduard, geboren te Leuven op 26 mei 1955, militair, wonende te 3078 Meerbeek, Schoonaardestraat 199.

Leuven, 22 maart 2006.

Voor eensluidend uittreksel : de eerstaanwezend adjunct-griffier, (get.) Temperville, Karine. (63221)

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Leuven-1, d.d. 21 maart 2006, verklaard Van Den Akker, Frank, geboren te Halle op 3 oktober 1969, werkonbekwaam, wonende te 1500 Halle, Edmond Nerinxstraat 15, verblijvende U.C. St. Jozef, Leuvensesteenweg 517, te 3070 Kortenberg, niet in staat zelf de goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder : Houthuys, Jan, advocaat, wonende te 1500 Halle, Suikerkaai 7.

Leuven, 22 maart 2006.

Voor eensluidend uittreksel : de eerstaanwezend adjunct-griffier, (get.) Temperville, Karine. (63222)

Vrederecht van het kanton Leuven-3

Beschikking d.d. 21 maart 2006, verklaart De Backer, Ester Christiane Raphaël, geboren te Halle op 4 februari 1987, wonende te 1600 Sint-Pieters-Leeuw, Ruisbroeksesteenweg 145, verblijvende MPC Ter Bank, Sint-Jansbergsesteenweg 89, te 3001 Heverlee, niet in staat zelf de goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder : Vanderkelen, Daniël, wonende te 3090 Overijse, Groeneweg 66.

Leuven, 21 maart 2006.

De adjunct-griffier : (get.) De Queker, Francisca. (63223)

Vrederecht van het kanton Overijse-Zaventem, met zetel te Overijse

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Overijse-Zaventem, met zetel te Overijse, verleend op 21 maart 2006, werd Boven, Lucien, geboren te Sint-Gillis op 24 februari 1914, wonende te 3090 Overijse, Nijvelsebaan 86, in het Rusthuis Ofelia, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Boydens, Edgar, wonende te 1560 Hoeilaart, K. Coppensstraat 13.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 6 maart 2006.

Overijse, 22 maart 2006.

De griffier : (get.) Vandeuren, Nicole. (63224)

Vrederecht van het kanton Ronse

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Ronse, verleend op 15 maart 2006, werd Vandeveldde, Claire, geboren te Ronse op 4 juli 1922, gedomicilieerd te 9600 Ronse, G. Vandewielelaan 57, verblijvende R.V.T. « De Samaritaan », Glorieuxstraat 7-9, te 9681 Maarkehal (Nukerke), niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : Mr. Piessevaux, Baudouin, advocaat, kantoorhoudende te 9600 Ronse, Ovide Decrolylaan 31.

Ronse, 21 maart 2006.

Voor eensluidend uittreksel : de adjunct-griffier, (get.) Björn De Vriese. (63225)

Vrederecht van het kanton Waregem

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Waregem, verleend op 14 maart 2006, werd Tack, Paula-Anna, geboren te Wakken op 23 april 1909, gepensioneerd, ongehuwd, wonende te 8720 Dentergem (Wakken), Markegemstraat 41, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : Mr. Degroote, Koenraad, advocaat te 8720 Dentergem (Wakken), Markegemstraat 88.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 15 februari 2006.

Waregem, 22 maart 2006.

De griffier : (get.) Samyn, Marijke. (63226)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Waregem, verleend op 14 maart 2006, werd Tack, Lea Elza Rachel, geboren te Wakken op 14 mei 1921, gepensioneerd, ongehuwd, wonende te 8720 Dentergem (Wakken), Markegemstraat 41, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : Mr. Degroote, Koenraad, advocaat te 8720 Dentergem (Wakken), Markegemstraat 88.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 15 februari 2006.

Waregem, 22 maart 2006.

De griffier : (get.) Samyn, Marijke. (63227)

Vrederechter van het kanton Zandhoven

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Zandhoven, uitgesproken op 21 maart 2006, ingevolge het verzoekschrift ter griffie neergelegd op 10 maart 2006, werd aan Kolman, Yvonne, van Belgische nationaliteit, geboren te Hilversum (Nederland) op 6 juli 1950, gehuwd, wonende en verblijvende in het P.C. Bethanië, te 2980 Zoersel, Andreas Vesaliuslaan 39, als voorlopige bewindvoerder toegevoegd : Van Gelder, Patricia, advocaat aan de balie te Antwerpen, met kantoor te 2650 Edegem, Mechelsesteenweg 210.

Zandhoven, 22 maart 2006.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Van Thielen, Willy. (63228)

Justice de paix du canton d'Auderghem

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Auderghem, du 17 mars 2006, Mme Bandin, Madeleine, veuve de M. Servais, Roger, née le 16 juillet 1927 à Ethe, domiciliée boulevard du Souverain 252, à 1160 Bruxelles, résidant avenue Hector Gobert 13, Résidence Madou, à 1160 Bruxelles, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : M. Servais, Gérard, domicilié à 1090 Jette, avenue H. Liebrecht 74, bte 21.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Vandenberghe, A. (63229)

Justice de paix du quatrième canton de Charleroi

Par ordonnance rendu le 16 mars 2006, par M. le juge de paix du quatrième canton de Charleroi, siégeant en chambre du conseil, Mme Renelde Peremans, née à Roux le 1^{er} octobre 1919, domiciliée au home « Jules Bosse », sis à 6040 Jumet, rue de Gosselies 56B, a été déclarée hors d'état de gérer ses biens et pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Christian Boudelet, avocat à 6040 Jumet, chaussée de Gilly 61-63.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Christine Canivet. (63230)

Justice de paix du canton d'Etalle

Suite à la requête déposée le 10 mars 2006, par ordonnance du juge de paix du canton d'Etalle, rendue le 20 mars 2006, Mme Gillard, Gilberte, née à Behagnies (France) le 5 mai 1929, résidant à la Séniorie de l'Enclos, à 6740 Etalle, Lenclos 117, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. Houba, Philippe, domicilié à 6800 Libramont, rue du Pressoir 55.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Amorand, Danielle. (63231)

Justice de paix du canton de Fléron

Suite à la requête déposée le 1^{er} mars 2006, par ordonnance du juge de paix du canton de Fléron, rendue le 13 mars 2006, Mme Delafonteyne, Léonie, née le 1^{er} décembre 1918 à Schaesberg, pensionnée, divorcée, domiciliée rue du Tiège 18, 4620 Fléron, résidant Clinique Le Valdor, rue Basse-Wez 301, 4020 Liège, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Jacquemotte, Marc, avocat, dont le cabinet est établi avenue des Martyrs 302/2, 4620 Fléron.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Joseph Leruth. (63232)

Justice de paix du canton de Forest

Par ordonnance du juge de paix du canton de Forest, en date du 9 mars 2006, sur requête déposée le 14 février 2006, Waetermans, Chantal Georgette Régine, née le 27 juin 1950 à Charleroi, domiciliée à 1190 Forest, avenue Everard 19/RCH, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Ghysels, Marc Jean, avocat à 1180 Uccle, avenue Brugmann 287.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) Paul Van Herzeele. (63233)

Justice de paix du canton de Fosses-la-Ville

Suite à la requête déposée le 31 janvier 2006, par ordonnance de Mme le juge de paix du canton de Fosses-la-Ville, rendue le 22 mars 2006, Mme Ghilain, Simone, née le 4 février 1920 à Erquelinnes, Maison de repos « Le Palatin », rue du Calvaire 70, à 5150 Franière, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de son fils, M. Servais, José, domicilié rue des Cormiers 16, à 5100 Wépion.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Lesire, Huguette. (63234)

Justice de paix du canton d'Ixelles

Par ordonnance rendue le 14 mars 2006, par Mme le juge de paix du canton d'Ixelles, M. Barbier, Henri Jean Marie, de nationalité belge, né à Ixelles le 19 août 1945, pensionné, veuf, résidant au MRS Malibrans, à 1050 Bruxelles, rue Malibrans 39, a été mis hors d'état de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Barbier, Patricia, domiciliée à 1180 Bruxelles, rue Rittweger 30.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Decoster, Jocelyne. (63235)

Par ordonnance rendue le 16 mars 2006, par Mme le juge de paix du canton d'Ixelles, M. Vandeputte, Jean Ferdinand, né à Bruxelles le 22 février 1933, domicilié à 1090 Jette, rue A. Vanderschriek 95, résidant au MRS Malibrans, à 1050 Bruxelles, rue Malibrans 39, a été mis hors d'état de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Frédéric Lapotre, avocat, dont les bureaux sont établis à 1200 Bruxelles, avenue de Broqueville 261/7.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Decoster, Jocelyne. (63236)

Justice de paix du canton de Liège IV

Suite à la requête déposée le 8 mars 2006, par décision du juge de paix du canton de Liège IV, rendue le 15 mars 2006, M. Cerrada d'Ippolito, Daniel, né le 8 décembre 1983 à Seraing, sans profession, célibataire, domicilié rue d'Angleur 43, à 4031 Angleur, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Voisin, Christian, domicilié quai de la Dérivation 53/052, à 4020 Liège.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Frankinet, Régine. (63237)

Suite à la requête déposée le 2 mars 2006, par décision du juge de paix du canton de Liège IV, rendue le 16 mars 2006, M. Longdoz, Jacques Joseph Albert Ghislain, divorcé d'avec Bury, Marie, né le 29 juin 1949 à Liège, journaliste, domicilié rue Grétry 187/3, à 4020 Liège, résidant « Aux Cliniques de l'Ipal », site « Valdor », rue Basse Wez 301, à 4020 Liège, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Deventer, Olivier, dont les bureaux sont sis rue Emile Vandervelde 109, à 4624 Romsée.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Frankinet, Régine. (63238)

Suite à la requête déposée le 28 février 2006, par décision du juge de paix du canton de Liège IV, rendue le 7 mars 2006, Mme Meunier, Elise Henriette Josephine, divorcée d'avec Hurluet, Victor, née le 30 mai 1924 à Liège, retraitée, domiciliée rue Saint-Remacle 35, à 4020 Liège, résidant à la Résidence Saint-Elisabeth, Montagne Sainte-Walburge, à 4000 Liège, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Heuschen, Michelle, domiciliée rue Marcel Remi 42, à 4030 Grivegnée (Liège).

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Frankinet, Régine. (63239)

Justice de paix du canton de Molenbeek-Saint-Jean

Suite à la requête déposée le 22 février 2006, par ordonnance du juge de paix du canton de Molenbeek-Saint-Jean rendue le 17 mars 2006, Dubois, Willy, né à Ixelles le 11 janvier 1925, domicilié à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, rue Ferdinand Elbers 20, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de M. Marc Dubois, domicilié à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, rue Pierre Victor Jacobs 10.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Rimaux, Martine. (63240)

Justice de paix du canton de Saint-Hubert-Bouillon-Palaiseul, siège de Bouillon

Suite à la requête déposée le 8 mars 2006, par jugement du juge de paix du canton de Saint-Hubert-Bouillon-Palaiseul, siège de Bouillon, rendu le 21 mars 2006, M. Gerlache, Paul Joseph, Belge, né le 26 novembre 1923 à Tournay, pensionné, veuf, domiciliée rue des Jardins 21, à 6821 Lacuisine, résidant « Résidence de la Semois », rue du Mont 9, à 6830 Poupehan, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Gardeur, Alexandra, avocat, chemin de la Hette 40, à 6840 Neufchâteau.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Warnman, Pernilla. (63241)

Suite à la requête déposée le 8 mars 2006, par jugement du juge de paix du canton de Saint-Hubert-Bouillon-Palaiseul, siège de Bouillon, rendu le 21 mars 2006, M. Gilles, Paulin Léon, né le 7 août 1906 à Villers-devant-Orval, veuf, domicilié place des Champs Prévoist 4, à 6830 Bouillon, résidant Home Tournay-Solvay, rue des Hautes Voies 35, à 6830 Bouillon, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Cavalier, Christine, avocat, rue de l'Ange Gardien 8, à 6830 Bouillon.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Warnman, Pernilla. (63242)

Justice de paix du premier canton de Tournai

Suite à la requête déposée le 10 février 2006, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Tournai rendue le 15 mars 2006, Mme Barbieux, Solange, née le 22 mai 1932 à Tournai, domiciliée Home l'Abbaye, rue Abbé Dropsy 27bis, 7540 Kain, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. Delepine, Jacques, domicilié « Résidence du Plat d'Or » 5, à 7538 Vezon.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Dehaen, Christophe. (63243)

Justice de paix du second canton de Tournai

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Tournai rendue le 13 mars 2006, M. Luang-Raj, Athithna, né le 3 août 1976 à Vientiane (Laos), domicilié à 7700 Luingne, rue Curiale 9, résidant C.H.R.T., site hôpital, H.S.3. (Revalidation neurologique), ch. 257, boulevard Lalaing 39, à 7500 Tournai, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de M. Luang-Raj, Phoun, retraité, domicilié à 7700 Luingne, rue Curiale 9.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Nadine Morel. (63244)

Justice de paix du canton du Tubize

Suite à la requête déposée le 3 mars 2006, par ordonnance du juge de paix du canton de Tubize en date du 16 mars 2006, la nommée Fedullo, Barbe, née à Bruxelles le 17 mai 1914, domiciliée à 1480 Clabec, rue des Déportés 51, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Brisaert, Gilberte, domiciliée à 1480 Tubize, rue Alexandre Navet 17.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Bruylant, Anne. (63245)

*Mainlevée d'administration provisoire
Opheffing voorlopig bewind*

Vrederegerecht van het eerste kanton Aalst

Bij beschikking van Mevr. de vrederechter van het eerste kanton Aalst, d.d. 21 maart 2006, verklaart Mertens, Johnny, wonende te 9300 Aalst, Moorselbaan 422, aangewezen tot voorlopig bewindvoerder over Baeyens, Victorine, geboren te Aalst op 1 februari 1926, verblijvende in het rustoord Sint-Job te 9300 Aalst, Marktweg 20, met ingang van 13 maart 2006 ontslagen van de opdracht.

Aalst, 22 maart 2006.

De hoofdgriffier : (get.) Erik De Cremer. (63246)

Vrederecht van het kanton Bilzen

Beschikking d.d. 21 maart 2006, verklaart Mr. Marc Eycken, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Bilzen, op 24 maart 2004 (rolnummer 04A109-Rep.R. 596), tot voorlopig bewindvoerder over Helena Watez, geboren te Dilsen op 1 oktober 1928, in leven wonende te 3630 Maasmechelen, P. Lambertlaan 26, en verblijvende in het Medisch Centrum St. Jozef, Abdijstraat 2, te 3740 Bilzen (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 2 april 2004, en onder nr. 62856), ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is op 24 februari 2006.

Bilzen, 22 maart 2006.

De eerstaanwezend adjunct-griffier : (get.) Merken, Ria. (63247)

Vrederecht van het kanton Boom

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Boom, verleend op 21 maart 2006, werd Mevr. Maria De Troetsel, advocaat, plaatsvervangend vrederechter, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Boom op 13 september 2005 tot voorlopige bewindvoerder over Peeters, Harold, geboren op 9 juni 1948, invalide, wonend te Boom, Nielsestraat 175 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 21 september 2006, onder nr. 2005768439), met ingang van 22 maart 2006 op verzoek van Peeters, Harold, ontslagen van de opdracht.

Vanaf die datum kan de beschermde persoon opnieuw zijn goederen beheren.

Boom, 22 maart 2006.

De waarnemend hoofdgriffier : (get.) Gheuens, Herman. (63248)

Vrederecht van het kanton Geel

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Geel, verleend op 22 maart 2006, werd Mr. Koen Belmans, advocaat, kantoorhoudende te 2440 Geel, Possonsdries 7, aangesteld als voorlopig bewindvoerder bij beschikking van de vrederechter van het kanton Geel, d.d. 20 april 2005 (rolnr. 05A139, rep.nr. 791/2005, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 2 mei 2005), over de goederen van Pauwels, Willy, geboren op 17 maart 1947 te Geel, wonend te 2440 Geel, Kameinestraat 36 F, doch verblijvende in het Openbaar Psychiatrisch Ziekenhuis, Dr.- Sanodreef 4, te 2440 Geel, ontslagen van de opdracht gezien de beschermde persoon overleden is te Geel op 11 maart 2006.

Geel, 22 maart 2006.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Karel Thys. (63249)

Vrederecht van het eerste kanton Gent

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Gent, verleend op 22 maart 2006, werd Martens, Inge, advocaat te 9032 Wondelgem, Sint-Markoenstraat 18, aangesteld als voorlopig bewindvoerder bij beschikking verleend door de vrederechter van het eerste kanton Gent, d.d. 29 december 2004, over Van Daele, André, geboren te Gent op 12 februari 1933, laatst wonende te 9032 Gent, Houtjen 51, ontlast van haar ambt als voorlopig bewindvoerder ingevolge het overlijden van Van Daele, André, op 11 februari 2006.

Gent, 22 maart 2006.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Van Parijs, Nadine. (63250)

Vrederecht van het tweede kanton Hasselt

Bij beschikking van de plaatsvervangende vrederechter van het tweede kanton Hasselt, verleend op 17 maart 2006, werd Haesevoets, Ann, advocaat, hebbende haar studie gevestigd te 3512 Stevoort, Hasseltse Dreef 110, aangewezen bij beschikking verleend door de plaatsvervangende vrederechter van het tweede kanton Hasselt, op 5 december 2005 (rolnummer 05A956-Rep.R. 2784/2005), tot voorlopige bewindvoerder over Balistaire, Jean, weduwnaar van Mevr. Poelmans, Martha, geboren te Brussel op 1 mei 1919, gepensioneerde, gedomiciliëerd te 6940 Durbuy, rue de la Somme 12 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 2 januari 2006, blz. 135 en onder nr. 60010), met ingang van de datum van overlijden ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is te Durbuy op 12 maart 2006.

Hasselt, 20 maart 2006.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Yvan Janssens. (63251)

Vrederecht van het kanton Kontich

Beschikking d.d. 21 maart 2006 :

Stelt vast dat de opdracht van Peeters, Josy, wonende te 2550 Kontich, Ooststatiestraat 232B, als voorlopige bewindvoerder over wijlen de heer Jaspers, Arthur, in leven wonende te 2550 Kontich, Ooststatiestraat 232B, in leven verblijvende Cantershof, R. Verbeecklaan 5, te 2540 Hove, daartoe aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Kontich op 29 maart 2005 (rolnummer 05A149-Rep.R. 703/2005, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 7 april 2005 onder nr. 2005763181), van rechtswege beëindigd is ingevolge het overlijden van de beschermde persoon op 8 september 2005.

Kontich, 22 maart 2006.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Van Nuffel, Geert. (63252)

Vrederecht van het kanton Landen-Zoutleeuw, zetel Landen

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Landen-Zoutleeuw, zetel Landen, verleend op 22 maart 2006, werd een einde gesteld aan het voorlopig bewind over Roggen, Isabella Rachel, geboren te Dormaal op 3 februari 1930, in leven verblijvende te 3350 Linter, Residentie Sorgvliet, Helen-Bosstraat 60, door Vanhellemont, Etienne, in zijn hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder, daartoe aangewezen bij beschikking, verleend door de vrederechter van het kanton Landen - Zoutleeuw, zetel Landen, op 28 januari 2004 (rolnummer 03B69 - Rep. nr. 88/2004), en gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 11 februari 2004 onder nummer 61124, blz. 8058, met ingang van 3 maart 2006 ontslagen van de opdracht, ingevolge het overlijden van de beschermde persoon.

Landen, 22 maart 2006.

De afgevaardigd adjunct-griffier : (get.) Dehaen, Annick. (63253)

Vrederecht van het kanton Mechelen

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Mechelen, verleend op 21 maart 2006, werd Van Den Bosch, Maria Emilia, geboren te Bonheiden op 6 augustus 1944, wonende te 2820 Bonheiden, de Selliers de Moranvilleaan 10, aangewezen bij vonnis verleend door de vrederechter van het kanton Mechelen op 2 maart 2004 (rolnr. 04A577 - Rep.V. 1184/2004), tot voorlopig bewindvoerder over Lens, Julienne Rosalia Victor, geboren te Berlaar op 25 november 1923, laatst verblijvende in « Den Olm », te 2820 Bonheiden, Schoolstraat 55, gepubliceerd

in het *Belgisch Staatsblad* van 26 maart 2004, p. 17477, onder nr. 62593, met ingang van 13 maart 2006 ontslagen van haar opdracht, ingevolge het overlijden van de beschermde persoon te Bonheiden op 13 maart 2006.

Mechelen, 22 maart 2006.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Wim Heremans, adjunct-griffier.
(63254)

Vrederegerecht van het kanton Tongeren - Voeren,

Een vonnis verleend door de vrederechter van het kanton Tongeren - Voeren, zetel Tongeren, d.d. 22 maart 2006, verklaart Plaetinck, Marie-Rose, wonende te Tongeren, Gasthuisgaarde 3 bus 6, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Tongeren - Voeren, zetel Tongeren, op 8 oktober 2003 (rolnummer 03B176 - Rep.R. 2621/2006), tot voorlopig bewindvoerder over Plaetinck, Patrick Sylvain Marc, geboren te Etterbeek op 6 juni 1962, wonende te 3700 Tongeren, Gasthuisgaarde 7 bus 4 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 22 oktober 2003, blz. 51571 en onder nr. 69188), met ingang van 18 maart 2006 ontslagen van de opdracht, aangezien de beschermde persoon overleden is te Tongeren op 18 maart 2006.

Tongeren, 22 maart 2006.

De eerstaanwezende adjunct-griffier : (get.) Rosquin, Ingrid. (63255)

Vrederegerecht van het kanton Westerlo

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Westerlo, verleend op 21 maart 2006, worden de beschikkingen opgeheven, gewezen door ons, vrederechter van het kanton Westerlo, d.d. 27 mei 2004, rep.nr. 1013/2004, gewezen in de zaak ingeschreven onder rolnummer 04A252, waarbij de beschermde persoon Vercammen, Maria Melania Celina, geboren op 7 juni 1926 te Eindhoven, wonend in het rusthuis « Op Haanven », te 2431 Laakdal, Oude Geelsebaan 33, niet in staat wordt verklaard zelf haar goederen te beheren en d.d. 2 november 2005, rep.nr. 2031/2005, gewezen in de zaak ingeschreven onder rolnummer 05B233, waarbij de beschermde persoon, Vercammen, Maria, voornoemd, als voorlopig bewindvoerder krijgt aangewezen de genaamde : Jamar, Mady, advocaat, kantoorhoudende te 2440 Geel, Stationsstraat 15.

Westerlo, 22 maart 2006.

Voor eensluidend uittreksel : de adjunct-griffier, (get.) Sandra Delaruelle. (63256)

Vrederegerecht van het kanton Willebroek

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Willebroek, verleend op 20 maart 2006, werd Van den Broeck, Jean Jozef Marie, wonende te 2880 Bornem, Puursesteenweg 295, in hoedanigheid van voorlopige bewindvoerder over Cosijns, Elvire Adrienne Irma, in leven wonende te 2880 Bornem, Stationsstraat 29, geboren te Kruishoutem op 14 februari 1920, met ingang van 10 maart 2006 ontslagen van zijn opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Willebroek, 20 maart 2006.

De eerstaanwezende adjunct-griffier : (get.) Borgonie, Mike. (63257)

Justice de paix du canton de Binche

Par ordonnance de Mme le juge de paix du canton de Binche en date du 21 mars 2006, il a été mis fin au mandat de Wins, Fernand Camille Henri, administrateur de société, domicilié à 7100 Saint-Vaast, rue Omer Thiriar 152, en qualité d'administrateur provisoire de Wins, Fernand Hector, né à La Louvière le 4 novembre 1911, résidant de son vivant à 7140 Morlanwelz, « Les Foyers de Bascoup », rue de Bascoup 2.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Maryline George. (63258)

Justice de paix du cinquième canton de Bruxelles

Par ordonnance du juge de paix du nouveau cinquième canton de Bruxelles rendue en date du 21 mars 2006, il a été mis fin au mandat de Mme Chentouf, Nezha, domiciliée à 1020 Bruxelles, rue Emile Delva 64, en sa qualité d'administrateur provisoire de M. Chentouf, Khalil, né à Casablanca (Maroc) le 11 octobre 1965, domicilié à 1020 Bruxelles, avenue Houba de Strooper 192.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) Marcel Pauwels. (63259)

Par ordonnance du juge de paix du nouveau cinquième canton de Bruxelles rendue en date du 21 mars 2006, il a été mis fin au mandat de M. Maeck, Jean François, domicilié à 1030 Bruxelles, avenue des Glycines 32, bte 3, en sa qualité d'administrateur provisoire de Mme Maeck, Annie Andrée, née à Schaerbeek le 11 mars 1956, domiciliée à 1030 Bruxelles, rue Henri Evenepoel 94, bte 14.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) Marcel Pauwels. (63260)

Par ordonnance du juge de paix du nouveau cinquième canton de Bruxelles rendue en date du 21 mars 2006, il a été mis fin au mandat de Me Thomaes, Marc, avocat, domicilié à 1020 Bruxelles, boulevard Emile Bockstael 396, en sa qualité d'administrateur provisoire de Mme Nicaise, Marie-Claire, née à Beauraing le 11 janvier 1947, résidant à 1090 Bruxelles, avenue Carton de Wiart 99, domiciliée à 1090 Bruxelles, avenue de l'Exposition 440, apt 002.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) Marcel Pauwels. (63261)

Justice de paix du canton de Forest

Par ordonnance du juge de paix du canton de Forest en date du 22 mars 2006, il a été mis fin au mandat de Ghysse, Marc Jean, avocat à 1180 Uccle, avenue Brugmann 287, en sa qualité d'administrateur provisoire de Varga, Joseph, né à Csepel (Hongrie) le 19 mars 1923, en son vivant domicilié à 1090 Jette, rue Fernande Volral 37/HOME.

Cette personne étant décédée à Molenbeek-Saint-Jean en date du 14 décembre 2005.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) Paul Van Herzeele. (63262)

Justice de paix du canton de Fosses-la-Ville

Par ordonnance du juge de paix du canton de Fosses-la-Ville rendue le 21 mars 2006, il a été mis fin au mandat d'administrateur provisoire des biens de M. Hardenne, Jean-François, domicilié rue de Soye 14, à 5150 Franière, résidant c/o sa sœur, rue de la Semence 23, à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, conféré à Me Buysse, Patrick, avocat, chaussée de Dinant 776, à 5100 Namur, par ordonnance du 19 novembre 2003, dont extrait a été publié au *Moniteur belge* du 27 novembre 2003.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Watelet, Paul. (63263)

Suite à la requête déposée le 17 mars 2006, par ordonnance du juge de paix du canton de Fosses-la-Ville rendue le 21 mars 2006, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 15 février 2005, et publiée au *Moniteur belge* du 23 février 2005, à l'égard de M. Ledoux, André, né le 1^{er} mai 1926 à Moignelée, domicilié rue de la Gare 82, à 5190 Ham-sur-Sambre, résidant Home « Le Gai Logis », rue de l'Institut 5, à 5060 Auvelais.

Cette personne étant décédée le 16 mars 2006, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir : Me Laurent, Marlène, avocat, c/o Me Boxus, rue Radache 104, à 5060 Auvelais.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Watelet, Paul.
(63264)

Justice de paix du canton de Liège IV

Suite à la requête déposée le 26 août 2005, par ordonnance du juge de paix du canton de Liège IV, rendue le 20 mars 2006, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 16 septembre 2004, et publiée au *Moniteur belge* du 29 décembre 2004, à l'égard de Smeers, Anne-Marie, née le 2 novembre 1949, domiciliée à 4020 Liège, quai Mativa 36/071.

Cette personne étant redevenue capable de gérer ses biens, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir : Me De Jonghe, Françoise, avocat, dont les bureaux sont sis rue Courtois 32, à 4000 Liège.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Frankinet, Régine.
(63265)

Justice de paix du premier canton de Namur

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Namur prononcée en date du 21 mars 2006 (Rep. n° 1366), il a été mis fin au mandat de Sophie Pierret, avocat, dont le bureau est établi à 5002 Namur, rue du Beau Vallon 128, en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de Baptiste Devos, né à Anderlecht le 27 novembre 1919, décédé le 4 mars 2006, domicilié en son vivant à Namur, rue Woitrin 8/8, et résidant en son vivant à 5000 Namur, rue Saint-Nicolas 2.

Namur, le 21 mars 2006.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Michel Hernalsteen.
(63266)

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Namur prononcée en date du 20 mars 2006 (Rep. n° 1351), il a été mis fin au mandat de M. Champagne, Jean-Marie, domicilié rue de la Prévoyance 19, à 5000 Namur, en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de M. Fillée, André, né à Wépion le 9 décembre 1921, décédé le 21 février 2006, domicilié et résidant en son vivant à Wépion, Trieu Domont 60.

Namur, le 20 mars 2006.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Michel Hernalsteen.
(63267)

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Namur prononcée en date du 21 mars 2006 (Rep. n° 1359), il a été mis fin au mandat de Ghils, Alphonse, domicilié boulevard Roi Albert 58, à 7500 Tournai, en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de Ghils, Madeleine, née à Lontzen le 10 mars 1926, décédée le 16 janvier 2006, domiciliée et résidant en son vivant à 5002 Saint-Servais, rue de Bricgnot 205.

Namur, le 21 mars 2006.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Michel Hernalsteen.
(63268)

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Namur prononcée en date du 21 mars 2006, (Rep. n° 1375/06), il a été mis fin au mandat de Mme Duchêne, Monique, domiciliée à Wépion, rue Marcel Lecomte, en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de Mme Julia Hardy, née à Moustier-sur-Sambre le 21 juin 1921, décédée le 16 novembre 2003, domiciliée et résidant en son vivant à Namur, chaussée de Dinant 372.

Namur, le 21 mars 2006.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Michel Hernalsteen.
(63269)

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Namur prononcée en date du 20 mars 2006 (Rep. n° 1353), il a été mis fin au mandat de Jean-Marc Anciaux, domicilié à 5330 Sart Bernard, rue du Tronquoy 7, en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de M. Pierre Hubert, né à Jambes le 19 mars 1940, décédé le 8 novembre 2000, domicilié et résidant en son vivant à 5100 Jambes, chaussée de Liège 259.

Namur, le 21 mars 2006.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Michel Hernalsteen.
(63270)

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Namur prononcée en date du 21 mars 2006 (Rep. n° 1365), il a été mis fin au mandat de Françoise Dorange, avocat, dont le bureau est établi à 5000 Namur, rue Juppín 6/8, en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de Mme Aimée Jaupin, née à Namur le 4 avril 1924, décédée le 20 décembre 2005, domiciliée en son vivant à 5002 Saint-Servais, avenue de la Closière 2.

Namur, le 21 mars 2006.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Michel Hernalsteen.
(63271)

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Namur prononcée en date du 21 mars 2006, (Rep. n° 1358), il a été mis fin au mandat de Quinart, Alain, domicilié à Huy, rue Axhelière 61, à 4500 Huy, en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de Martin, Raymonde, née à Ransart le 23 mai 1928, décédée le 21 avril 2001, domiciliée et résidant en son vivant à Huy, chaussée de Waremme 129.

Namur, le 21 mars 2006.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Michel Hernalsteen.
(63272)

Justice de paix du canton d'Uccle

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Uccle en date du 21 mars 2006, il a été constaté que par le décès, survenu le 12 mars 2006, de Mme Saintes, Marie-Joseph Louise, née à Nivelles le 16 octobre 1938, de son vivant domiciliée à 1000 Bruxelles, rue du Beau Site 17, il a été mis fin au mandat d'administrateur provisoire de Me Moussebois, Martine, avocate, dont le cabinet est sis à 1050 Bruxelles, rue Paul-Emile Janson 11.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Goies, Pascal.
(63273)

Remplacement d'administrateur provisoire
Vervanging voorlopig bewindvoerder

Vrederecht van het vijfde kanton Gent

Bij beschikking van de vrederechter van het vijfde kanton Gent, verleend op 21 maart 2006, werd beslist :

stelt een einde aan het mandaat van Laurent Balcaen, advocaat te 9000 Gent, Gebroeders Vandeveldestraat 99, bij vonnis, d.d. 7 september 2005, als voorlopige bewindvoerder toegevoegd aan Patricia Impens, geboren te Gent op 31 juli 1956, kinderverzorgster, wonende te 9000 Gent, Filips De Goedekaai 28;

voegt aan Patricia Impens toe als nieuwe voorlopige bewindvoerder : Dirk Marc Patrick Impens, geboren te Gent op 16 maart 1971, wonende te 9790 Ooike (Wortegem-Petegem), Karmstraat 6A.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Van de Wynkele, Rudy, hoofdgriffier. (63274)

Vrederecht van het kanton Lier

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Lier, verleend op 9 maart 2006, werd Konings, Jozef, wonende te 2500 Lier, Kruisstraat 49, aangewezen bij beschikking, verleend door de vrederechter van het kanton Lier, op 3 november 2005 (A.R. 05A1762 - Rep.R. 5641/2005), tot voorlopige bewindvoerder over Konings, Wendy, geboren te Lier op 18 juli 1983, wonende te 2500 Lier, Kesselsesteenweg 36 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 10 november 2005, bl. 48601, en onder nr. 70200), met ingang vanaf heden ontslagen verklaard van zijn opdracht.

De voornoemde beschermde persoon kreeg toegevoegd als nieuwe voorlopige bewindvoerder : Verwaest, Jef, advocaat, met kantoor te 2500 Lier, Vismarkt 37.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Moeyersoms, Maria. (63275)

Vrederecht van het kanton Veurne-Nieuwpoort, zetel Veurne

Beschikking d.d. 16 maart 2006 :

stelt overeenkomstig artikel 488bis, litt. d, B.W., een einde aan het mandaat van Karen Van den Driessche, advocaat te Aalst, Vlaanderenstraat 4, als voorlopige bewindvoester toegevoegd aan Stordiau, Christian, geboren te Gougnyes op 9 augustus 1961, wonende te 8660 De Panne, Duinhoekstraat 10;

stelt in vervanging aan als voorlopig bewindvoerder : Decadt, Johan, advocaat, wonende te 8630 Veurne, Duinkerkestraat 34.

Veurne, 22 maart 2006.

De hoofdgriffier, (get.) Carna, Roger. (63276)

Justice de paix du premier canton de Charleroi

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Charleroi en date du 21 mars 2006, il a été mis fin au mandat de Me Marc Nicaise, en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de M. Paul Willame, né le 21 août 1942, domicilié à 6000 Charleroi, boulevard Solvay 12, et avons désigné Me Vincent Desart, avocat, dont le cabinet est sis à 6000 Charleroi, rue de l'Athénée 4, bte 7, en remplacement de Me Marc Nicaise.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Bultynck, Fabienne. (63277)

Justice de paix du canton de Forest

Par ordonnance du juge de paix du canton de Forest en date du 15 mars 2006, sur requête déposée le 14 mars 2006, il a été mis fin au mandat de Laruel, Guy, indépendant, domicilié à 1190 Forest, avenue Wilemans Ceuppens 139/3, en sa qualité d'administrateur provisoire de Laruel, Joanne, née à Uccle le 27 juin 1979, domiciliée à 1190 Forest, avenue Wilemans Ceuppens 139/3.

Cette dernière étant pourvue d'un nouvel administrateur provisoire en la personne de Laruel, Patrick, domicilié à 1190 Forest, avenue Reine Marie-Henriette 121.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) Paul Van Herzeele. (63278)

Justice de paix du canton de Limbourg-Aubel, siège de Limbourg

Par ordonnance du juge de paix du canton de Limbourg-Aubel, siège de Limbourg, en date du 15 mars 2006, Maître Ransy Jean-Luc, avocat, dont le cabinet est établi à 4840 Welkenraedt, rue Lamberts 36a, été déchargé de sa fonction d'administrateur provisoire des biens de M. Xhardez, Didier, né à Verviers le 25 décembre 1967, domicilié et résidant à 4840 Welkenraedt, rue J.H. Cool 18, 2^e étage, ce dernier étant pourvu d'un nouvel administrateur provisoire en la personne de Me Schmits, Pierre, avocat, dont le cabinet est établi à 4801 Stembert, rue du Tombeux 43.

Pour extrait conforme : la greffière en chef, (signé) Myriam Deblond, épouse Sieberath. (63279)

Justice de paix du canton de Tubize

Suite à notre ordonnance d'inscription d'office du 15 mars 2006 :

Par ordonnance du juge de paix du canton de Tubize en date du 15 mars 2006, il a été pourvu au remplacement de M. Van Eeckenrode, Jacques, né à Schaerbeek le 16 mai 1951, domicilié à 1430 Rebecq, chaussée d'Enghien 60, en sa qualité d'administrateur provisoire de Van Eeckenrode, Gilbert, né à Bierghes le 28 novembre 1924, domicilié à la Résidence d'Arenberg, à 1430 Rebecq, rue Docteur Colson 1, un nouvel administrateur provisoire a été désigné à cette personne, à savoir : Me Van Malderen, Luc, avocat, ayant ses bureaux à 1420 Braine-l'Alleud, place Saint-Sébastien 64, bte 23.

Pour copie conforme : le greffier adjoint, (signé) Bruylant, Anne. (63280)

Suite à notre ordonnance d'inscription d'office du 15 mars 2006 :

Par ordonnance du juge de paix du canton de Tubize en date du 15 mars 2006, il a été pourvu au remplacement de M. Van Eeckenrode, Jacques, né à Schaerbeek le 16 mai 1951, domicilié à 1430 Rebecq, chaussée d'Enghien 60, en sa qualité d'administrateur provisoire de Wolter, Suzanne, née à Schiffange le 17 juillet 1925, domiciliée à la Résidence d'Arenberg, à 1430 Rebecq, rue Docteur Colson 1, un nouvel administrateur provisoire a été désigné à cette personne, à savoir : Me Van Malderen, Luc, avocat, ayant ses bureaux à 1420 Braine-l'Alleud, place Saint-Sébastien 64, bte 23.

Pour copie conforme : le greffier adjoint, (signé) Bruylant, Anne. (63281)

Justice de paix du canton d'Uccle

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Uccle en date du 15 mars 2006, il a été mis fin au mandat de Me Burlion, Jean-Luc, avocat, ayant son cabinet à 1190 Bruxelles, avenue Brugmann 164, en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de Mme Bosmans, Viviane, née à Anderlecht le 8 février 1942, domiciliée à 1180 Uccle, chaussée d'Alseberg 527.

Un nouvel administrateur provisoire a été désigné à cette personne protégée, à savoir : Me Verschuereen, Jean-Marie, avocat, juge suppléant, ayant son cabinet à 1050 Bruxelles, avenue Louise 367.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Goies, Pascal. (63282)

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Uccle en date du 15 mars 2006, il a été mis fin au mandat de Me Burlion, Jean-Luc, avocat, ayant son cabinet à 1190 Bruxelles, avenue Brugmann 164, en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de Mme Katchourowsky, Tatiana, née à Guatemala le 17 mars 1953, domiciliée à 1180 Uccle, avenue Bel-Air 19, résidant à l'établissement Résidence Service, avenue du Lycée Français 6, à 1180 Uccle.

Un nouvel administrateur provisoire a été désigné à cette personne protégée, à savoir : Me Verschuereen, Jean-Marie, avocat, juge suppléant, ayant son cabinet à 1050 Bruxelles, avenue Louise 367.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Goies, Pascal. (63283)

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Uccle en date du 15 mars 2006, il a été mis fin au mandat de Me Burlion, Jean-Luc, avocat, ayant son cabinet à 1190 Bruxelles, avenue Brugmann 164, en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de Mme Tscherny, dit Tschernova, Maria, née à Riga le 7 février 1909, domiciliée à 1180 Uccle, avenue Bel-Air 19, résidant à l'établissement Résidence Service, avenue du Lycée Français 6, à 1180 Uccle.

Un nouvel administrateur provisoire a été désigné à cette personne protégée, à savoir : Me Verschuereen, Jean-Marie, avocat, juge suppléant, ayant son cabinet à 1050 Bruxelles, avenue Louise 367.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Goies, Pascal. (63284)

Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 793 van het Burgerlijk Wetboek

Publication prescrite par l'article 793 du Code civil

Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving
Acceptation sous bénéfice d'inventaire

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, op 3 maart 2006, heeft de heer Wees, Vincent Ides Jean, geboren te Varsenare op 5 september 1959, niet herhuwde weduwnaar van Mevr. Schoonjans, Nadine Christiane Erica, en wonende te 1820 Steenokkerzeel (Melsbroek), Vanheylenstraat 39, in zijn hoedanigheid van vader en drager van het ouderlijk gezag over zijn minderjarige kinderen :

1. Wees, Maude Isabelle, geboren te Brussel, tweede district, op 20 maart 1991;

2. Wees, Kobe Abe, geboren te Vilvoorde op 19 mei 2003,

beiden wonende met hun vader, hoger genoemde heer Vincent Wees, te Steenokkerzeel (Melsbroek), Vanheylenstraat 39,

verklaard, onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Mevr. Schoonjans, Nadine Christiane Erica, geboren te Soest (Duitsland) op 22 januari 1963, echtgenote van hoger genoemde heer Wees, Vincent Ides Jean, met laatste woonplaats te 1820 Steenokkerzeel (Melsbroek), Vanheylenstraat 39, overleden te Jette

op 29 november 2005, hiertoe gemachtigd bij beschikking van de vrederechter van het kanton Overijse-Zaventem, d.d. 23 januari 2006.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen vanaf de opnemings van deze akte in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten te doen kennen, bij aangetekend schrijven, gericht aan notaris Rik Roosens, te 1831 Diegem, Corneel De Ceusterstraat 4.

(Get.) Rik Roosens, notaris. (10268)

Bij verklaring van 21 maart 2006, afgelegd op de griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, heeft de heer Patrick Willems, wonende te Brugge, Bilkske 33, ten einder dezer woonst kiezend op het kantoor van Mr. Bernard D'hoore, notaris, met standplaats te Beernem, Bloemendalestraat 44, handelend als gevolmachtigde van Mevr. De Prest, Nancy Margareta André, geboren te Oostende op 15 november 1970, wonende te Beernem (Oedelem), Karel Stroobandtstraat 31, handelend in haar hoedanigheid van moeder, wettige voogdes over haar bij haar inwonende minderjarige dochter : Claeys, Femke, geboren te Brugge op 10 september 2004, verklaard, ingevolge de machtiging verleend bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton te Brugge, op 15 maart 2006, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap van de heer Claeys, Dirk Cyriel Germaine, geboren te Brugge op 5 januari 1971, laatst wonende te Beernem (Oedelem), Karel Stroobandtstraat 31, en overleden te Brugge op 30 november 2005.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht zich bij aangetekend schrijven bekend te maken, binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van de opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, van onderhavige bekendmaking.

Dit bericht moet gericht worden aan notaris Bernard D'hoore, te 8730 Beernem, Bloemendalestraat 44.

(Get.) B. D'hoore, notaris te Beernem. (10269)

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Op 23 maart 2006 is voor ons, R. Aerts, griffier bij de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, ter griffie van deze rechtbank verschenen :

Van Broekhoven, Marcel Jean Julie, geboren te Antwerpen op 8 mei 1925, wonende te 2640 Mortsels, Mortselsveldenlaan 22,

handelend in zijn hoedanigheid van bijzonder gevolmachtigde, ingevolge onderhandse volmacht hem verleend, te Borgerhout, op 22 maart 2006, ten einde dezer van :

De Busscher, Anja Andrea Adolphine, geboren te Reet op 5 februari 1973, wonende te 2845 Niel, Emiel Dewittstraat 16, bus 1,

handelend in haar hoedanigheid van moeder, wettige beheerder over de persoon en de goederen van haar minderjarig kind :

Van Hoof, Reno, geboren te Rumst op 14 april 1998, wonende bij de moeder.

Verschijnster verklaart ons, handelend in zijn voormelde hoedanigheid, de nalatenschap van wijlen Van Hoof, Dirk Franciscus Simonne, geboren te Wilrijk op 5 februari 1968, in leven laatst wonende te 2660 Hoboken (Antwerpen), Antverpiastraat 54, en overleden te Antwerpen, district Hoboken, op 20 januari 2006, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

Er wordt woonstkeuze gedaan op het kantoor van notaris Patrick Vandeputte, kantoorhoudend te 2140 Antwerpen (Borgerhout), Lammekensstraat 79.

Verschijnster legt ons de beschikking van de vrederechter van het kanton Boom, d.d. 20 maart 2006, voor waarbij Anja De Busscher hiertoe gemachtigd werd.

Waarvan akte, datum als boven.

Na voorlezing ondertekend door verschijnster en ons, griffier.

(Get.) M. Van Broekhoven; R. Aerts.

Voor eensluidend verklaard afschrift, afgeleverd aan verschijnster : de griffier, (get.) R. Aerts. (10270)

Rechtbank van eerste aanleg te Hasselt

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt, op 23 maart 2006, blijkt dat :

Tielens, Hilde, advocaat, kantoorhoudende te 3580 Beringen, Scheiwoorstraat 5, handelend als gevolmachtigde van :

Philips, Modest Carolina Remi, op rust, geboren te Antwerpen op 27 maart 1932, weduwnaar van Mevr. Verdonck, Leonia Leopoldina, wonende te 2960 Brecht, Van De Reydtlaan 88, handelend in eigen naam;

Philips, Albert Yvonne Modest, produktie-arbeider, geboren te Merksem op 5 januari 1963, echtgenoot van Mevr. Geert Van Giel, wonende te 2960 Brecht, Molenstraat 16, handelend in eigen naam;

Philips, John Maria Ivo, geboren te Merksem op 1 mei 1957, in echtscheiding met Mevr. Van Marck, Karina Eduardus Adriana, geboren te Schoten op 4 juli 1961, wonende te 2180 Ekeren, Pinksterbloemlaan 21, handelend in eigen naam;

Philips, Lydia, geboren te Merksem op 27 februari 1969, echtgenote van de heer Corthout, Gino Simon Maria, geboren te Schoten op 26 december 1969, wonende te 2960 Sint-Job-in-'t-Goor, Toekomstlaan 31, handelend in eigen naam,

in het Nederlands verklaard heeft, de nalatenschap van wijlen Philips, Patrick Godelieve Jozef, geboren te Merksem op 9 februari 1964, in leven laatst wonende te 3945 Ham, Veldhovenstraat 25, en overleden te Ham op 13 december 2003, te aanvaarden, onder voorrecht van boedelbeschrijving, en teneinde dezer woonst te kiezen ter studie van notaris Herman Verschraegen, Gemeentepark 17, 2990 Wuustwezel.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van voornoemde notaris.

Hasselt, 23 maart 2006.

De eerstaanwezende adjunct-griffier, (get.) L. Petrov. (10271)

Rechtbank van eerste aanleg te Tongeren

Ten jare tweeduizend en zes, op tweeëntwintig maart, ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg van het gerechtelijk arrondissement Tongeren, voor ons, Sabina Provoost, eerstaanwezende adjunct-griffier, is verschenen : Mayelle, Agnes Mia Valerie, geboren te Sint-Truiden op 12 augustus 1979, wonende te 3870 Heers, Helena Wijnantslaan 9, handelend als volmachtdragster namens Van den Bergh, Michele Morgane Raymond, geboren te Hasselt op 15 juni 1971, wonende te 3720 Kortesseem, Tongersesteenweg 13, handelend in eigen naam, die ons in het Nederlands verklaart de nalatenschap van wijlen Mathijs, Jeanne Elisabeth Joséphine, geboren te Luik op 24 juli 1920, in leven wonende te Kortesseem, Tongersesteenweg 13, overleden op 4 december 2005 te Hasselt, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, bij aangetekend schrijven, hun rechten te doen gelden binnen de drie maanden, te rekenen vanaf de datum van de opnemings van deze akte in het *Belgisch Staatsblad*.

Dat aangetekend schrijven moet verzonden worden aan Mr. Catherine Delwaide, notaris, met standplaats te 3840 Borgloon, Graethemport 46.

Waarvan akte opgemaakt op verzoek van de verschijnster en door deze, na voorlezing, ondertekend samen met ons, eerstaanwezende adjunct-griffier.

(Get.) A. Mayelle; S. Provoost.

Tongeren, 22 maart 2006.

Voor eensluidend afschrift : de griffier, (get.) K. Driesen. (10272)

Tribunal de première instance de Charleroi

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de ce siège, en date du 22 mars 2006, aujourd'hui le 22 mars 2006, comparaissent au greffe civil du tribunal de première instance séant à Charleroi, province de Hainaut, et par-devant nous, Myriam Vandercappelle, greffier adjoint principal :

Mme Van Hoeylandt, Corinne, domiciliée à 6030 Goutroux, rue Joseph Bargibant 11, agissant en sa qualité de mère, seule titulaire de l'autorité parentale sur les enfants mineurs :

Meunier, Michaël, né à Charleroi le 27 septembre 1988, domicilié à 6031 Monceau-sur-Sambre, rue Garitte 30;

Meunier, Elodie, née à Charleroi le 26 novembre 1990;

Meunier, Claudy, né à Charleroi le 16 juillet 1994;

domiciliés tous deux avec leur mère;

à ce, dûment autorisée, par ordonnance du juge de paix du cinquième canton de Charleroi, en date du 20 mars 2006;

Mme Meunier, Christelle, domiciliée à 6000 Charleroi, Grand Rue 250, agissant en nom personnel,

lesquelles comparantes déclarent, en langue française, accepter mais, sous bénéfice d'inventaire seulement, la succession de Meunier, Gérard, de son vivant domiciliée à Goutroux, rue Joseph Bargibant 11, et décédé le 31 mars 2001 à Goutroux.

Dont acte dressé à la demande formelle des comparantes, qu'après lecture faite, nous avons signé avec elles.

Cet avis doit être adressé à Me Benoît Bosmans, notaire à 7160 Chapelle-lez-Herlaimont, rue Docteur Briard 24.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Charleroi, le 22 mars 2006.

Le greffier adjoint principal, (signé) Myriam Vandercappelle. (10273)

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de ce siège, en date du 20 mars 2006, aujourd'hui le 20 mars 2006, comparait au greffe civil du tribunal de première instance séant à Charleroi, province de Hainaut, et par-devant nous, Myriam Vandercappelle, greffier adjoint principal :

M. Derieux, Jean-Luc, domicilié à 5620 Florennes, rue de la Chapelle 33/3, lequel agissant en qualité de titulaire de l'autorité parentale sur la personne et les biens de :

Derieux, Loïc, né à Charleroi le 2 février 1998;

Derieux, Julie Malou, née à Charleroi le 25 mai 2000;

à ce, dûment autorisé, par ordonnance du juge de paix du canton de Florennes-Walcourt, en date du 7 mars 2006,

lequel comparant déclare, en langue française, accepter mais, sous bénéfice d'inventaire seulement, la succession de Leroy, Josette, de son vivant domiciliée à Couillet, rue des Quatre Vents 95, et décédée le 5 août 2005 à Montignies-sur-Sambre.

Dont acte dressé à la demande formelle du comparant, qu'après lecture faite, nous avons signé avec lui.

Cet avis doit être adressé à Me Grosfils, Bernard, de résidence à 6042 Lodelinsart, chaussée de Bruxelles 94.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Charleroi, le 20 mars 2006.

Le greffier adjoint principal, (signé) Myriam Vandercappelle. (10274)

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de ce siège, en date du 17 mars 2006, aujourd'hui le 17 mars 2006, comparaissent au greffe civil du tribunal de première instance séant à Charleroi, province de Hainaut, et par-devant nous, Muriel Dufour, greffier adjoint délégué :

M. Pardoens, Patrice, domicilié à 1476 Genappe, rue de la Tourterelle 38, lequel agissant en son nom personnel;

M. Pardoens, Guy, domicilié à 7141 Morlanwelz, place Gonzales Decamps 13/2, lequel agissant en son nom personnel;

Mme Bay, Déborah, domiciliée à 7100 Saint-Vaast, rue Four à Chaux 21/3, laquelle agissant en son nom personnel,

lesquels comparants déclarent, en langue française, accepter, mais sous bénéfice d'inventaire seulement, la succession de Vaneukem, Edmonde, de son vivant domiciliée à Binche, rue de la Chapelette 60, et décédée le 2 décembre 2005 à Binche.

Dont acte dressé à la demande formelle des comparants, qu'après lecture faite, nous avons signé avec eux.

Cet avis doit être adressé à Me Denis Gilbeau, de résidence à 7170 Manage, rue Brichant 10.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Charleroi, le 17 mars 2006.

Le greffier adjoint délégué, (signé) Muriel Dufour. (10275)

Tribunal de première instance de Tournai

Par acte n° 06-139 dressé au greffe du tribunal de première instance de Tournai, province de Hainaut, le 22 mars 2006 :

Bernard, Anne-Marie Elisabeth P. G., née à Verviers le 4 août 1960, domiciliée à 4860 Pepinster, rue Joseph Meunier 8, agissant en qualité de mandataire de :

Caudron, Joëlle, née à Séoul (Corée) le 18 décembre 1974, domiciliée à 1600 Sint-Pieters-Leeuw, Watertorenstraat 39;

Caudron, Nathalie, née à Bruxelles le 12 octobre 1975, domiciliée à 7540 Tournai (Kain), avenue d'Audenarde 70,

laquelle comparante a déclaré vouloir accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Mortal, Marie Anne Simonne Louise, née le 6 septembre 1947 à Liège, en son vivant domiciliée à Tournai, rue de Lannoy 5, décédée à Anderlecht le 29 juillet 2005.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

L'élection de domicile est faite chez Me Michel Tulippe, notaire à 7520 Templeuve, rue de Roubaix 50.

Tournai, le 22 mars 2006.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Cl. Verschelden. (10276)

Faillissement – Faillite

Rechtbank van koophandel te Dendermonde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 20 maart 2006, werd het faillissement van Interieur Schuddinck B.V.B.A., interieurinrichting, Grote Baan 165, 9310 Herdersem, gesloten verklaard bij vereffening.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Ondernemingsnummer 0417.769.397.

Identiteit van de persoon die als vereffenaar wordt beschouwd : de heer Schuddinck, Jozef, wonende te 9310 Herdersem, Grote Baan 165.

Voor eensluidend uittreksel : de eerstaanwezende adjunct-griffier, (get.) Kr. Van Londersele. (10277)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 20 maart 2006, werd het faillissement van DD Technische Installaties B.V.B.A., aanneming van stukadoorwerken, Bazelstraat 52, 9150 Kruibeke, gesloten verklaard bij vereffening.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Ondernemingsnummer 0440.030.206.

Identiteit van de persoon die als vereffenaar wordt beschouwd : de heer Daelman, Danny, wonende te 9100 Sint-Niklaas, Dendermondse Steenweg 225.

Voor eensluidend uittreksel : de eerstaanwezende adjunct-griffier, (get.) Kr. Van Londersele. (10278)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 20 maart 2006, werd het faillissement van No Limits Wegtransport B.V.B.A., wegtransport, Gentse Steenweg 119, 9300 Aalst, gesloten verklaard bij vereffening.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Ondernemingsnummer 0476.677.893.

Identiteit van de persoon die als vereffenaar wordt beschouwd : de heer De Wever, Jurgem, wonende te 9000 Gent, Begijnengracht 54.

Voor eensluidend uittreksel : de eerstaanwezende adjunct-griffier, (get.) Kr. Van Londersele. (10279)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 20 maart 2006, werd het faillissement van Sac Transport B.V.B.A., transportbedrijf, Elststraat 17, 9240 Zele, gesloten verklaard bij gebrek aan actief.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Ondernemingsnummer 0479.758.238.

In toepassing van artikel 74 van de faillissementswet wordt de uitvoering van het voormeld vonnis gedurende één maand geschorst vanaf de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Identiteit van de persoon die als vereffenaar wordt beschouwd : de heer Sac, Mehmet, wonende te 9240 Zele, Elststraat 135.

Voor eensluidend uittreksel : de eerstaanwezende adjunct-griffier, (get.) Kr. Van Londersele. (10280)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 20 maart 2006, werd het faillissement van Net Handels-Productie B.V.B.A., kleinhandel in voedingsmiddelen, Zandstraat 189, 9170 Sint-Pauwels, gesloten verklaard bij gebrek aan actief.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Ondernemingsnummer 0458.543.249.

In toepassing van artikel 74 van de faillissementswet wordt de uitvoering van het voormeld vonnis gedurende één maand geschorst vanaf de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Identiteit van de persoon die als vereffenaar wordt beschouwd : de heer Salin, Taskin, wonende te 41469 Neun (Duitsland), Thomasmanstrasse 11.

Voor eensluidend uittreksel : de eerstaanwezende adjunct-griffier, (get.) Kr. Van Londersele. (10281)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 20 maart 2006, werd het faillissement van 'T Tankhoeke B.V.B.A., kleinhandel brandstoffen, Nieuwe Steenweg 129, 9140 Elvelsele, gesloten verklaard bij gebrek aan actief.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Ondernemingsnummer 0466.202.982.

In toepassing van artikel 74 van de faillissementswet wordt de uitvoering van het voormeld vonnis gedurende één maand geschorst vanaf de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Identiteit van de persoon die als vereffenaar wordt beschouwd :
Mevr. Goddefroy, Mia, wonende te 9220 Hamme, Veldstraat 52.

Voor eensluidend uittreksel : de eerstaanwezende adjunct-griffier,
(get.) Kr. Van Londersele. (10282)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 20 maart 2006, werd het faillissement van Kardelens B.V.B.A., Zuidlaan 10, 9240 Zele, gesloten verklaard bij gebrek aan actief.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Ondernemingsnummer 0861.672.576.

In toepassing van artikel 74 van de faillissementswet wordt de uitvoering van het voormeld vonnis gedurende één maand geschorst vanaf de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Identiteit van de persoon die als vereffenaar wordt beschouwd : de heer Yildirim Abdilkadir, wonende te 9240 Zele, Burgemeester Van Ackerwijk B43.

Voor eensluidend uittreksel : de eerstaanwezende adjunct-griffier,
(get.) Kr. Van Londersele. (10283)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 20 maart 2006, werd het faillissement van Immo Noordzee B.V.B.A., exploitatie van onroerende goederen, Noordstraat 21/7, 9300 Aalst, gesloten verklaard bij gebrek aan actief.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Ondernemingsnummer 0460.027.052.

In toepassing van artikel 74 van de faillissementswet wordt de uitvoering van het voormeld vonnis gedurende één maand geschorst vanaf de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Identiteit van de persoon die als vereffenaar wordt beschouwd : Mevr. Velghe, Daniëlle, verblijvende te 8620 Nieuwpoort, Watersportlaan 7/S, bus 4C.

Voor eensluidend uittreksel : de eerstaanwezende adjunct-griffier,
(get.) Kr. Van Londersele. (10284)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 20 maart 2006, werd het faillissement van Groep Bec B.V.B.A., groothandel in dieren, Prins Boudewijnlaan 97, 9100 Sint-Niklaas, gesloten verklaard bij gebrek aan actief.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Ondernemingsnummer 0861.063.951.

In toepassing van artikel 74 van de faillissementswet wordt de uitvoering van het voormeld vonnis gedurende één maand geschorst vanaf de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Identiteit van de personen die als vereffenaars worden beschouwd : de heer Albert Coenegrachts, wonende te 3001 Heverlee, Waversebaan 227, en de heer Marcel Van Limbergen, wonende te 2060 Antwerpen, Korte Beeldekensstraat 10.

Voor eensluidend uittreksel : de eerstaanwezende adjunct-griffier,
(get.) Kr. Van Londersele. (10285)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 20 maart 2006, werd het faillissement van Verle, Bart, gespecialiseerde werkzaamheden in de bouw, Bredestraat 120, 9300 Aalst, gesloten verklaard bij gebrek aan actief.

De gefailleerde werd verschoonbaar verklaard.

Ondernemingsnummer 0865.727.176.

In toepassing van artikel 74 van de faillissementswet wordt de uitvoering van het voormeld vonnis gedurende één maand geschorst vanaf de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Voor eensluidend uittreksel : de eerstaanwezende adjunct-griffier,
(get.) Kr. Van Londersele. (10286)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 20 maart 2006, werd het faillissement van De Middelaer, Robert, bouwonderneming, Breedstraat 107, bus 3, 9100 Sint-Niklaas, gesloten verklaard bij gebrek aan actief.

De gefailleerde werd verschoonbaar verklaard.

Ondernemingsnummer 0645.032.083.

In toepassing van artikel 74 van de faillissementswet wordt de uitvoering van het voormeld vonnis gedurende één maand geschorst vanaf de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Voor eensluidend uittreksel : de eerstaanwezende adjunct-griffier,
(get.) Kr. Van Londersele. (10287)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 20 maart 2006, werd het faillissement van Ghysels, John, uitbating van een horecazaak, Boterstraat 5, 9300 Aalst, gesloten verklaard bij gebrek aan actief.

De gefailleerde werd verschoonbaar verklaard.

Ondernemingsnummer 0719.234.511.

In toepassing van artikel 74 van de faillissementswet wordt de uitvoering van het voormeld vonnis gedurende één maand geschorst vanaf de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Voor eensluidend uittreksel : de eerstaanwezende adjunct-griffier,
(get.) Kr. Van Londersele. (10288)

In het faillissement van de N.V. Biekens Peperkoekbakkerij & Biscuiterie, met zetel te 9100 Sint-Niklaas, Knaptandstraat 92, H.R. Sint-Niklaas 19899, BE 405.005.880, uitgesproken bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Sint-Niklaas, d.d. 7 maart 1978 :

Bij beschikking van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, d.d. 20 maart 2006, worden de definitief aanvaarde schuldeisers opgeroepen tot de concordataire vergadering die plaats heeft op vrijdag 7 april 2006, om 9 u. 20 m., in de gehoorzaal van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, Noordlaan 31, 9200 Dendermonde.

Zij zullen verzocht worden zich uit te spreken over de voorstellen, welke de gefailleerde mogelijks zou doen ten einde een concordaat te bekomen.

Aansluiten op de concordataire vergadering gaat om 9 u. 30 m., op dezelfde dag en plaats de afsluitingsvergadering door waarop de curatoren het ontwerp van vereffeningstaat aan de schuldeisers ter goedkeuring zullen voorleggen.

Rechter-commissaris : de heer Marcel Verschelden, rechter in handelszaken.

Curatoren : Mr. Lieven D'Hooghe, advocaat, met kantoor te 9100 Sint-Niklaas, Vijfstraten 57, en Mr. Christine De Roeck, advocaat, met kantoor te 9150 Bazel, Eikenlaan 41.

Voor uittreksel : een curator, (get.) Lieven D'Hooghe. (10289)

Rechtbank van koophandel te Gent

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 16 maart 2006, werd het faillissement Vermeire, Hendrik, Langestraat 162, 9050 Ledeborg, door vereffening beëindigd.

De gefailleerde werd verschoonbaar verklaard.

De hoofdgriffier : (get.) H. Vanmaldeghe. (10290)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 7 maart 2006, werd het faillissement Wajer, Jannes Jacobus, Voordestraat 16, 9041 Oostakker, afgesloten wegens ontoereikend aktiva.

Ondernemingsnummer 0739.112.977.

De gefailleerde werd verschoonbaar verklaard.

De hoofdgriffier : (get.) H. Vanmaldeghe. (10291)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 15 maart 2006, werd het faillissement Snauwaert & C° VOF - Snauwaert, Filip, Prof. J. Guislainstraat 72, 9000 Gent, met ondernemingsnummer 0462.904.091, door vereffening beëindigd.

De gefailleerde Snauwaert, Filip, werd verschoonbaar verklaard.

De gefailleerde vennootschap werd niet verschoonbaar verklaard.

Wordt beschouwd als vereffenaar :

Snauwaert, Filip, wonende te 9800 Deinze, Sint-Hubertstraat 265.

De hoofdgriffier : (get.) H. Vanmaldeghem. (10292)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 7 maart 2006, werd het faillissement International Contact B.V.B.A., Palingstraat 9, 9070 Destelbergen, door vereffening beëindigd.

Ondernemingsnummer 0473.889.936.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Wordt beschouwd als vereffenaar :

Mertens, Romain, Palingstraat 9, 9070 Destelbergen.

De hoofdgriffier : (get.) H. Vanmaldeghem. (10293)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 7 maart 2006, werd het faillissement HBLS B.V.B.A., Bevrijdingslaan 6, 9000 Gent, door vereffening beëindigd.

Ondernemingsnummer 0476.099.061.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Wordt beschouwd als vereffenaar :

Senbursa, Hikmet, Opgeëistenlaan 84, 9000 Gent.

De hoofdgriffier : (get.) H. Vanmaldeghem. (10294)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 7 maart 2006, werd het faillissement Carjo B.V.B.A., Leopold II-laan 90K, 9000 Gent, door vereffening beëindigd.

Ondernemingsnummer 0459.910.256.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Wordt beschouwd als vereffenaar :

De heer Lefevere, Johan, wonende te 8400 Oostende, Gistelsesteenweg 81, 2e verdieping.

De hoofdgriffier : (get.) H. Vanmaldeghem. (10295)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 16 maart 2006, werd het faillissement Welkom B.V.B.A., Oudenaardsesteenweg 71/E, 9000 Gent, door vereffening beëindigd.

Ondernemingsnummer 0461.836.794.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Wordt beschouwd als vereffenaar :

Brigitte Becu, wonende te 9000 Gent, Oudenaardsesteenweg 71/E.

De hoofdgriffier : (get.) H. Vanmaldeghem. (10296)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 16 maart 2006, werd het faillissement Omni-Bus B.V.B.A., Industrielaan 44, 9900 Eeklo, door vereffening beëindigd.

Ondernemingsnummer 0445.456.761.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Wordt beschouwd als vereffenaar :

Michel De Sutter, wonende te 9900 Eeklo, Tieltsessesteenweg 36, zaakvoerder.

De hoofdgriffier : (get.) H. Vanmaldeghem. (10297)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 15 maart 2006, werd het faillissement De Clercq Traiteurs B.V.B.A., Steenweg 72, 9890 Gavere, door vereffening beëindigd.

Ondernemingsnummer 0459.740.804.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Wordt beschouwd als vereffenaar :

De Clercq, Filip, volgens aanmaning om aanwezig te zijn op de afrekeningsvergadering uitgaande van de curator, wonende te 9230 Wetteren, Scheldestraat 22.

De hoofdgriffier : (get.) H. Vanmaldeghem. (10298)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 15 maart 2006, werd het faillissement Strijkshop B.V.B.A., Oude Weg 25, 9870 Zulte, door vereffening beëindigd.

Ondernemingsnummer 0455.686.994.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Wordt beschouwd als vereffenaar :

Van Den Driessche, Mario, volgens aanmaning om aanwezig te zijn op de afrekeningsvergadering uitgaande van de curator, wonende te 9870 Zulte, Oude Weg 25.

De hoofdgriffier : (get.) H. Vanmaldeghem. (10299)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 15 maart 2006, werd het faillissement MDK B.V.B.A., Hooiaard 8, 9000 Gent, afgesloten wegens ontoereikend activa.

Ondernemingsnummer 0462.731.273.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Wordt beschouwd als vereffenaar :

Doyle, Paul, volgens de curator wonende te 9000 Gent, Hooiaard 9.

De hoofdgriffier : (get.) H. Vanmaldeghem. (10300)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 15 maart 2006, werd het faillissement Cotton Connection B.V.B.A., Dorpsstraat 73, 9800 Deinze, afgesloten wegens ontoereikend activa.

Ondernemingsnummer 0464.374.632.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Wordt beschouwd als vereffenaar :

Bassez, Guy, wonende te 9800 Deinze, Pontstraat 87.

De hoofdgriffier : (get.) H. Vanmaldeghem. (10301)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 15 maart 2006, werd het faillissement Bij Manty C.V.O.A., Begijnengracht 52, 9000 Gent, afgesloten wegens ontoereikend activa.

Ondernemingsnummer 0472.638.735.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Worden beschouwd als vereffenaars :

Dharminder, Singh, van ambtswege afgevoerd en zonder adres in België of het buitenland, volgens vennootschapsdossier wonende te 9000 Gent, Begijnengracht 52, Jogander, Singh, volgens vennootschapsdossier wonende te 9000 Gent, Begijnengracht 52, en Ajaib, Singh, volgens vennootschapsdossier wonende te 9000 Gent, Hoogstraat 146.

De hoofdgriffier : (get.) H. Vanmaldeghem. (10302)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 7 maart 2006, werd het faillissement Van Damme, Marnix Maurice Germain, Poekstraat 8/A, 9921 Vinderhout, door vereffening beëindigd.

Ondernemingsnummer 0583.894.468.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

De hoofdgriffier : (get.) H. Vanmaldeghem. (10303)

Rechtbank van koophandel te Gent

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 21 maart 2006, op bekentenis, buitengewone zitting, derde kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake Retusa C.V.B.A., onderneming voor managementsactiviteiten van holdings; met maatschappelijke zetel gevestigd te 9080 Lochristi, Hoekskenstraat 118, en hebbende als ondernemingsnummer 0480.307.574.

Rechter-commissaris : de heer Marc Rasschaert.

Datum staking van de betalingen : 20 maart 2006.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Oude Schaaapmarkt 22, 9000 Gent, vóór 18 april 2006.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 2 mei 2006.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter F.W.).

De curatoren : Mr. Herlinda Galaude, advocaat, kantoorhoudende te 9000 Gent, Willem van Nassaustraat 4, en Mr. Marcel Gyde, advocaat, kantoorhoudende te 9070 Destelbergen, Dendermondesteenweg 78.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Hubert Vanmaldeghem. (10304)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 21 maart 2006, op bekentenis, buitengewone zitting, derde kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake Luc De Bruyne B.V.B.A., adviesbureau op het gebied van bedrijfsvoering en beheer, public relationsbureaus; met maatschappelijke zetel gevestigd te 9080 Lochristi, Hoekskenstraat 116, en hebbende als ondernemingsnummer 0479.881.962.

Rechter-commissaris : de heer Marc Rasschaert.

Datum staking van de betalingen : 20 maart 2006.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Oude Schaaapmarkt 22, 9000 Gent, vóór 18 april 2006.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 2 mei 2006.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter F.W.).

De curatoren : Mr. Herlinda Galaude, advocaat, kantoorhoudende te 9000 Gent, Willem van Nassaustraat 4, en Mr. Marcel Gyde, advocaat, kantoorhoudende te 9070 Destelbergen, Dendermondesteenweg 78.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Hubert Vanmaldeghem. (10305)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 21 maart 2006, op bekentenis, buitengewone zitting, derde kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake De Bruyne N.V., groothandel in bloemen en planten, gespecialiseerde detailhandel in bloemen en planten, zaden en kunstmeststoffen; met maatschappelijke zetel gevestigd te 9080 Lochristi, Hoekskenstraat 118, en hebbende als ondernemingsnummer 0460.605.686.

Rechter-commissaris : de heer Marc Rasschaert.

Datum staking van de betalingen : 20 maart 2006.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Oude Schaaapmarkt 22, 9000 Gent, vóór 18 april 2006.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 2 mei 2006.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter F.W.).

De curatoren : Mr. Herlinda Galaude, advocaat, kantoorhoudende te 9000 Gent, Willem van Nassaustraat 4, en Mr. Marcel Gyde, advocaat, kantoorhoudende te 9070 Destelbergen, Dendermondesteenweg 78.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Hubert Vanmaldeghem. (10306)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 21 maart 2006, op bekentenis, buitengewone zitting, derde kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake Extravert B.V.B.A., groothandel in bloemen en planten, bloementeelt, gespecialiseerde detailhandel in bloemen en planten, zaden en kunstmeststoffen, boomkwekerijen; met maatschappelijke zetel gevestigd te 9080 Lochristi, Hoekskenstraat 118, en hebbende als ondernemingsnummer 0859.962.012.

Rechter-commissaris : de heer Marc Rasschaert.

Datum staking van de betalingen : 20 maart 2006.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Oude Schaaapmarkt 22, 9000 Gent, vóór 18 april 2006.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 2 mei 2006.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter F.W.).

De curatoren : Mr. Herlinda Galaude, advocaat, kantoorhoudende te 9000 Gent, Willem van Nassaustraat 4, en Mr. Marcel Gyde, advocaat, kantoorhoudende te 9070 Destelbergen, Dendermondesteenweg 78.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Hubert Vanmaldeghem. (10307)

Rechtbank van koophandel te Kortrijk

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, vijfde kamer, d.d. 22 maart 2006, werd het faillissement van M & A B.V.B.A., Roeselaarsestraat 81, te 8870 Izegem, afgesloten wegens ontoereikende activa. De gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

Ondernemingsnummer 0862.463.226.

Als vermoedelijke vereffenaar wordt beschouwd :

De heer Vincenzo Esposito, (geboren te Napoli (Italië), en met paspoortnummer 581634 V), wonende te Castel Volturno (Italië).

De adjunct-griffier : (get.) V. Soreyn. (Pro deo) (10308)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, vijfde kamer, d.d. 22 maart 2006, werd, bij dagvaarding, failliet verklaard Ramtec B.V.B.A., Franklin Rooseveltlaan 3/1, te 8790 Waregem, groothandel in verf, vernis en bouwmaterialen, inclusief sanitair; schrijnwerk van hout of van kunststof.

Ondernemingsnummer 0450.776.717.

Rechter-commissaris : Cousse, Dirk.

Curator : Mr. Arslijder, Wim, Keukeldam 56, 8790 Waregem.

Datum van de staking van betaling : 20 februari 2006.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 21 april 2006.

Nazicht van de schuldvorderingen : 17 mei 2006, te 9 u. 30 m., zaal A, rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw II, Beheerstraat 41, 8500 Kortrijk.

Belangrijk bericht aan de belanghebbenden : om in voorkomend geval te kunnen genieten van de bevrijding waarvan sprake is in art. 73 of in art. 80 van de Faillissementswet, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde, ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen die hun identiteit, hun beroep en hun woonplaats vermeldt en waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is, en waarbij de stukken zijn gevoegd zoals bepaald is in art. 72ter van de Faillissementswet.

De adjunct-griffier : (get.) V. Soreyn. (Pro deo) (10309)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, vijfde kamer, d.d. 22 maart 2006, werd, bij dagvaarding, failliet verklaard D'Haene, Berten Herwig, Jan Breydellaan 72, te 8500 Kortrijk, geboren op 12 juli 1971, plaatsen van vloer- en wandtegels.

Ondernemingsnummer 0678.319.812.

Rechter-commissaris : Arnoys, Germain.

Curator : Mr. Lesage, Frank, Sint-Hubrechtstraat 11-13, 8800 Roeselare.

Datum van de staking van betaling : 20 februari 2006.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 21 april 2006.

Nazicht van de schuldvorderingen : 17 mei 2006, te 9 u. 45 m., zaal A, rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw II, Beheerstraat 41, 8500 Kortrijk.

Belangrijk bericht aan de belanghebbenden : om in voorkomend geval te kunnen genieten van de bevrijding waarvan sprake is in art. 73 of in art. 80 van de Faillissementswet, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde, ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen die hun identiteit, hun beroep en hun woonplaats vermeldt en waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is, en waarbij de stukken zijn gevoegd zoals bepaald is in art. 72ter van de Faillissementswet.

De adjunct-griffier : (get.) V. Soreyn. (Pro deo) (10310)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, vijfde kamer, d.d. 22 maart 2006, werd, bij dagvaarding, failliet verklaard Eggermont, Philippe Gustave, Veldm. Montgomerystraat 14/2, te 8520 Kuurne, geboren op 5 december 1962, schrijnwerk van hout of van kunststof.

Ondernemingsnummer 0524.591.440.

Rechter-commissaris : Gheysens, Ignace.

Curator : Mr. Deceuninck, Luk, Fabiolalaan 43, 8930 Menen.

Datum van de staking van betaling : 20 februari 2006.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 21 april 2006.

Nazicht van de schuldvorderingen : 17 mei 2006, te 10 uur, zaal A, rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw II, Beheerstraat 41, 8500 Kortrijk.

Belangrijk bericht aan de belanghebbenden : om in voorkomend geval te kunnen genieten van de bevrijding waarvan sprake is in art. 73 of in art. 80 van de Faillissementswet, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde, ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen die hun identiteit, hun beroep en hun woonplaats vermeldt en waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is, en waarbij de stukken zijn gevoegd zoals bepaald is in art. 72ter van de Faillissementswet.

De adjunct-griffier : (get.) V. Soreyn. (Pro deo) (10311)

Rechtbank van koophandel te Tongeren

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Tongeren, van 23 maart 2006, werd het faillissement, uitgesproken in datum van 8 december 2003, op naam van Aengeveld, Johan, geboren op 9 juli 1969, te 3640 Kinrooi, Nagelstraat 29, gesloten verklaard bij gebrek aan actief.

RPR/ondernemingsnummer 0699.417.015.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Dossiernummer : 4194.

Voor eensluidend uittreksel : de eerstaanwezende adjunct-griffier, (get.) W. Meurmans. (10312)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Tongeren, van 23 maart 2006, werd het faillissement, uitgesproken in datum van 27 september 2004, op naam van De Bab B.V.B.A., te 3740 Bilzen, Klokkestraat 6, gesloten verklaard bij gebrek aan actief.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

De rechtbank heeft voor recht gezegd dat de vennootschap ontbonden is en vereffend wordt, dat de vereffening gesloten is en dat overeenkomstig art. 185 Venn. W. als vereffenaars worden beschouwd :

Gielen, Johannes, te NL-6171 AT Stein, Teutonenstraat 3.

Dossiernummer : 4345.

Voor eensluidend uittreksel : de eerstaanwezende adjunct-griffier, (get.) W. Meurmans. (10313)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Tongeren, van 23 maart 2006, werd het faillissement, uitgesproken in datum van 29 juli 2005, op naam van Yurdum Market B.V.B.A., te 3600 Genk, André Dumontlaan 70, gesloten verklaard bij gebrek aan actief.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

RPR/ondernemingsnummer 0463.441.650.

De rechtbank heeft voor recht gezegd dat de vennootschap ontbonden is en vereffend wordt, dat de vereffening gesloten is en dat overeenkomstig art. 185 Venn. W. als vereffenaars worden beschouwd :

Karaca, Tanca, te 3600 Genk, Aardlaan 10.

Dossiernummer : 4515.

Voor eensluidend uittreksel : de eerstaanwezende adjunct-griffier, (get.) W. Meurmans. (10314)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Tongeren, van 23 maart 2006, werd het faillissement, uitgesproken in datum van 19 september 2005, op naam van Focus Media & Events B.V.B.A., te 3700 Tongeren, Hondstraat 18, gesloten verklaard bij gebrek aan actief.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

RPR/ondernemingsnummer 0471.465.233.

De rechtbank heeft voor recht gezegd dat de vennootschap ontbonden is en vereffend wordt, dat de vereffening gesloten is en dat overeenkomstig art. 185 Venn. W. als vereffenaars worden beschouwd :

Leysens, Frank, 3724 Kortesseem, Kerkveldweg 10.

Dossiernummer : 4532.

Voor eensluidend uittreksel : de eerstaanwezende adjunct-griffier, (get.) W. Meurmans. (10315)

Rechtbank van koophandel te Turnhout

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout van 21 maart 2006, werd de genaamde Sanergy Engineering Services B.V.B.A., Veldenbergstraat 87, 2330 Merksplas, bureau voor nijverheidsstudie, met ondernemingsnummer 0471.499.083, failliet verklaard, op dagvaarding O.M.

Rechter-commissaris : Mevr. Deleu.

Curator : advocaat Somers, Bisschopsaan 24, 2340 Beerse.

Tijdstip van ophouding van betaling : 21 maart 2006.

Indiening van schuldvorderingen : vóór 18 april 2006.

Neerlegging eerste proces-verbaal nazicht schuldvorderingen : op 2 mei 2006.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en art. 72ter F.W.).

De griffier : (get.) L. Verstraelen. (10316)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout van 21 maart 2006, werd de genaamde Vanhoof B.V.B.A., Ginderbuiten 36, 2400 Mol, kleinhandel in vlees en vleeswaren, met ondernemingsnummer 0438.495.428, failliet verklaard, op dagvaarding.

Rechter-commissaris : de heer Drooghmans.

Curator : advocaat Celen, Colburnlei 22, 2400 Mol.

Tijdstip van ophouding van betaling : 21 maart 2006.

Indiening van schuldvorderingen : vóór 18 april 2006.

Neerlegging eerste proces-verbaal nazicht schuldvorderingen : op 2 mei 2006.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en art. 72ter F.W.).

De griffier : (get.) L. Verstraelen. (10317)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout van 21 maart 2006, werd de genaamde Somuncu, Mustafa, geboren op 20 februari 1972, Zandstraat 44, 2200 Herentals, verbruiksalon, met ondernemingsnummer 0637.672.258, failliet verklaard, op dagvaarding O.M.

Rechter-commissaris : Mevr. Deleu.

Curator : advocaat Beirinckx, Kruisven 51, 2400 Mol.

Tijdstip van ophouding van betaling : 21 maart 2006.

Indiening van schuldvorderingen : vóór 18 april 2006.

Neerlegging eerste proces-verbaal nazicht schuldvorderingen : op 2 mei 2006.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en art. 72ter F.W.).

De griffier : (get.) L. Verstraelen. (10318)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout van 21 maart 2006, werd de genaamde Anri B.V.B.A., Vispluk 62, 2290 Vorselaar, plaatsen en aanvullen van sigarettenautomaten, met ondernemingsnummer 0469.623.421, failliet verklaard, op bekentenis.

Rechter-commissaris : Mevr. Deleu.

Curator : advocaat Beirinckx, Kruisven 51, 2400 Mol.

Tijdstip van ophouding van betaling : 21 maart 2006.

Indiening van schuldvorderingen : vóór 18 april 2006.

Neerlegging eerste proces-verbaal nazicht schuldvorderingen : op 2 mei 2006.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter F.W.).

De griffier : (get.) L. Verstraelen. (10319)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout van 21 maart 2006, werd de genaamde Marfil N.V., Industripark 28B, 2235 Hulshout, productie van kunststofvezels, met ondernemingsnummer 0458.805.248, failliet verklaard, op bekentenis.

Rechter-commissaris : de heer Imans.

Curator : advocaat Van Looy, Bevrijdingsstraat 20A, 2280 Grobbendonk.

Tijdstip van ophouding van betaling : 21 maart 2006.

Indiening van schuldvorderingen : vóór 18 april 2006.

Neerlegging eerste proces-verbaal nazicht schuldvorderingen : op 2 mei 2006.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter F.W.).

De griffier : (get.) L. Verstraelen. (10320)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout van 21 maart 2006, werd de genaamde Algemeen Afwerkingsbedrijf B.V.B.A., Antwerpseweg 81/A, 2440 Geel, interieurafwerking, met ondernemingsnummer 0454.654.143, failliet verklaard, op bekentenis.

Rechter-commissaris : de heer Vandekerckhove.

Curatoren : advocaten Devos, Diestseweg 155, 2440 Geel, en Notelteurs, Djepstraat 8, 2440 Geel.

Tijdstip van ophouding van betaling : 21 maart 2006.

Indiening van schuldvorderingen : vóór 18 april 2006.

Neerlegging eerste proces-verbaal nazicht schuldvorderingen : op 2 mei 2006.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter F.W.).

De griffier : (get.) L. Verstraelen. (10321)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout van 21 maart 2006, werd de genaamde Kempisch Schildersbedrijf B.V.B.A., Antwerpseweg 81/A, 2440 Geel, schilderwerken, met ondernemingsnummer 0860.552.920, failliet verklaard, op bekentenis.

Rechter-commissaris : de heer Vandekerckhove.

Curatoren : advocaten Devos, Diestseweg 155, 2440 Geel, en Notelteurs, Djepstraat 8, 2440 Geel.

Tijdstip van ophouding van betaling : 21 maart 2006.

Indiening van schuldvorderingen : vóór 18 april 2006.

Neerlegging eerste proces-verbaal nazicht schuldvorderingen : op 2 mei 2006.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter F.W.).

De griffier : (get.) L. Verstraelen. (10322)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout van 21 maart 2006, werd de genaamde Kempisch Meubelbedrijf B.V.B.A., Antwerpseweg 81/A, 2440 Geel, vervaardiging van meubels, met ondernemingsnummer 0875.709.664, failliet verklaard, op bekentenis.

Rechter-commissaris : de heer Vandekerckhove.

Curatoren : advocaten Devos, Diestseweg 155, 2440 Geel, en Notel-teirs, Djepstraat 8, 2440 Geel.

Tijdstip van ophouding van betaling : 21 maart 2006.

Indiening van schuldvorderingen : vóór 18 april 2006.

Neerlegging eerste proces-verbaal nazicht schuldvorderingen : op 2 mei 2006.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefail-leerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter F.W.).

De griffier : (get.) L. Verstraelen. (10323)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout van 21 maart 2006, werd het faillissement van de genaamde Articon B.V.B.A., De Merodelei 130, 2300 Turnhout, ondernemingsnummer 0460.979.236, afgesloten.

Sluiting bij vereffening.

Vereffenaar : de heer Dillen, Franciscus.

Laatst gekend adres : Bakstraat 19, 2460 Kasterlee.

De griffier : (get.) L. Verstraelen. (10324)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout van 21 maart 2006, werd het faillissement van de genaamde Technische Algemene Onderneming B.V.B.A., Watertappingstraat 20, 2300 Turnhout, ondernemingsnummer 0455.947.708, afgesloten.

Sluiting bij vereffening.

Vereffenaar : de heer Ghoraysian.

Laatst gekend adres : Veldstraat 79, 2300 Turnhout.

De griffier : (get.) L. Verstraelen. (10325)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout van 21 maart 2006, werd het faillissement van de genaamde D & L Van De Heijning B.V.B.A., Kerkstraat 9, 2328 Meerle, ondernemingsnummer 0445.751.028, afgesloten.

Sluiting bij gebrek aan voldoende actief.

Vereffenaar : de heer Van de Heijning, Luc.

Laatst gekend adres : 's Boschstraat 11/B, te 2320 Hoogstraten.

De griffier : (get.) L. Verstraelen. (10326)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout van 21 maart 2006, werd de datum van staking van betaling van Lejo Trans C.V.B.A., Simonsestraat 4/1, 2400 Mol, ondernemingsnummer 0436.487.132, failliet verklaard op 10 januari 2006, teruggebracht op 10 juli 2005.

De griffier : (get.) L. Verstraelen. (10327)

Rechtbank van koophandel te Veurne

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Veurne van 22 maart 2006 werden de verrichtingen van het faillissement van de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid Riviera, destijds met maatschappelijke- en uitbatingszetel te 8620 Nieuwpoort, Matrozenlaan 5, met als ondernemingsnummer 0431.117.686, afgesloten wegens ontoereikend actief waardoor de voormelde vennootschap wordt ontbonden en haar vereffening onmiddellijk wordt gesloten.

Wordt als vereffenaar beschouwd, overeenkomstig artikel 185 van het Wetboek van vennootschappen, Mevr. Gudrun Deseure, wonende te 8670 Koksijde (Oostduinkerke), Dewittelaan 1, die onder het voorlopig bewindvoerderschap van Mr. Christel Desmyter, advocaat te 8630 Veurne, Astridlaan 2a, is geplaatst.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) E. Niville. (10328)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Veurne van 22 maart 2006 werden de verrichtingen van het faillissement van de coöperatieve vennootschap Pro Wishbone, destijds met maatschappelijke zetel te 8620 Nieuwpoort, Zeedijk 73, met als ondernemingsnummer 0437.297.972, afgesloten wegens ontoereikend actief waardoor de voormelde vennootschap wordt ontbonden en haar vereffening onmiddellijk wordt gesloten.

Wordt als vereffenaar beschouwd, overeenkomstig artikel 185 van het Wetboek van vennootschappen, de heer Pierre Lints, wonende te 1180 Brussel, Coghenlaan 55.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) E. Niville. (10329)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Veurne van 22 maart 2006 werden de verrichtingen van het faillissement van de naamloze vennootschap Gevan, destijds met maatschappelijke- en uitbatingszetel te 8660 De Panne (Adinkerke), Smekaertstraat 4, met als ondernemingsnummer 0445.821.502, afgesloten door vereffening waardoor de voormelde vennootschap wordt ontbonden en haar vereffening onmiddellijk wordt gesloten.

Wordt als vereffenaar beschouwd, overeenkomstig artikel 185 van het Wetboek van vennootschappen, de heer Freddy Vandeputte, gedelegeerd bestuurder, wonende te 8660 De Panne (Adinkerke), Smekaertstraat 4/101.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) E. Niville. (10330)

Tribunal de commerce de Liège

Le tribunal déclare close, par liquidation, la faillite de la S.P.R.L. Fischer, précitée, donne décharge au curateur de sa mission, en application de l'article 81 de la loi du 8 août 1997, sur les faillites, déclare la société inexcusable.

En conséquence, conformément à l'article 83 de la loi du 8 août 1997 sur les faillites, déclare ladite société dissoute, prononce la clôture immédiate de sa liquidation, et en application de l'article 185 du Code des sociétés, indique en qualité de liquidateur, Mme Marie-Claire Fischer, rue de la China 51, à 4140 Sprimont, gérante de la société faillie.

(Signé) Didier Grignard, avocat. (10331)

Le tribunal déclare close, par liquidation, la faillite de la S.A. Maxcentra, précitée, donne décharge au curateur de sa mission, en application de l'article 81 de la loi du 8 août 1997, sur les faillites, déclare la société inexcusable.

En conséquence, conformément à l'article 83 de la loi du 8 août 1997 sur les faillites, déclare ladite société dissoute, prononce la clôture immédiate de sa liquidation, et en application de l'article 185 du Code des sociétés, indique en qualité de liquidateur, Mme Claire Henrard, domiciliée à 8301 Knokke-Heist, Elisabethlaan 196/1, administrateur délégué de la société faillie.

(Signé) Didier Grignard, avocat. (10332)

Tribunal de commerce de Nivelles

Par jugement du 20 mars 2006, a été déclarée ouverte, sur aveu, la faillite de la S.A. Algotex, avenue Sabin 6, à 1300 Wavre, B.C.E. n° 0432.167.068.

Activité : commerce de gros en articles textiles.

Juge-commissaire : M. Sztencel, Serge.

Curateur : Me Vanham, Bernard, avocat à 1400 Nivelles, rue de Charleroi 2.

Date limite du dépôt des créances : dans les trente jours de la date de la faillite.

Dépôt par la curatelle du premier procès-verbal de vérification des créances : au greffe, au plus tard, le 8 mai 2006.

Dit que les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : la greffière en chef, (signé) M.P. Leleux. (10333)

Par jugement du 20 mars 2006, a été déclarée ouverte, sur citation, la faillite de la S.P.R.L. L'Enfance de l'Art, chaussée de Bruxelles 216, à 1410 Waterloo, B.C.E. n° 0445.217.429.

Juge-commissaire : M. Sztencel, Serge.

Curateur : Me Basteniére, Jean Noël, avocat à 1410 Waterloo, chaussée de Louvain 241.

Date limite du dépôt des créances : dans les trente jours de la date de la faillite.

Dépôt par la curatelle du premier procès-verbal de vérification des créances : au plus tard, le 8 mai 2006.

Dit que les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : la greffière en chef, (signé) M.P. Leleux. (10334)

Par jugement du 20 mars 2006, a été déclarée ouverte, sur aveu, la faillite de la S.C.R.L. Atome, avenue Landas 2, à 1480 Tubize, B.C.E. n° 0442.491.630.

Activité : négoce de salaisons.

Juge-commissaire : M. Sztencel, Serge.

Curateur : Me Basteniére, Jean Noël, avocat à 1410 Waterloo, chaussée de Louvain 241.

Date limite du dépôt des créances : dans les trente jours de la date de la faillite.

Dépôt par la curatelle du premier procès-verbal de vérification des créances : au greffe, au plus tard, le 8 mai 2006.

Dit que les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : la greffière en chef, (signé) M.P. Leleux. (10335)

Par jugement du 20 mars 2006, a été déclarée ouverte, sur aveu, la faillite de la S.P.R.L. Amras, rue de la Libération 6, à 1428 Lillois-Witterzée, B.C.E. n° 0480.031.125.

Activité : restaurant.

Juge-commissaire : M. Sztencel, Serge.

Curateur : Me Basteniére, Jean Noël, avocat à 1410 Waterloo, chaussée de Louvain 241.

Date limite du dépôt des créances : dans les trente jours de la date de la faillite.

Dépôt par la curatelle du premier procès-verbal de vérification des créances : au greffe, au plus tard, le 8 mai 2006.

Dit que les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : la greffière en chef, (signé) M.P. Leleux. (10336)

Par jugement du 13 mars 2006, le tribunal a rendu un jugement désignant à la faillite de la S.P.R.L. Domosound International, avenue des Lillas 6, à 1340 Ottignies, B.C.E. n° 0454.536.258.

Me Westerlinck, Eléonore, avocat à 1400 Nivelles, rue de Charleroi 2, en qualité de curateur en remplacement de Me Gérard Leplat, et à la demande de ce dernier.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) M.P. Leleux. (10337)

Huwelijksvermogensstelsel – Régime matrimonial

Suivant jugement prononcé le 24 novembre 2005, par le tribunal de première instance de Charleroi, a été homologué l'acte reçu par le notaire Corinne Beaudoul de Montigny-le-Tilleul, en date du 7 juillet 2005, portant modification du régime matrimonial existant entre M. Goutiere, Daniel Michel Ghislain, né à Marcinelle le 23 juin 1954, et Mme Fusella, Vincenza Rocchina, née à Marchienne-au-Pont le 16 août 1954, domiciliés ensemble à Montigny-le-Tilleul, rue de Gozée 634, lequel acte n'entraîne pas la liquidation de leur régime matrimonial existant, mais l'apport au patrimoine commun par M. Goutiere, de deux immeubles propres étant une maison sise à Montigny-le-Tilleul, rue du Try 57, cadastré section B, numéro 278F5, pour une contenance d'un are huit centiares, ainsi que d'un appartement sis à Lloret De Mar (Espagne), Fanals, rue Charles Doménech 2, et par les époux Goutiere-Fusella, d'un immeuble indivis, étant une villa avec toutes dépendances, jardin et garage, sise à Montigny-le-Tilleul, route de Gozée 634, cadastrée section D, numéro 65.M.16, pour une contenance de neuf ares deux centiares.

(Signé) C. Beaudoul, notaire. (10338)

Par requête en date du 12 janvier 2006, les époux Bernard Engelrest-Marie Helleputte, domiciliés ensemble à Pry, ville de Walcourt, rue du Paucras 7, ont introduit devant le tribunal civil de première instance de Dinant, une requête en homologation du contrat modificatif de leur régime matrimonial dressé par le notaire Vincent Baelden de Thy-le-Château, ville de Walcourt, en date du 12 janvier 2006.

Cet acte contient le maintien du régime légal avec apport immobilier au patrimoine commun d'un bien propre de l'époux, sis à Pry, rue du Paucras 7, cad. section B, n° 441/E.

Le 23 mars 2006.

(Signé) V. Baelden, notaire. (10339)

Par requête en date du 22 février 2006, les époux Daniel Lienard, Marguerite Ranwet, domiciliés ensemble à Berzée, ville de Walcourt, rue les Tris 56, ont introduit devant le tribunal civil de première instance de Dinant, une requête en homologation du contrat modificatif de leur régime matrimonial dressé par le notaire Vincent Baelden de Thy-le-Château, ville de Walcourt, en date du 22 février 2006.

Cet acte contient le maintien du régime légal avec apport immobilier au patrimoine commun de biens propres de l'époux, sis à Mons, avenue de Gaulle 60 *cad.* section D, n° 219/B/7, et digue des Peupliers 127 *cad.* 221/F/3, et de biens propres de l'épouse sis à Berzée *cad.*, section C, n° 86/B; 81/02; 95; 104 et 89/D, et sis à Thy-le-Château *cad.* section D, n° 217/C et 217/D.

Le 23 mars 2006.

(Signé) V. Baelden, notaire. (10340)

Le contrat modificatif du régime matrimonial des époux Bar, Pascal Georges Stéphane Victor Hortent Maurice, né à Aiseau le 16 décembre 1969, Dortant, Stéphanie Anne-Françoise, née à Ixelles le 7 mars 1972, domiciliés à 6250 Aiseau (Aiseau-Presles), rue des Ecoles 32, a été homologué par le jugement rendu par la première chambre du tribunal de première instance de Charleroi, en date du 16 février 2006.

Le contrat modificatif maintient le régime légal, mais est complété par un apport immobilier au patrimoine commun.

Pour extrait conforme : (signé) Patrick Hugard, notaire associé. (10341)

Suivant jugement prononcé le 19 janvier 2006, par la première chambre du tribunal de première instance de Charleroi, le contrat de mariage modificatif du régime matrimonial entre M. Parmentier, André Victor Ghislain, technicien, né à Seneffe le 6 juillet 1944, et son épouse, Mme Schoonhuydt, Gisèle Lucette Thérèse Ghislaine, sans profession, née à Seneffe le 1^{er} décembre 1944, domiciliés ensemble à 7180 Seneffe, avenue de la Motte Baraffe 57, tous deux de nationalité belge, dressé par acte du notaire Gérard Debouche, à Feluy, le 25 avril 2005, a été homologué.

Le contrat modificatif comporte l'adoption du régime de la communauté universelle.

(Signé) G. Debouche, notaire. (10342)

Par requête en date du 13 mars 2006, M. Drossaert, Albert Louis Simon, né à Ixelles le 5 avril 1952, et son épouse, Mme Wouters, Francine Marie Elisabeth Paule, née à Ixelles le 15 mars 1950, domiciliés à Bruxelles, rue Murillo 10, ont introduit devant le tribunal de première instance à Bruxelles, une requête en homologation du contrat constatant le changement de leur régime matrimonial dressé par le notaire Jean-Pierre Doods, à Watermael-Boitsfort, en date du 13 mars 2006.

(Signé) Jean-Pierre Doods, notaire. (10343)

Bij verzoekschrift van 14 maart 2006 hebben de echtgenoten, Willy Hostens en Rachel Goddeeris, samenwonende te 8800 Roeselare, Ardooisesteenweg 22, aan de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk de homologatie gevraagd van de akte, verleden voor notaris Joseph Thiery-Vander Heyde, te Rumbeke (Roeselare), op 14 maart 2006, inhoudende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, namelijk inbreng in het gemeenschappelijk vermogen door de heer Willy Hostens van verscheidene goederen, gelegen te Koksijde (Oostduinkerke), Roeselare en Hooglede (Gits).

Voor de echtgenoten, (get.) Joseph Thiery-Vander Heyde, notaris. (10344)

Bij verzoekschrift van 21 februari 2006 hebben de heer De Bock, Roger Arthur, bediende, geboren te Zele op 14 mei 1943, N.N. 430514 069 61, en zijn echtgenote, Mevr. De Bruyne, Anita Marie Louisa, huishoudster, geboren te Gent op 19 augustus 1944, N.N. 440819 070 49, wonende te Zele, Rinkhout 75, homologatie gevraagd bij de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde van de akte, verleden voor notaris Patrick Lemmerling, te Zele, op 21 februari 2006, houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, door inbreng van een eigen onroerend goed van de man in het gemeenschappelijk vermogen.

De echtgenoten zijn gehuwd onder het stelsel van de gemeenschap van aanwinsten ingevolge huwelijkscontract, verleden voor notaris Louis Kesteloos, te Zele, op 30 juni 1965.

Voor de verzoekers, (get.) Patrick Lemmerling, notaris te Zele. (10345)

Bij vonnis, uitgesproken door de derde kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen, op 9 februari 2006, werd de akte gehomologeerd, verleden voor notaris Michel Wegge, te Borsbeek, op 10 juni 2005, inhoudende wijziging van de huwelijksvermogensregeling tussen de echtgenoten, Wegge, Luc Johan Constant - Aerts, Emmy, beiden bediende, samenwonende te 2800 Mechelen, Korenkorfstraat 26, namelijk inbreng in gemeenschap en toevoeging van keuzebeding.

Voor de echtgenoten, (get.) Michel Wegge, notaris te Borsbeek. (10346)

Bij vonnis, verleend door de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, op 2 februari 2006, werd de akte gehomologeerd, houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel van de heer Sercu, Hans, en zijn echtgenote, Mevr. Desmet, Ann, samenwonende te 8501 Kortrijk (Heule), Kortrijkstraat 50.

Betreffende akte werd verleden door het ambt van notaris Baudouin Moerman, te Kortrijk, op 21 november 2005 en behelst het behoud van het wettelijk stelsel, doch met inbreng van een onroerend goed door Mevr. Desmet, Ann, en met invoeging van een keuzebeding.

Kortrijk, 23 maart 2006.

(Get.) Baudouin Moerman, te Kortrijk. (10347)

De echtgenoten, Ben Louis Joseph Proesmans - Vanhees, Carine Stephanie Anne, wonende te Hoeselt, Trulstraat 39, dienden op 21 maart 2006 een verzoekschrift in bij de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren tot homologatie van een akte, houdende wijziging huwelijksvermogensstelsel, verleden voor notaris Eric Gilissen, te Hasselt, op 20 februari 2006.

(Get.) Eric Gilissen, notaris. (10348)

Ingevolge het verzoekschrift, gedagtekend op 22 maart 2006, en gericht aan de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt, hebben de echtgenoten, de heer Vrijssen, Benny, geboren te Bree op 24 december 1965, en Mevr. Stanghellini, Nadia Elvire Marina, geboren te Koersel op 14 oktober 1962, beiden samenwonende te 3582 Beringen (Koersel), Schomstraat 154, de homologatie aangevraagd van de akte, houdende de wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, inhoudende de toevoeging van een gemeenschappelijk vermogen aan het stelsel van scheiding van goederen, de inbreng van een onroerend goed door Mevr. Stanghellini, Nadia Elvire Marina, in voormeld gemeenschappelijk vermogen, alsook de toevoeging van een keuzebeding betreffende de verdeling van voormeld gemeenschappelijk vermogen, verleden voor ondergetekende geassocieerd notaris Fabienne Hendrickx, te Beringen op 22 maart 2006.

Voor ontleidend uittreksel : (get.) Mr. Fabienne Hendrickx, geassocieerd notaris. (10349)

Bij vonnis van de burgerlijke rechtbank van eerste aanleg te Hasselt, op 7 februari 2006, werd de akte, houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel, verleden voor het ambt van notaris Koen Vermeulen, met standplaats te Paar, op 13 september 2005, houdende de overgang van het stelsel van algemene gemeenschap naar het stelsel met een meer beperkte gemeenschap met de opname van een beding van optionele toebedeling tussen de heer Bellinkx, Felix August, N.N. 501130 255 69, en Mevr. Jans, Lutgarde Eugenia Francisca, N.N. 511101 126 22, gehomologeerd.

Paal, 23 januari 2006.

Namens de verzoekers, (get.) Koen Vermeulen, notaris. (10350)

Bij verzoekschrift van 22 maart 2006, hebben de heer De Ridder, Erwin Alfred Maria, onderwijzer, geboren te Dendermonde op 18 januari 1966, en zijn echtgenote, Mevr. Van der Sypt, Veerle Rachel Gerard, kleuteronderwijzeres, geboren te Mechelen op 20 december 1970, samenwonend te 1840 Londerzeel, Breen-donkstraat 131, gehuwd onder het stelsel van de algemene gemeenschap blijkens huwelijkscontract, verleden voor notaris Jan Dons, te Kapelle-op-den-Bos, op 11 mei 1994.

Zij verklaren geen enkele akte van wijziging, vereffening of verklaring aangaande hun huwelijkse voorwaarden verleden te hebben.

Aan de rechtbank van eerste aanleg te Brussel homologatie gevraagd van de akte, houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel, verleden voor notaris Marianda Moyson, te Kapelle-op-den-Bos, op 22 maart 2006.

Bij deze akte werd het stelsel der scheiding van goederen aangenomen.

(Get.) M. Moyson, notaris. (10351)

Bij beschikking van de eerste kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, op 15 maart 2006, werd gehomologeerd de akte tot wijziging huwelijksvermogensstelsel, verleden voor Mr. Tom Coppens, geassocieerd notaris te Vosselaar, op 7 december 2005, afgesloten tussen de heer Vervoort, Joseph Alfons, arbeider, geboren te Beerse op 12 september 1949, en zijn echtgenote, Mevr. Janssens, Agnes Maria Augusta, huisvrouw, geboren te Turnhout op 16 juli 1952, samenwonend te Beerse, Leopoldstraat 11, gehuwd voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Beerse, op 22 januari 1971, onder het beheer van het wettelijk stelsel bij ontstentenis van huwelijkse voorwaarden.

In voormelde akte werd een eigen goed van de echtgenote ingebracht in de huwgemeenschap.

Vosselaar, 22 maart 2006.

Voor de echtgenoten Vervoort-Janssens, (get.) T. Coppens, geassocieerd notaris. (10352)

Bij beschikking van de eerste kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, op 15 maart 2006, werd gehomologeerd de akte tot wijziging huwelijksvermogensstelsel, verleden voor Mr. Tom Coppens, geassocieerd notaris te Vosselaar, op 19 december 2005, afgesloten tussen de heer Van Steenberghe, Luc Alfons Frans, bediende, geboren te Beerse op 27 februari 1946, en zijn echtgenote, Mevr. Jacobs, Magdalena Maria Ferdinand, bediende, geboren te Vosselaar op 6 mei 1947, samenwonend te Vosselaar, Looy 58, gehuwd voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Vosselaar, op 21 december 1968, onder het beheer van het wettelijk stelsel ingevolge huwelijkscontract, verleden voor notaris Herman Van Hove, te Beerse, op 28 november 1968.

In voormelde akte van 19 december 2005 werd een eigen goed van de echtgenote ingebracht in de huwgemeenschap.

Vosselaar, 22 maart 2006.

Voor de echtgenoten Van Steenberghe-Jacobs, (get.) T. Coppens, geassocieerd notaris. (10353)

Er blijkt uit een vonnis, uitgesproken op verzoekschrift in de raadkamer door de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, op 14 maart 2006, dat gehomologeerd werd de wijziging van het huwelijksvermogensstelsel van de heer Eric Vermeulen en zijn echtgenote, Mevr. Carina Lonnevillie, samenwonende te Damme (Sijsele), Kerkweg 23, opgemaakt door notaris Els Van Tuyckom, te Brugge (Sint-Kruis), op 14 april 2006.

(Get.) E. Van Tuyckom, notaris. (10354)

Er blijkt uit een vonnis, uitgesproken op verzoekschrift in de raadkamer door de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, op 14 februari 2006, dat gehomologeerd werd de wijziging van het huwelijksvermogensstelsel van de heer Debast, Eddy Ronny en zijn echtgenote, Mevr. Hallaert, Christine Agnès, samenwonende te Zuikerkerke (Nieuwmunster), Hoeksam 7, opgemaakt door notaris Els Van Tuyckom, te Brugge (Sint-Kruis), op 14 november 2005.

(Get.) E. Van Tuyckom, notaris. (10355)

Bij vonnis van 26 januari 2006 heeft de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk gehomologeerd de akte, verleden voor Thérèse Dufaux, te Waregem, op 9 december 2005, waarbij de heer Lambrecht, Joris Michiel Jozef Arseen, en zijn echtgenote, Mevr. Dossche, Godelieve Marie Bertha Aline Jeroom, samenwonende te Wielsbeke, Wandellaan 2, gehuwd onder het stelsel der scheiding van goederen met gemeenschap van aanwinsten, ingevolge de termen van hun huwelijkscontract, verleden voor notaris Maurice Van Severen, te Wakken, op 9 februari 1961, dit stelsel hebben gewijzigd, met behoud van het stelsel der scheiding van goederen met gemeenschap van aanwinsten, door inbreng in de huwelijksgemeenschap van een onroerend goed, gelegen te Wielsbeke, Wandellaan 2, door Mevr. Godelieve Dossche, voornoemd.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Albert Cloet, notaris. (10356)

Bij verzoekschrift van 7 maart 2006 verzoeken de heer Raphaël Sarrazyn en zijn echtgenote, Mevr. Monique Hemerijk, samenwonende te Beernem, Sint-Jorisstraat 22, de rechtbank van eerste aanleg te Brugge de akte te homologeren, verleden voor notaris Bernard D'hoore, te Beernem, op 7 maart 2006, houdende wijziging in de samenstelling van de vermogens, zonder een ander stelsel aan te nemen en zonder dat deze wijziging de vereffening van hun stelsel tot gevolg heeft of dat deze wijziging aanleiding geeft tot transactionele regeling, doch met inbreng door Mevr. Monique Hemerijk van een eigen onroerend goed in het gemeenschappelijk huwelijksvermogen.

Namens de echtgenoten, (get.) B. D'hoore, notaris te Beernem. (10357)

Bij verzoekschrift van 20 maart 2006 verzoeken de heer Walter Van Belleghem en echtgenote, Mevr. Corinne Stragier, samenwonende te Oostkamp, Eikelingen 1, de rechtbank van eerste aanleg te Brugge de akte te homologeren, verleden voor notaris Bernard D'hoore, te Beernem, op 20 maart 2006, houdende wijziging in de samenstelling van de vermogens, zonder een ander stelsel aan te nemen en zonder dat deze wijziging de vereffening van hun stelsel tot gevolg heeft of dat deze wijziging aanleiding geeft tot transactionele regeling, doch met inbreng door de heer Walter Van Belleghem van een eigen onroerend goed in het gemeenschappelijk huwelijksvermogen.

Namens de echtgenoten, (get.) B. D'hoore, notaris te Beernem. (10358)

Bij verzoekschrift, van 22 maart 2006, hebben de heer August Blomme, geboren te Oosteklo op 8 januari 1926, en zijn echtgenote, Mevr. Yvonna Maria Meire, geboren te Gent op 1 maart 1927, samenwonende te 9940 Evergem (Ertvelde), Heifortstraat 70, aan de rechtbank van eerste aanleg te Gent de homologatie gevraagd van de akte, houdende wijziging van huwelijksvermogensstelsel, verleden op 22 maart 2006, voor Mr. Francis Lemey, notaris, met standplaats te Gent.

De bedoelde akte voorziet in de inbreng van een onroerend goed gelegen te Evergem (Ertvelde) in het gemeenschappelijk vermogen, alsook in de aanneming van een beding omtrent de toebedeling van het gemeenschappelijk vermogen en de aanneming van een contractuele erfstelling.

Namens de verzoekers: (get.) Mr. Francis Lemey, notaris, met standplaats te Gent. (10359)

Bij vonnis, uitgesproken op 7 februari 2006, heeft de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt de akte van wijziging huwelijksvermogensstelsel van de echtgenoten, de heer Kwanten, Dirk Ghislaine Frans, geboren te Neerpelt op 16 juli 1971, en Mevr. van der Burgt, Aniek, geboren te Neerpelt op 1 augustus 1975, wonende te Neerpelt, Boseind 125, en verleden voor geassocieerd notaris Silvie Lopez-Hernandez, te Neerpelt, op 9 november 2005, gehomologeerd.

Deze wijziging betreft de inbreng door de heer Kwanten, Dirk Ghislaine Frans, voornoemd, van eigen onroerende goederen te Neerpelt, Boseind 125, in het gemeenschappelijk vermogen van het wettelijk stelsel.

Namens de verzoekers: (get.) S. Lopez-Hernandez, notaris. (10360)

Bij verzoekschrift, d.d. 20 maart 2006, gericht aan de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, hebben de heer Van Geetruy, Willy Marie Hubert Jacques, geboren te Aalst op 12 december 1927, en zijn echtgenote, Mevr. Paepe (voorheen genaamd Poep), Malvina Victorina, geboren te Aalst op 30 juli 1927, samenwonende te 9300 Aalst, Ledebaan 86, de homologatie aangevraagd van een akte, houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, verleden voor notaris Pascale Van den Bossche, te Aalst, op 6 februari 2003, houdende inbreng in het gemeenschappelijk vermogen van een eigen goed door de heer Van Geetruy, Willy.

Namens de verzoekers: (get.) P. Van den Bossche, notaris. (10361)

Bij vonnis van de zevende kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, van 5 mei 2003, werd gehomologeerd de akte, verleden voor notaris Jos Muysshondt, te Halle, op 10 maart 2003, inhoudende de wijziging van het wettelijk stelsel door inbreng in het gemeenschappelijk vermogen, bestaande tussen de heer Allonsius, Eddy Gerard Martha, handelaar, geboren te Westdorpe (Nederland) op 22 december 1957, en zijn echtgenote, Mevr. Janssens, Marleen Philippine Jeanine, bediende, geboren te Halle op 28 oktober 1963, toen wonende te 1500 Halle, Basiliëkstraat 94, van een onroerend goed door de heer Allonsius, Eddy.

(Get.) J. Muysshondt, notaris. (10362)

Volgens vonnis, verleend op 27 januari 2006, door de eerste B-kamer voor burgerlijke zaken van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, werd de akte, houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Brutsaert, Guy Marcel Maria Cornelius, cursist, geboren te Wilrijk op 12 augustus 1945, en zijn echtgenote, Mevr. Van Hecken, Greta Alice Léa, zonder beroep, geboren te Aartseelaar op 29 mei 1948, samenwonende te 2640 Mortsel, Antwerpsesteenweg 9, verleden voor notaris Benoit Meert, te Antwerpen, op 3 februari 2005, gehomologeerd.

Voor gelijkkluidend uitreksel: de echtgenoten, (get.) G. Brutsaert; G. Van Hecken. (10363)

Bij verzoekschrift, d.d. 20 maart 2006, hebben de echtgenoten, de heer Verschuere, Gilbert August Jozef, geboren te Elewijt op 10 juli 1954, en zijn echtgenote, Mevr. Alaers, Margaretha Philomena Josepha, geboren te Mechelen op 4 januari 1962, beiden wonende te 2860 Sint-Katelijne-Waver, Vlierstraat 2, voor de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen een verzoek ingediend tot homologatie van de akte van wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, d.d. 20 maart 2006, verleden voor Eline Goovaerts, notaris-plaatsvervanger van Luc Weyts, doctor in de rechten, notaris te Mechelen, hiertoe aangesteld bij beschikking van de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen, d.d. 27 februari 2006.

De echtgenoten zijn thans gehuwd onder het wettelijk stelsel bij ontstentenis aan huwelijkscontract.

Via de akte wijziging huwelijksvermogensstelsel hebben zij het stelsel van zuivere scheiding van goederen aangenomen.

De echtgenoten, (get.) G. Verschuere; M. Alaers. (10364)

Rechtbank van eerste aanleg te Turnhout

Bij door beide echtgenoten ondertekend verzoekschrift, op 16 maart 2006, voor gezien getekend door de griffier en ingeschreven in het register der verzoekschriften, onder nummer 06/514/B, werd ter homologatie voorgelegd aan de burgerlijke rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, de akte verleden op 10 januari 2006, voor notaris Lesseliers, Y., met standplaats te 2490 Balen, Markt 29, waarbij Van den Eynde, Filip Felicien Marie Jozef, geboren te Balen op 31 juli 1964, en zijn echtgenote, Van den Broek, Brigitte Jozef Rosalie, geboren te Mol op 24 juli 1966, samenwonende te 2490 Balen, Dennenstraat 15, hun huwelijksvermogensstelsel wijzigden.

Turnhout, 20 maart 2006.

De griffier: (get.) I. Sterckx. (10365)

Onbeheerde nalatenschap – Succession vacante

Par ordonnance délivrée en chambre du conseil par la troisième chambre du tribunal de première instance de Liège, en date du 17 mars 2006, Me Georges Rigo, avocat, juge suppléant, dont l'étude est établie rue Beeckman 14, à 4000 Liège, a été désigné en qualité de curateur à la succession réputée vacante de M. Lemineur, Adémar François Ghislain, né à Liège le 6 septembre 1941, divorcé d'Ekelmans, Andrée, en son vivant domicilié rue Saint-Eloi 16, à 4000 Liège, et décédé à Liège le 18 février 2005.

Les éventuels héritiers et créanciers de la succession sont priés de se mettre en rapport avec le curateur à succession vacante.

(Signé) G. Rigo, avocat. (10366)

Par ordonnance délivrée en chambre du conseil de la troisième chambre du tribunal de première instance de Liège, le 10 mars 2006, Me Marcel Houben, avocat, juge suppléant au tribunal, dont l'étude est établie rue Vinâve 32, à 4030 Liège, a été désigné en qualité de curateur à la succession réputée vacante de Scheelen, Josiane Andrée Mariette Gilberte, née à Seraing le 29 septembre 1954, veuve de Mathieu, Claude, en son vivant domiciliée à 4460 Grâce-Hollogne, rue Louis Pasteur 3, décédée à Liège le 4 juillet 2004.

Les créanciers de la succession sont invités à produire les justificatifs de leurs créances dans les trois mois à compter de la présente publication.

(Signé) M. Houben, avocat. (10367)

Par ordonnance délivrée en chambre du conseil de la troisième chambre du tribunal de première instance de Liège, le 3 mars 2006, Me Marcel Houben, avocat, juge suppléant au tribunal, dont l'étude est établie rue Vinâve 32, à 4030 Liège, a été désigné en qualité de curateur à la succession réputée vacante de Kalonas, Constantinos, né à Herstal le 13 mars 1962, domicilié en son vivant à 4041 Milmort, rue Bovendael 7, et décédé à Herstal le 18 mai 2005.

Les créanciers de la succession sont invités à produire les justificatifs de leurs créances dans les trois mois à compter de la présente publication.

(Signé) M. Houben, avocat. (10368)

BIJLAGE tot het *Belgisch Staatsblad* van 29 maart 2006 — ANNEXE au *Moniteur belge* du 29 mars 2006

Bekendmaking gedaan in uitvoering van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen

—
Publication faite en exécution des lois coordonnées sur les sociétés commerciales

—
Groep Brussel Lambert, naamloze vennootschap

Zetel : Marnixlaan 24, 1000 Brussel
Rechtspersonenregister nr. 0407.040.209

—
Kapitaalverhoging in contanten met voorkeurrecht voor de bestaande aandeelhouders

Krachtens artikel 592 van het Wetboek van vennootschappen en de beslissingen genomen door de raad van bestuur op 28 maart 2006, zal de openbare inschrijving op nieuwe aandelen, bij voorkeur voorbehouden aan de bestaande aandeelhouders, plaatshebben van 6 tot en met 20 april 2006. (10369)

Groupe Bruxelles Lambert, société anonyme

Siège social : avenue Marnix 24, 1000 Bruxelles
Registre des personnes morales n° 0407.040.209

—
Augmentation de capital en espèces avec droit de préférence pour les actionnaires existants

En vertu de l'article 592 du Code des sociétés et des décisions prises par le conseil d'administration le 28 mars 2006, la souscription publique d'actions nouvelles, réservée par préférence aux actionnaires existants, sera ouverte du 6 au 20 avril 2006 inclus. (10369)